PAISIELLO

DAL FINTO AL VERO

ATTO I.

R. Conservatorio di Musica-Napoli
BIBLIOTECA
Rari
2.10.22
N. d'Inventario

BIBLIOTECA DEL R. CONSERVATORIO
DI MUSICA DI NAPOLI
Sala passato a Rari
Scaffale X #2 Palco X # 8 10
Volume X 9 # 21 c
N. degli autografi 109027
N. di biblioteca Rari: 2. 10. 21.
AUTOGRAFI
Olim: 16. 7. 20.

Gasp. 267. II.
Segn. 16. 17. 20.

Il lib.° nel v.° 6 let. F

Dal Finto il Vero
Commedia in 3 atti di Saverio Zini
Musica di Giovanni Paisiello
Rappresentata al Teatro Nuovo
L'anno 1776

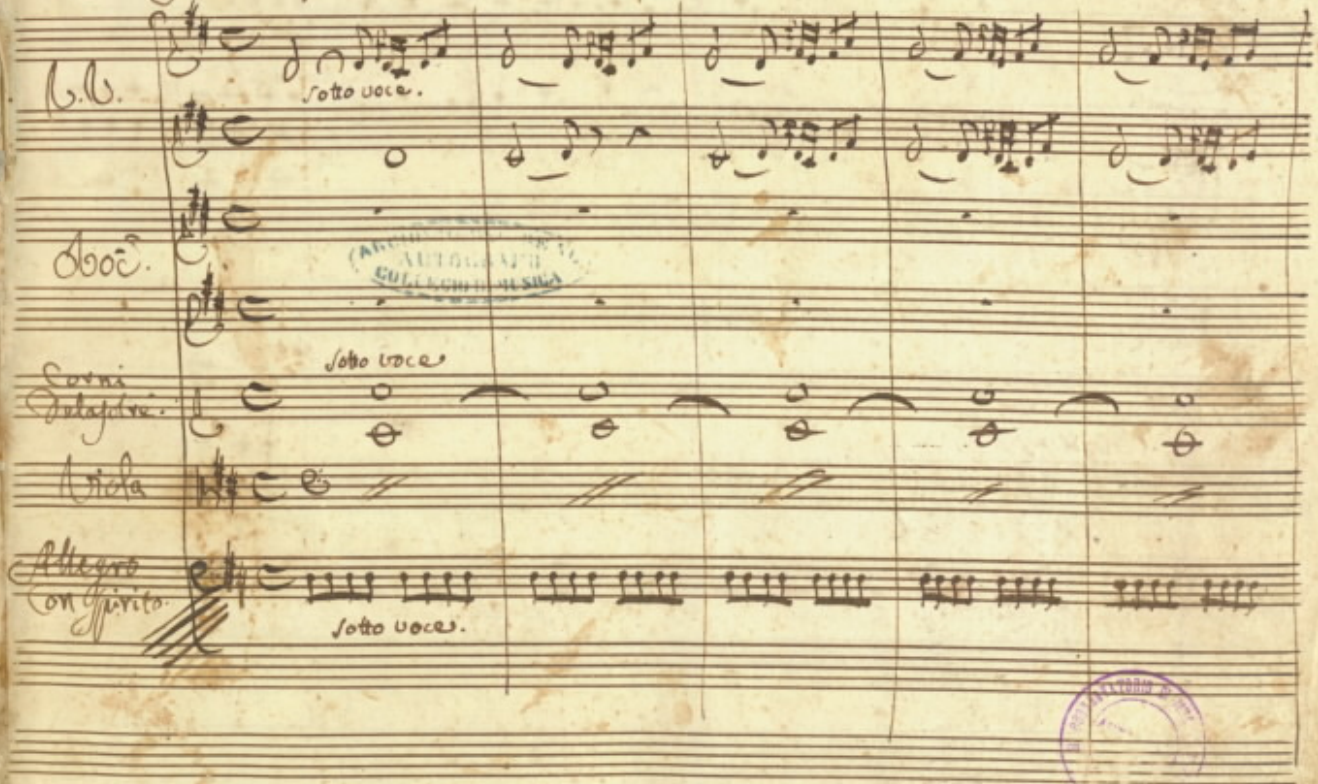
Atto Primo

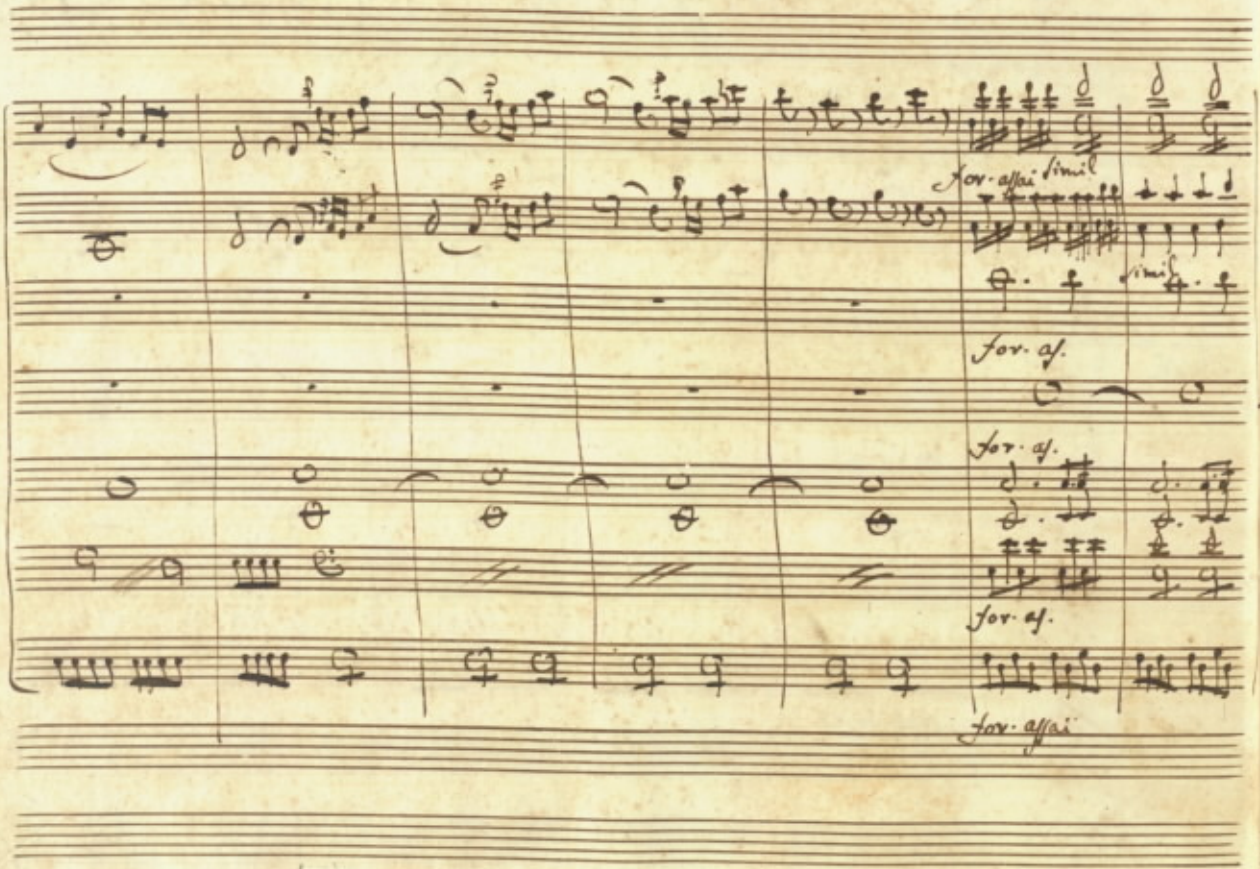
Allegro Con Spirito

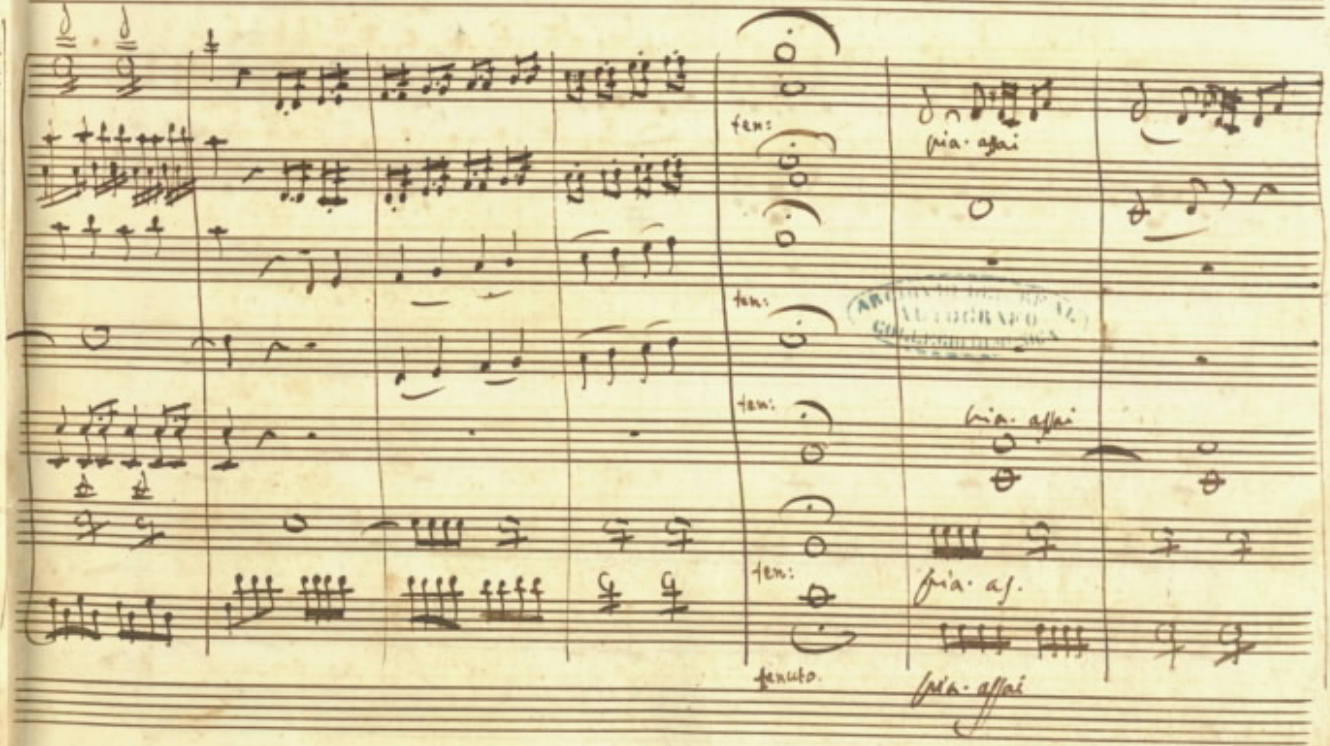
Overtura

Originale di Gio: Paisiello 1776

1




for. assai simil
for. af.
for. af.
for. af.
for. assai


ten:
ten:
ten:
ten:
tenuto.
pia. assai
pia. assai
pia. af.
pia. assai

for: assai

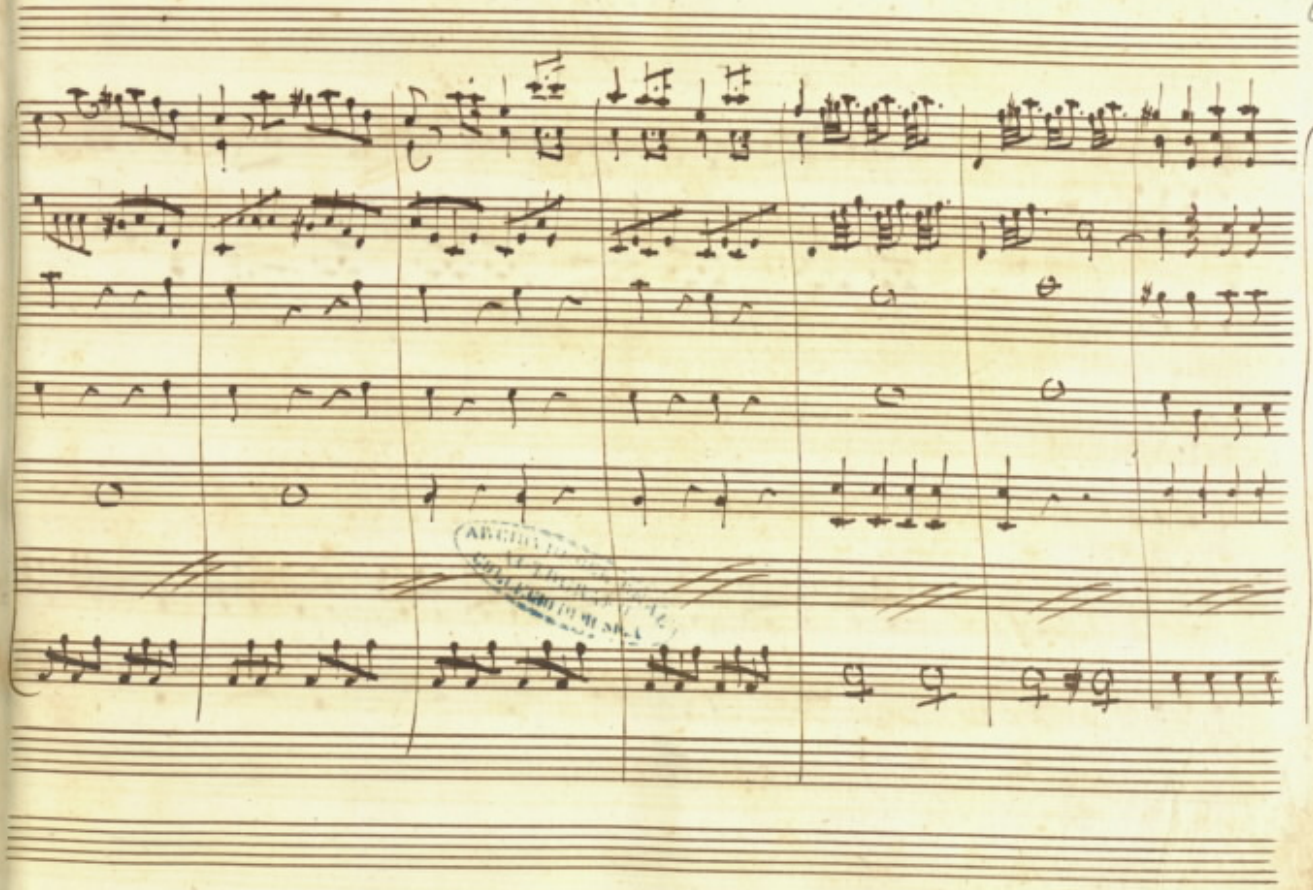
simil

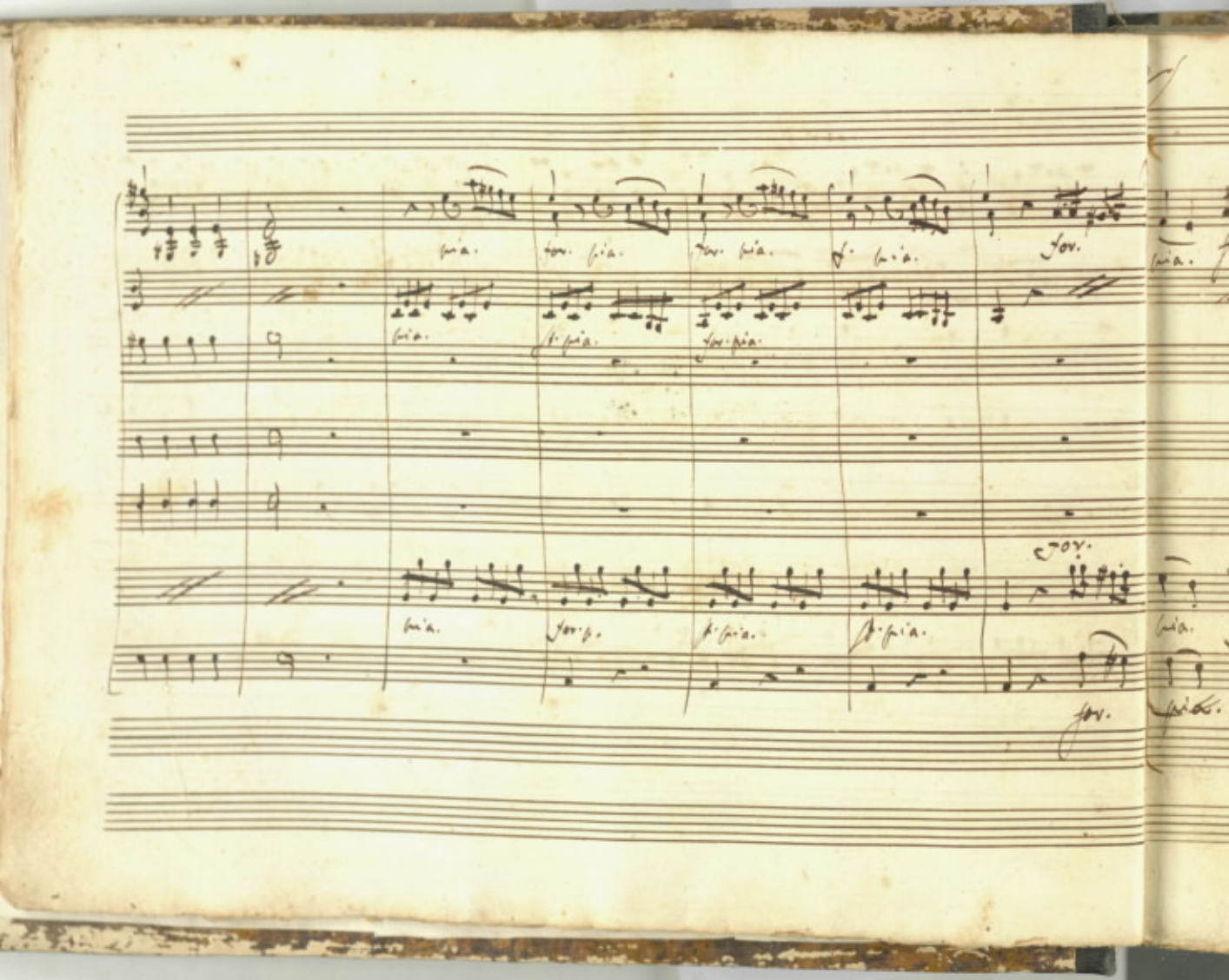
for: as.

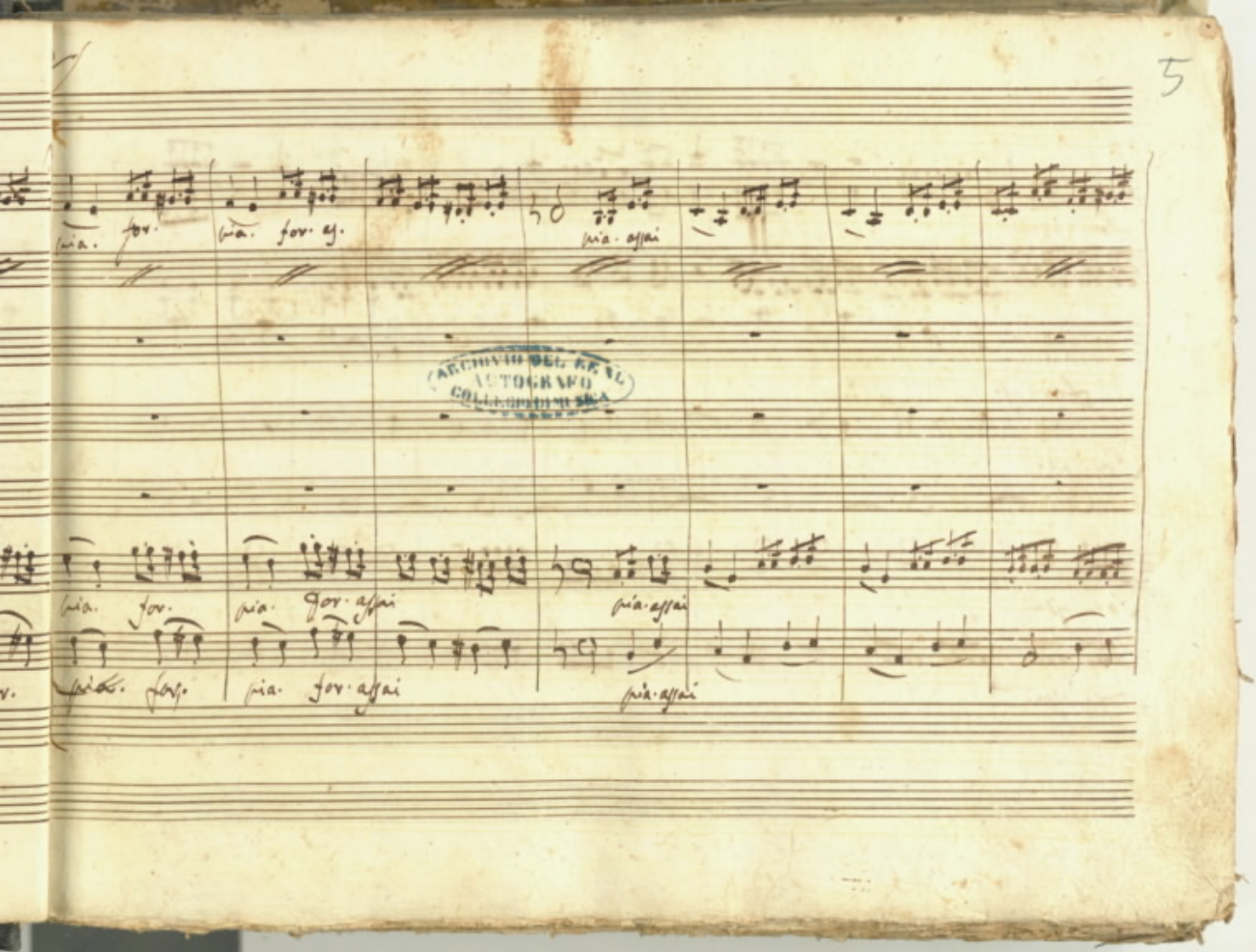
f: as.

for: as. simil

for: assai





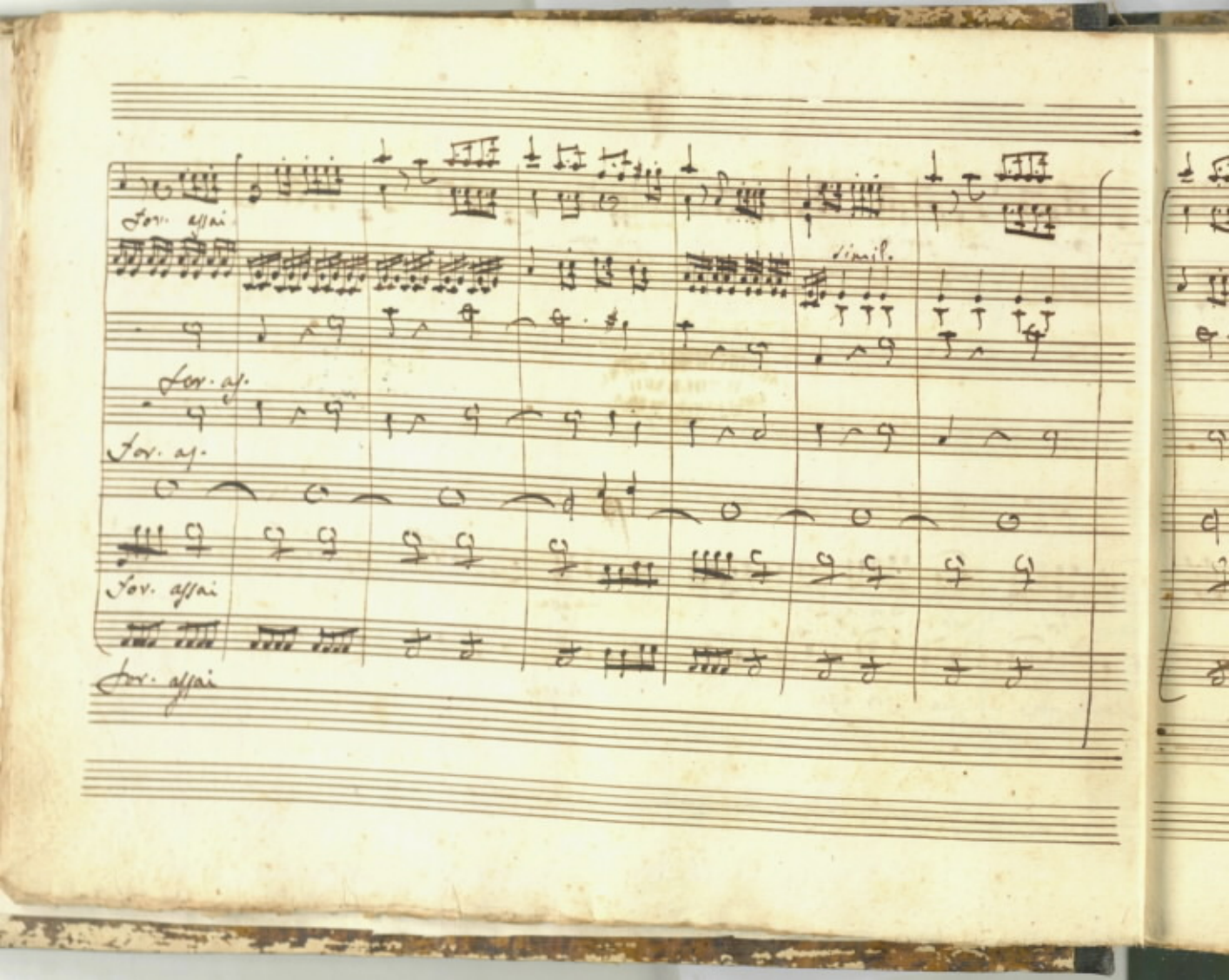


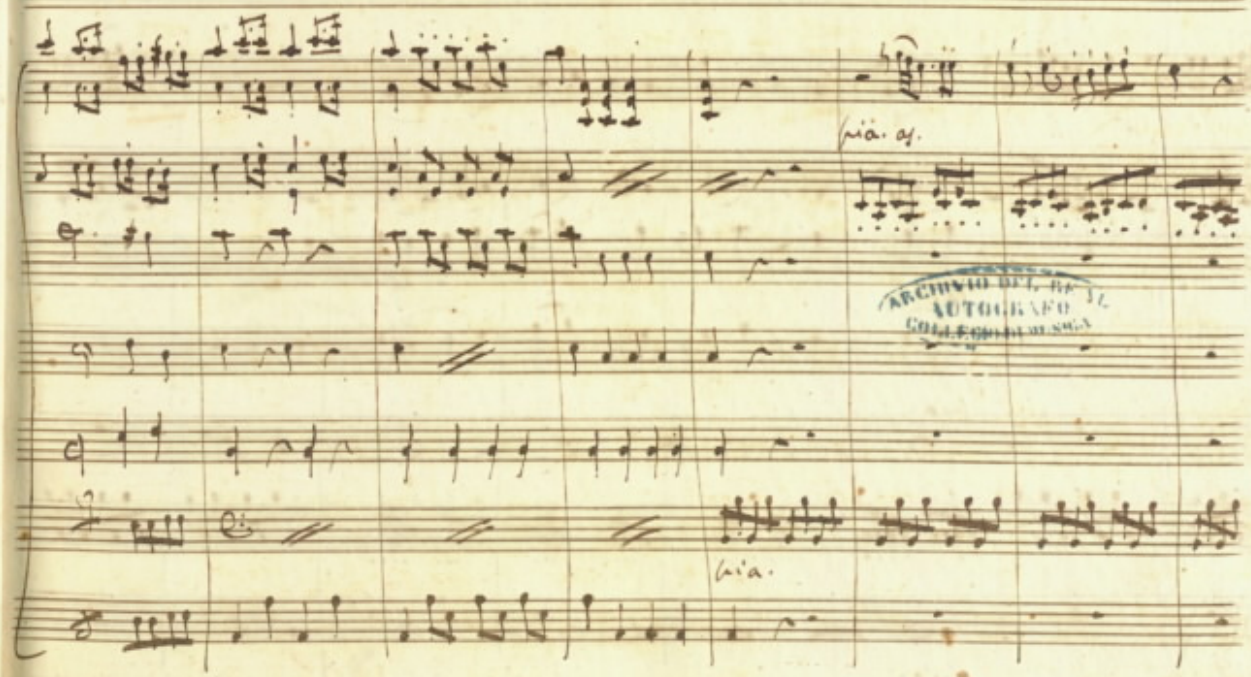
pia. for. pia. for. as. pia. assai

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

pia. for. pia. for. assai pia. assai

pia. for. pia. for. assai pia. assai

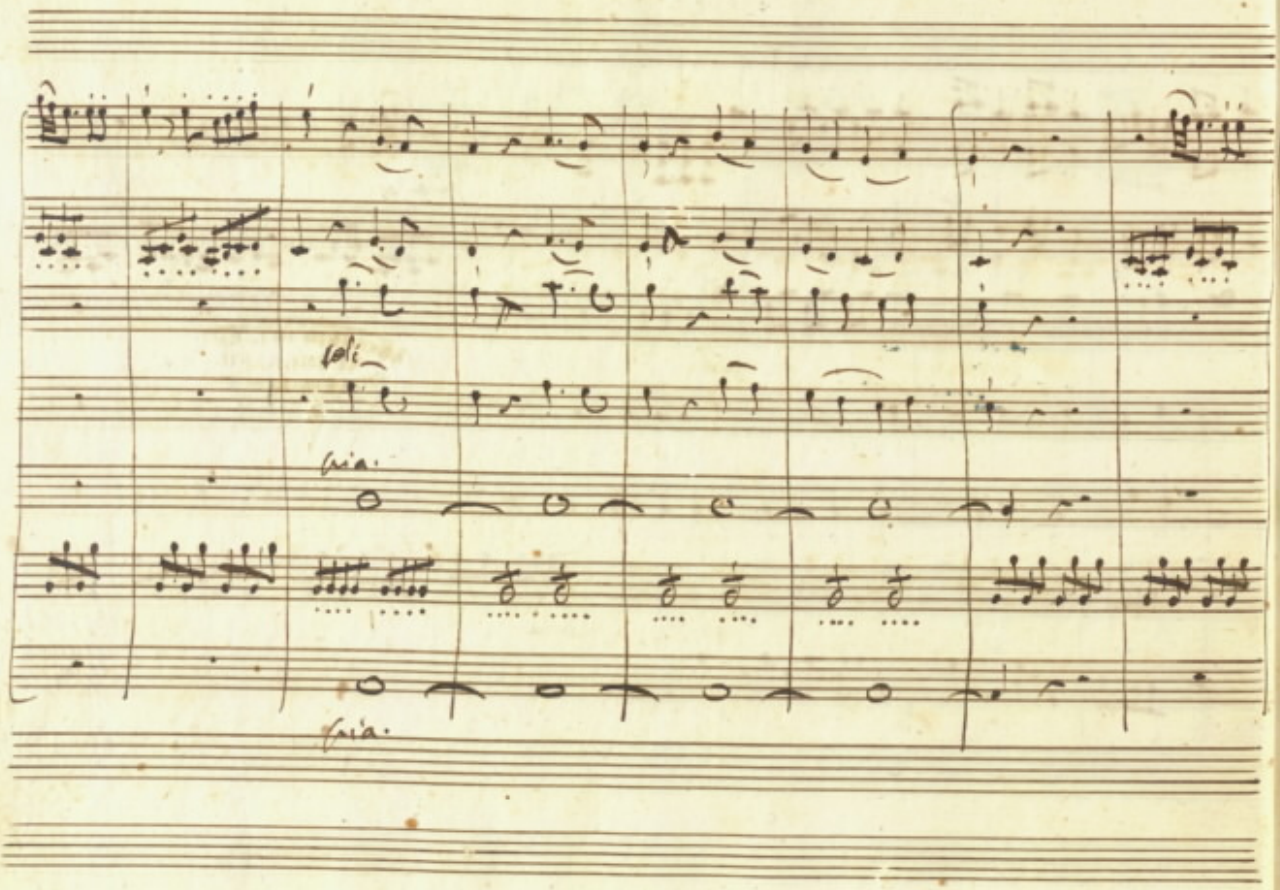

For. assai
simil.
For. af.
For. af.
For. assai
For. assai

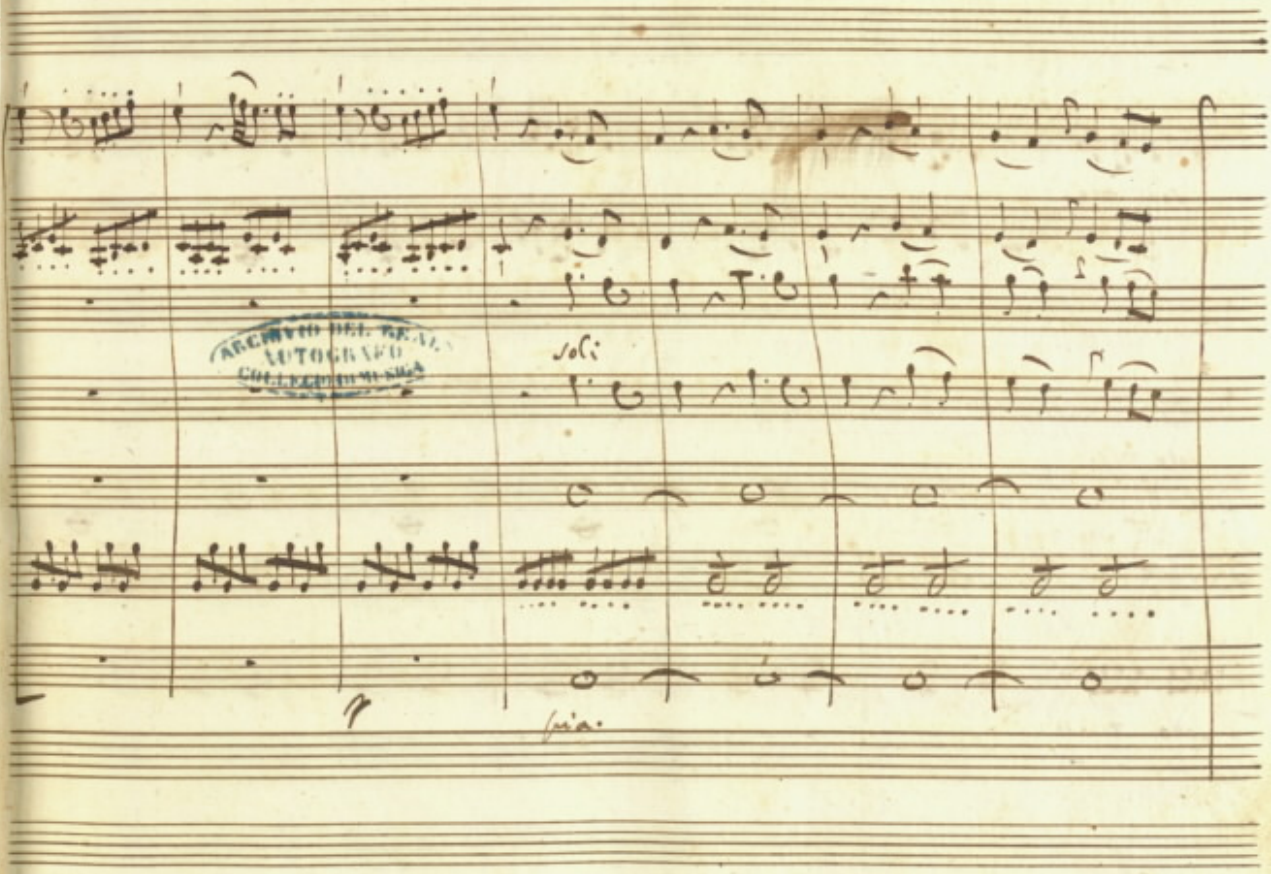


pia. as.

pia.

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA


soli
tutti
tutti

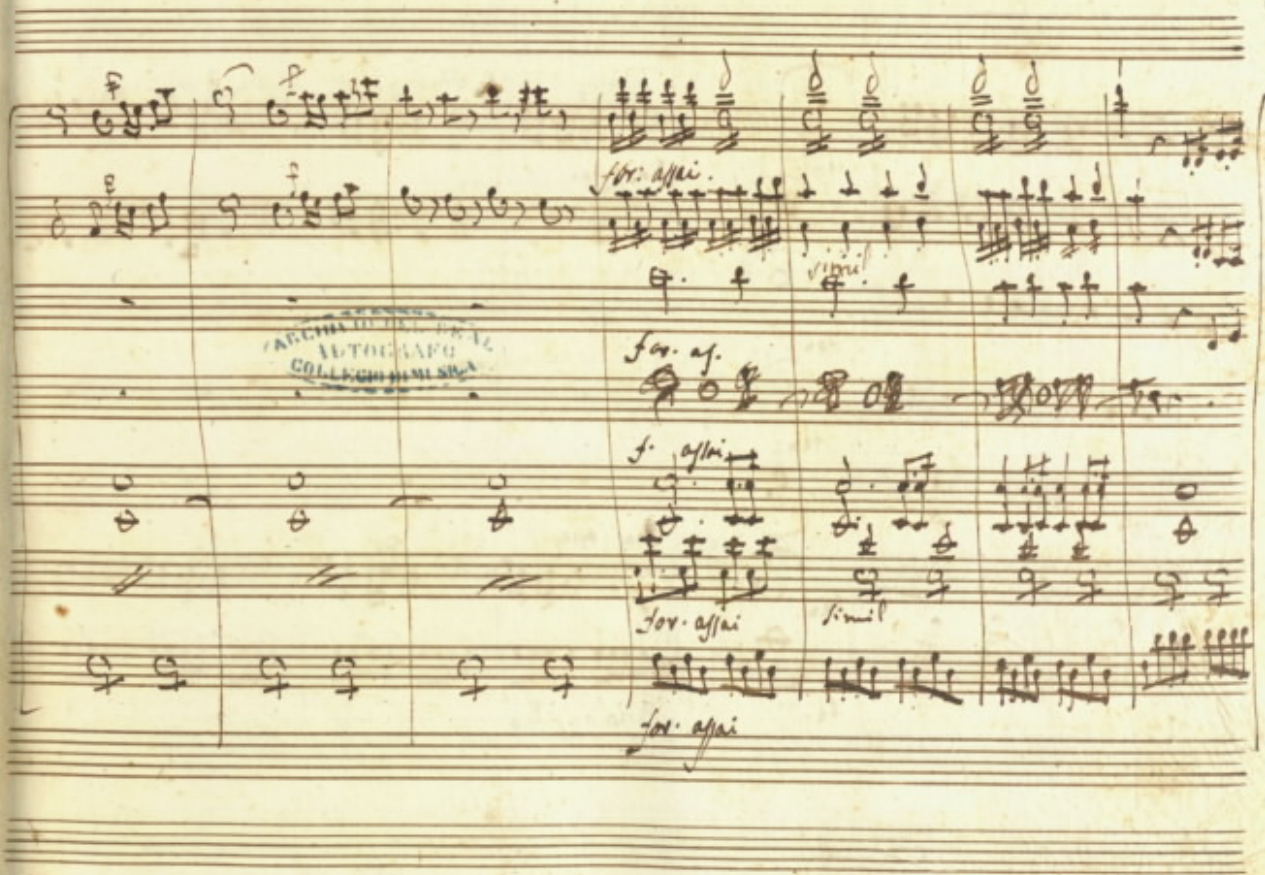


ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

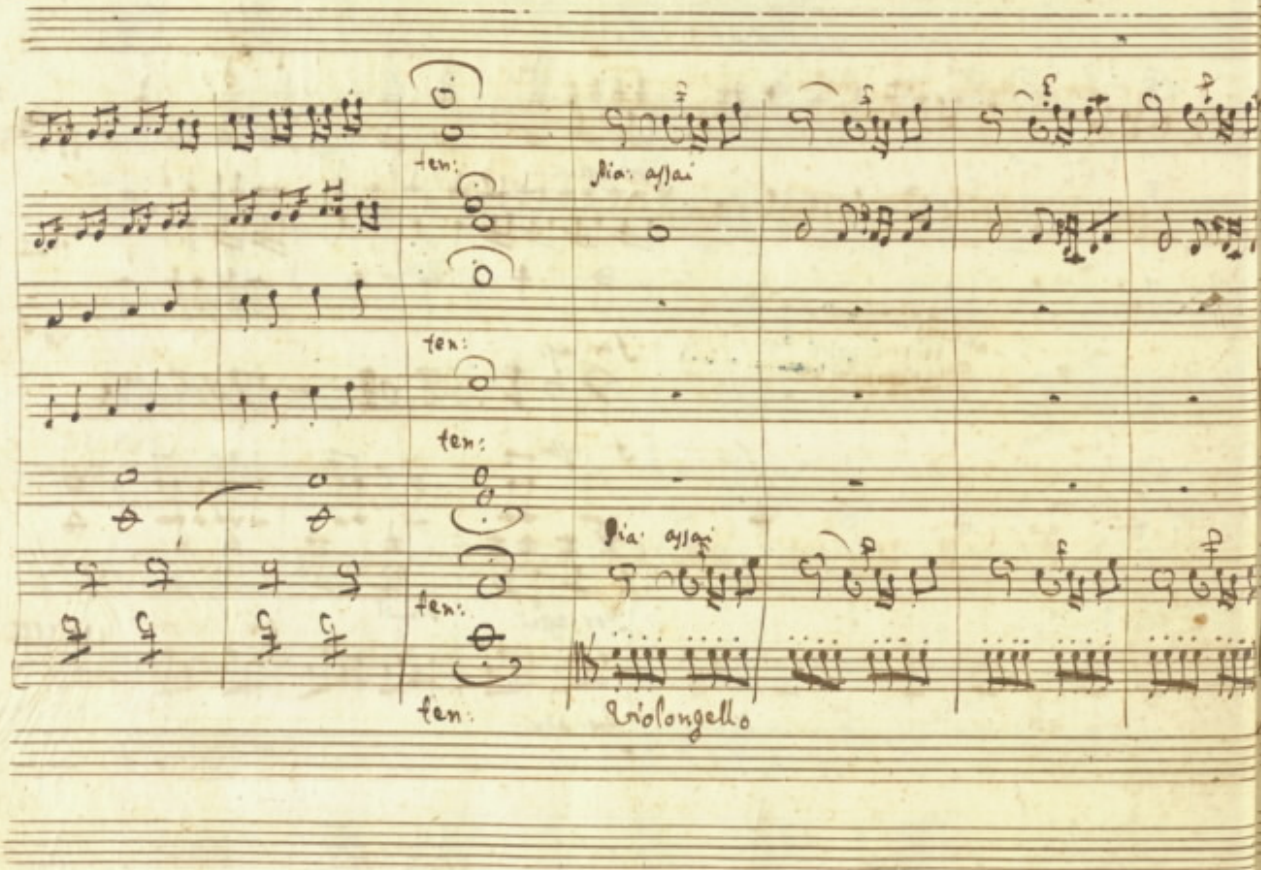
Sotto voce

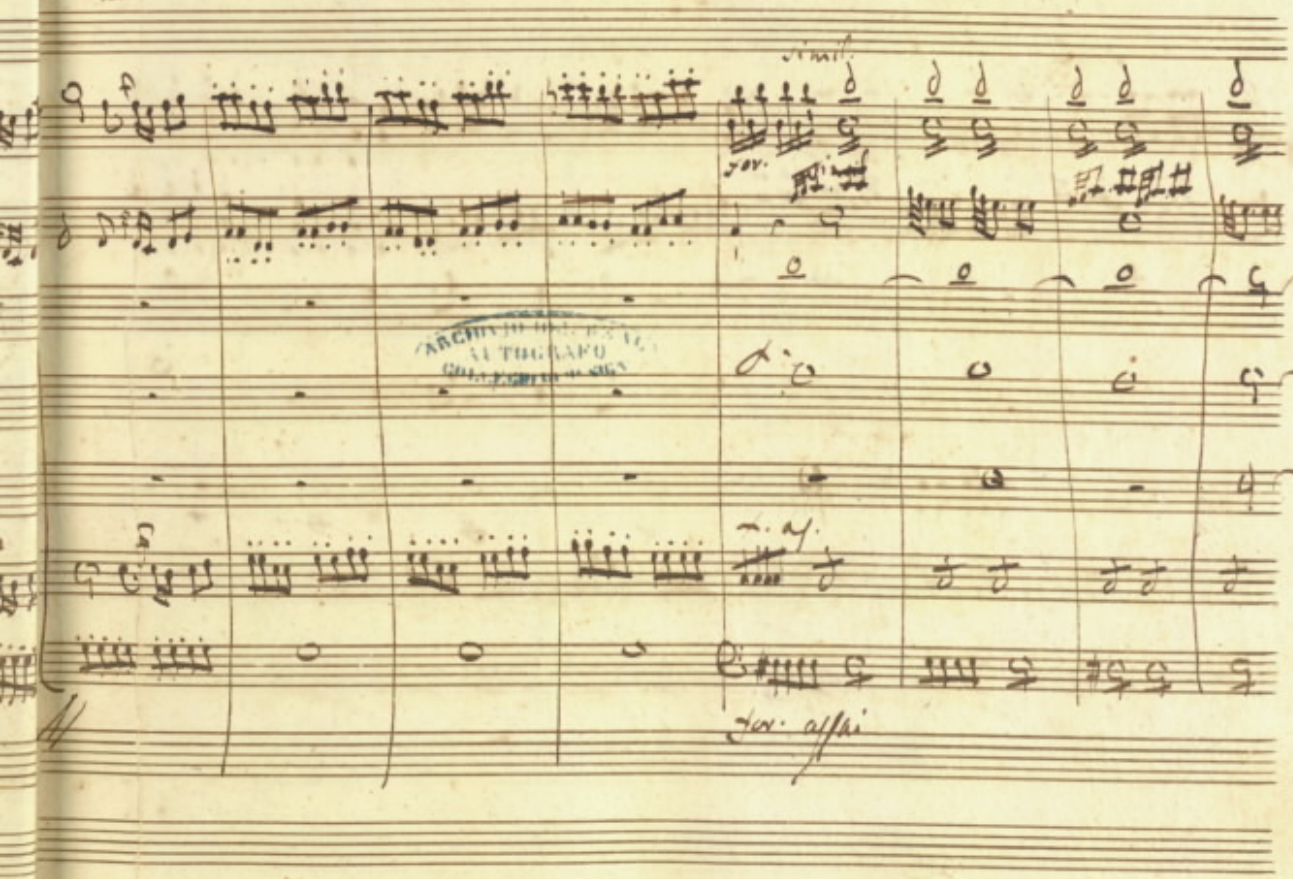
Sotto voce

Sotto voce.

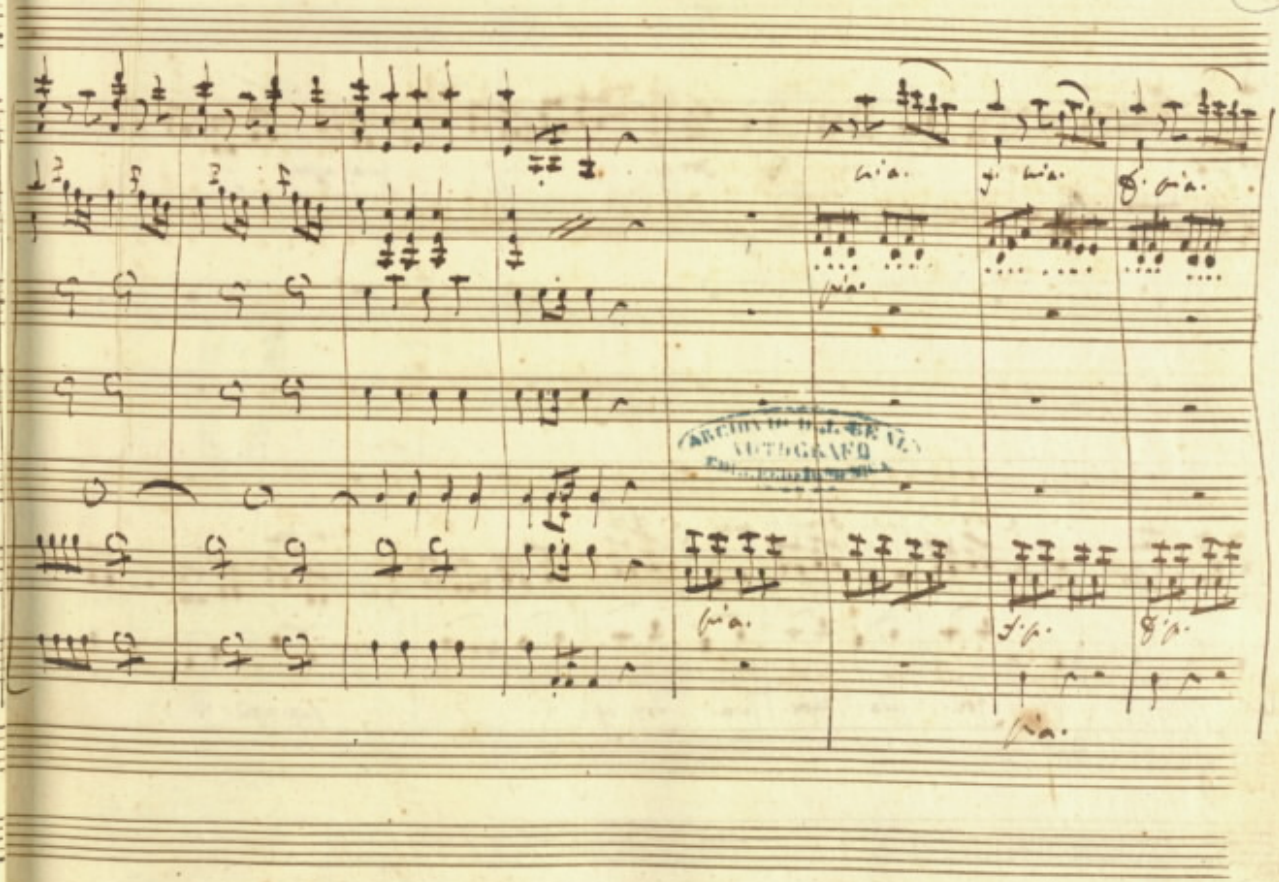


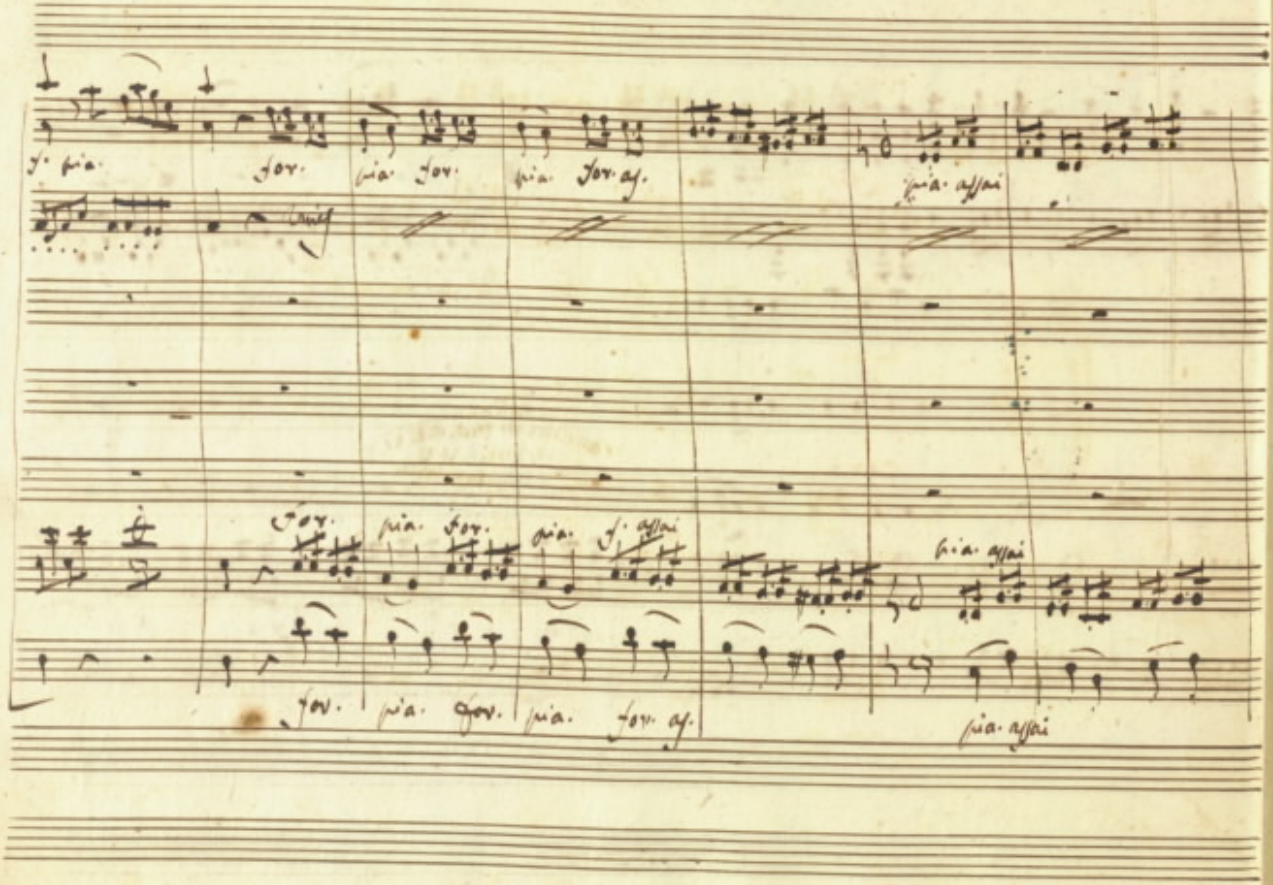
ARCHIVIO DELL'ARTE
AUTOGRAFO
COLLEGIO MUSICA


ten:
Pia: assai
ten:
ten:
Pia: assai
ten:
ten:
Violongello



ARCHIVIO GENERAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DE SIGNOS


pia.
f. pia.
f. pia.
pia.
pia.
f. p.
f. p.
pia.


f. pia. for. pia. for. pia. for. af. pia. assai
for. pia. for. pia. f. assai pia. assai
for. pia. for. pia. for. af. pia. assai

for. as.

f. as.

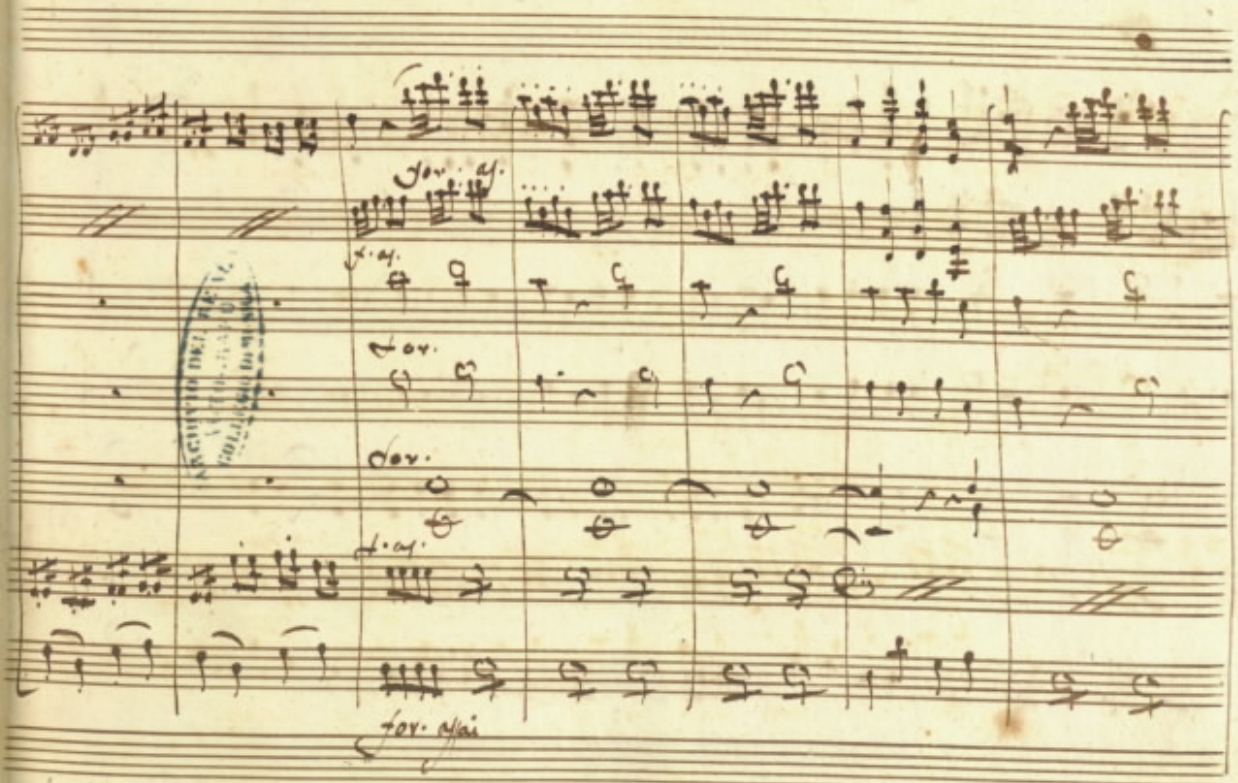
for.

for.

f. as.

for. assai

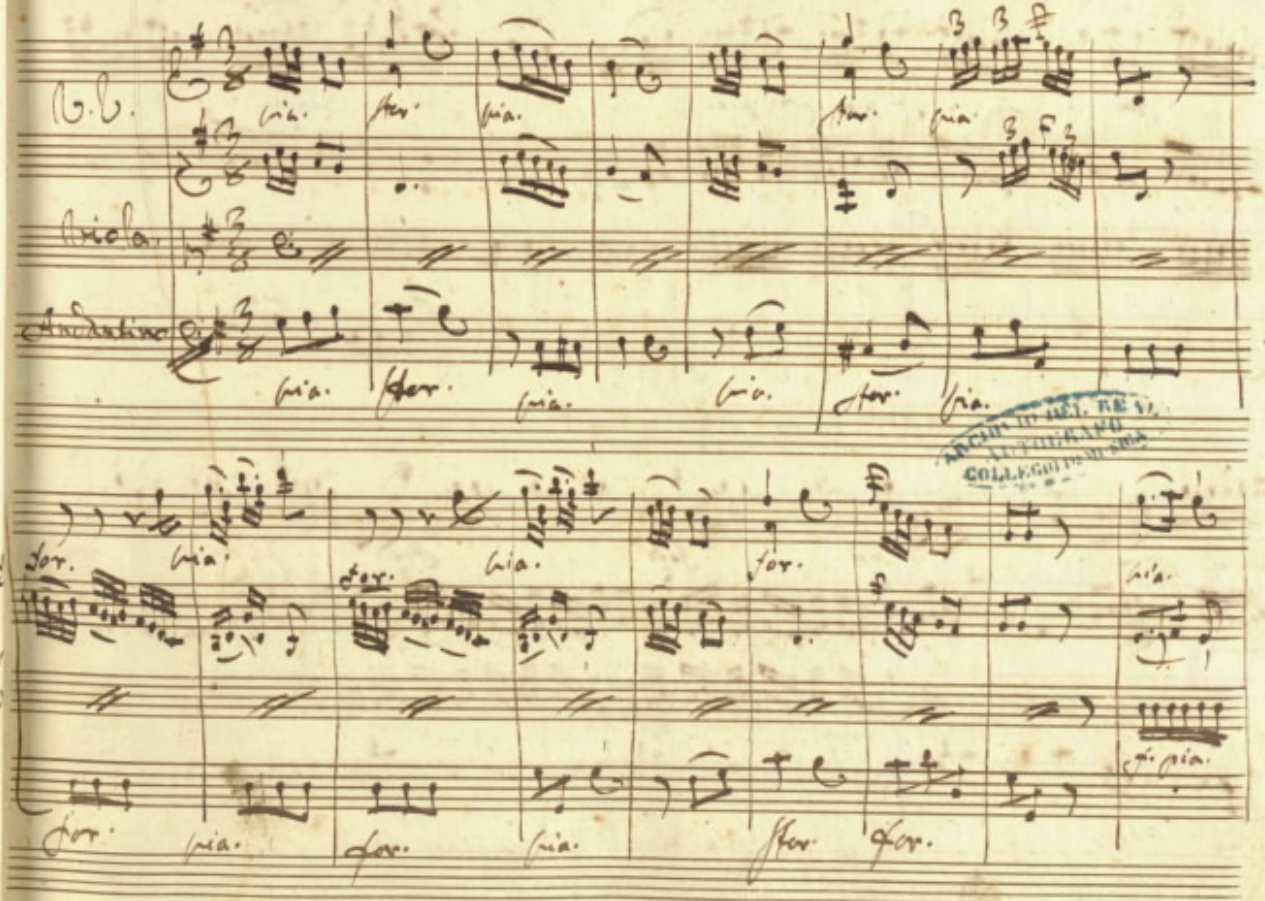
ARCHIVIO DEL REAL
VOTO-NATO
COLLEGIO DI MUSICA



Segue subito Minuet.

V.V.

Viola.



Andantino

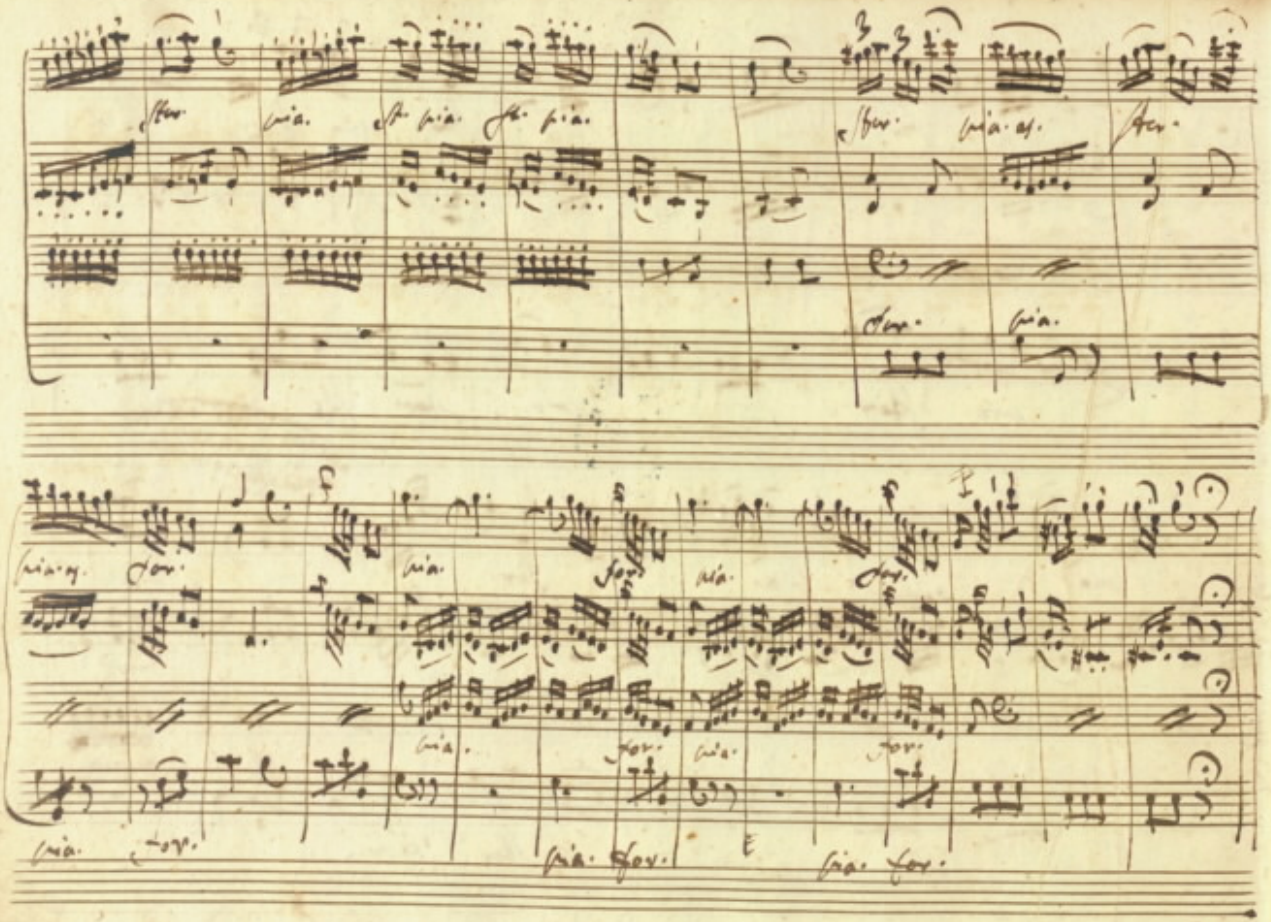
pia. for. pia. for. pia.

pia. for. pia. pia. for. pia.

for. pia. for. pia. for. pia.

for. pia. for. pia. for. for. f. pia.

ARCHIVO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DE SAN JUAN



V. 2.

sotto voce

for. 4.

Oboe.

for.

Corni
Velasdrè

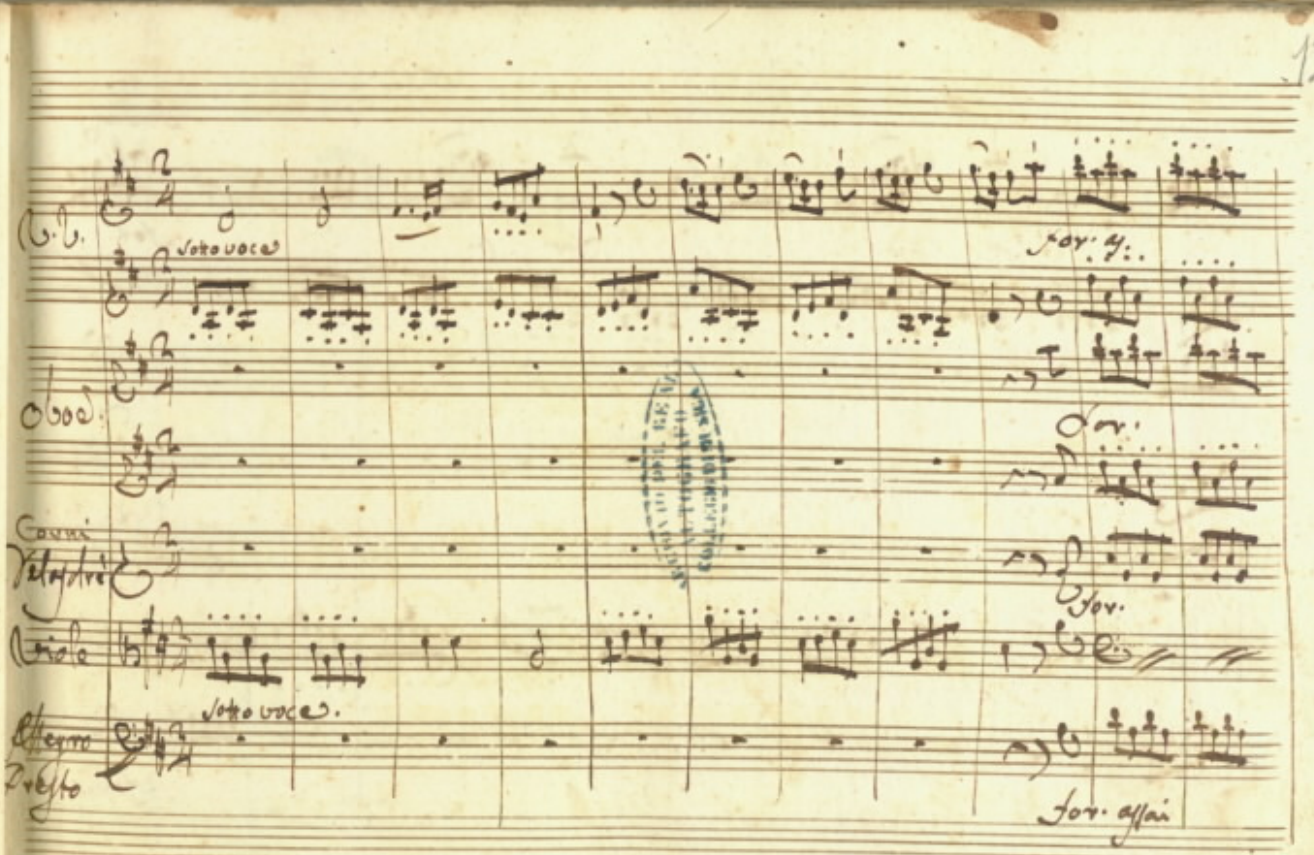
for.

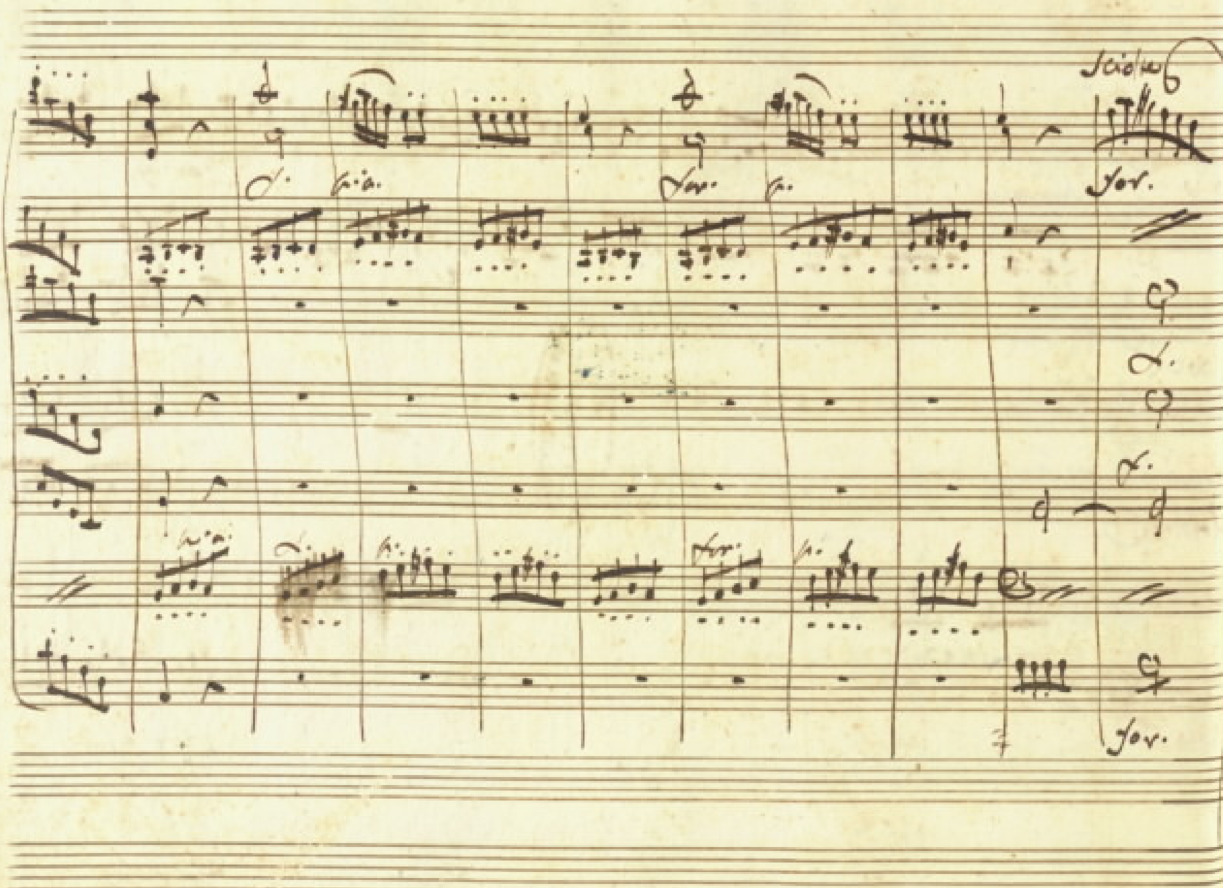
Viole

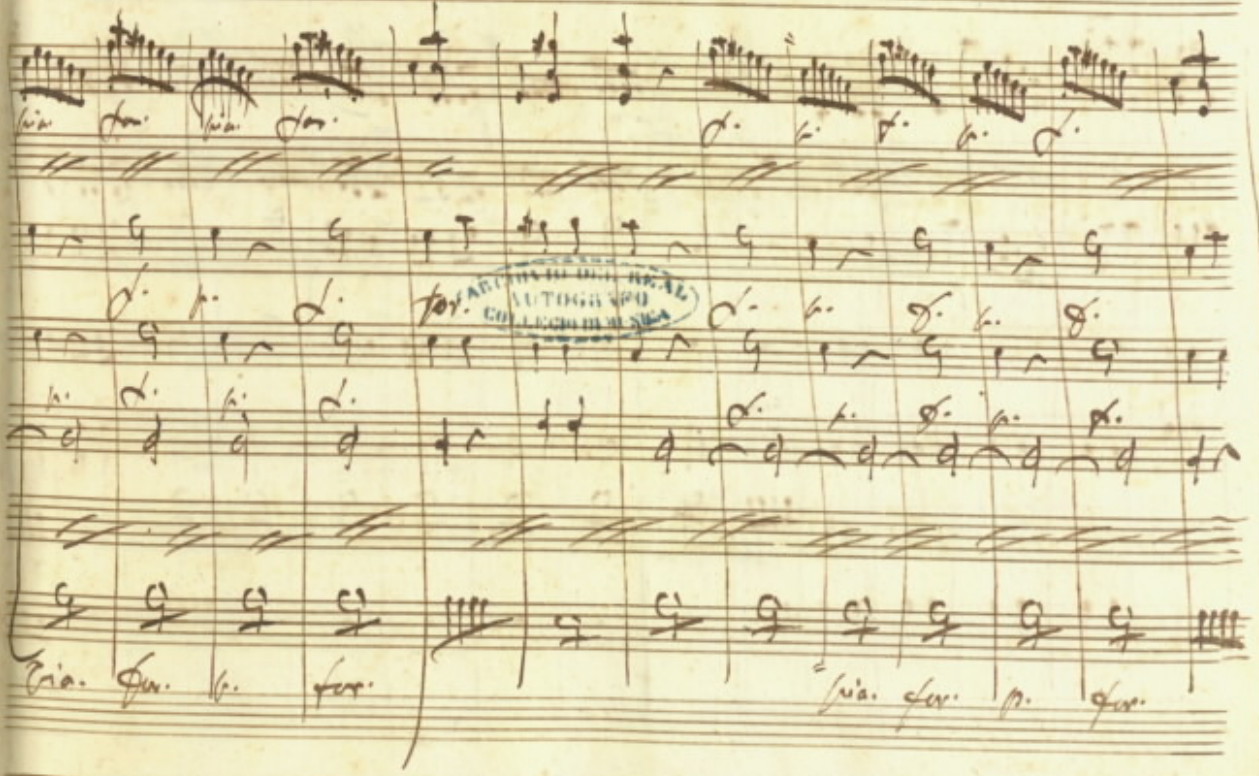
sotto voce.

Allegro
Presto

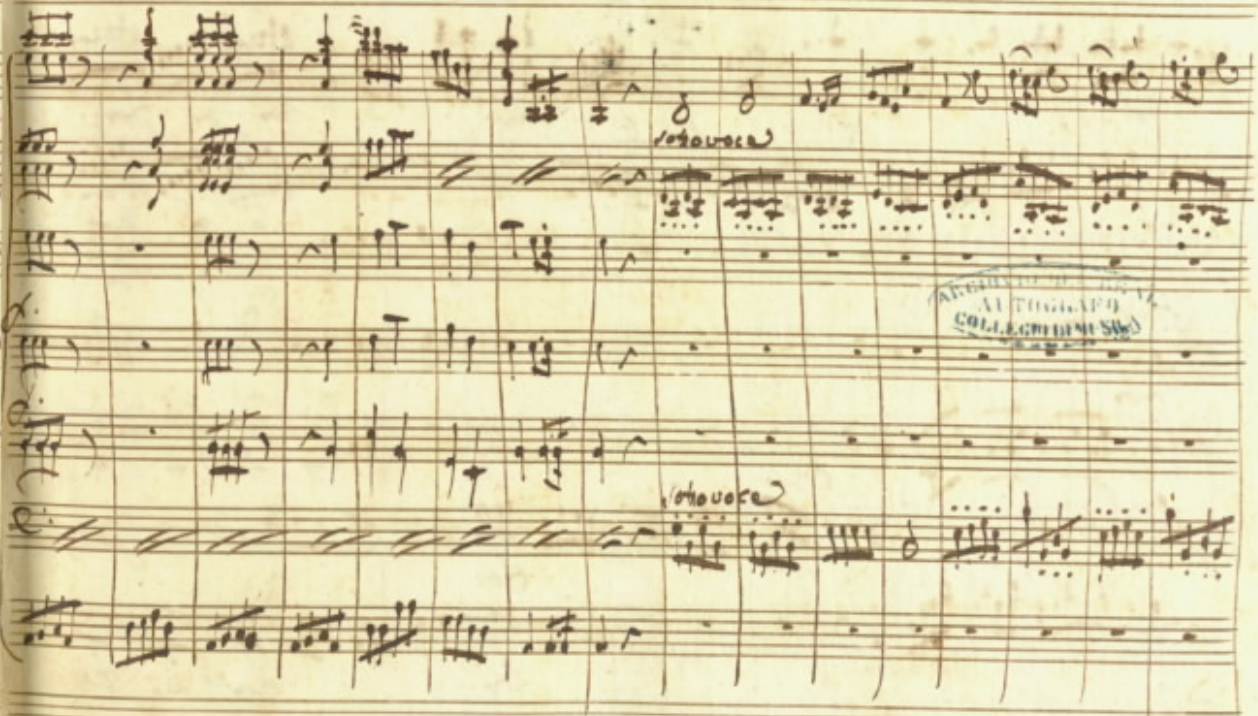
for. assai



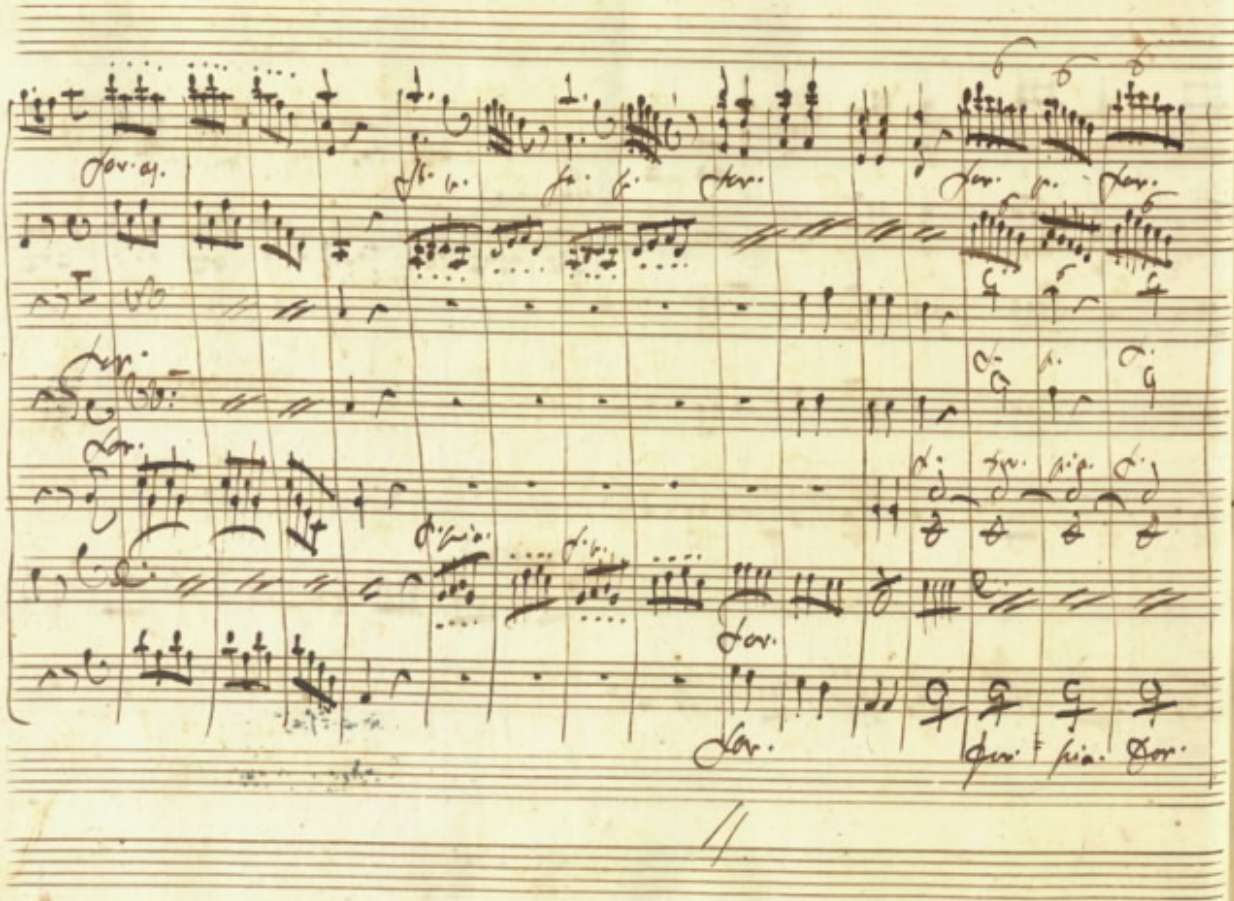

for.

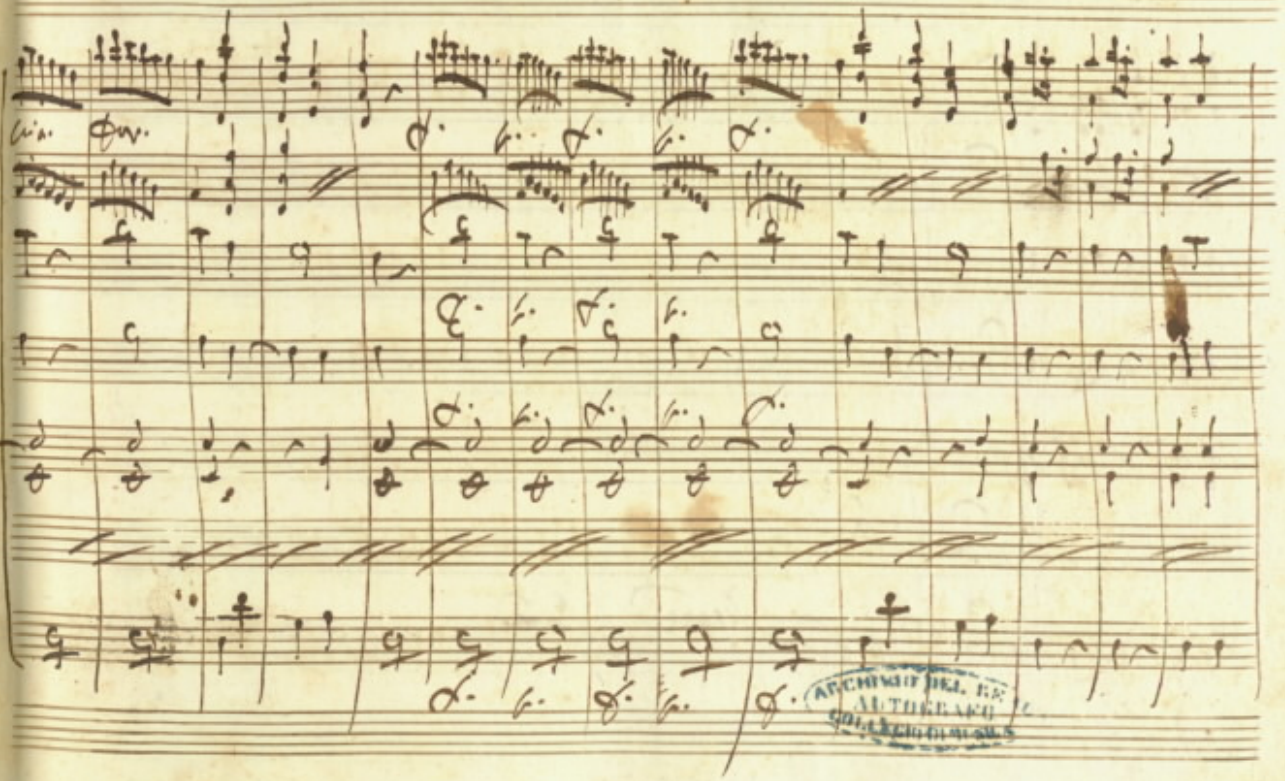


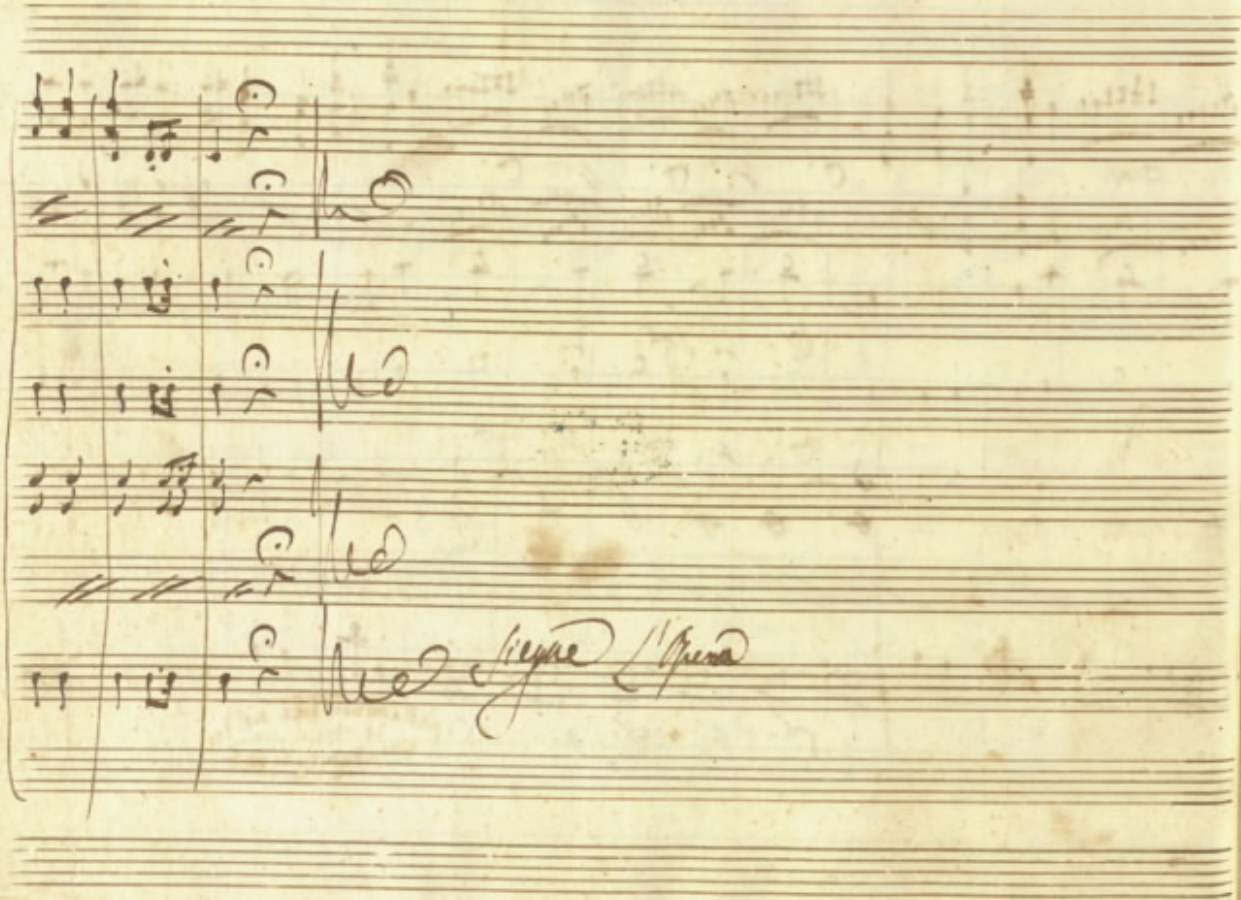
ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

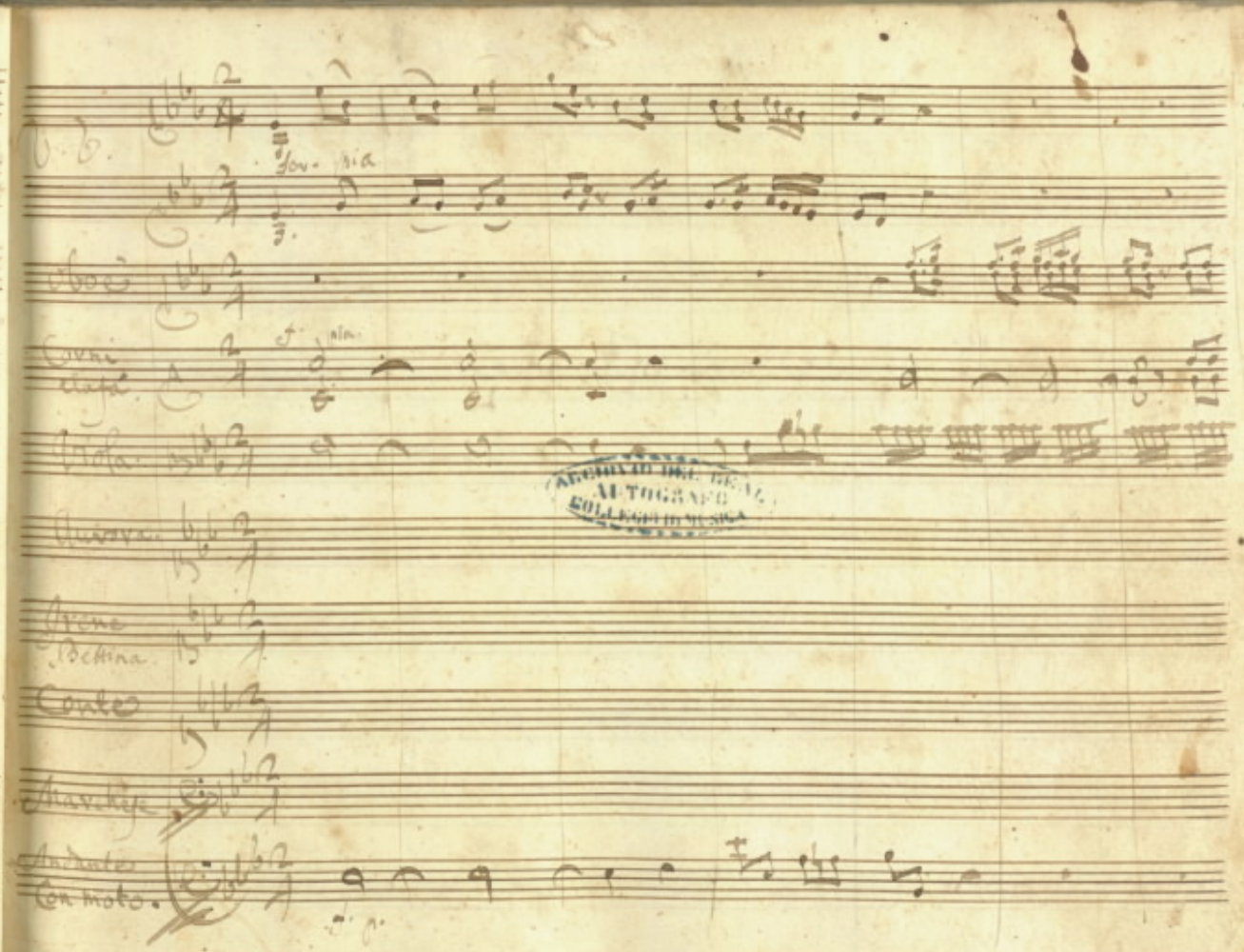


AUTOGRAPH
COLLECTION

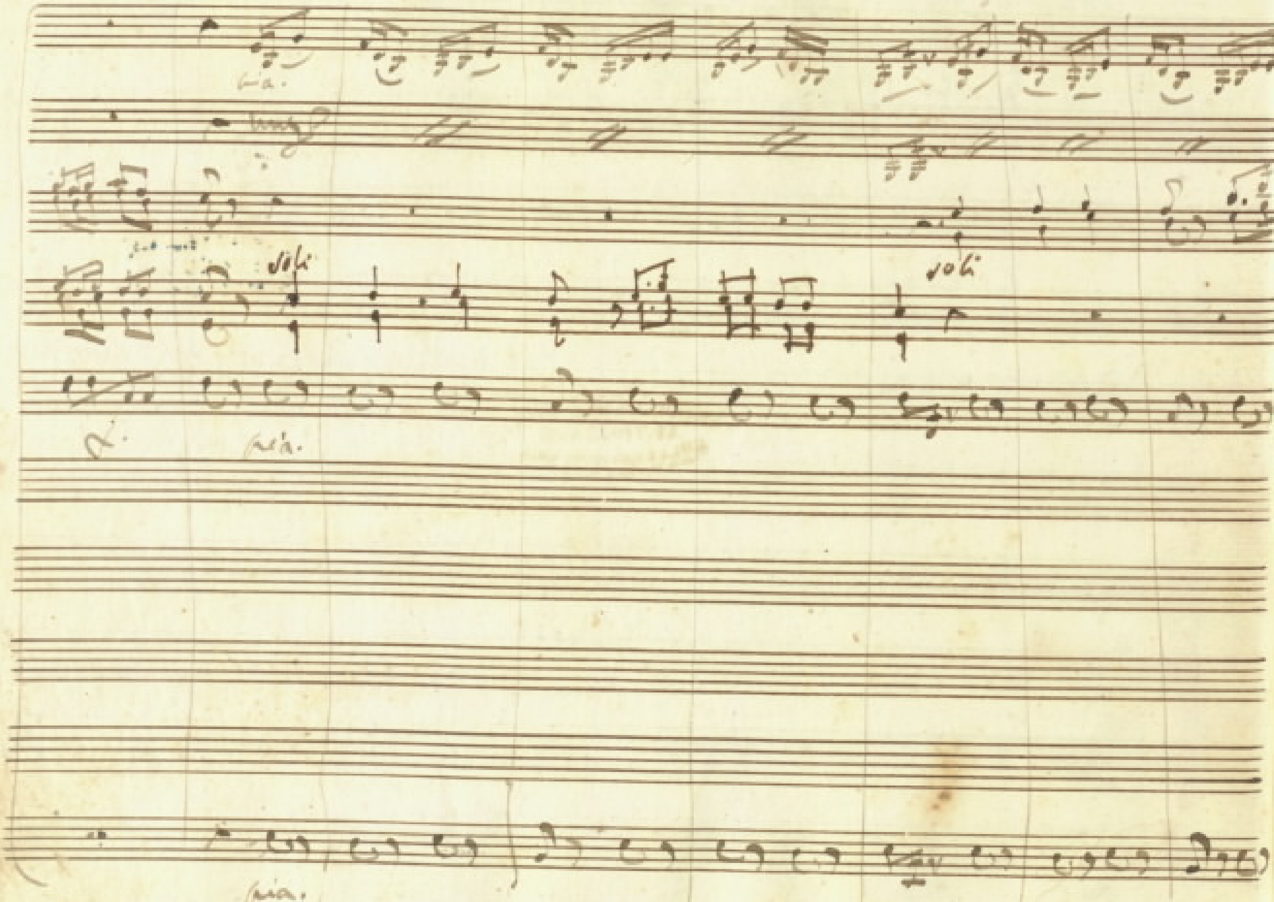





Segue l'Opera



ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



soli
soli
pia.
pia.

for. as.

via.

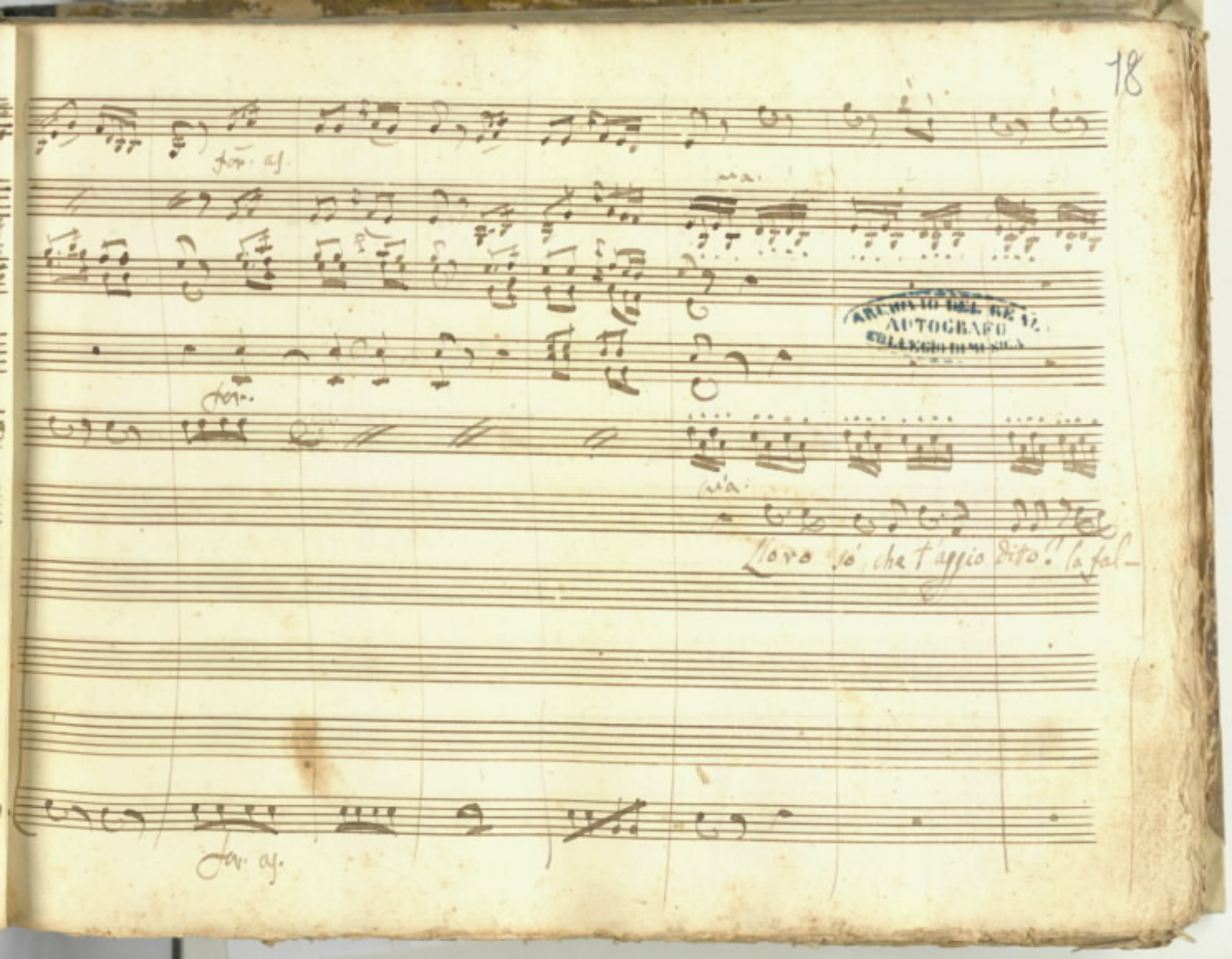
for.

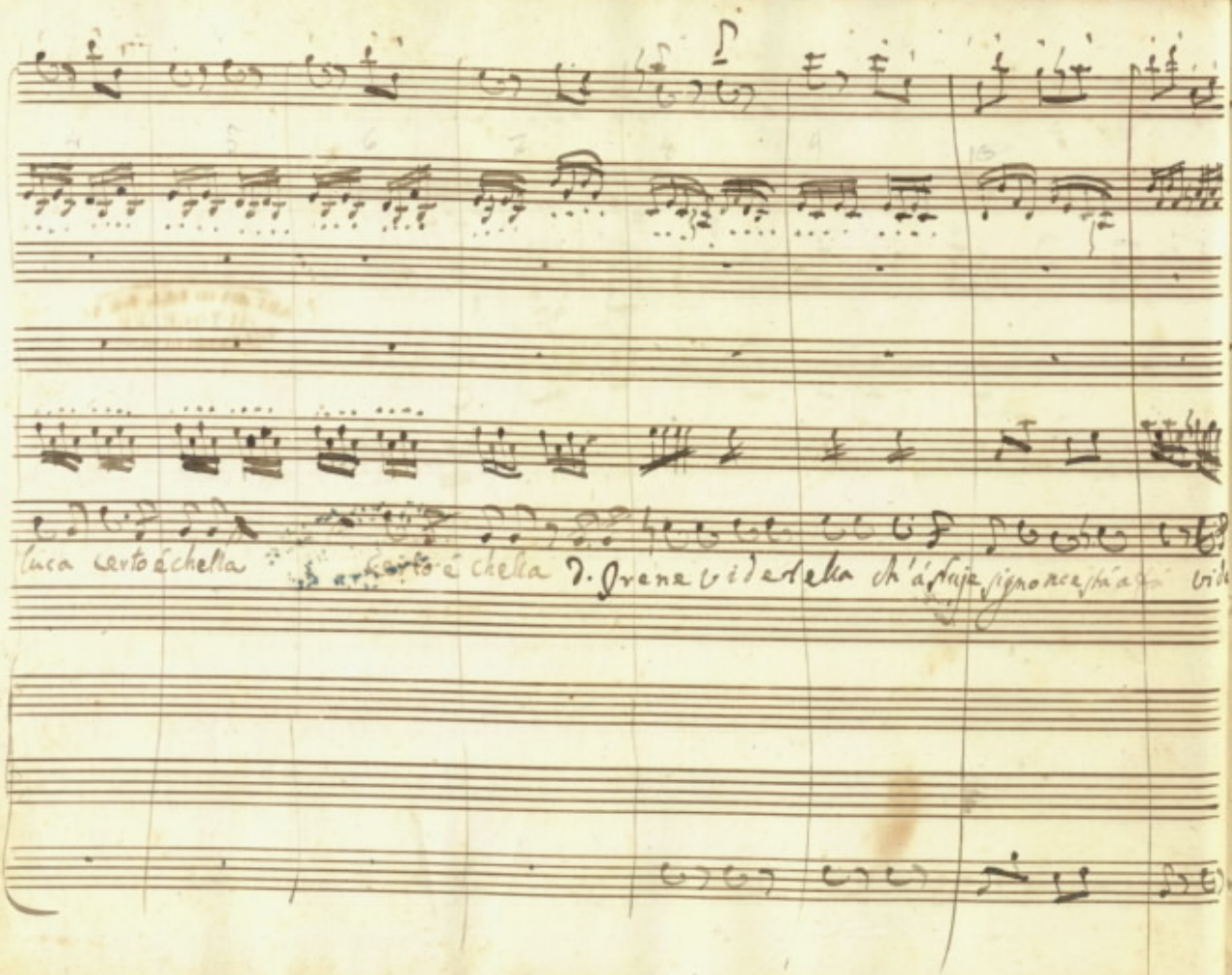
via.

Lloro sò, che t'aggio dito!! la fal-

for. as.

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA





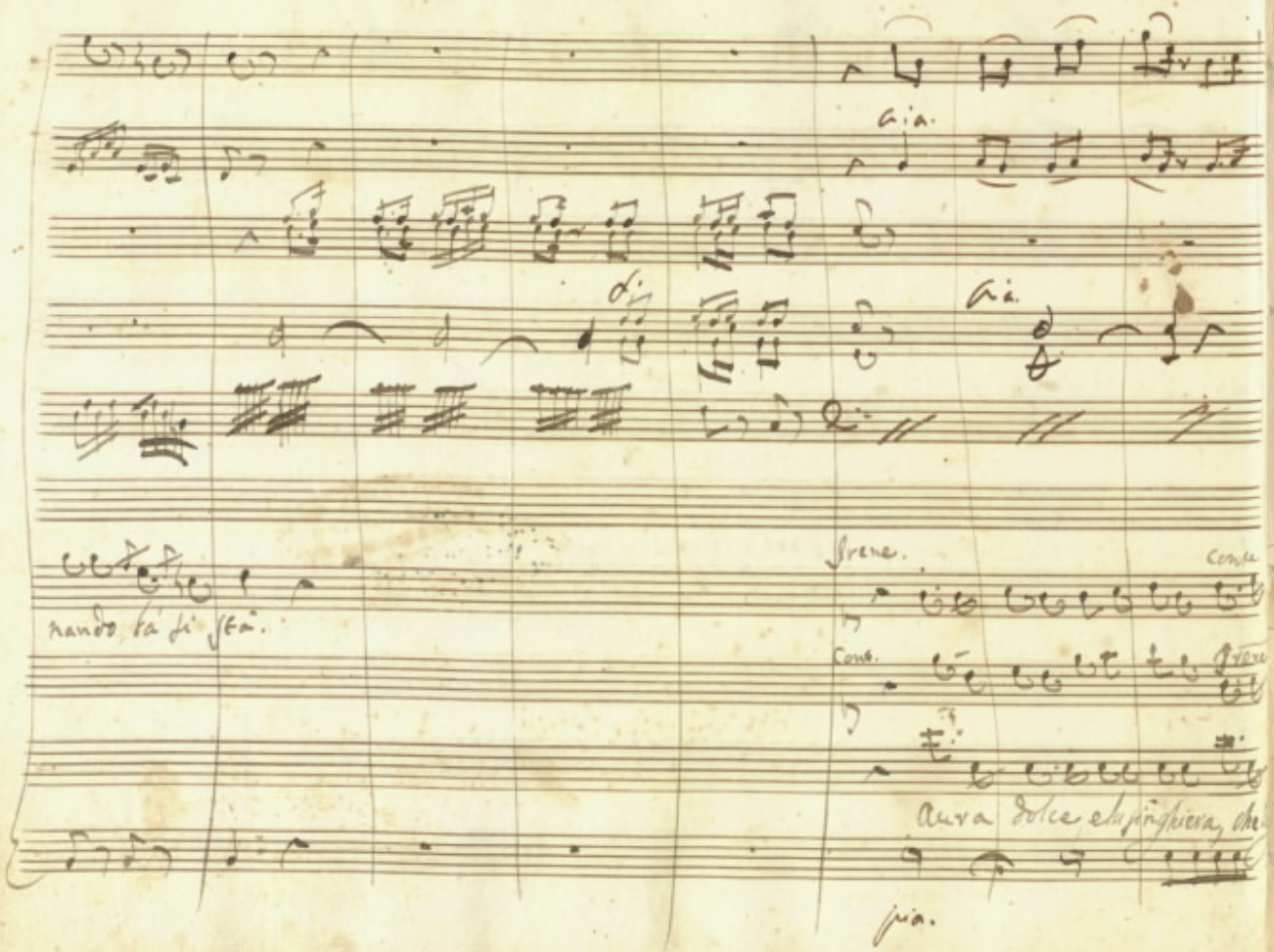
luca certo è chella ... certo è chella D. Irene vide tella ch'à stuje signo ncesta à ... vide

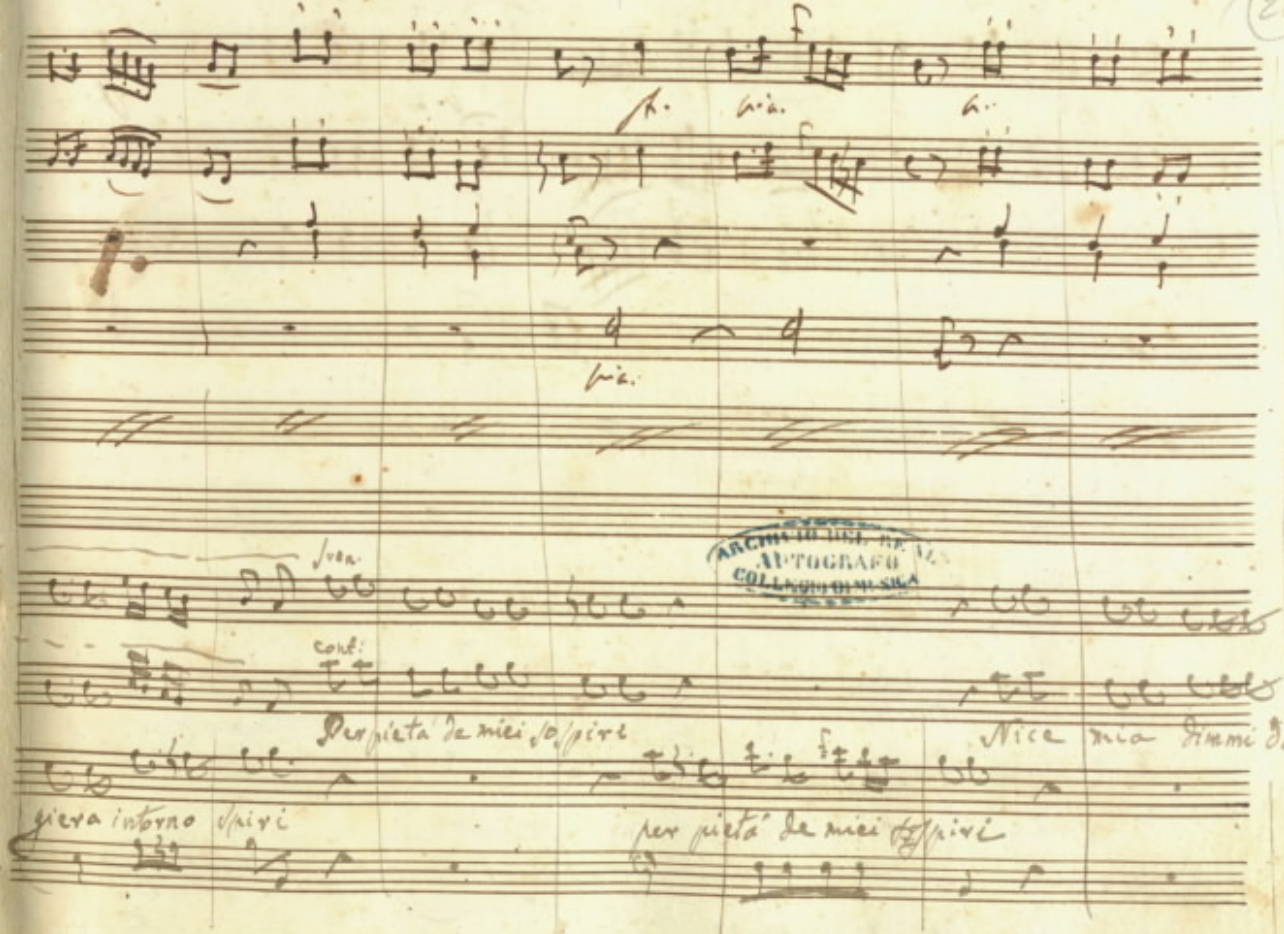
tella

della D. Irene che a nuje signo nce a stà afa. Bett:

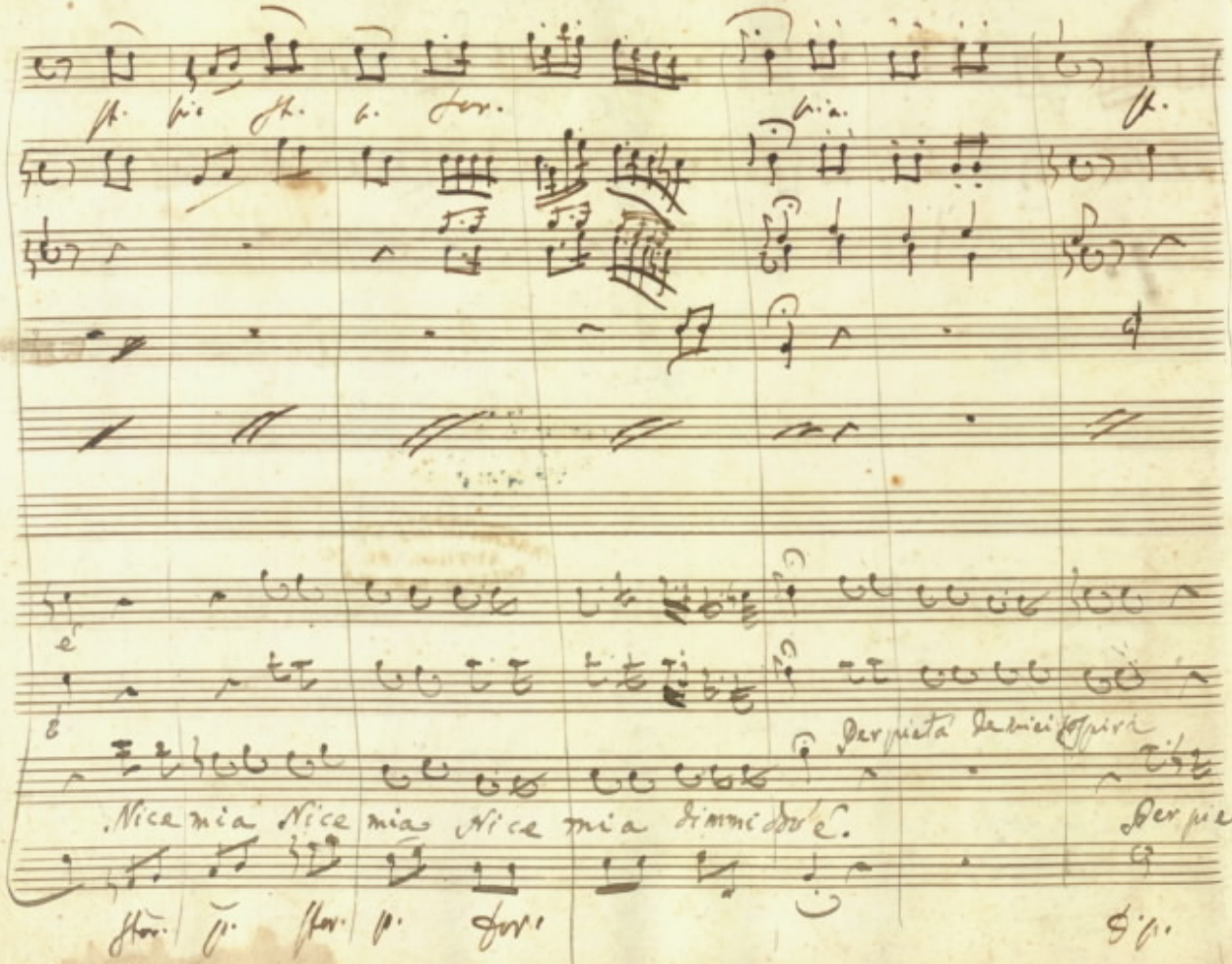
Io la veggo io la veggo zitto zitto che suo

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA


Aia.
Aia.
nando, tà si stà.
Irene.
Cont.
Cont.
Irene
Aura dolce e lusinghiera, che
pia.



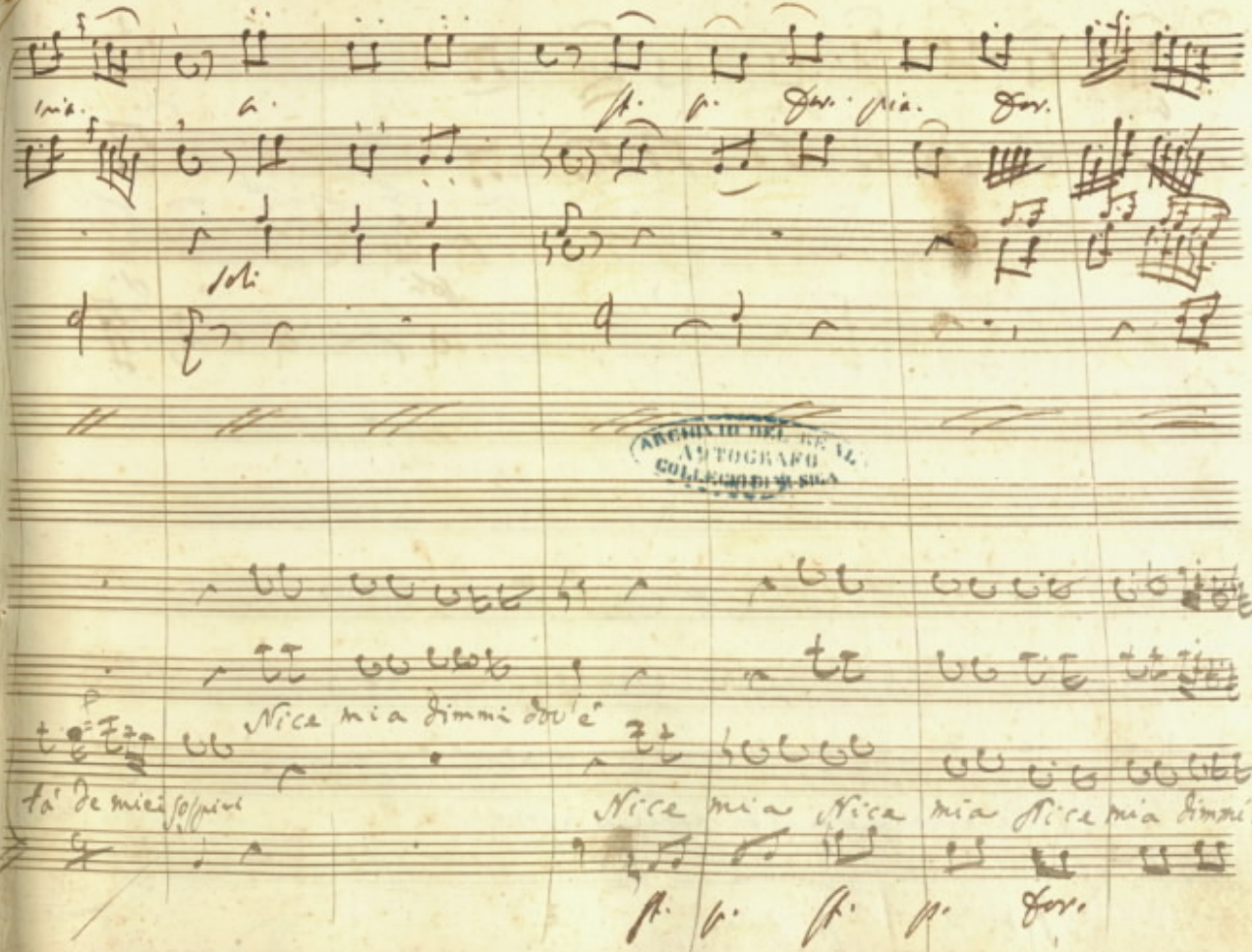
ARCHIVIO DEL R. C.
AUTOGRAFO
COLLOCAZIONE



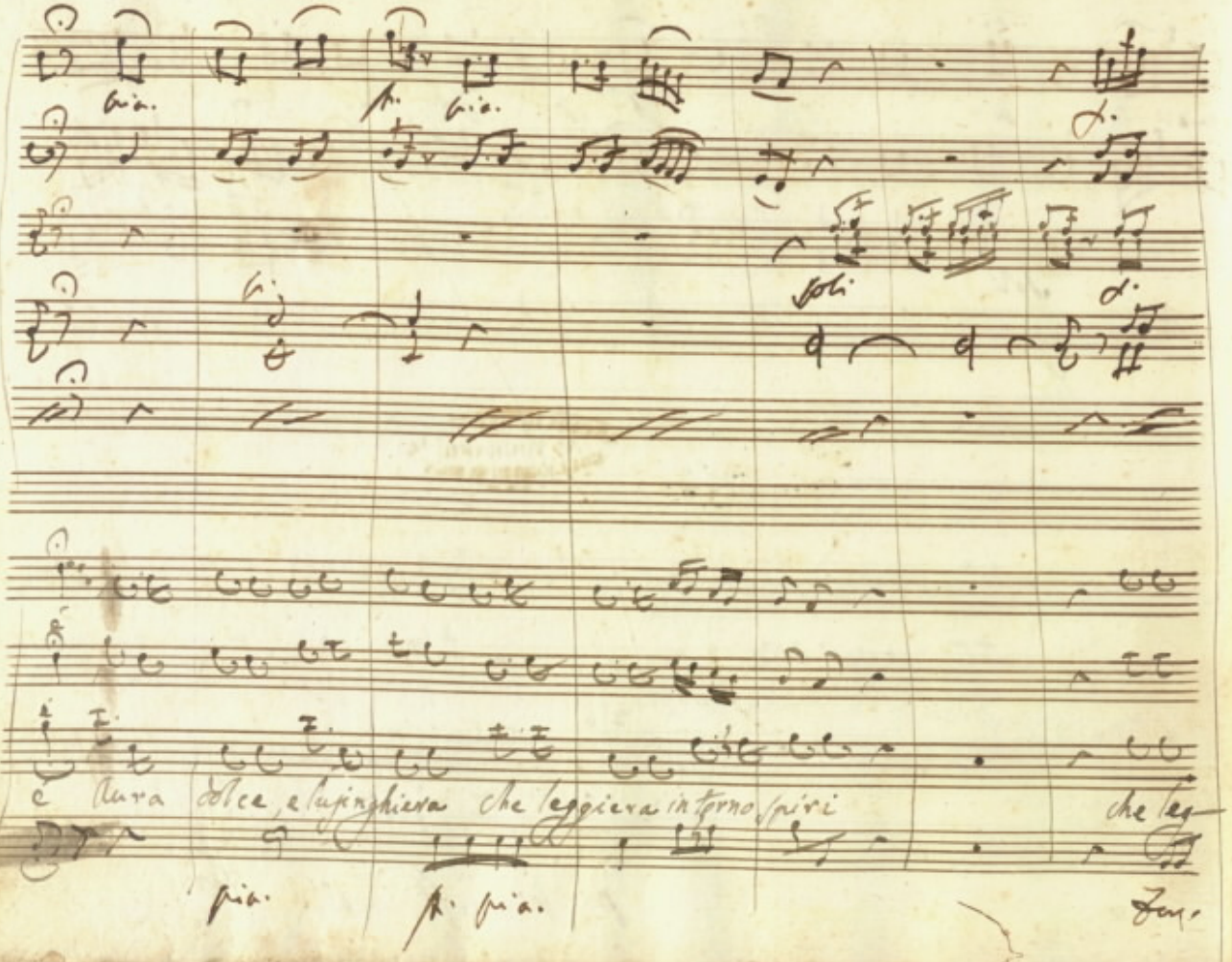
Per pietà de miei sospiri

Nice mia Nice mia Nice mia dimmi dov'è.

Per pie



ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



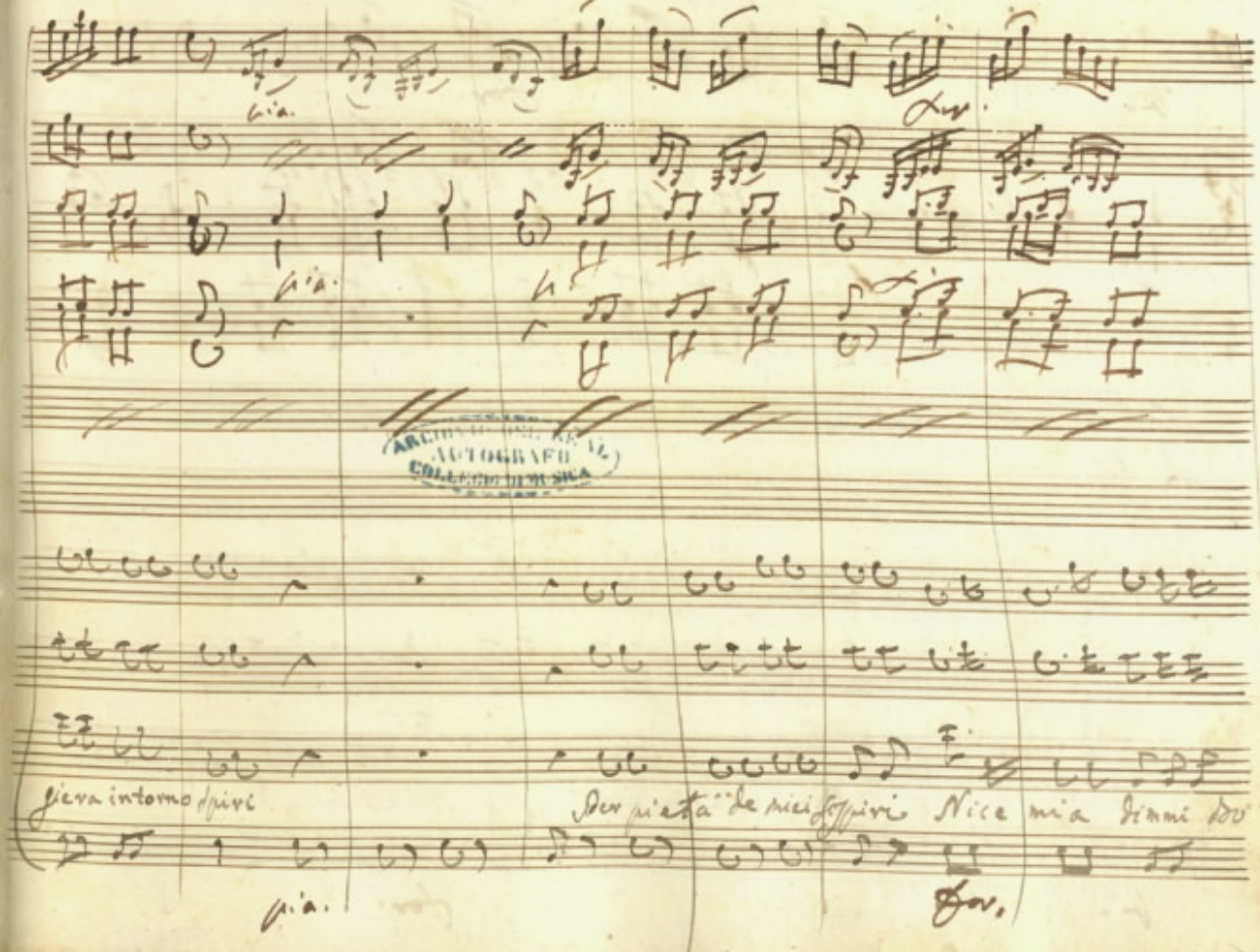
pia. pia. pia.

soli

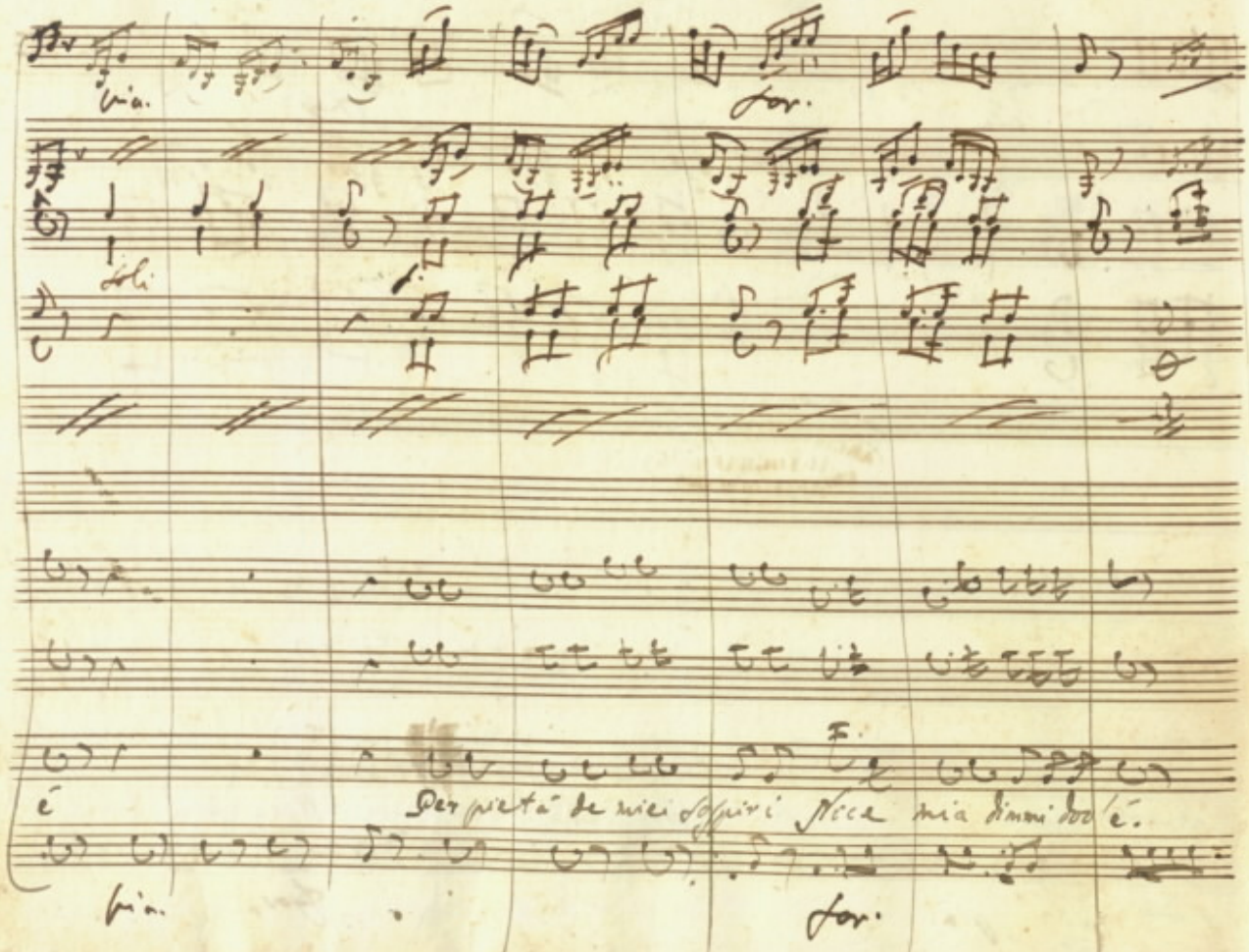
è Aura dolce, e lusinghiera che leggiera intorno spiri che leg-

pia. pia. pia.

Tan.



ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



pia.

for.

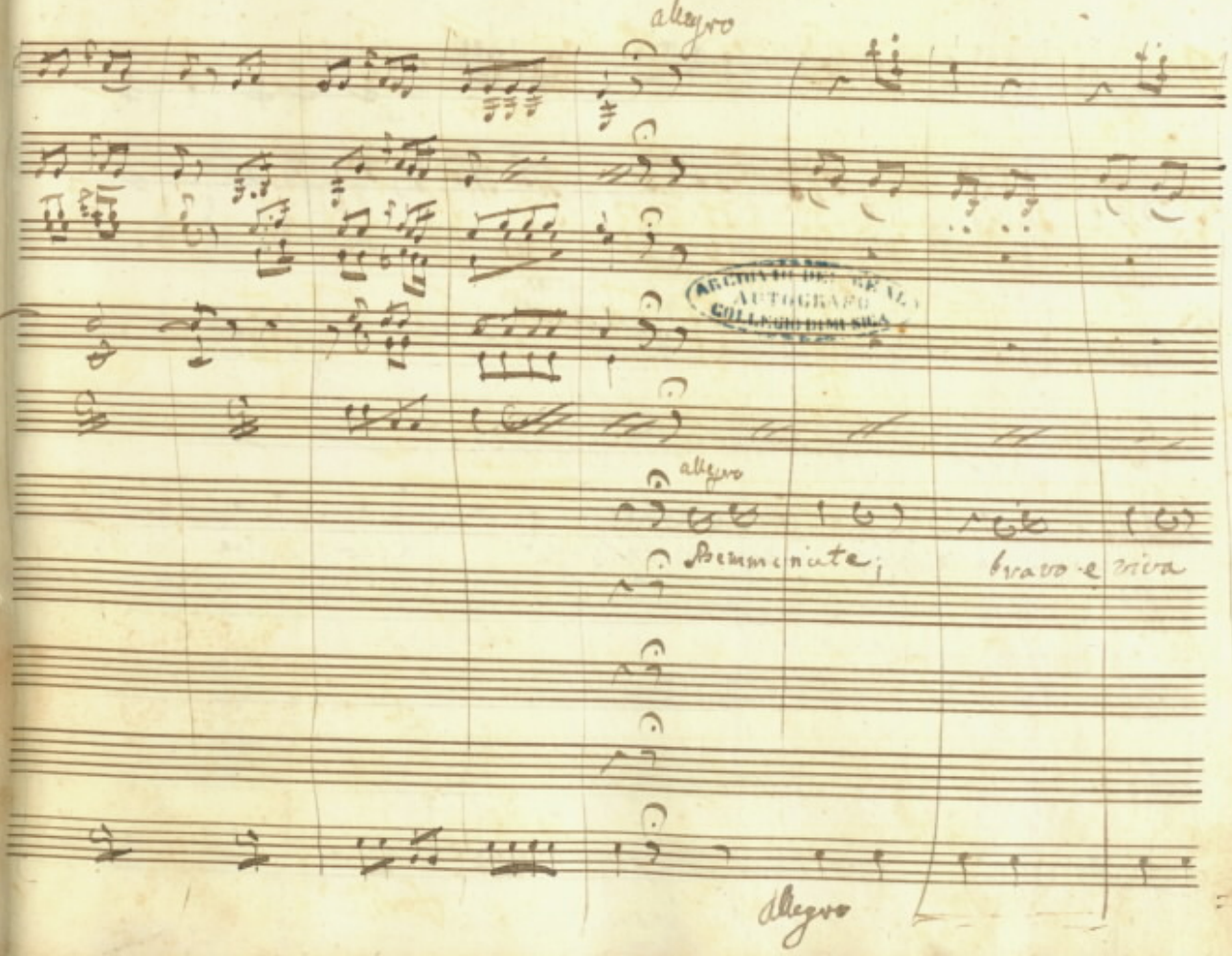
soli

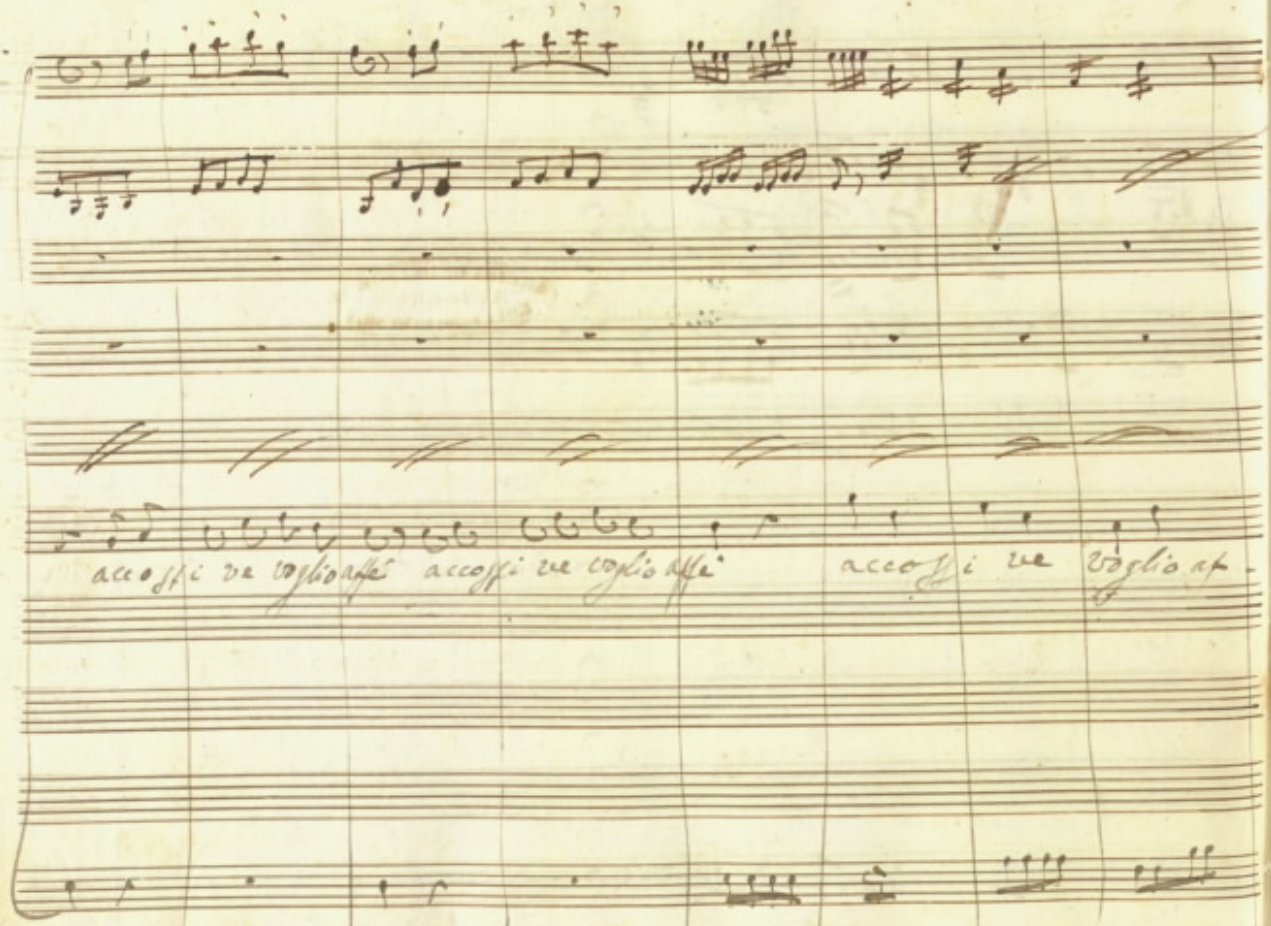
é

Per pietà de miei sospiri Nece mia dimmi dov'é.

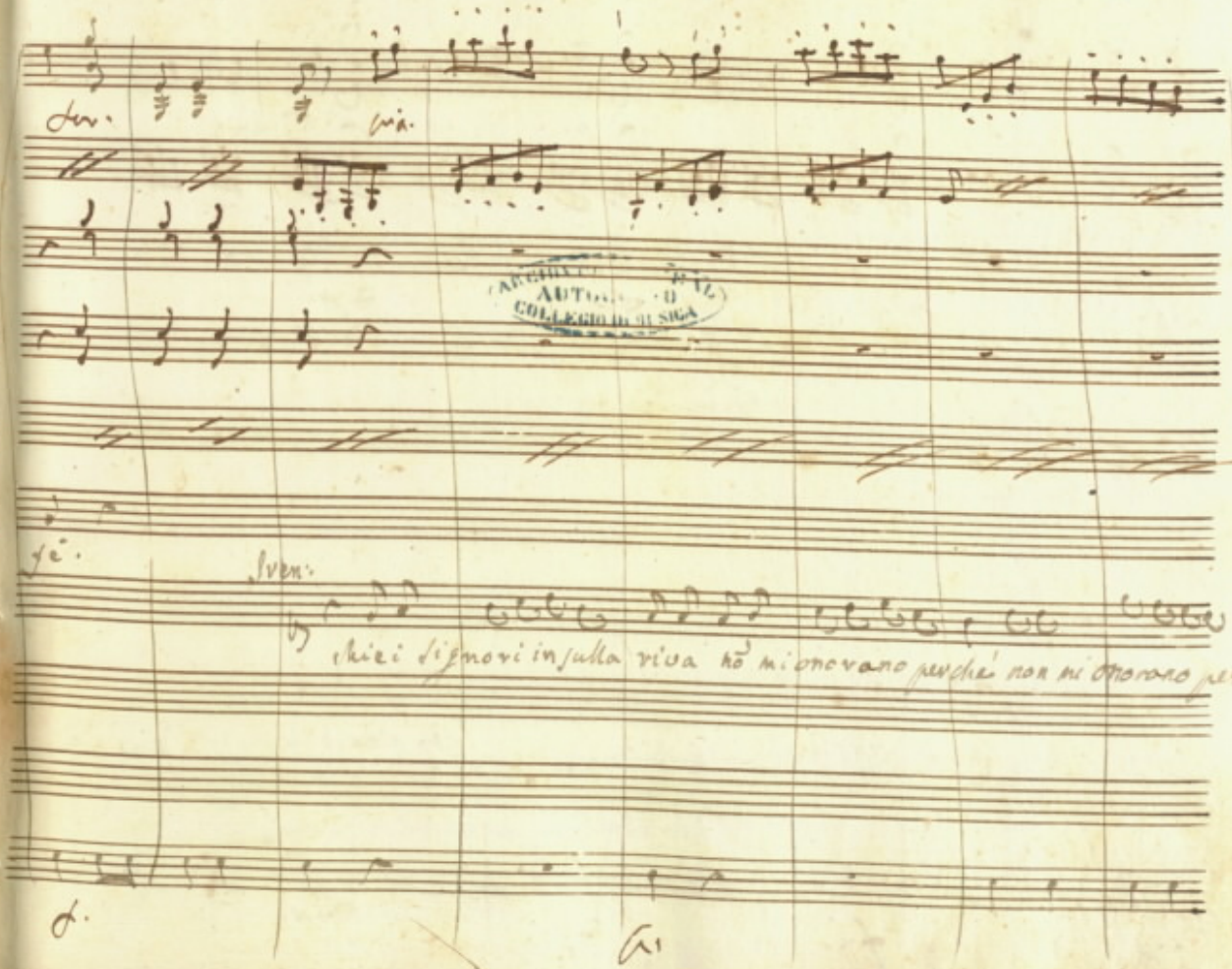
pia.

for.

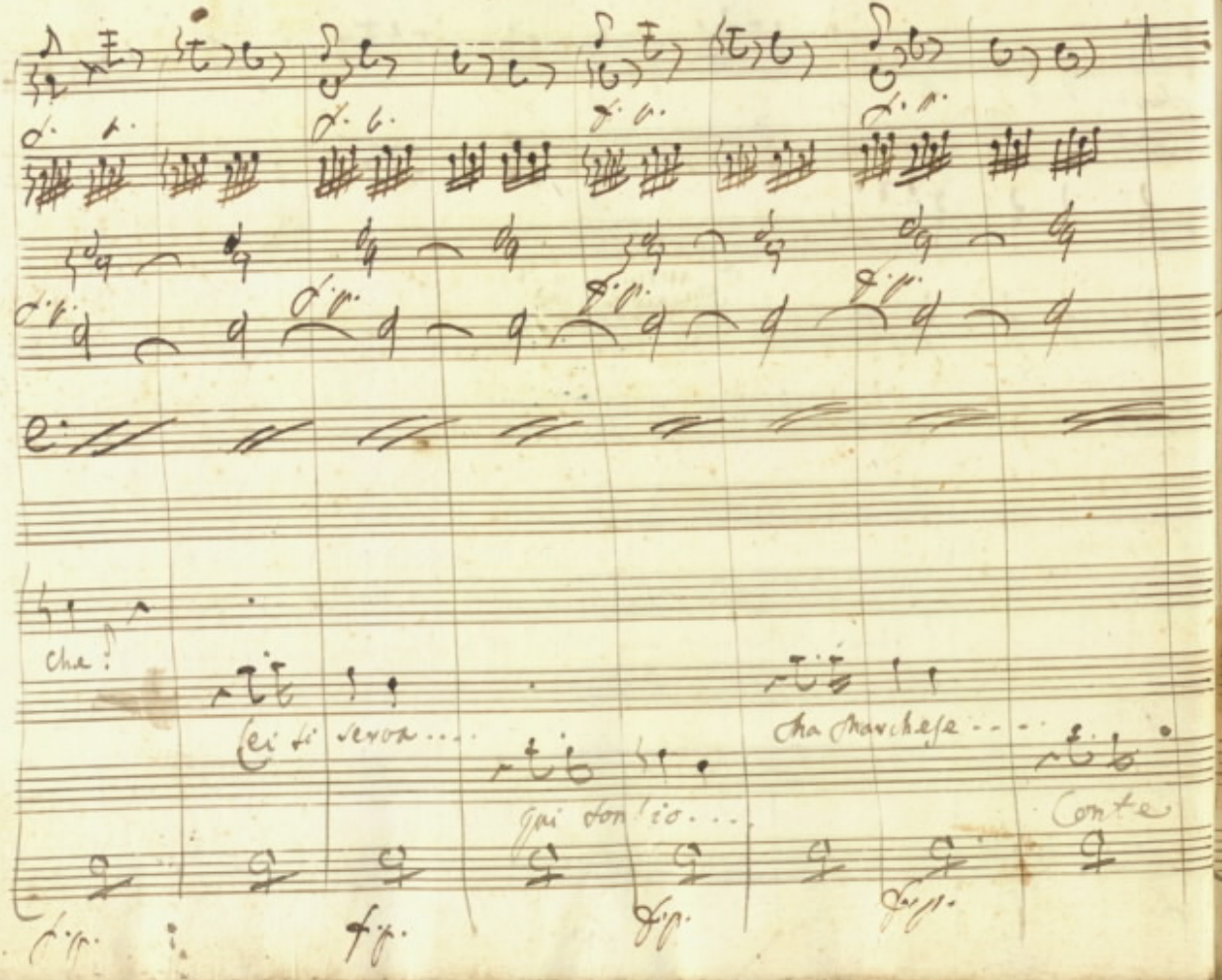

allegro
allegro
Benvenuta;
bravo e viva
allegro



accossi ve voglio affé accossi ve voglio affé accossi ve voglio af-



ARCHIVIO ... AUTO... COLLEGIO DI MUSICA



che?

Lei si serva...

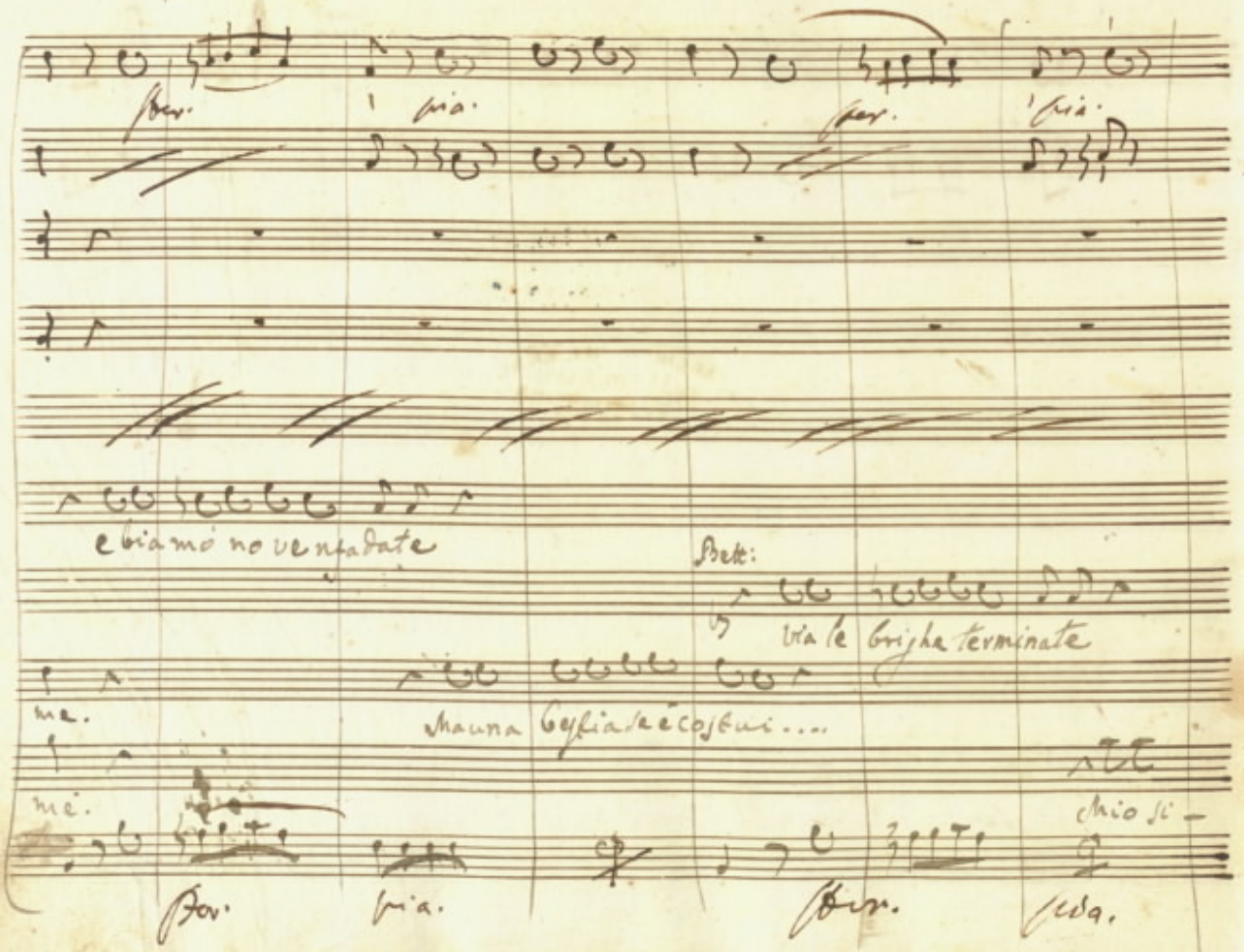
Qui son'io...

Ma Marchese...

Conte

ARCHIVIO DEL REAL
LITOGRAFO
CONSERVATORIO DI MUSICA

mio Di servirla tocca a me di servirla tocca a me Di servirla tocca a



Ber. pia. Ber. pia.

e biamo no ve nfadate

Bett:

Via le brighe terminate

me.

Mauna bestia se è costui....

me.

Mio si —

Ber. pia. Ber. pia.

f. pia. for.

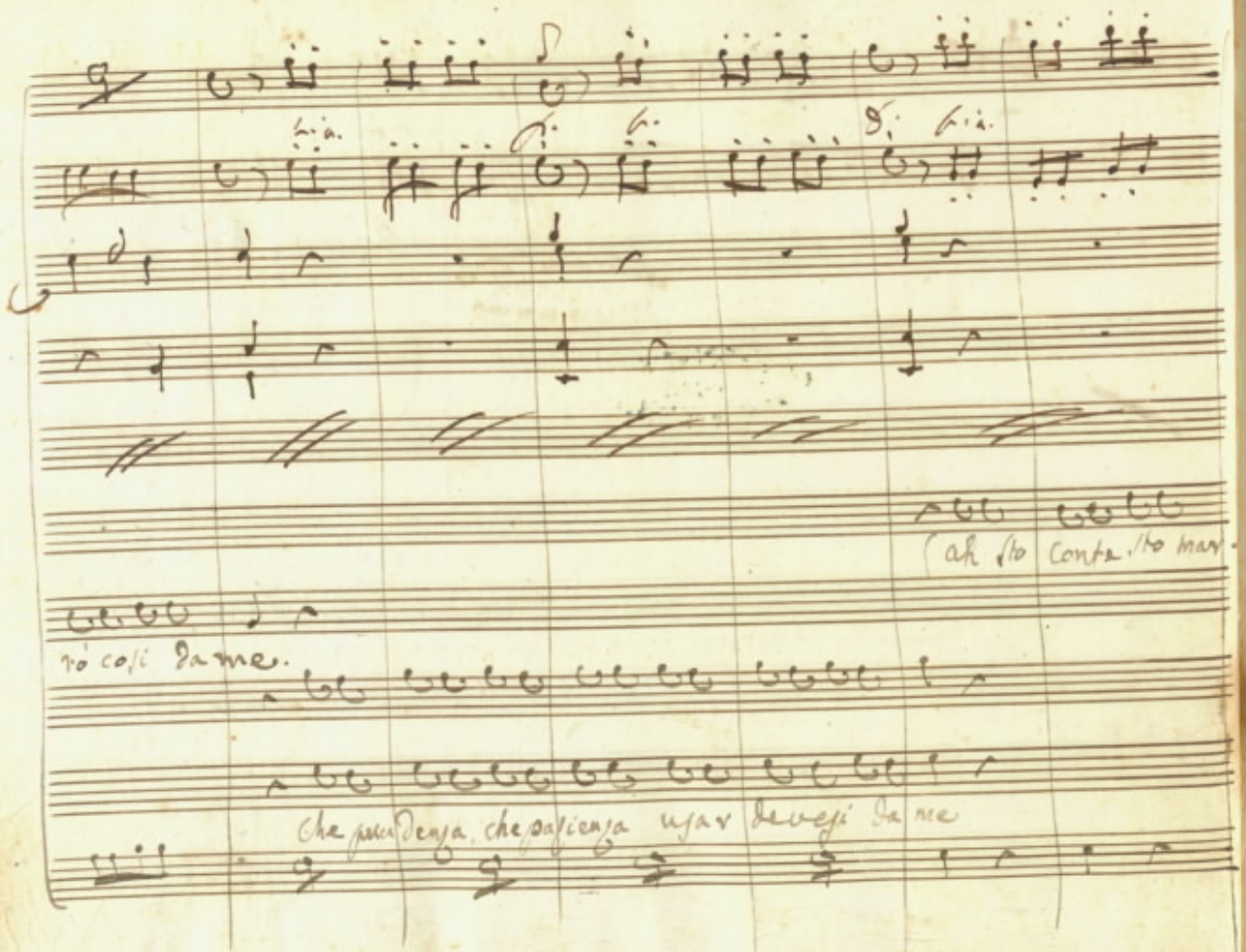
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Iren.

Per finir la Diferenza calerò così da me calerò così da me cale-

Inor la bestia è lui....

f. pia. for.



(ah sto conte sto mar-

rò così da me.

che prudenza, che pazienza usar devesi da me

Fer.

Via.

f.

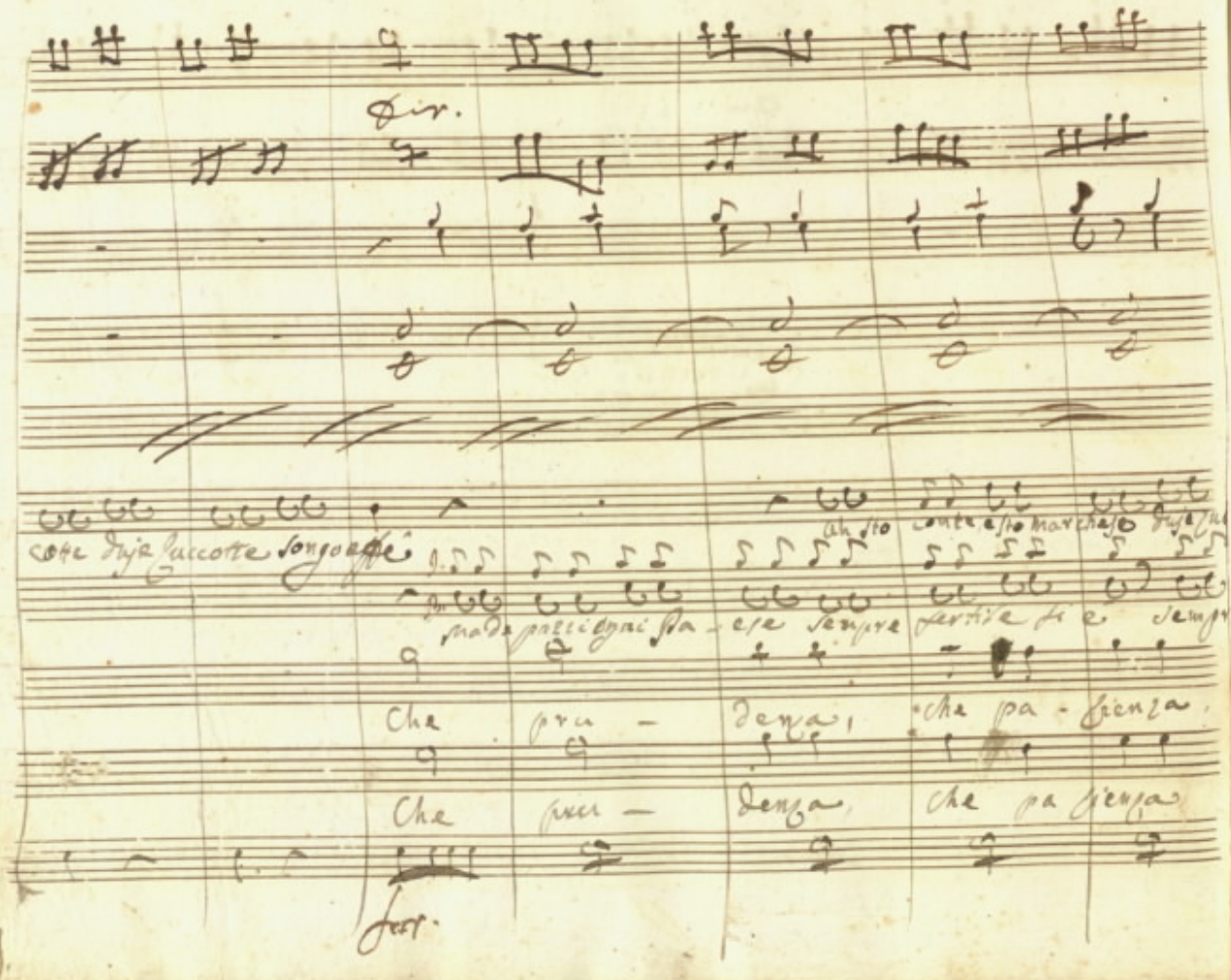
f.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

chese duje zuccotte songo affè.

duje zuccote duje zuc-

Ma de pazzi ogni paese sempre fertile si è



Dir.

cotte duje Zuccotte songo effe

ah sto conte esto marchese duje zu

ma de pazzi ogni pa - ese sempre fertile si e sempre

Che pru - denza, che pa - zienza.

Che pru - denza, che pa zienza

Fer.

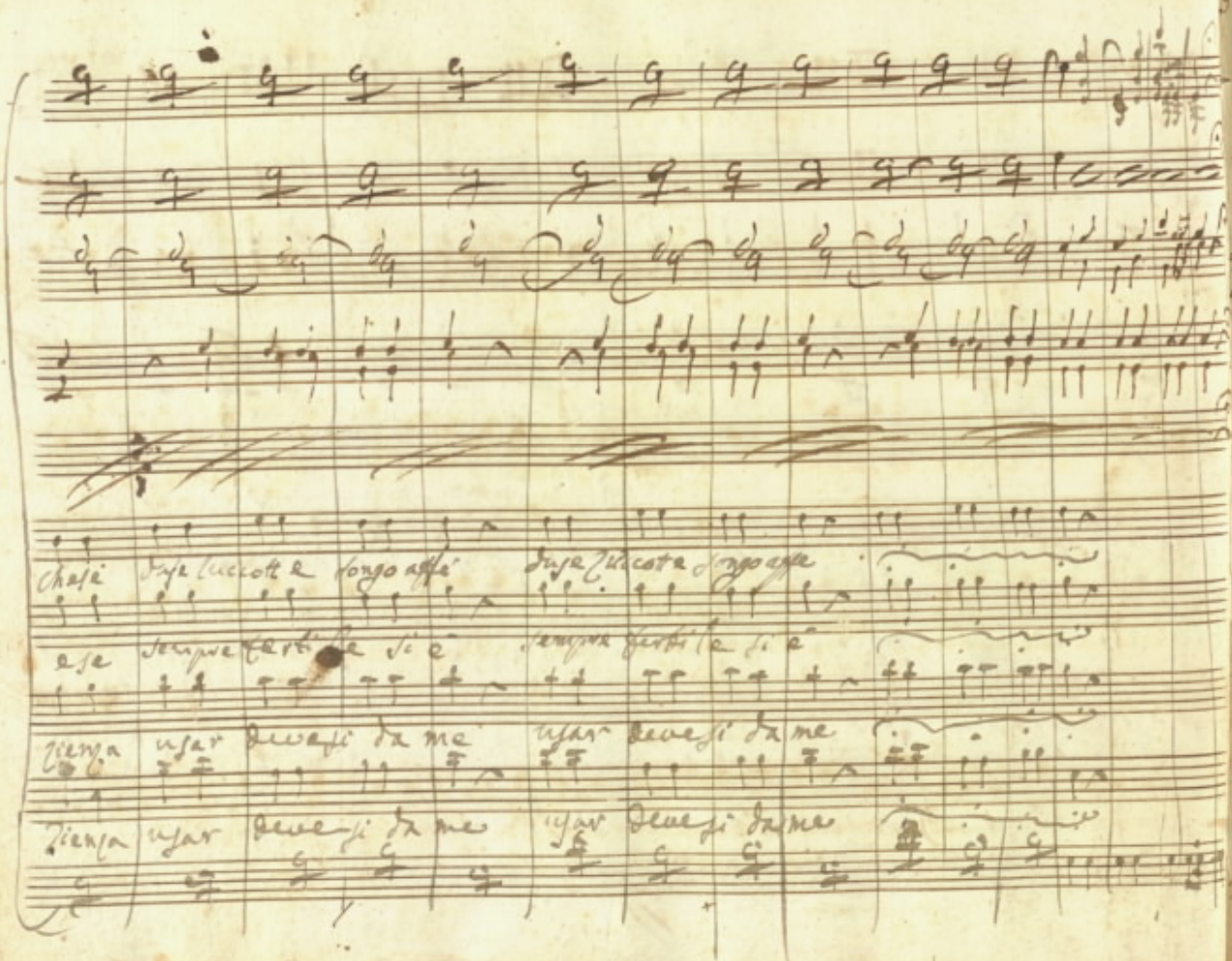
ARCHIVIO DEL SEGNO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

cotte songo affè. duje zuccotte duje zuccotte duje zuccotte songo affè. ah sto contesto mar-

fertile si è ma de pazzi ogni paese sempre fertile si è ma de pazzi ogni pa-

u- sar - deve- si da me che prudenza, che pa-

u- sar - deve- si da me che prudenza, che pa-



chase duse lucciotte songo affé duse lucciotte songo affe

e se sempre fertile si e sempre fertile si e

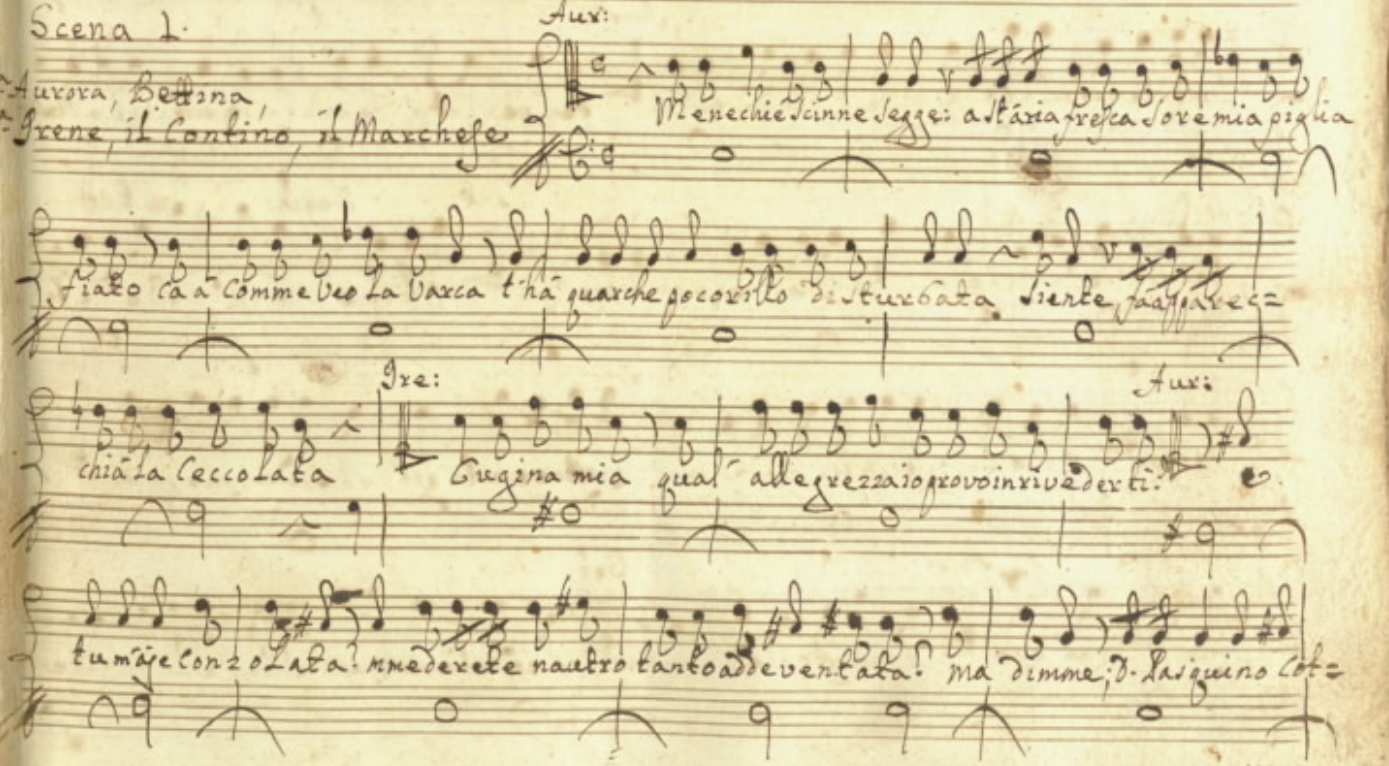
tienza usar deve si da me usar deve si da me

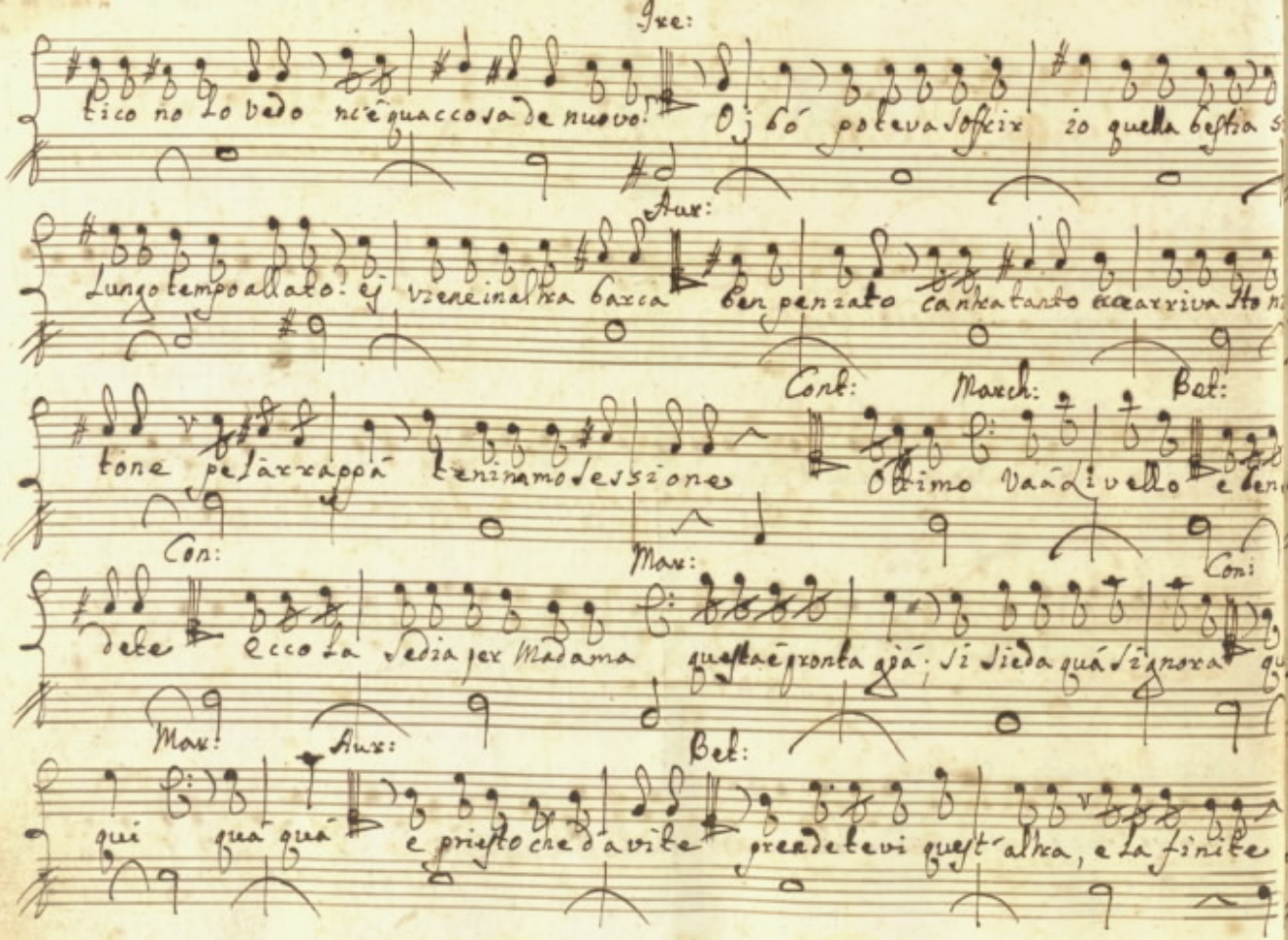
tienza usar deve si da me usar deve si da me

Atto Primo

Scena 1.

Aurora, Bettina
Irene, il Contino, il Marchese





Ire:

tico no lo vedo ne è quaccosa de nuovo! Oj bó poteva soffrir io quella bestia s

Aur:

Lungo tempo allato! ej viene in altra barca ben penzato cantra tanto ecc arriva sto n

Cont: March: Bet:

tone pelarrappá teninamo sessione Ottimo Vaá Livello e ben

Con: Mar: Con:

dete Ecco la sedia per Madama questa è pronta giá; si sieda quá signora qu

Mar: Aur: Bet:

qui quá quá e priesto che d'avite prendetevi quest'altra, e la finite

Con: March: Aur:

Oh che rabbia, oh che rabbia Ora lo scanno Or su silenzio mo, jammo par=

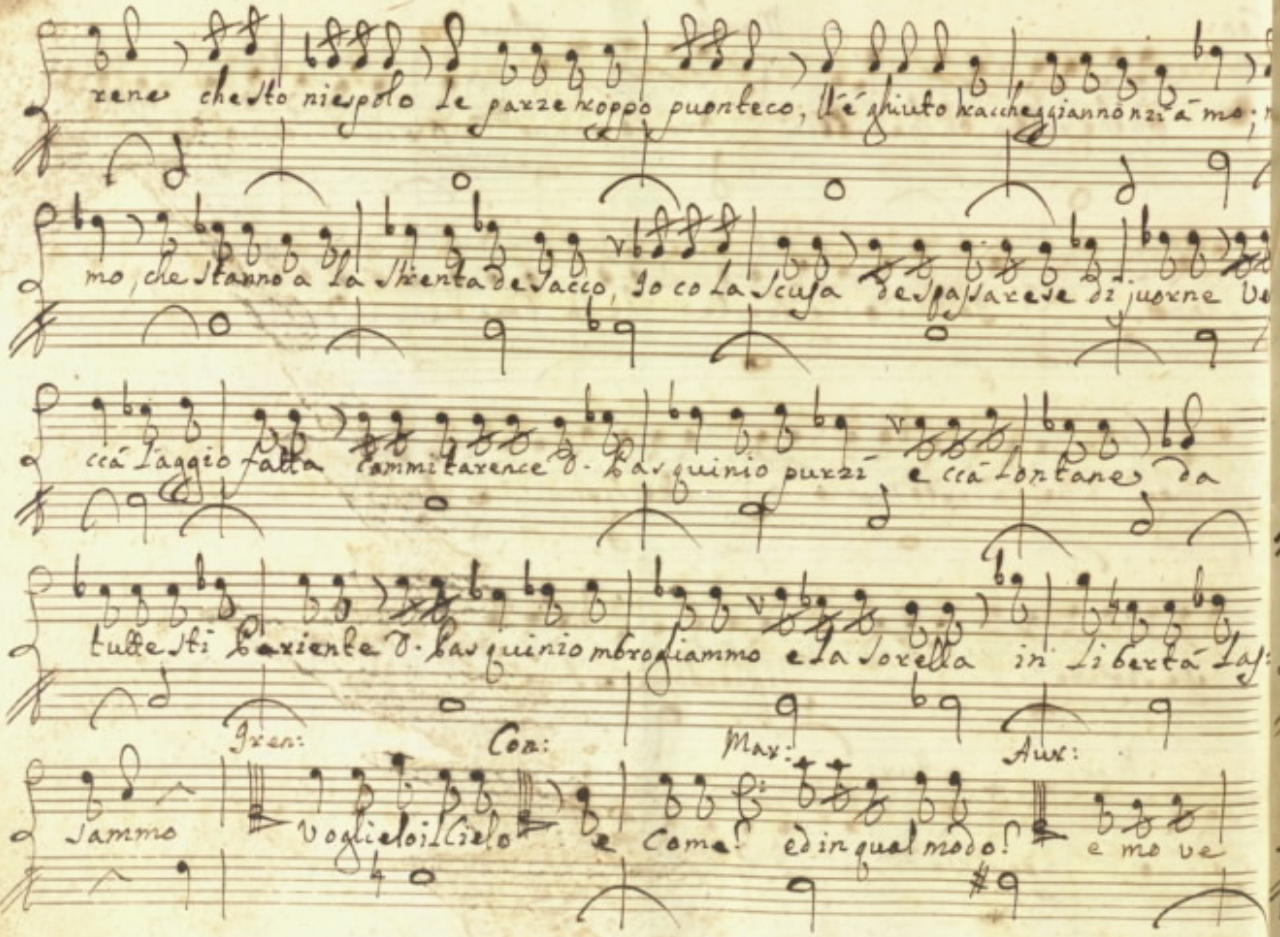
lanno Io credo che sapite che la bona memoria di Zi Giulio Padre d'I=

rene a venne da sto Munno aj zate li scarpune lassaje ditto, che la figlia=

vesse sposato D. Pasquinio figlio a sà mico sujo D. Darquinio Con: Sap=

Mar: Aur:

piamo appresso a fasto matrimonio già tutte sempignajeno li pariente, e I=



rene che sto niespolo le parze troppo puonteco, ll'é ghiuto tracchegiannonzi á mo; n

mo, che stanno a la strenta de sacco, Io co la scusa de spassarese di juorne ve

ccá l'aggio fatta commitarence D. Pasquinio purzí e ccá lontane da

tutte sti Pariente D. Pasquinio mbrogliammo e la sorella in libertá las:

Iren: Con: Mar: Aur:

sammo Voglieloi Cielo e Come! ed in qual modo! e mo ve

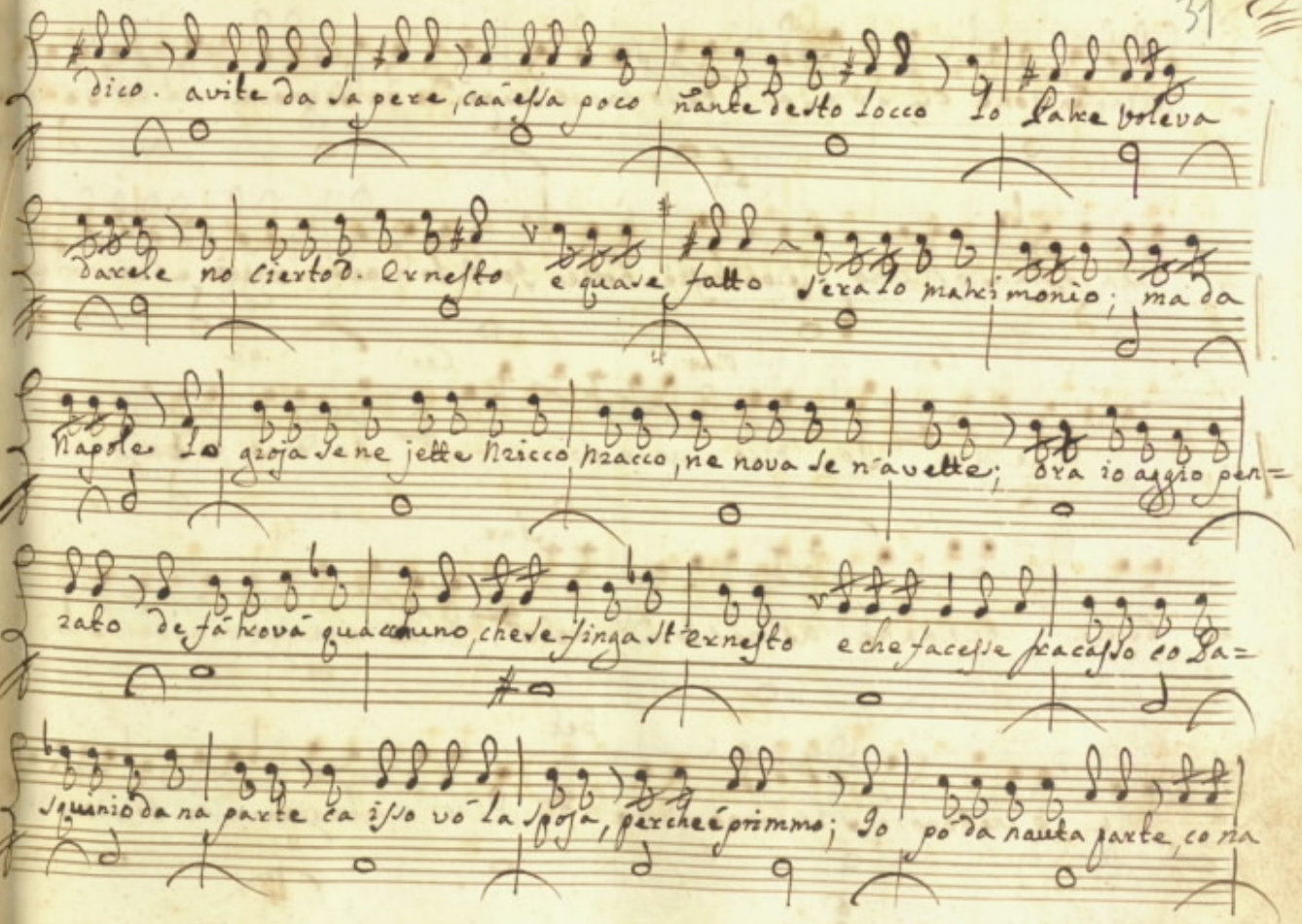
dico. avite da sapere, caa essa poco ñante desto locco lo Patre voleva

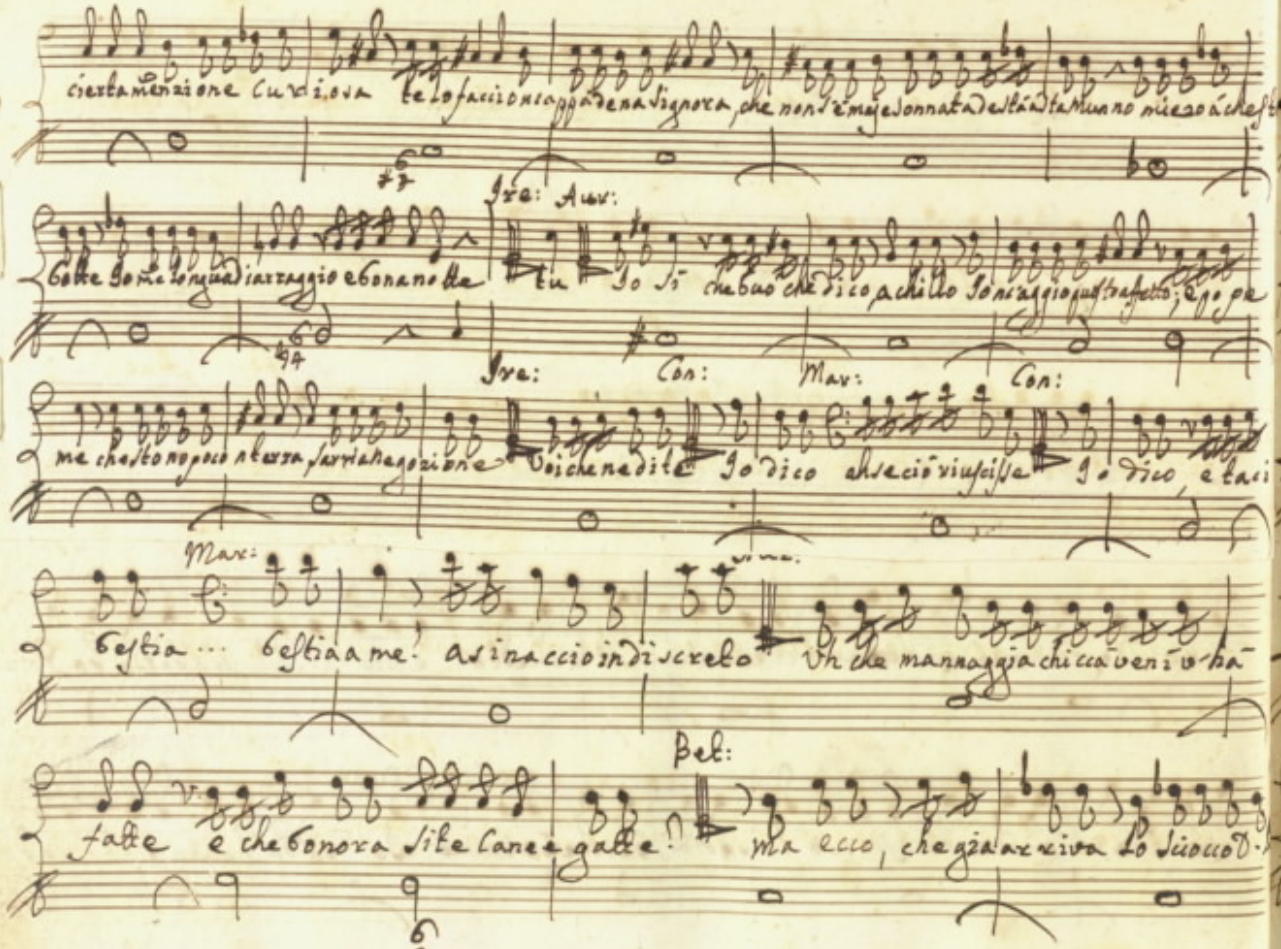
darele no ciertod. Ernesto, e quase fatto s'era lo matrimonio; ma da

Napole lo gioja se ne jette Nricco Nracco, ne nova se n'avette; ora io aggio pen=

zato de fá trová quacchuno, che se finga st'ernesto e che facesse fracasso co Pa=

squinio da na parte ca isso vó la sposa, perche é primmo; Io pó da nauta parte, co na





cierta menzione curiosa te lo faccio in cappa de na Signora, che non s'è mai esonnata de stà a sta Munno mieso a chest

Ire: Aur:

botte Io me lo guadiarraggio e bona notte tu Io sì che buo che dico a chillo Io n'aggio questo affetto; e po pe

Ire: Con: Mar: Con:

me che sto no poco n terra sarria negozione Voi che ne dite Io dico ah se ciò riuscisse Io dico, e taci

Mar:

bestia... bestia a me! asinaccio indiscreto Vh che mannaggia chi ccà veni v'hà

Bet:

fatte e che bonora site cane e gatte! ma ecco, che già arriva lo sciocco D.

Aur: Tre:

squino e bero e isso viene ca vuó sta frisco, attiento a buje ah, che a costui vi=

Con:

cino perderó la pazienza non dubiti si gnora lo terremo lungi da

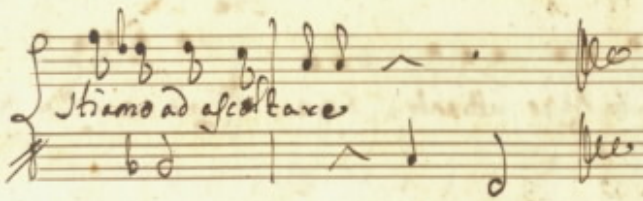
Mar: Aur:

noi un tiro di granata con far vano la muta sta pensata e

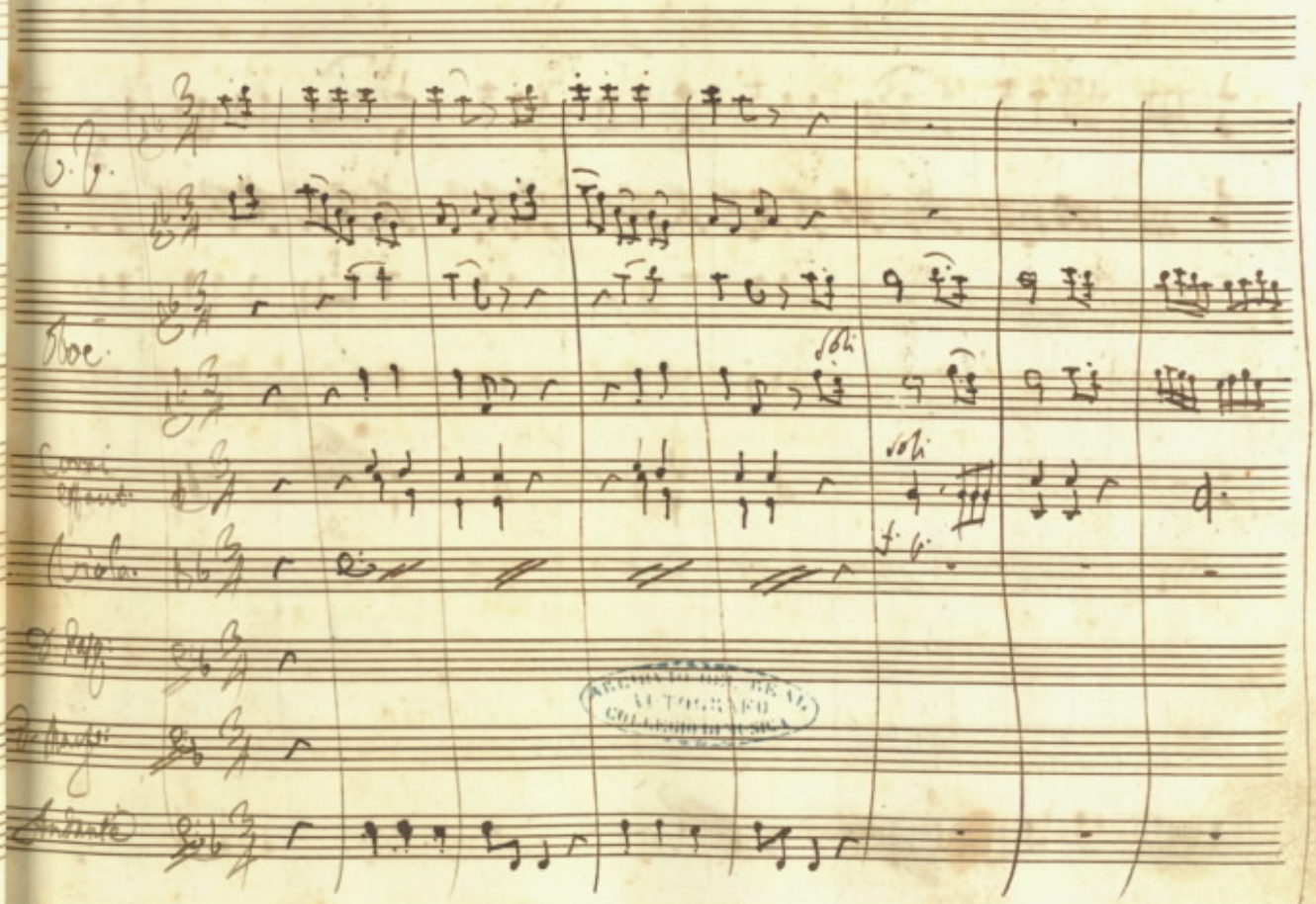
te co isso vene porzi lo Masto! ah ca chisto nó lo lassa maje de pede. ma a

Bet:

nuje non ce fa filo. ca e pappagallo chiu de lo scolare zitto si suona



Siegue Cavatina Pasquinio


Oboe
soli
soli
Viola
Andante

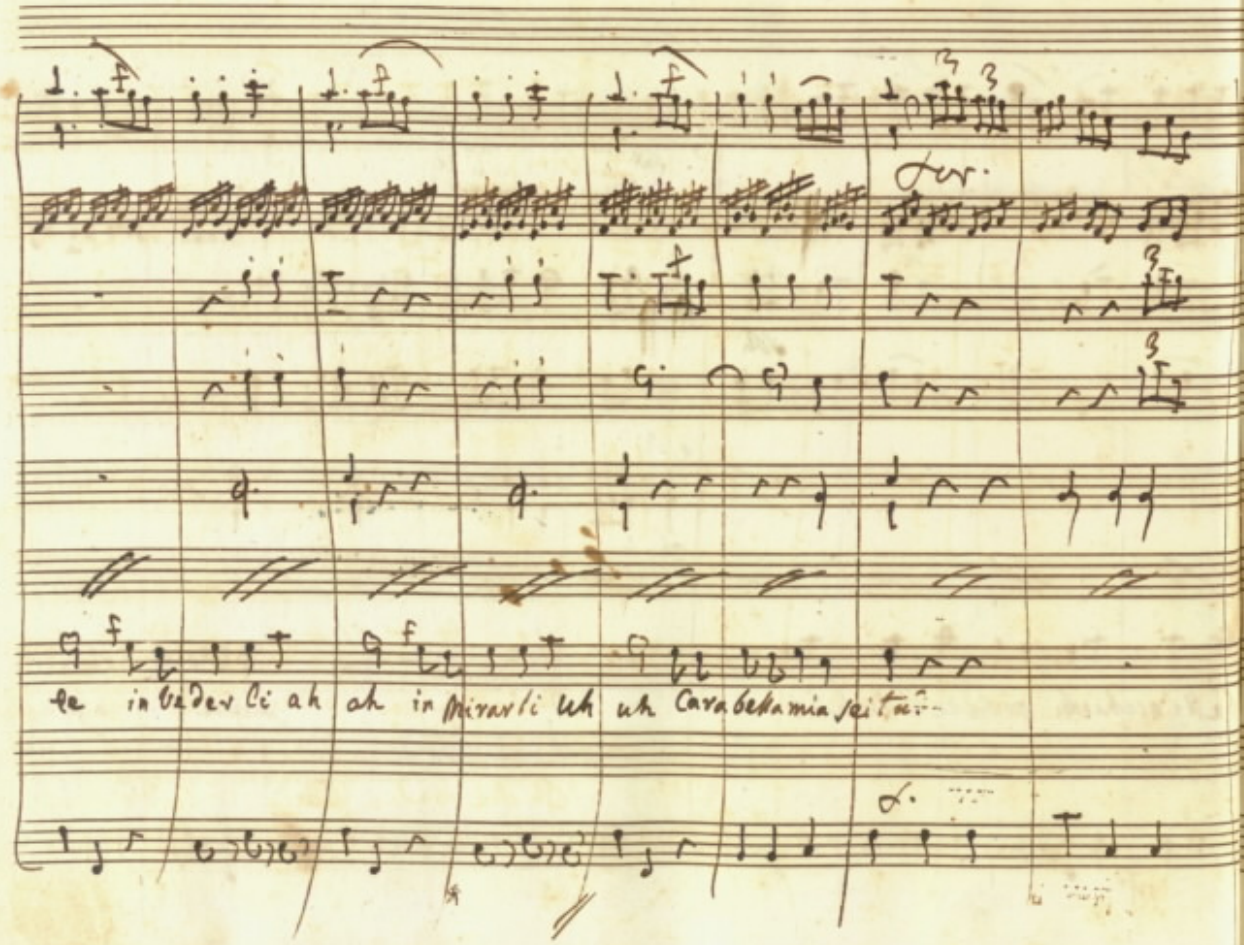
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

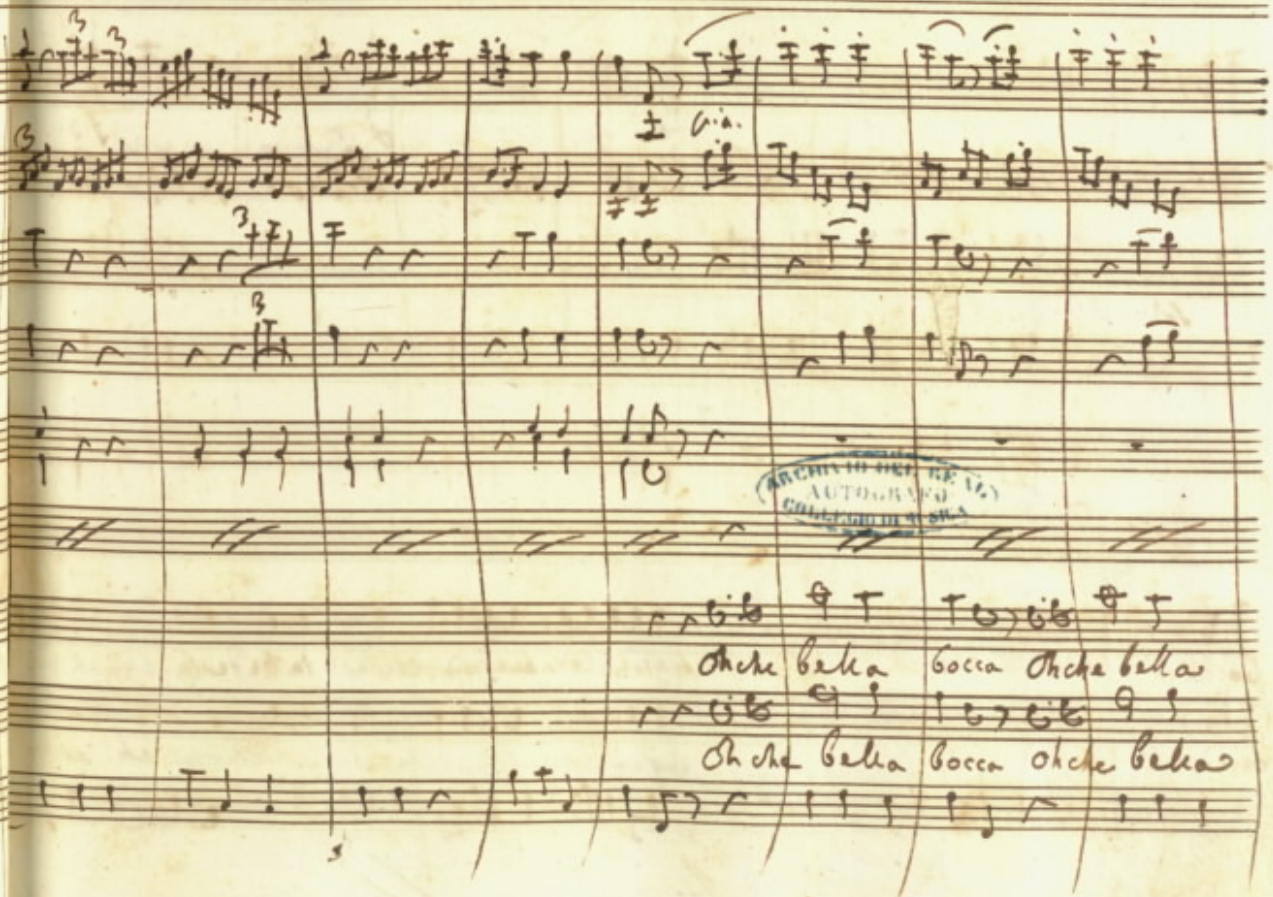
Soli

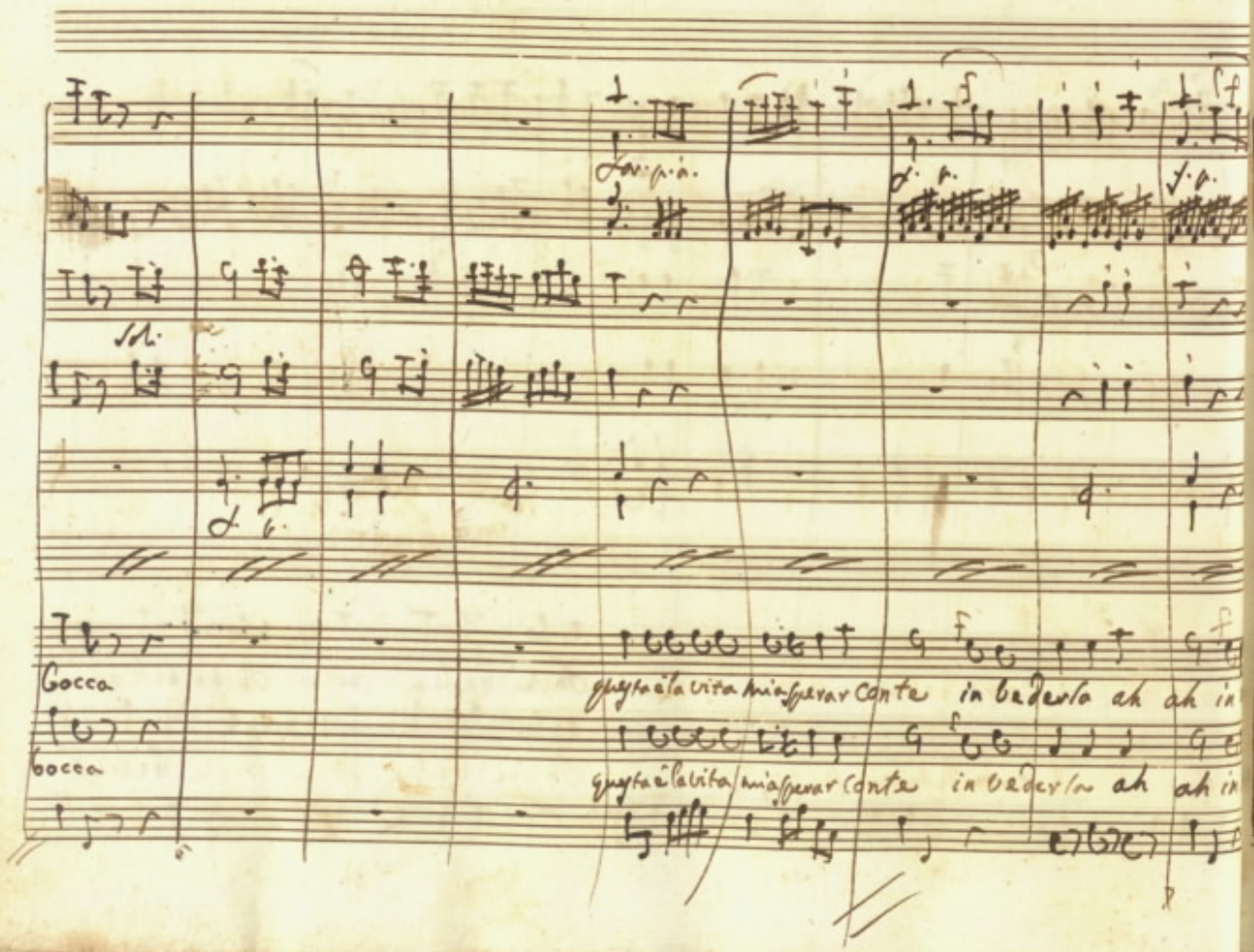
Soli

belli occhietti oh che belli occhietti

guesta è la vita mia sperar con—


le in veder li ah ah in mirarli uh uh Cara bella mia sei tu


Bocca bella
Bocca bella
Bocca bella
Bocca bella



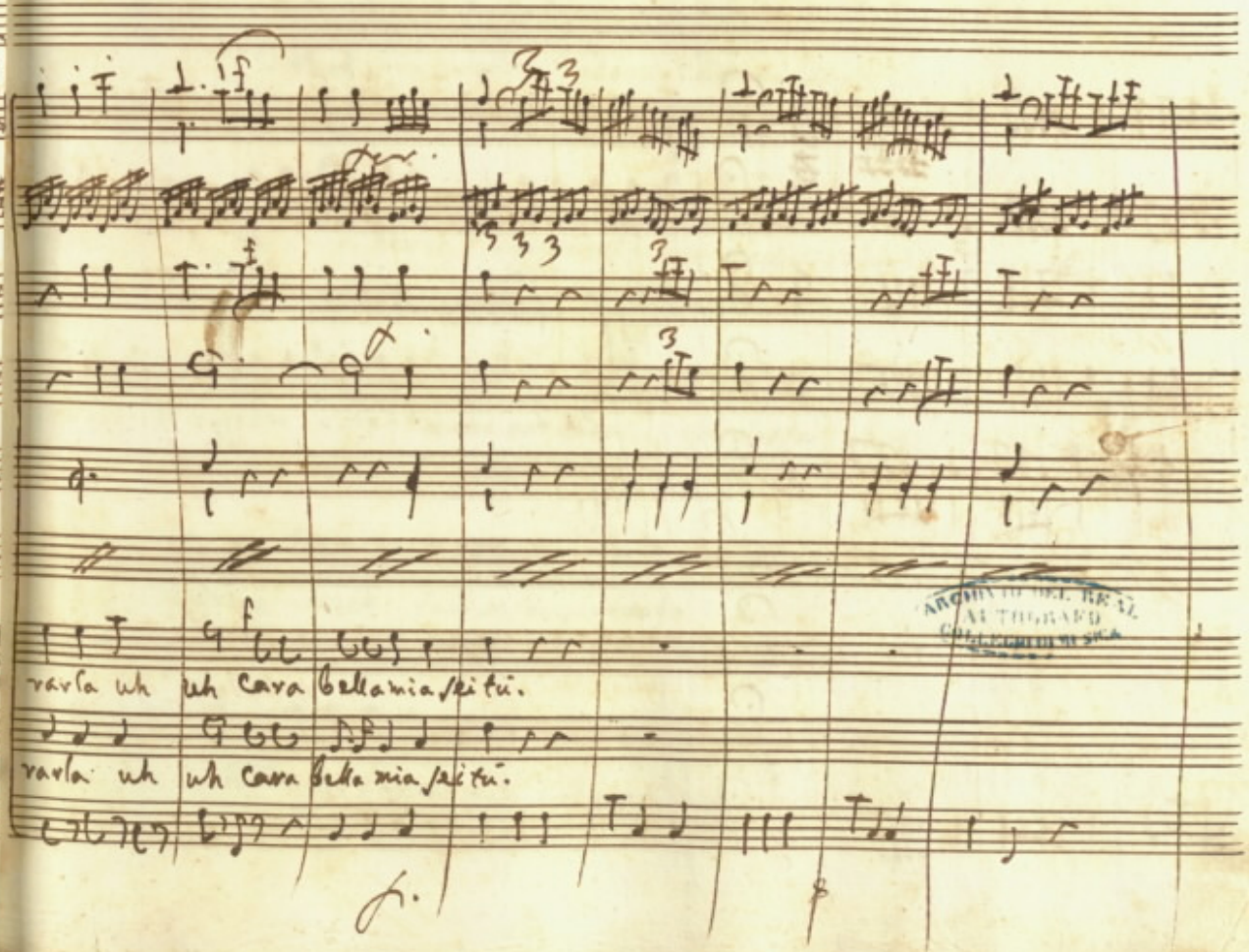
Sol.

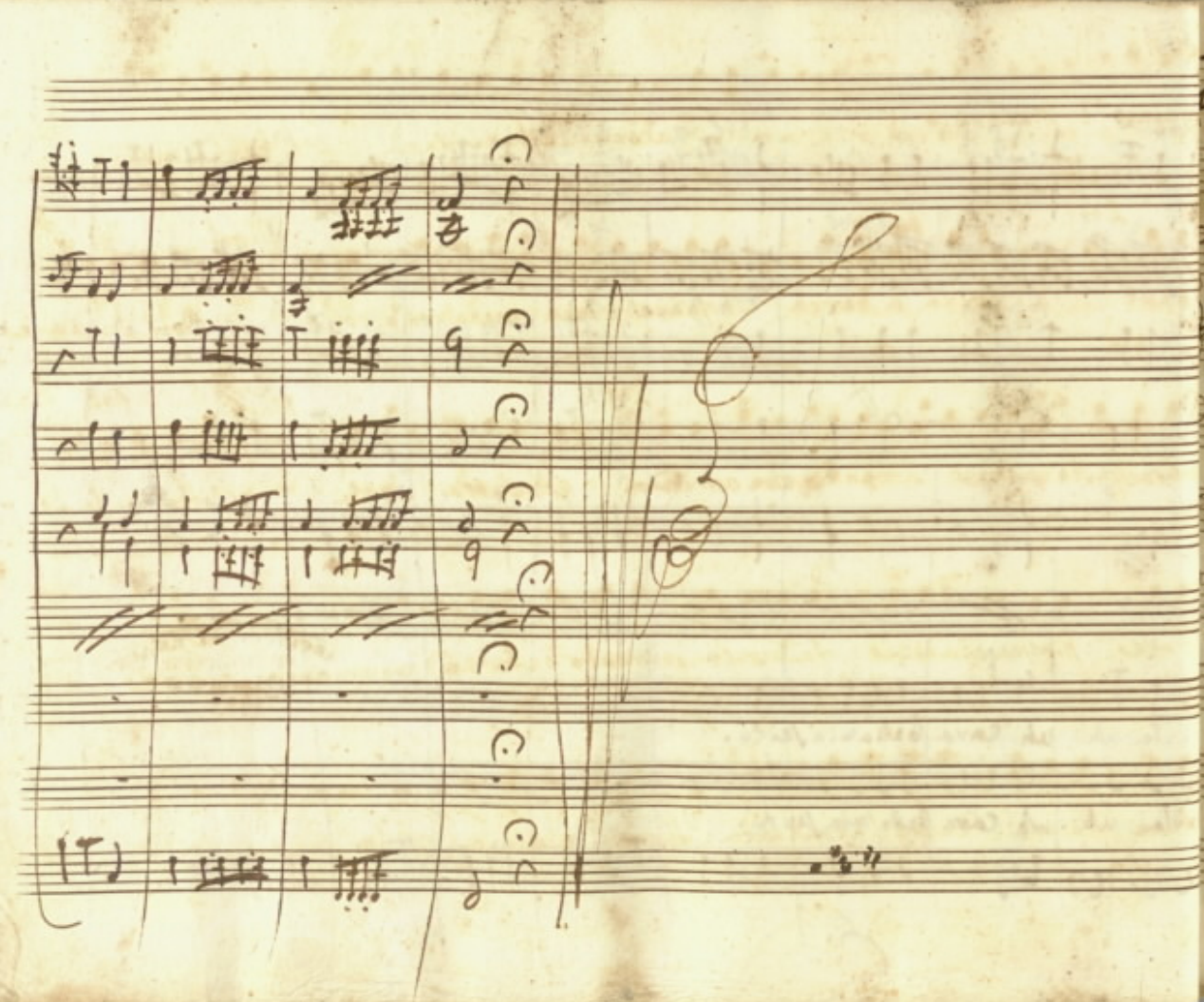
Bocca

questa è la vita mia sperar conte in vederla ah ah in

bocca

questa è la vita mia sperar conte in vederla ah ah in


varia uh uh Cara bellamia fedeli.
varia uh uh Cara bella mia fedeli.



Scena II.

Pasquinio, D. Marforio e detti

Marf.

Siste viator la tua sposa all'umma a terra mari=

Pasq.

nari a terra a terra sposa adesso men vengo a rompicollo

Marf.

Cola scinneme

Pas.

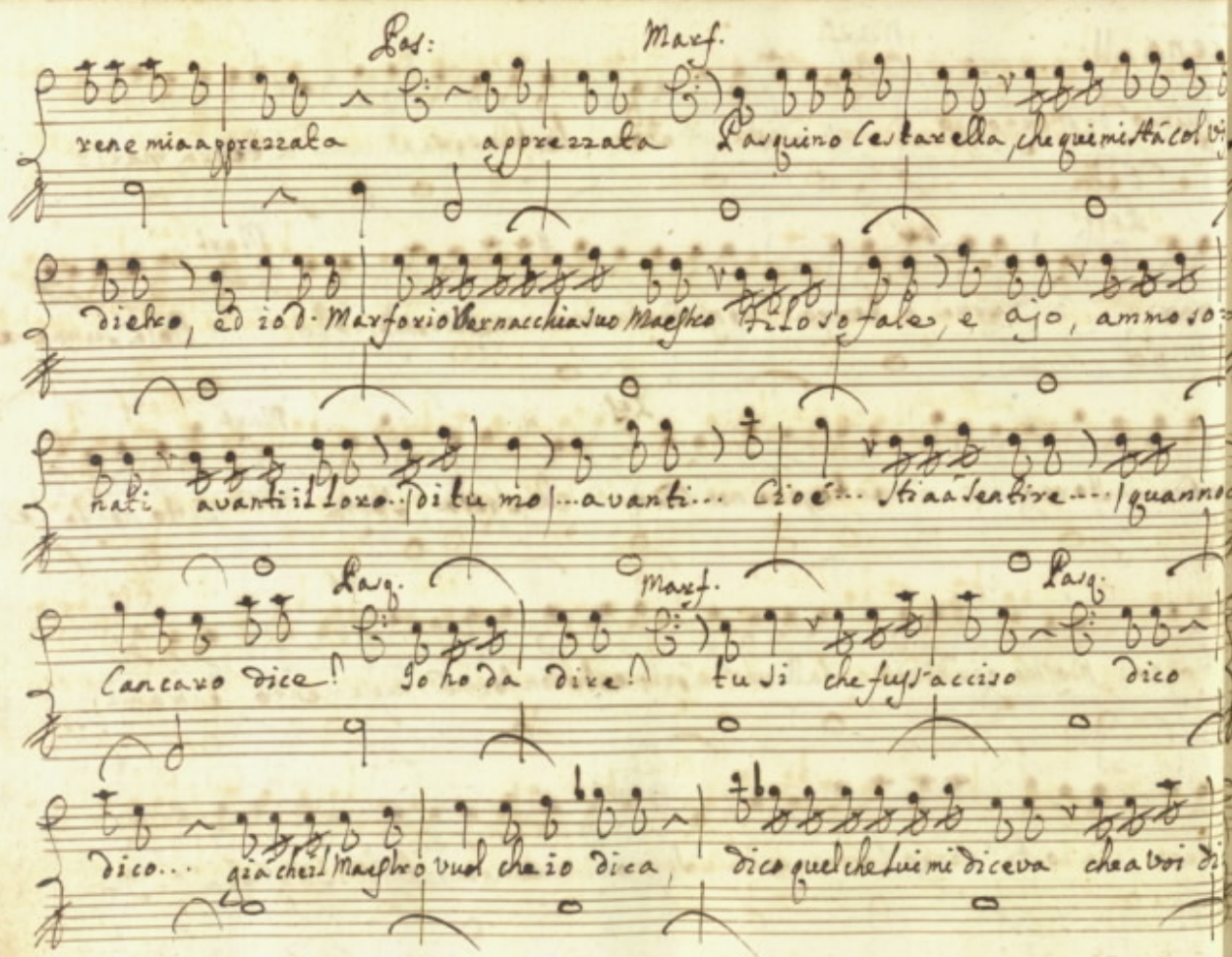
mbraccia sto ragazzo attento, che non cada eh sposa, sposa

Marf.

Zitto non fà le

toje Mostra giudizio falli un comprimento in forma d'argumento, entrami

bene, ca io ti dongo l'arrangata: Signori miei imprezzabili Signora D. I=



Pas: Marf.

rene mia apprezzata apprezzata Pasquino Cestarella, che qui mi stà col vi

dietro, ed io D. Marforio Vernacchia suo Maestro Filosofale, e ajo, ammoso-

nati avanti il loro.. di tu mo... avanti... Cioè... stia à sentire... quanno

Pasq. Marf. Pasq.

Cancaro dice! Io ho da dire! tu si che fuss'acciso dico

dico... già che il Maestro vuol che io dica, dico quel che lui mi diceva che a voi di

Tutti

cessi, e per dir meglio dico... dico, dico... Maestro, ed io che dico? ah ah ah

Gre: Marf. Con:

ah che bestia bonanotte la Castagna del previte l'aje fatta? Oh quanto è

Mar: Marf:

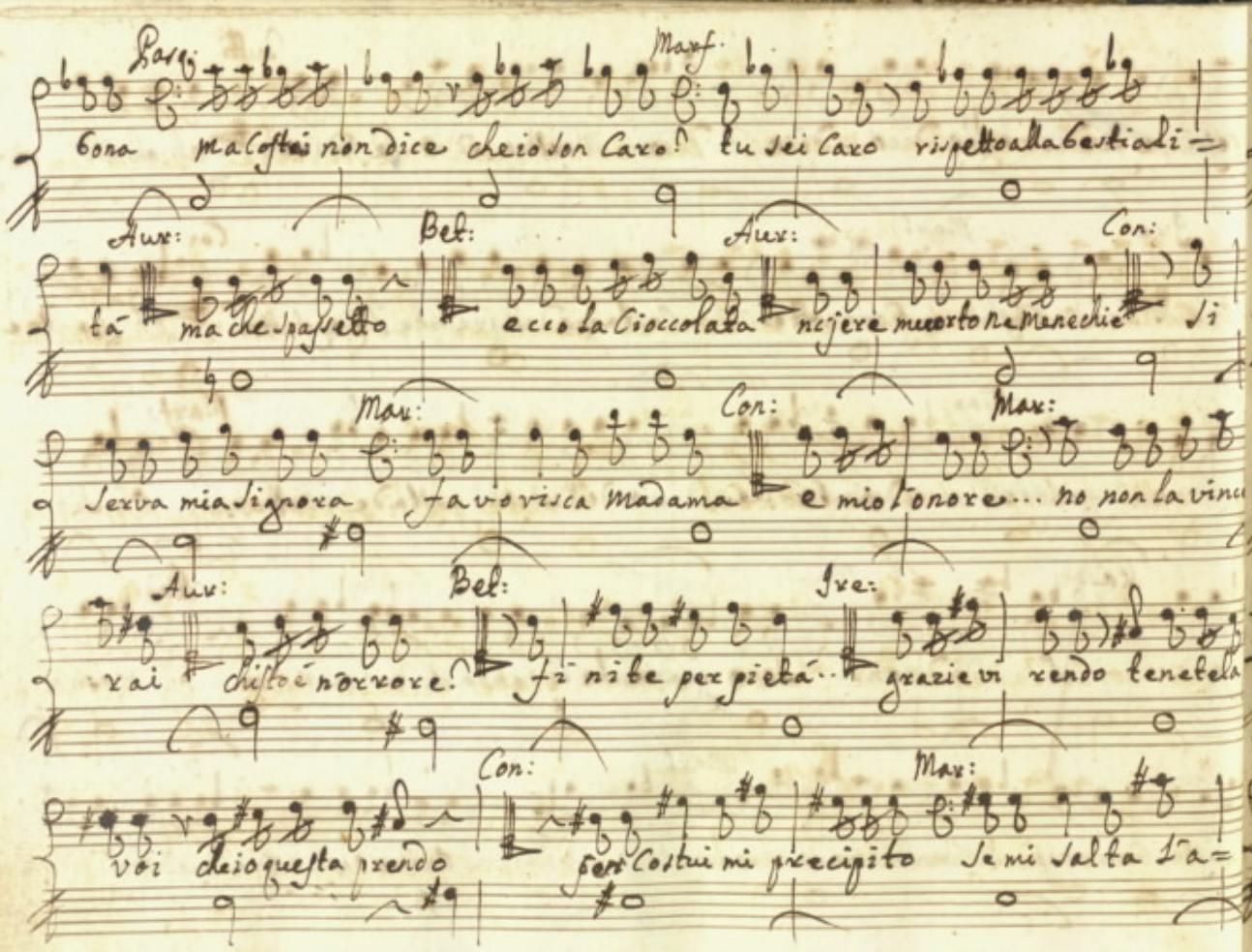
Caro quanto ed ambedue son dell'istessa pasta de mattoni Oh Si=

Pasq: Marf. Pas:

gnori Oh Padroni sono grazie che ci fanno Contro ogni nostra... nostra

Marf.

giusto, Contro ogni nostra Come si chiama ammafira! Contro ogni nostra quellita dinne una



Pasq: Marf:

bona ma costui non dice che io son Caro? tu sei Caro rispetto alla bestiali=

Aur: Bet: Aur: Con:

tà ma che spassetto ecco la Cioccolata ne jere muorto ne Menechie si

Mar: Con: Mar:

serva mia Signora favorisca Madama e mio l'onore... no non la vinc

Aur: Bet: Ire:

rai chisto è n'orrore? finite per pietà.. grazie vi rendo tenetela

Con: Mar:

voi che io questa prendo per Costui mi precipito se mi salta l'a=

Pasq.

bile eh ser Maestro!... Maestro D. Marforio! questi due scarabbei par che non

Marf.

burlano con la mia sposa eh zitto lei che in buona filosofia si ammettono questi

Pasq:

gatti filippi frai veggetabili il male che li strippi! sposa io son vivo

Con:

qui voi lo sapete! Oh si solo voi siete eccomi a voi

Mar:

Oh caro vivo=

Pasq.

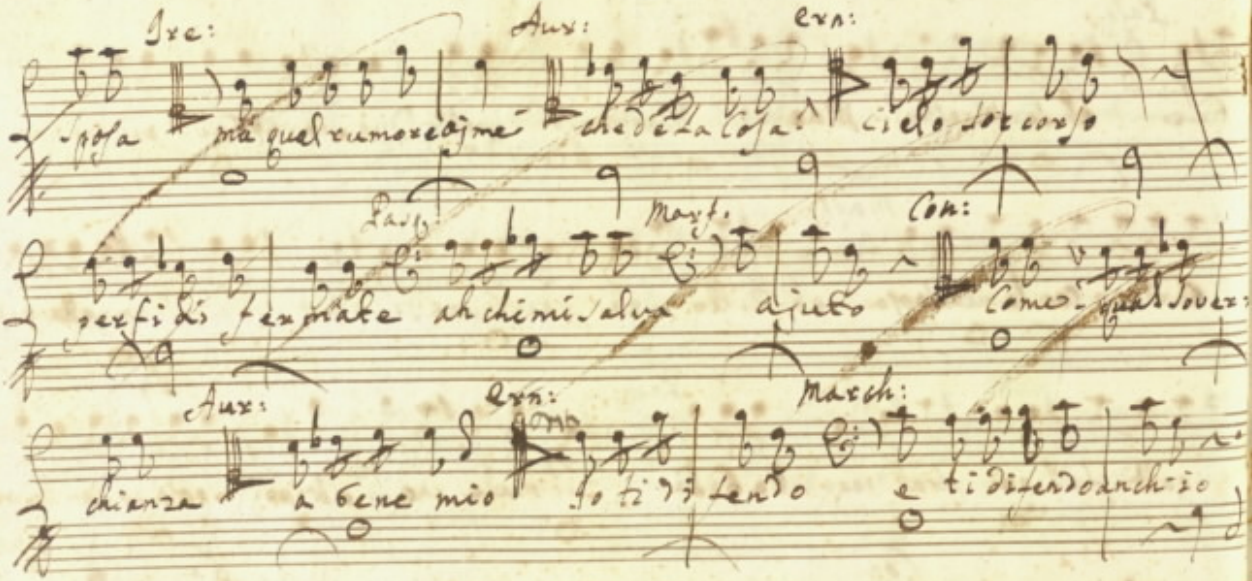
gliamo tener per divertito ma la sposa

1.....

Au

stà specia ha da essere gustosa.

segue sub.



Ire: Aur: Ern:

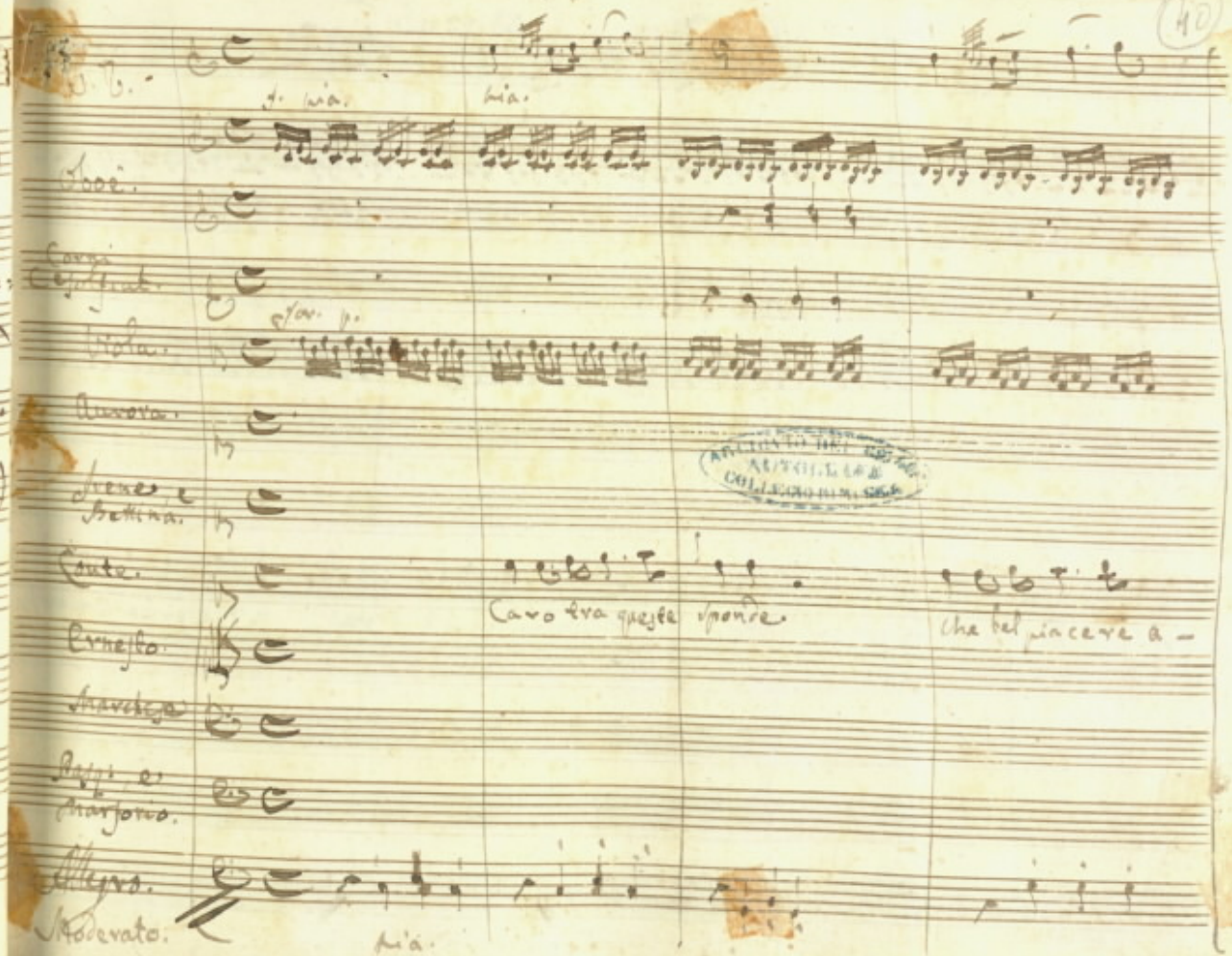
-posa ma qual rumore ajme che de la cosa cielo sorcorso

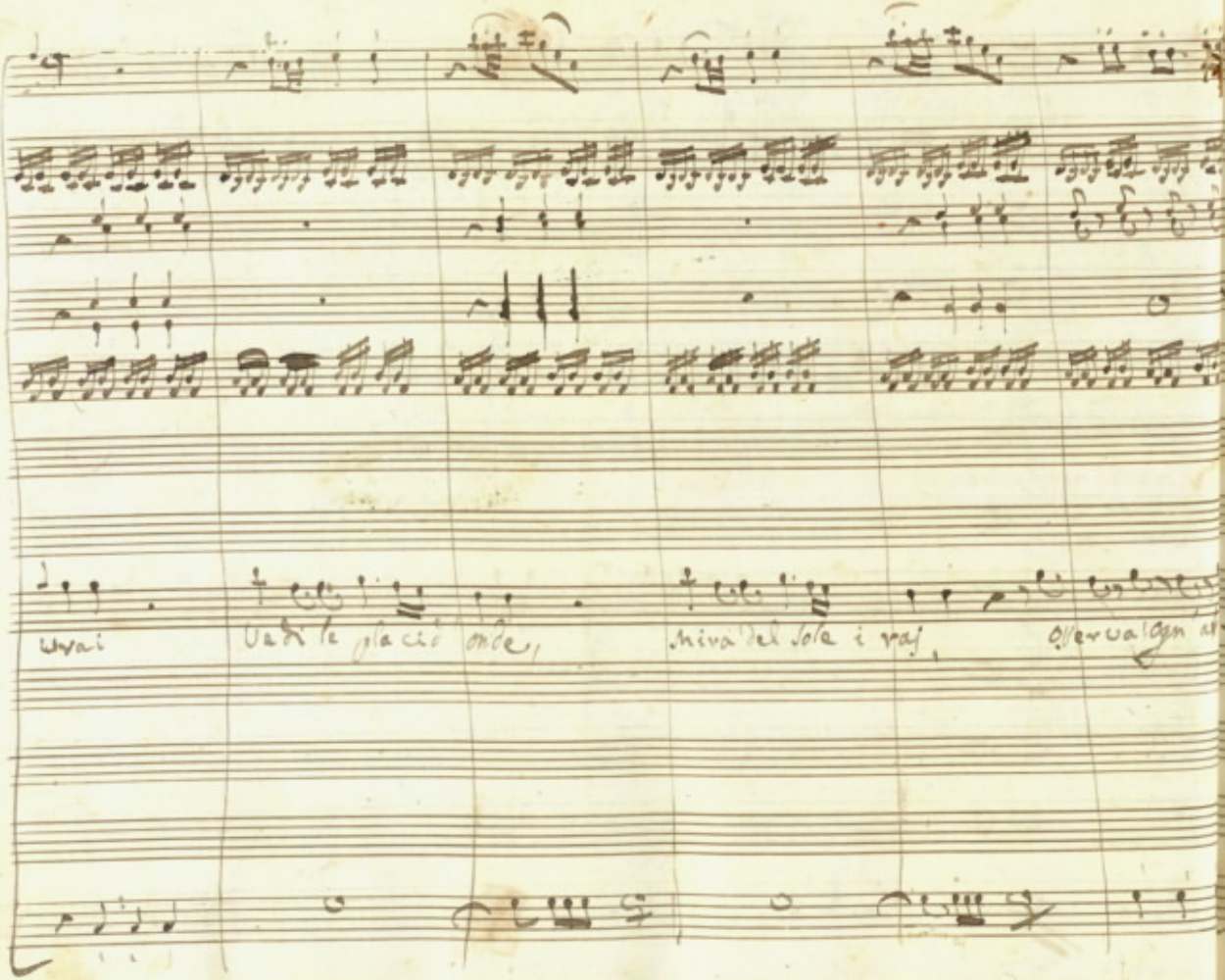
Pasq: Marf: Con:

perfidi fermate ah chi mi salva ajuto Come qual sover:

Aur: Ern: March:

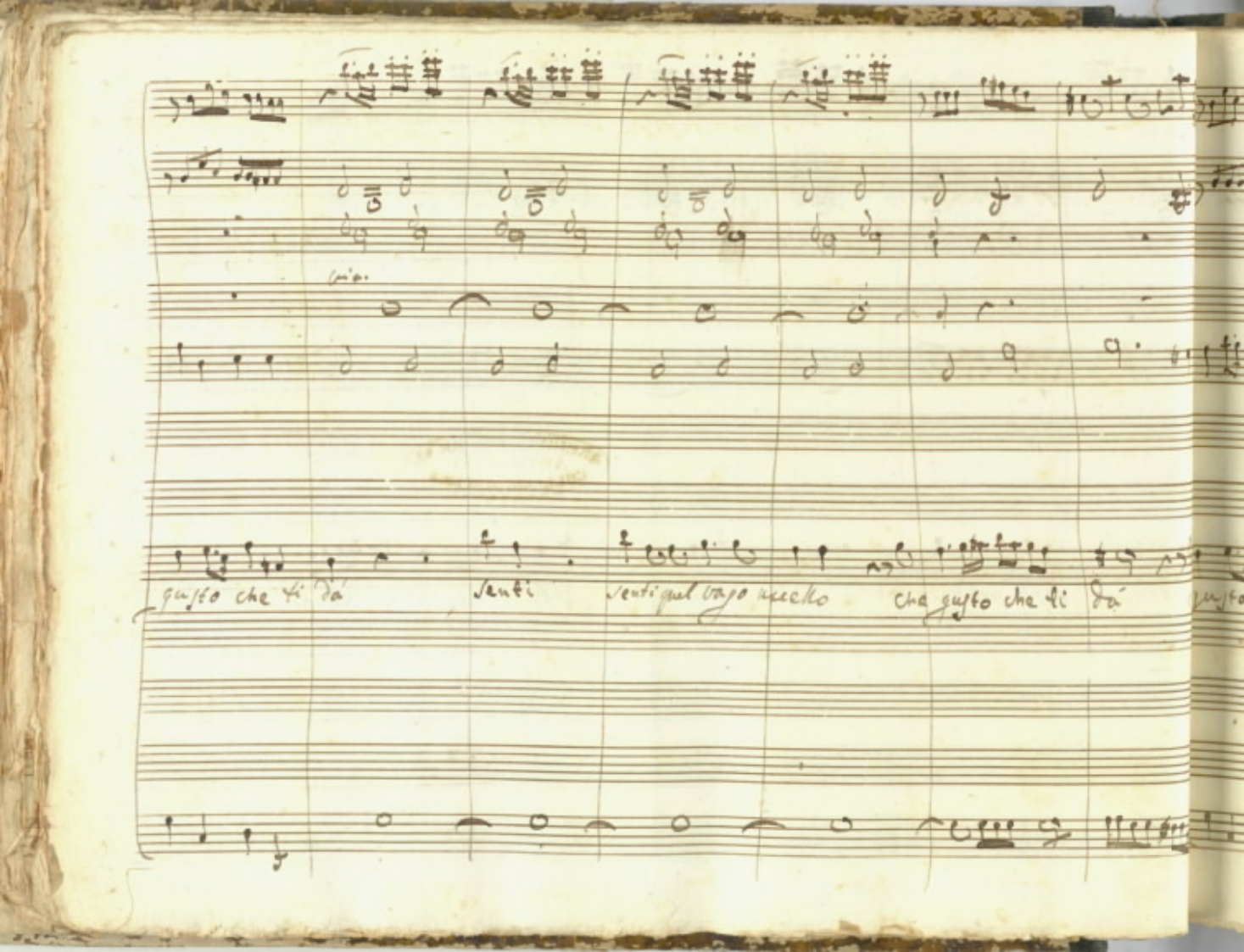
chianza a bene mio Io ti difendo e ti difendo anch'io

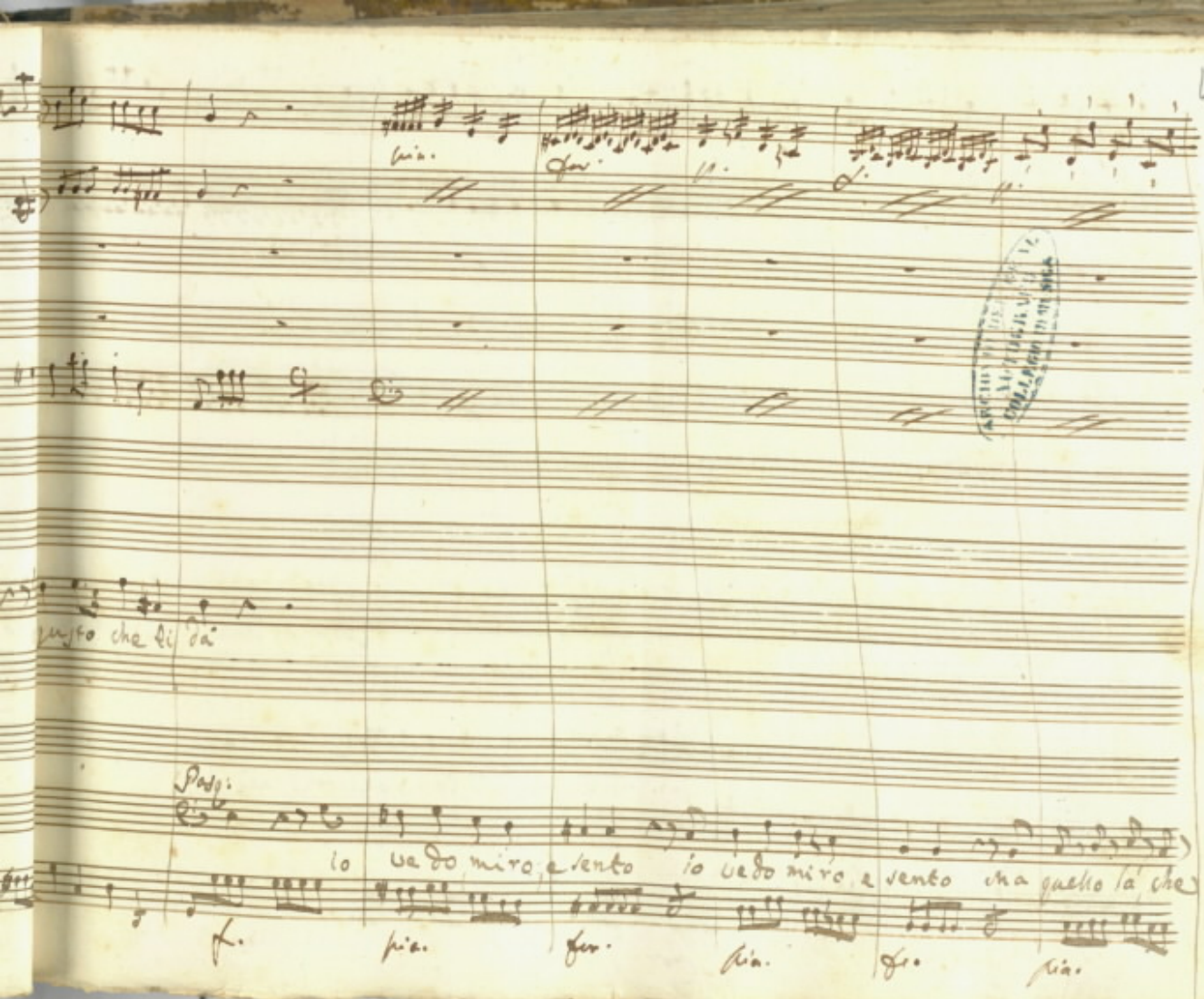

Oboè.
Viola.
Aurora.
Irene e Bettina.
Conte.
Ernesto.
Marchese
Allegro.
Moderato.
Caro tra queste sponde
che bel piacere a –

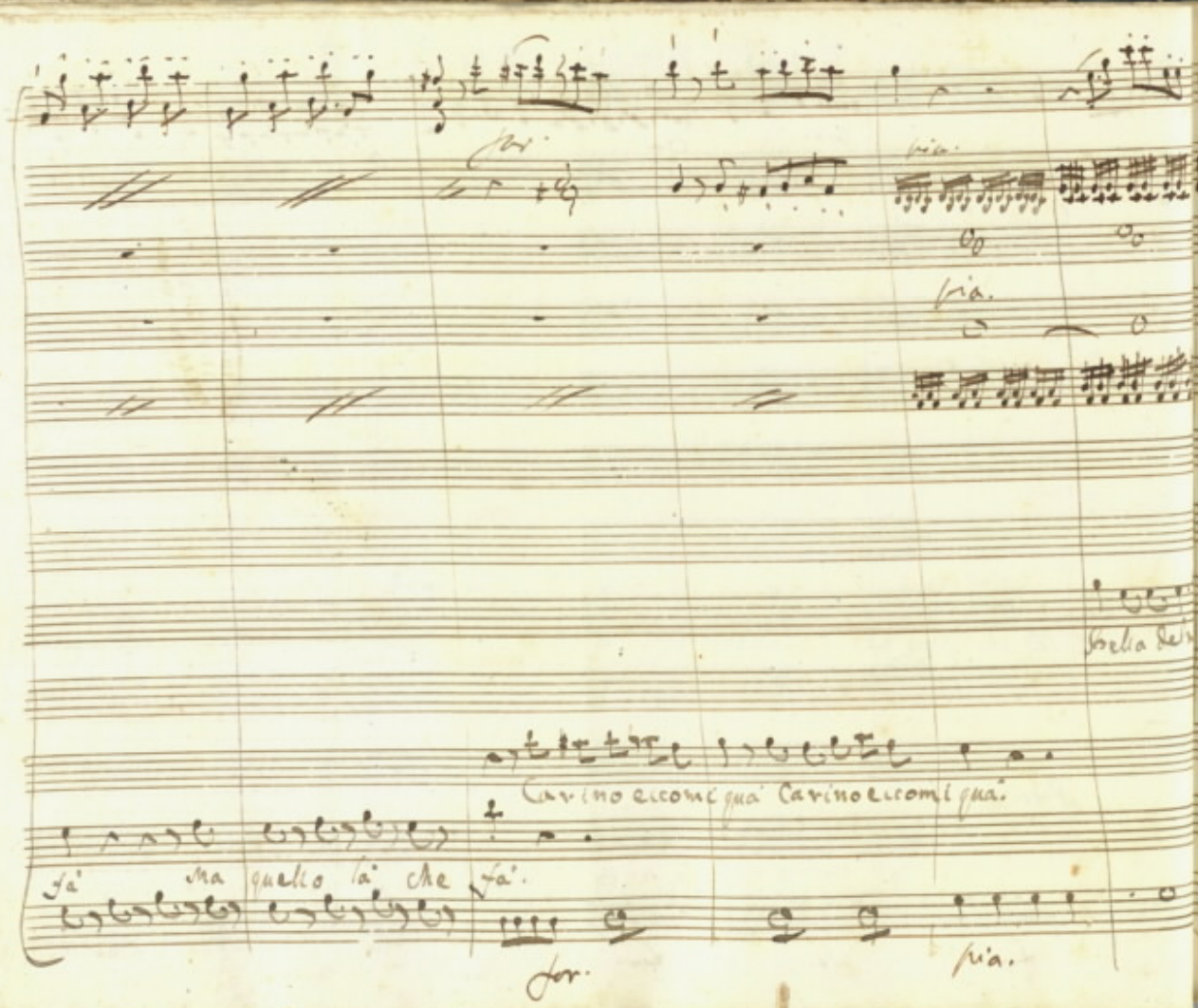

Vedi le placid onde,
Mira del Sole i raj,
Osserva ogn' ar

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

...scello senti quel vago Uccello senti senti che gusto che ti dà che


gusto che ti dà
Senti
Senti quel vago specchio
che gusto che ti dà


pia.
for.
p.
f.
p.
gusto che ti dà
Pasq:
io vedo miro, e sento io vedo miro e sento ma quello là che
f.
pia.
for.
pia.
for.
pia.



for.

pia.

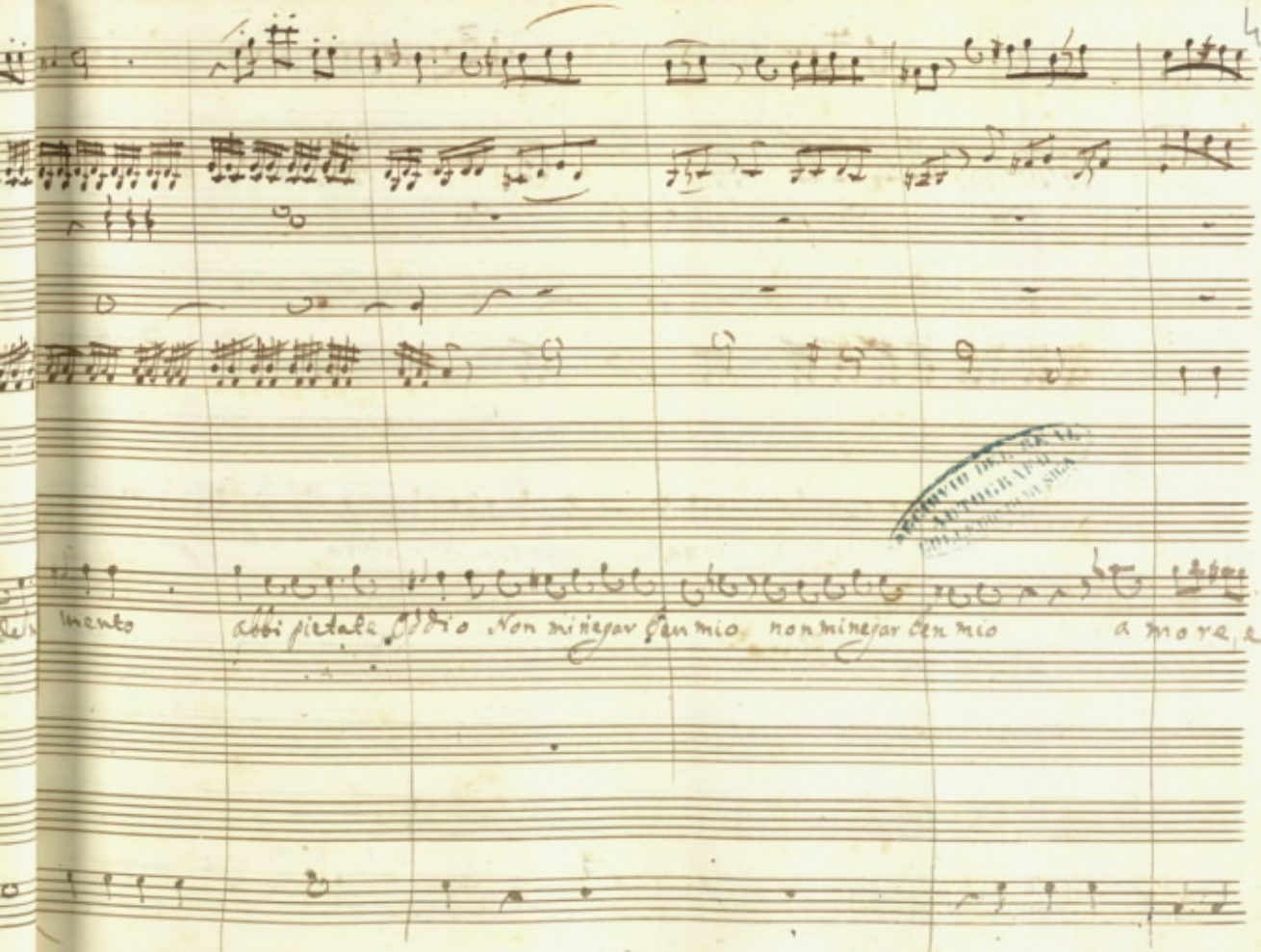
pia.

Carino eccomi quà Carino eccomi quà.

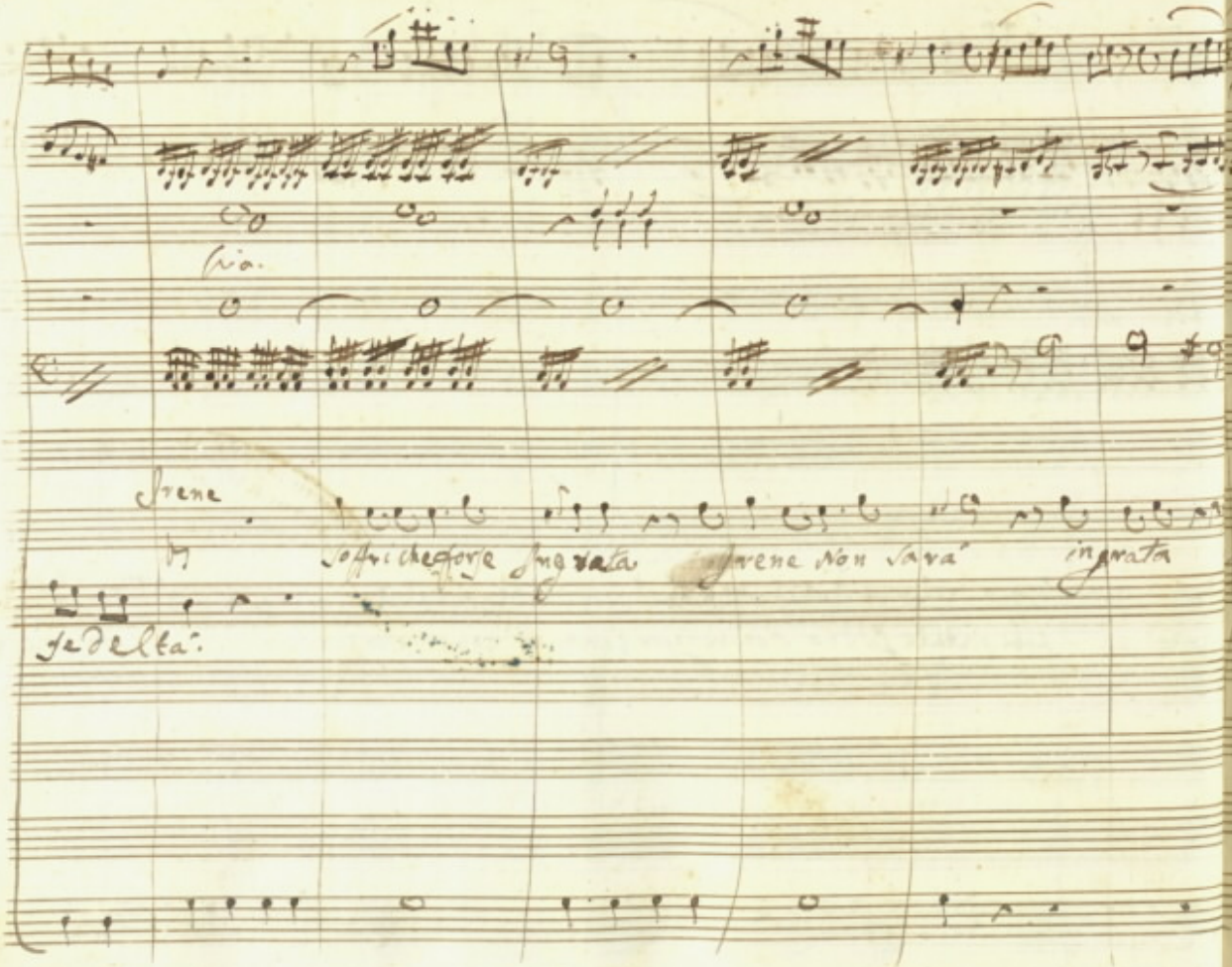
fà ma quello là che fà.

for.

pia.



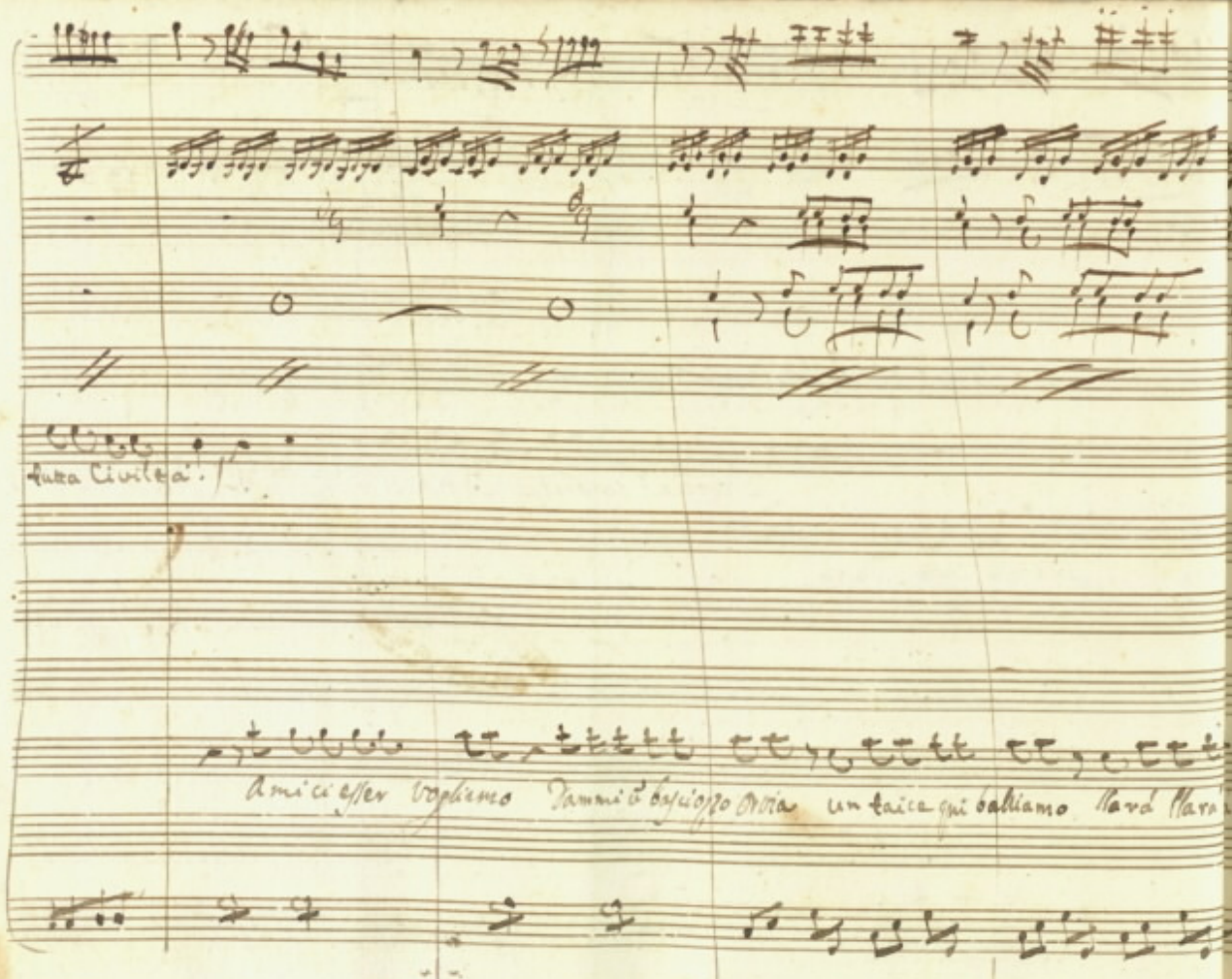
ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA


Irene
Soffri che fore ingrata
Irene Non sarà ingrata
fedeltà.

la torcia l'anno data con tutta Civiltà la torcia l'anno data con-

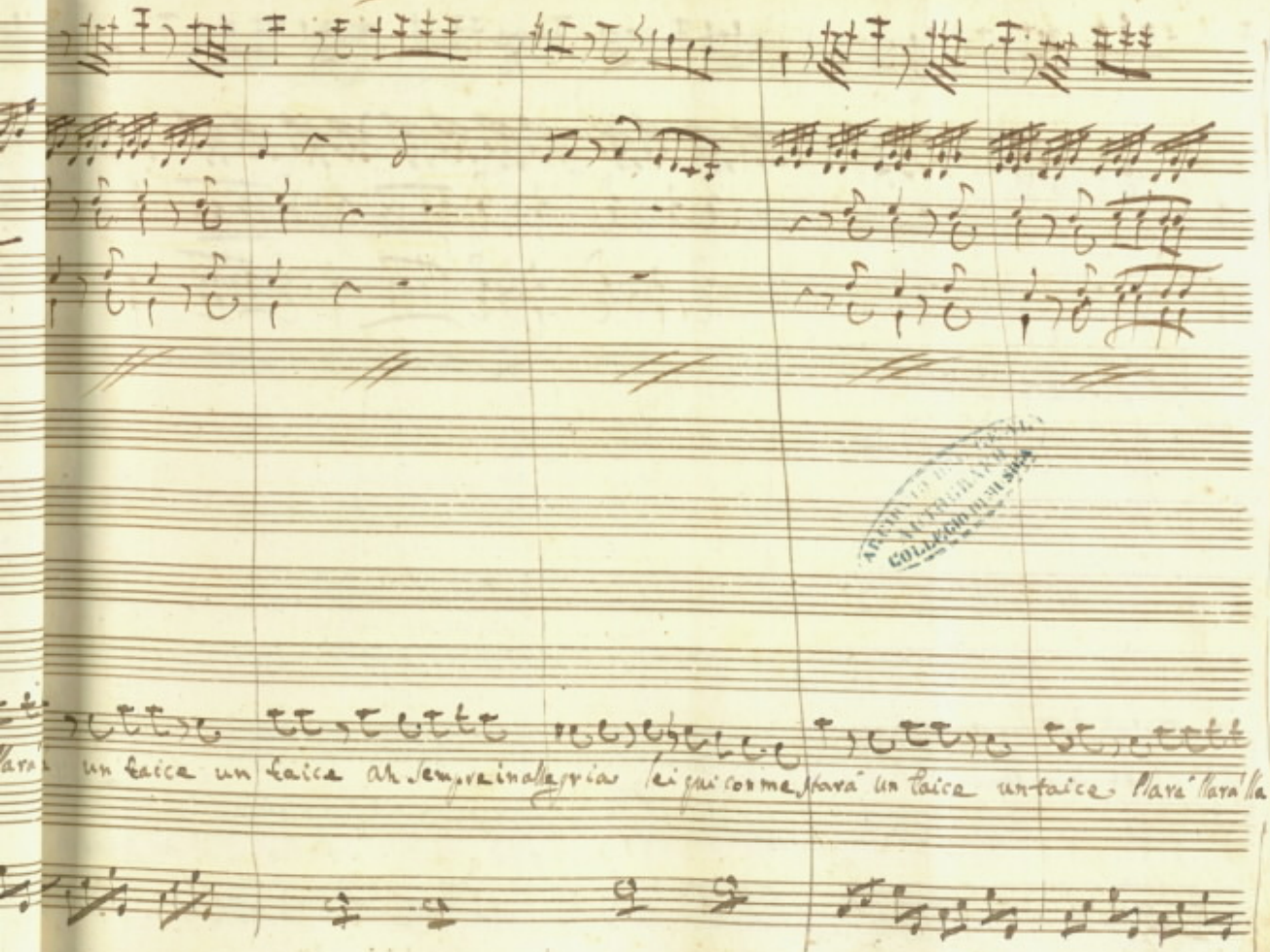
grata Irene non sarà

ARCHIVIO DEL REAL ALTOBRAS COLLEGIO DI MUSICA

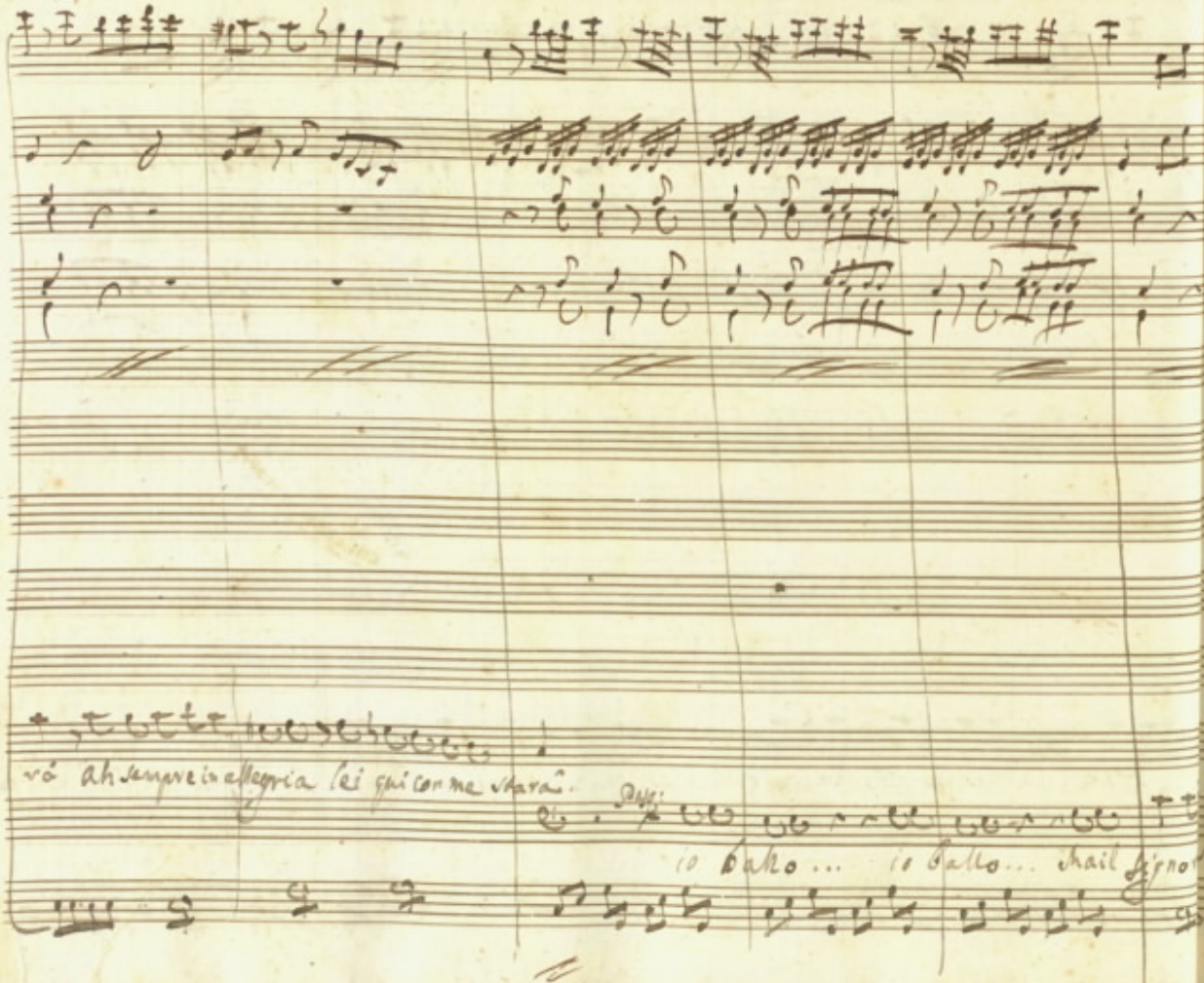


tutta Civiltà!

Amici esser vogliamo Dammi un bascioppo Orvia un taice qui balliamo llarà llarà



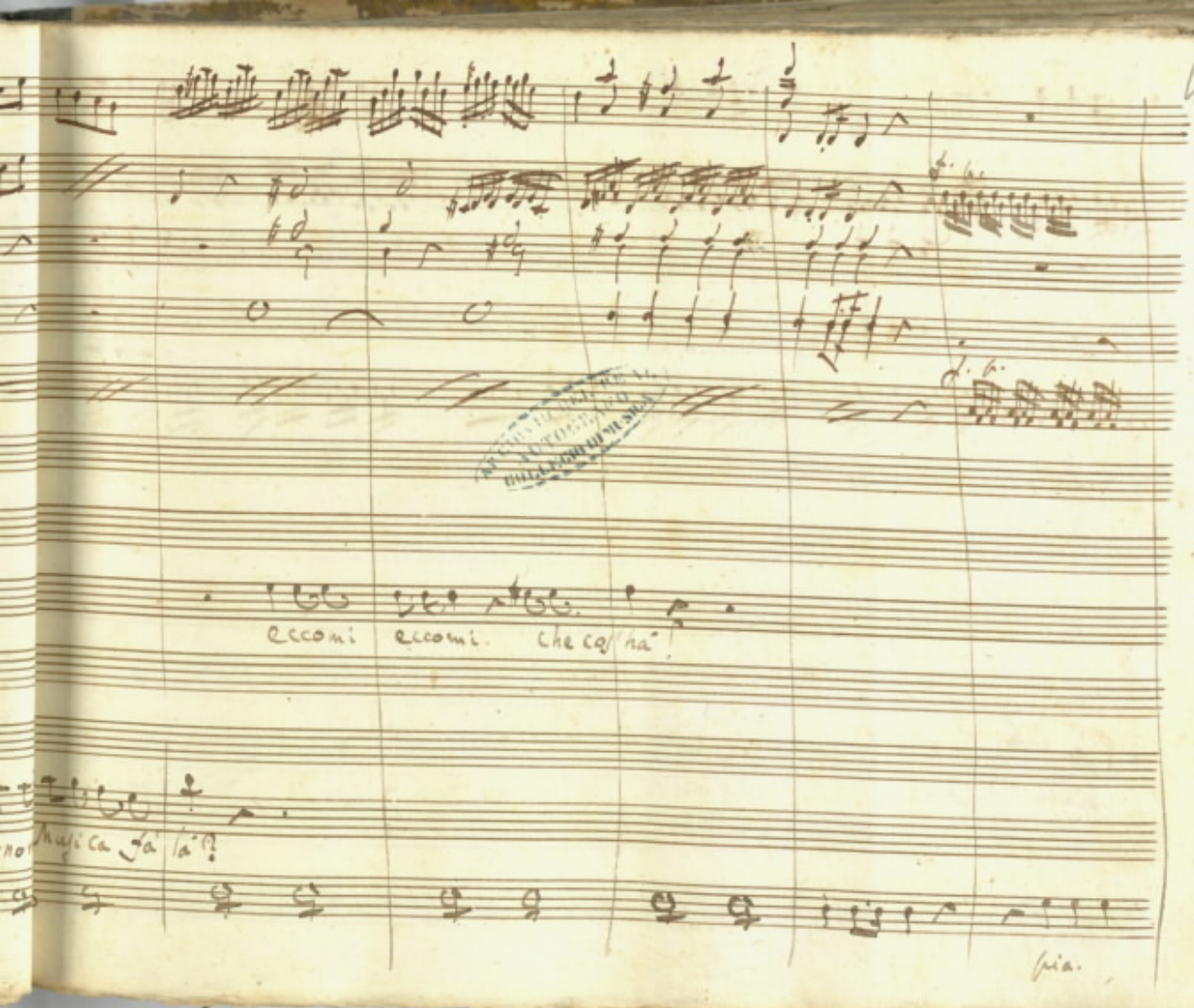
ARCHIVIO DI STATO
MATTHEWSON
COLLEGIO DI MUSICA

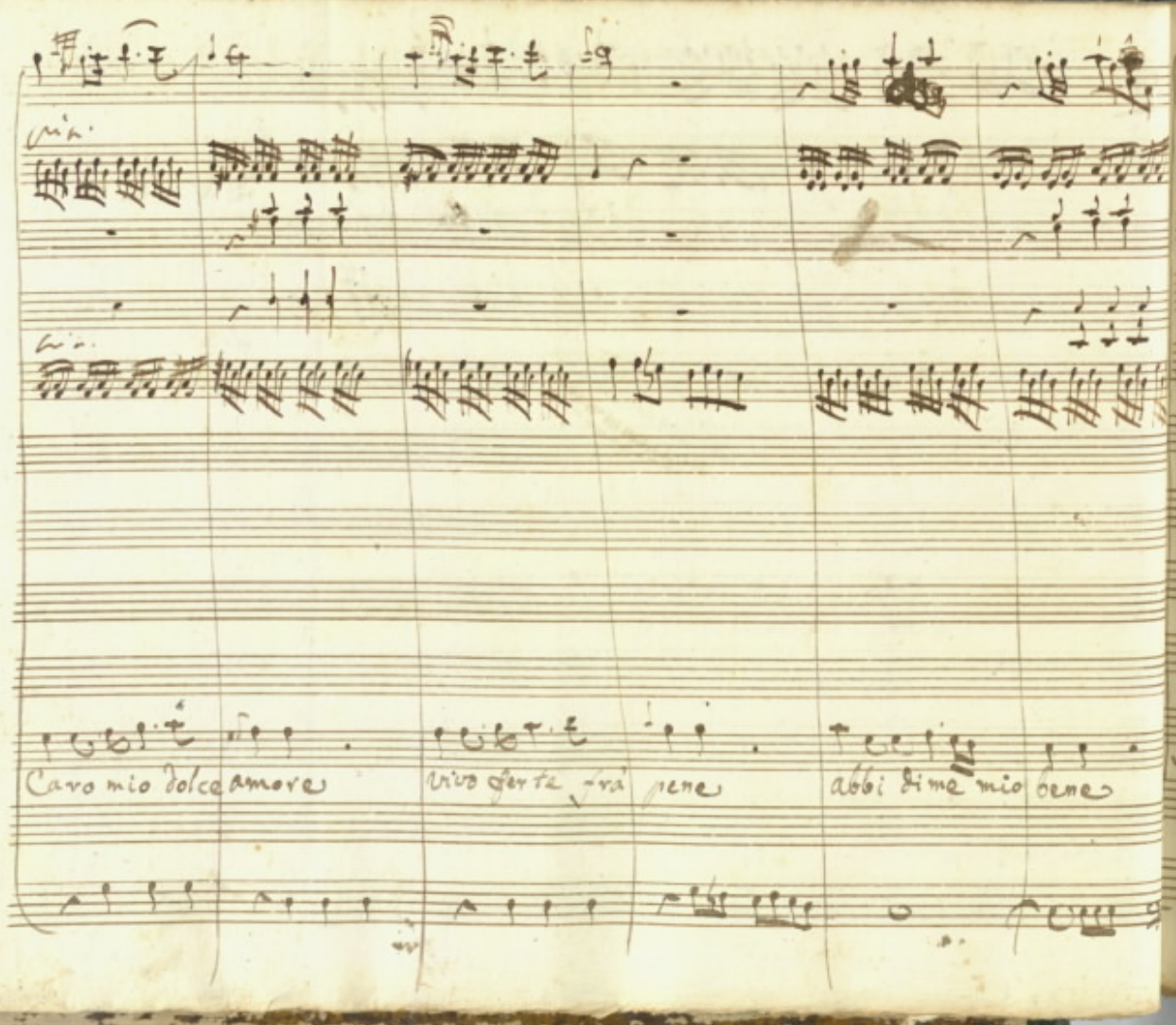


rà ah sempre in allegria lei qui con me starà.

Pass:

io ballo ... io ballo ... mail signor


eccomi eccomi. che cos'hà!
Musica fà là?
pia.

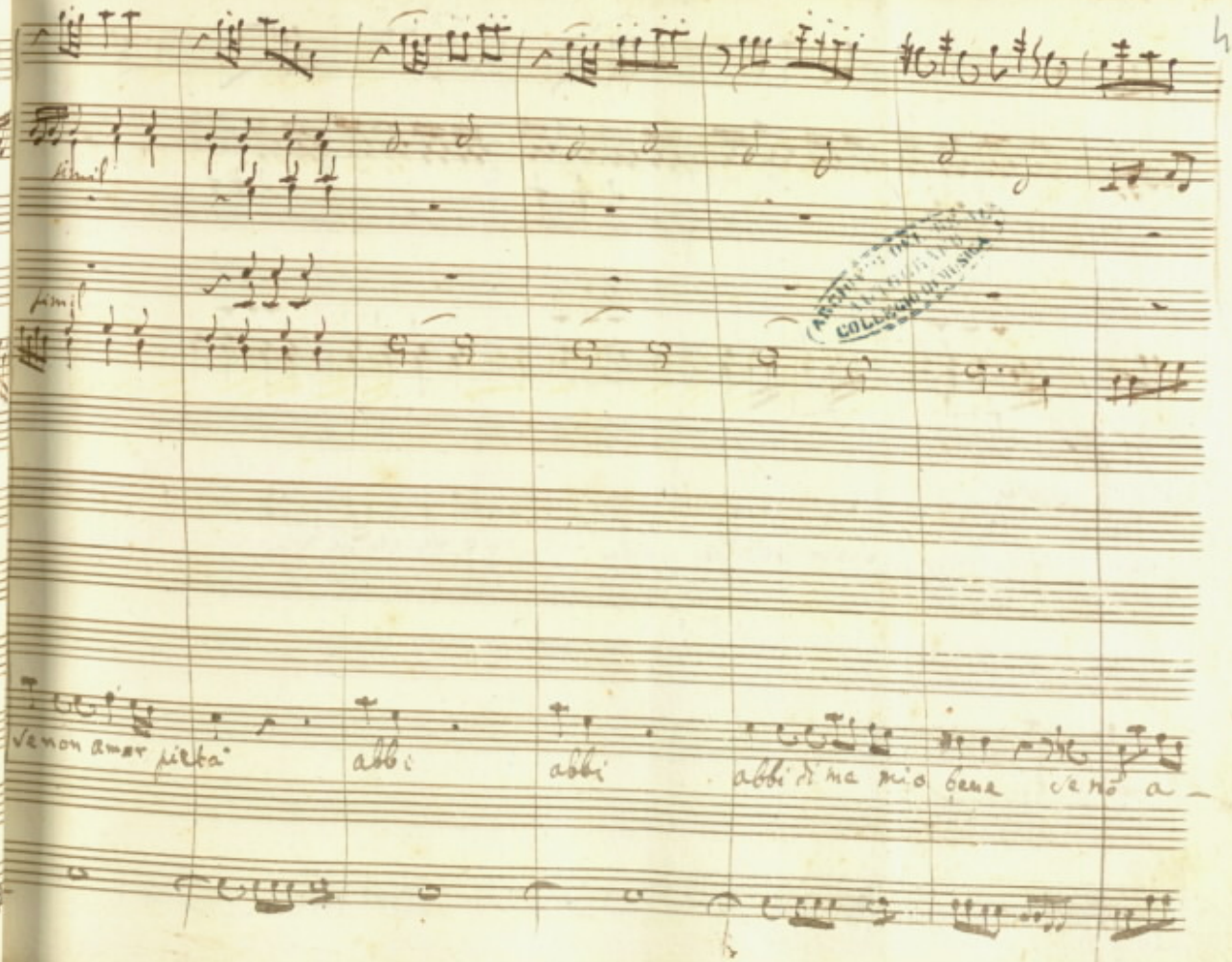

Caro mio dolce amore
viva certa fra pene
abbi di me mio bene

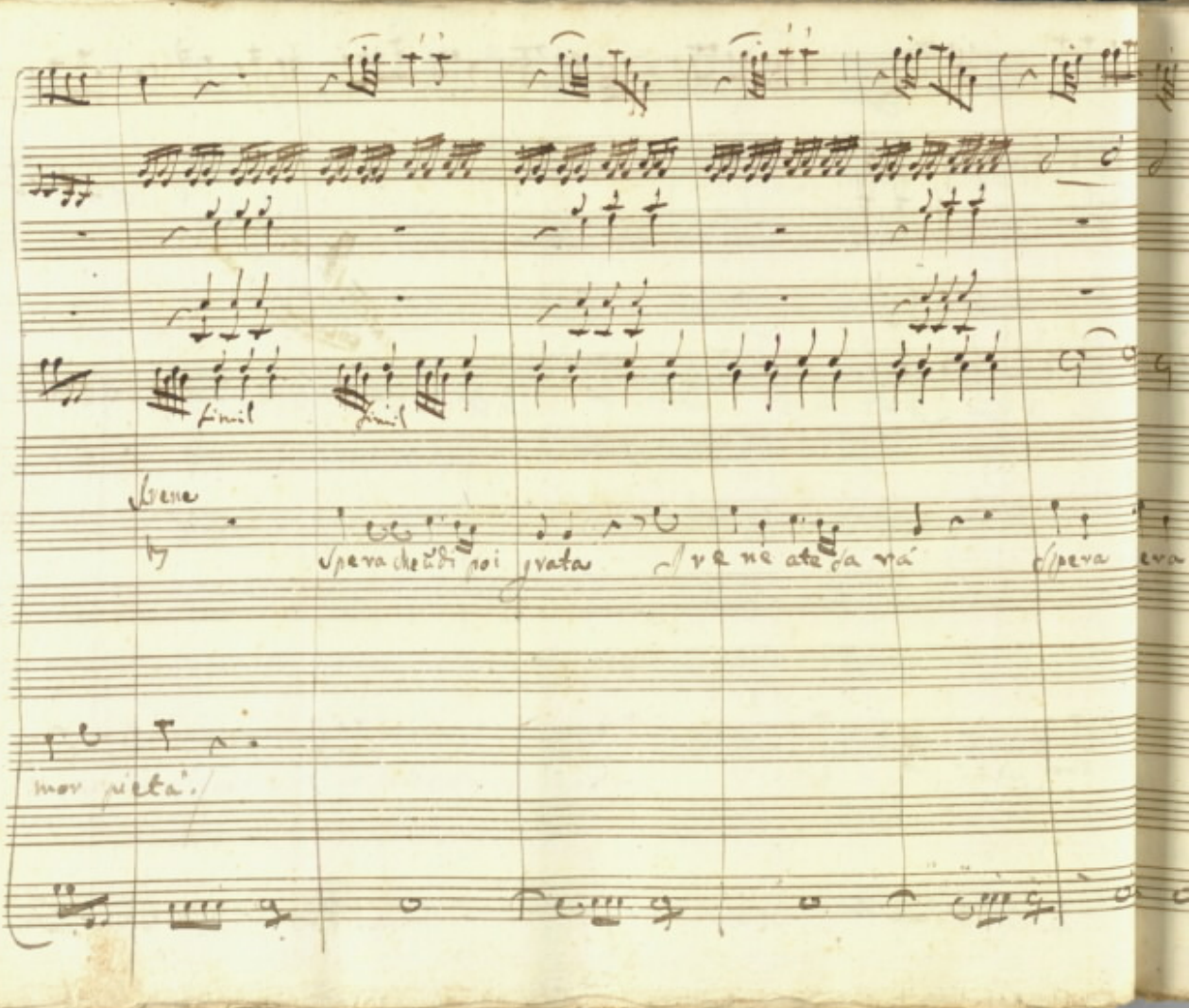
simil

simil

se non amor pietà abbi abbi abbi di me mio bene se nò a-

ARCHIVIO DEL REAL COLLEGIO DI MUSICA




finil
finil
Irene
Spera che ūdi poi grata
Irene ate sa rá
Spera
mor pietà.

pia. fer. p.

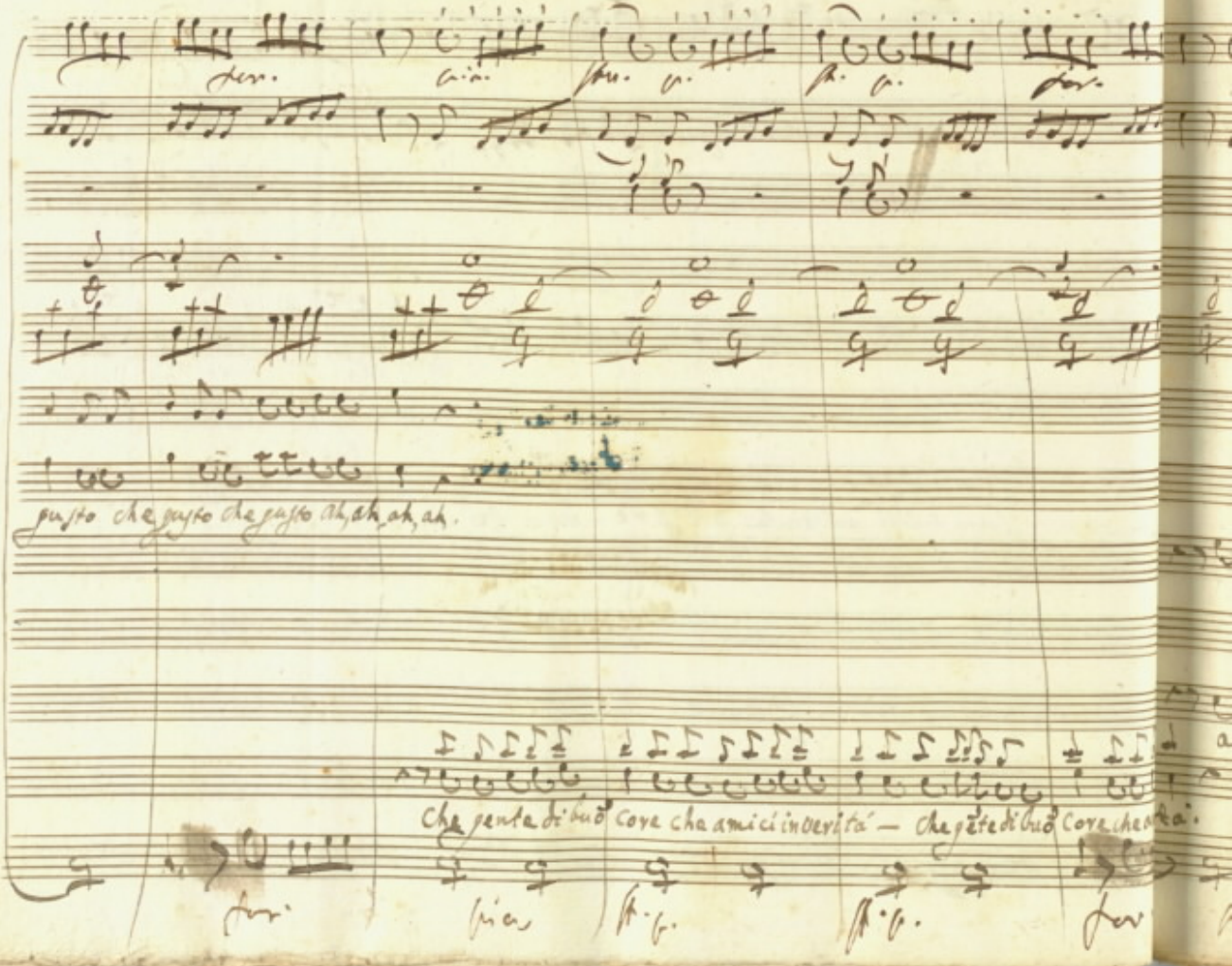
Aur: fer. pia.

Bel:

a era... Spera che ti di poi grata Ire - ne a te sarà. Che vista di stupore che

ARCHIVIO DEL REAL ALTOGRAFO COLLEGIO DI SPAGNA

pia. fe. p.


gusto che gusto che gusto ah, ah, ah, ah.
Che gente di buo Core che amici in verità — che gente di buo Core che

pia. p. p. p. p. Dor. pia.

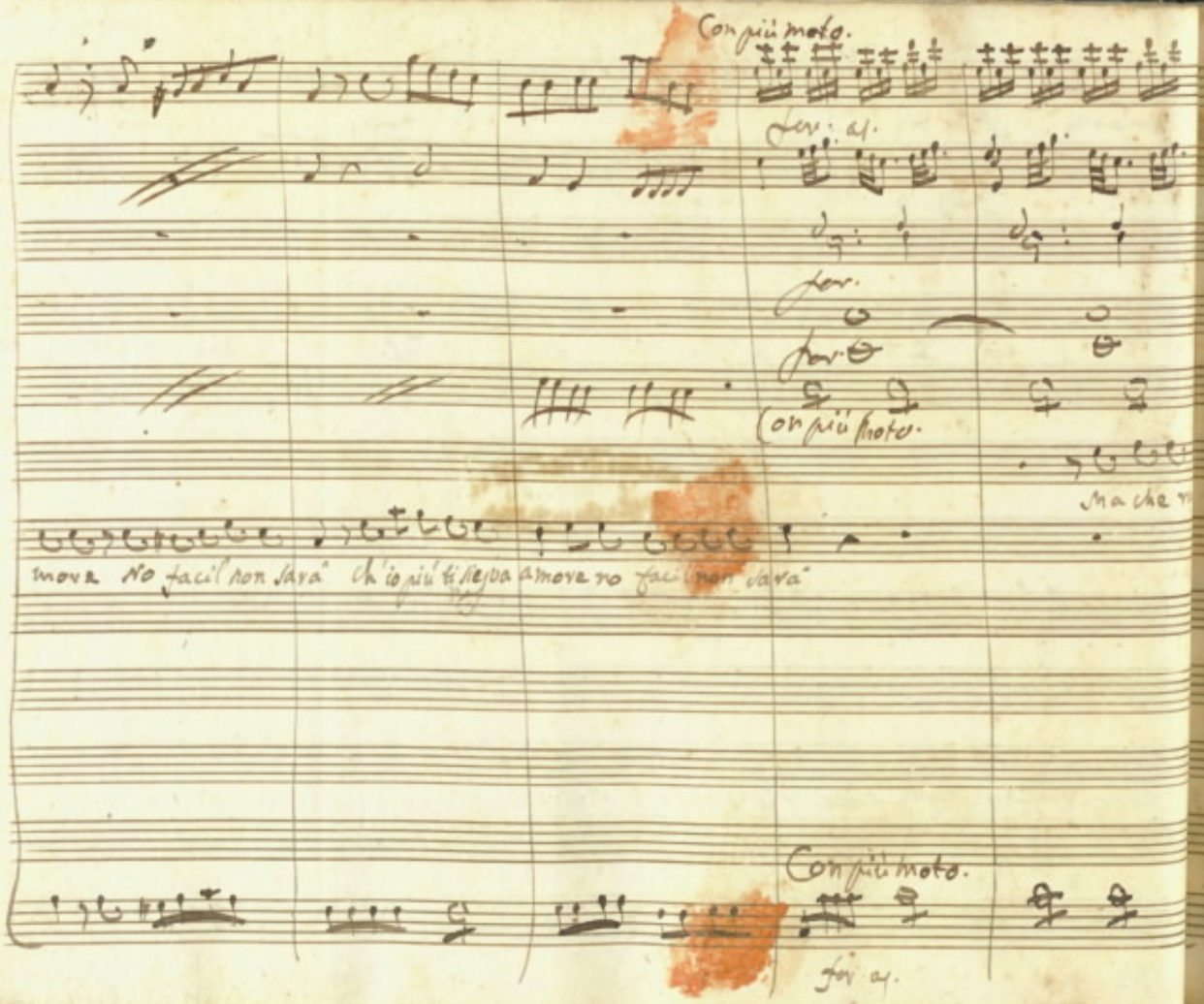
ARCHIVIO DEL REAL
AL TOCRAFO
COLLEGIO DI MILANO

Tren.

Ch'io più ti sieguo a-

al fin di questo Core ebbe il mio bē pietà — al fin di questo Core ebbe il mio bē pietà.

pia. p. p. p. p. Dor. pia.


Con più moto.
for. al.
for.
for.
Con più moto.
move No facil non sarà ch'io più ti lieva amove no facil non sarà
Con più moto.
for. al.

simil

more!

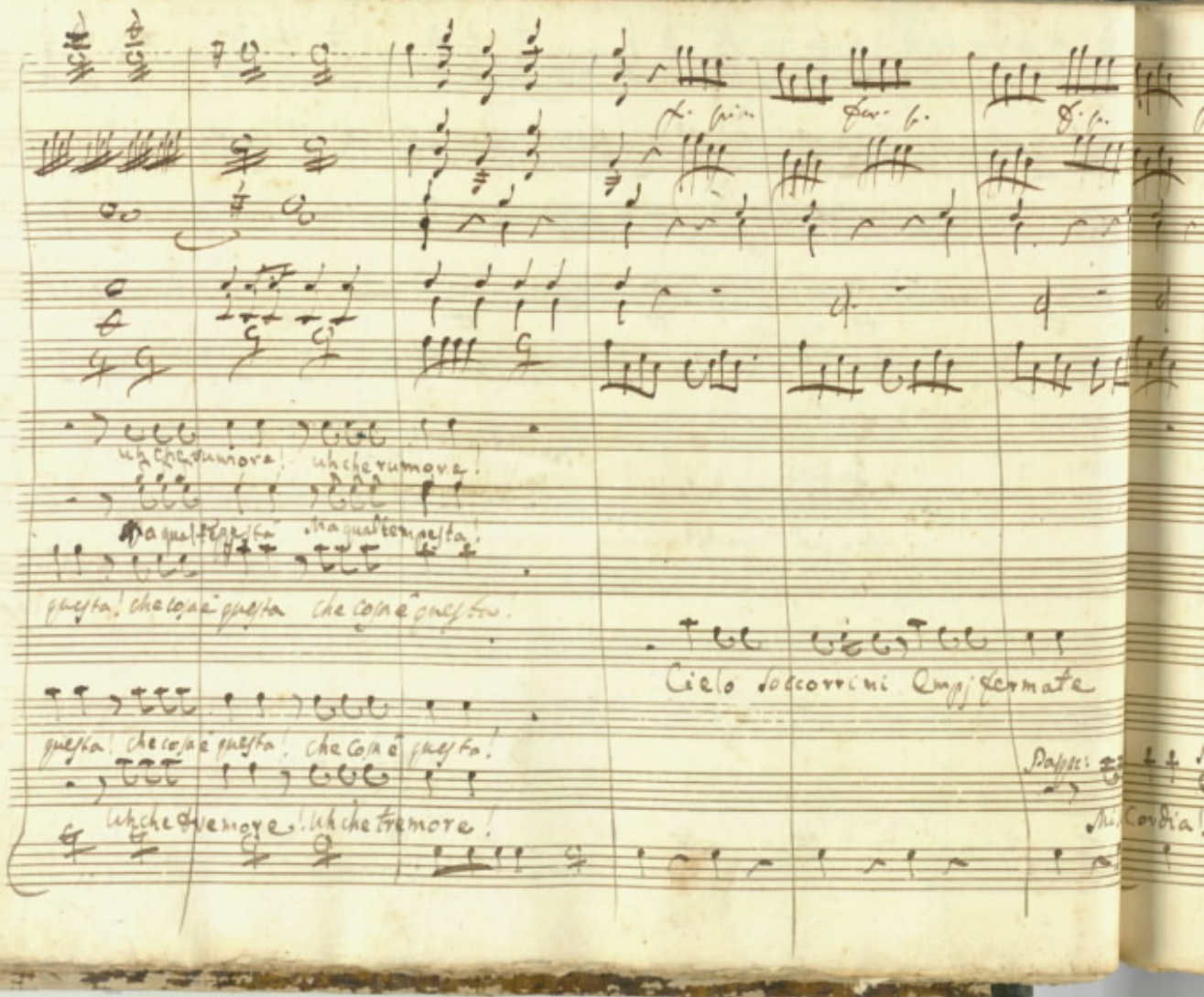
Ma qual tempesta!

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

che cosa è

che cosa è

Uh che tremore!



uh che rumore! uh che rumore!

Ma qual tempesta! Ma qual tempesta!

questa! che cosa è questa che cosa è questa!

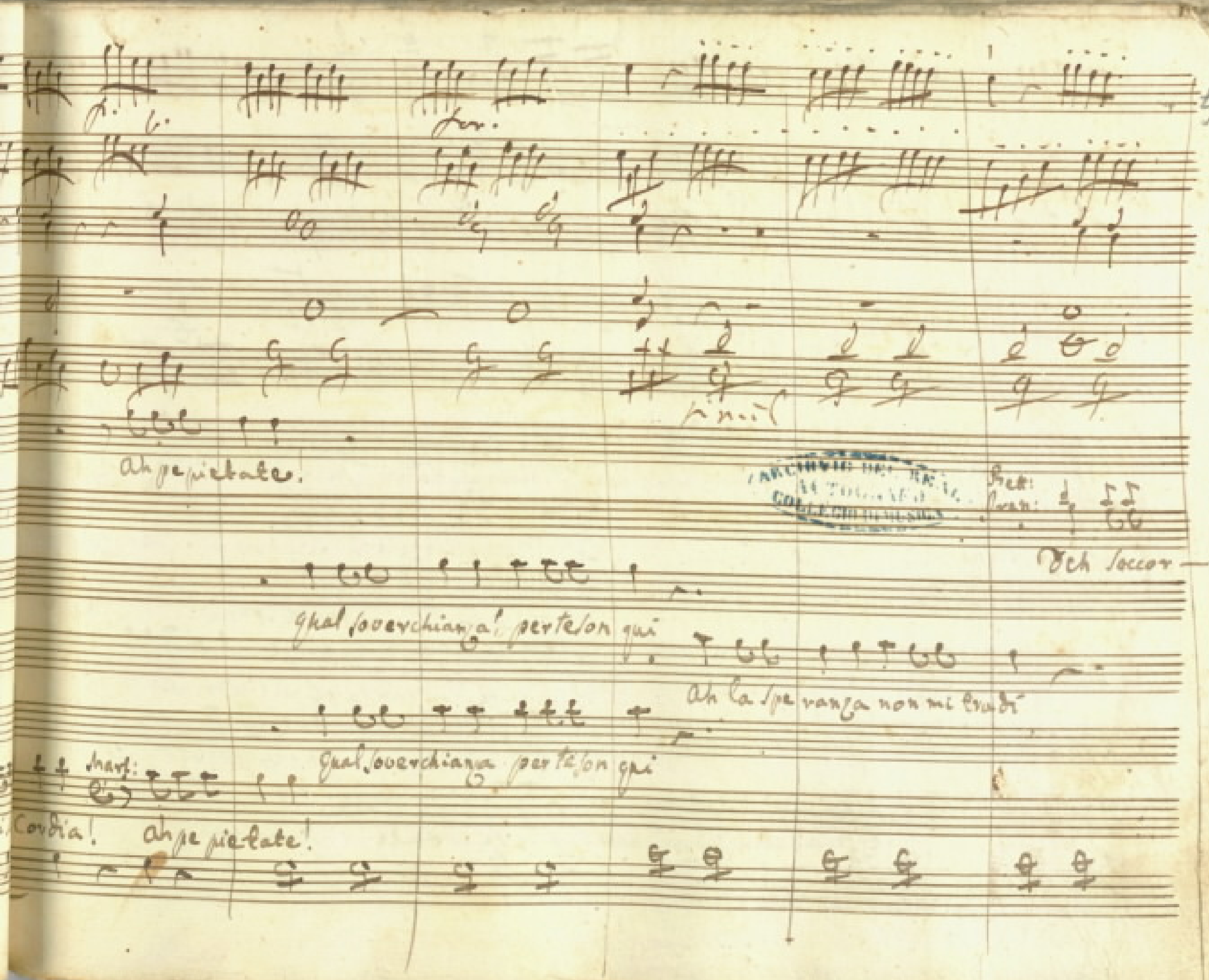
Cielo soccorrimi Empj fermate

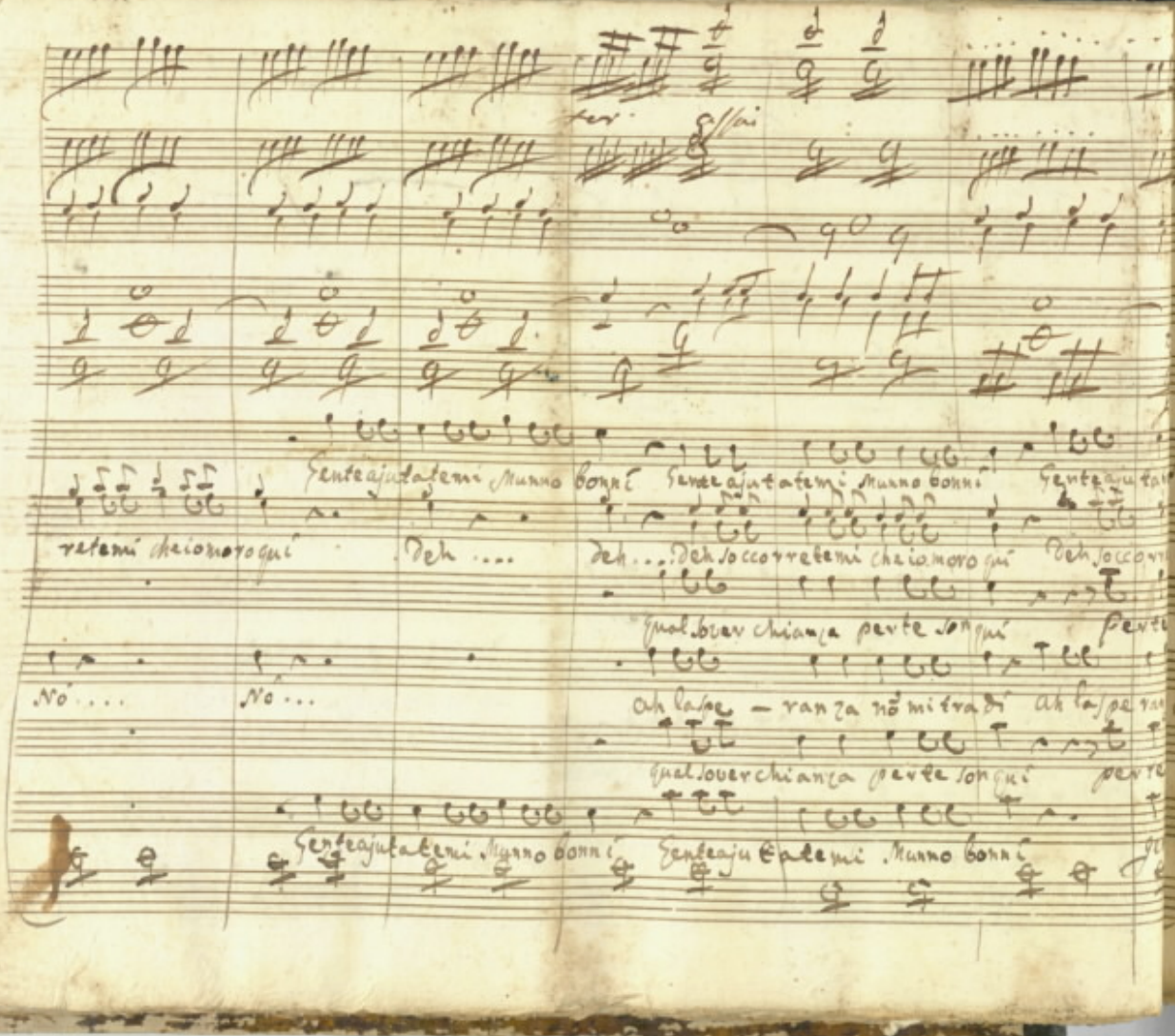
questa! che cosa è questa! che cosa è questa!

Uh che tremore! uh che tremore!

Pappa:

Mi Cordia!


Ah pe pietate.
Deh soccor—
Qual soverchianza! per te son qui
Ah la speranza non mi tradì
Qual soverchianza per te son qui
Mart:
cordia! ah pe pietate!



ter Essai

Gente ajutatemi Munno bonni Gente ajutatemi Munno bonni Gente ajutat

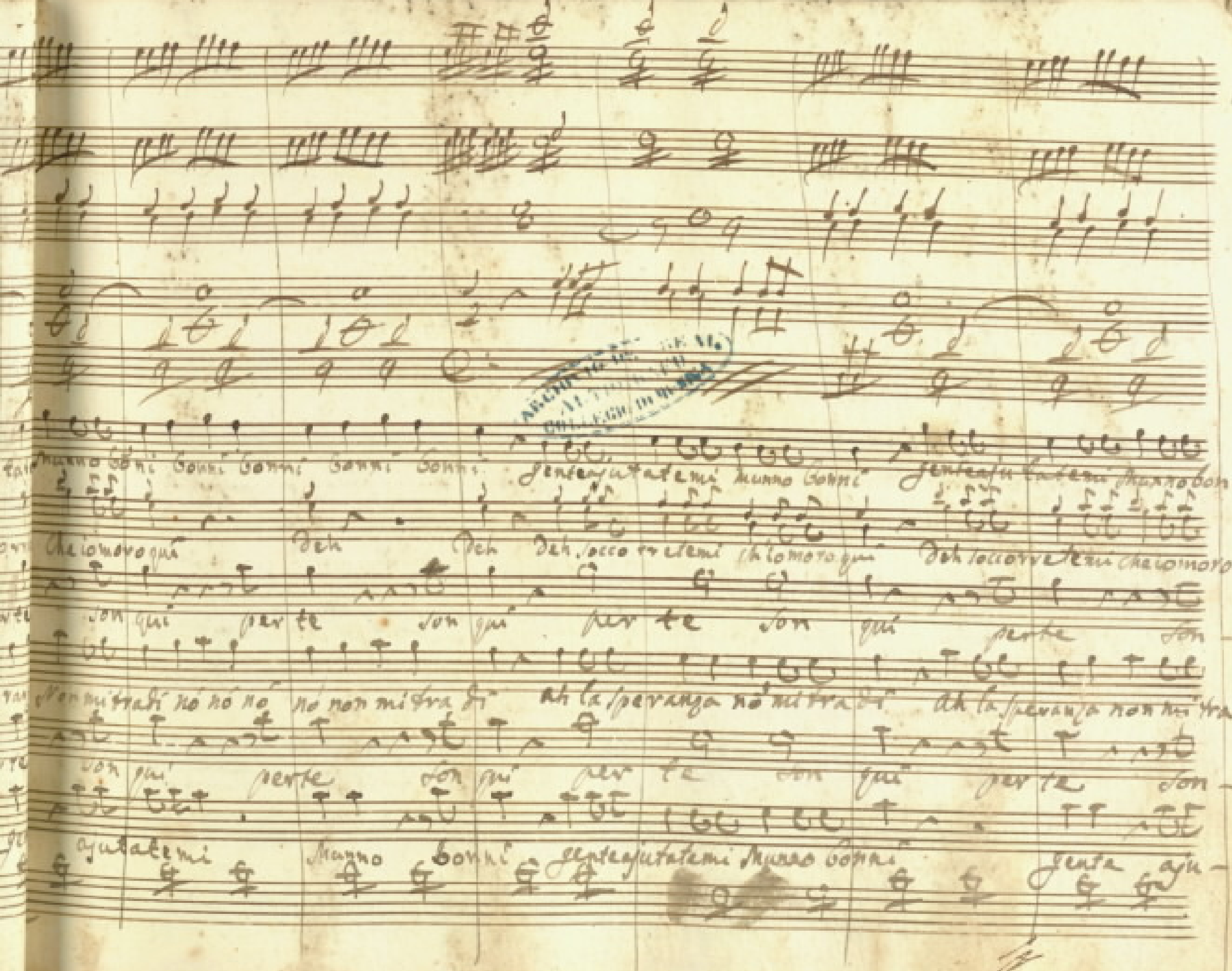
retemi che io moro qui Deh .... deh ... Deh soccorretemi che io moro qui Deh soccorr

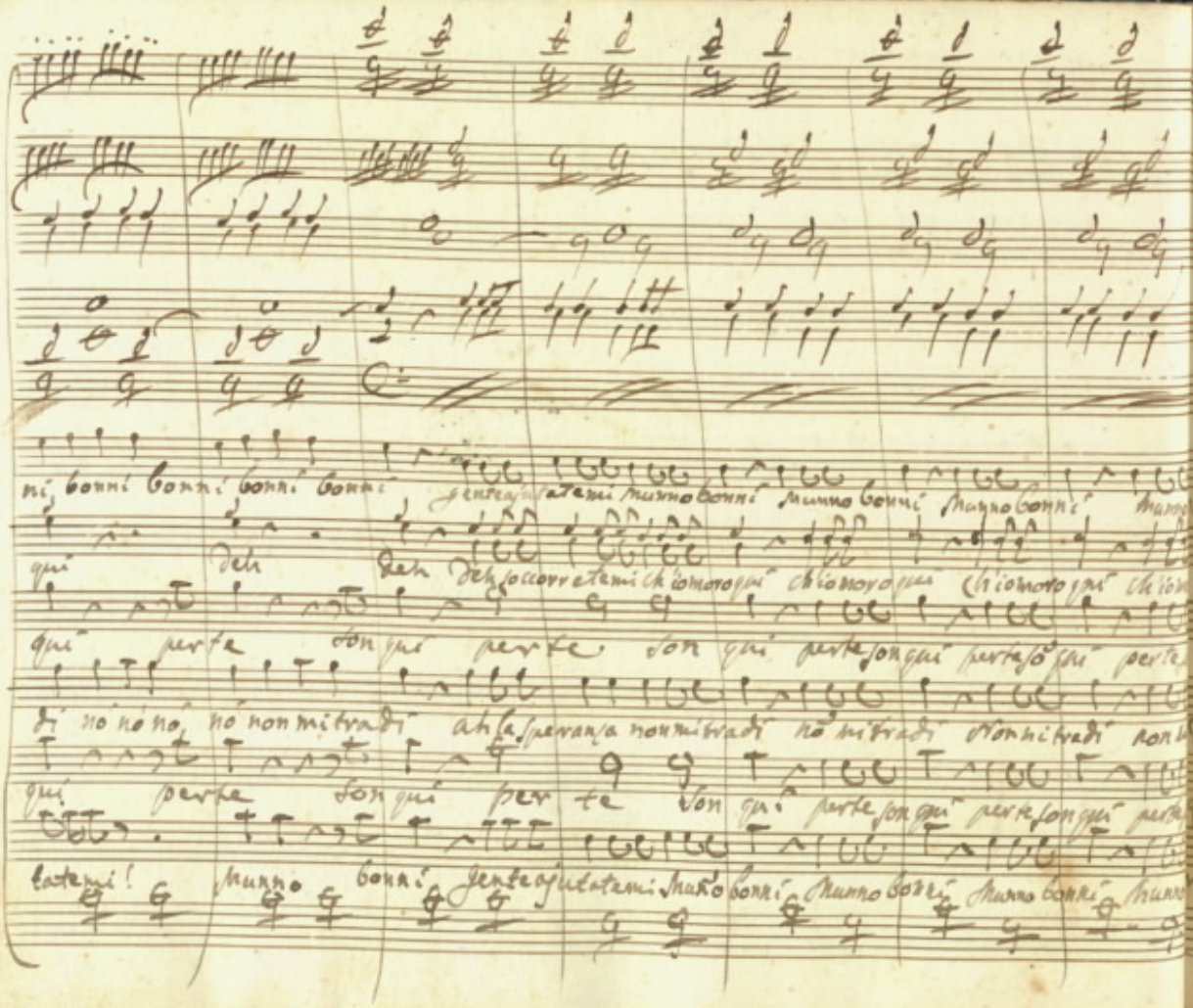
qual sover chianza perte son qui Perte

Nò .... Nò ... ah la spe - ranza nō mi tradi ah la spe ran

qual sover chianza perte son qui perte

Gente ajutatemi Munno bonni Gente ajutatemi Munno bonni


munno bonni bonni bonni bonni bonni gente ajutatemi munno bonni gente ajutatemi munno bon-
che io moro qui deh deh deh soccorretemi che io moro qui deh soccorretemi che io moro
son qui per te son qui per te son qui per te son-
non mi tradi no no no no non mi tradi ah la speranza no mi tradi ah la speranza non mi tra-
son qui per te son qui per te son qui per te son-
ajutatemi munno bonni gente ajutatemi munno bonni gente aju-



ni bonni bonni bonni bonni gente ajutatemi munno bonni munno bonni munno bonni munno

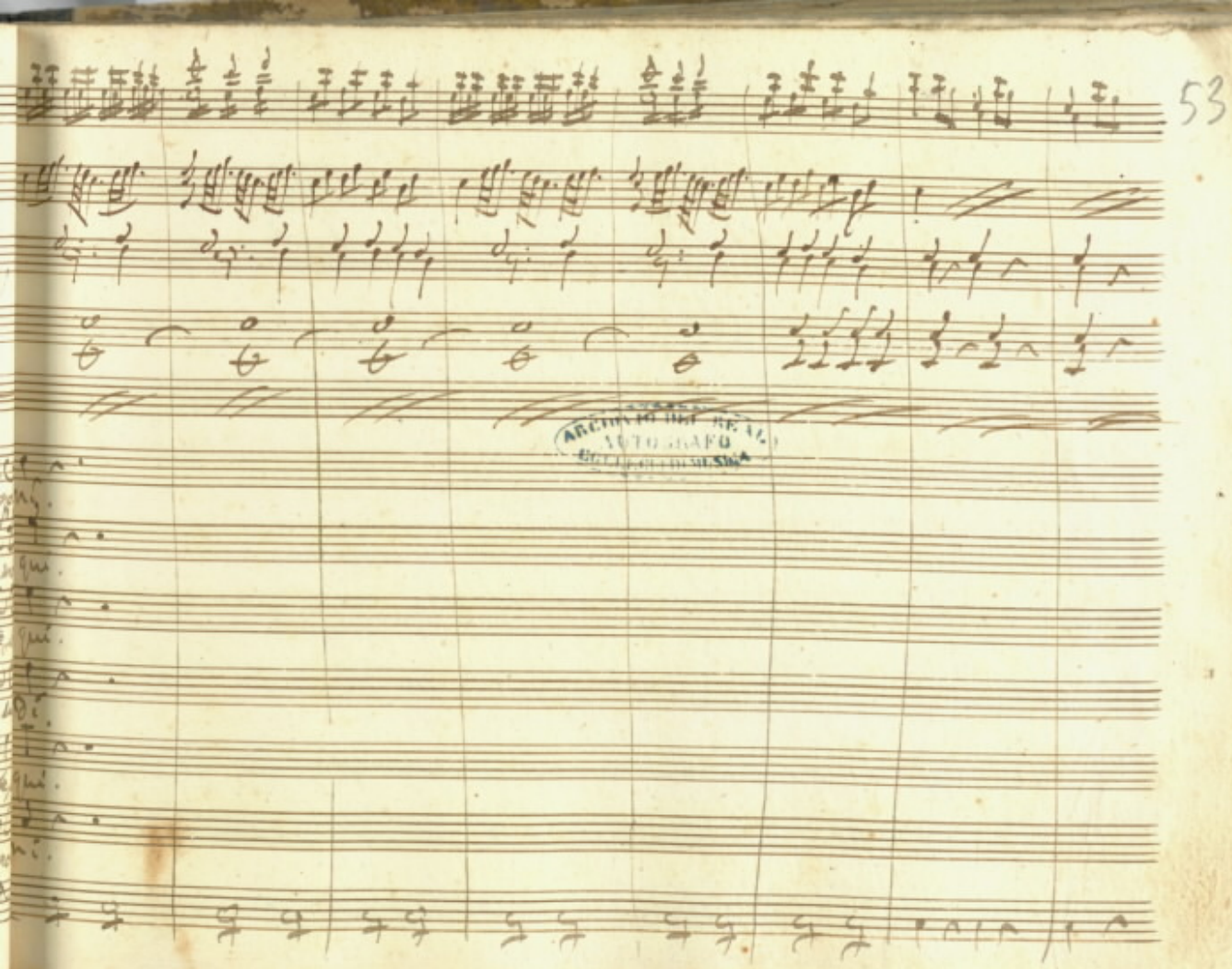
qui deh deh deh soccorretemi ch'io moro qui ch'io moro qui ch'io moro qui ch'io

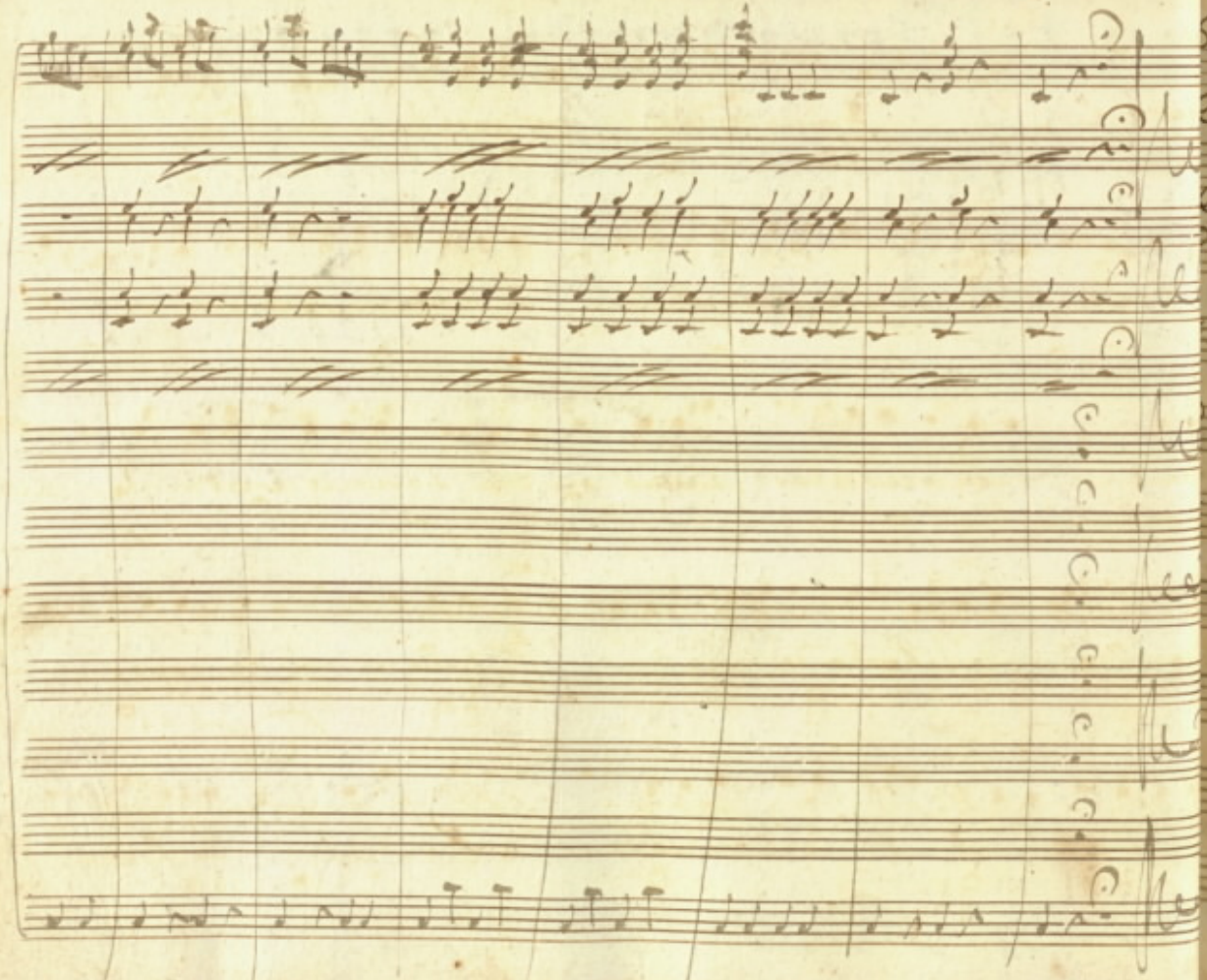
qui perte son qui perte son qui perte son qui perte son qui perte son qui

di no no no no non mi tradi ah la speranza non mi tradi no mi tradi non mi tradi non

qui perte son qui per te son qui perte son qui perte son qui perte son qui

tatemi! munno bonni gente ajutatemi munno bonni munno bonni munno bonni munno


ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO



Scena B.

Ernesto, e Detti

Ern: Amicia voi degg'io quest'avre che respiro

Con: Sei ferito?

Ern: no Lode al Ciel si sieguano questi Cani ed in vita alcuno non mi manga

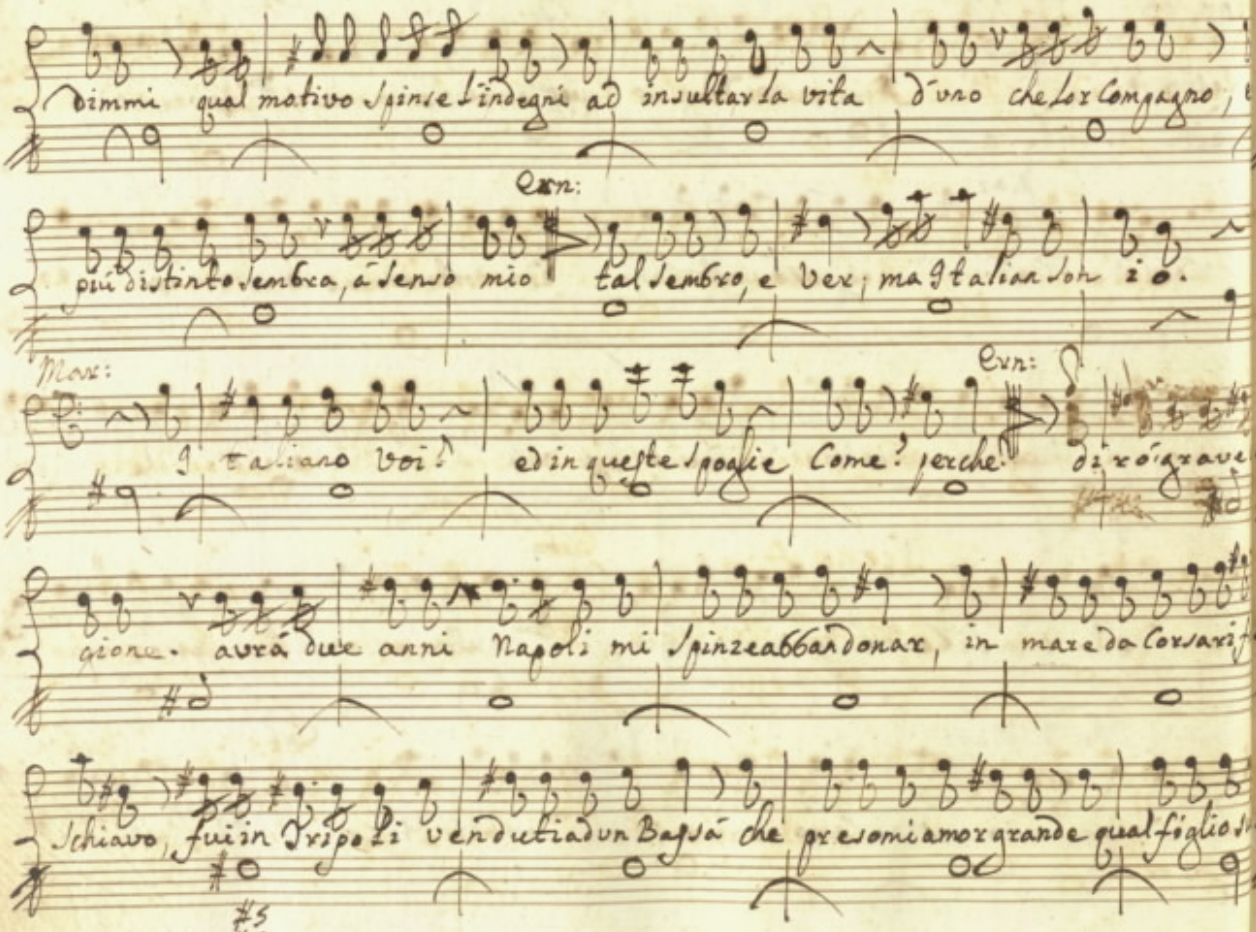
Mar: e vano, in fuga precipitosi diedero. per ora Lasciateo generosi, che grazie vi rend'io della mia Libertà, del viver mio

Con: nulla fec'io per te appro pugnando di chi veniva oppresso

Mar: no Caro al tuo valor devi te stesso

Ern: Oh Cortesia

Con: ma



dimmi qual motivo spinse l'indegni ad insultar la vita d'uno che lor compagno, e

Ern:

più distinto sembra, à senso mio tal sembro, e ver; ma Italian son io.

Mar:

Ern:

Italiano voi? ed in queste spoglie come? perche? dirò grave

gione. avrà due anni Napoli mi spinze abbandonar, in mare da Corsari f

schiavo, fui in Tripoli venduti ad un Bassà che presomi amor grande qual figlio s

#5
#3
7

tenne; ed in effetti d'una sua Galeotta Capitano mi fà; Io desioso di Liber=

tà, qui prendo terra. I Durchi seguaci miei insospettiti insistono à ritor=

nar. ma invano, onde sdegnati mi assaltano, io resisto, e già perduto

era, se Voi....

Scena 4.

Bettina, D. Marforio e Detti

Bet:

Soccorso, ajuto, ajuto

Marf.

Oh Marforio Vernacchia arrojenato!

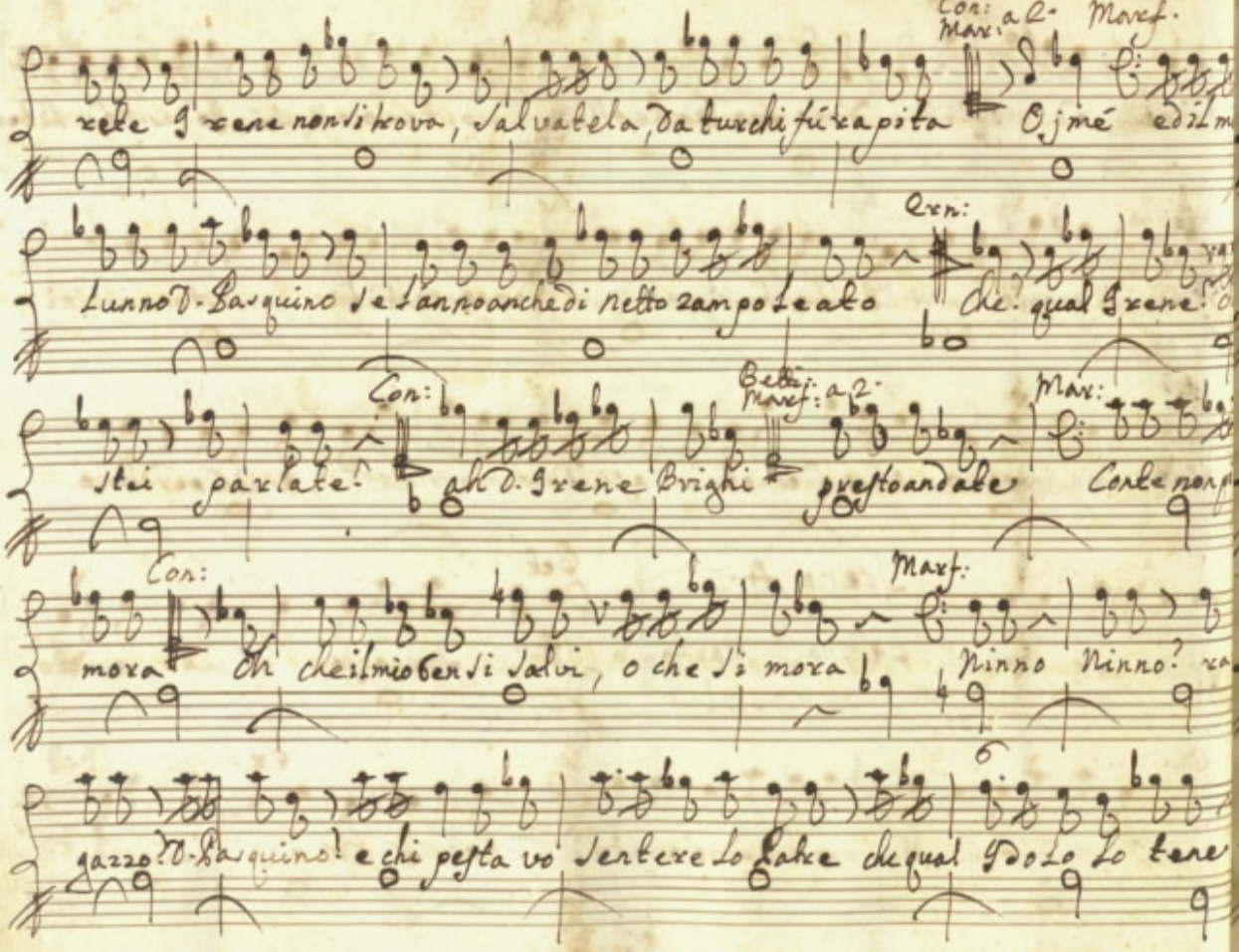
Con:

Cos' è Cos' è

Ern:

quai gridi deh Cor=

Bett:



Con: Mar: a 2. Marf.

rete Irene non si trova, salvatela, da turchi fu rapita Ojmé ed il m

Ern:

Lunno D. Pasquino se l'anno anche di netto zampoleato che qual Irene? o

Con: Betti: Marf: a 2. Mar:

stei parlate! ah D. Irene Brighi presto andate Conte non p

Con: Marf:

mora Oh che il mio ben si salvi, o che si mora Ninno Ninno? ra

gazzo? D. Pasquino! e chi pesta vo sentere lo Patre che qual Idolo lo tene

Ern:

ah bene mio un pantico me vene Ritrovi, che colpo è questo! che udisti mai! che

mai t'accadde Ernesto. tu da barbari fuggi, e allorche speri già finite le pene di

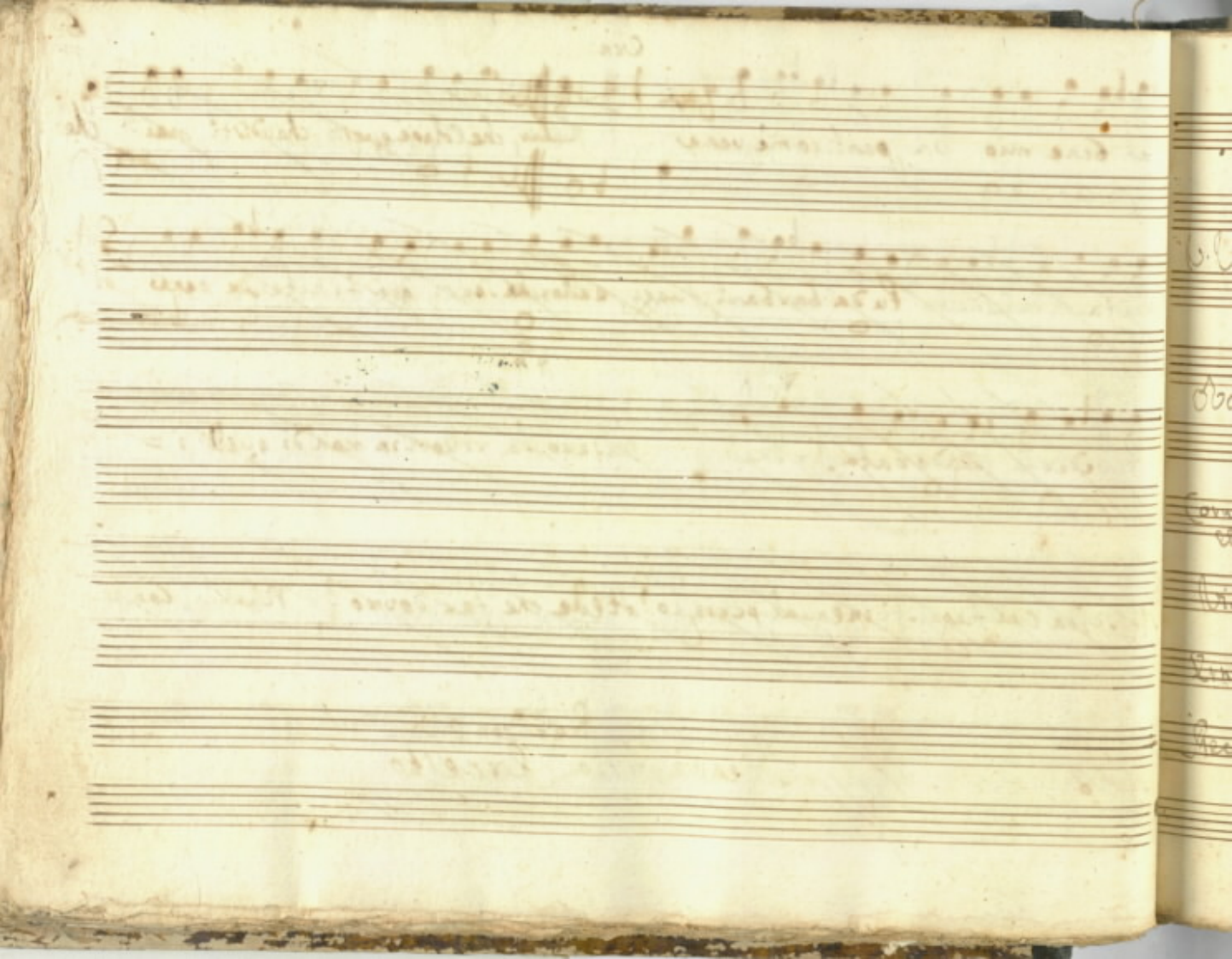
rivederla tra adorata Irene. Misero la ritrovi in man di quelli i=

stessi, da cui fuggisti in egual periglio? Stelle, che far dovrò? Numi con=

siglio

Rec.vo con V.V.

Siegue Aria Ernesto



Rec.to

andante cō moto

C.C.

for.

for.

Oboe.

Corni Clara.

for.

Viola.

for.

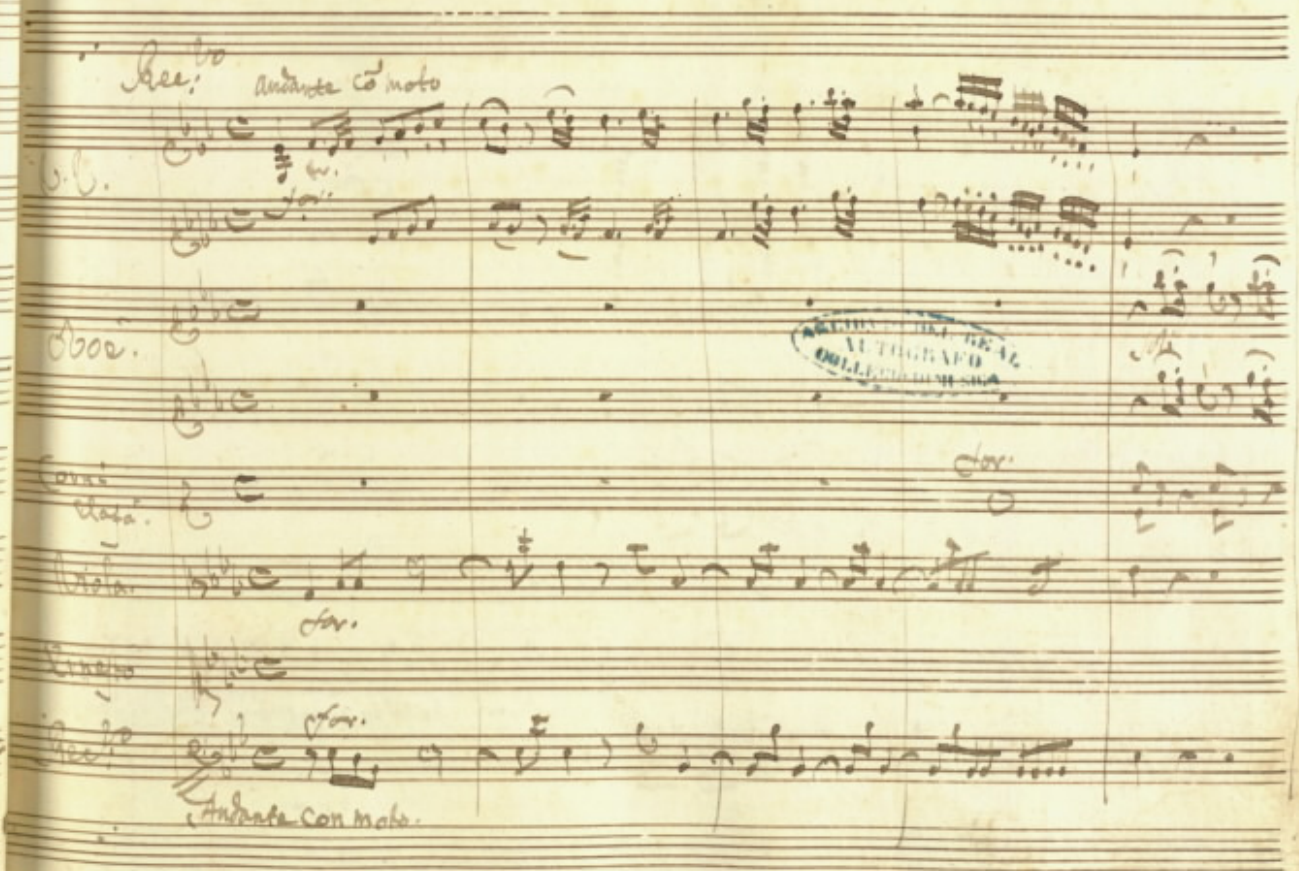
Cinepo

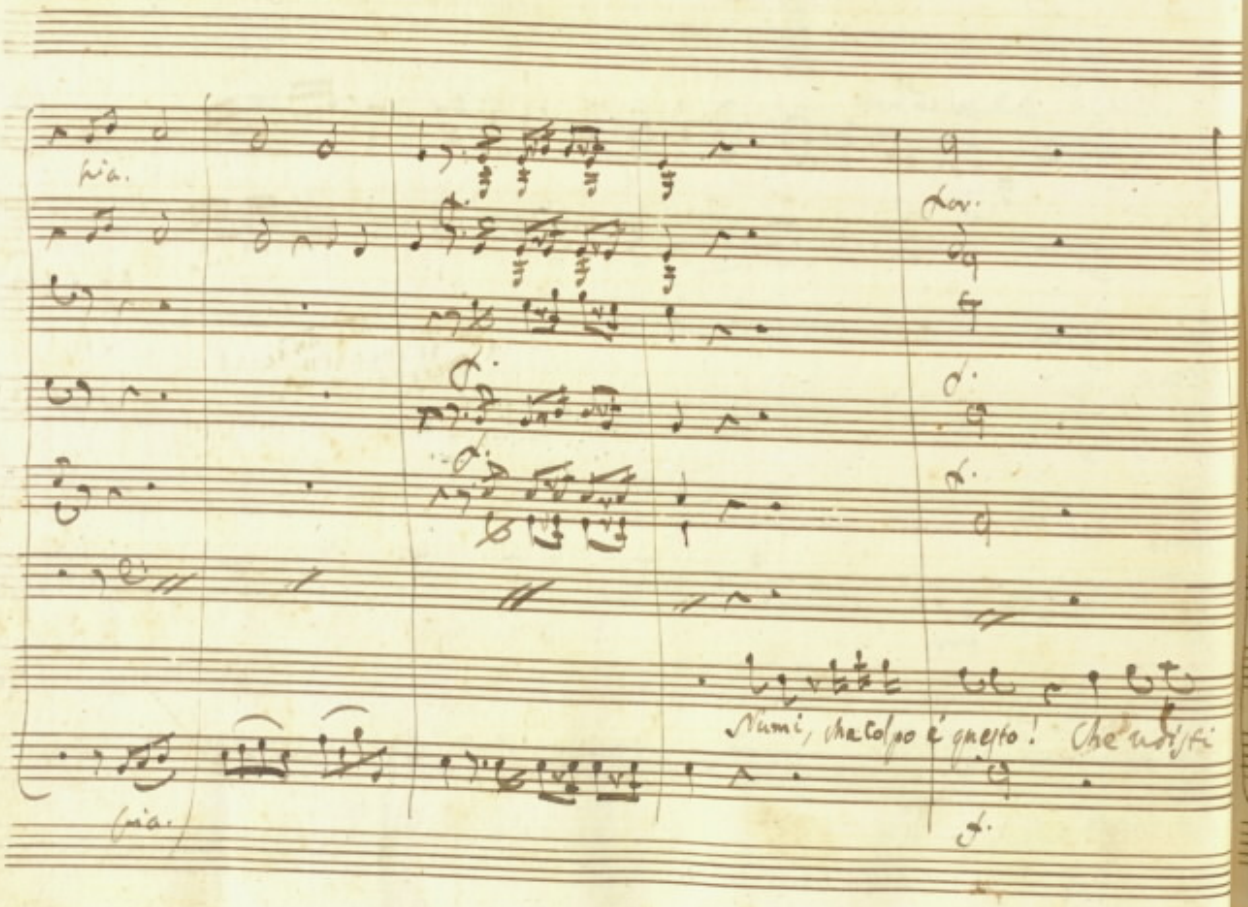
Rec.to

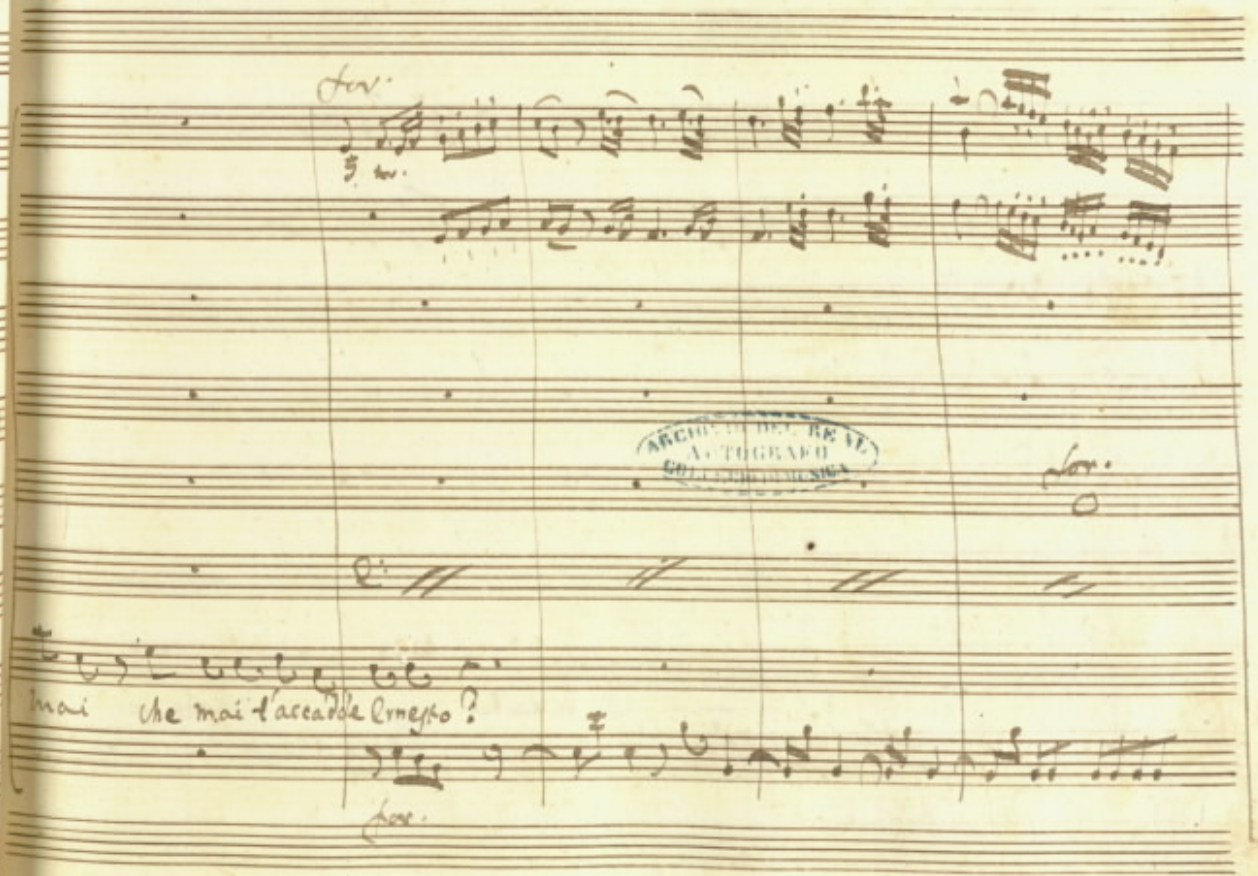
for.

Andante con moto.

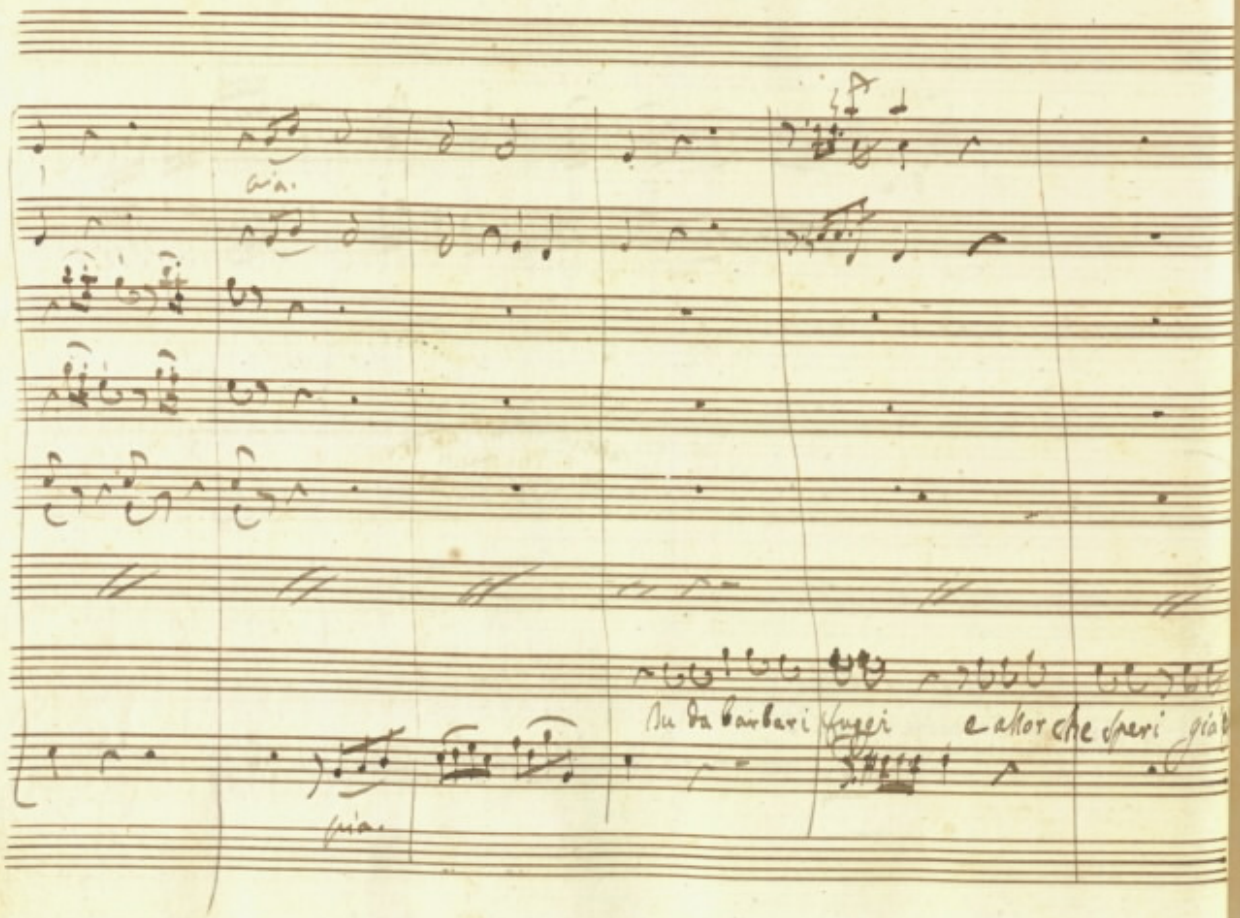
ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

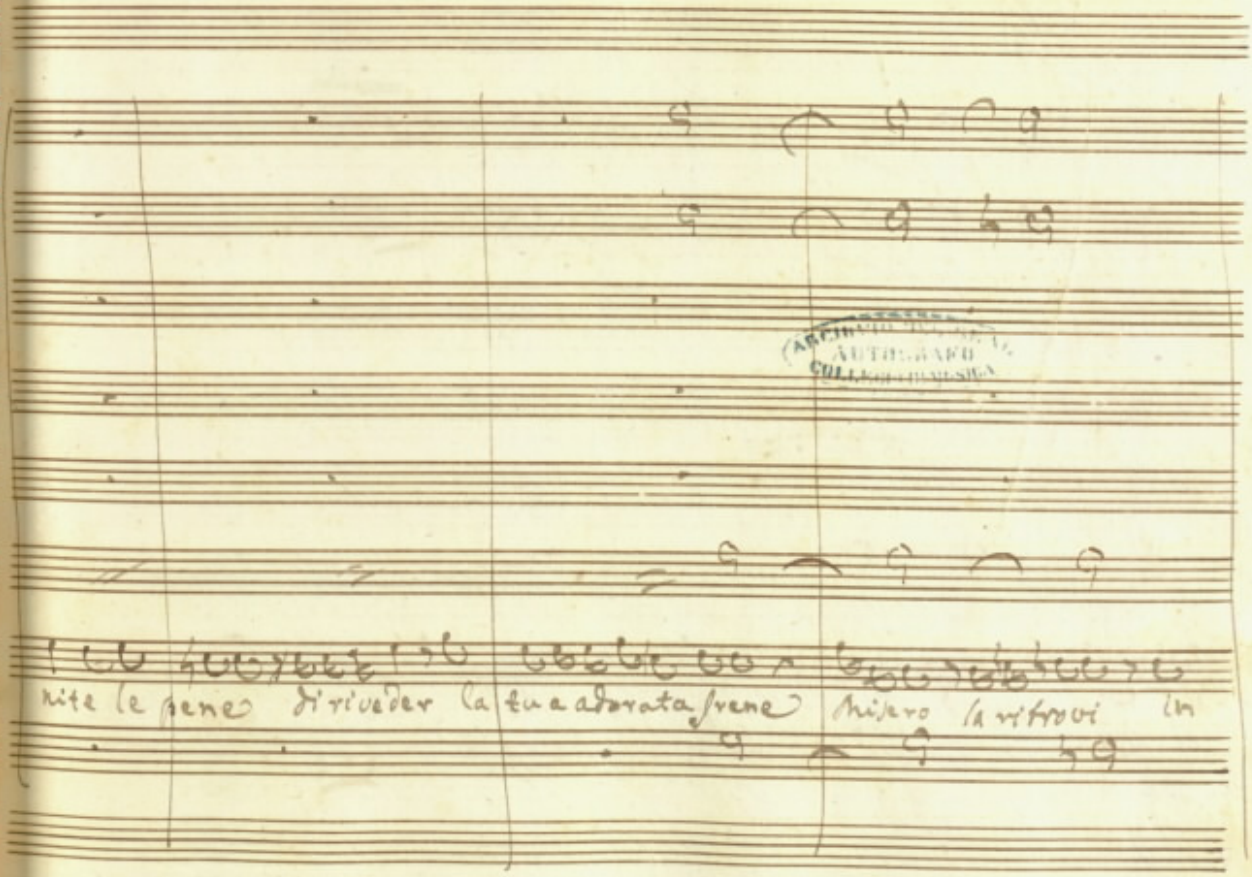



Numi, che colpo è questo! Che

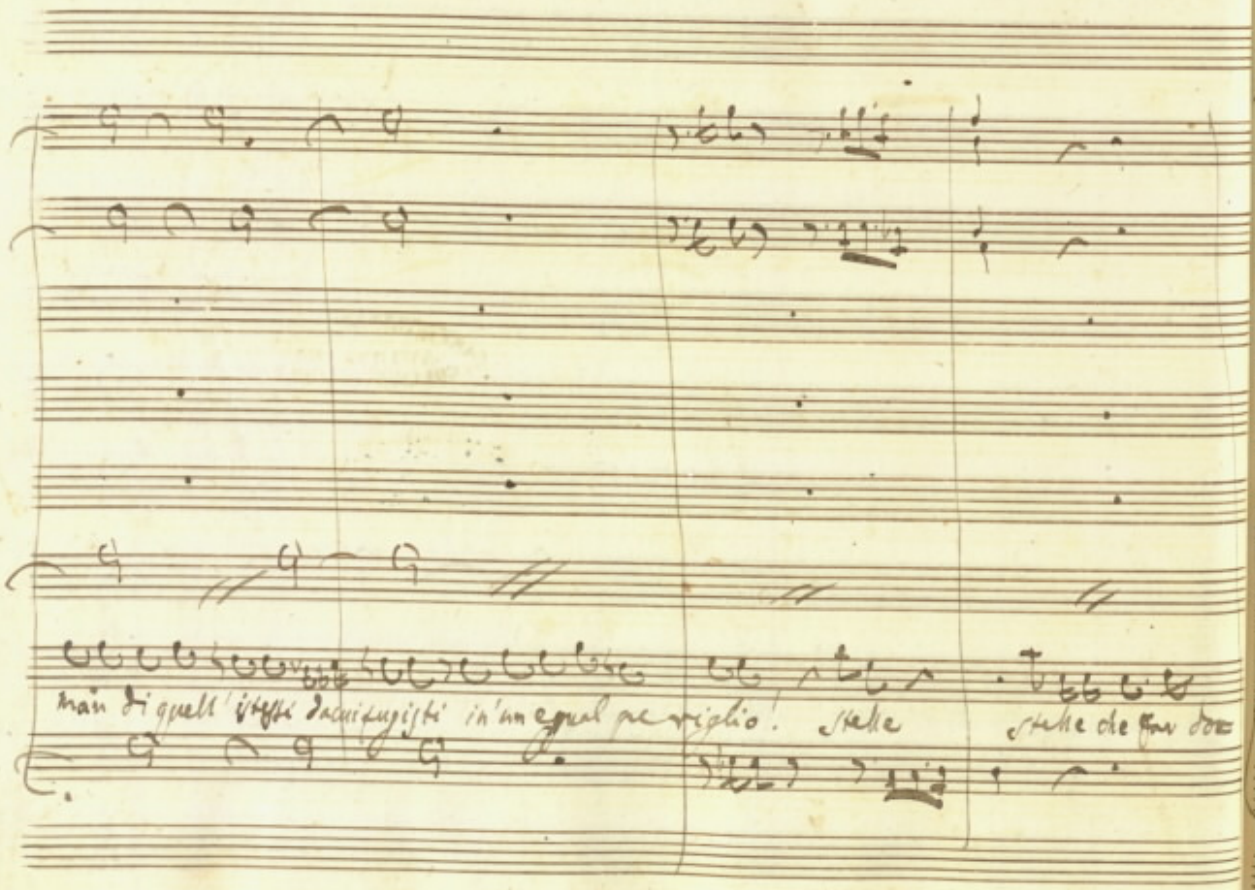


ARCHIVIO DEL R. CONSERVATORIO DI MUSICA A. TOSCANO

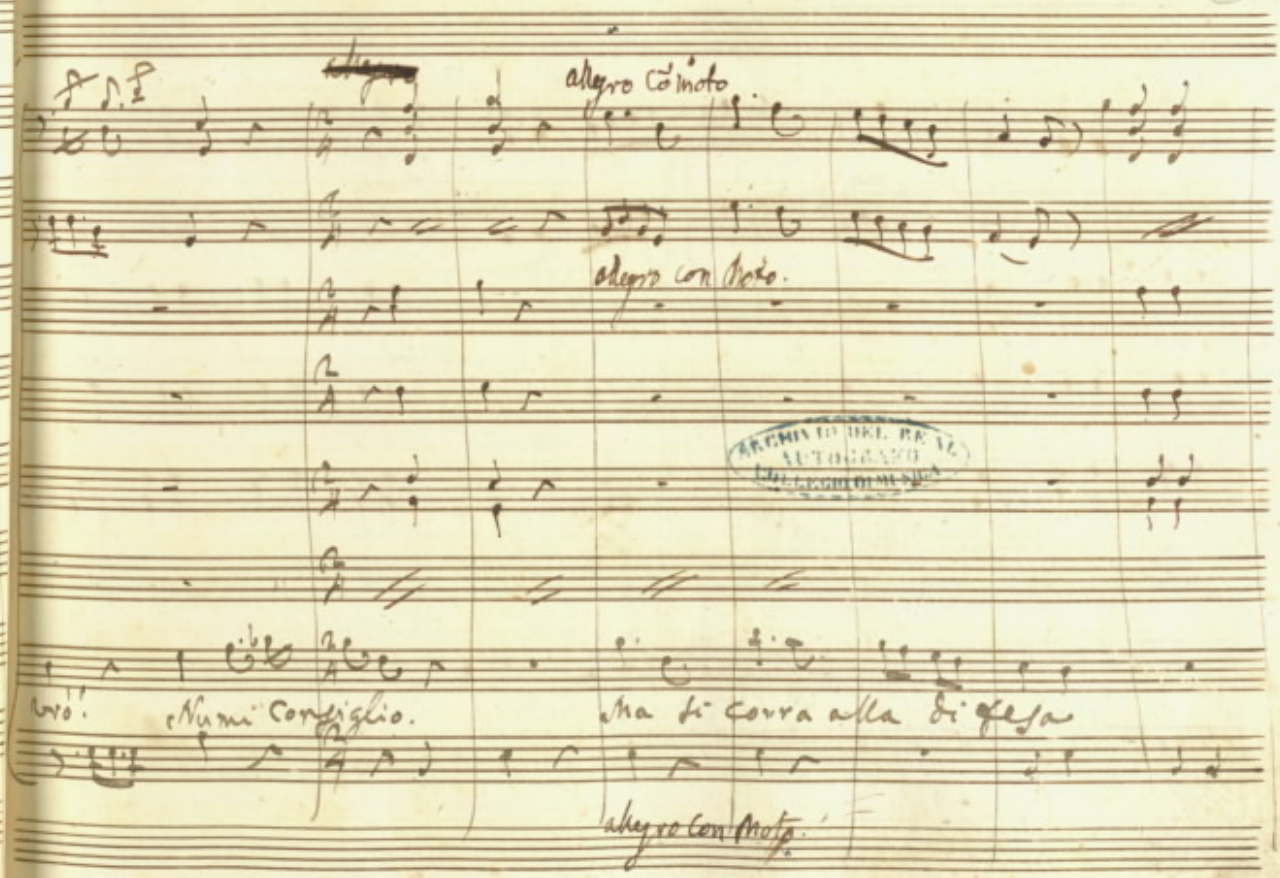

gia.
Su da barbari fuggi e allor che speri già
gia.



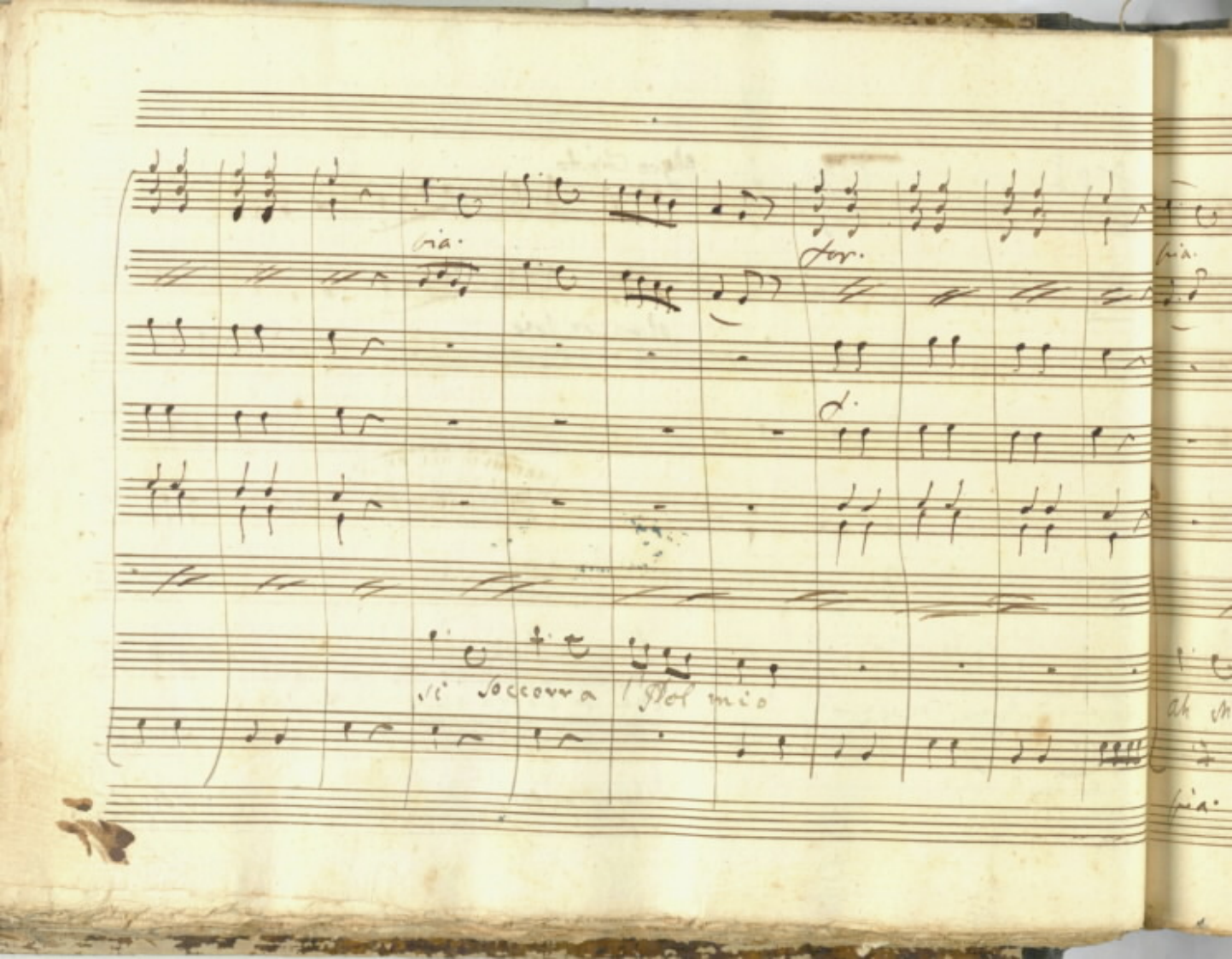
ARCHIVIO ... AUTOGRAFO COLLEGIO ...



man di quell' istessi da cui fugisti in un egual pe riglio! stelle stelle che far dor



ARCHIVIO DEL REGIO
CONSERVATORIO



pia.

for.

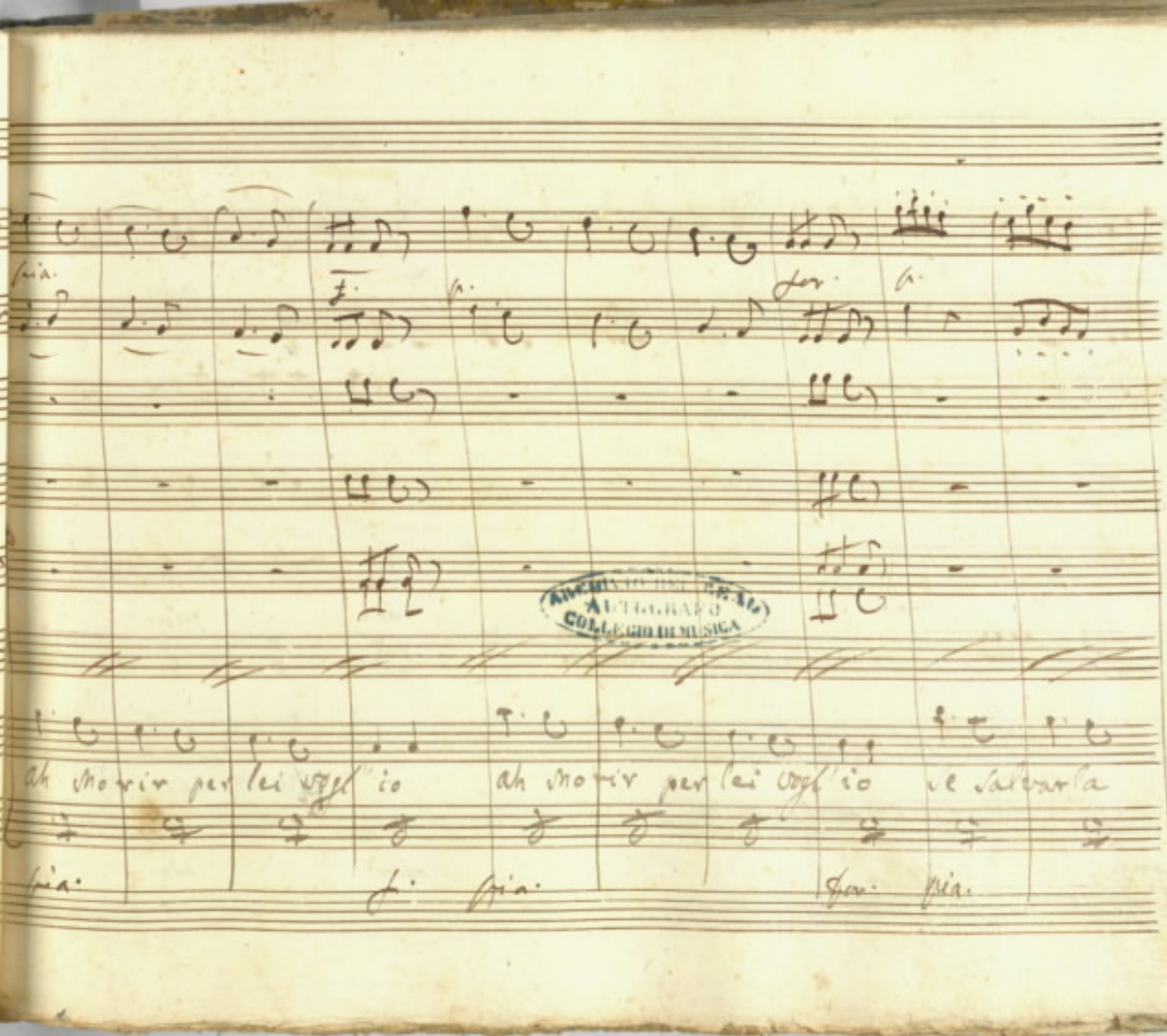
f.

si soccorra l'Pol mio

pia.

ah

pia.

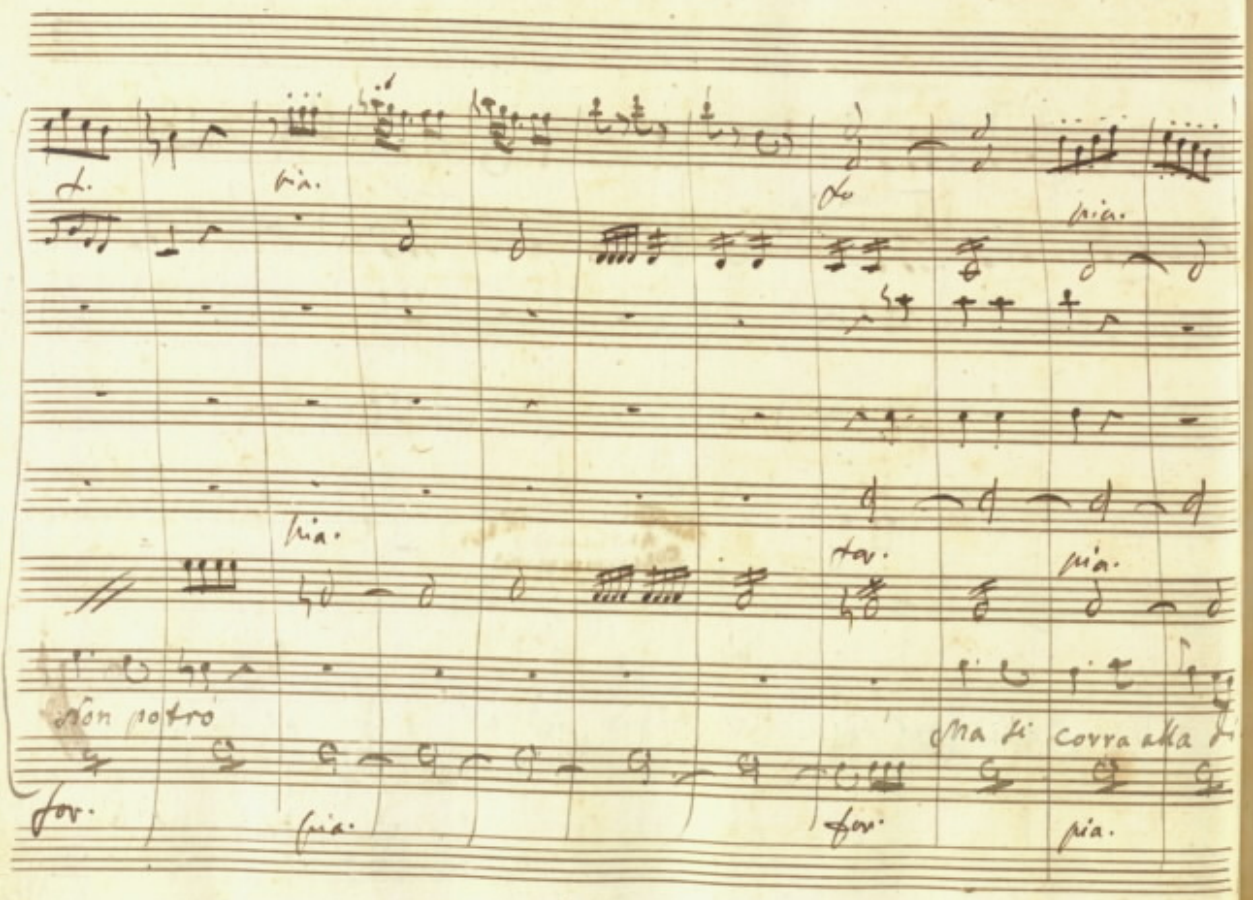


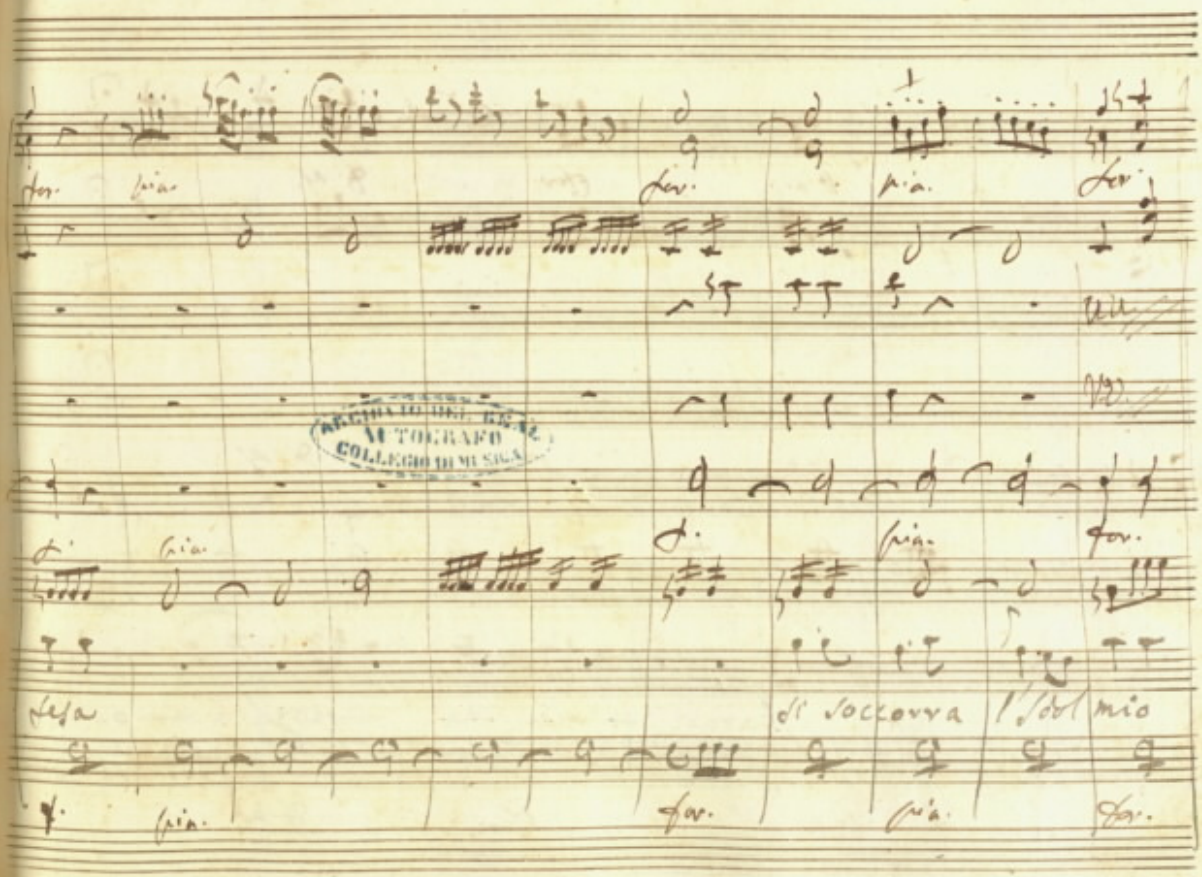
pia. f. p. for. p.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

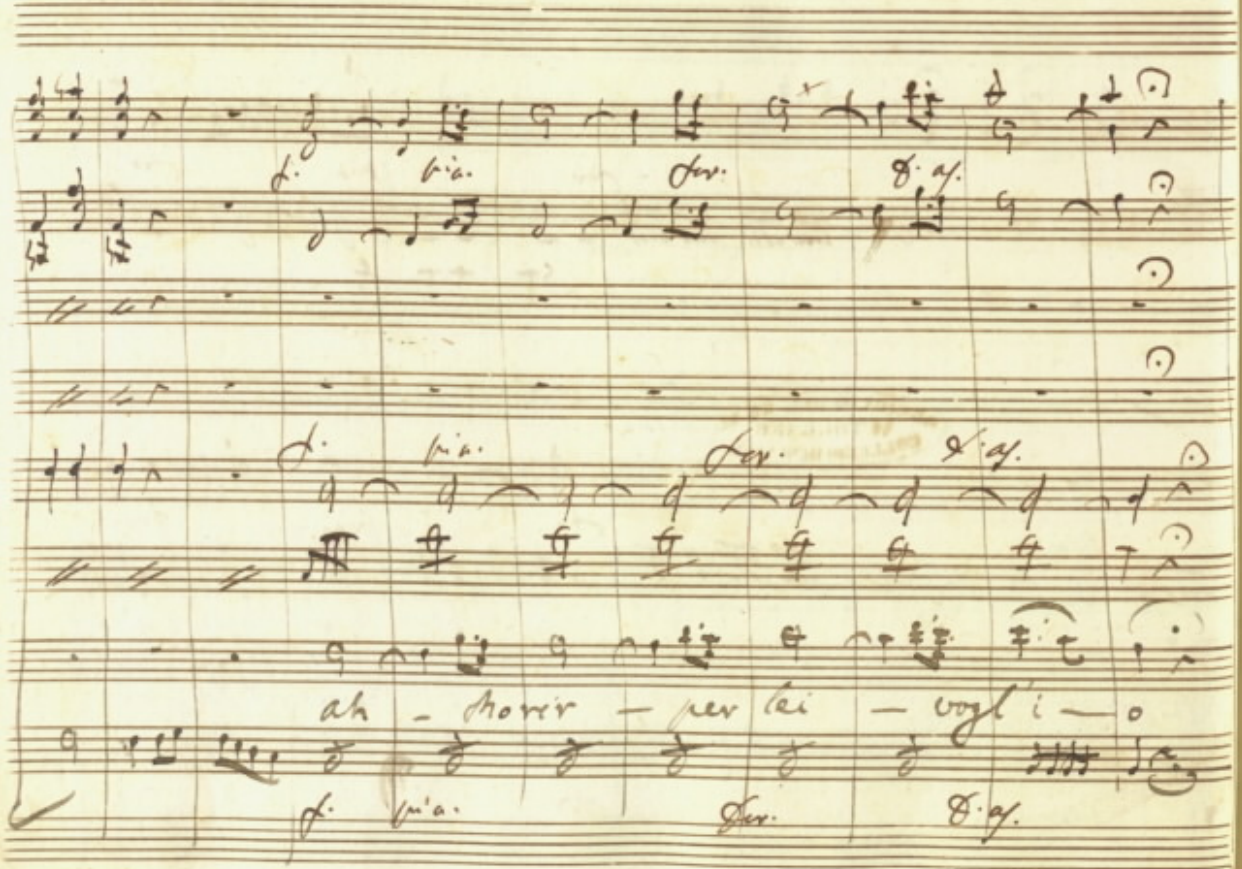
ah morir per lei vogl'io ah morir per lei vogl'io se salvarla

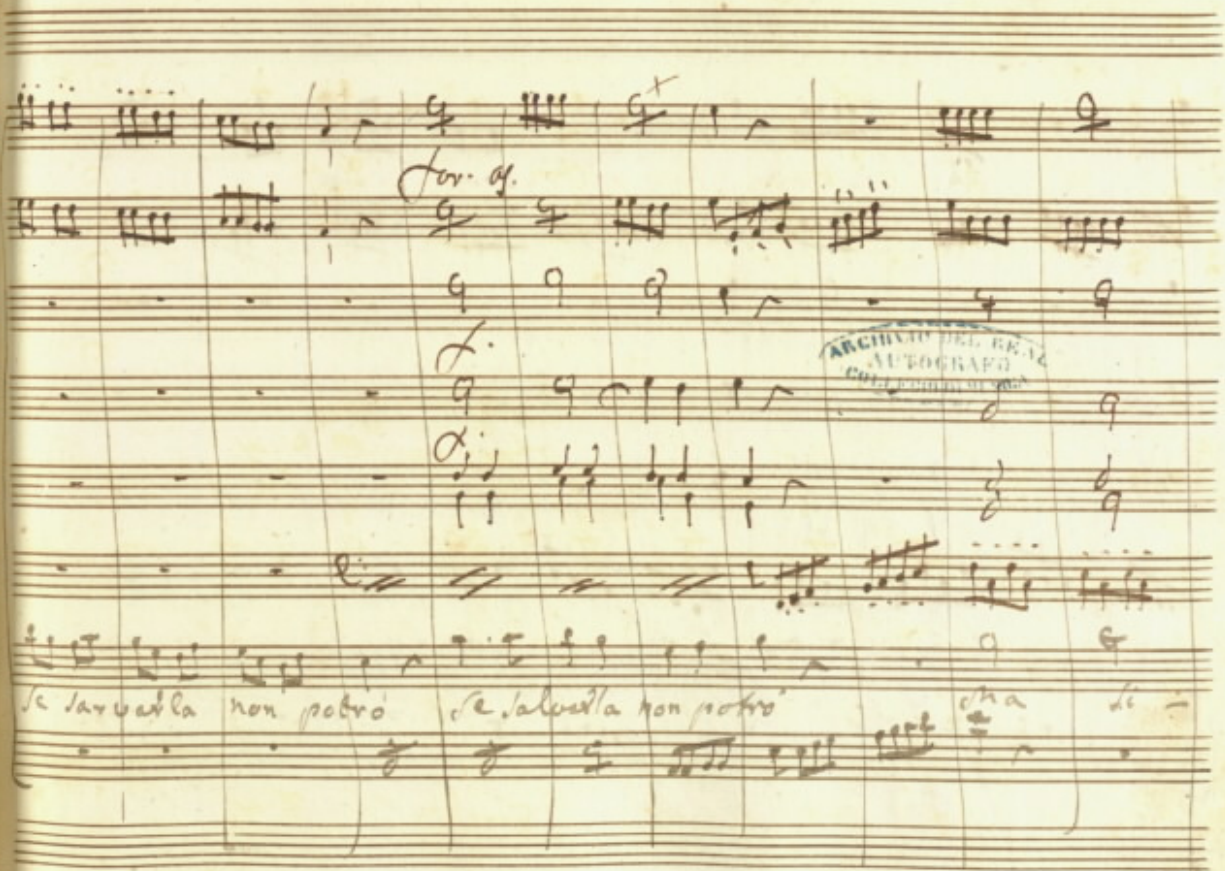
pia. f. pia. for. pia.


non potrò
ma li corra alla

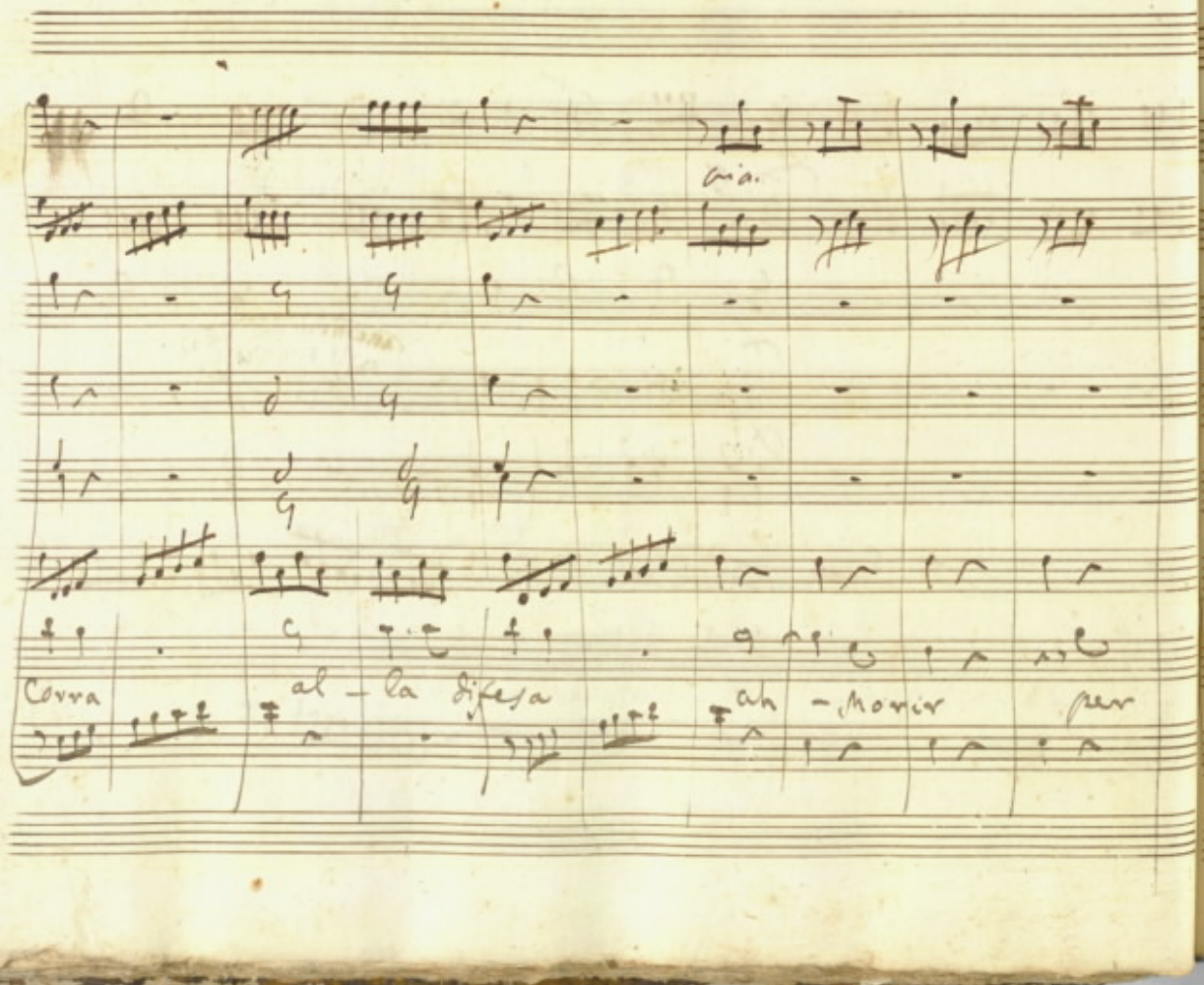


ARCHIVIO DEL REGIO
MANOSCRITTO
CONSERVATORIO DI MUSICA


ah - morir - per lei - vogl'i - o



ARCHIVIO DEL REGIO
AUTOGRAFO


gia.
Corra
al – la difesa
ah – morir
per

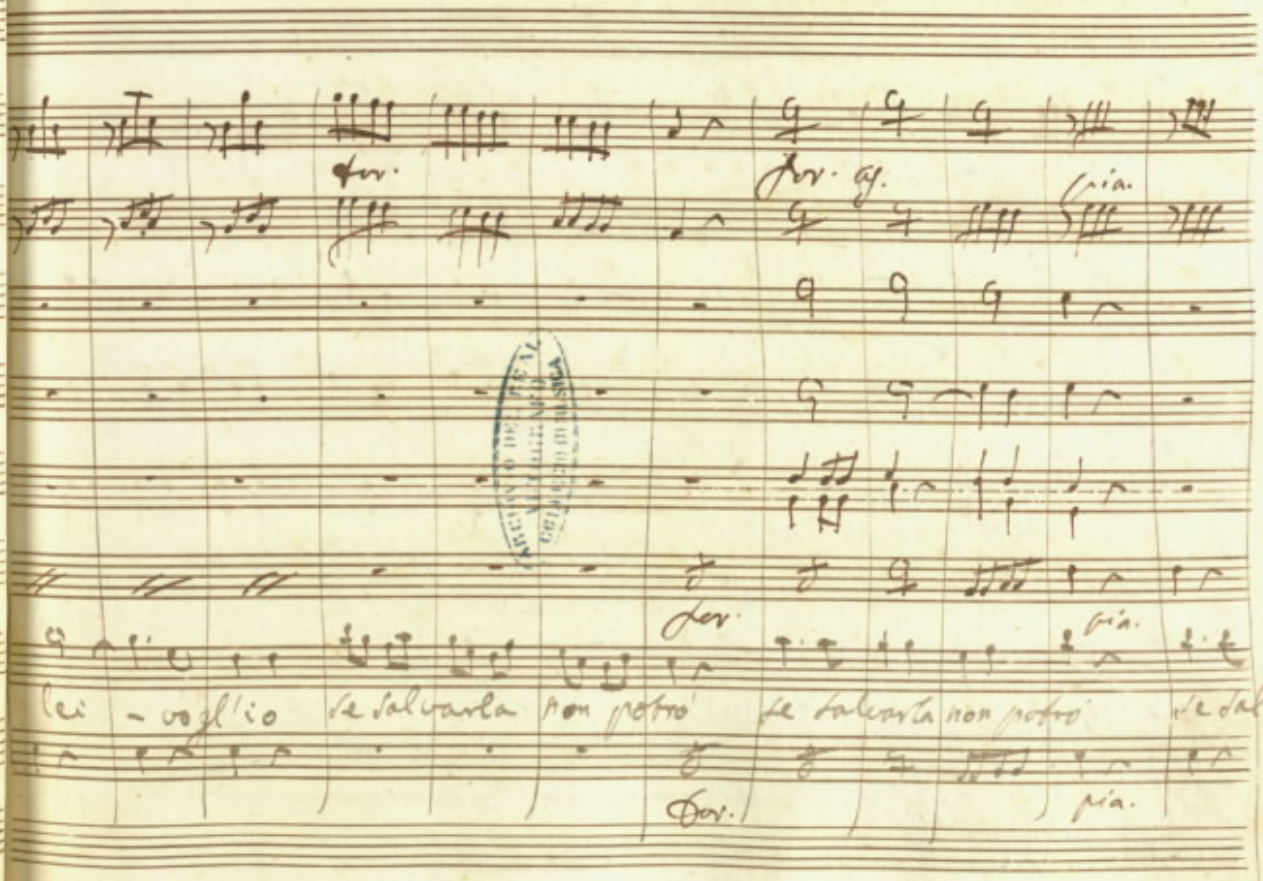
for. for. as. pia.

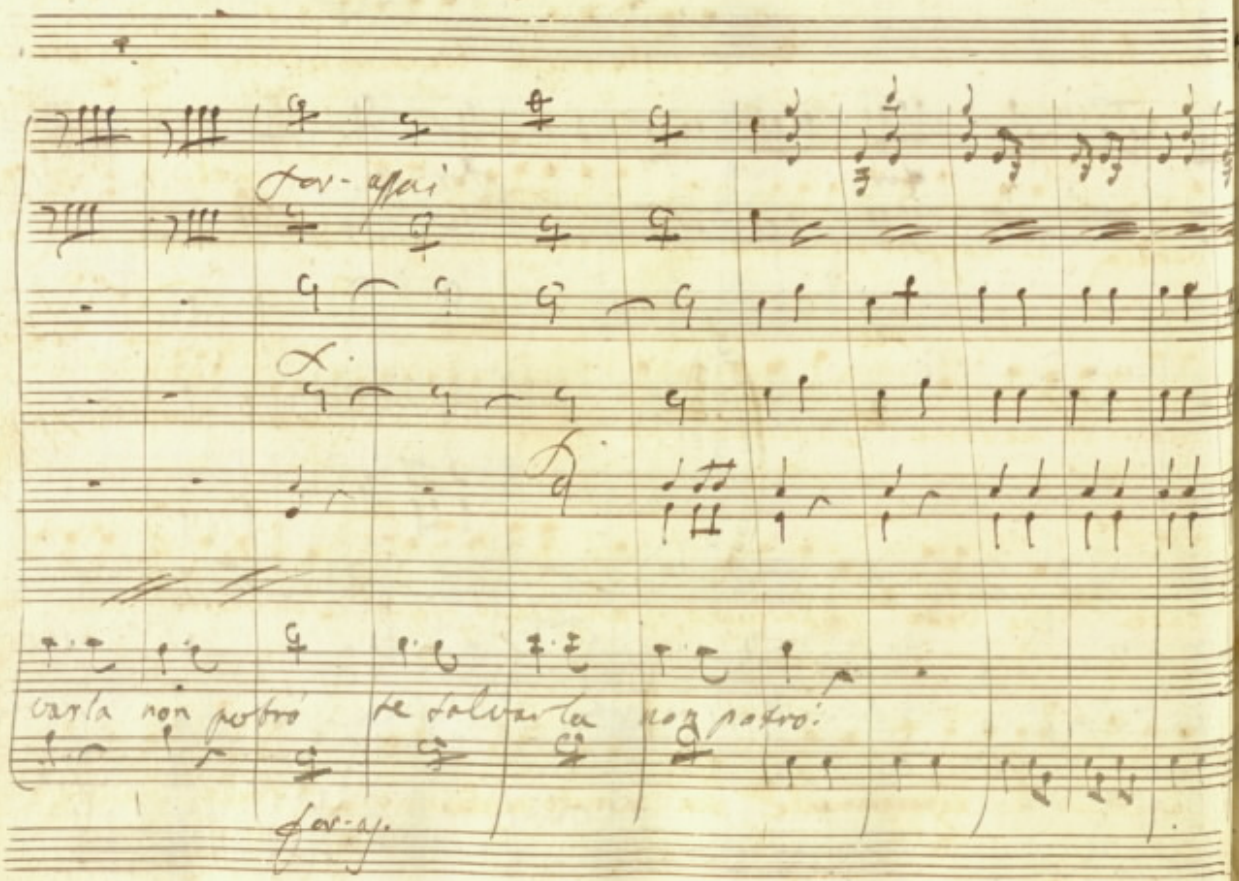
for. pia.

lei - vogl'io se salvarla non potrò se salvarla non potrò se sal-

for. pia.

ARCHIVO DEL REAL VETTORIO DI MUSICA





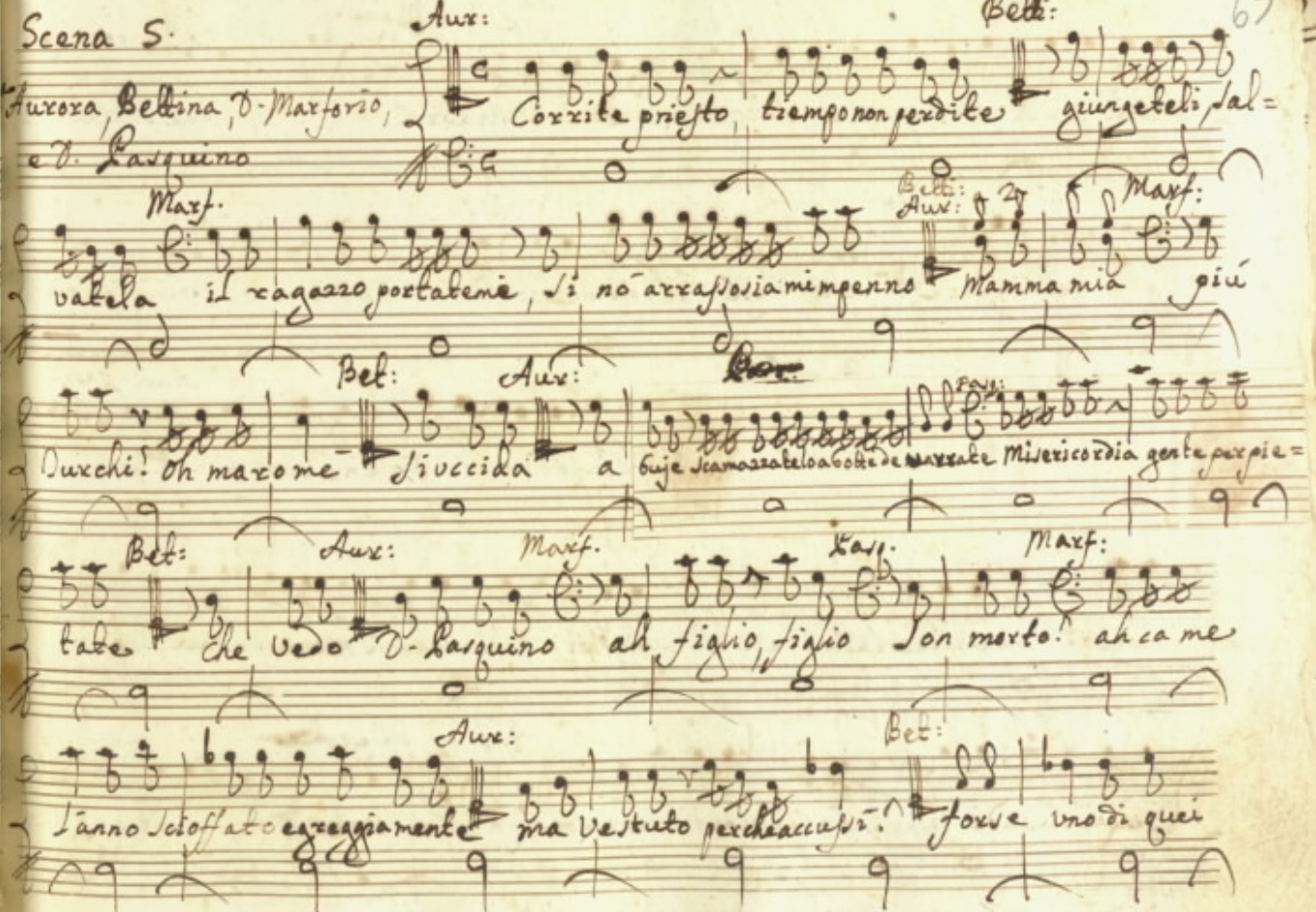
for-assai

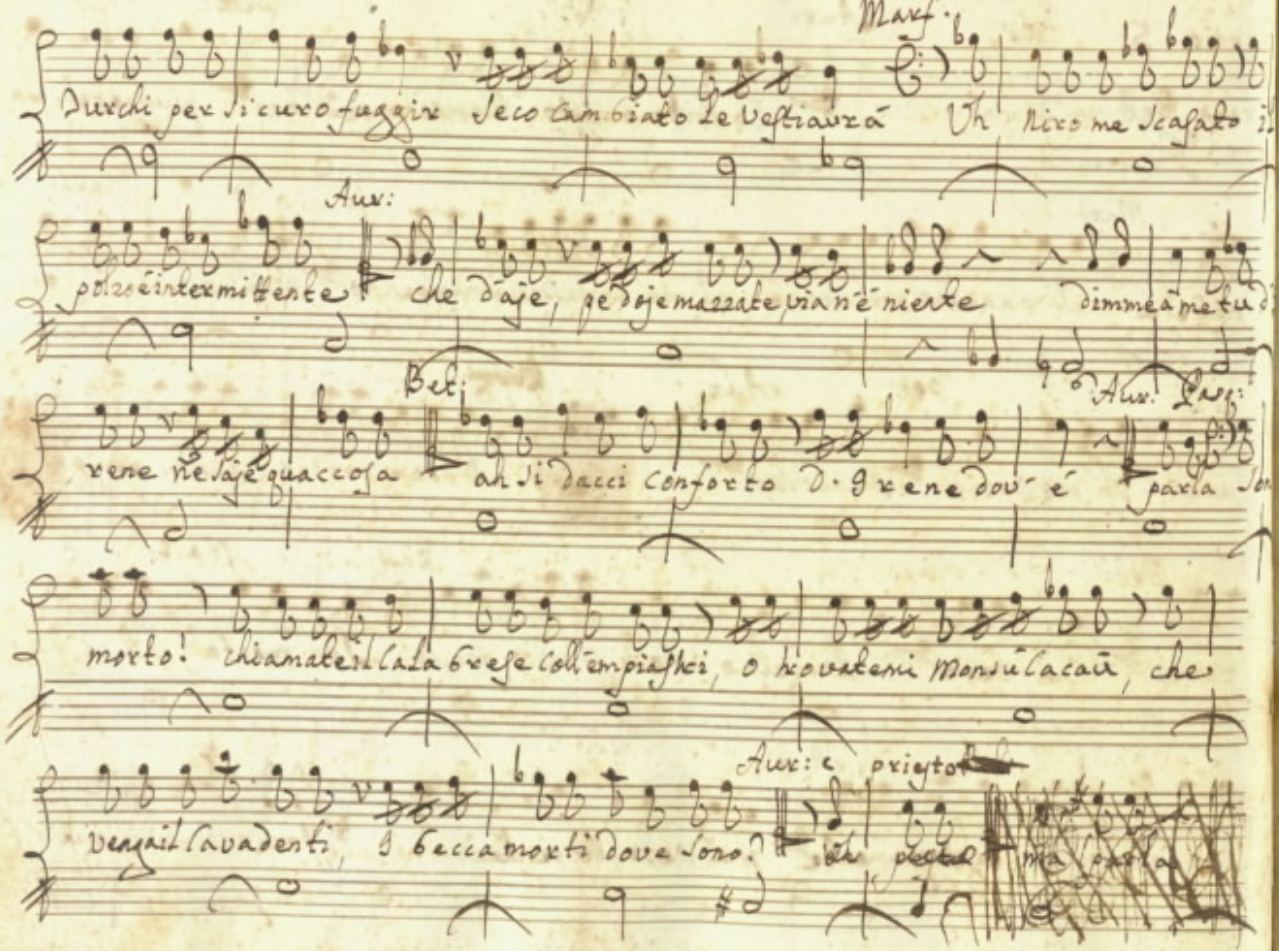
varla non potrò se salvarla non potrò!

for-as.

Scena 5.

Aurora, Bettina, D. Marforio, e D. Pasquino





Marf.

Durchi per sicuro fuggir seco cambiato le vestiaurà Uh Niro me scasato il

Aur:

polzo è intermittente che d'aje, pe doje mazzate via n'è niente dimme a me tu d

Bet:

Aur. Pasq:

rene ne saje quaccosa ah si dacci conforto D. Irene dov'è parla son

morto! chiamate il Calabrese coll'empiastri, o trovatemi Monsù Cacaù, che

Aur: e priesto

vengail Cavadenti, o Becca morti dove sono? Uh pietà ma parla

Pasq:

cimmi vi dirò... che febre! Uh uh che freddo... ah che dolori colici! che puntura ba=

Marf:

starda... son spedito! Ma estro tasta il polso, io vivo ancora! Si gioja... e che mma=

Aux:

lora tu tiene addosso tutto lo spitale! il polso si rimette non solo tanto ma dince

dince che

Pasq:

Aux:

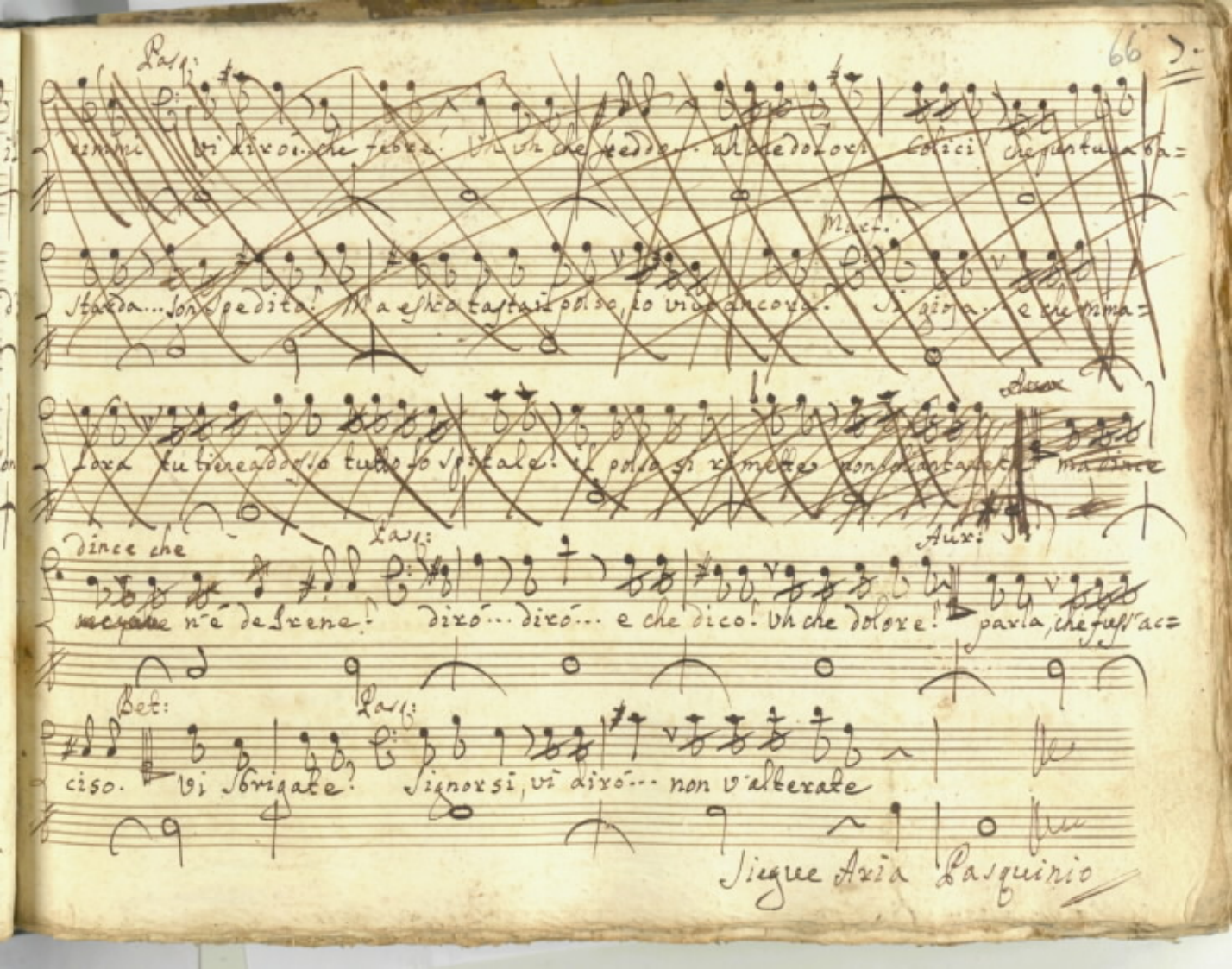
n'è de Irene! dirò... dirò... e che dico! Uh che dolore! parla, che fuss'ac=

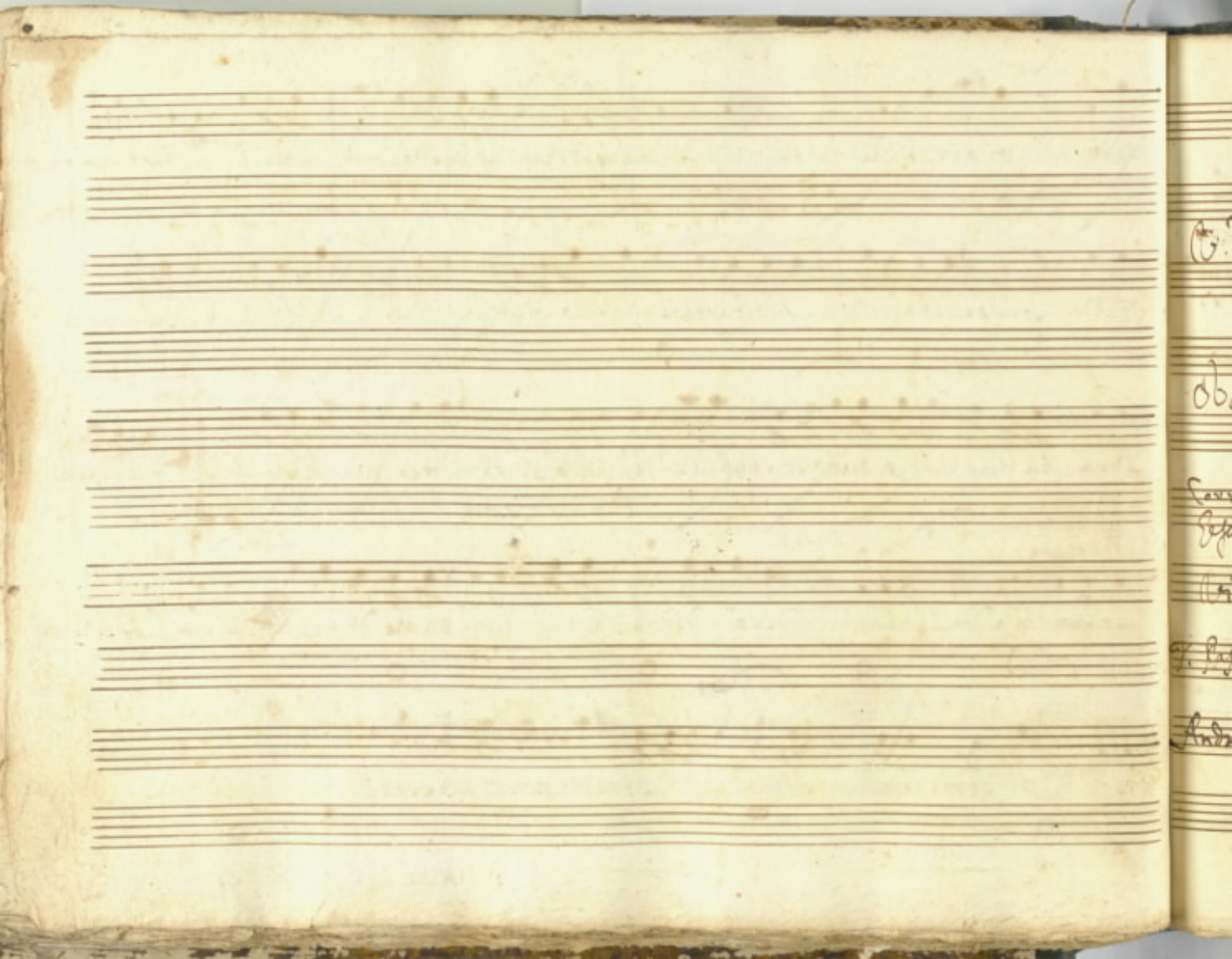
Bet:

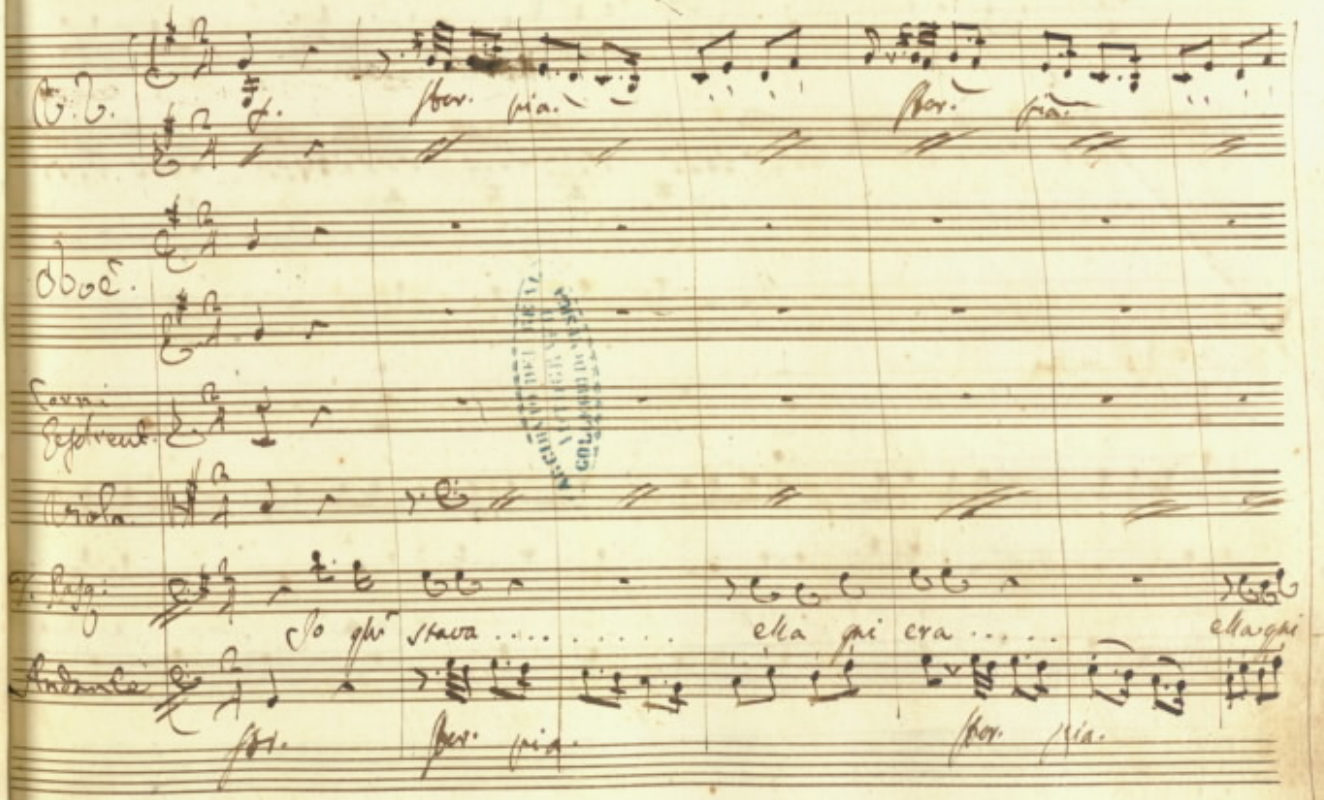
Pasq:

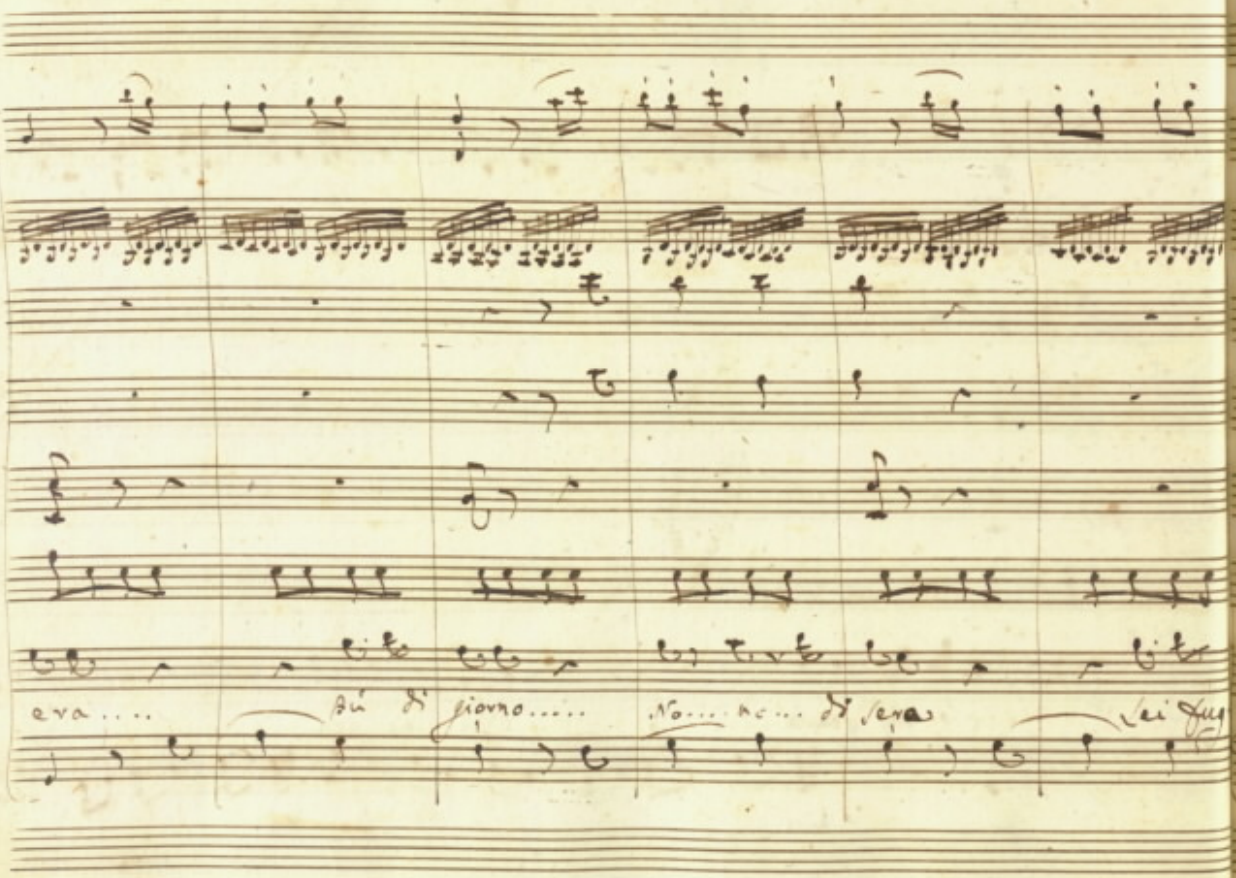
ciso. Vi sbrigate? Signor sì, vi dirò... non v'alterate

Siegue Aria Pasquinio






Oboe.
Corni Espressi
Viola
Andante
Io qui stava ..... ella qui era ..... ella qui


eva....
Bú di giorno.....
No.... nc... di sera
Lei

simil

fp.

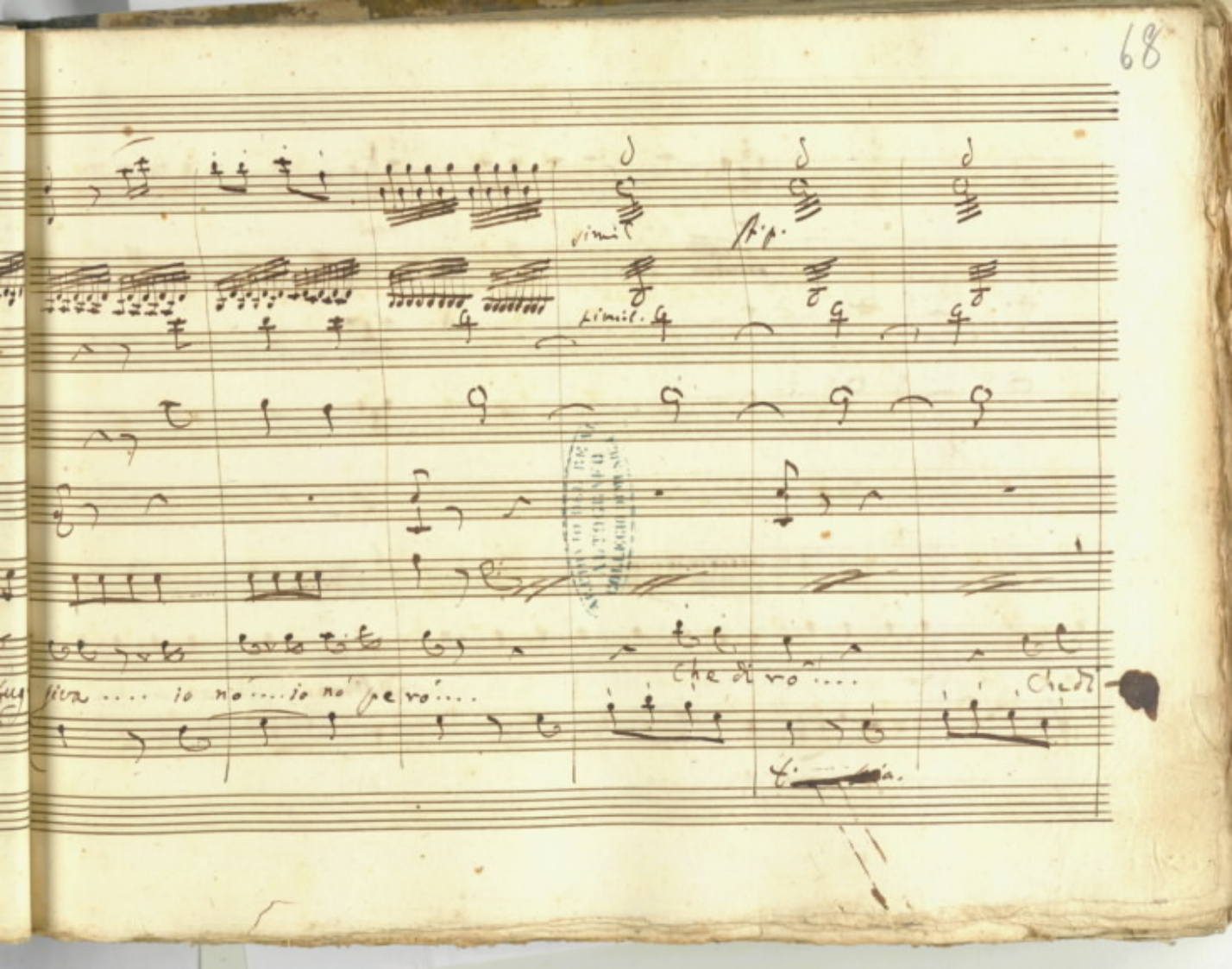
simil.

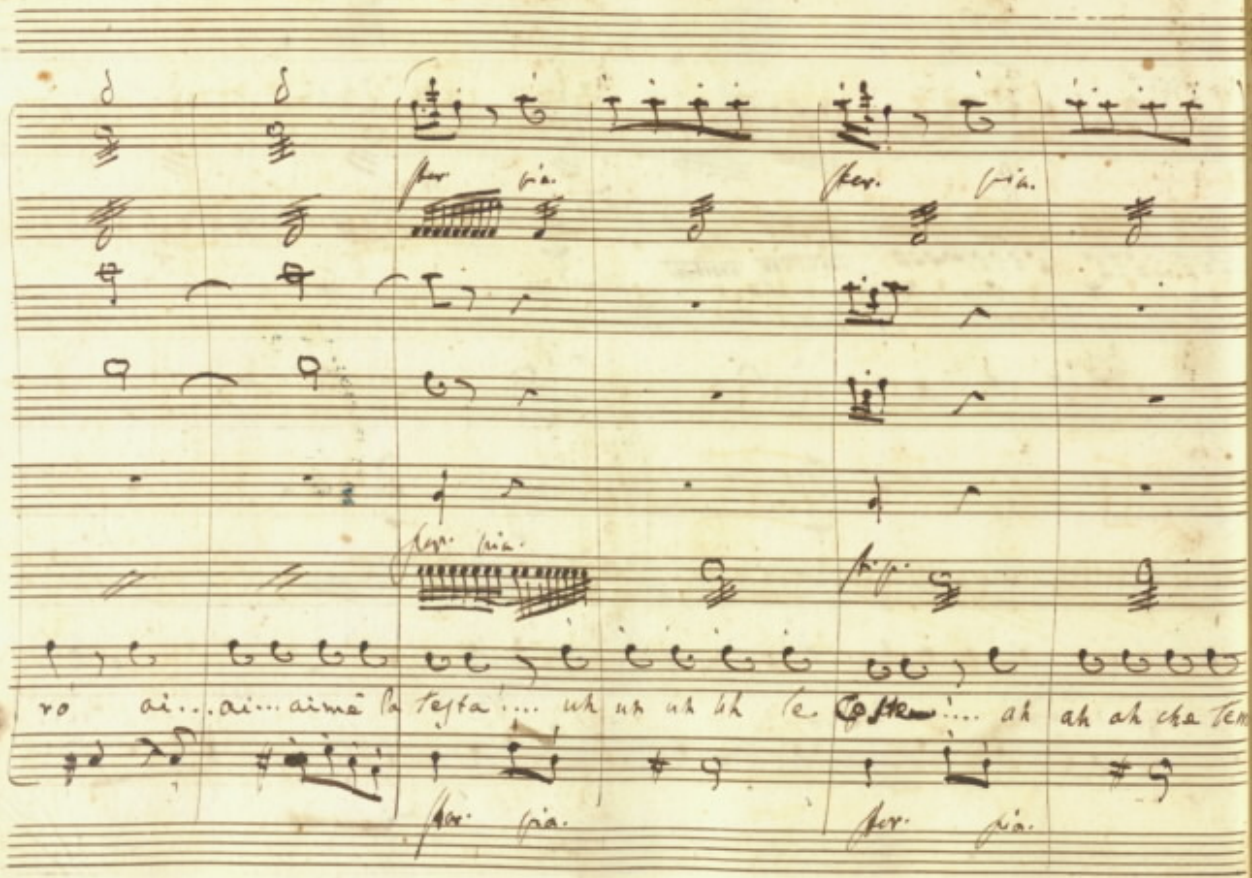
fug giva .... io no .... io no pe ro ....

Che di ro ....

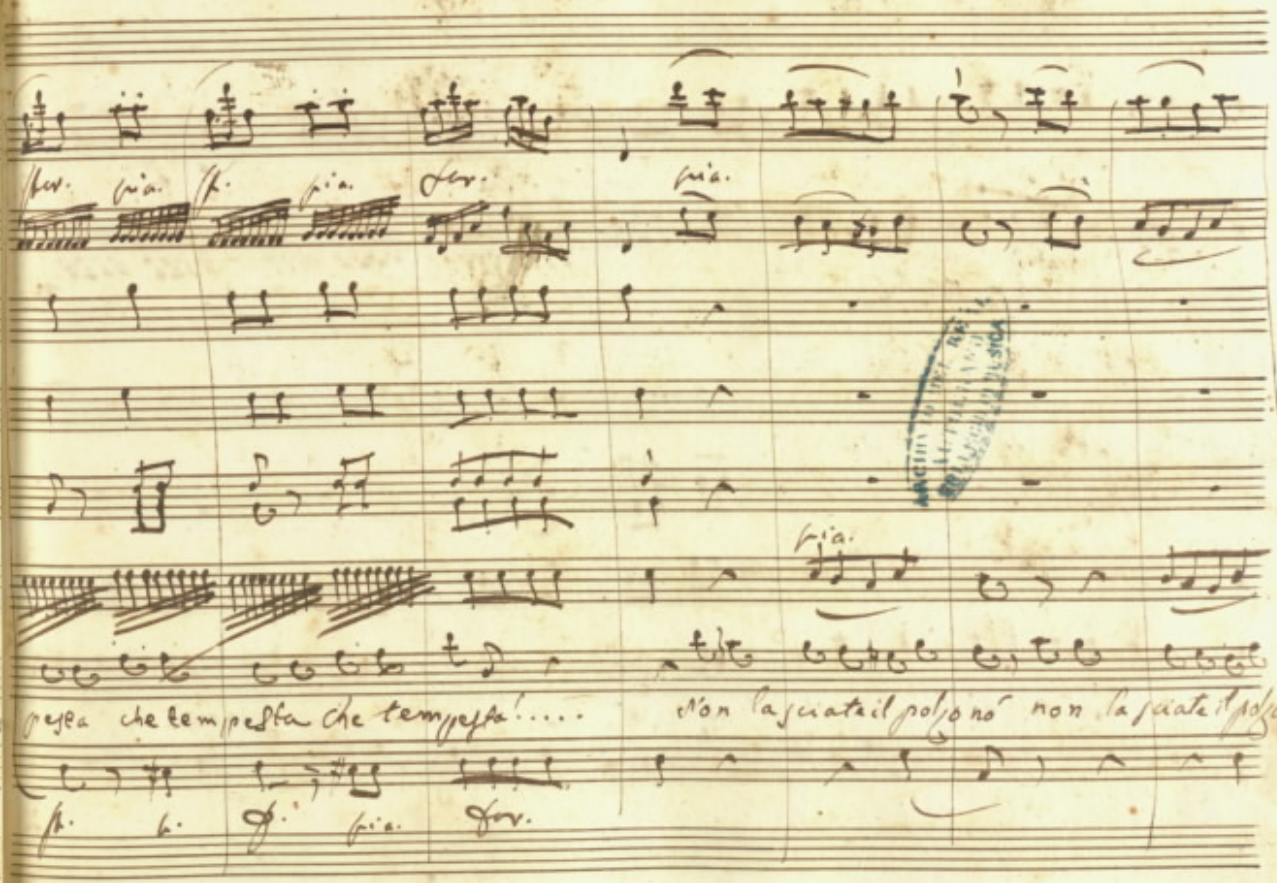
Che di

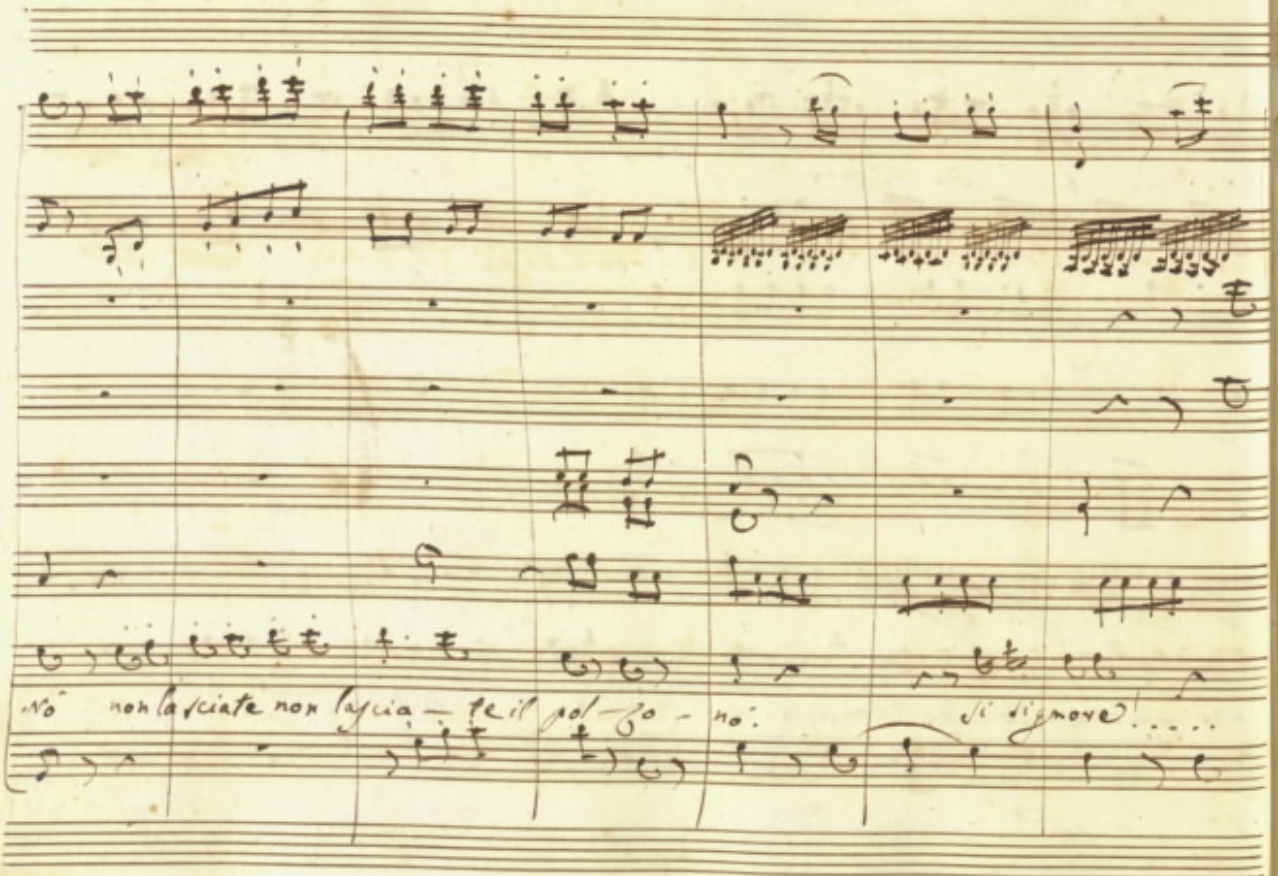
ti ... ia.



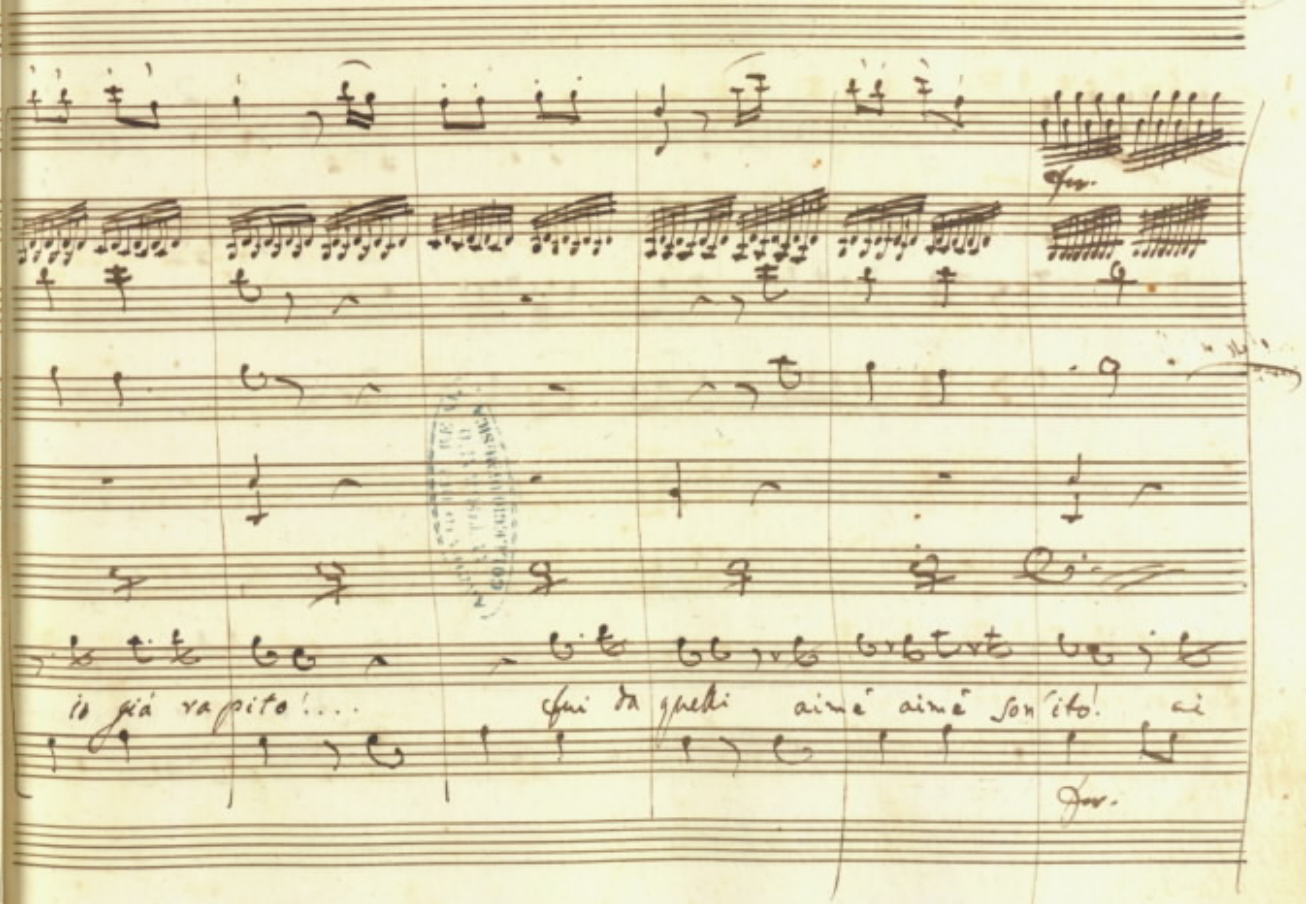


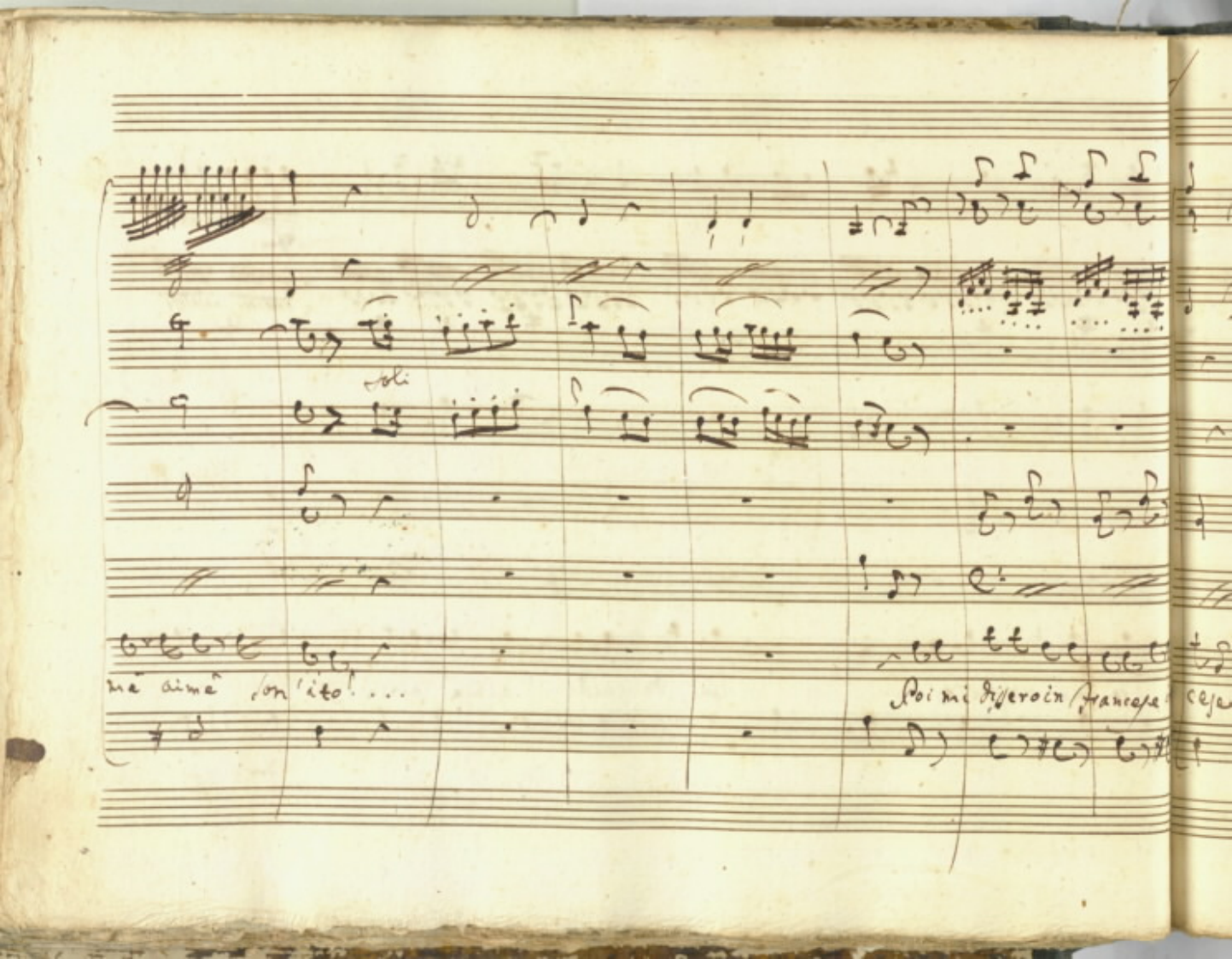
ro ai... ai... aimè la testa!... uh uh uh uh le Coste!... ah ah ah che tem


for. pia. f. pia. for. pia.
pia.
pesta che tempesta che tempesta!.... Non lasciate il polso nó non lasciate il polso —
f. p. f. pia. for.



Nò non lasciate non lascia — te il pol — zo — nò. Si signore!....

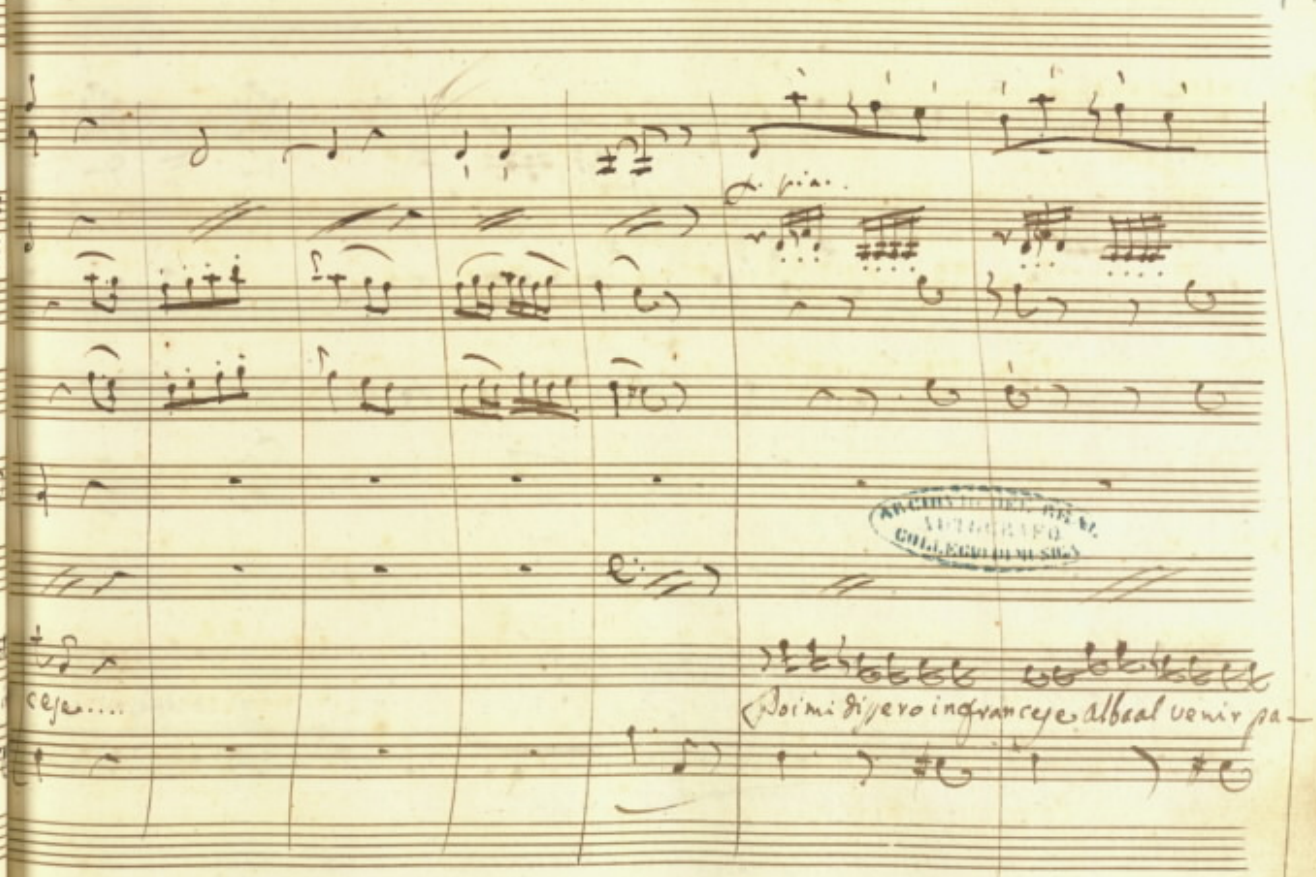

io già rapito!...
Qui da quelli aimé aimé son'ito! ai



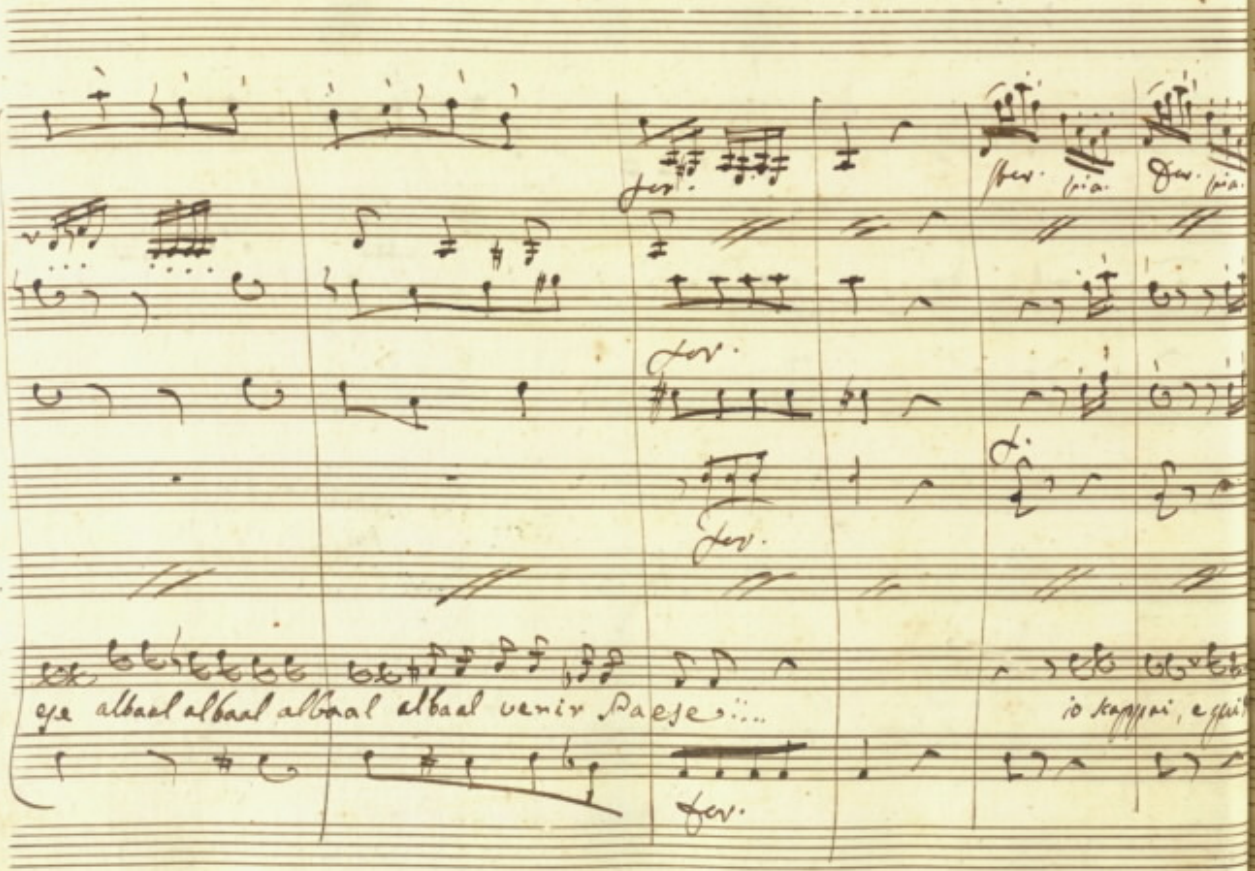
soli

mê aimê son'ito! ...

Poi mi disseroin francese



ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



for.

for.

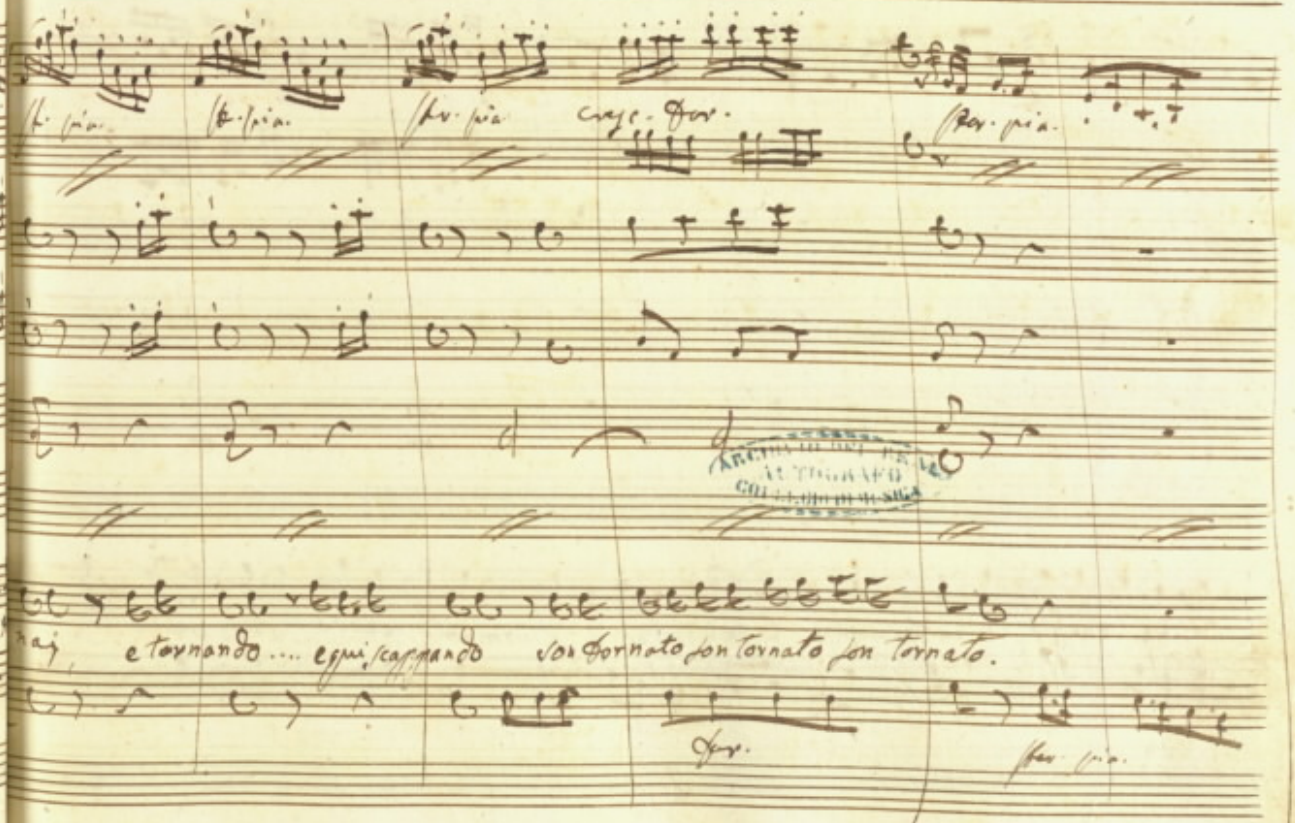
for.

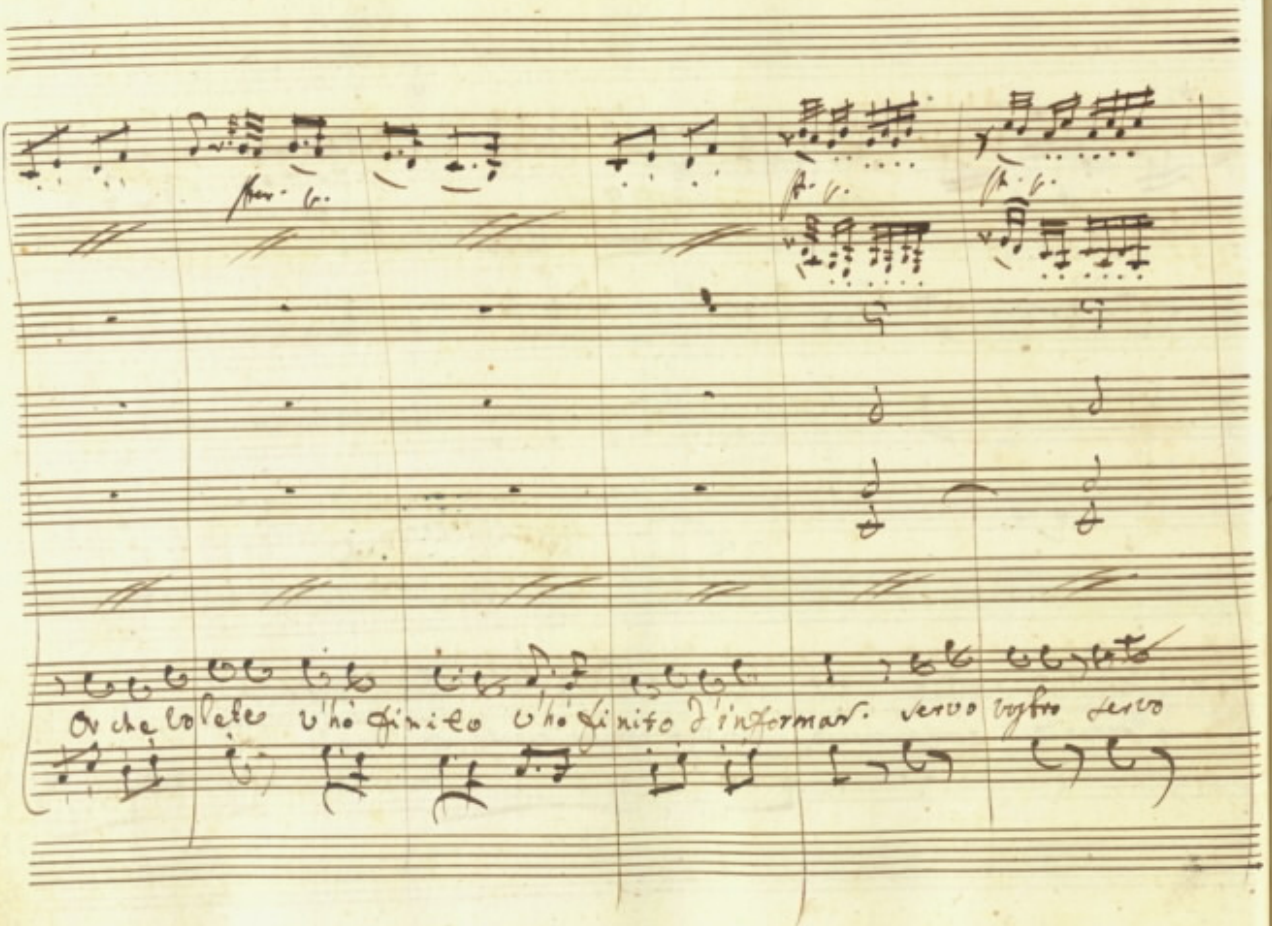
for.

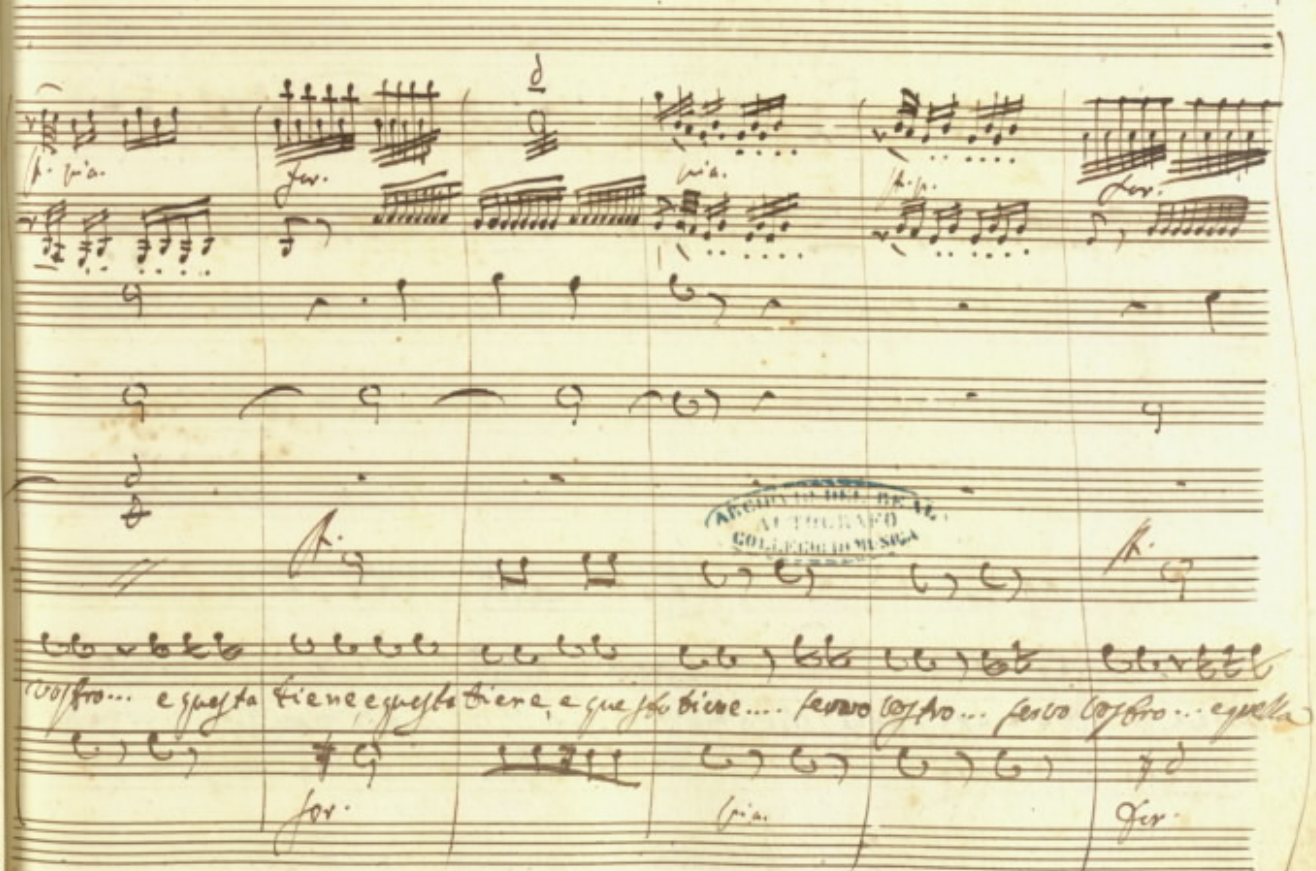
ese albaal albaal albaal albaal venir Paese ...

io kappai, e qui

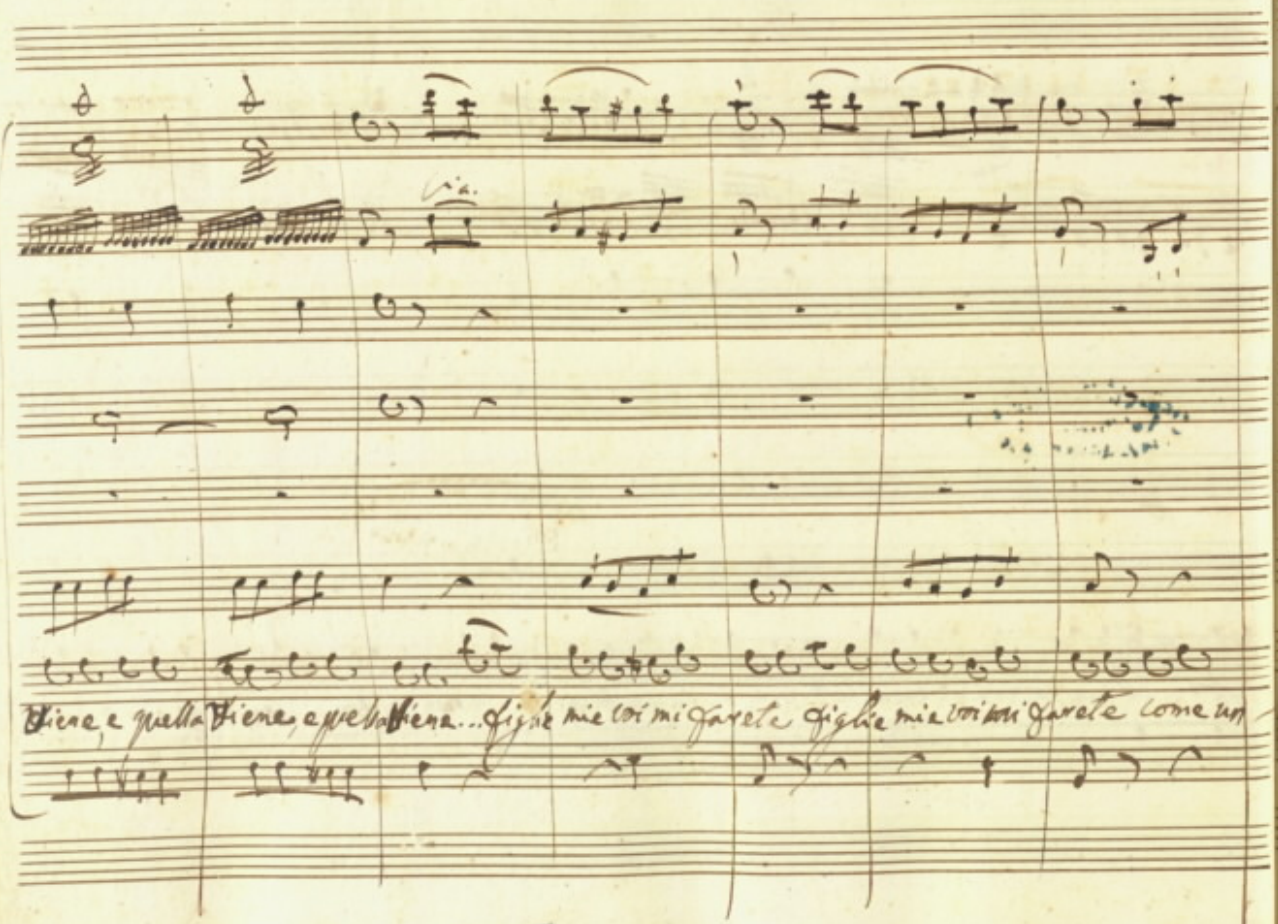
for.

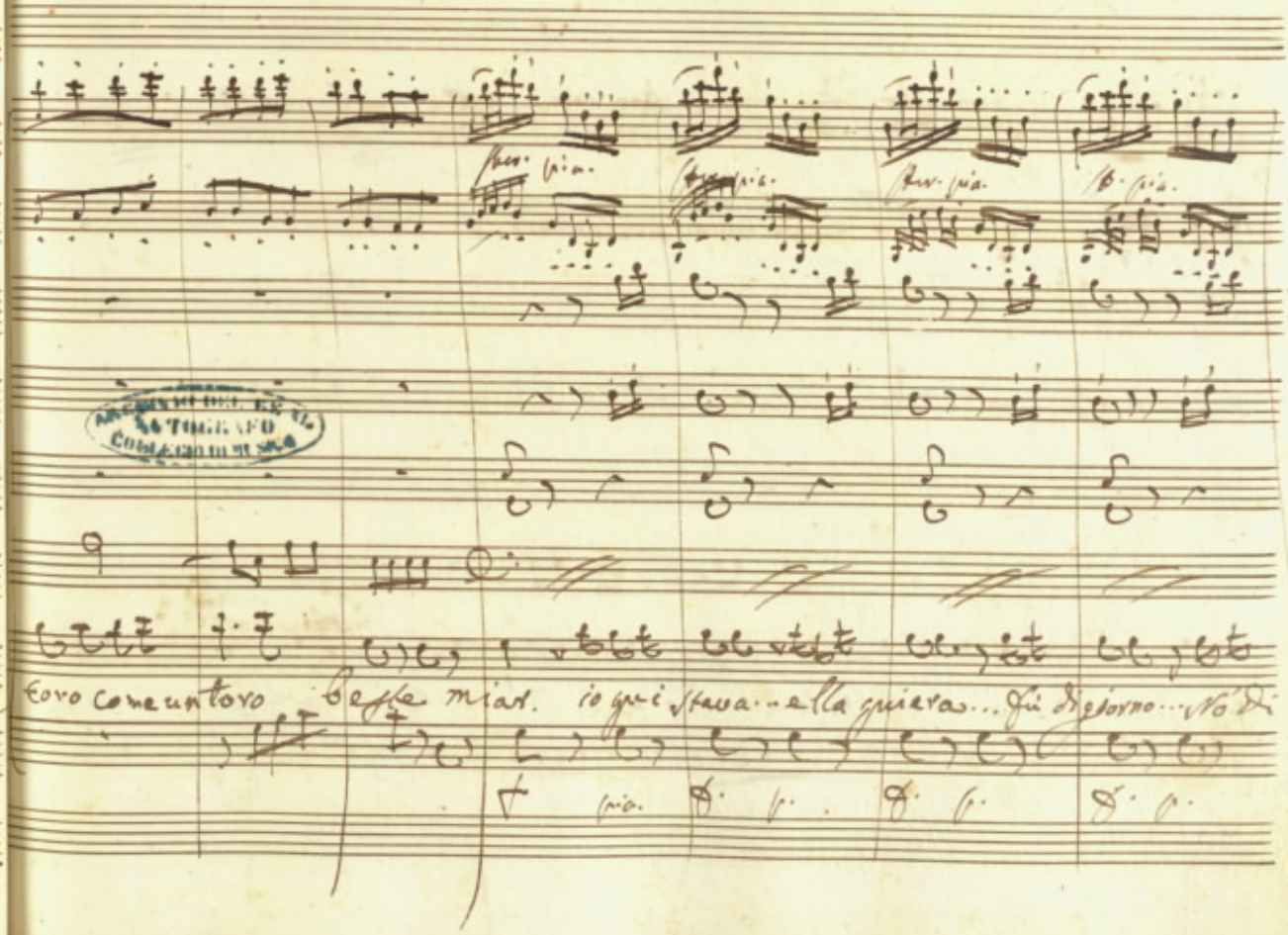

cresc. Dor.
e tornando .... e qui scappando son tornato son tornato son tornato.
Dor.

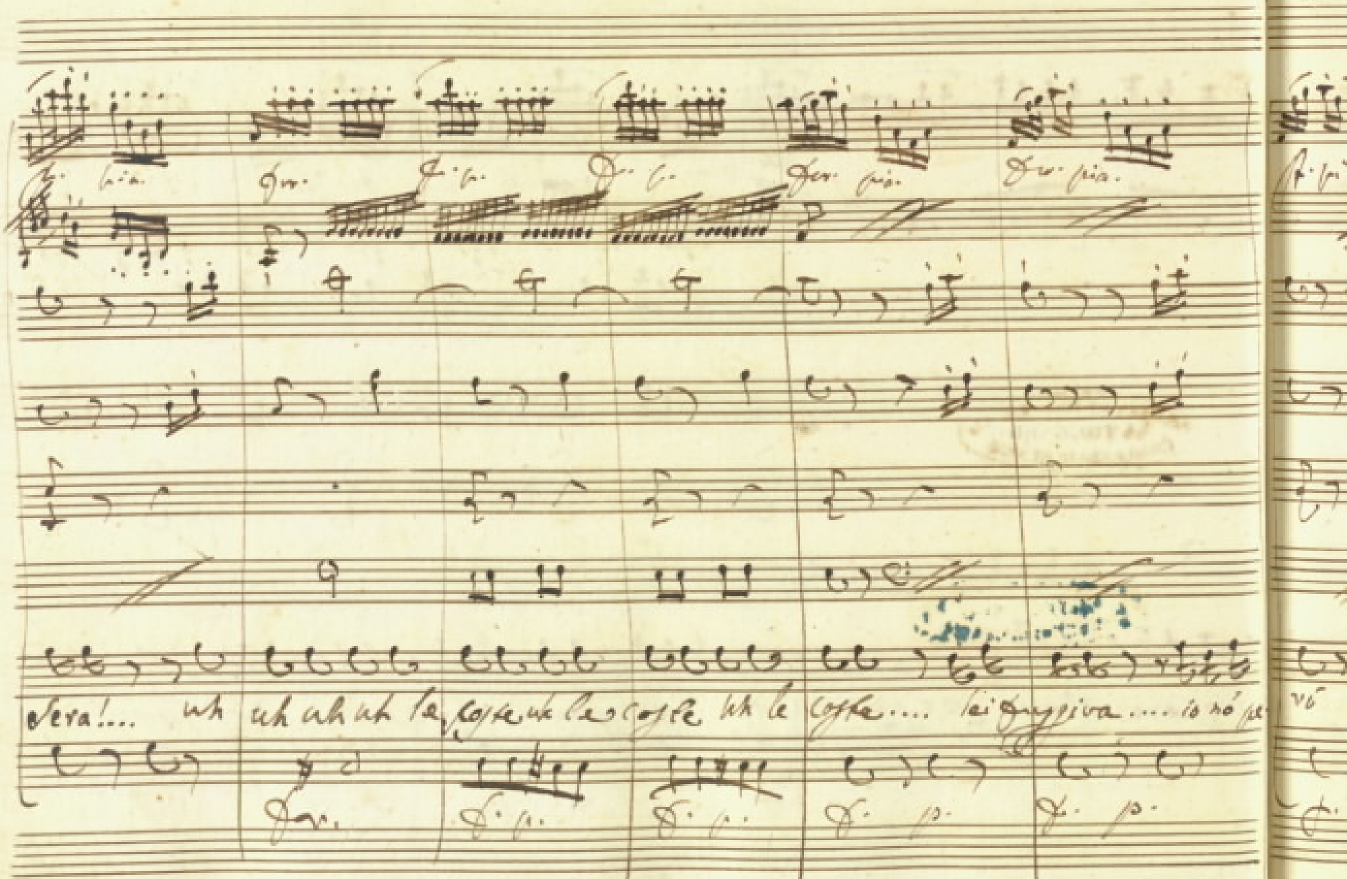

Or che lo fate v'ho finito v'ho finito d'informar. servo vostro servo

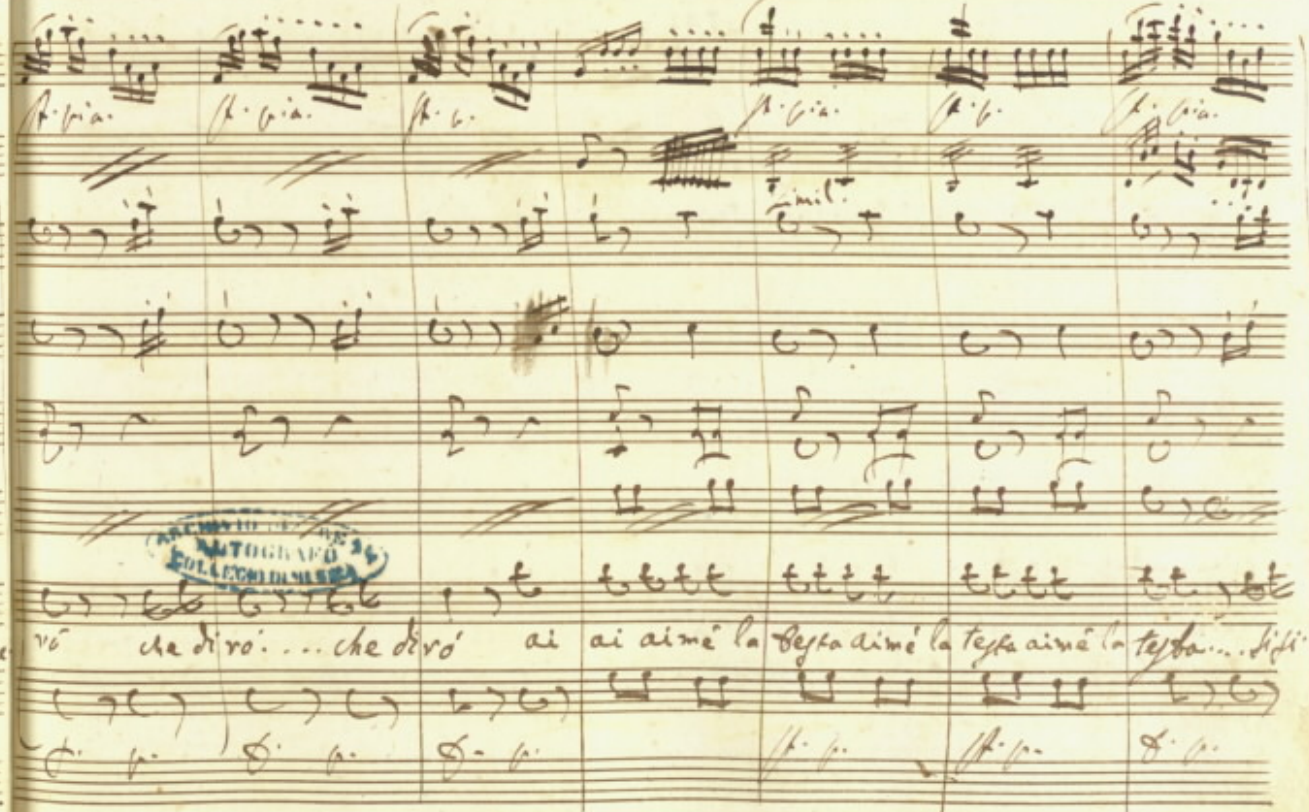


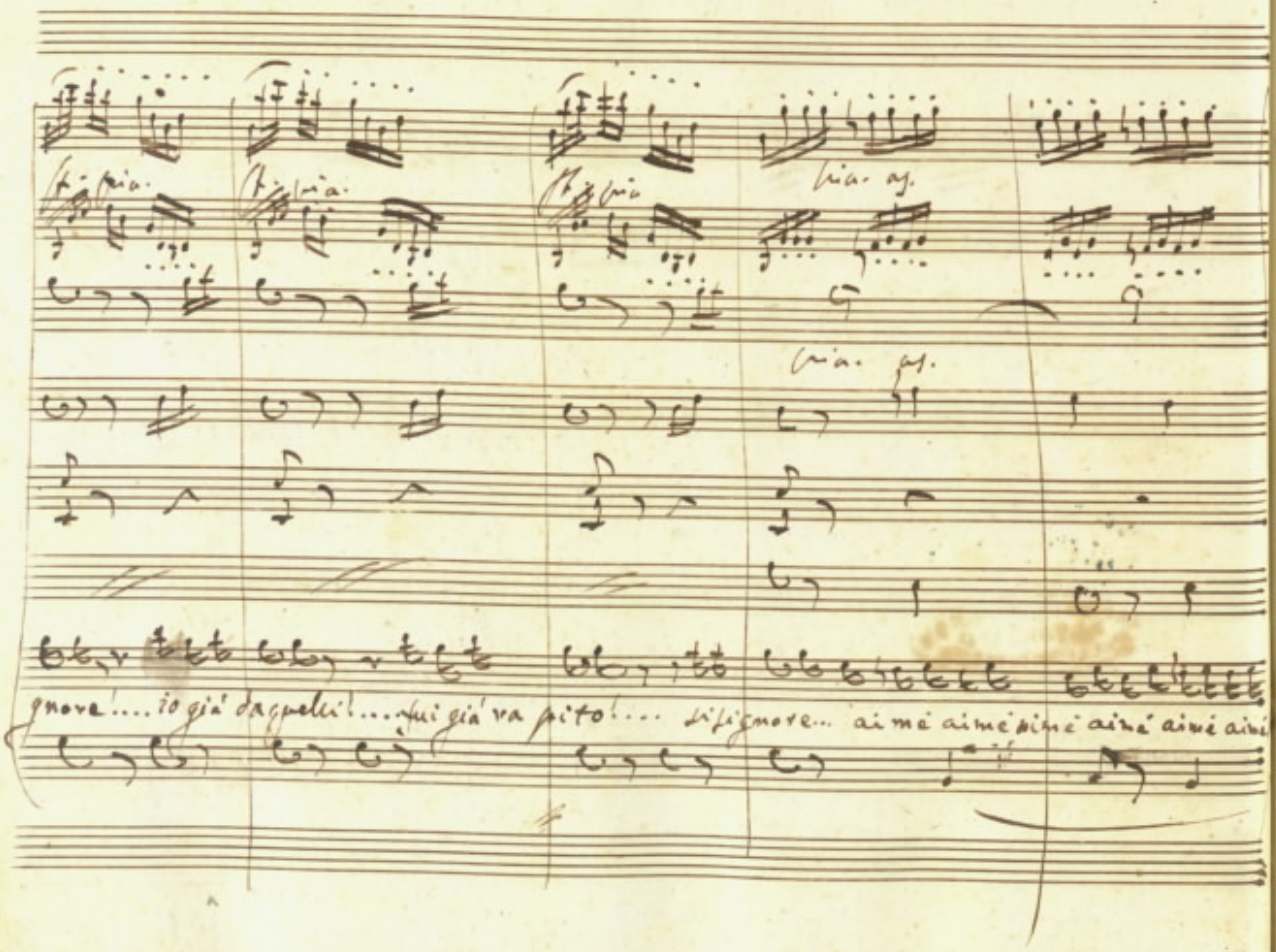
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA


viene, e quella viene, e quella viene... figlie mie voi mi parete figlie mie voi mi parete come un

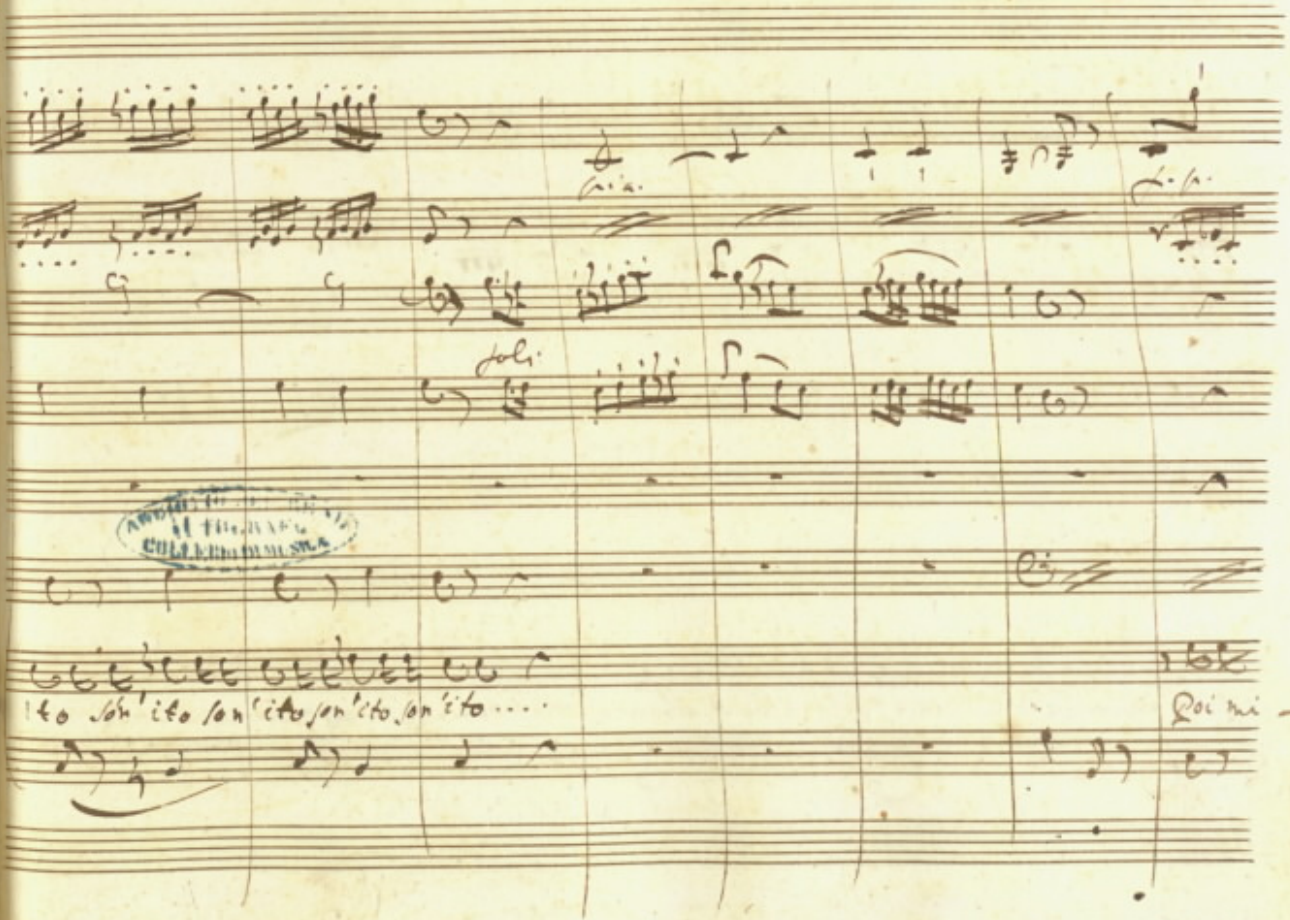

toro come un toro beste miar. io qui stava... ella quiera... fu di giorno... No di

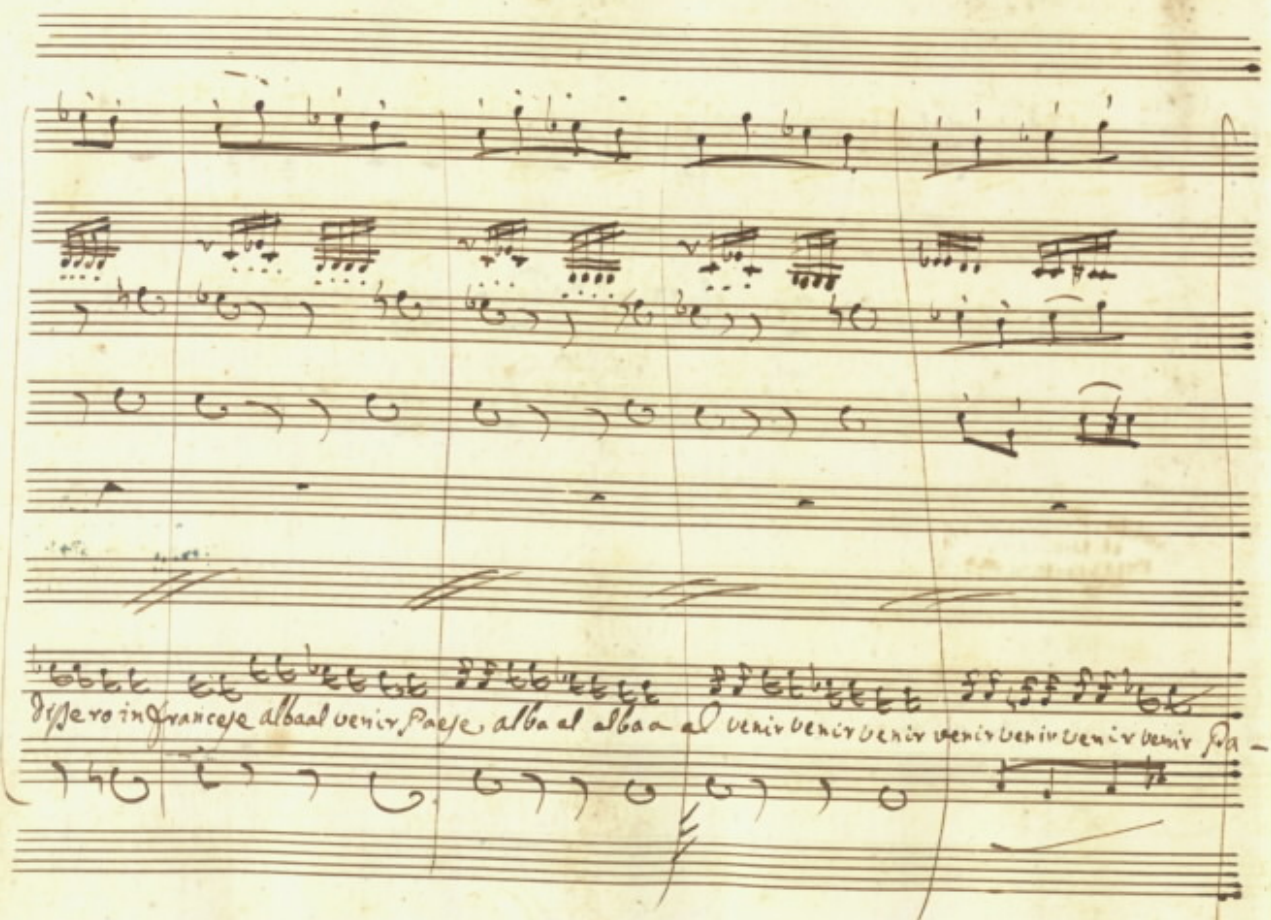

Sera!... uh uh uh uh la coste uh la coste uh le coste.... lei fuggiva.... io nó pe
vó


vó che dirò ... che dirò ai ai aimè la testa aimè la testa aimè la testa ... ifi

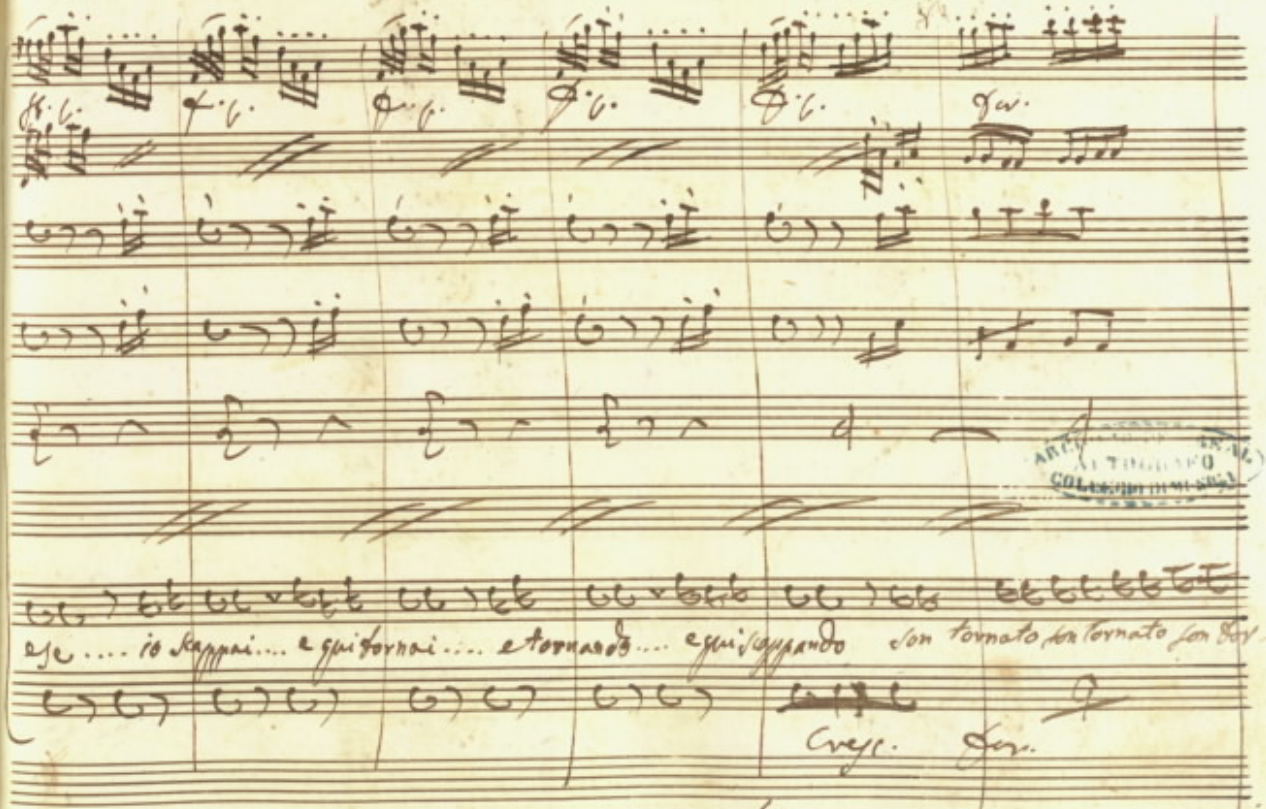


gnore!.... io già da quelli!.... fui già va pito!.... si signore... ai mè ai mè ai mè ai mè ai mè ai mè

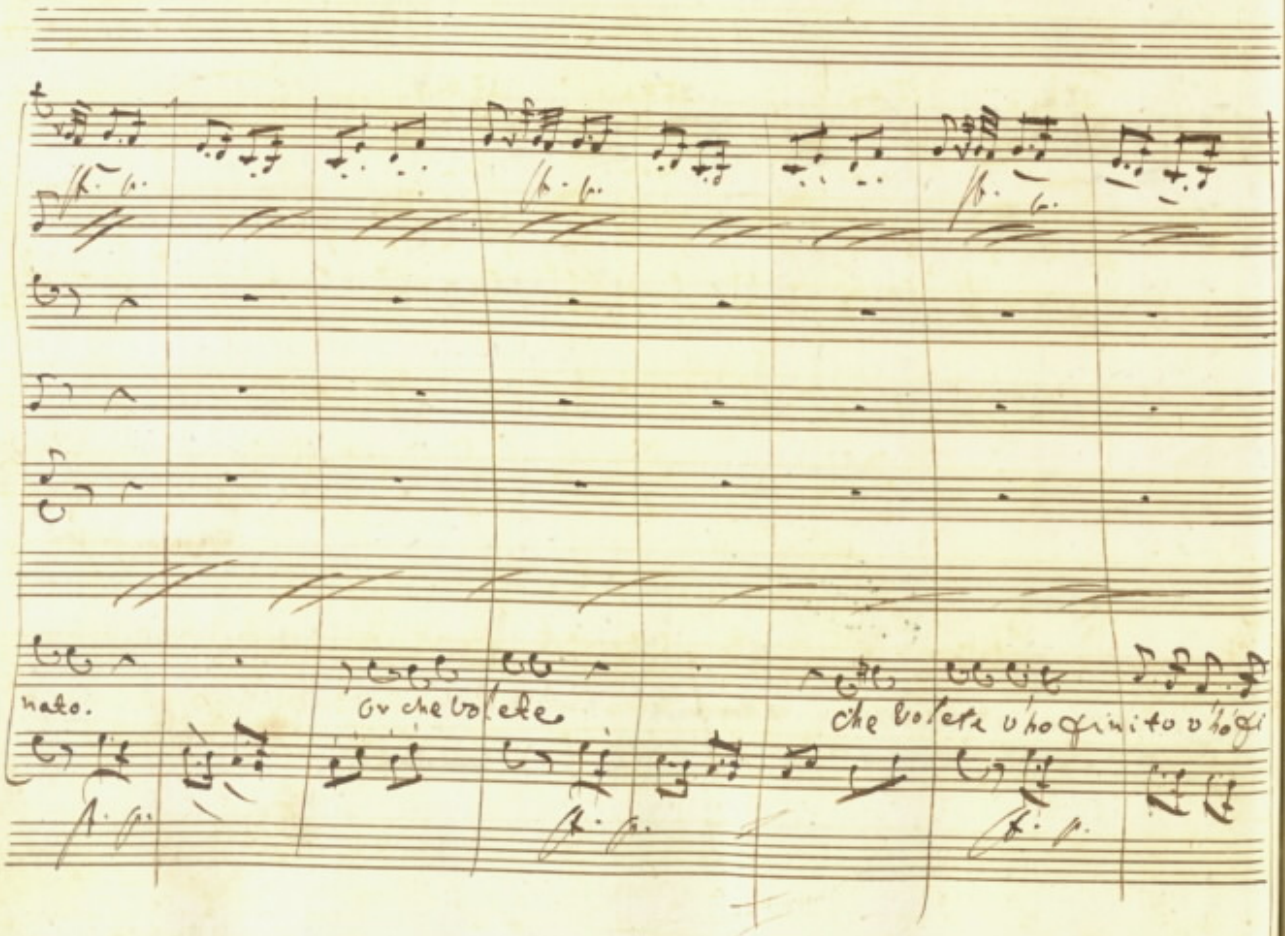

to son'ito son'ito son'ito son'ito ....
Poi mi —



dissero in francese albaal venir Paese alba al albaa al venir venir venir venir venir venir venir Pa-



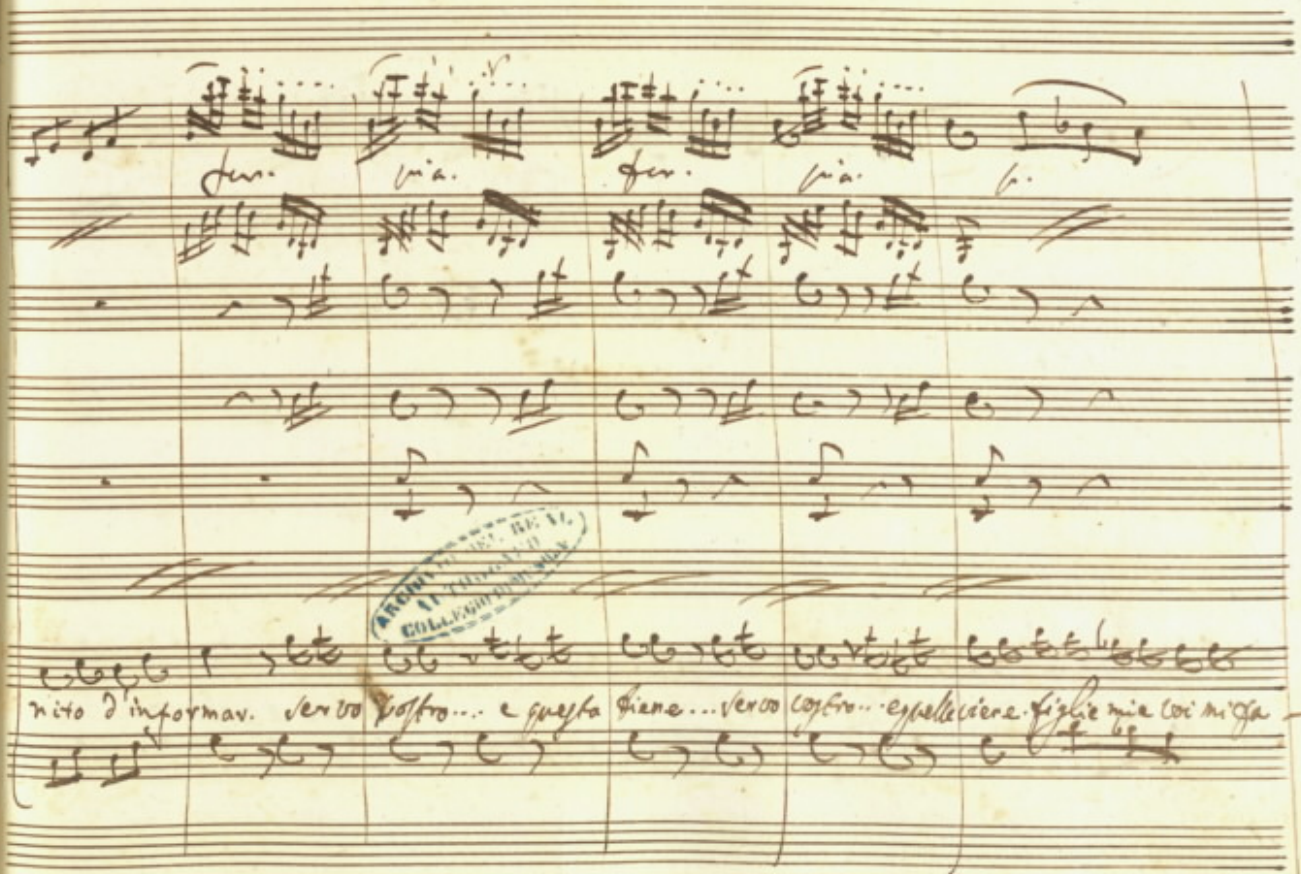
ARCHIVIO NAZIONALE AUTOGRAFO COLLEZIONI DI MUSICA

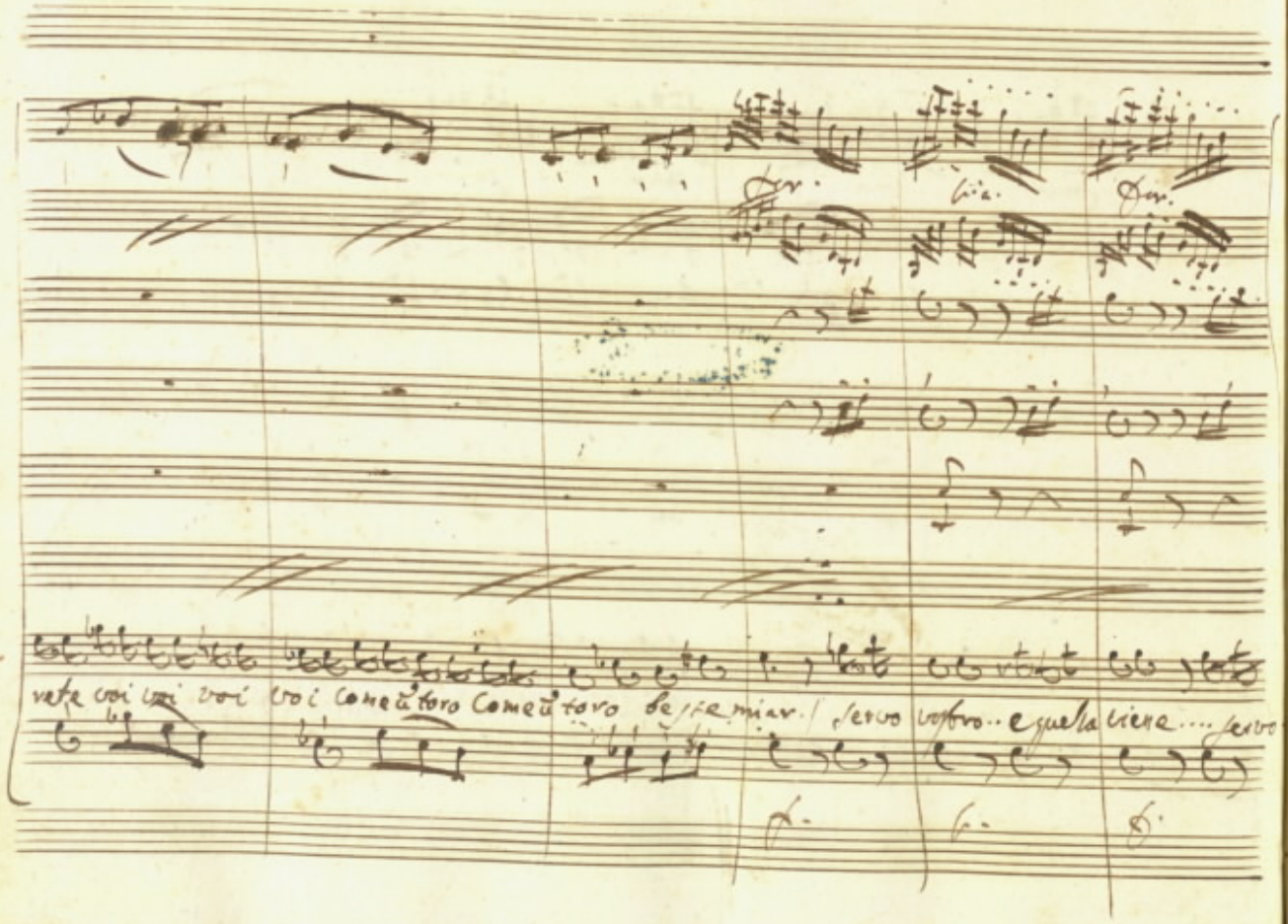

nato.
Ov che volete
che volete v'ho finito v'ho fi

fer. pia. fer. pia. p.

nito d'informar. servo vostro... e questa tiene... servo vostro... e quelle viene. figlie mie voi mi fa

ARCHIVIO DEL REAL MONASTERIO DE LA ENCARNACION COLLEGIO DE PUERTA



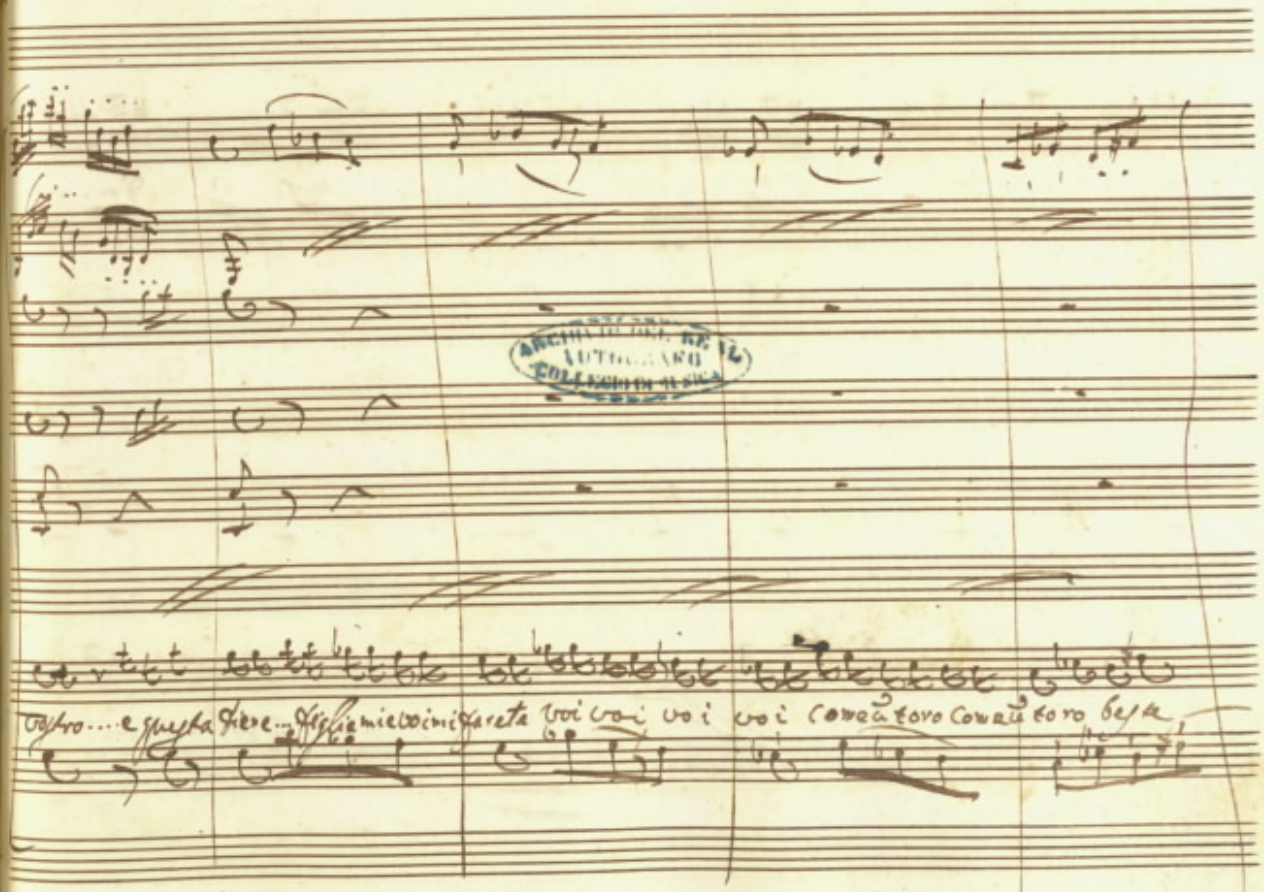


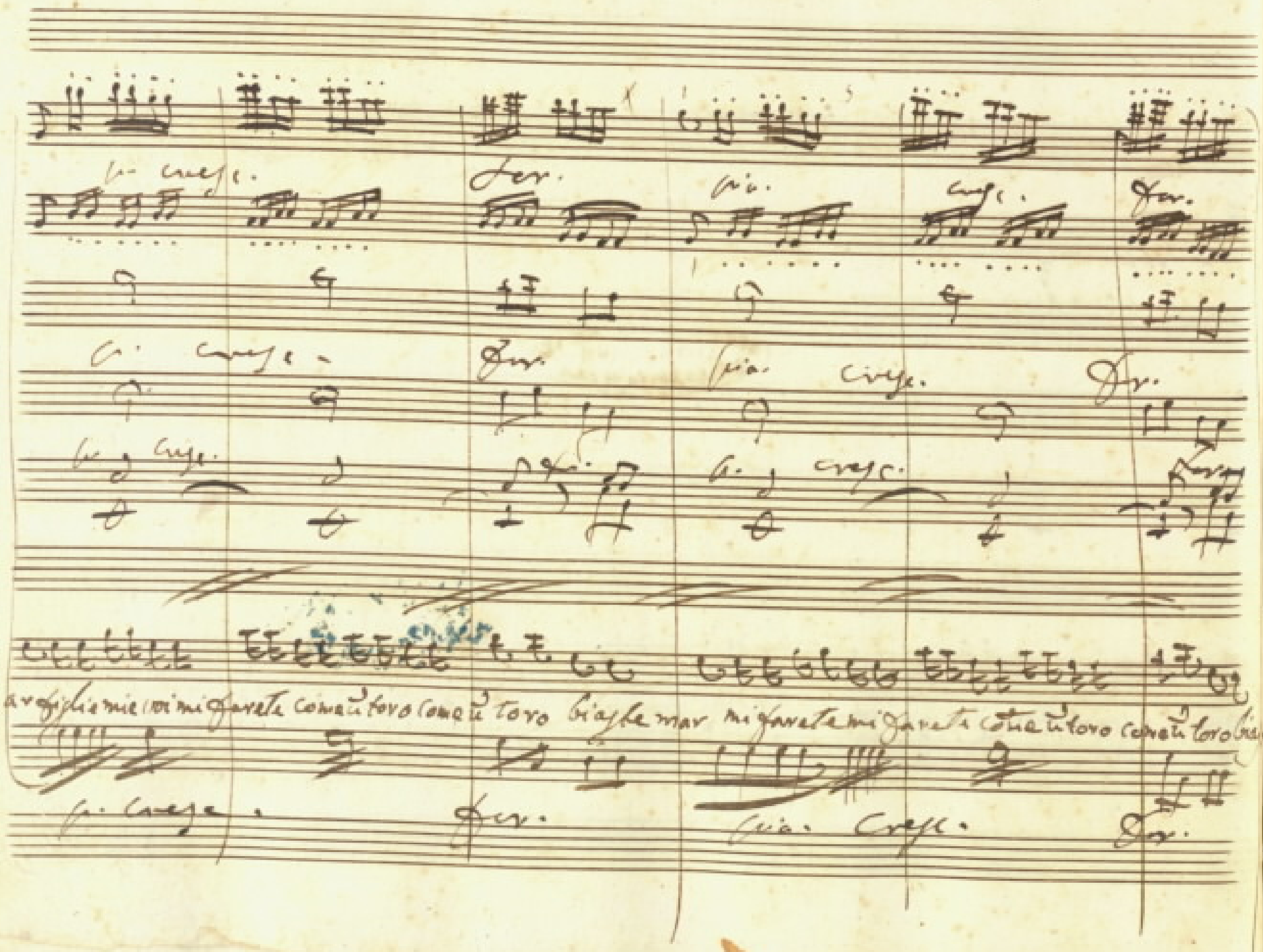
Dor. Gia. Dor.

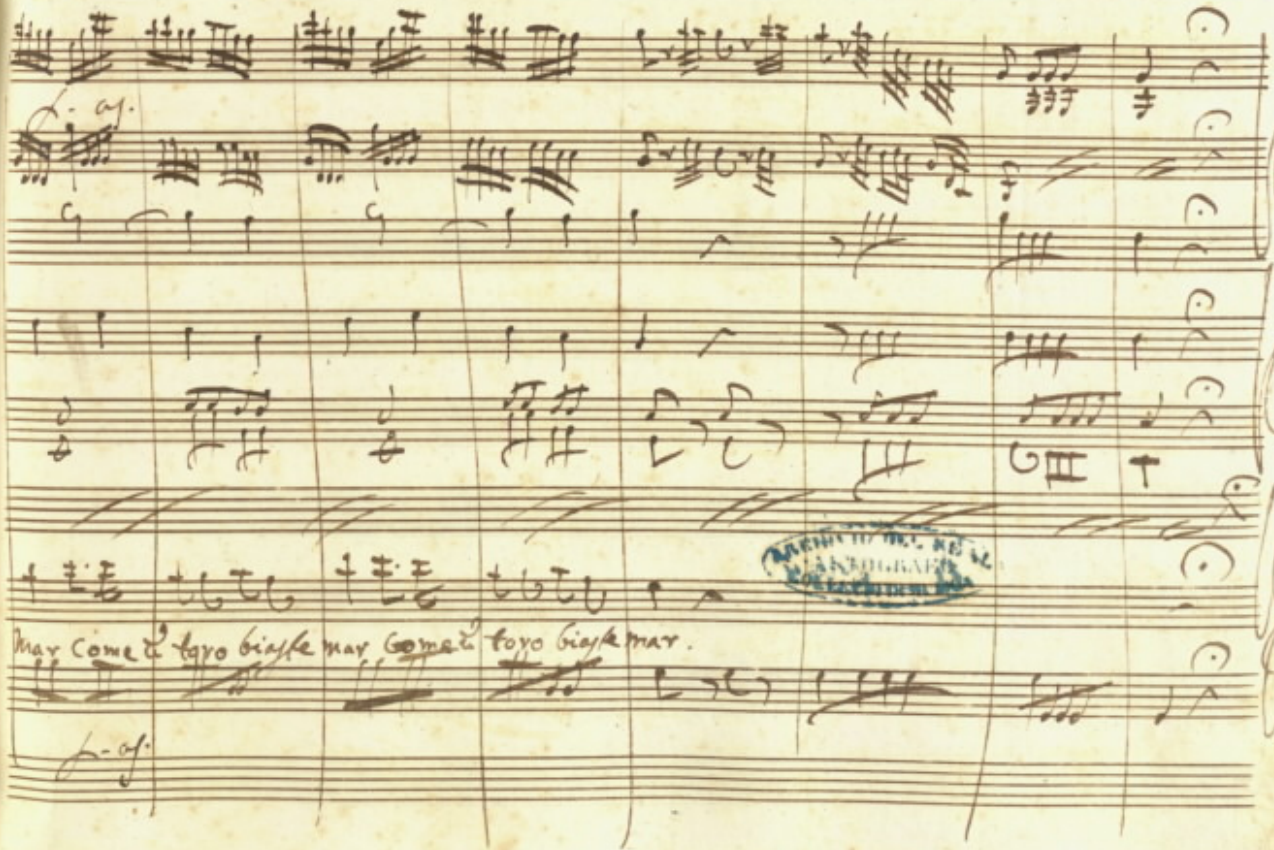
rete voi voi voi voi Come un toro Come un toro bessemiar. / servo vostro.. e quella viene.... servo

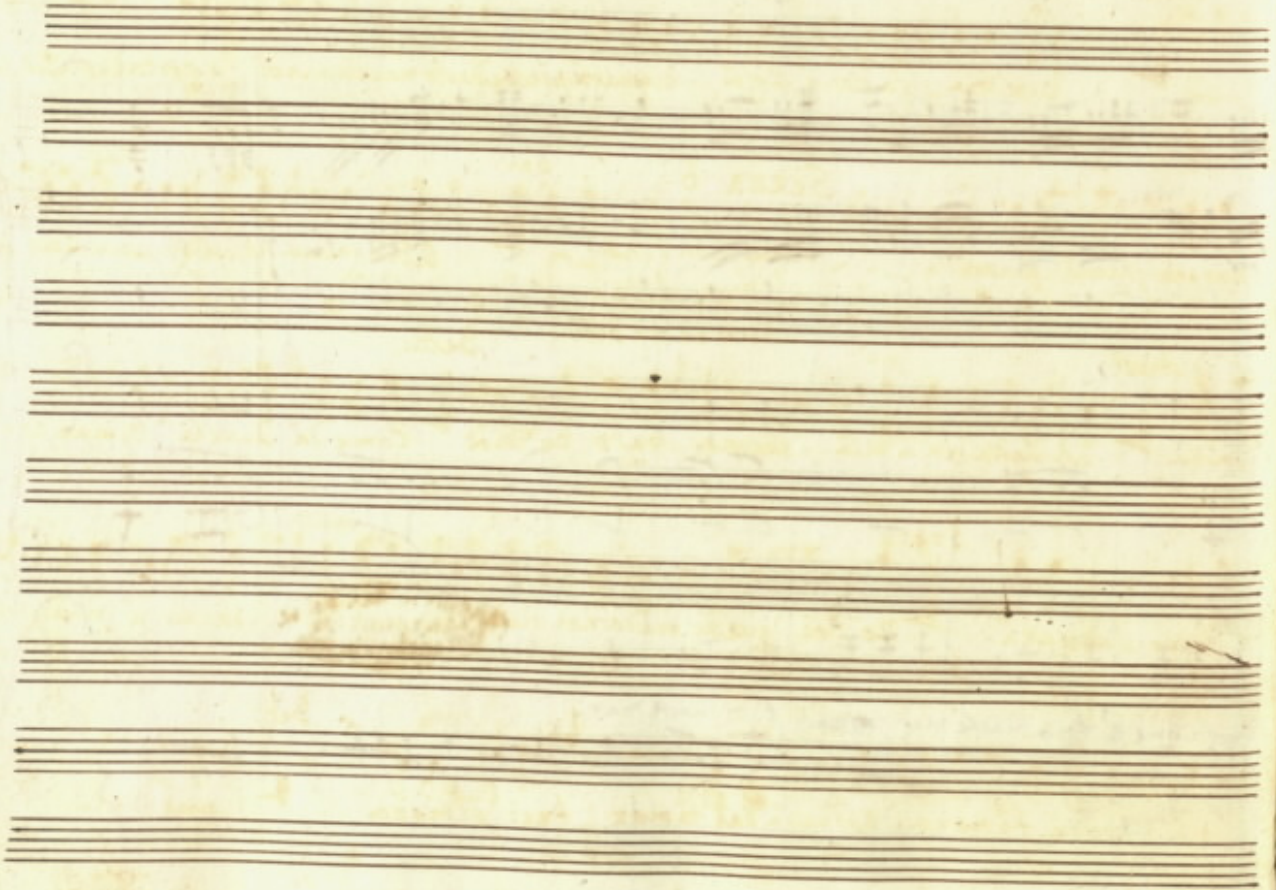
ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

vostro.... e questa fiere... figlia mie voi mi farete voi voi voi voi come un toro come un toro bestia




cresc.
for.
pia.
mi farete come un toro


Mar Come ũ toro biaste mar Come ũ toro biaste mar.



Aur: Via via ca non è cosa d'appurà niente da sto marzapano

Marf. portate mi llo

ncoppa chiano chiano

Scena 6.

Irene, Contino, e il Marchese, Aurora, e Betti

Con: Allegrezza, allegrezza ecco Ma=

Mar:

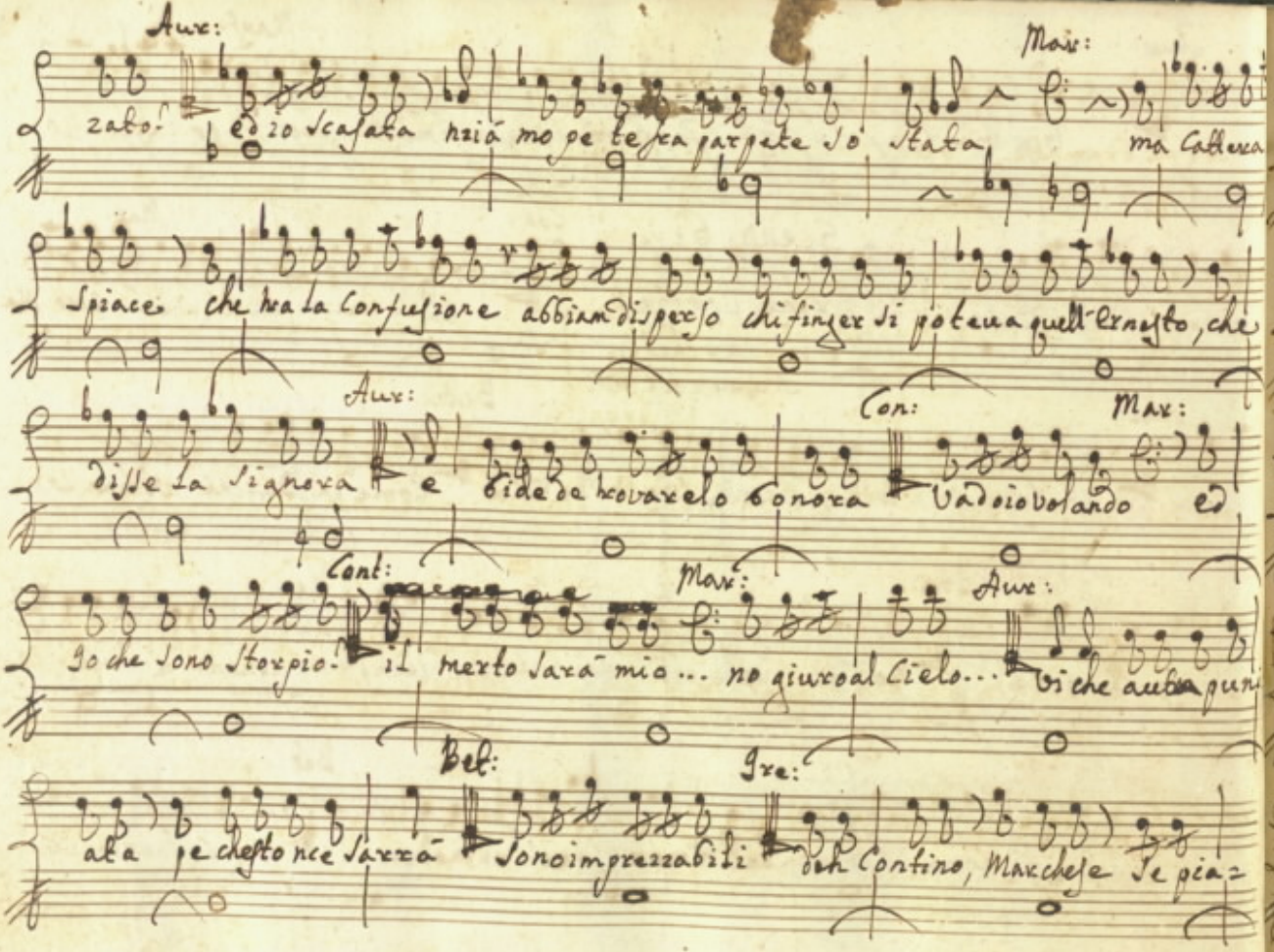
Aur: dama ah Lassa gioja mia, che no vaso te dia

Betti: Come da Turchi vi han co=

Ire: storo salvata! No, di quelli preda non fui, che dentro vna Capanna a rifuggiar mi an

dai, dove finora oppressa dal timor feci dimora

Bet: qual contento impen=



Aur: Mar:

zato! ed io scasata nziá mo pe te fra parpete so stata ma Cattera

spiace che tra la Confusione abbiam disperso chi finger si poteua quell'Ernesto, che

Aur: Con: Mar:

disse la Signora e bide de trovarelo bonora Vado io volando ed

Cont: Mar: Aur:

Io che sono storpio! il merto sarà mio... no giuro al Cielo... vi che aura puni

Bet: Ire:

ata pe chesto nce sarrá sono imprezzabili deh Contino, Marchese se pia=

Mar:

cer mi bramate quelle continue risse terminate son terminate basta che ci

Con:

dite a chi di noi più pende il vostro cuore si chiarite lo pure ditele che per

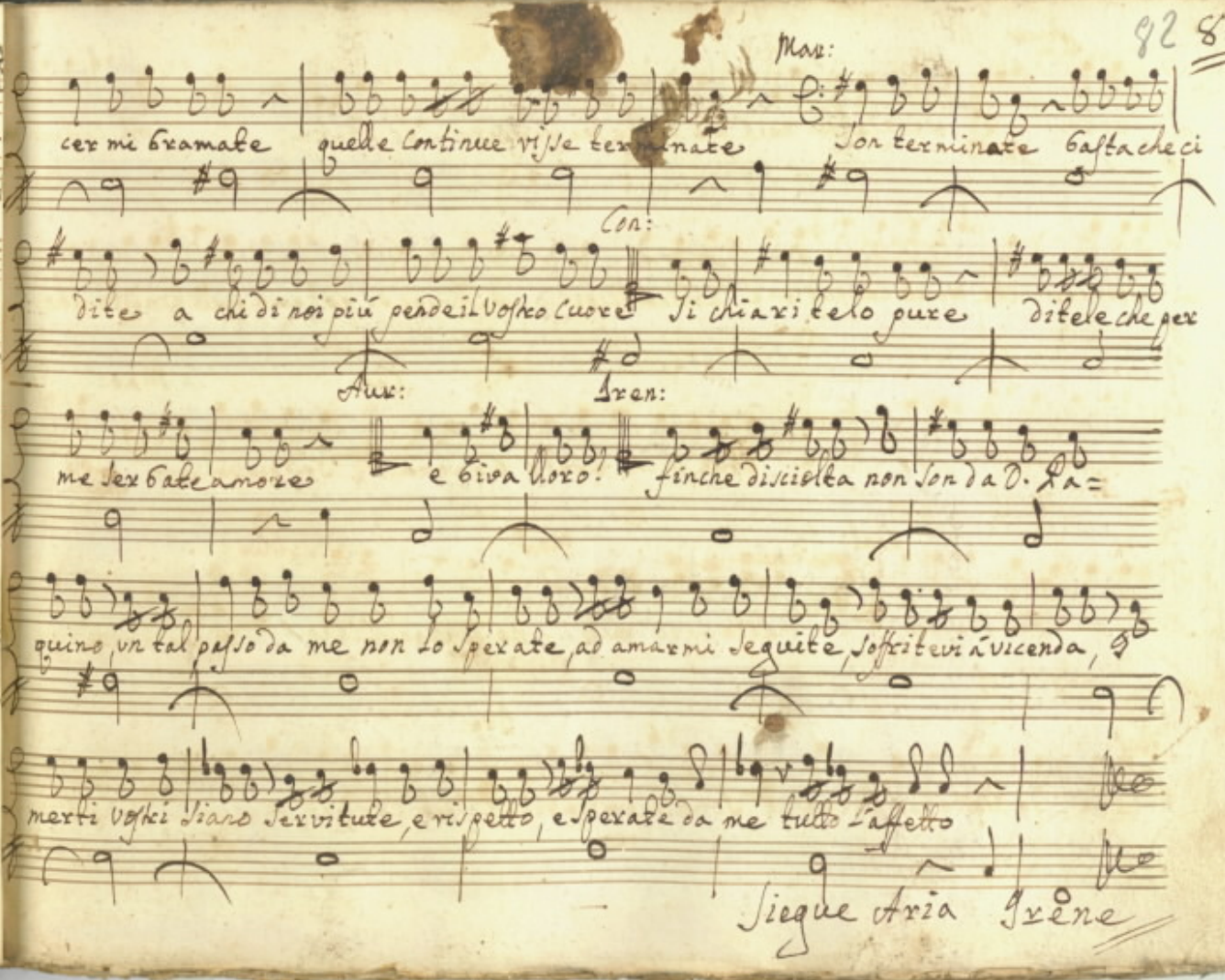
Aur: Iren:

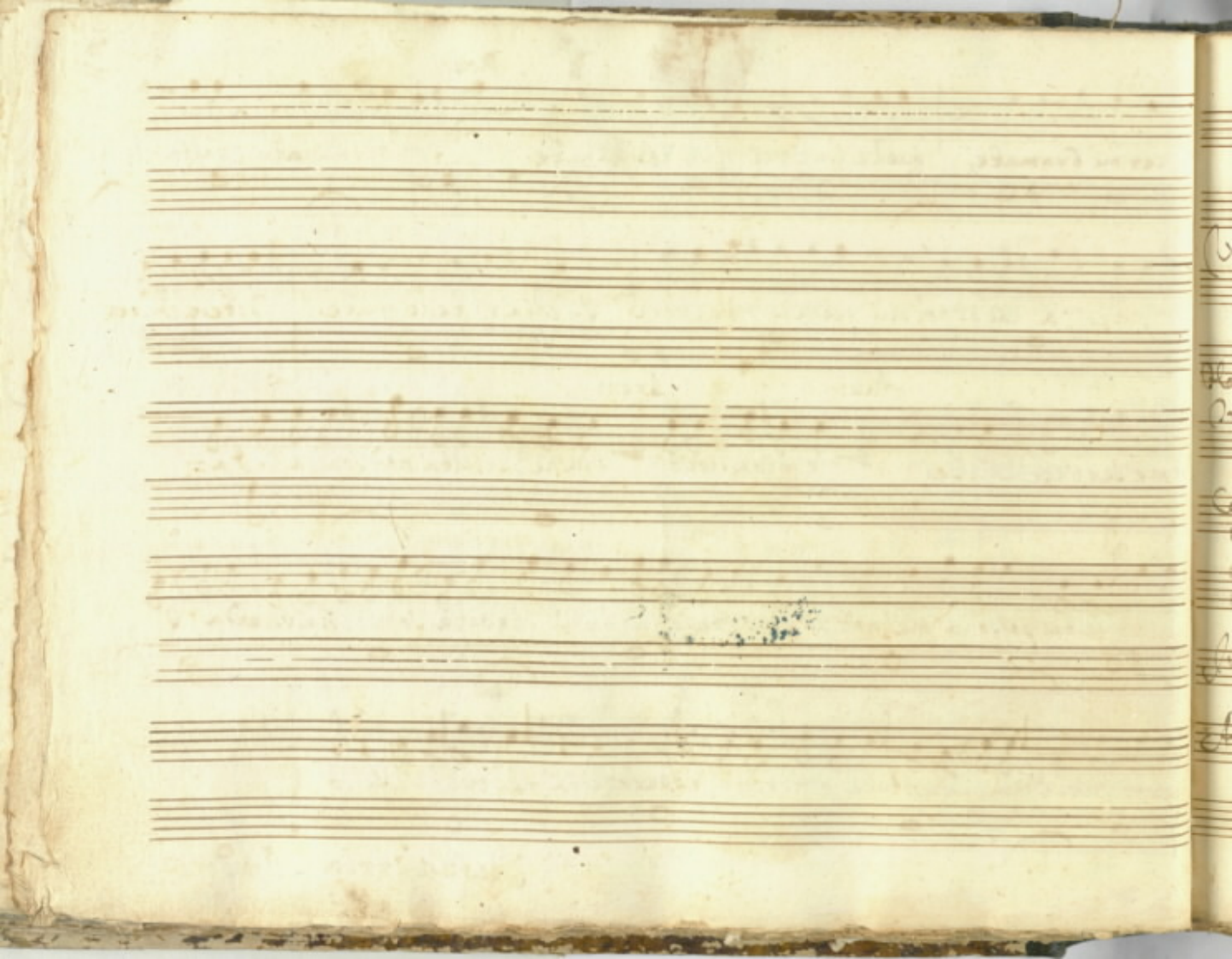
me serbate amore e biva lloro! finche disciolta non son da D. Pa=

quino, un tal passo da me non lo sperate, ad amarmi seguite, soffritevi à vicenda,

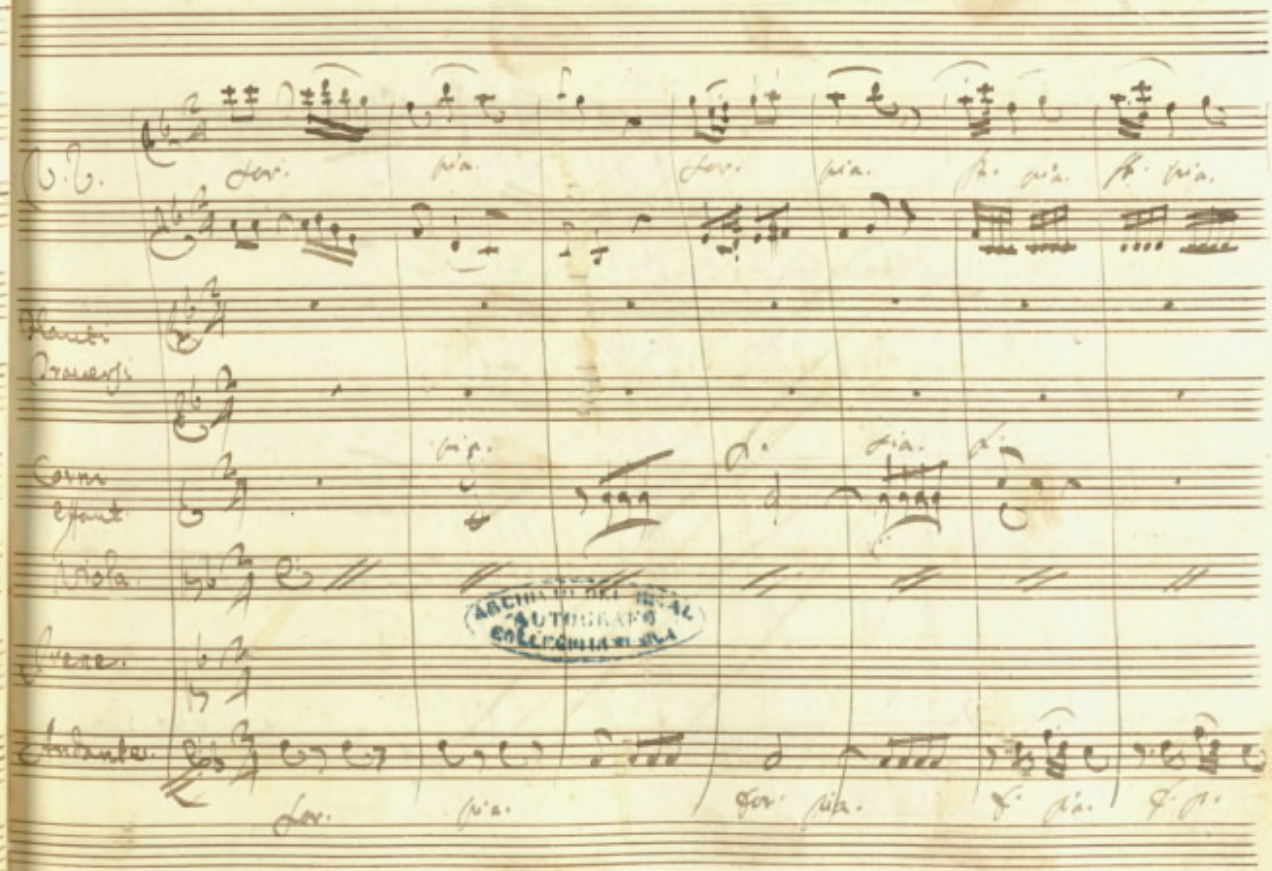
merti vostri siano servitute, e rispetto, e sperate da me tutto l'affetto

Siegue Aria Irene





V. V.



for. pia. for. pia. fp. pia. fp. pia.

Flauti Traversi

Corni Essant.

pia. f. pia. f.

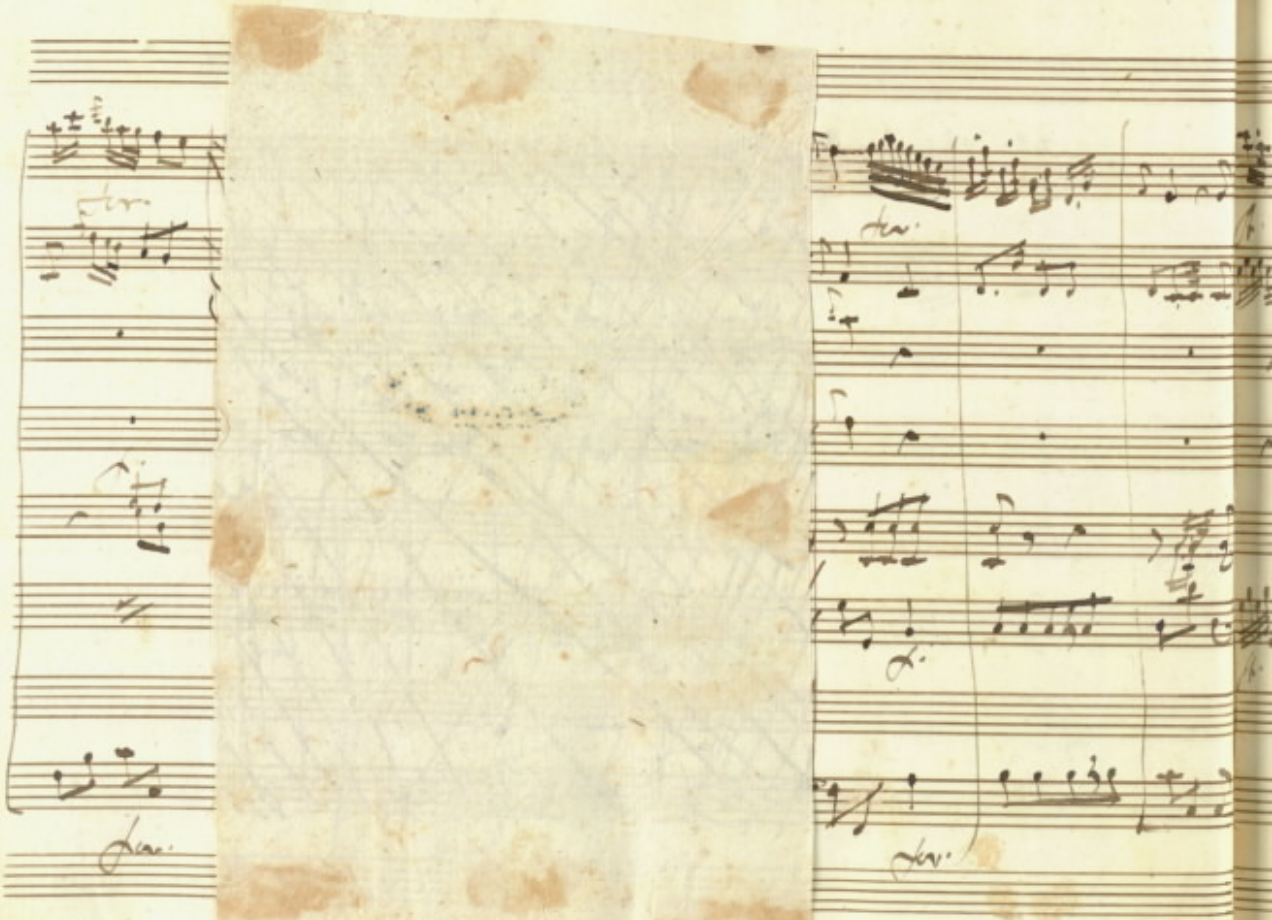
Viola.

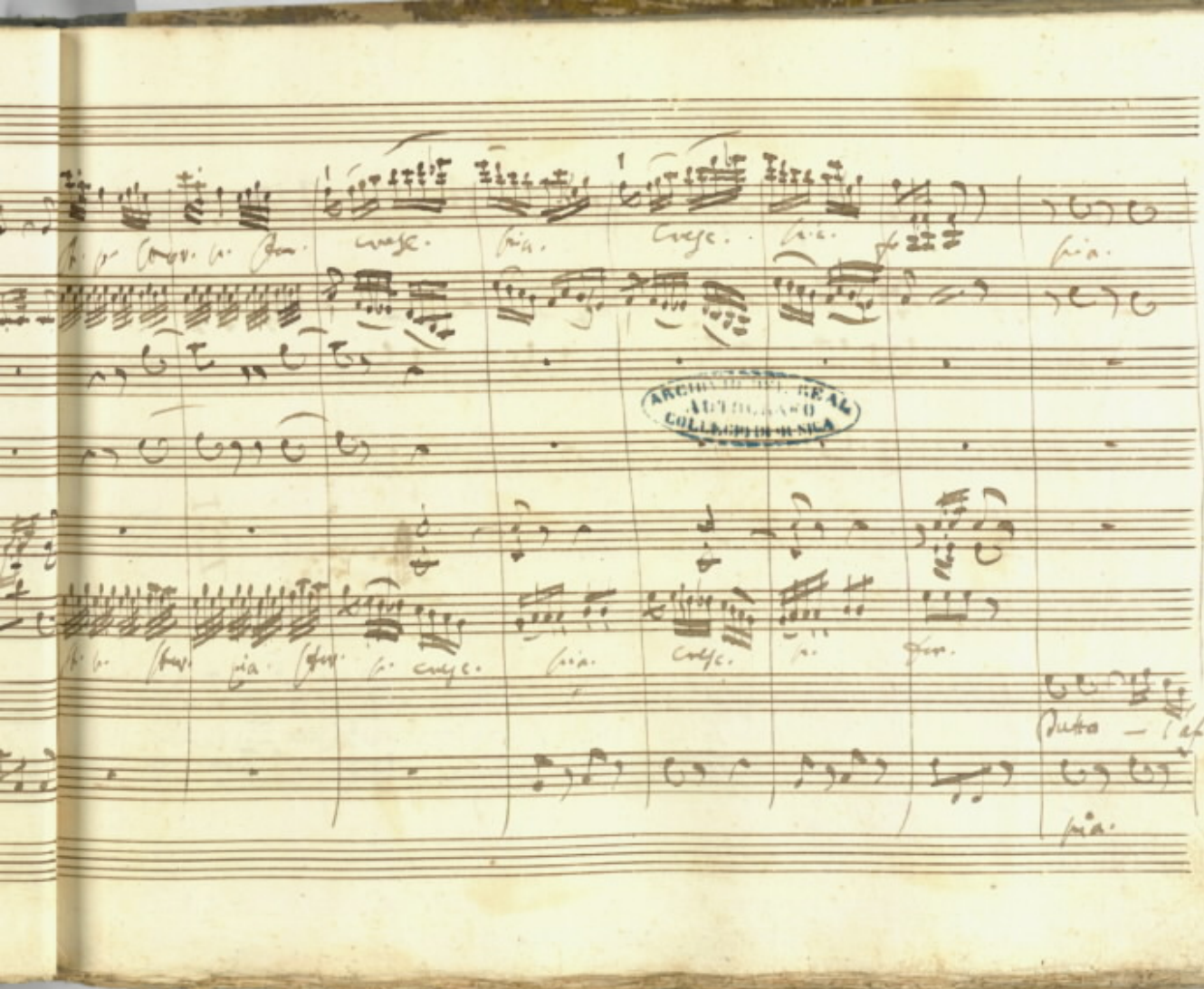
Cresc.

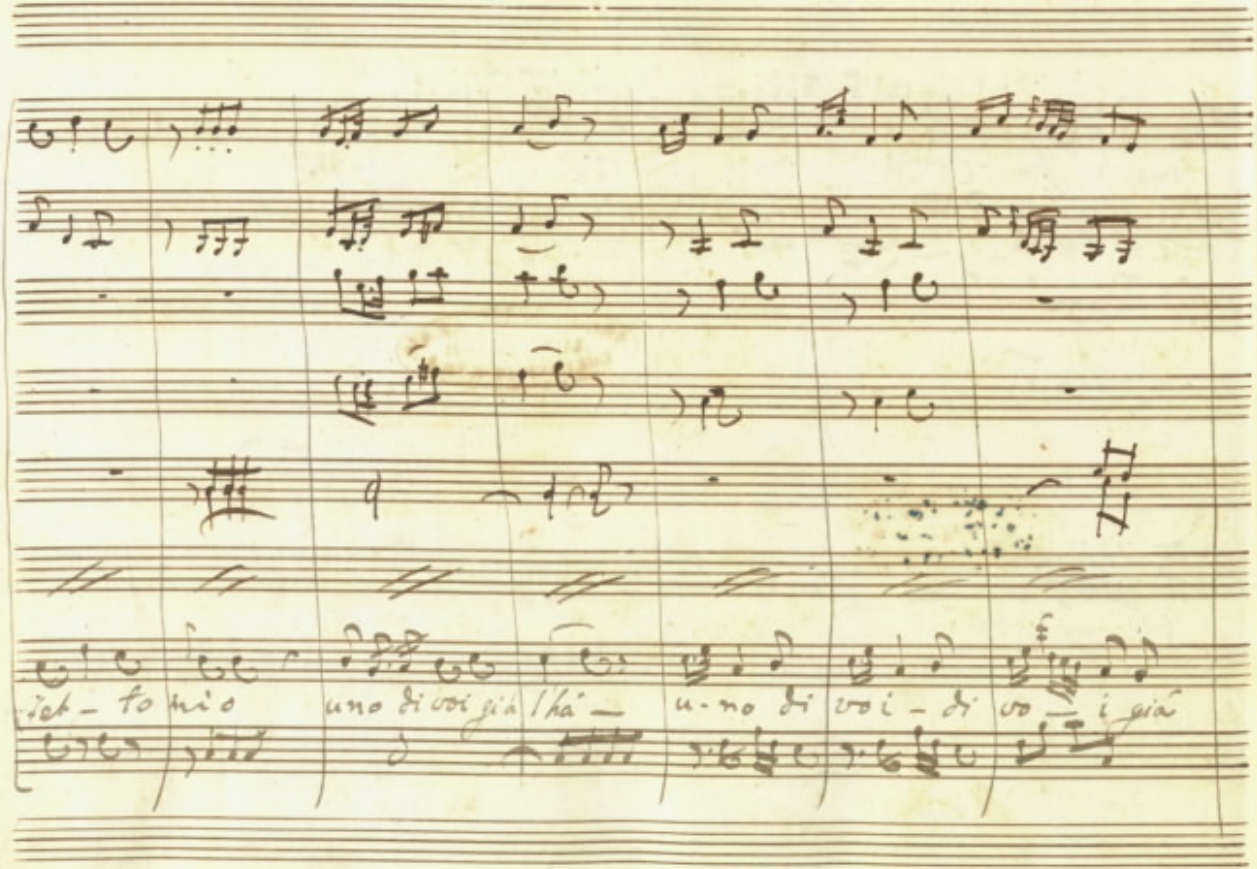
Andante.

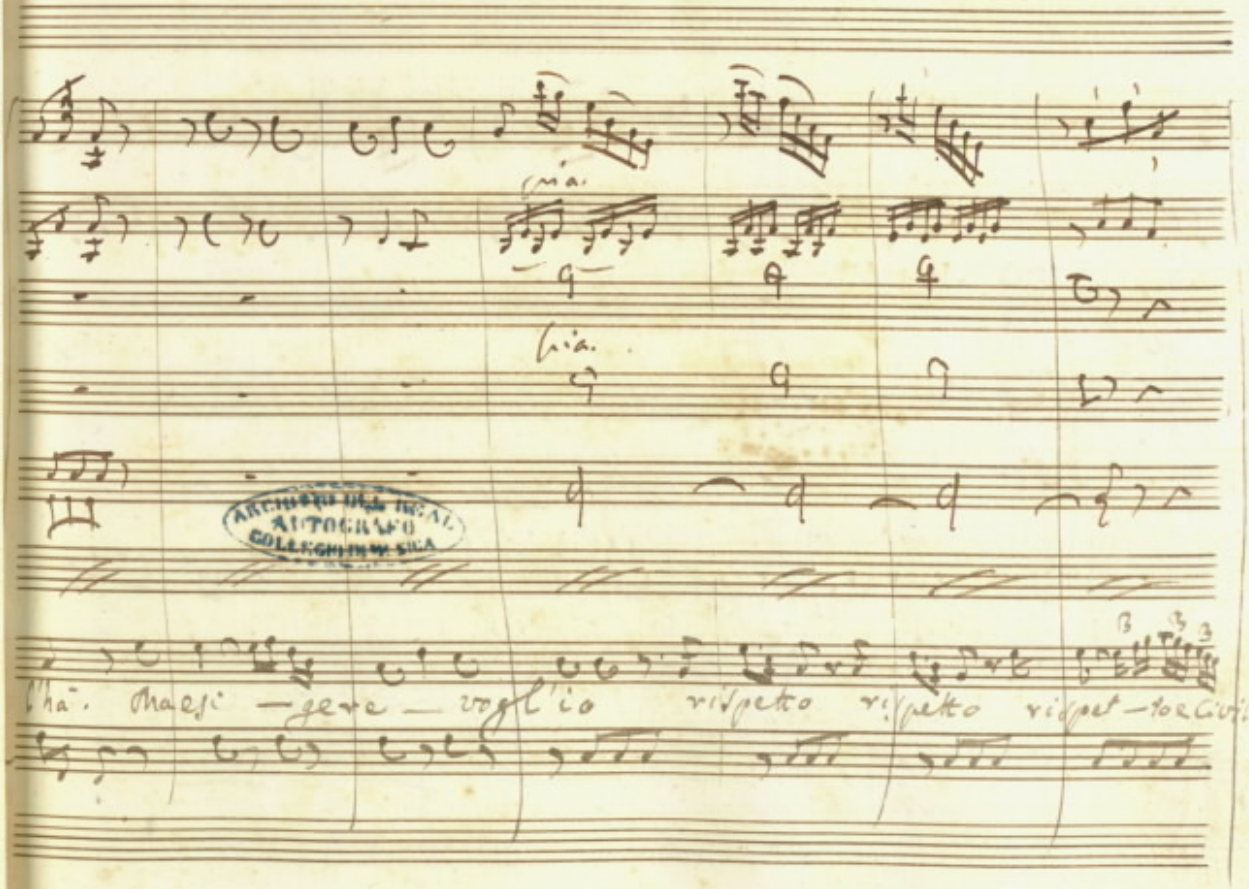
for. pia. for. pia. f. pia. f. p.

ARCHIVIO DEL REGIO AUTOGRAFO COLLEGIO DI SPAGNA

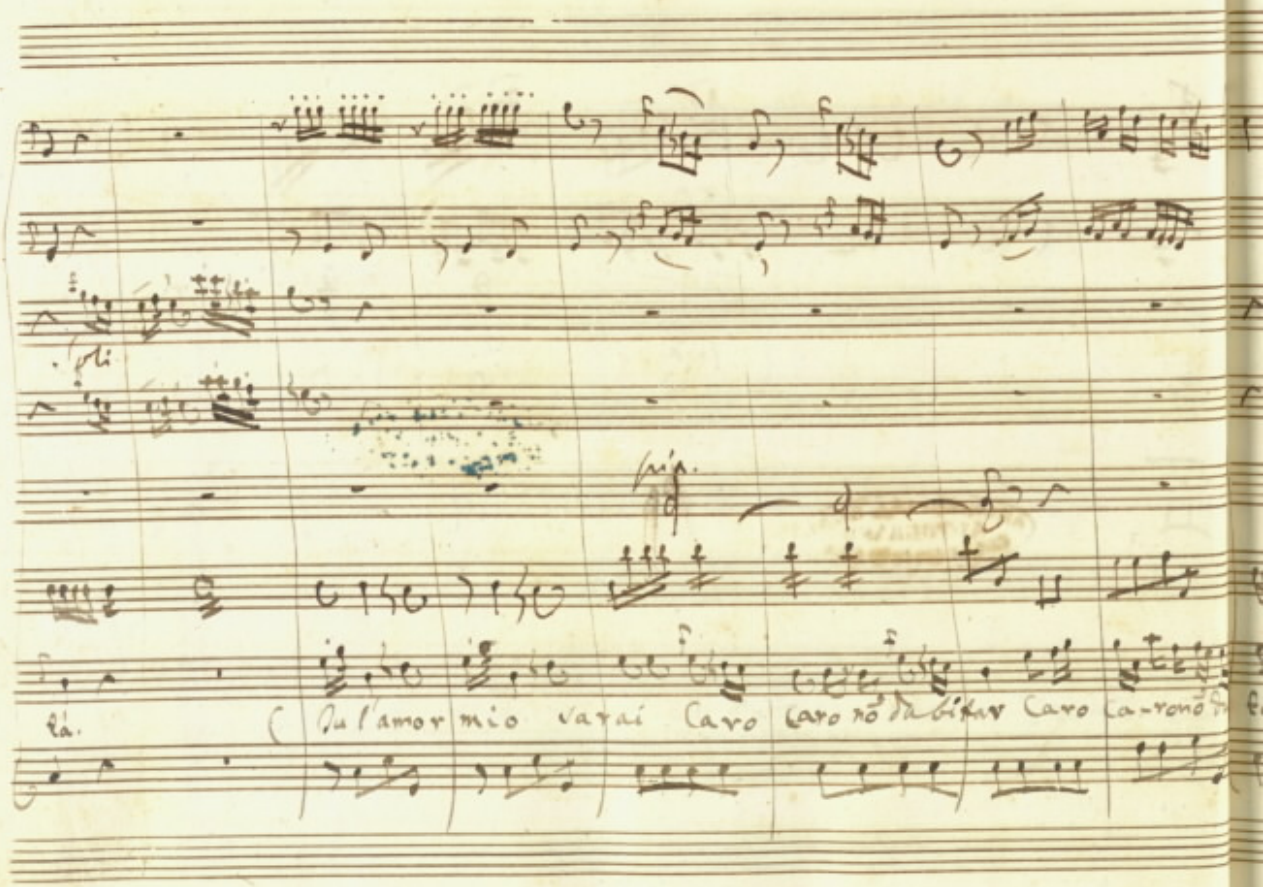


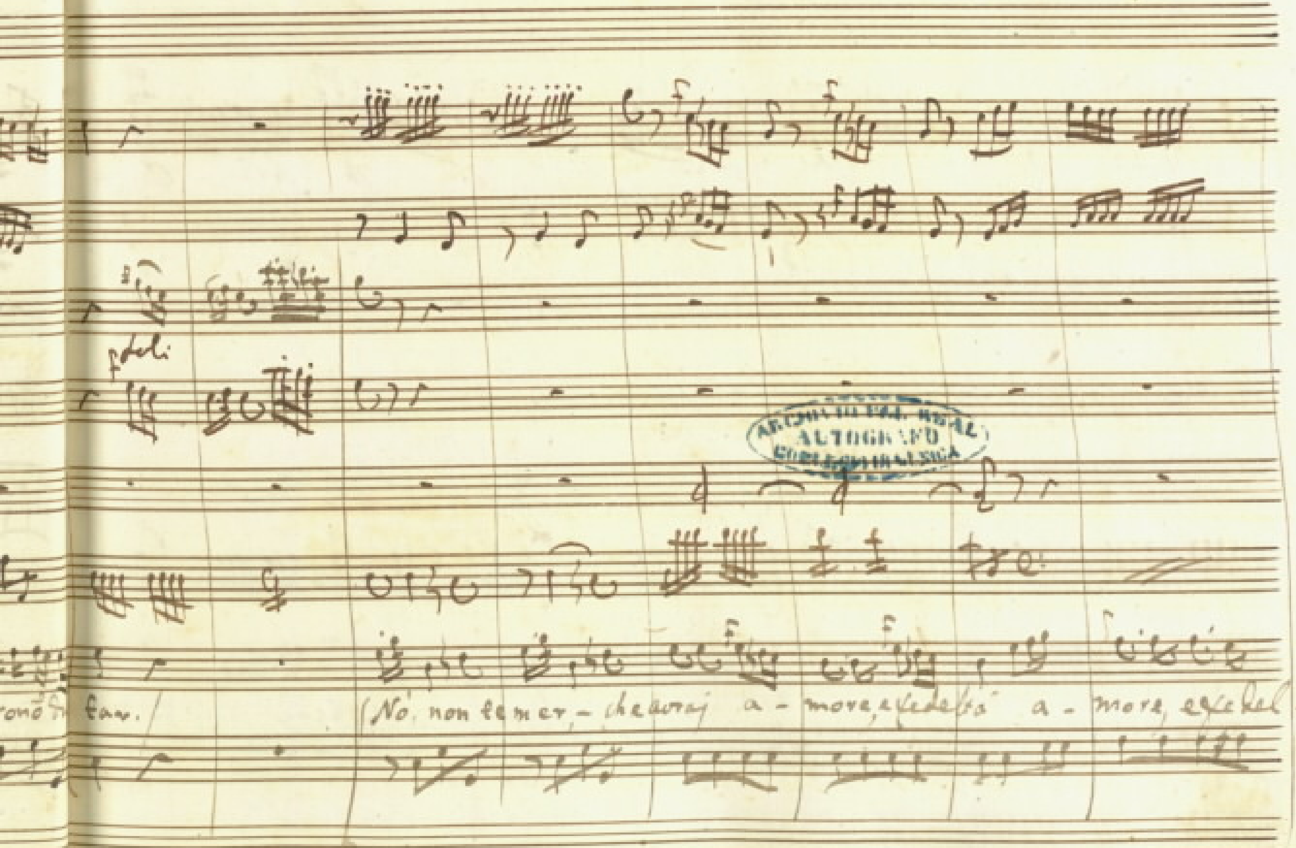

ARCHIVO REAL
COLLEGIO

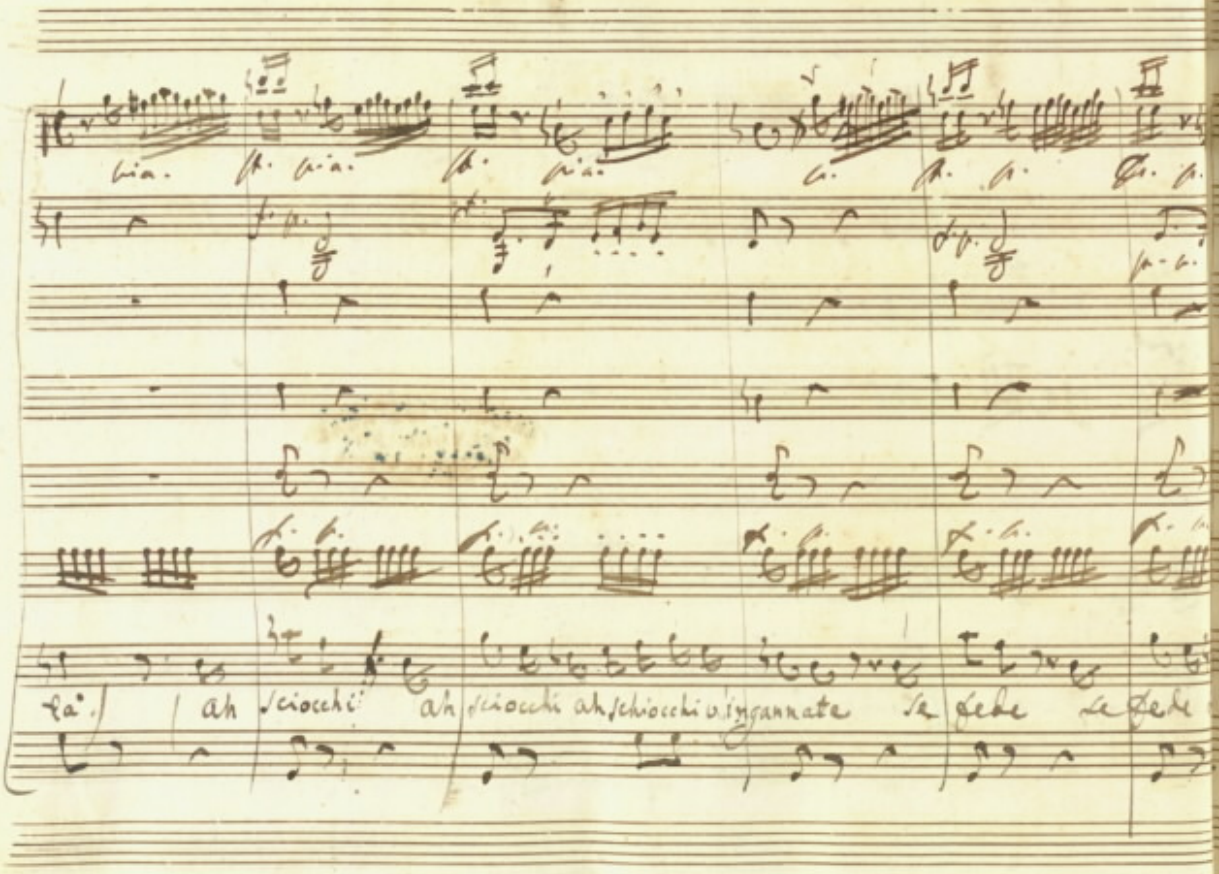

detto mio
uno di voi già ha
uno di voi di voi già



ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLEGIO DE MUSICA


Sol
pia.
tà.
Su l'amor mio sarai Caro Caro nõ da bitar Caro Ca-rono


(No, non temer, - che avraj a - more, e fedeltà a - more, e fedel -



pia. pia. pia. pia.

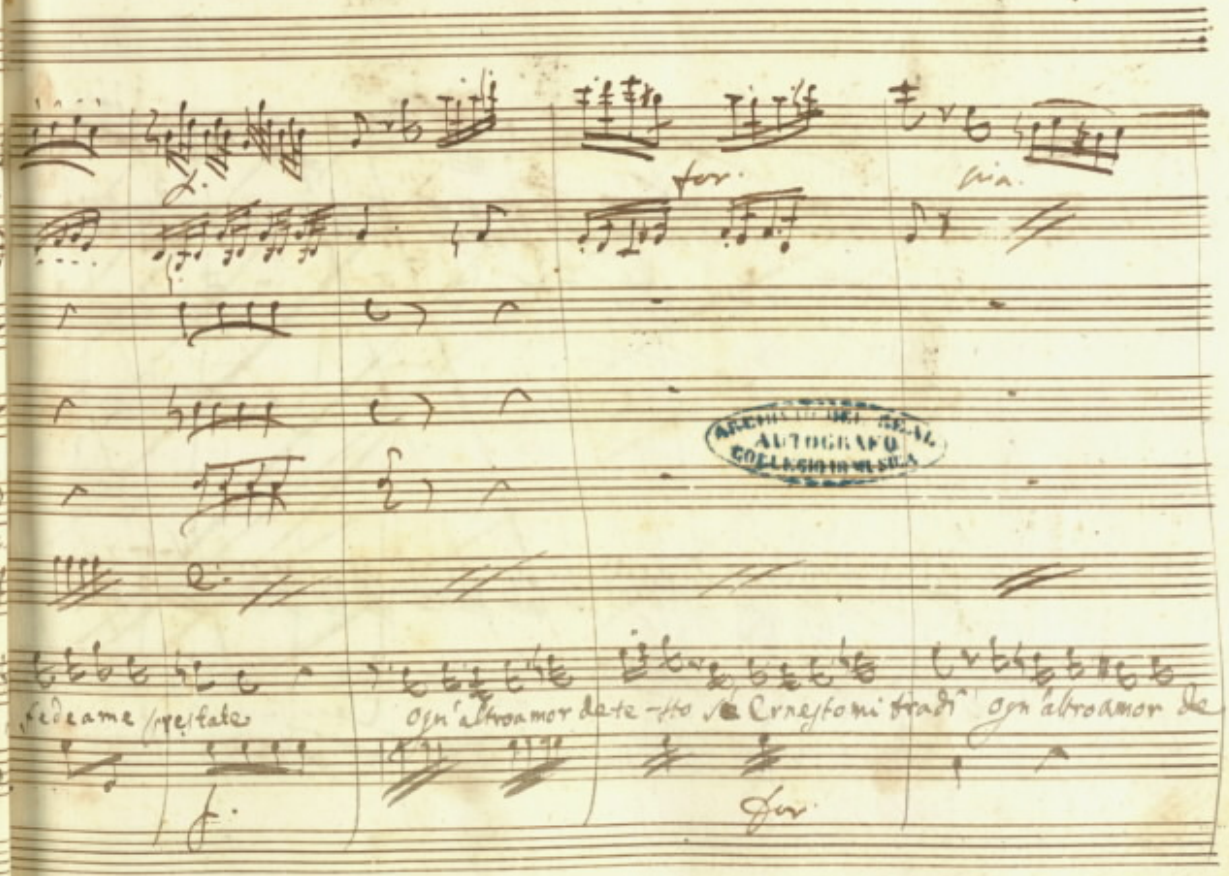
la. ah sciocchi ah sciocchi ah schiocchi v'ingannate se fede se fede

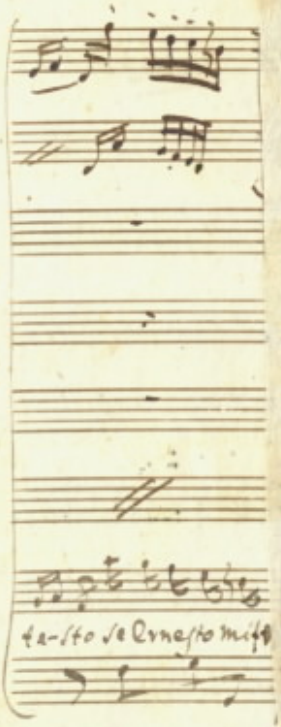
for. pia.

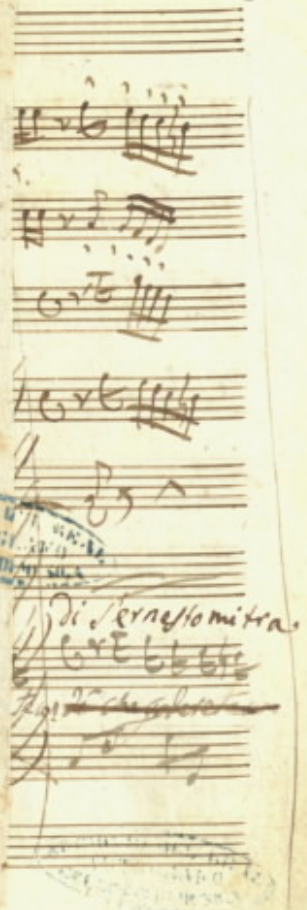
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

fedeame prestate ogn'altro amor de te-sto se Ernesto mi tradì ogn'altro amor de

f. for




te-sto se Ernesto mio



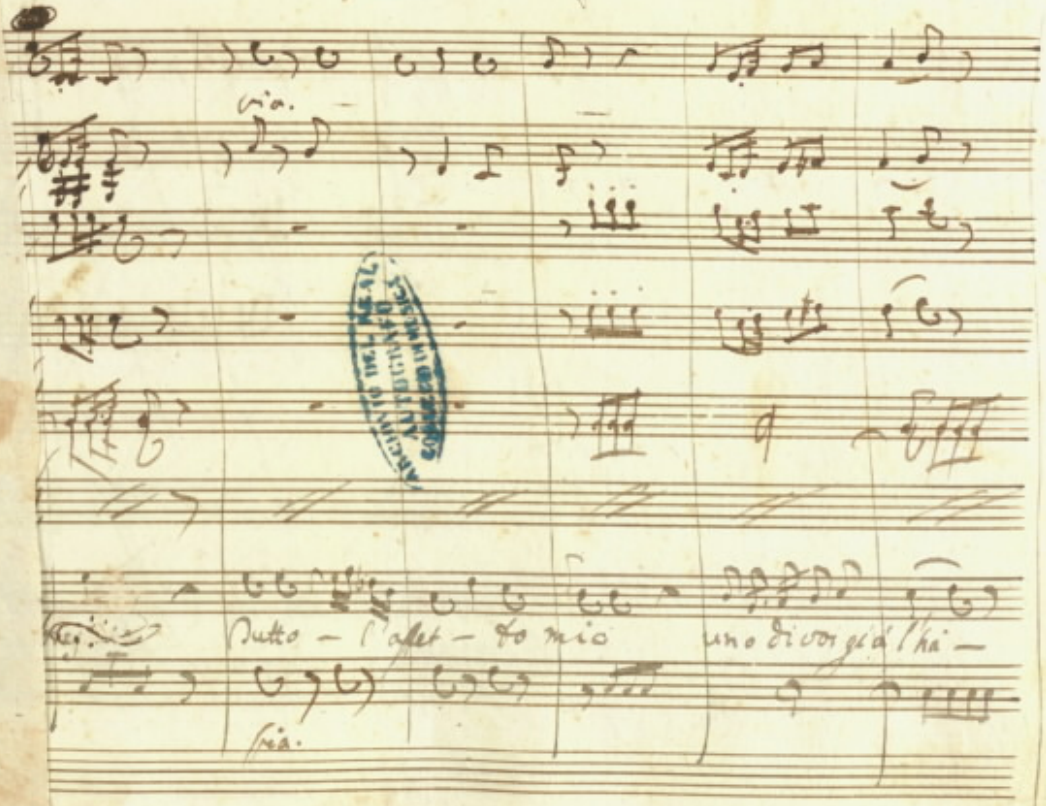
ARCHIVIO
AUTOGRAFI
COLLEZIONE MUSICA

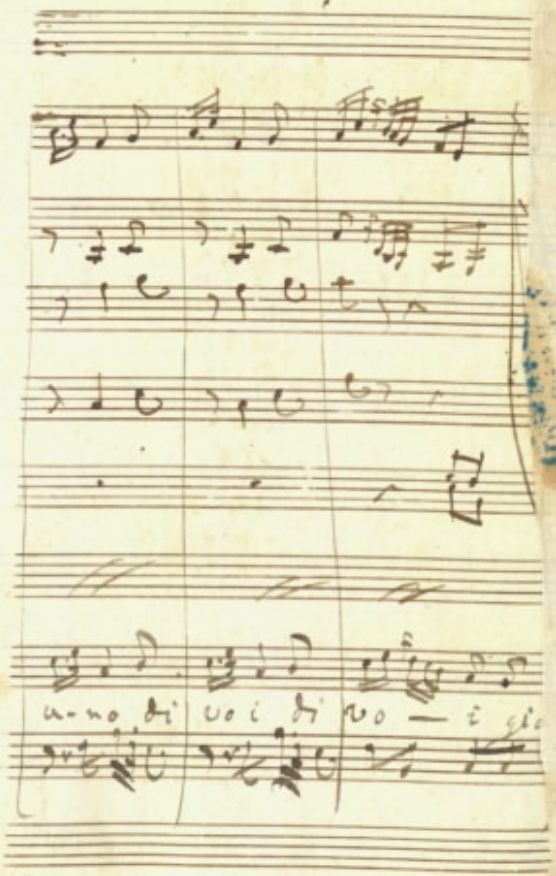
via.

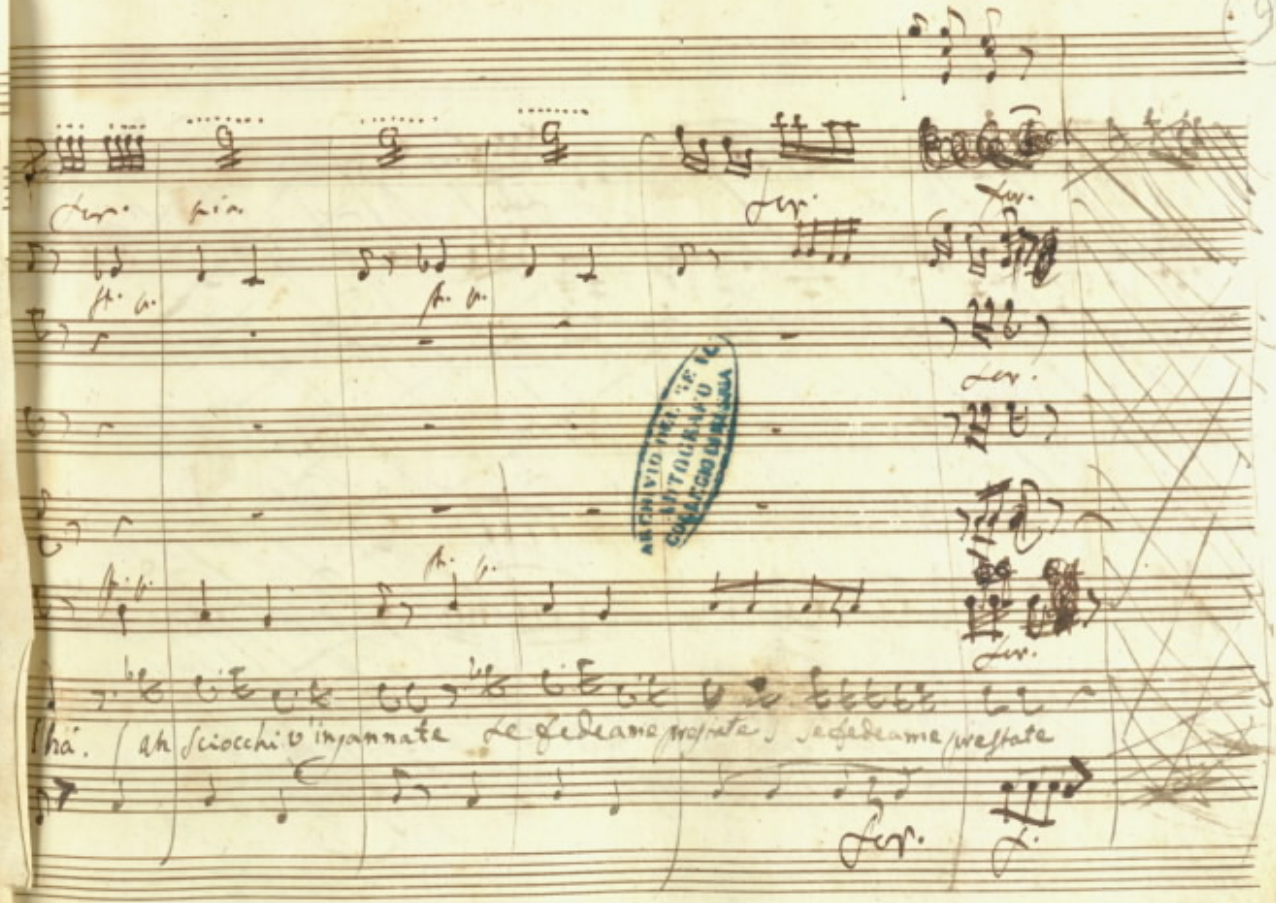
Tutto – l'affet – to mio uno di voi già l'ha –

via.

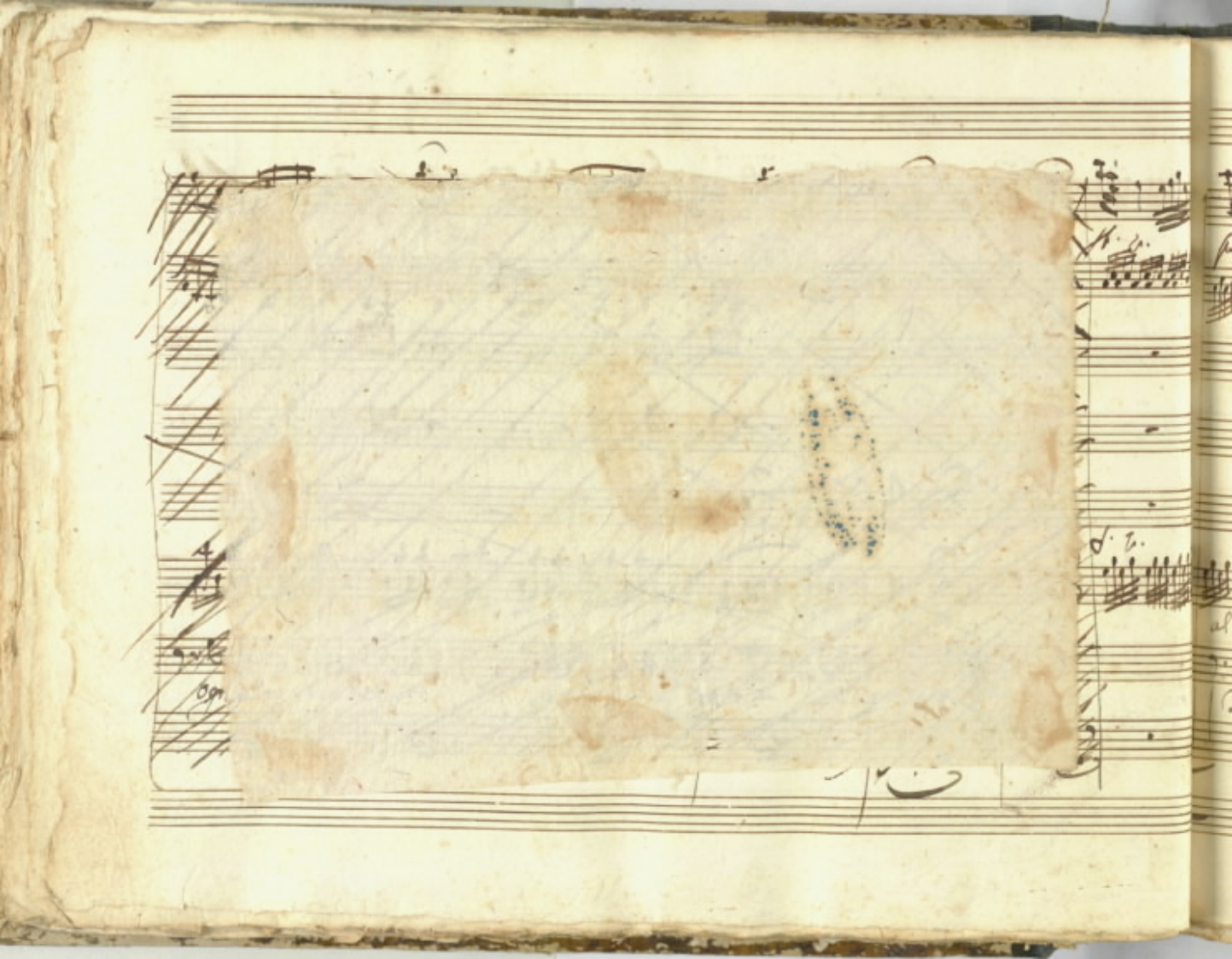
ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO CONSERVATORIO DI MUSICA

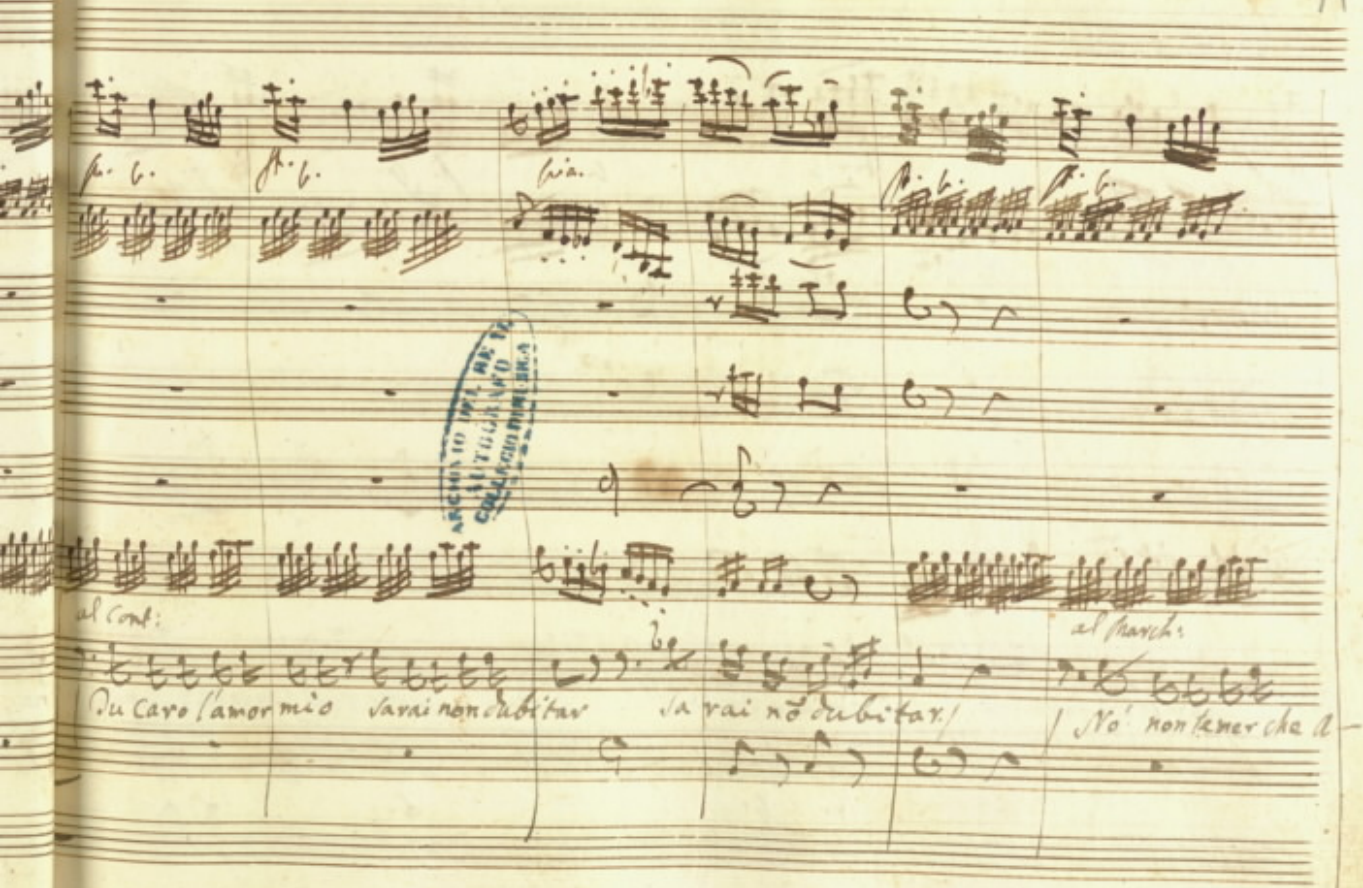



u-no di voi di voi — i gi

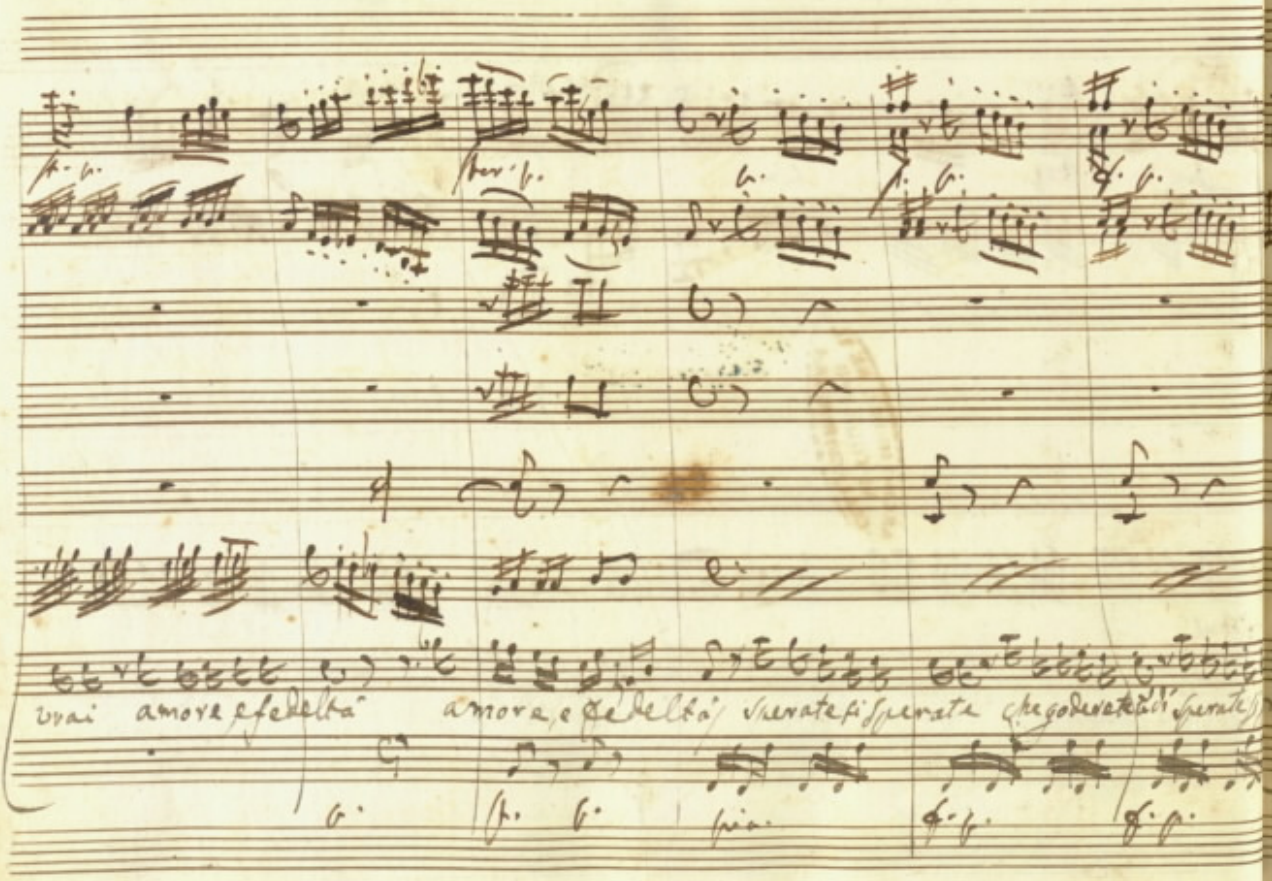


ARCHIVIO DEL RE DI ANTOGRAFO COLLEGIO DI BOLOGNA

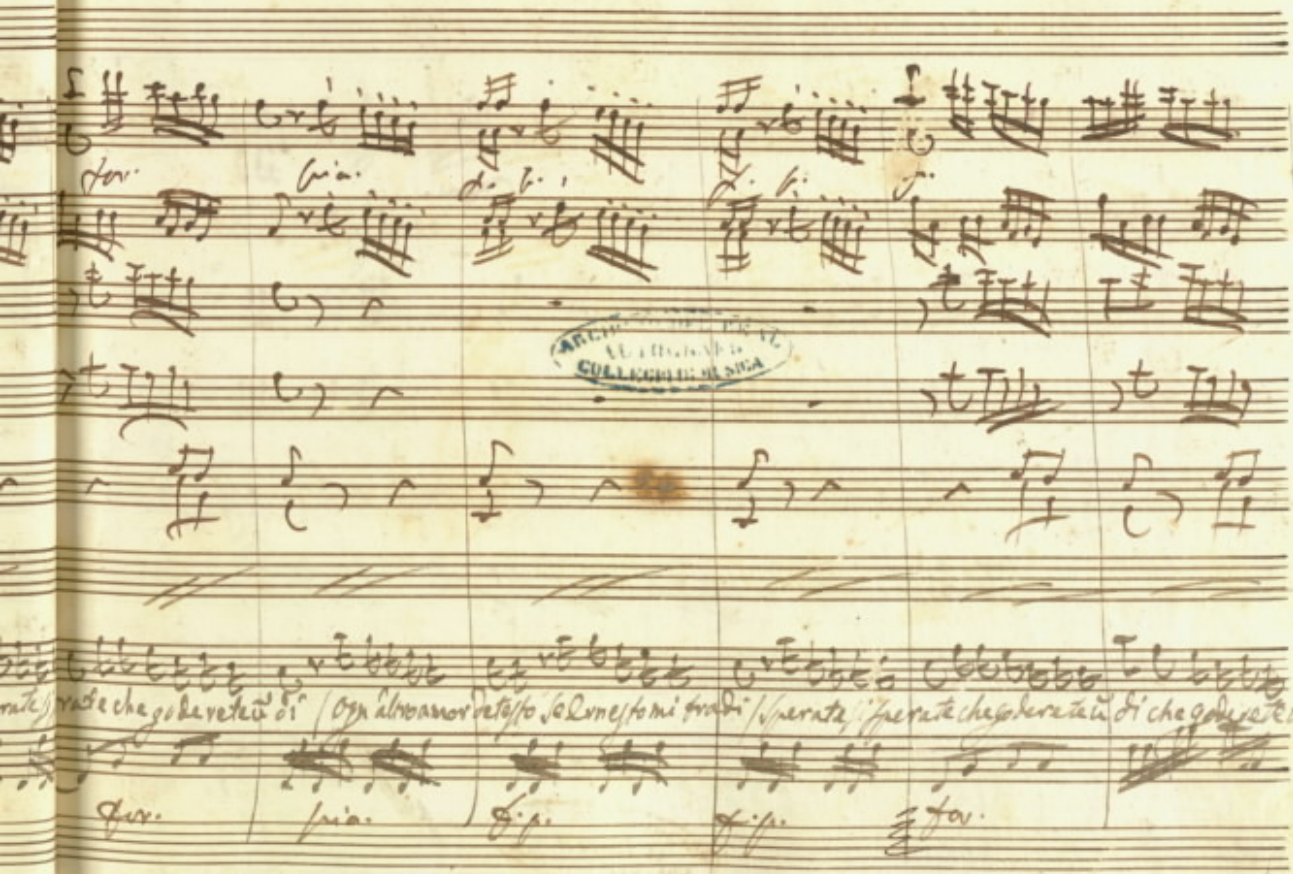


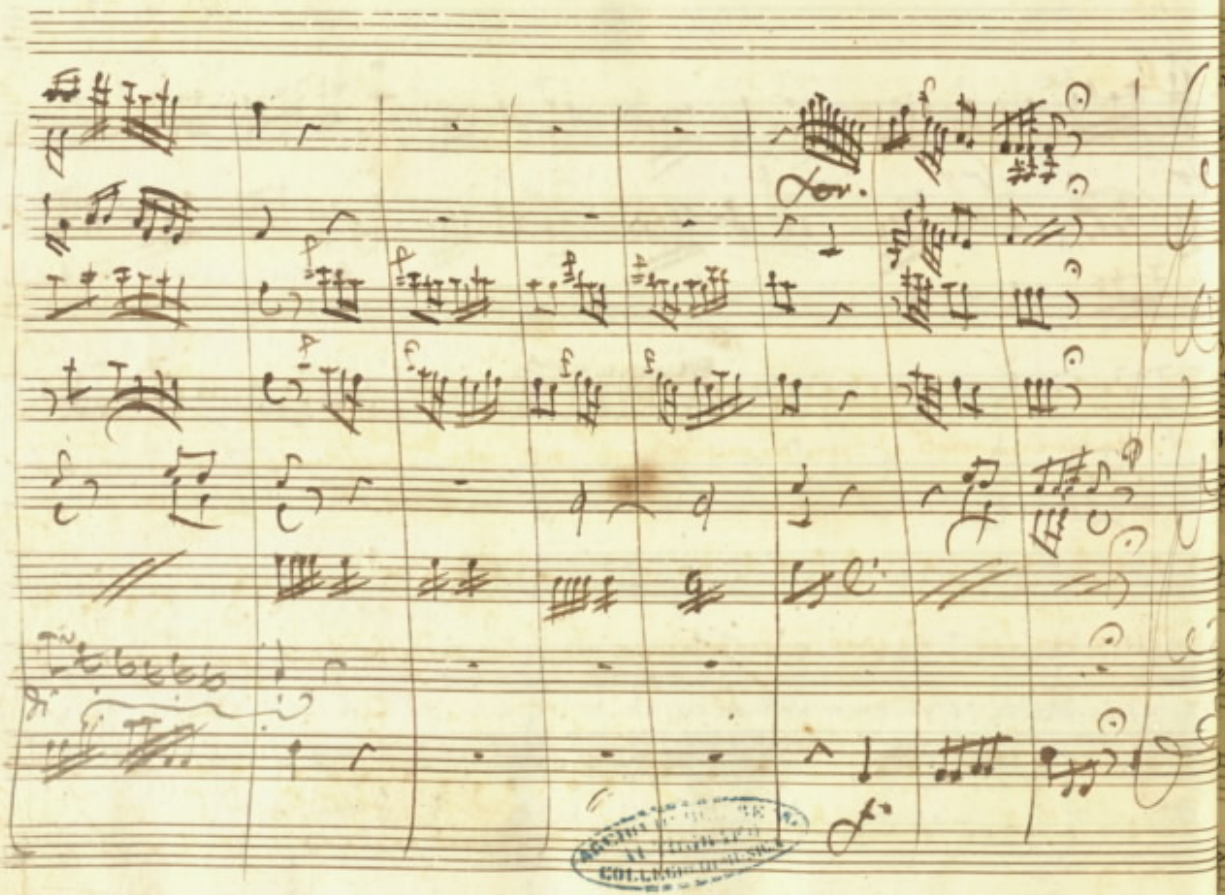


ARCHIVIO DEL RE DI AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



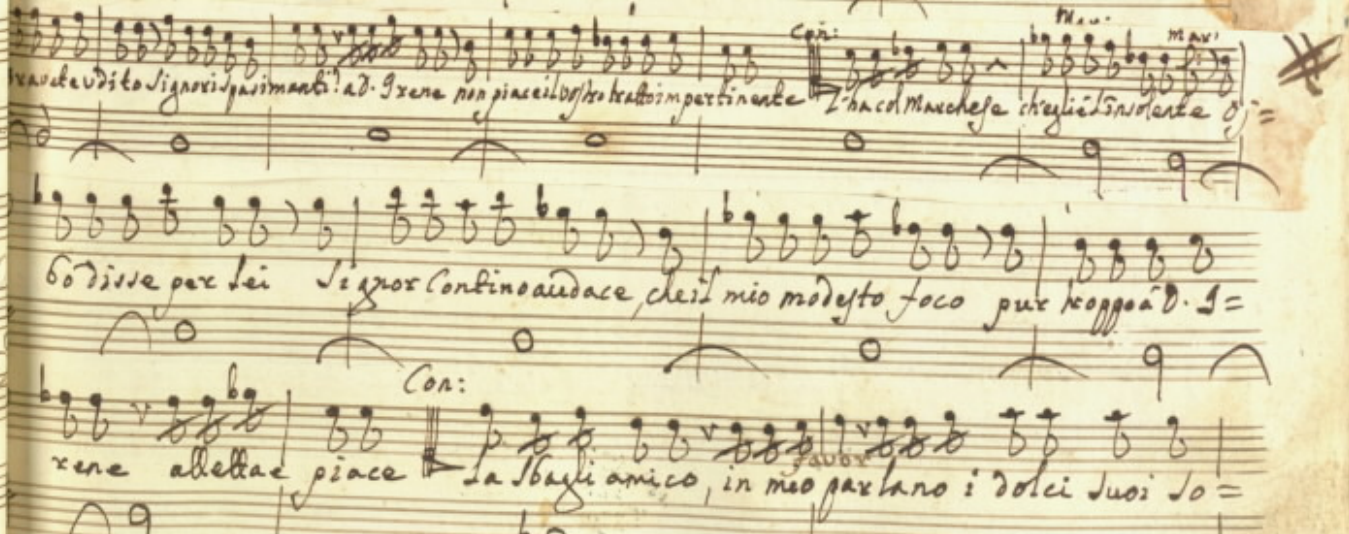
vrai amore e fedeltà amore, e fedeltà sperate si sperate che godere te di sperate


for.
pia.
f. p.
f. p.
f.
rate che godere te ũ di / Ogn'altro amor detesto se Ernesto mi tradi / Sperate, sperate che godere te ũ di che godere te un
for.
pia.
f. p.
f. p.
for.



Scena 7.

...rora, Bettina,
...tino, ed il Marchese



Betti:

...ravete udito Signori spasimanti! a D. Irene non piace il vostro tratto impertinente

Con: L'ha col Marchese ch'egli è l'insolente Oj=

Mar: Mar:

bo disse per lei Signor Contino audace, che il mio modesto foco pur troppo a D. I=

rene allettae piace

Con: La sbagli amico, in mio parlano i dolci suoi so=

favor

Mons:

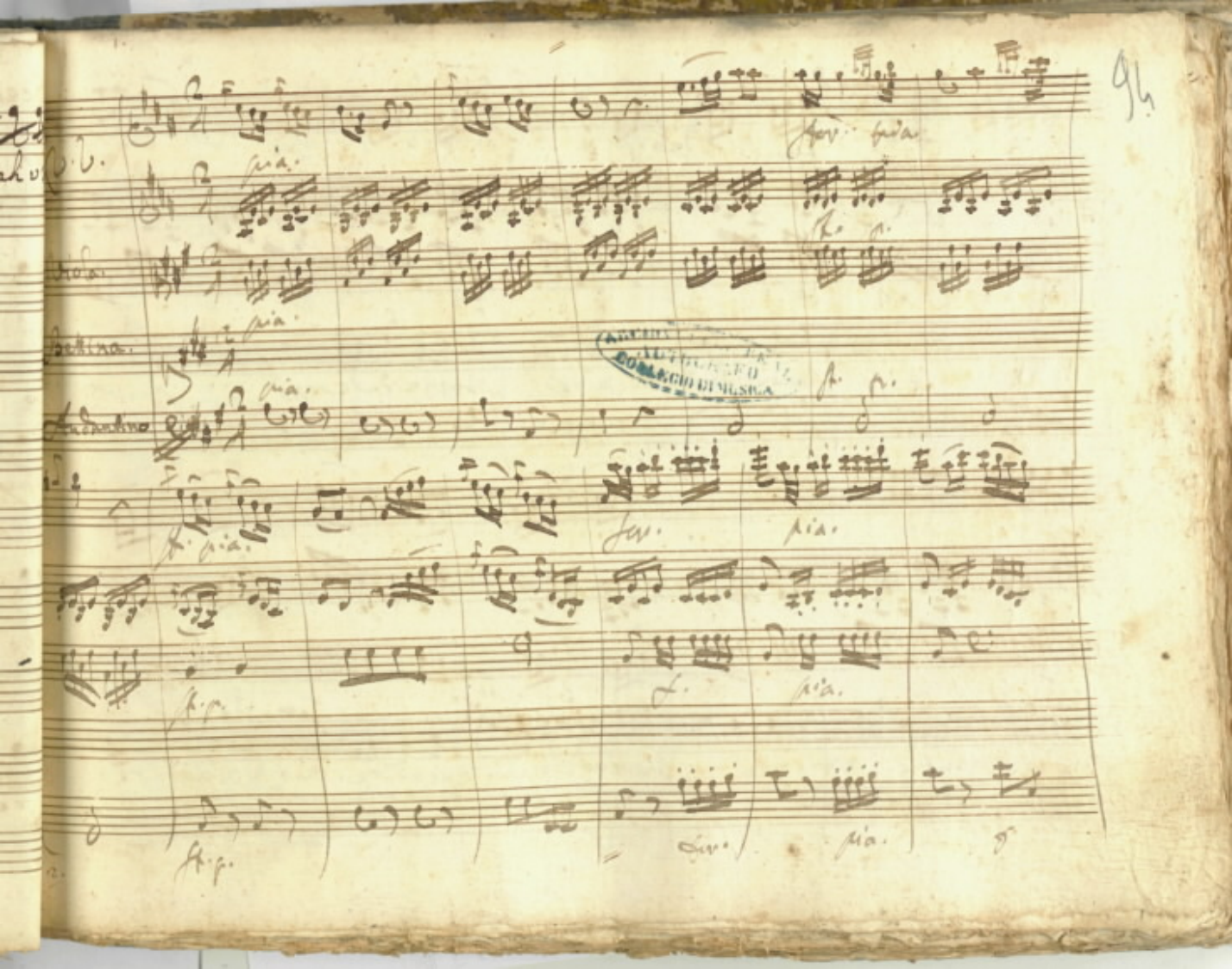
Spixi ed a me l'attestano le sue tenere occhiate

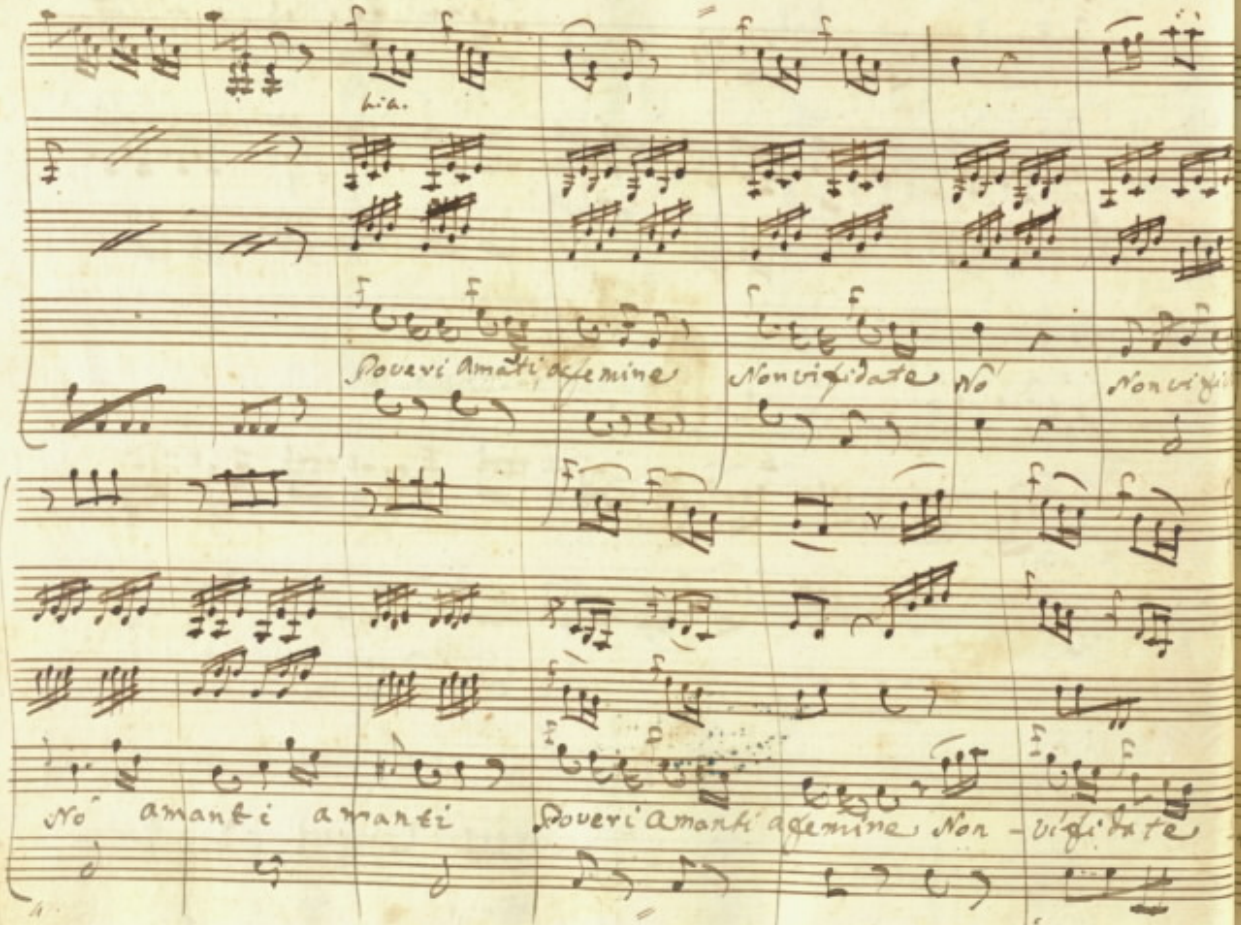
Betti:

Semplicissimi amanti ah v

nate

Siegue Aria Bettina





Poveri Amati, a femine Non vi fidate No Non vi fi

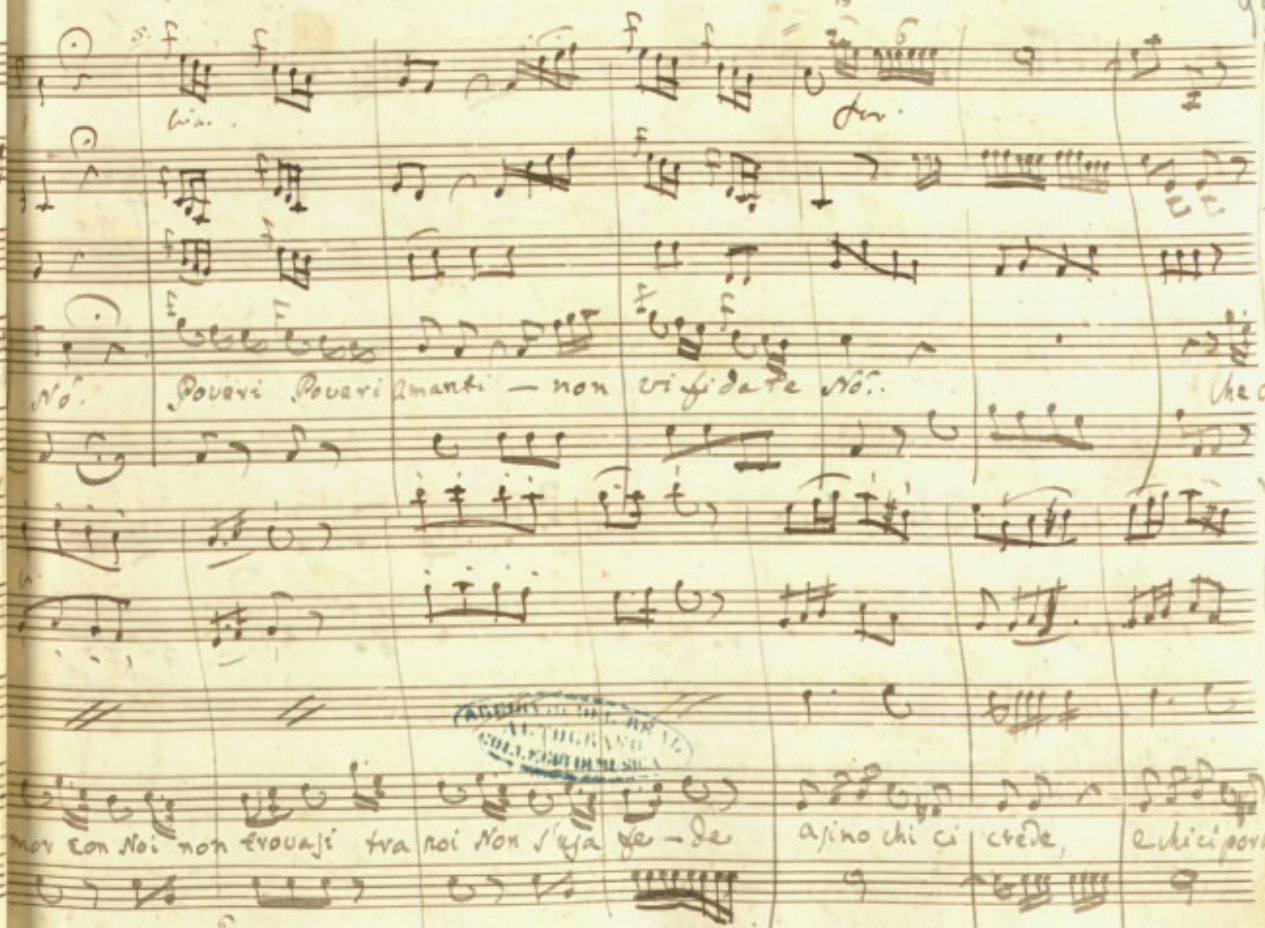
No amanti amanti Poveri Amanti a femine Non - vi fidate

bia.

fer.

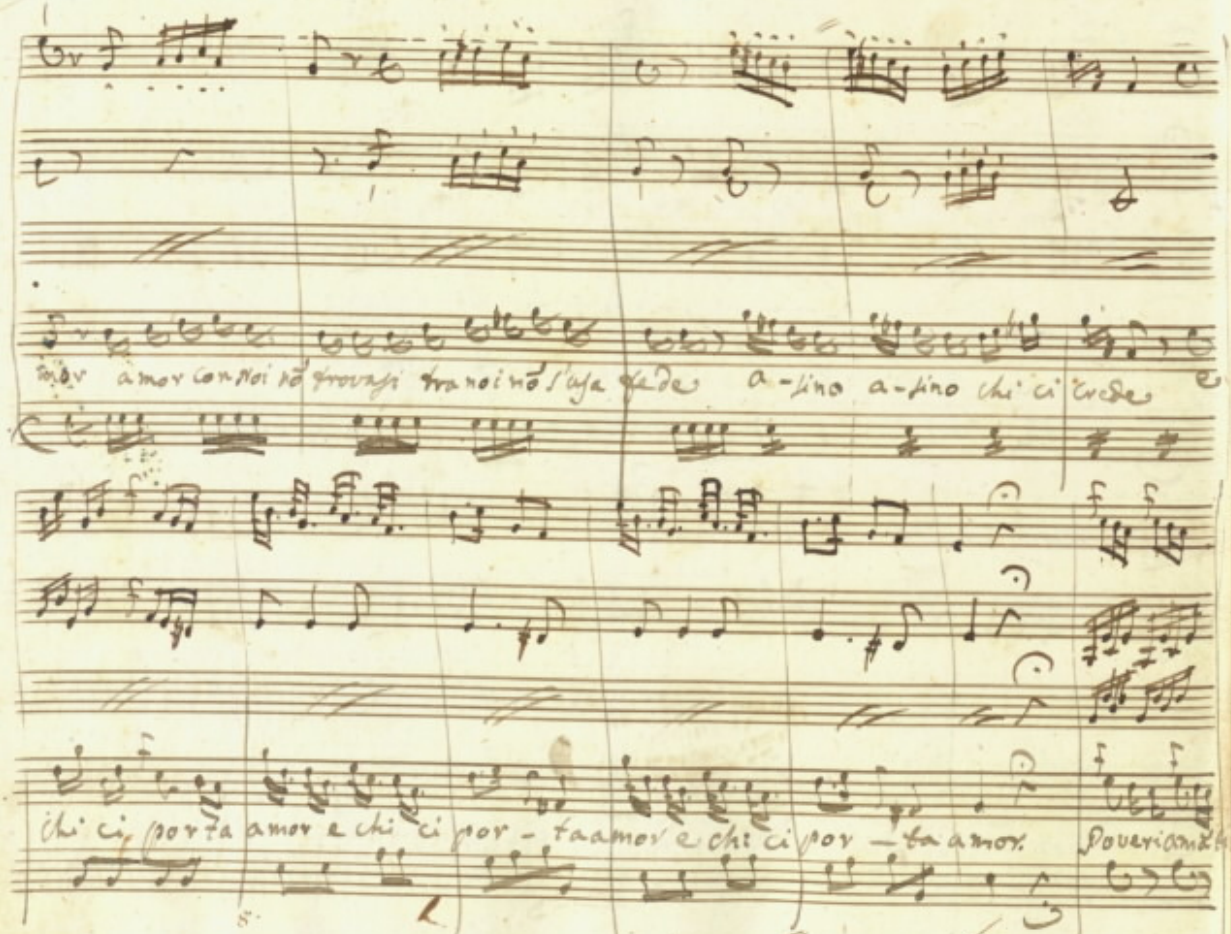
No. Poveri Poveri Amanti — non vi fidate No. che a-

mor con Noi non trovasi tra noi Non s'usa fe-de asino chi ci crede, e chi ci porta a-



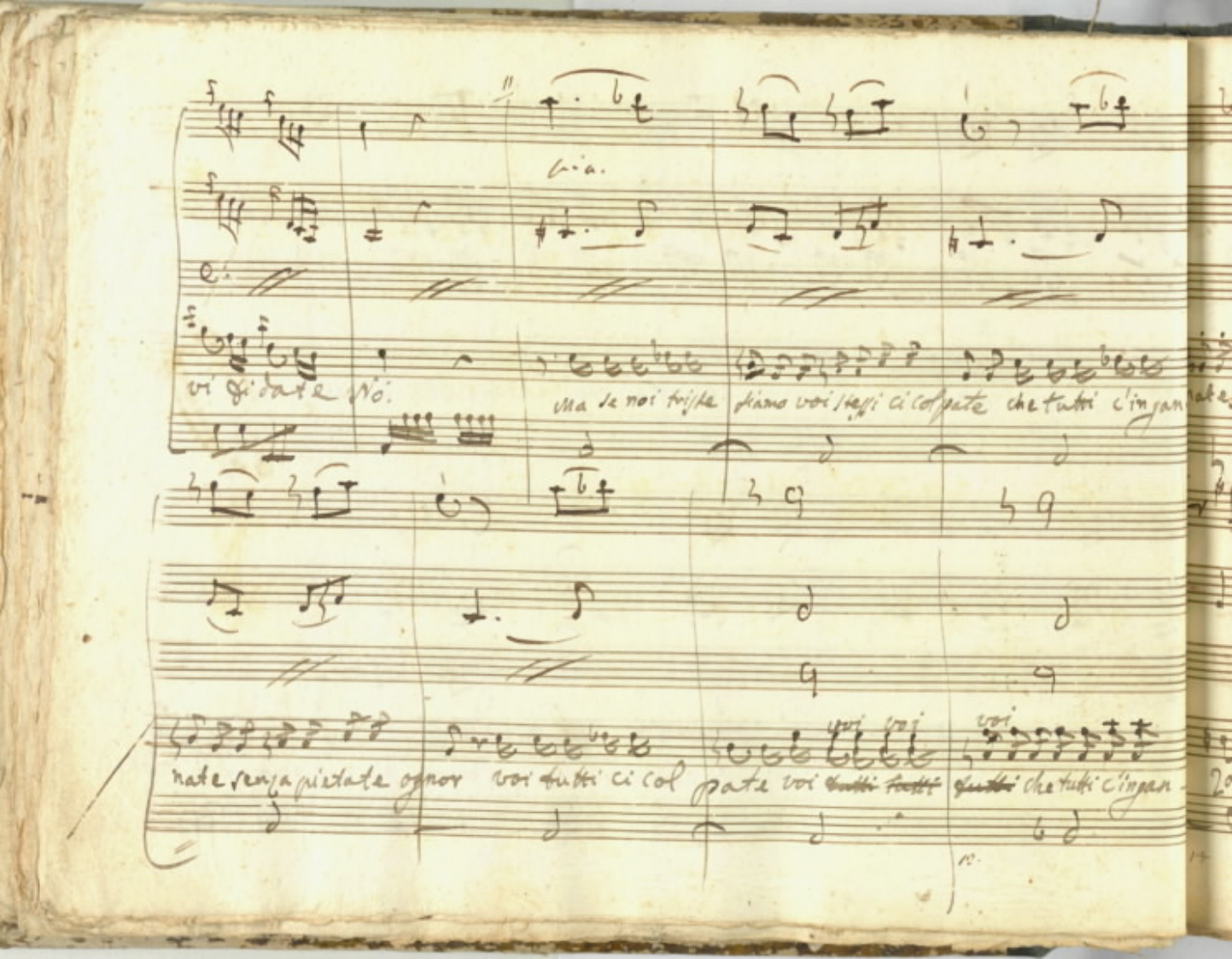
mor amor con noi nõ trovasi tra noi nõ s'usa fede a-sino a-sino chi ci crede e

chi ci porta amor e chi ci por-ta amor e chi ci por-ta amor. Poveri amanti



femine Non vi fidate Nó Non vi fidate Nó amanti amanti

Poveri amanti afemine Non vi fidate Nó. Poveri Poveri amanti non



via.

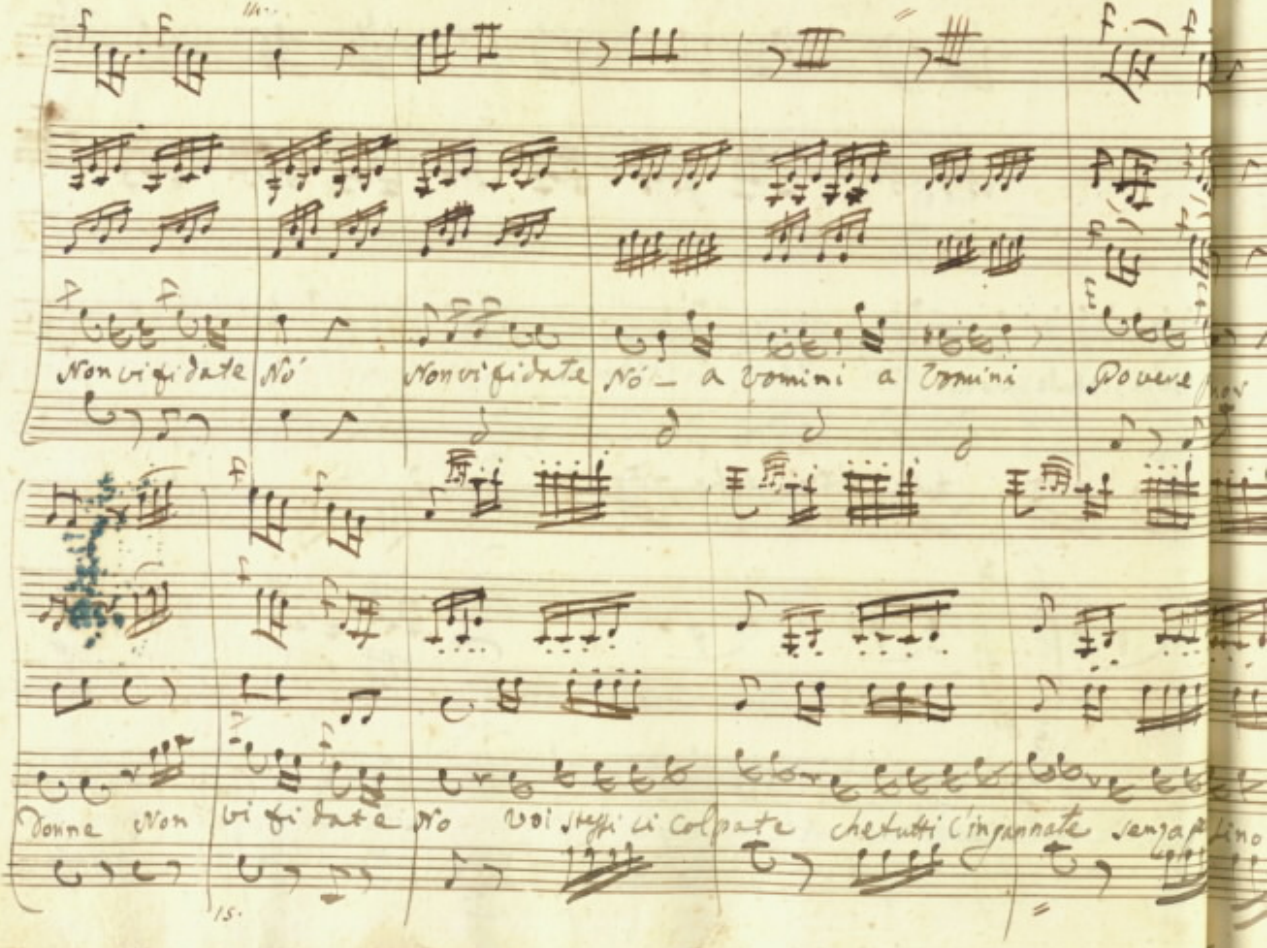
vi Di date No.

Ma se noi triste siamo voi stessi ci colpate che tutti c'ingan

nate senza pietate ognor voi tutti ci col pate voi ~~tutti tutti~~ ~~tutti~~ voi voi voi che tutti c'ingan

...ate sẽza pietate ognor voi stessi ci colpate che tutti c'ingannate sen

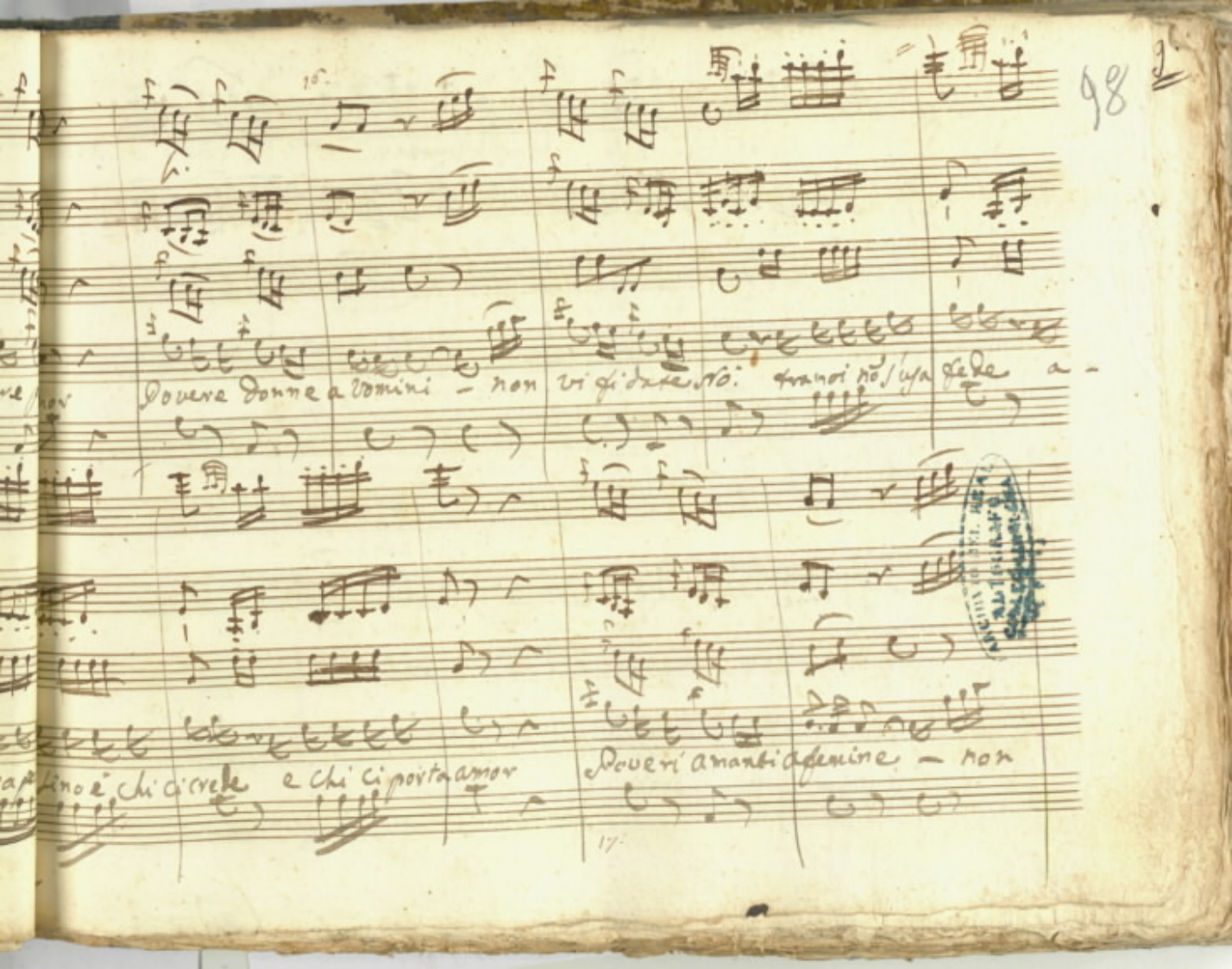
...za pietate ognor senza pietate ognor. Povere donne a uomini



Non vi fidate Nò Non vi fidate Nò — a Uomini a Uomini Povere

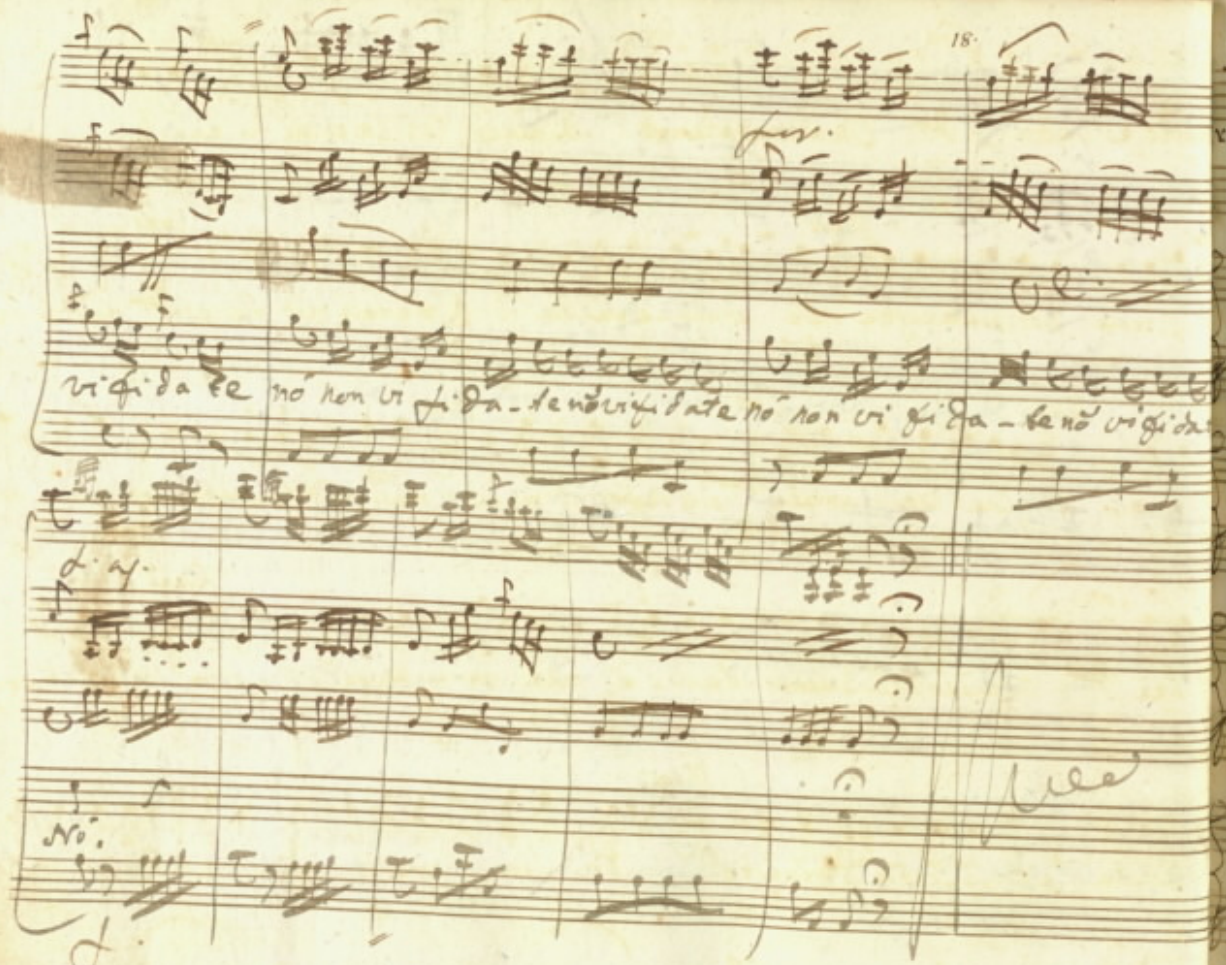
Donne Non vi fidate No Voi stessi ci colpate che tutti l'ingannate senza pe

15.


Povere donne a Uomini - non vi fidate no: tranoi no s'usa fede a -
Poveri amanti a femine - non

vi fi da te nó non vi fi da - te nõ vi fi da te nó non vi fi da - te nõ vi fi da

Nó.



Scena 8.

rnesto, e Detti

Con: Oh a tempo a tempo

Ern: amici, di Colei che fu rapita

Mar: ditemi notizia a veste? Si è sana è salva D. Irene il mio bene

Cont: anzi il ben

Ern: mio

Con: Che? voi l'amate? più degl'occhi miei

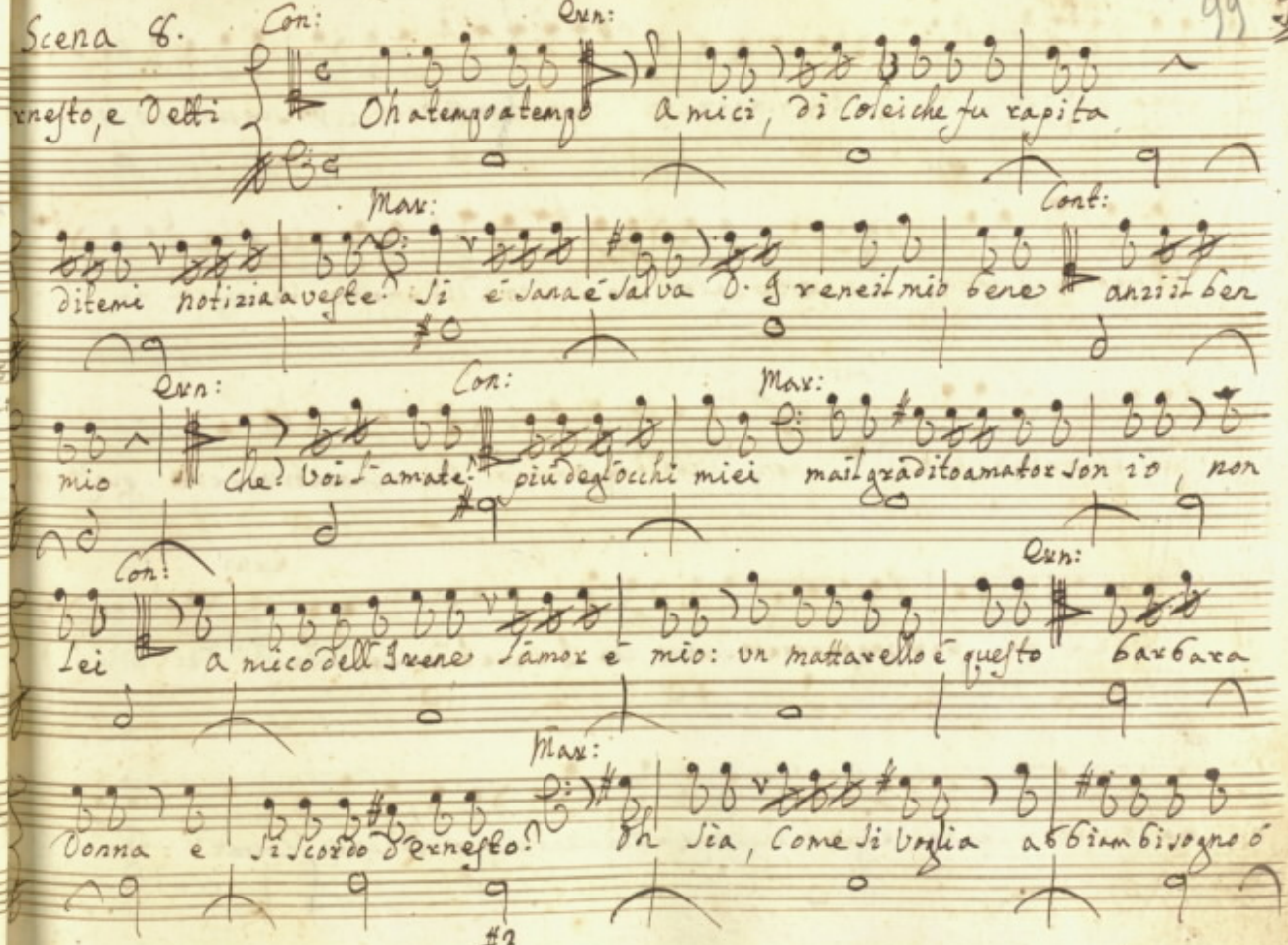
Mar: mai gradito amator son io, non

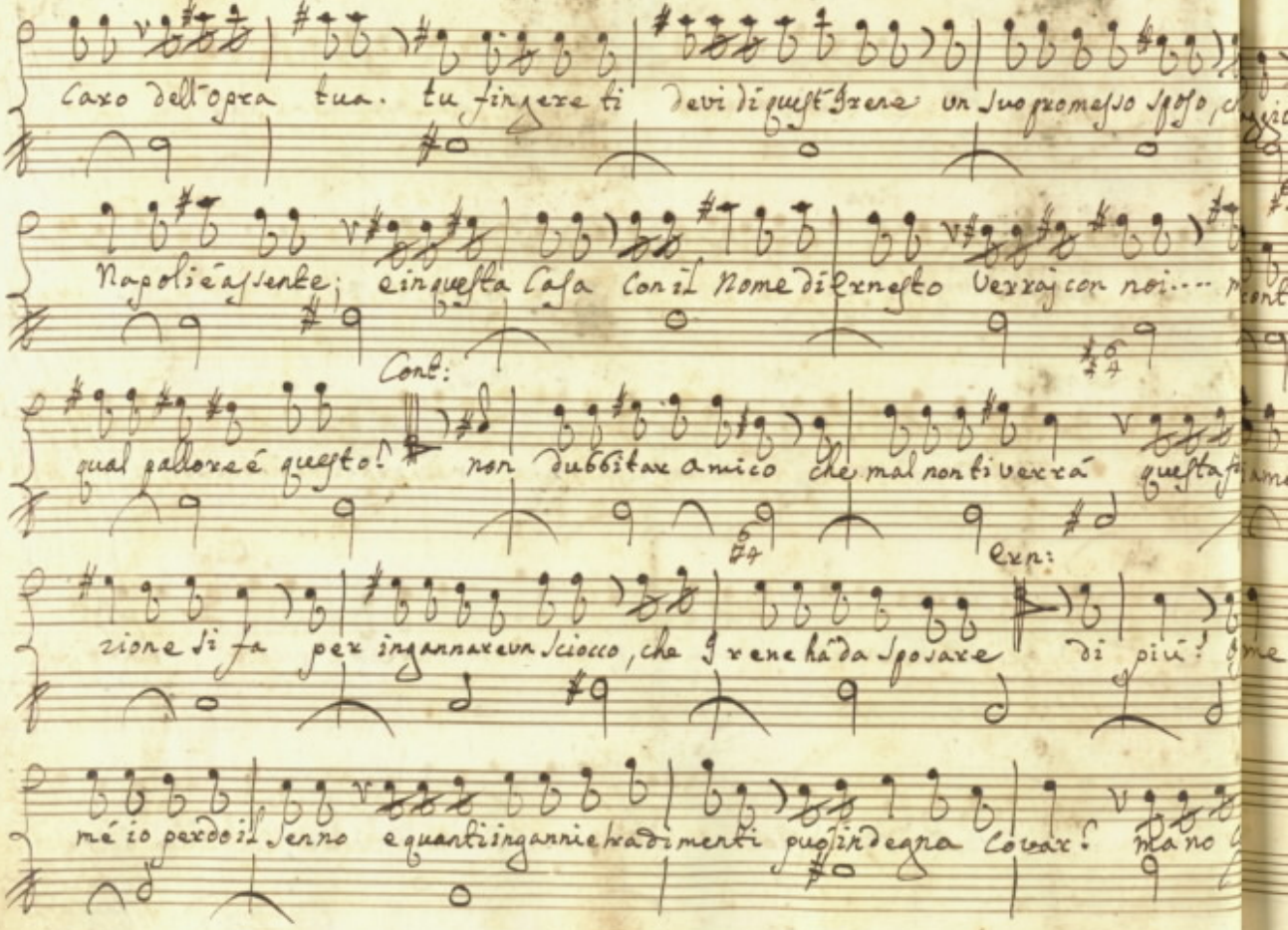
Con: lei

Ern: amico dell'Irene l'amor è mio: un mattarello è questo barbara

Mar: donna e si scordo d'ernesto? Oh sia, come si voglia abbiam bisogno ó

#3





Caro dell'opra tua. tu fingere ti devi di quest'Irene un suo promesso sposo, ch

Napoli è assente; e in questa Casa con il Nome di Ernesto verraj con noi.... m

Cont:

qual pallore è questo? non dubbitar amico che mal non ti verrà questa fi

Ern:

zione si fa per ingannare un sciocco, che Irene hà da sposare di più? Ome

mé io perdo il senno e quanti inganni e tradimenti può indegna covar? ma no

Mar: Ern:

...ggio si accetti pur l'impegno, ed oprii il caso tu non rispondi! che cos-haj son

Con: Mar:

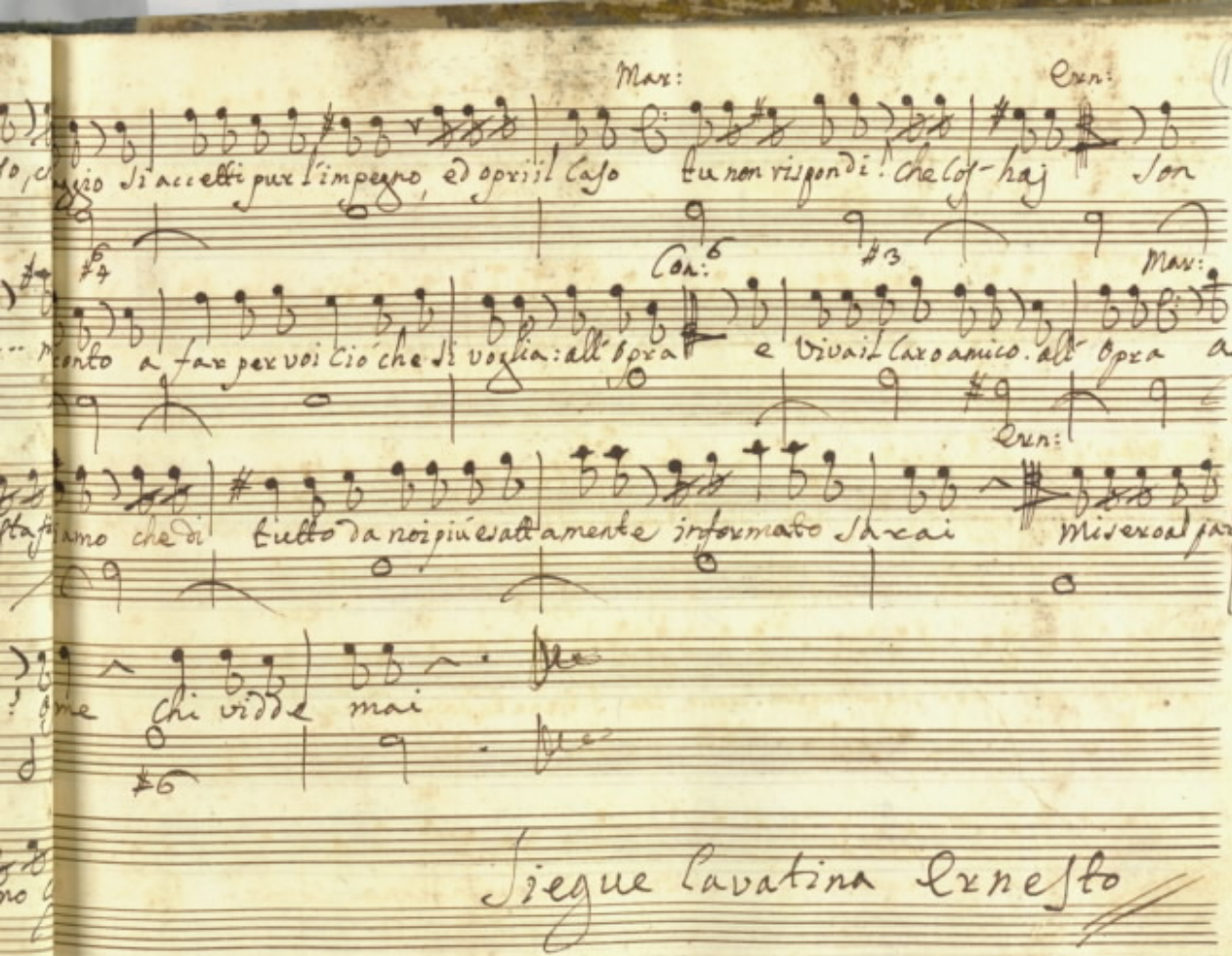
...conto a far per voi ciò che si voglia: all'opra e viva il caro amico. all'opra an=

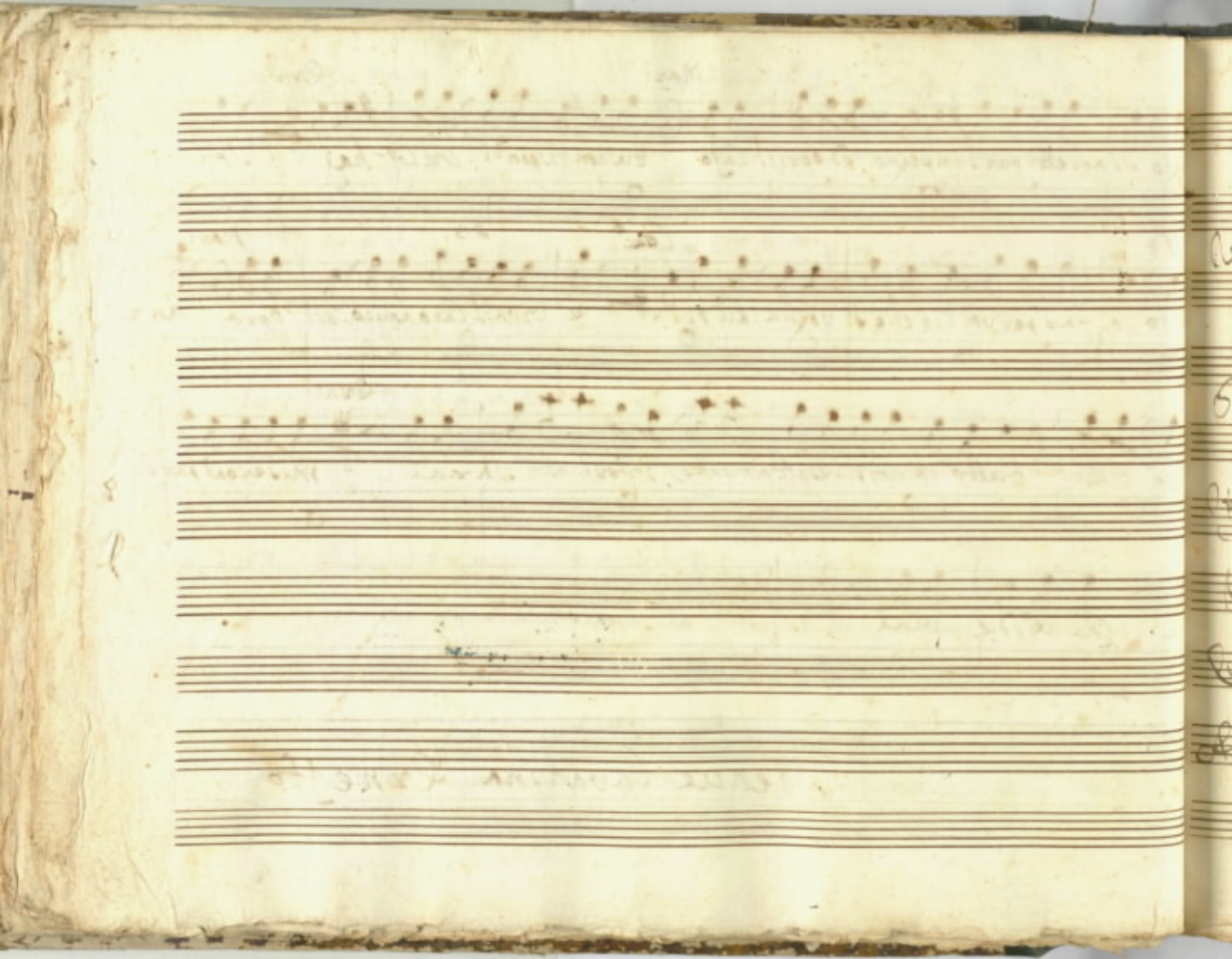
Ern:

...iamo che di tutto da noi più esattamente informato sarai Misero al par di

...me chi vidde mai

Siegue Cavatina Ernesto





V. V.

for.

Oboe.

Piombe Cogitant.

Viola.

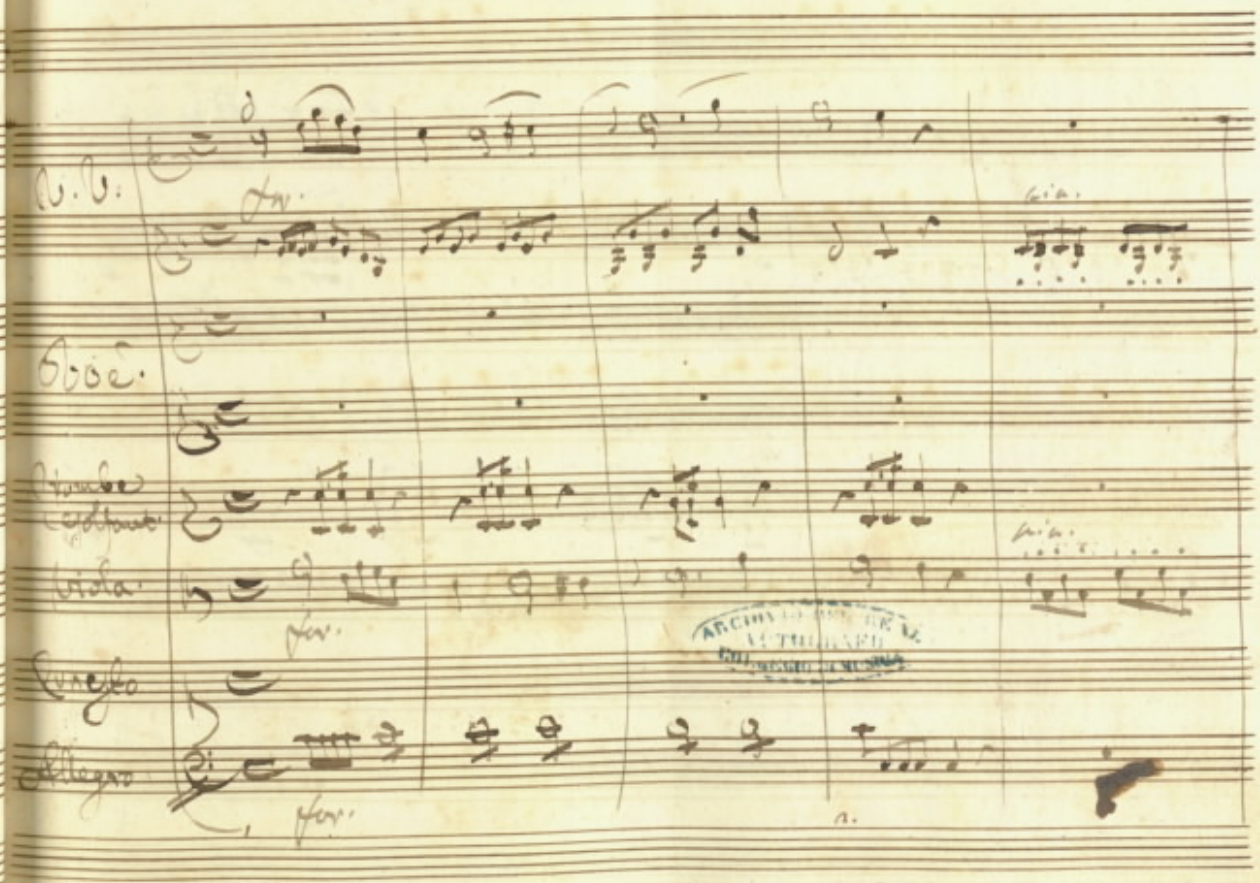
for.

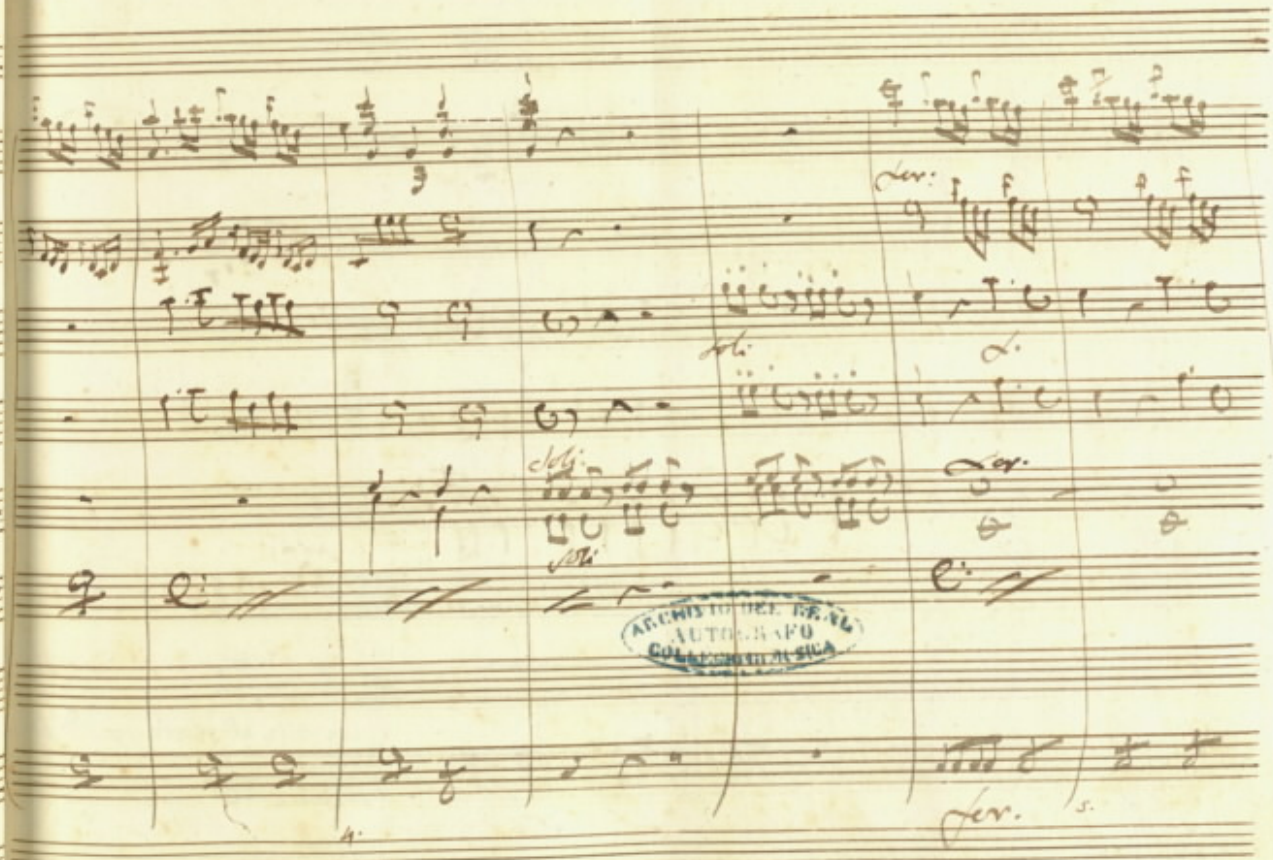
Cuneo

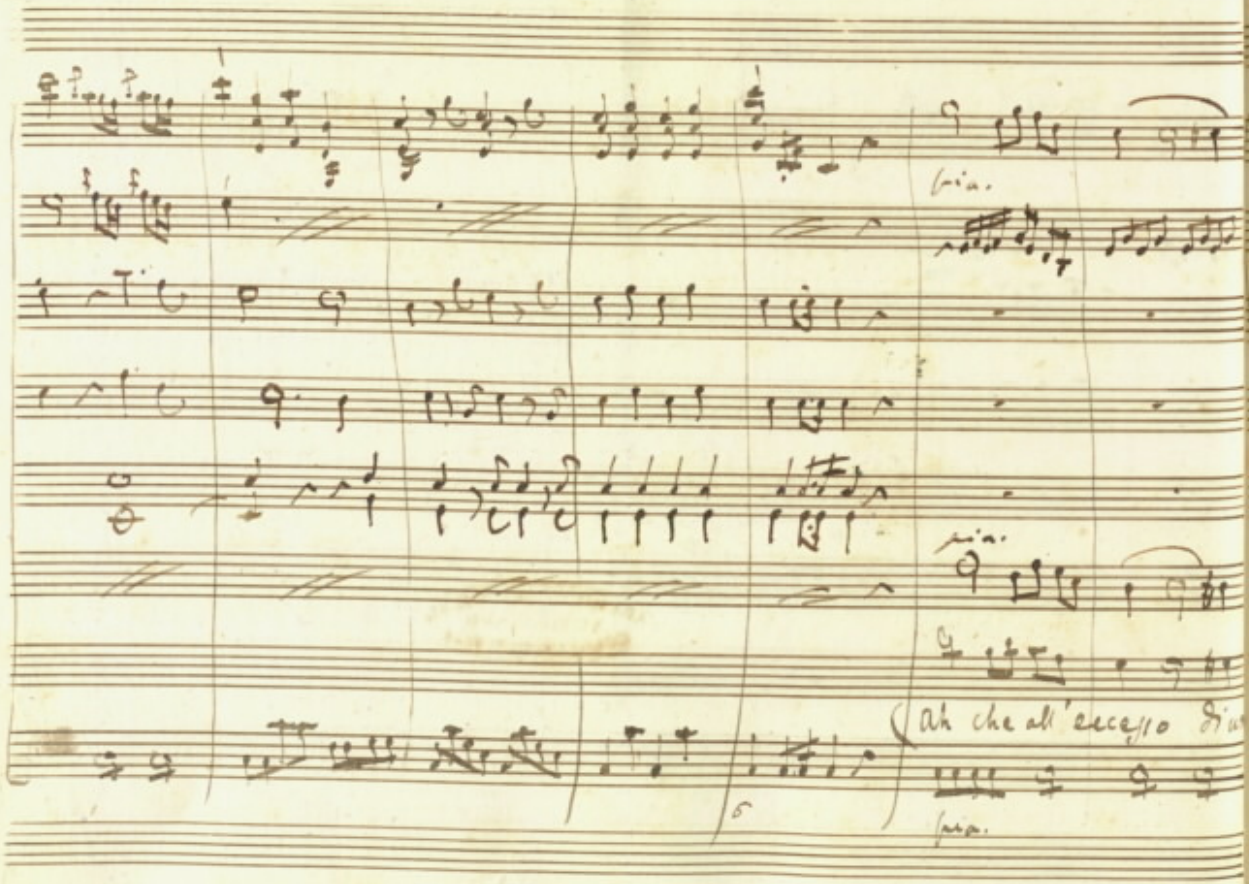
Allegro

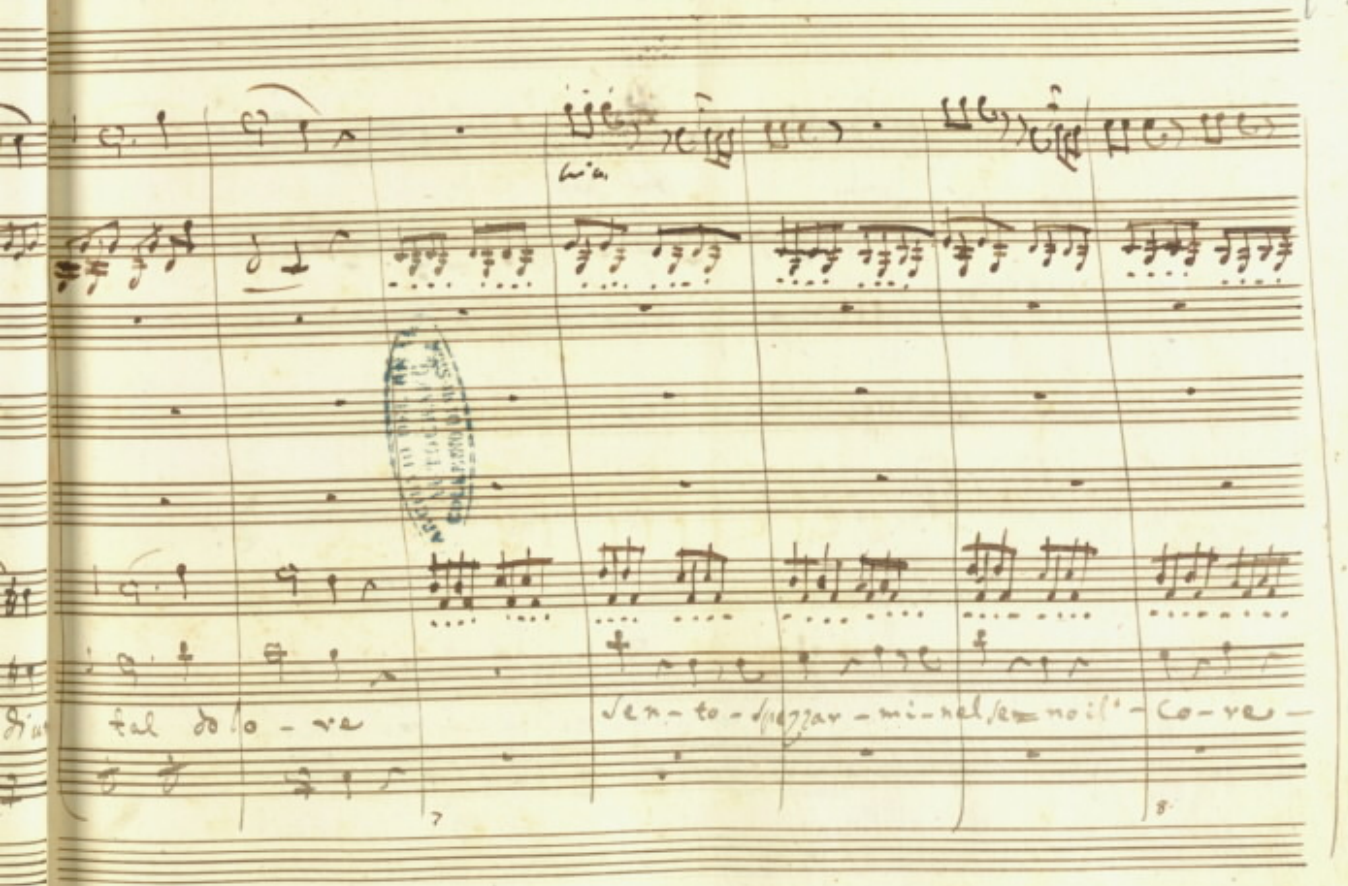
for.

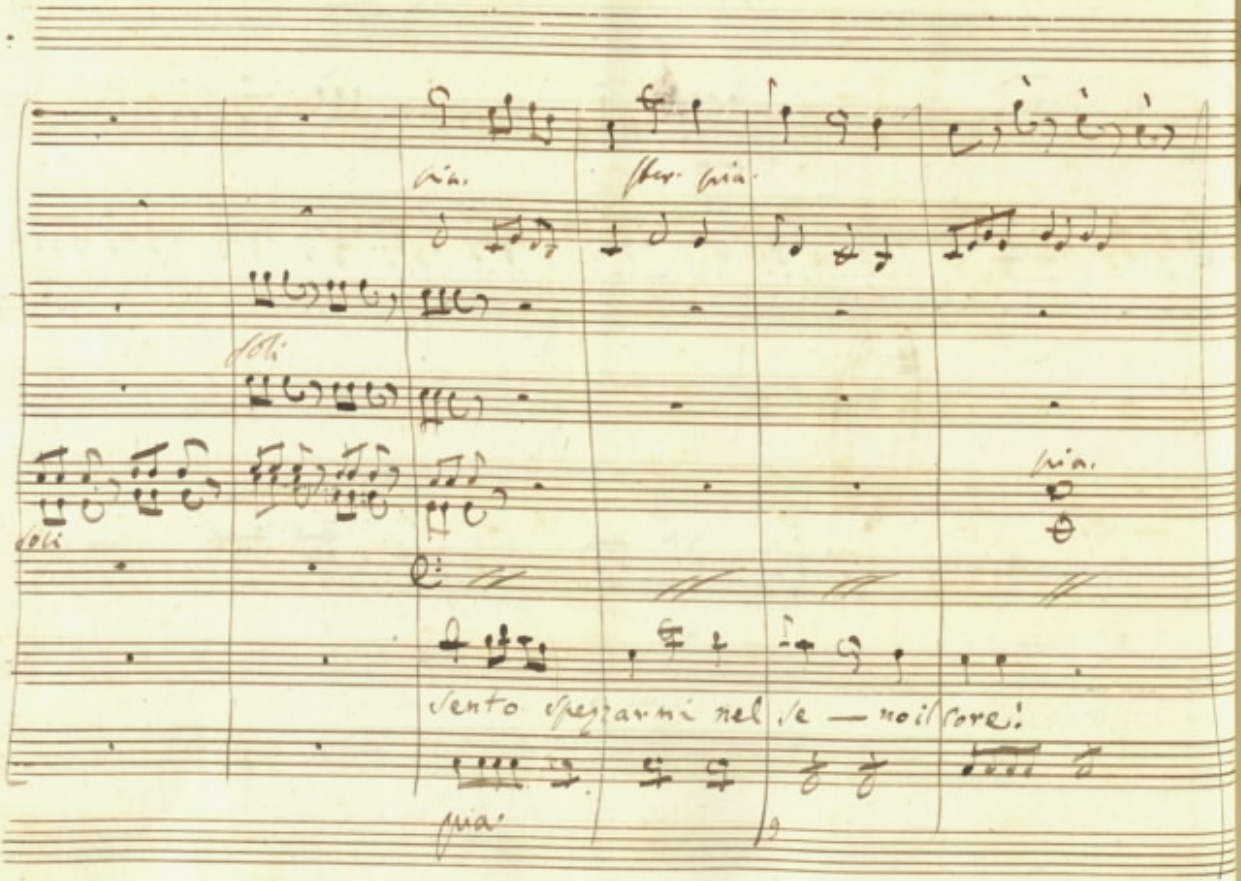
ARCHIVO DE LA VETUSTAD




ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA


Ah che all'eccesso


tal dolo - re
sen - to - spezzar - mi - nel se - no il' - co - re -



pia.

ster. pia.

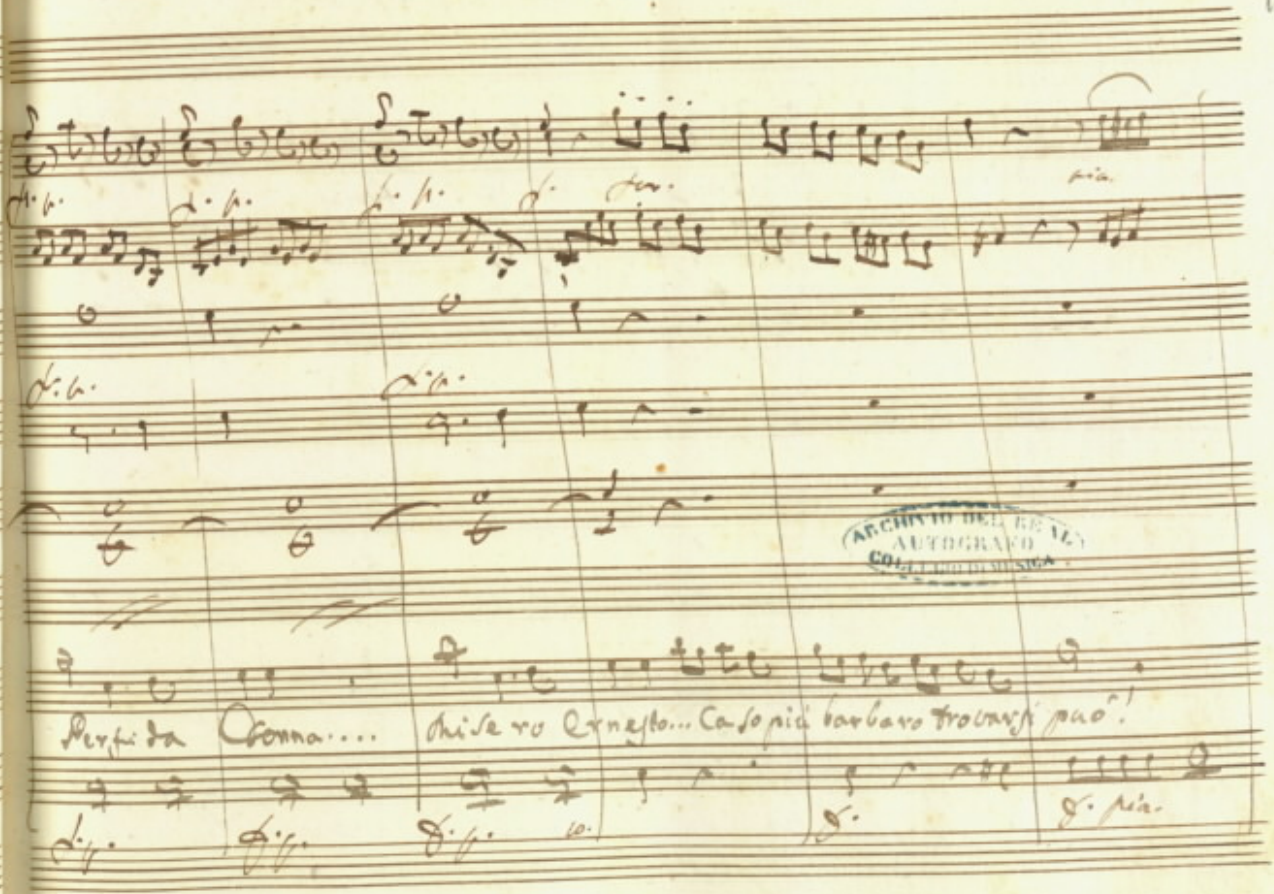
soli

soli

pia.

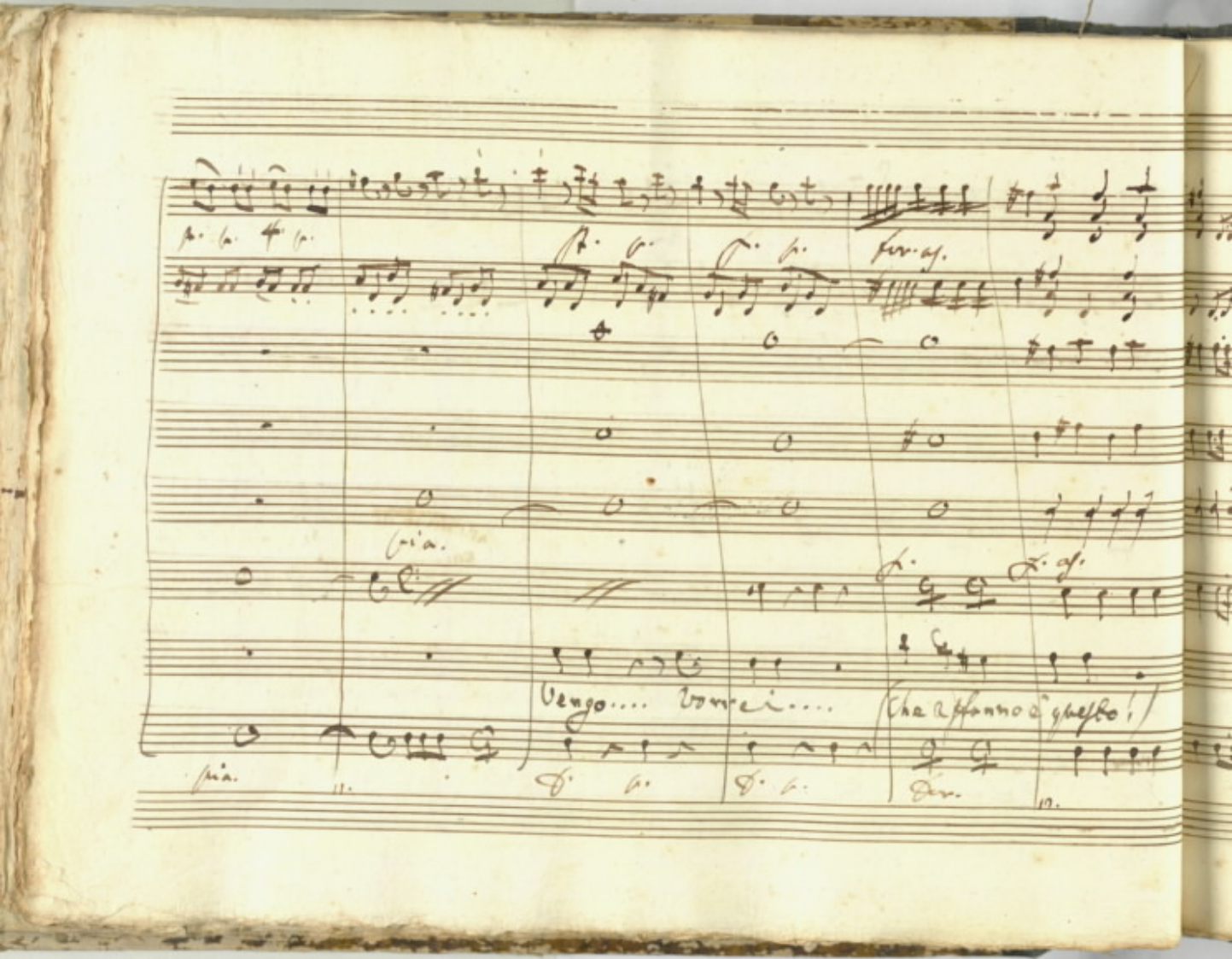
sento spezzarmi nel se — no il core!

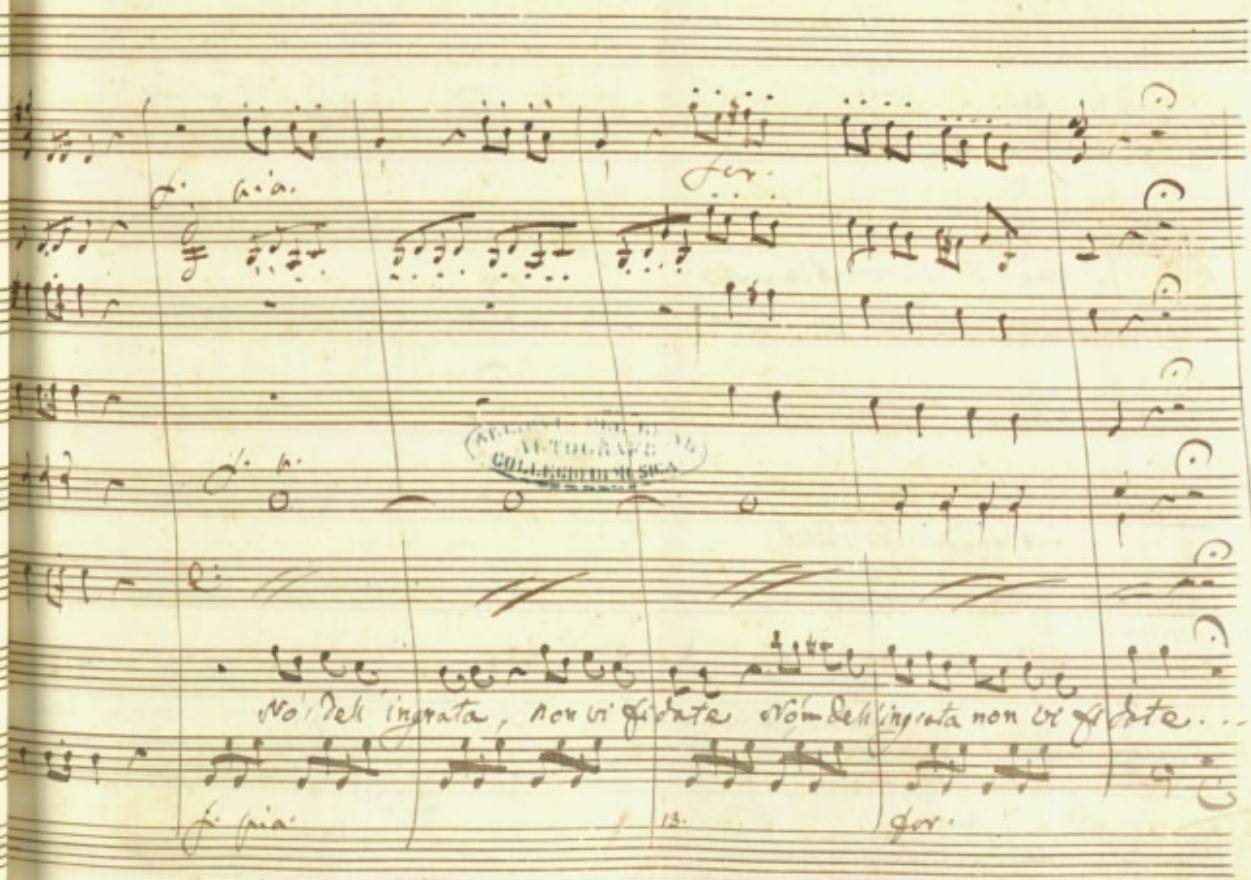
pia.

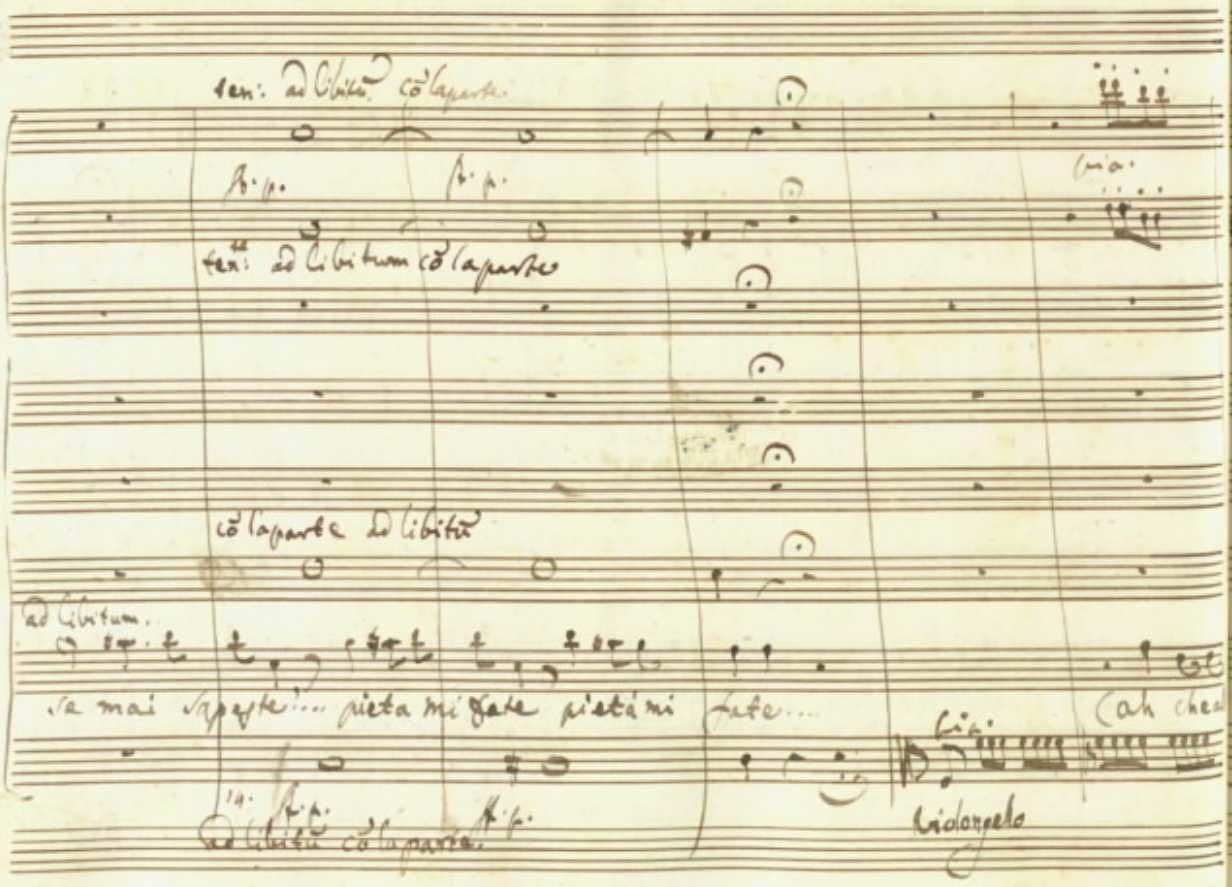


ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

Perfida Donna.... Misero Ernesto... Caso più barbaro trovarsi può!


Vengo.... Vorrei.... Che hanno a questo!


f. pia.
for.
f. p.
Nò dell'ingrata, non vi fidate Nòm dell'ingrata non vi fidate....
f. pia.
13.
for.



ten: ad libitum cō la parte

ff. p. ff. p. pia.

ten: ad libitum cō la parte

cō la parte ad libitū

ad libitum.

se mai sapeste!... pietà mi fate pietà mi fate...

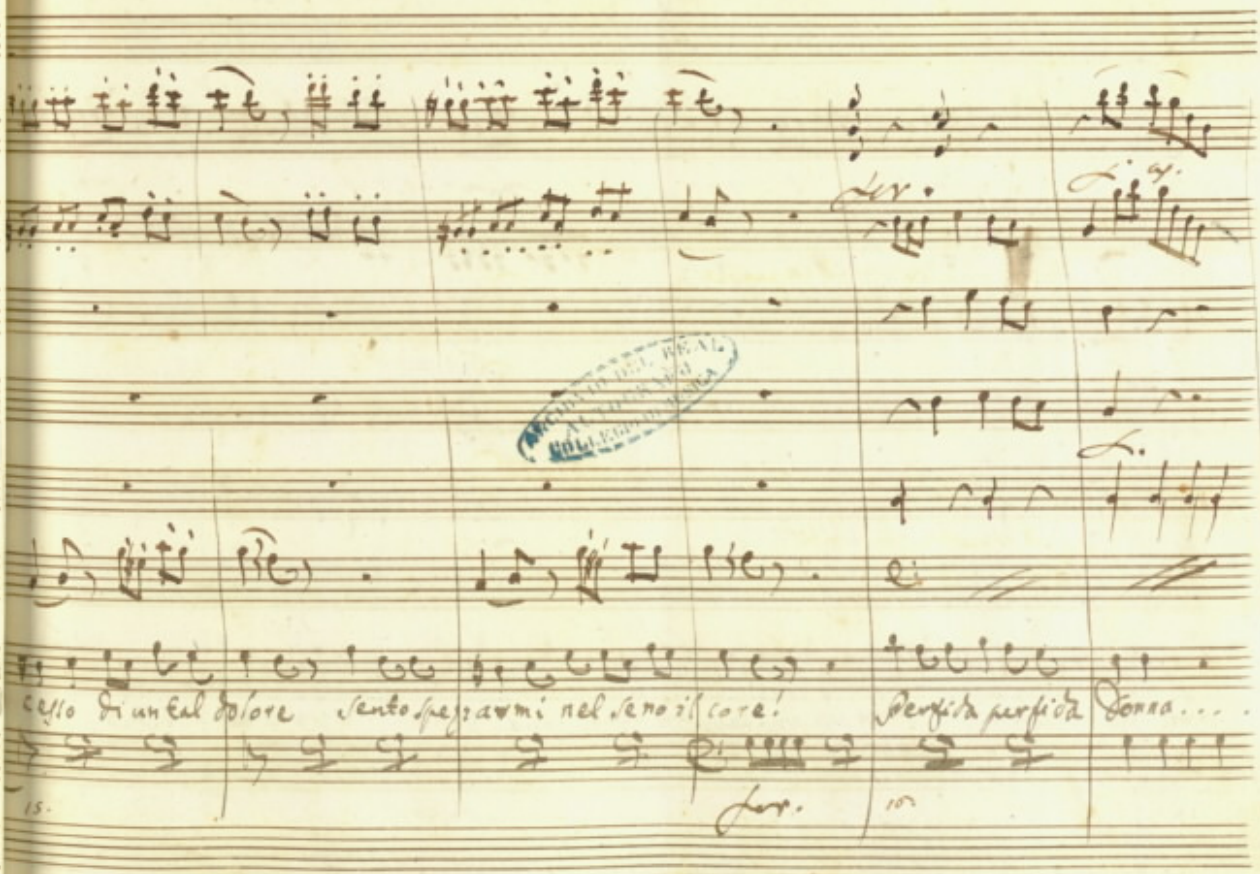
(ah chea

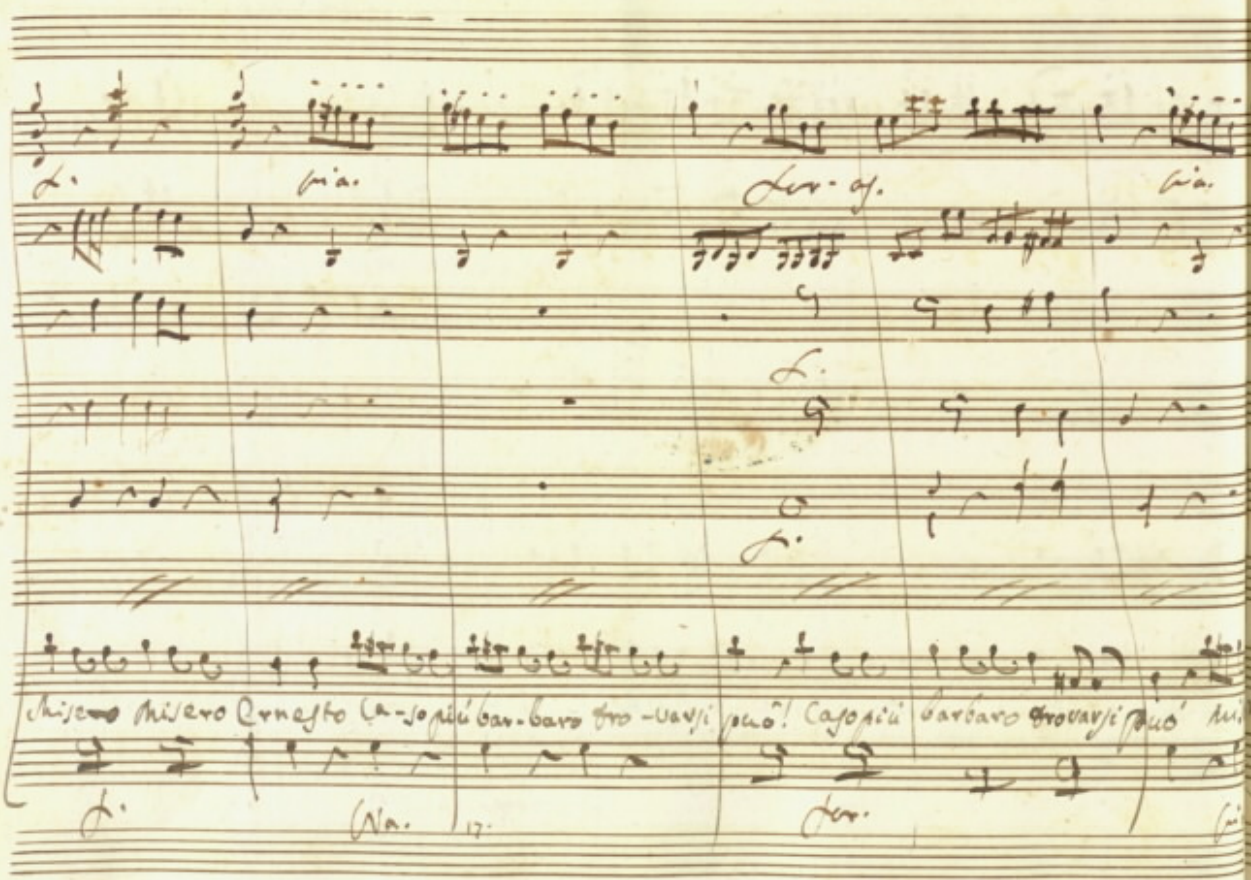
14. ff. p. ff. p.

ad libitū cō la parte.

Pia.

Violongelo


cesso di un tal dolore sento spezzarmi nel seno il core!
Perfida perfida Donna...
15.
for.
10



f. pia. for-as. pia.

f.

f.

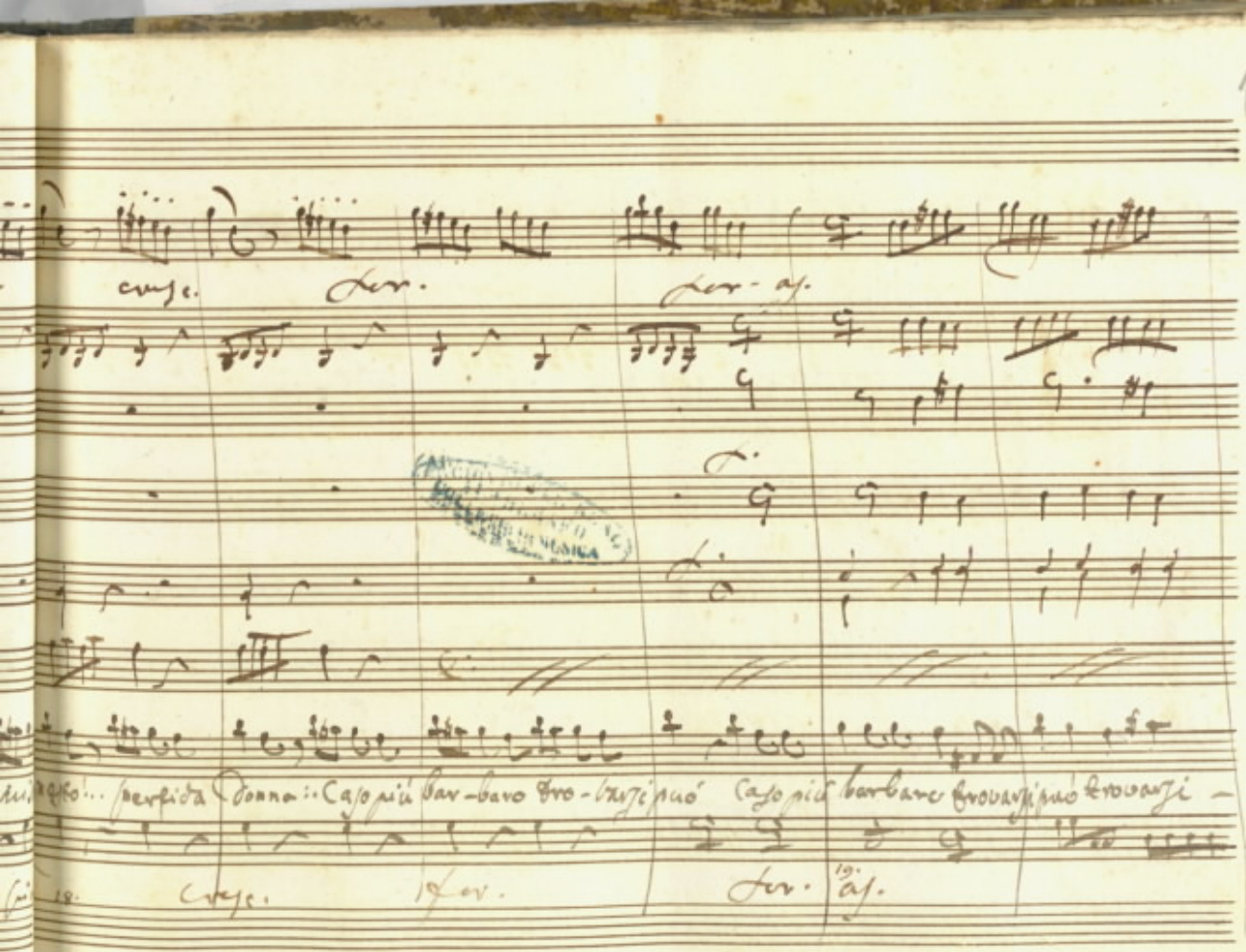
Misero Misero Ernesto Ca-so più bar-baro tro-varsi può! Caso più barbaro trovarsi può mi-nesto!..

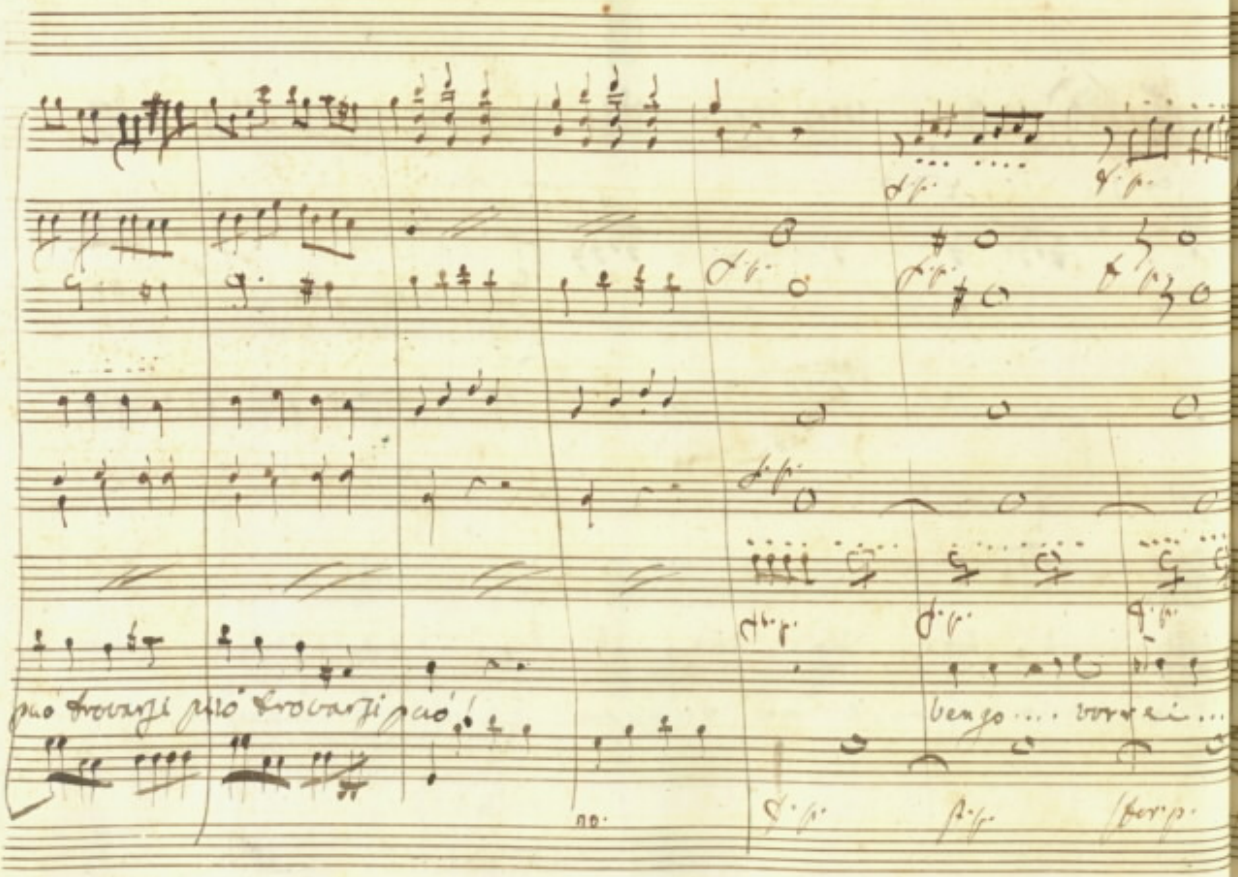
f. Pia. 17. for. pia. 18.

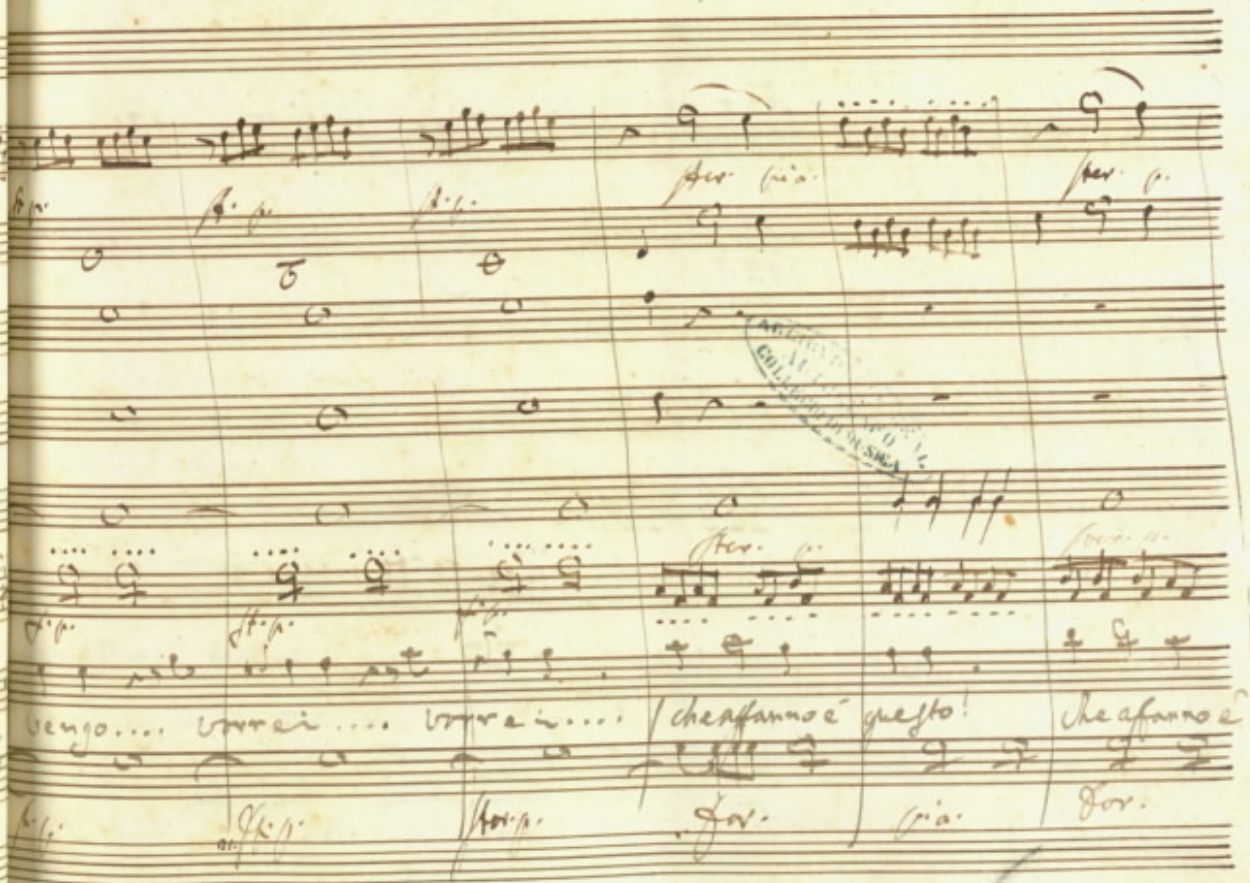
cresc. for. for-as.

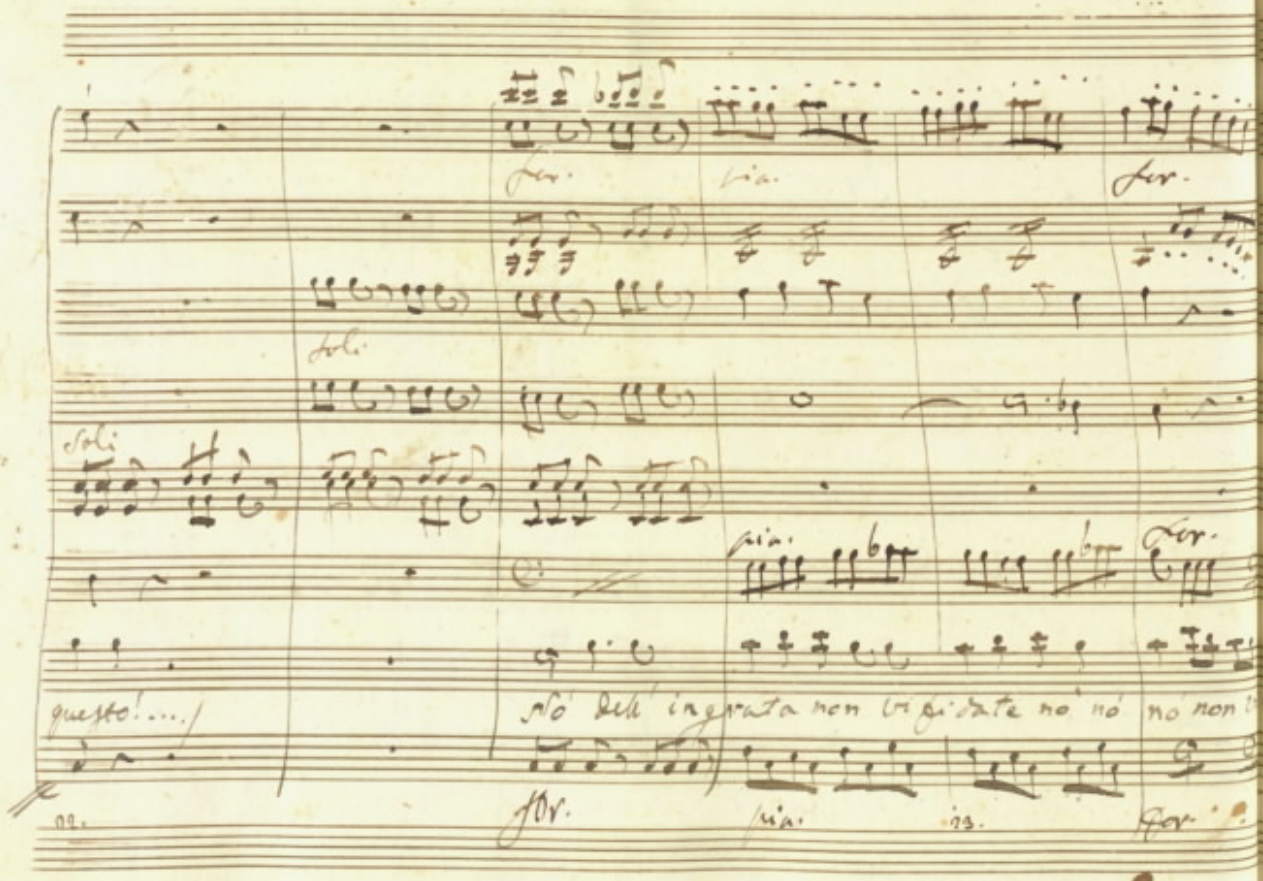
...sto... perfida Donna :: Caso più bar-baro tro-varsi può Caso più barbare trovarsi può trovarsi —

18. cresc. for. for. 19. as.




può trovarti più trovarti può!
vengo... vorrei...


vengo.... vorrei.... vorrei....
che fanno é questo!
che fanno é



for. pia. for.

soli

soli

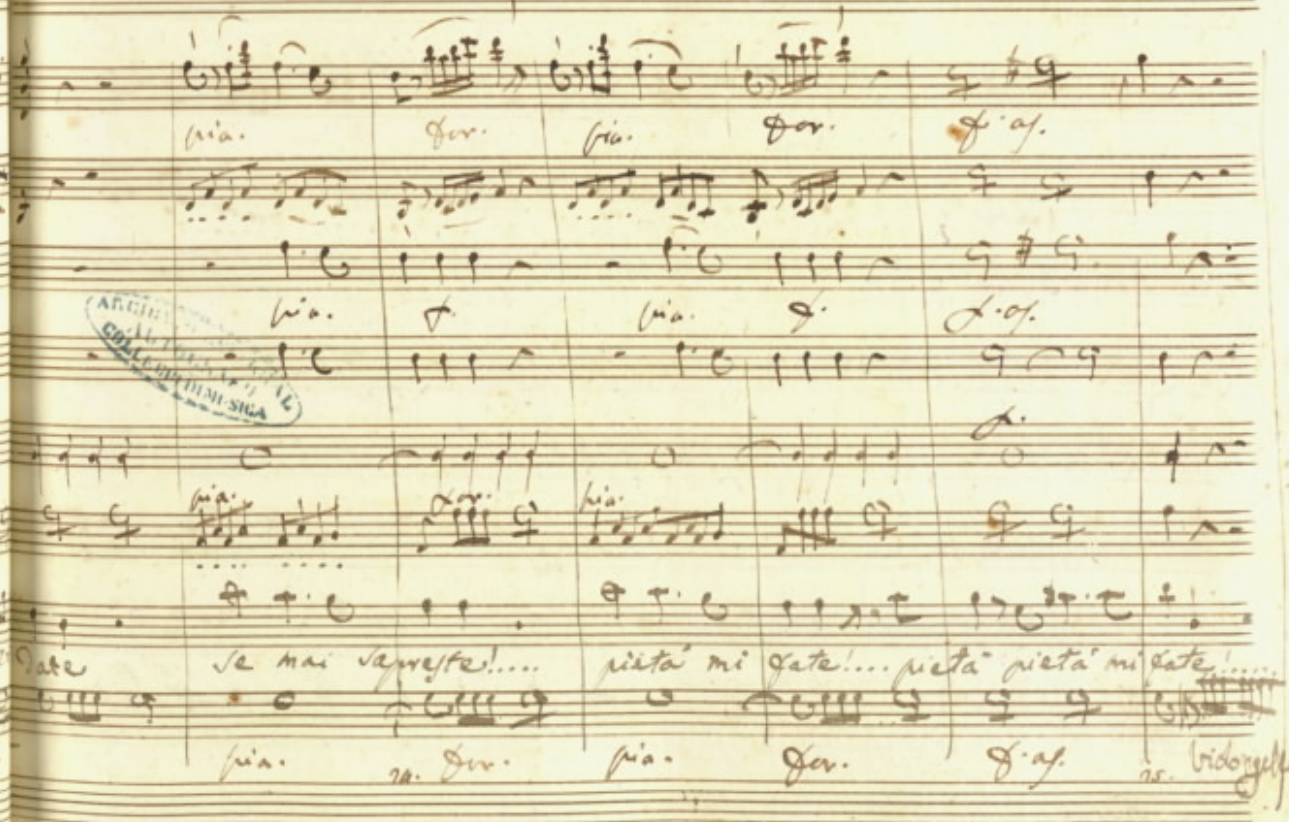
pia. for.

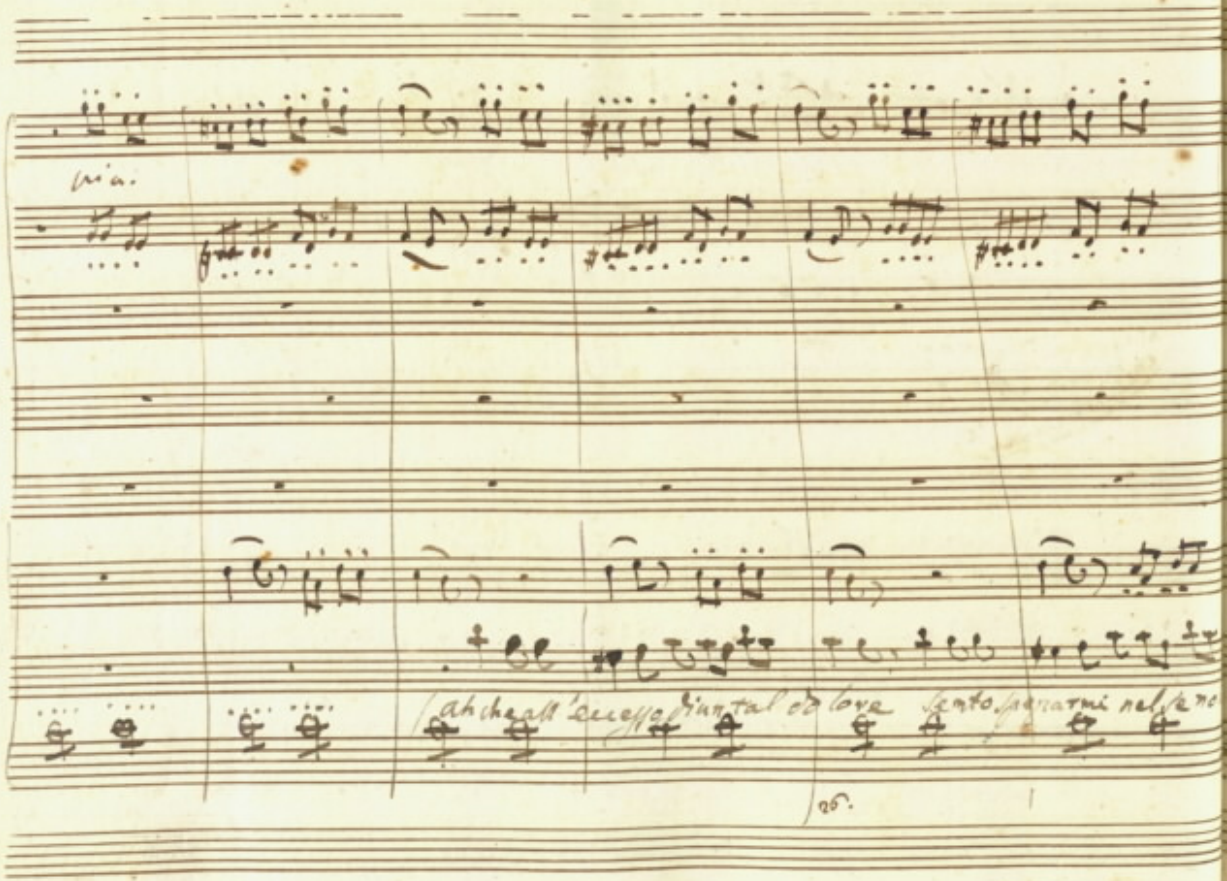
questo!....

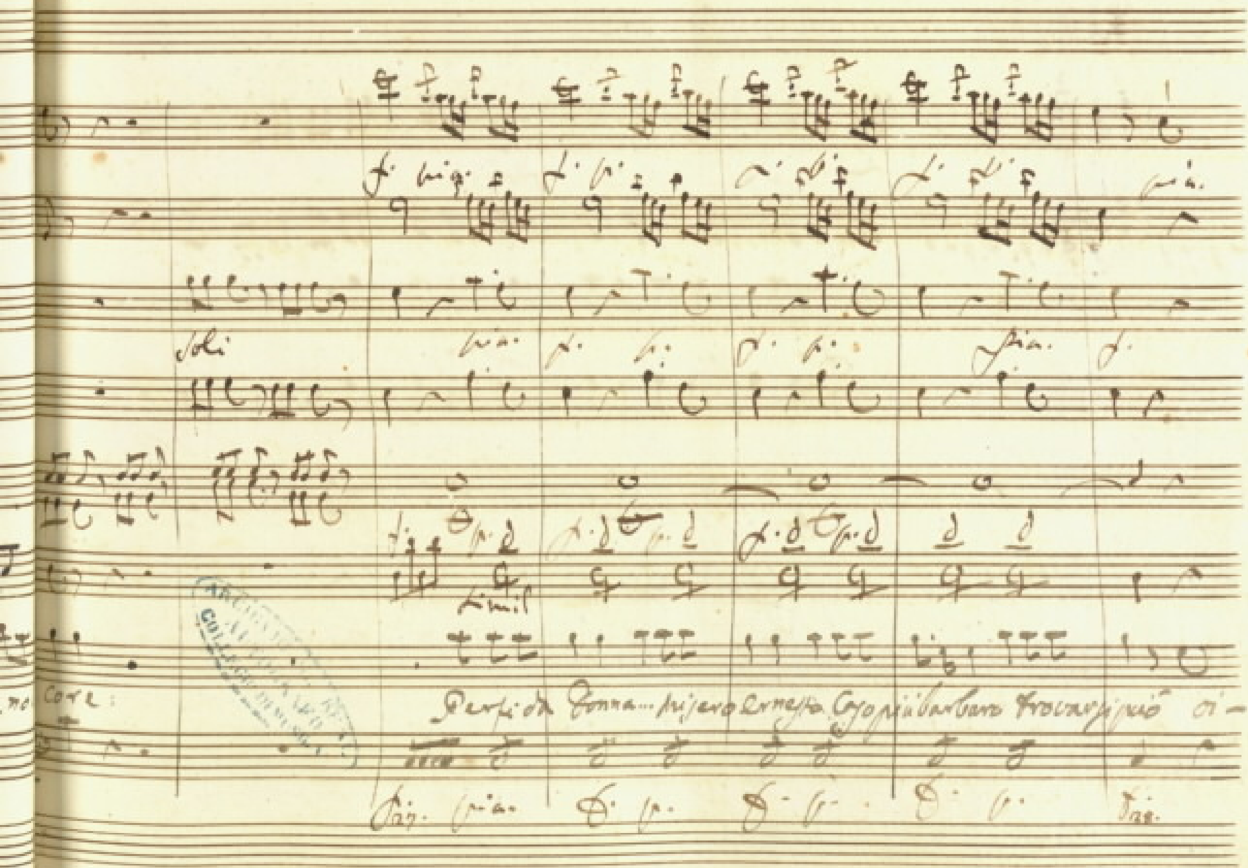
Nò dell' ingrata non vi fidate nò nò nò non vi Date

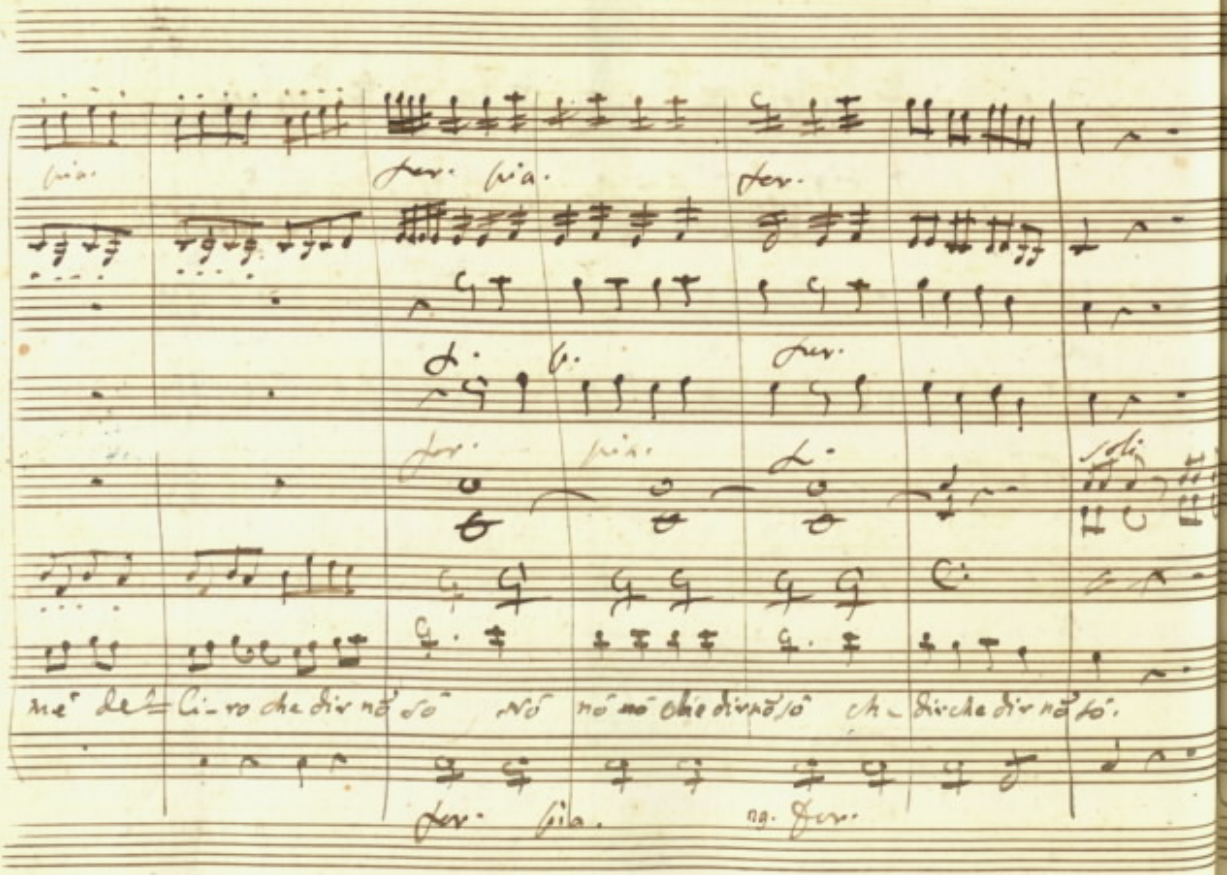
for. pia. for.

22. 23.


Se mai sapreste!....
pietà mi fate!....
pietà pietà mi fate!....


via.
ah che all'eccesso di un tal dolore sento spararmi nel seno core
26.


Soli
Perfida Donna... misero Ernesto Cosa più barbaro trovar si può ci-



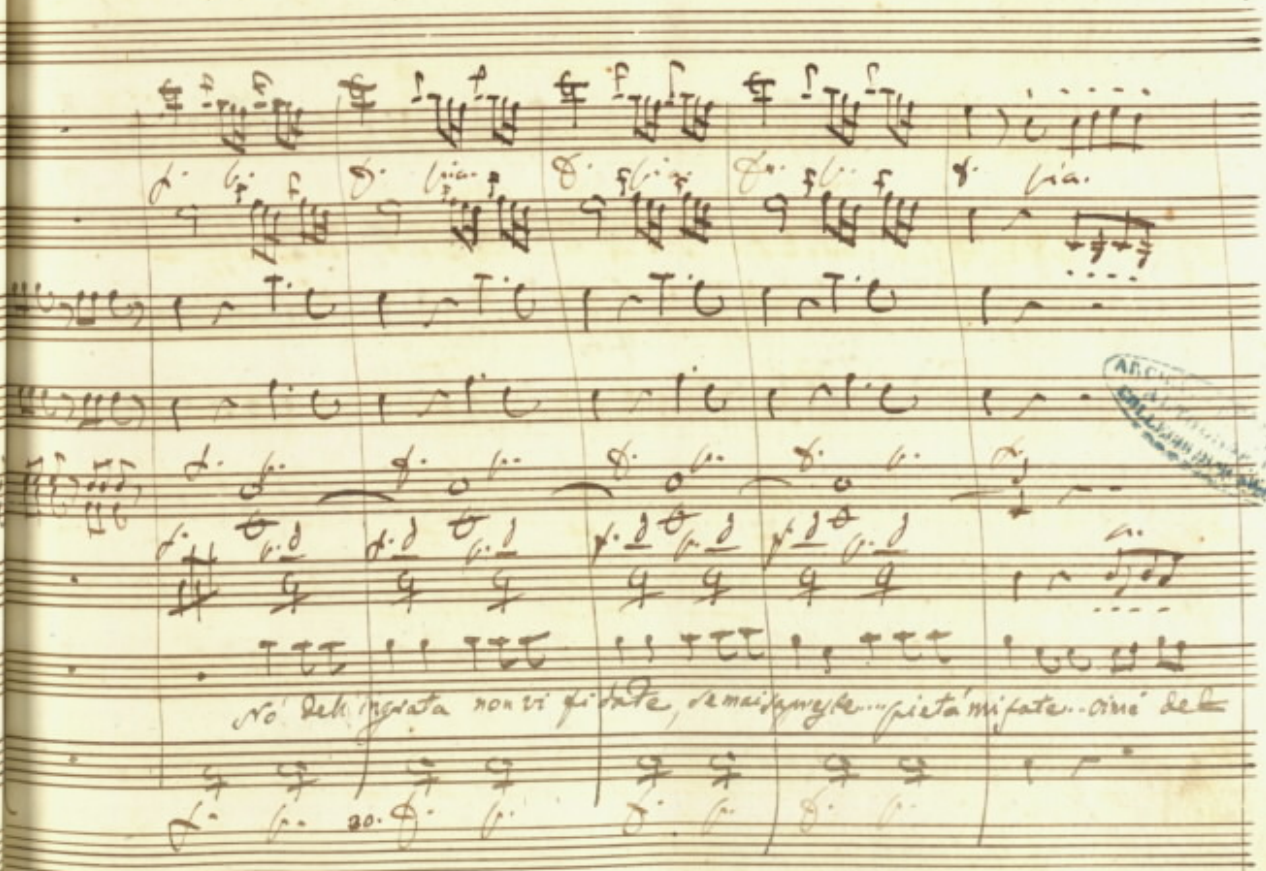
pia. for. pia. for.

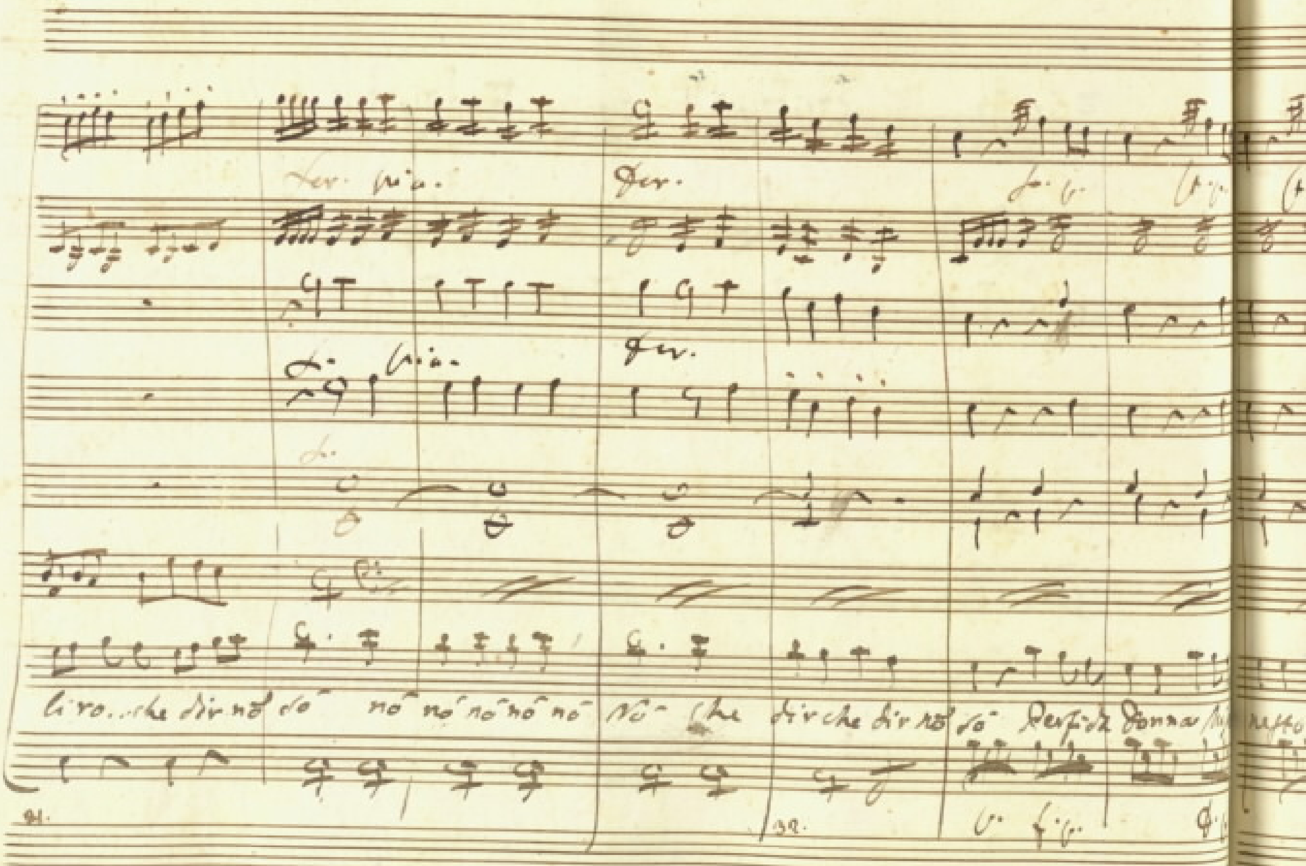
f. p. for.

for. pia. f. soli

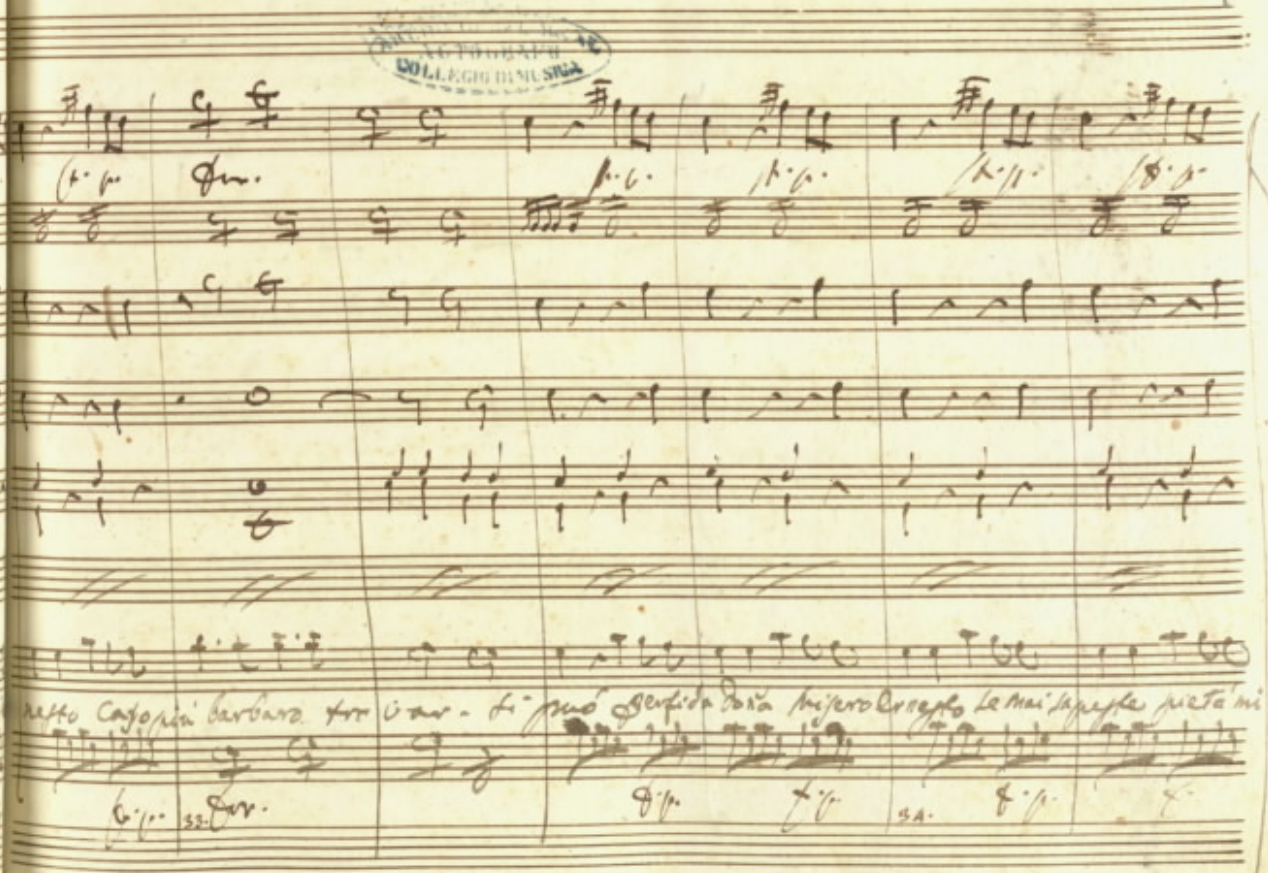
mè de= li-ro che dir nõ sò Nõ nõ nõ che dir nõ sò ch- dir che dir nõ sò.

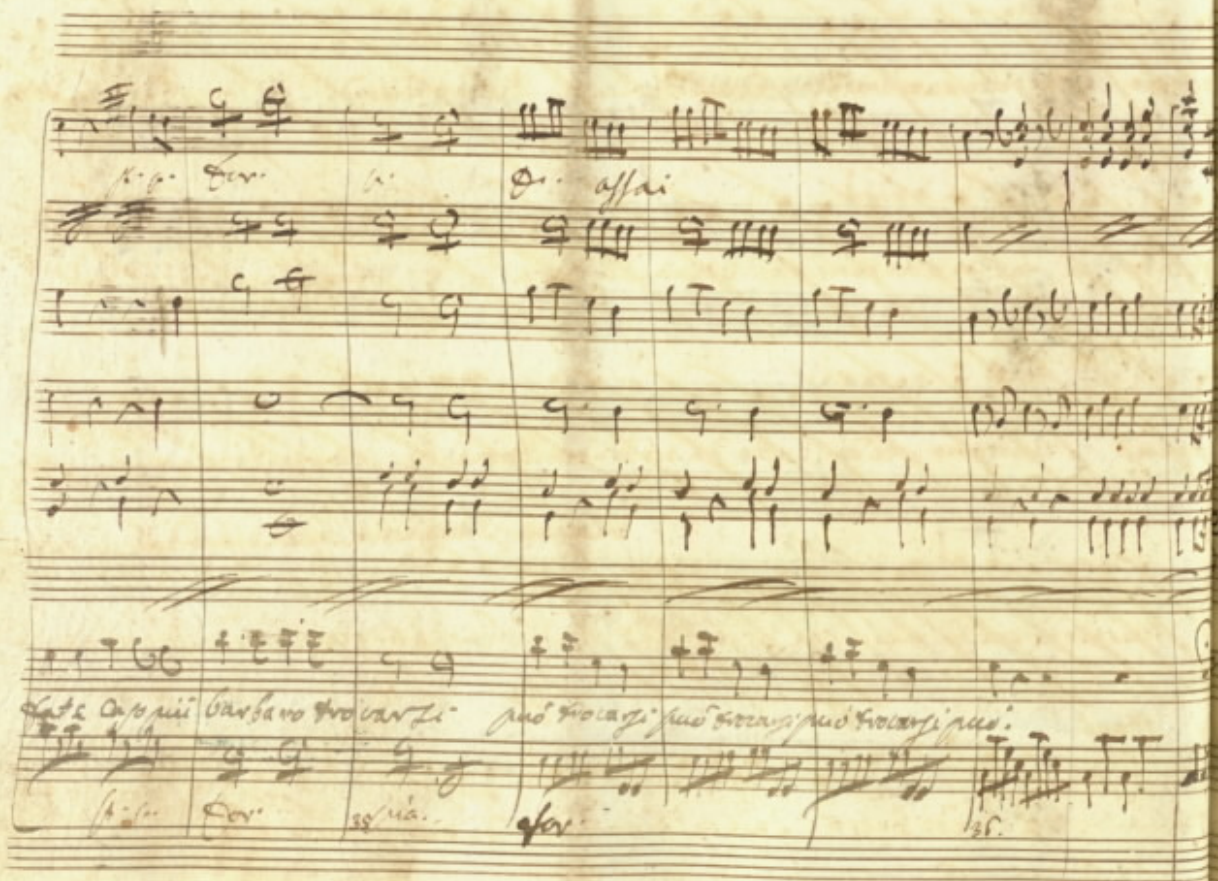
for. pia. ng. for.


Nó deh ingrata non vi fidate, se mai sapreste... pietà mi fate... cimé del


liro.. che dir no so no no no no no No che dir che dir no so Perfida donna

COLLEGIO DI MUSICA





Max: Ern:

raggio s'accetti pur l'impegno, ed ogni il caso tu non rispondi? che cos- hai son

Cont:

pronto a far per voi ciò che si voglia: all'opra e viva il caro amico all'

Max:

opra Andiamo che di tutto da noi più esattamente informato sarai.

Ern:

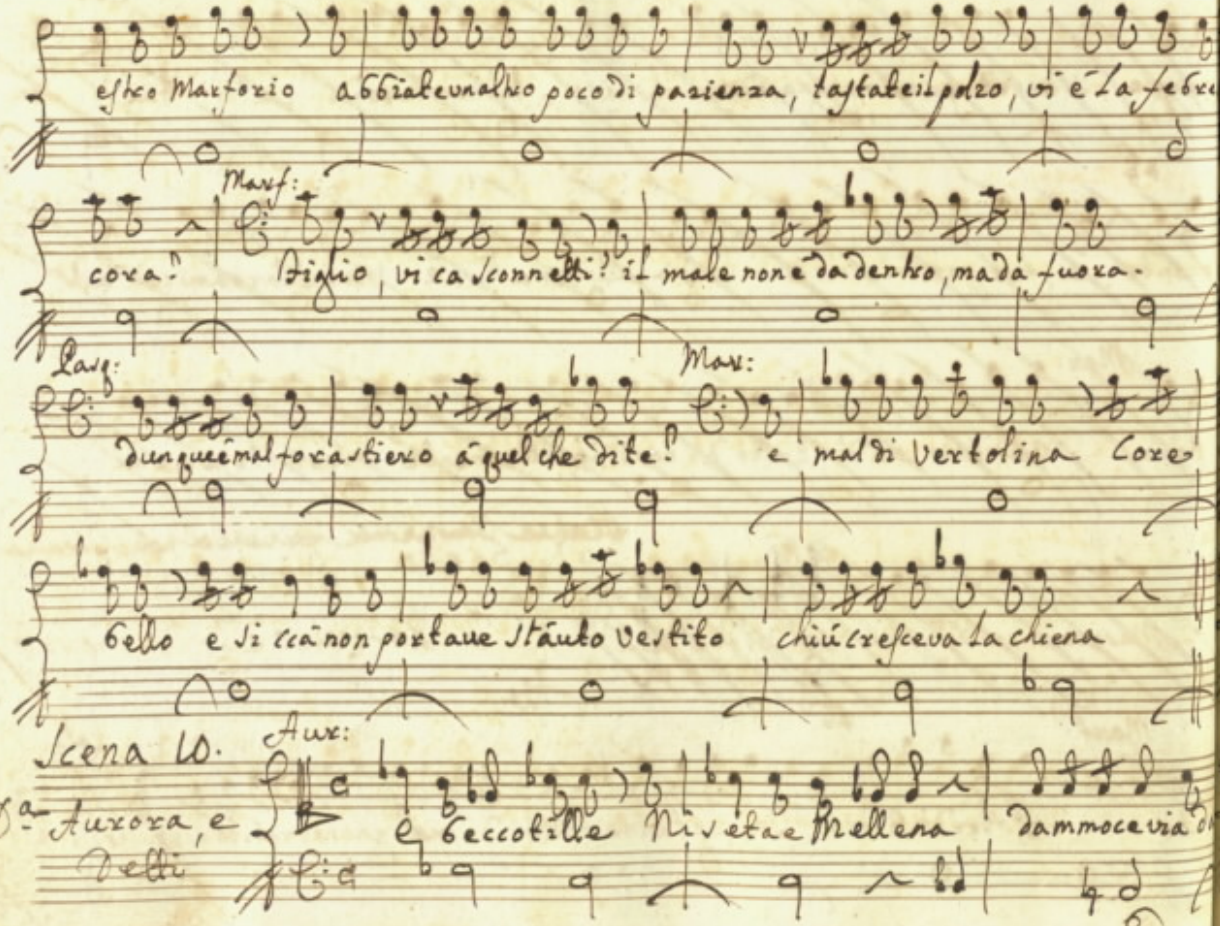
Misero al par di me chi vidde mai?

Scena 9.

D. Pasquino, e D. Marforio

Marf. Pasq:

Poter di Bacco saje cat'anno fatto di molignane vn abito per crescenza? e Ma=



estro Marforio abbiate un altro poco di pazienza, tastate il polzo, vi è la febre

Marf:

cora? Figlio, vi ca sconnetti? il male non è da dentro, ma da fuora.

Pasq:

dunque è mal forastiero à quel che dite?

Mar:

e mal di Vertolina Core

bello e si ccà non portaue stàuto vestito chiù cresceva la chiena

Scena 10.

Aur:

Da Aurora, e detti

e beccotille Nisetae Mellena dammoce via d

fare mo la Commeddia hà da principiare D. Pasqui che d'avite Site stato sciac=

vite Marf: e che buo avere Aur:

te l'anno buono buono intommacato Nigrisso, e che pie=

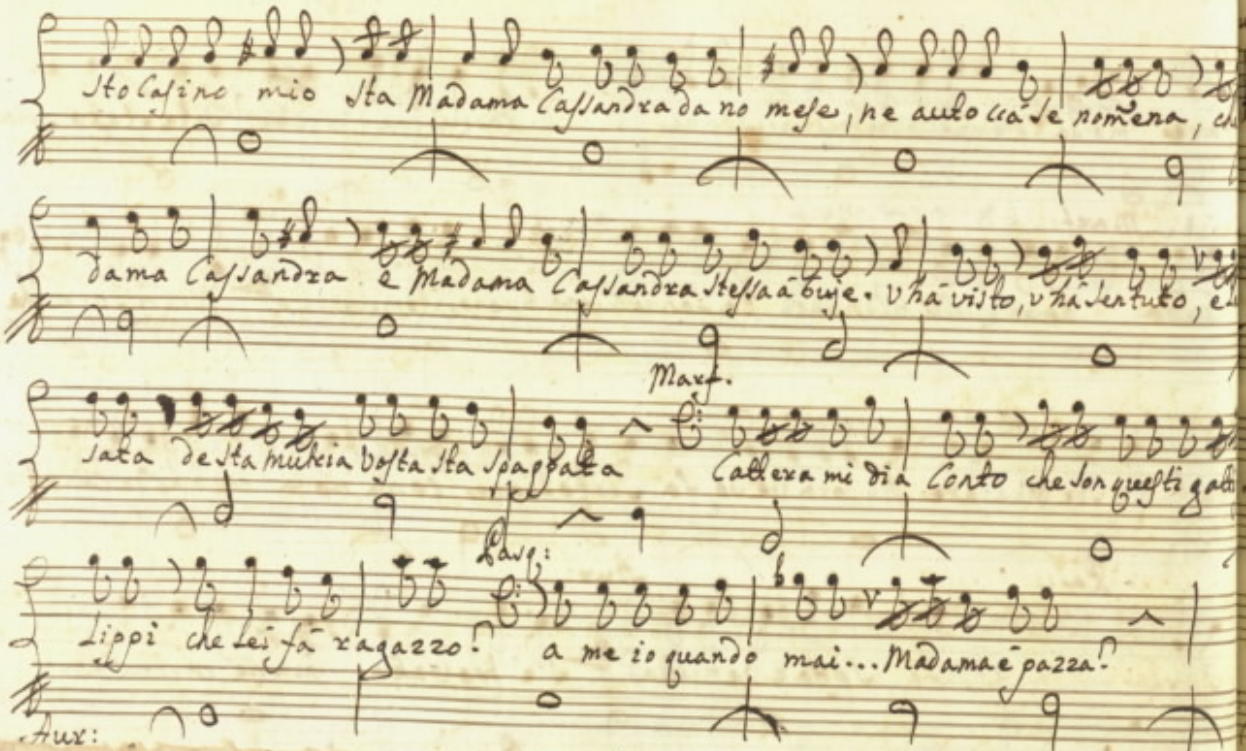
tà! ma ste Mazzate Aurora ve vò fà Scotoliare co na nova che v'hà da conso=

Pasq: Aur:

lare che la sposa e venuta? s'è trovata. ma nè chesta la

Pasq: Aur:

nova Vuje Madama Cassandra l'avite vista? Io nò ora vedite? a



Sto Casino mio Sta Madama Cassandra da no mese, ne auto cca se nomena, ch

dama Cassandra e Madama Cassandra stessa a buje. V ha visto, v ha sentuto, e

Marf.

sata de sta mukia vosta sta spappata Cattera mi dia Conto che son questi gatti

Pasq:

Lippi che lei fa ragazzo? a me io quando mai... Madama e pazza?

Aur:

Pasq: Marf: Pasq:

anze de chiù te mannasto viglietto a me meglio Leggiamolo Lo Voglio Leggere

Marf:

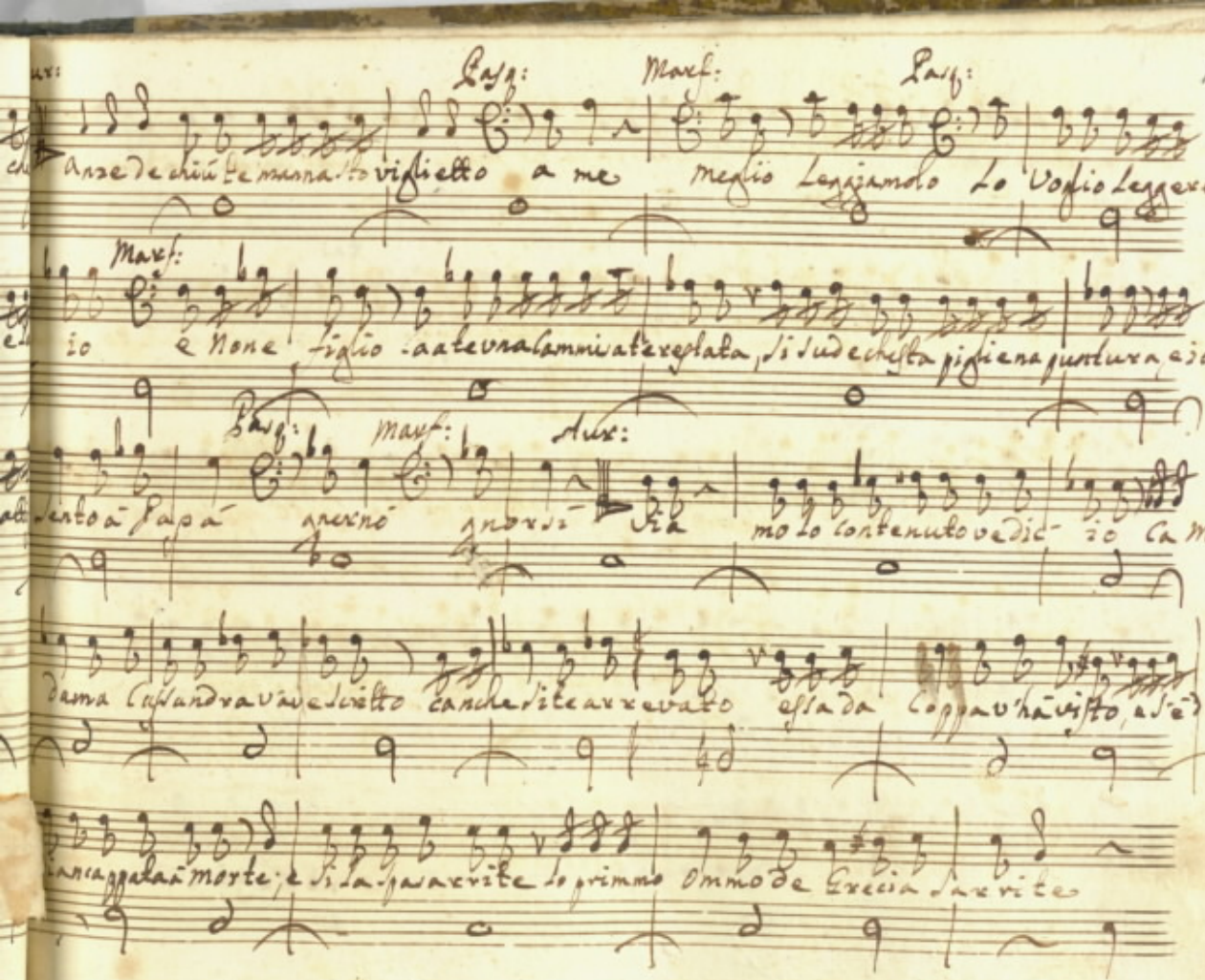
io e None figlio caate vna Cammisa te restata, si sude chesta pigliena puntura, e io

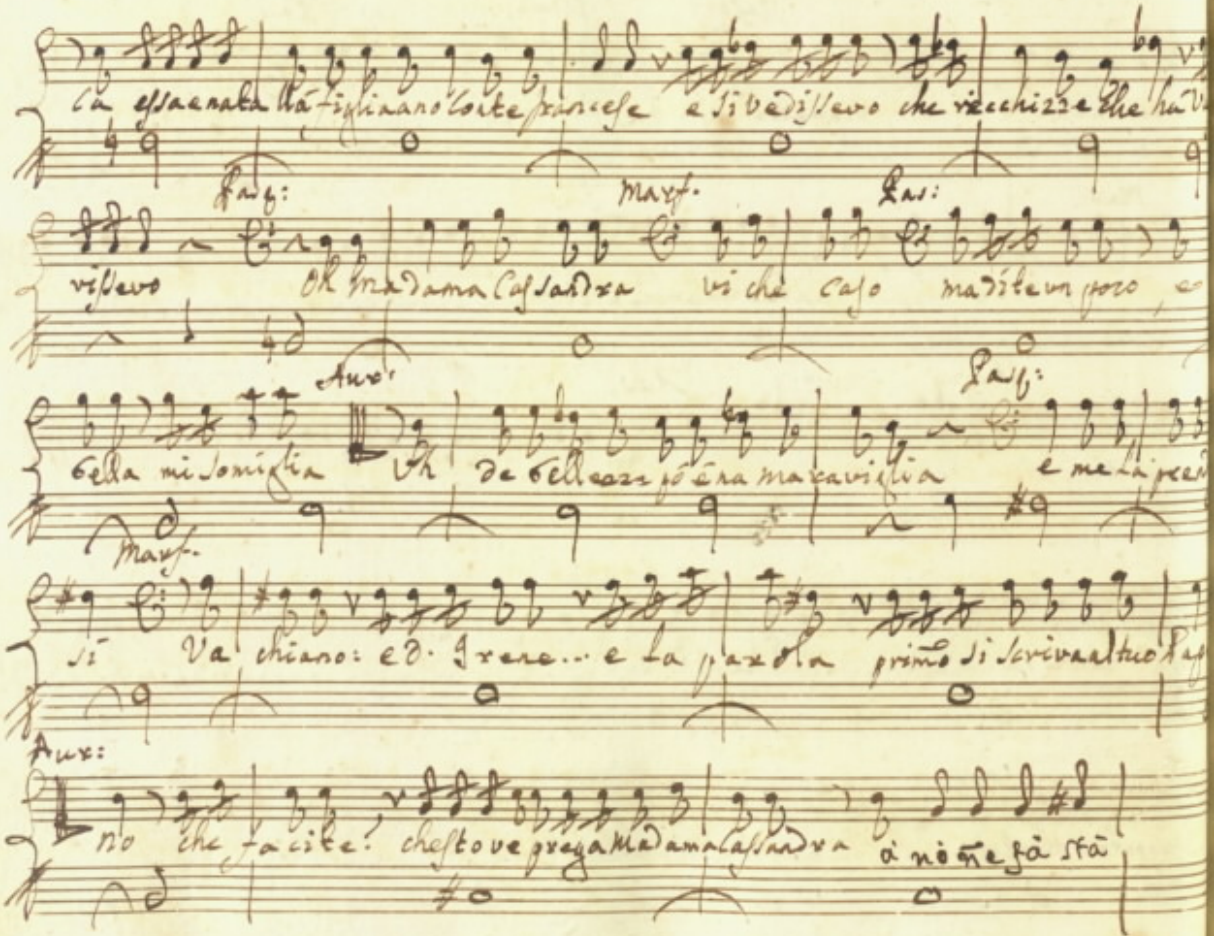
Pasq: Marf: Aur:

sento a Papà gnerno gnorsi sia mo lo contenuto ve dic io Ca Ma=

dama Cassandra va ve scritto canche site arrevato essa da Coppa v'ha visto, e s'è V=

ancappata a morte; e si la spasarrite lo primmo Ommo de Grecia sarrite





ca essa e nata llà figlia ano Conte francese e si vedissevo che ricchizze che hà v

Pasq: Marf. Pas:

vissevo Oh Madama Cassandra vi che caso ma dite un poco, e

Aur: Pasq:

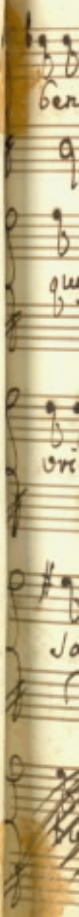
bella mi somiglia Oh de belleezze pò ẽ na maraviglia e me la pren

Marf.

si Va chiano: ed. Irene... e la parola primo si scriva al tuo Pap

Aur:

no che facite! chestove prega Madama Cassandra à nõ ñe fà stà



Pasq: Marf.

bene dille che tengo il cor tra chiaje e pene Oh Madama Cassandra e storia

Pasq: Aur:

questa da j mpazzia leggiamo il fatti festa Le voglio legger io sti celle=

Pasq:

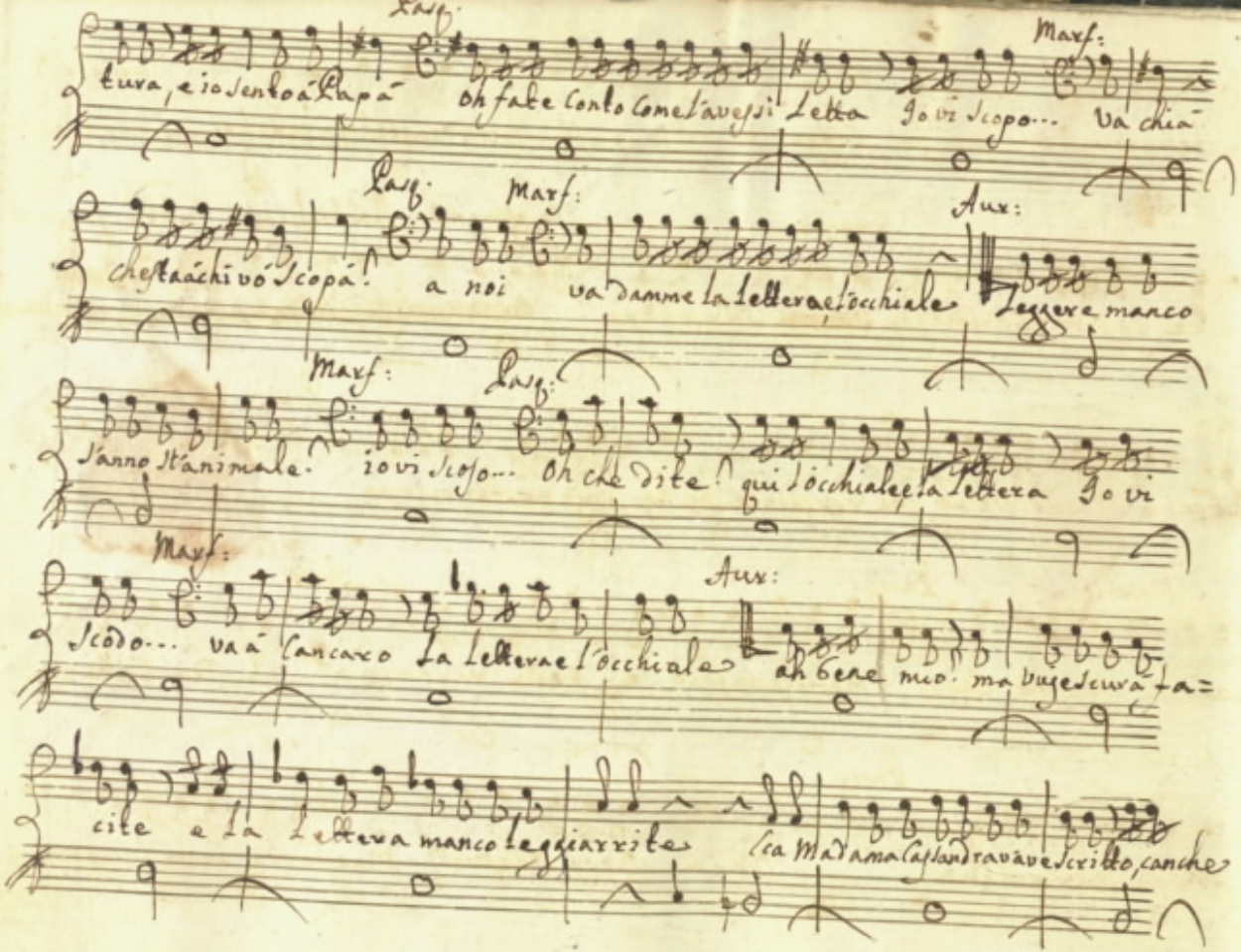
vrielle ve laggio da votare a mancanielle D. Marforio prestatemi l'occhiale, chi

Marf.

sà ci leggo meglio vi ca vna Cammisa t'è restata, si sude chesta, pigliana pun=

Pasq:

tura e io sento à Papà Oh fate conto come l'avessi letta Pillole...



Pasq: Marf:

tura, e io sento à Papà oh fate conto come l'avessi letta Io vi scopo... Va chià

Pasq: Marf: Aux:

che stà à chi vò scopà! a noi va damme la lettera e l'occhiale leggere manco

Marf: Pasq:

s'anno st'animale! io vi scoso... Oh che dite! qui l'occhiale e la lettera Io vi

Marf: Aux:

scodo... va à cancaro la lettera e l'occhiale ah bene mio! ma vuje scurà fa=

cite e la lettera manco leggiarrite Ca Madama Cassandra va ave scritto, canche

sitearrivato essa da Coppa v'hà visto e s'è d'uscia ncappata à morte, e si la sposar=

Grecia

Ca essa e nata llà figlia ano Conte fran=

rite lo primmo ommo de ~~[illegible]~~ Sarrite ~~[illegible]~~

Pasq:

trese e si vedisseuo che recchizze che hà vuje restarrisevo Oh Madama Cas=

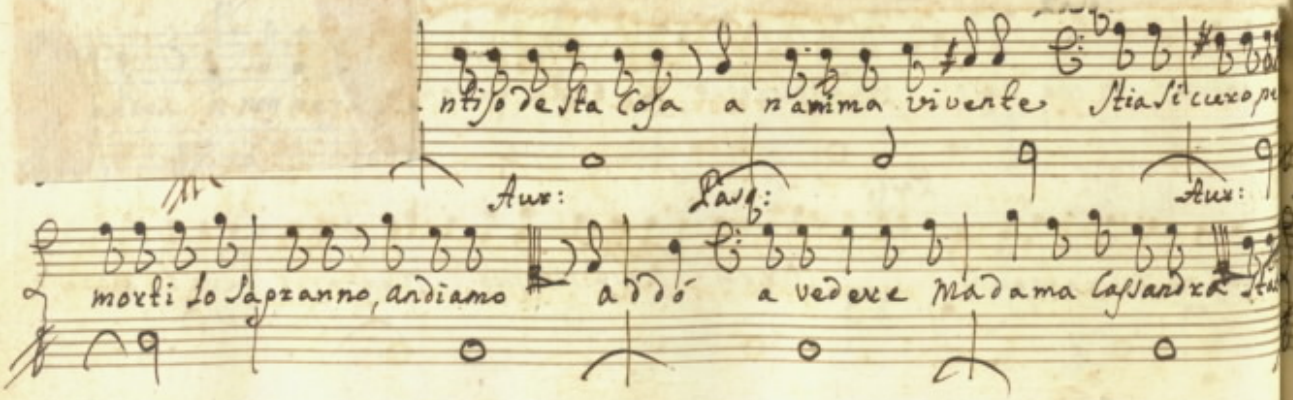
Marf: Pasq: Aur:

sandra Vi che Caso ma dite un poco, e bella? mi somiglia Vh de bellezze

Pasq:

pò è na maraviglia Orsù Orsù Maestro D. Marforio leva le pezze, e

(ARCHIVO ... COLLEGIO DE ...)



ntiso de sta Cosa a nanima vivente Stia si curo pe

Aur: Pasq: Aur:

morti lo sapranno, andiamo addó a vedere Madama Cassandra Sta

rore, á chella manco l'aria la vede, chisto é luso de lo paese sujo Ma le Zi=

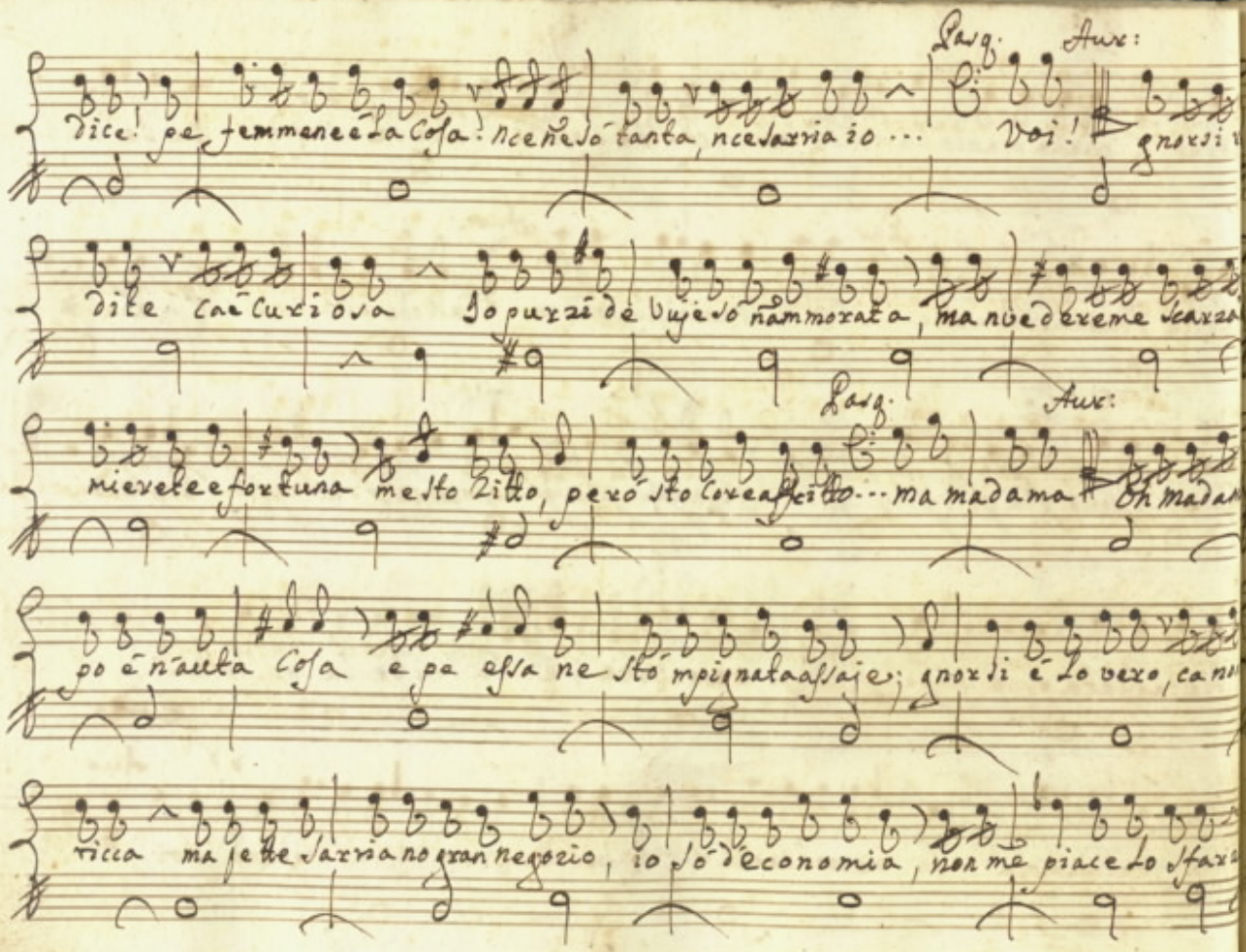
Pas: Aur:

telle stanno ritirate Oh Madama Cassandra! ah che penzate!

a; resorvite, e fa cite la risposta

Pas: Marf. Aur:

facciamola in mezzo á tante spose non a vesse a restar digiuno poi! Oh che



Pasq. Aur:

dice! pe femmene e la cosa: nce ne so tanta, nce sarria io ... Voi! gnorsi

dite ca e curiosa Io purzi de vuje so nammorata, ma nve dereme scarza

Pasq. Aur:

mierete e fortuna me sto zitto, pero sto core affritto ... ma madama Oh madam

po e n'auta cosa e pe essa ne sto mpignata assaje; gnorsi e lo vero, ca no

ricca ma jette sarria no gran negozio, io so d'economia, non me piace lo sfarz

Pasq: Aur:

e chisto Core l'avarrisse tu schitto ma Madama Gonora... e Siente, e

Marf:

zitto che ogne qualitá toja mo te dirraggio no, la Lettera primmo si spe=

Pasq: Marf: Pasq: Aur:

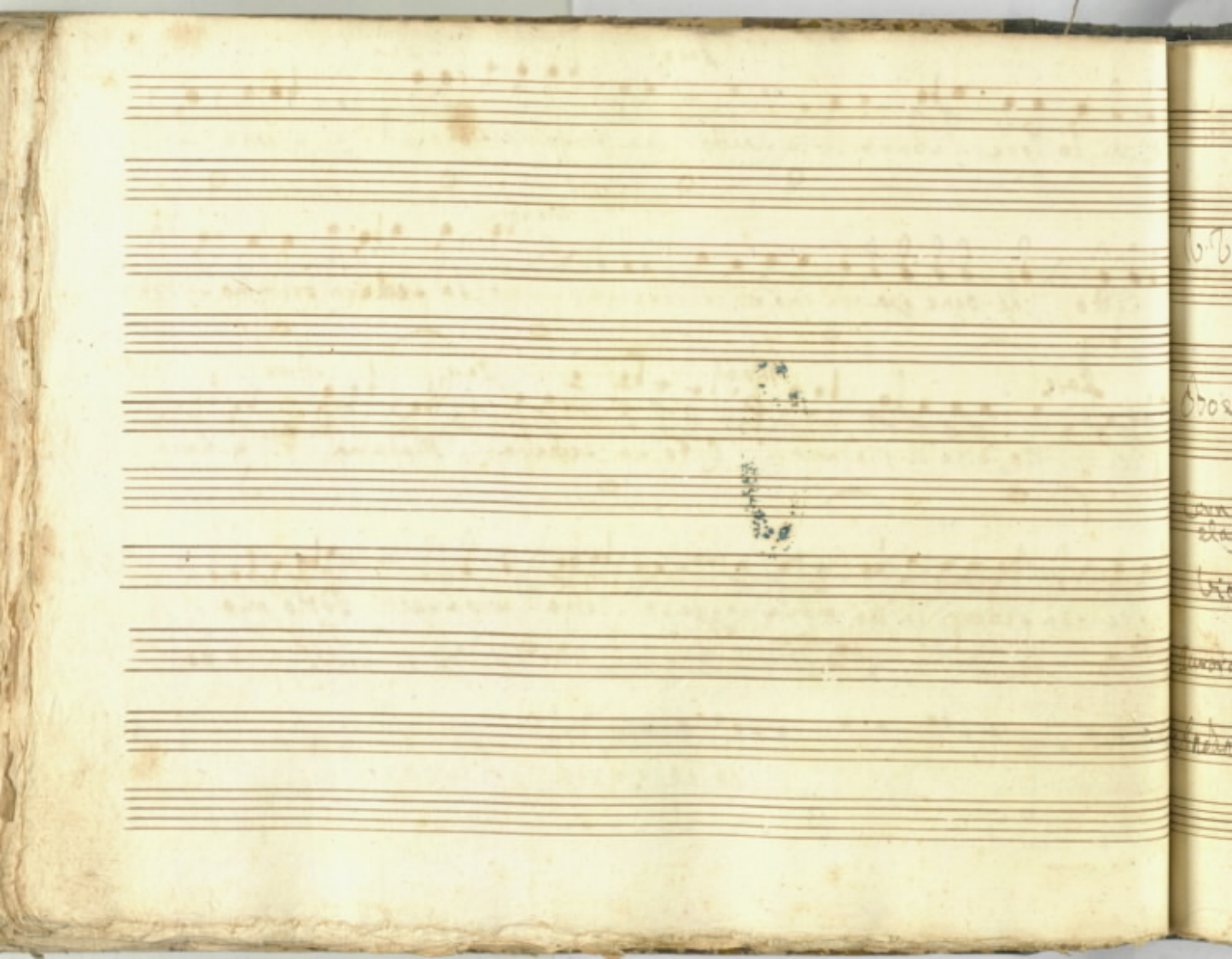
cifici no, dite di Madama... Ojgó la lettera... Madama;.. e Gona

notte! la lettera da ccá mo la leggo io. Statte buono a sentí, Ipolo mio

lettera da ccá mo la leggo io Statte buono a sentí

Segue Aria Aurora

aria.



Cl. 2.

pia.

pia.

Oboe.

Corni elafa.

Viola.

Legge.

Aurora.

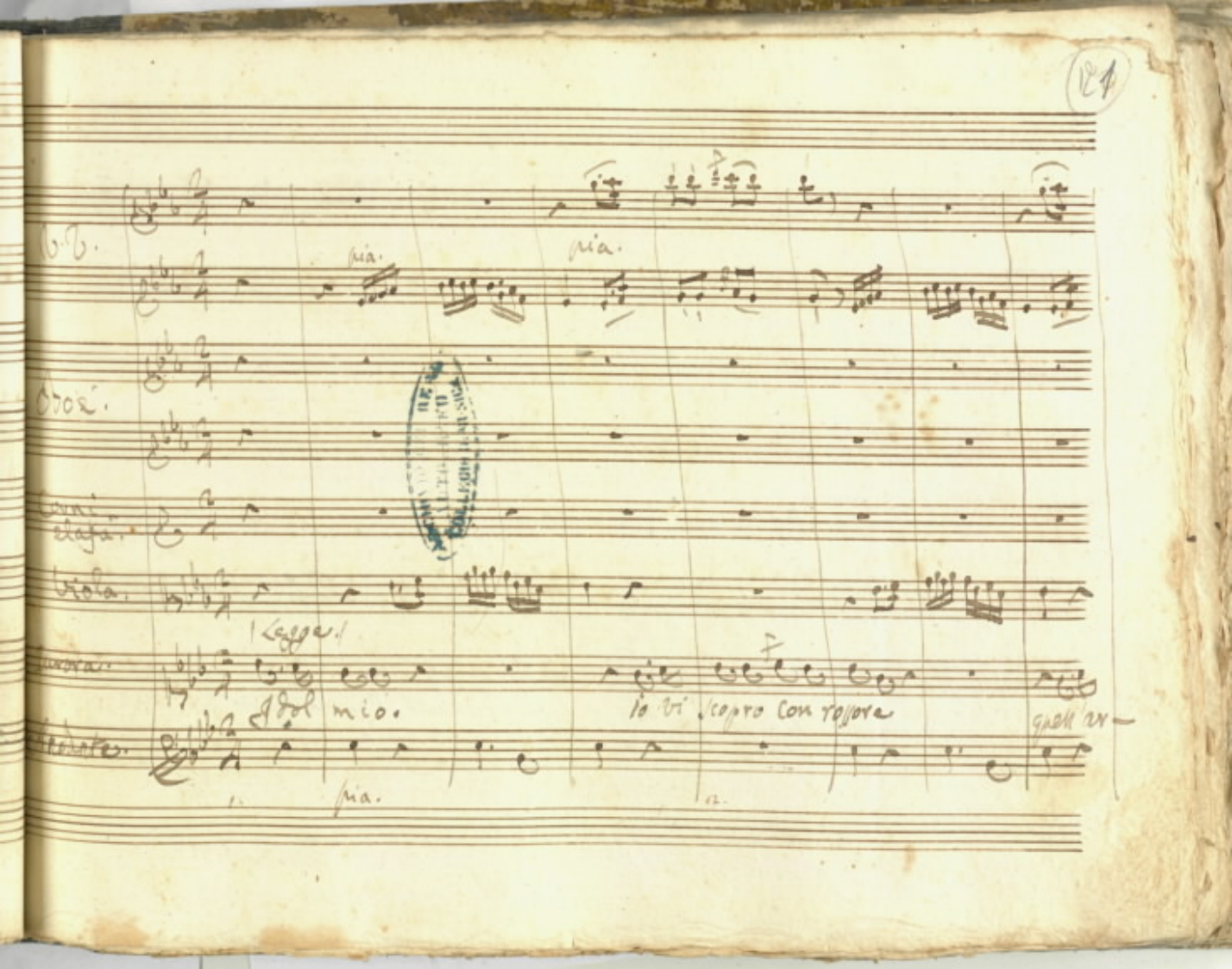
Adol mio.

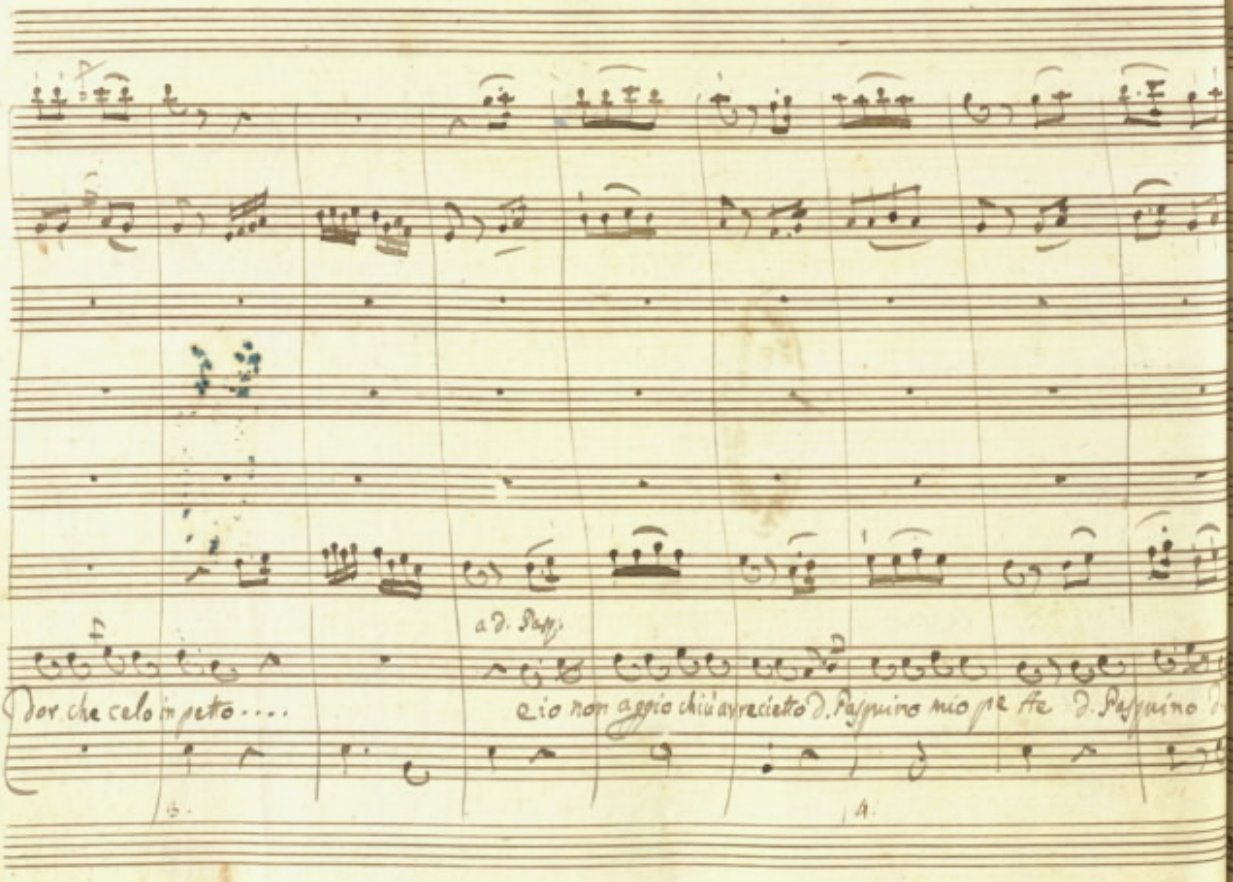
Io vi scopro con rossore

quell'ar-

Andante.

pia.





a D. Pasq.

dor che celo in petto....

e io non aggio chiù avrecietto D. Pasquino mio pe ste D. Pasquino d

3.

4.

122

Fer.

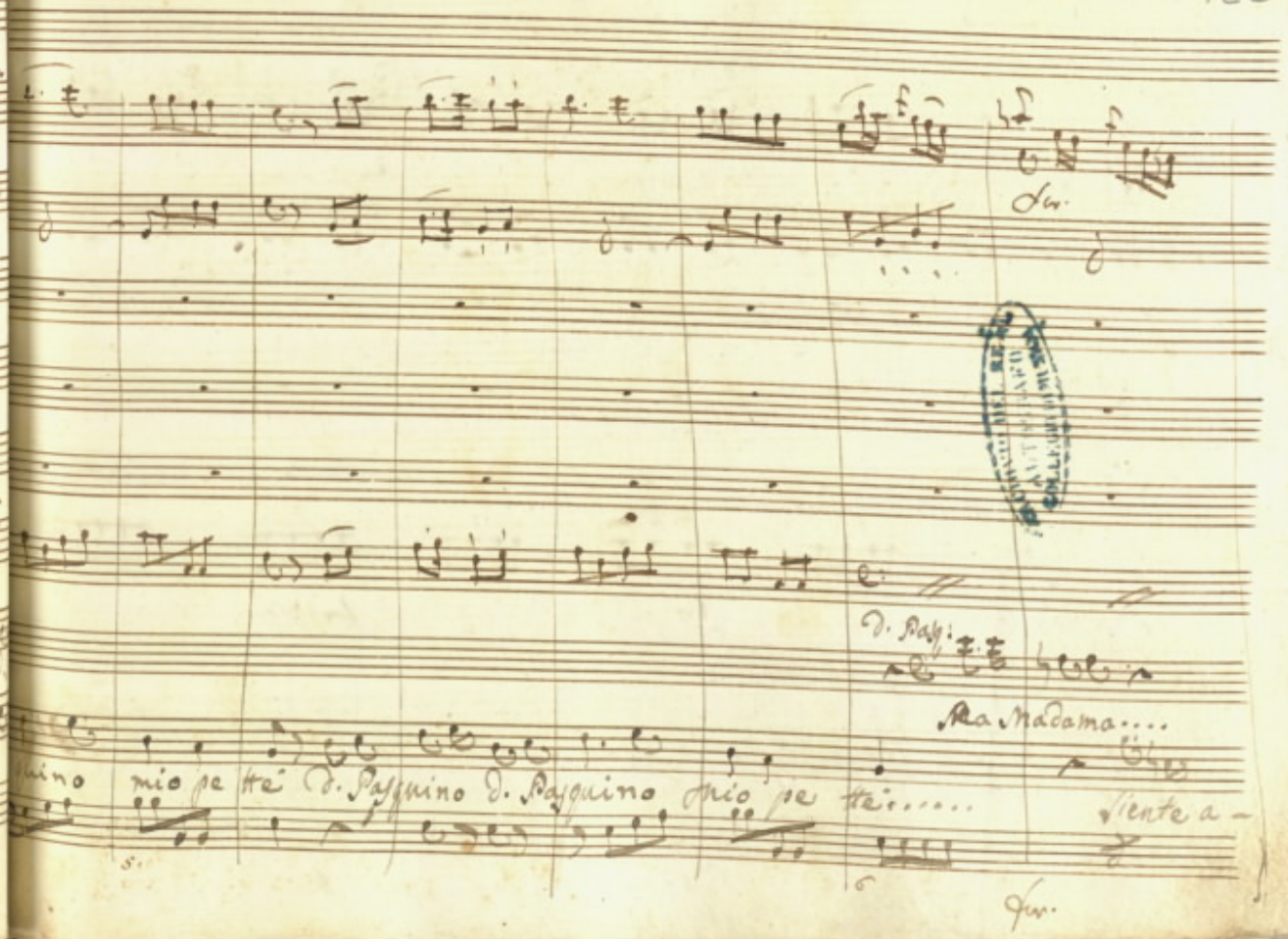
D. Pass:

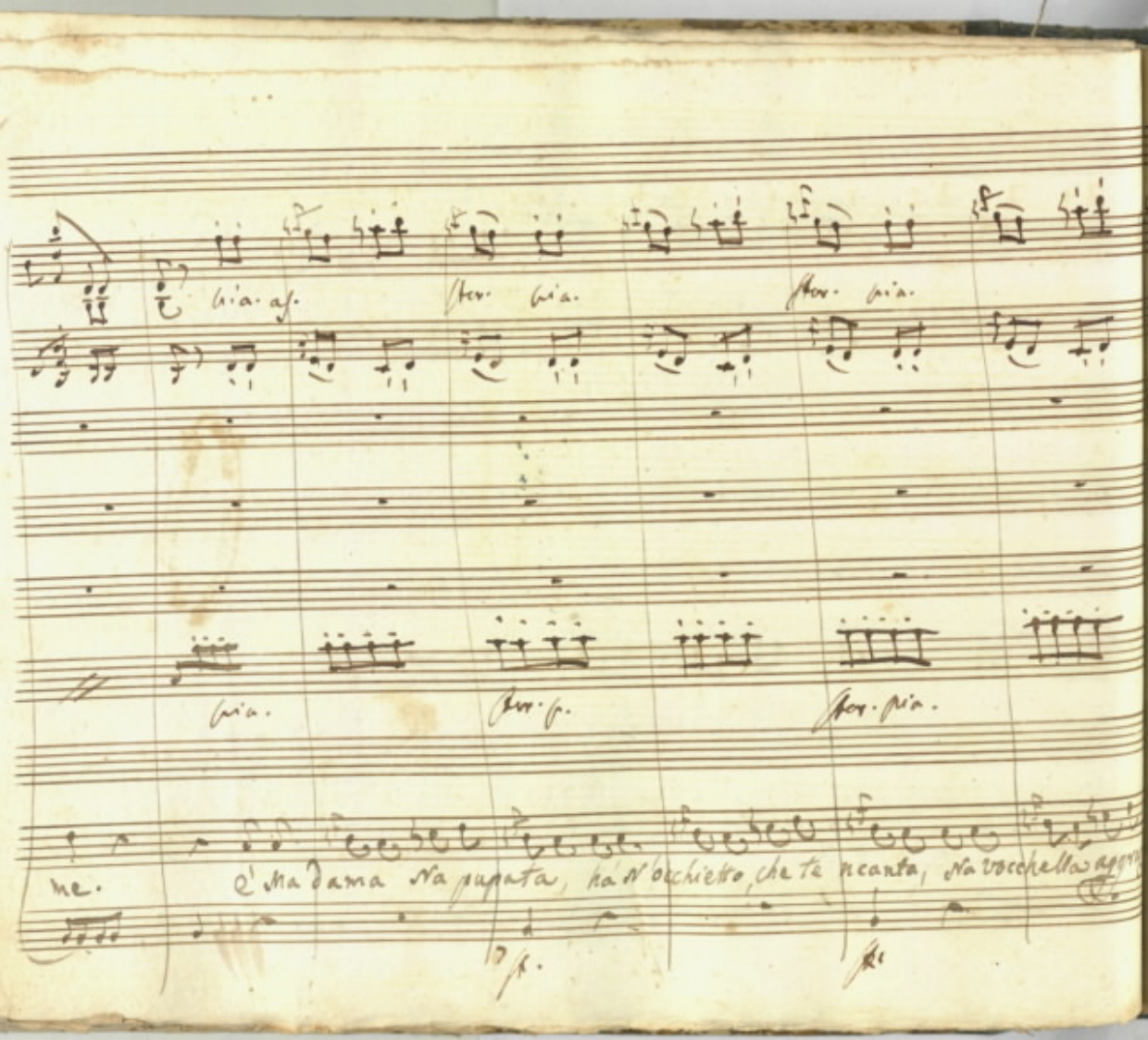
Ma Madama....

...uino mio pe tté D. Pasquino D. Pasquino mio pe tté.....

Siente a-

Fer.



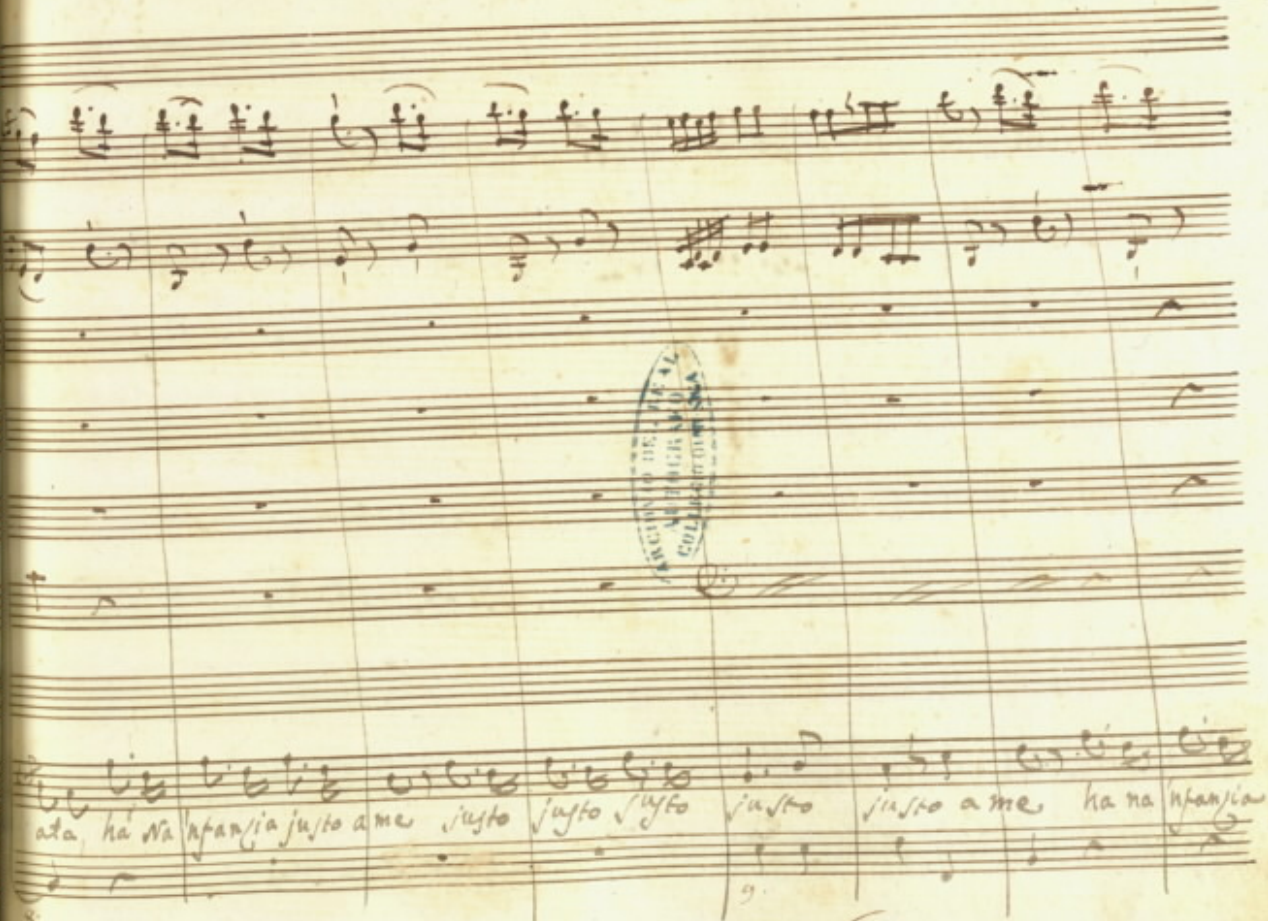


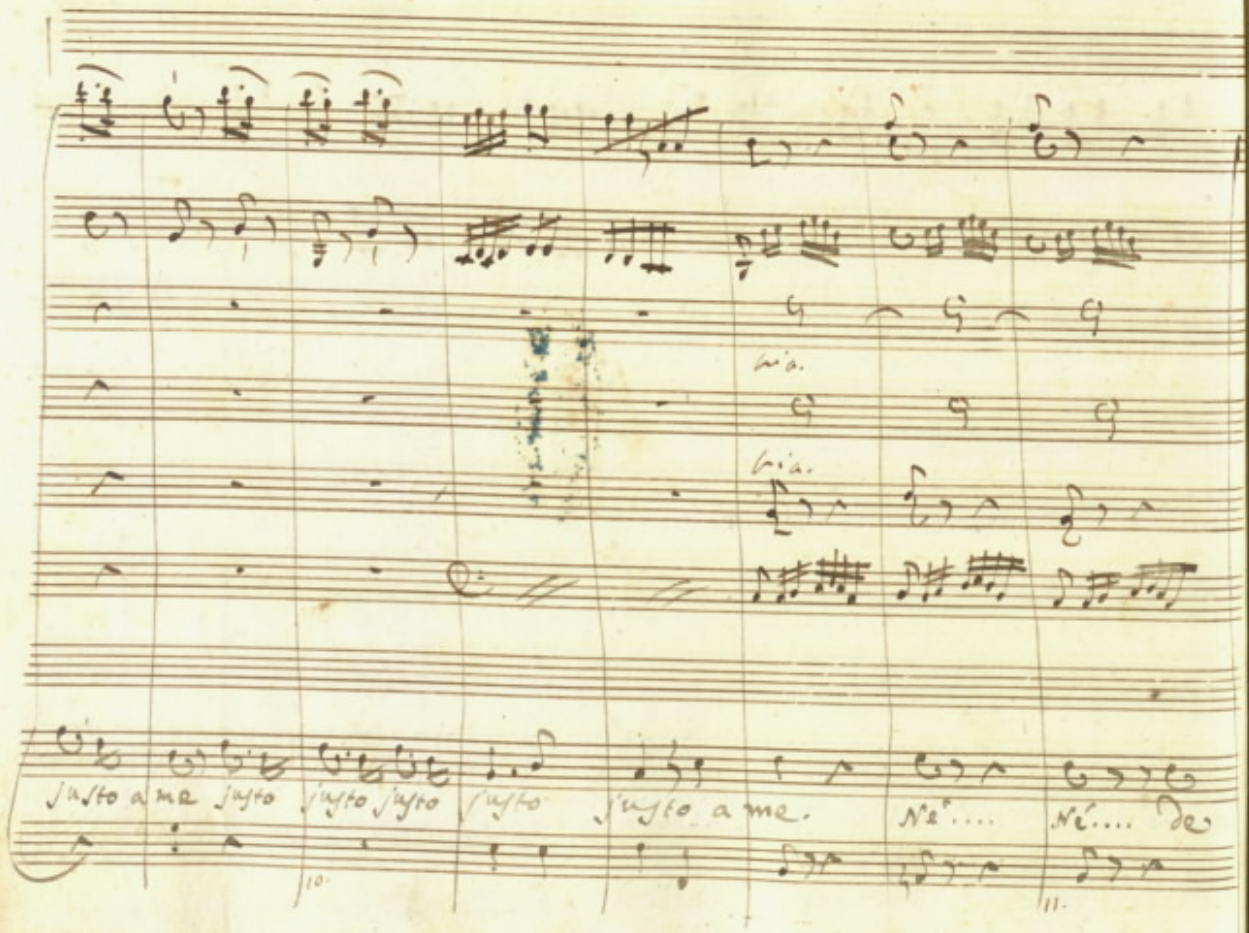
pia. as. Stor. pia. Stor. pia.

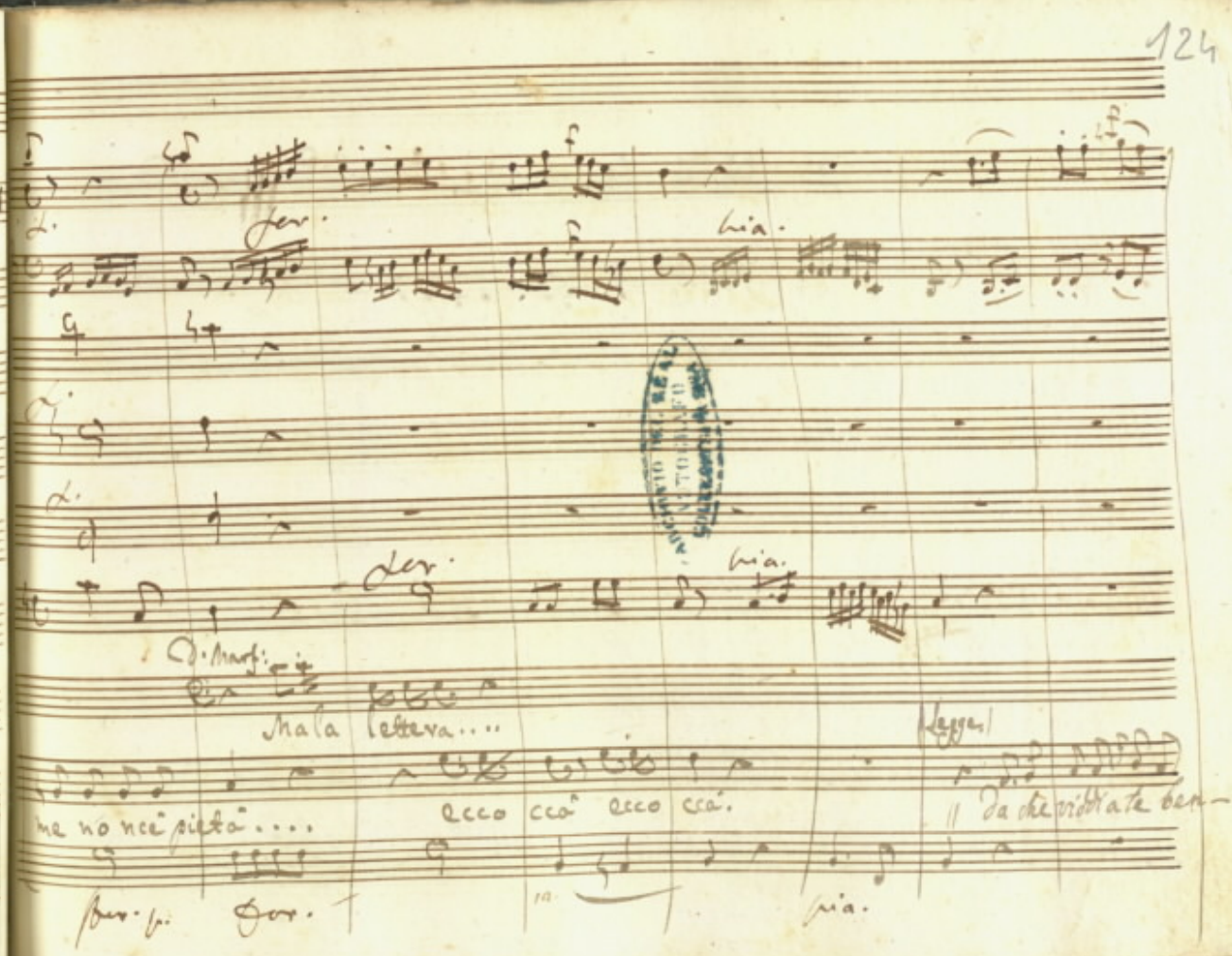
pia. Stor. p. Stor. pia.

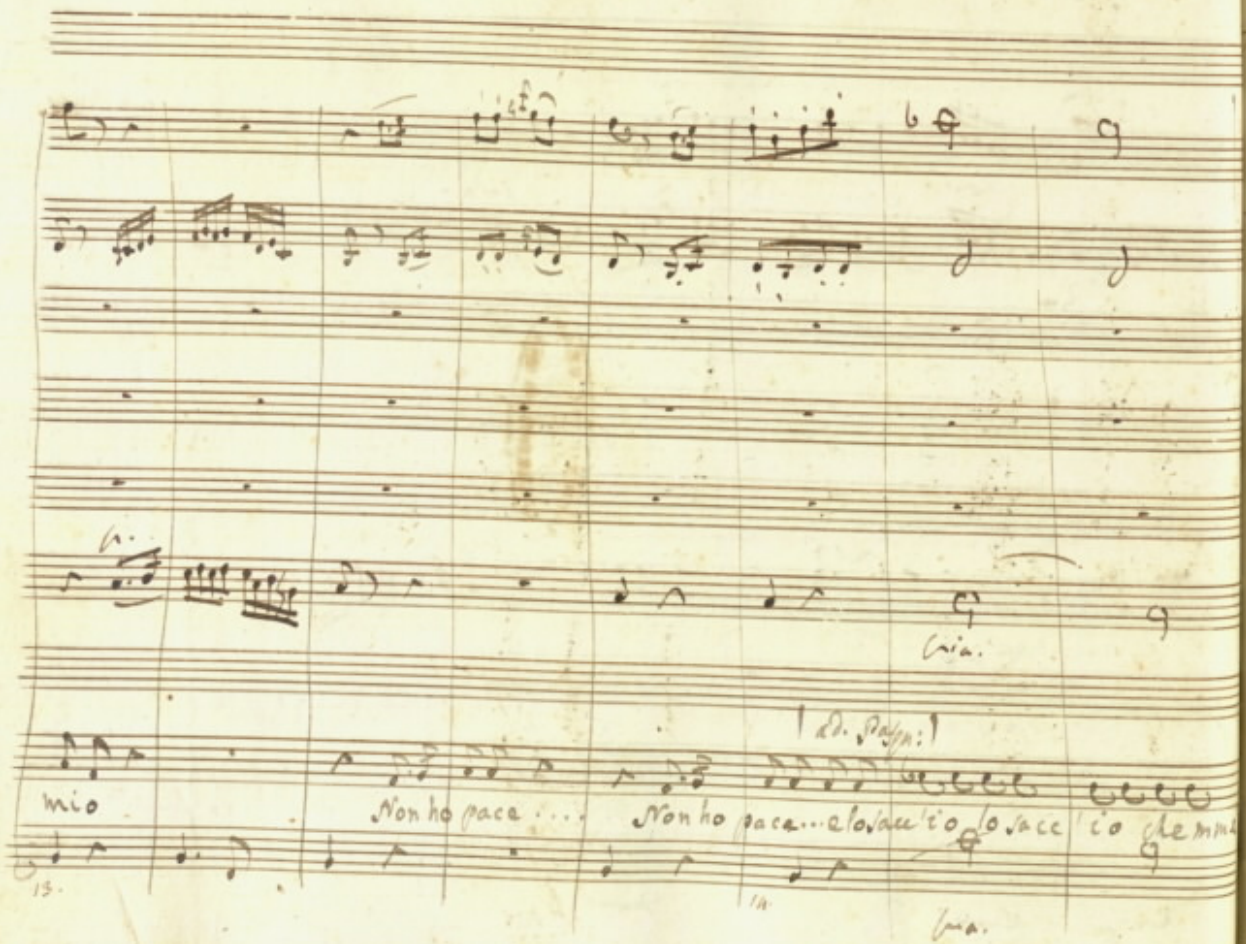
me. E' Madama Na pupata, ha N'occhietto, che te ncanta, Na vocchella aggra

ata


ata ha Na Nfanzia justo ame justo justo justo justo justo ame ha na Nfanzia


Justo a me Justo Justo Justo Justo Justo a me.
Ne.... Ne....


Fer.
Pia.
Fer.
Pia.
D. Marf.
Mala lettera....
Legge
me no ncè pietà....
ecco ccà ecco ccà.
Da che viddi a te ben-
Fer. p.
Fer.
Pia.



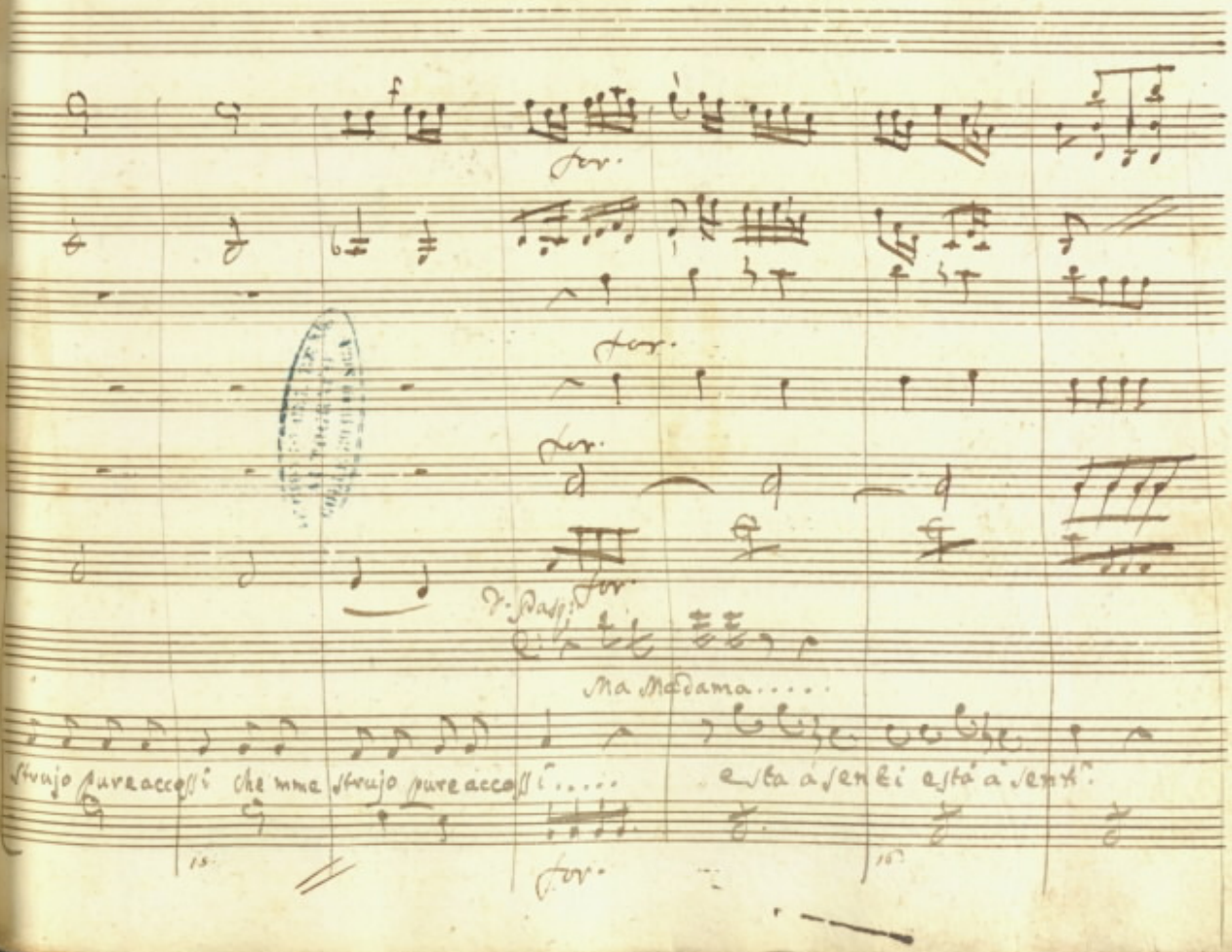
Cria.

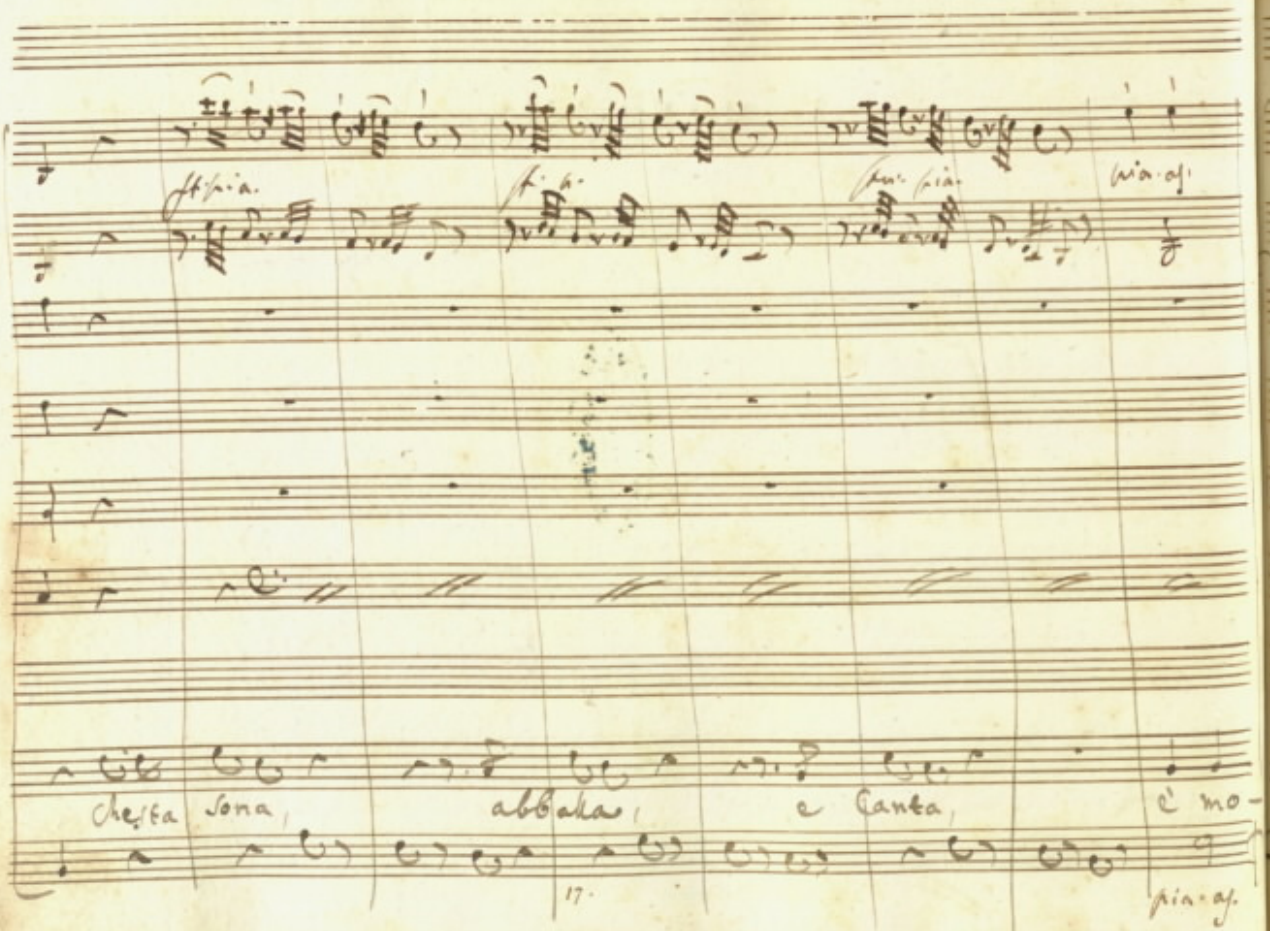
Ad. Passn:

mio Non ho pace ... Non ho pace ... e lo sacc'io lo sacc'io che mme

13. 14.

Cria.


for.
for.
for.
for.
V. Pass:
Ma Madama.....
strujo pure accossi che mme strujo pure accossi.....
esta a senti esta a senti.
for.



ff. pia.

ff. p.

pia. as.

chesta sona, abballa, e Canta, è mo-

17.

pia. as.

for.

pia.

pia.

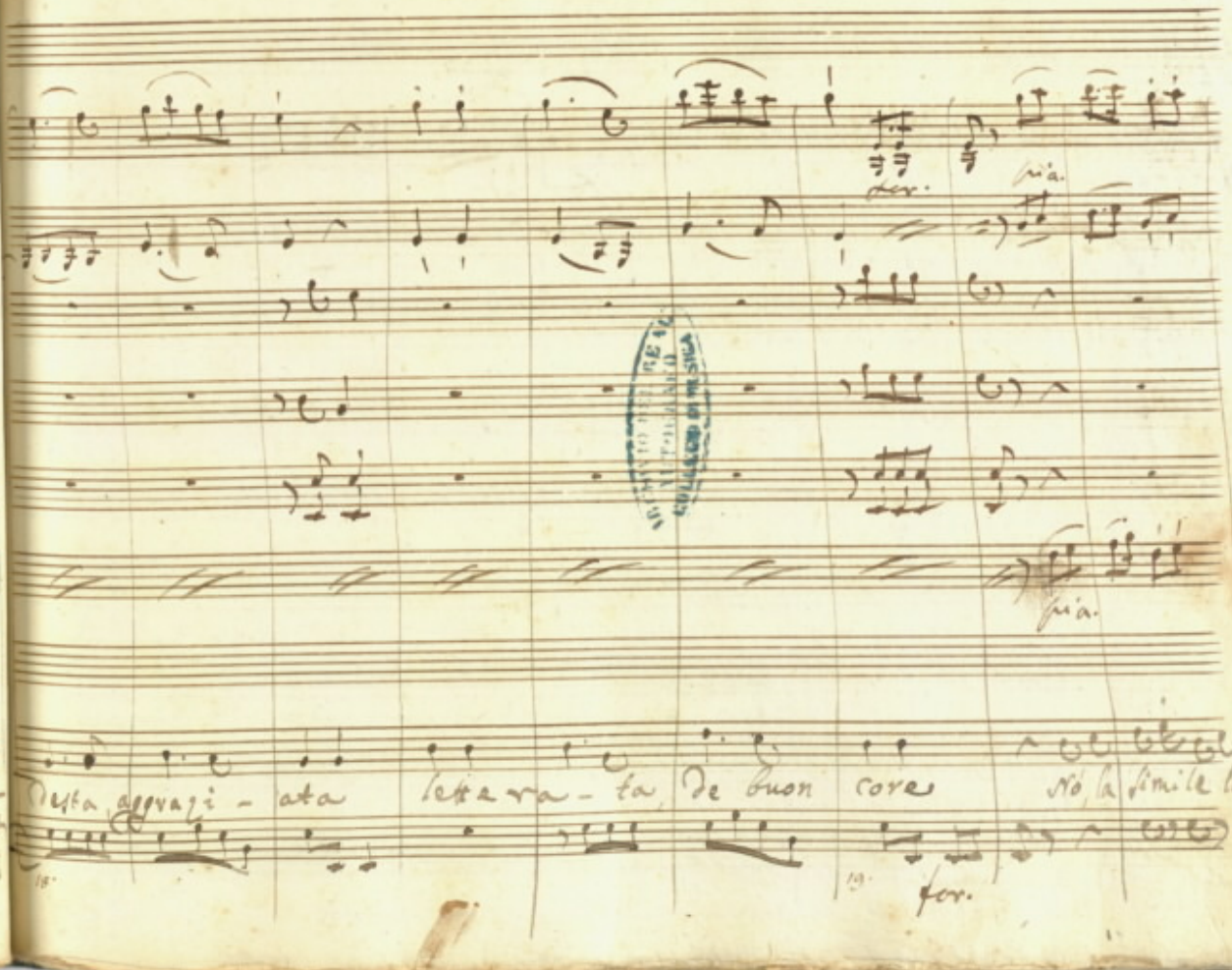
Desta aggrazi - ata lettera - ta, de buon core Nò, la simile la

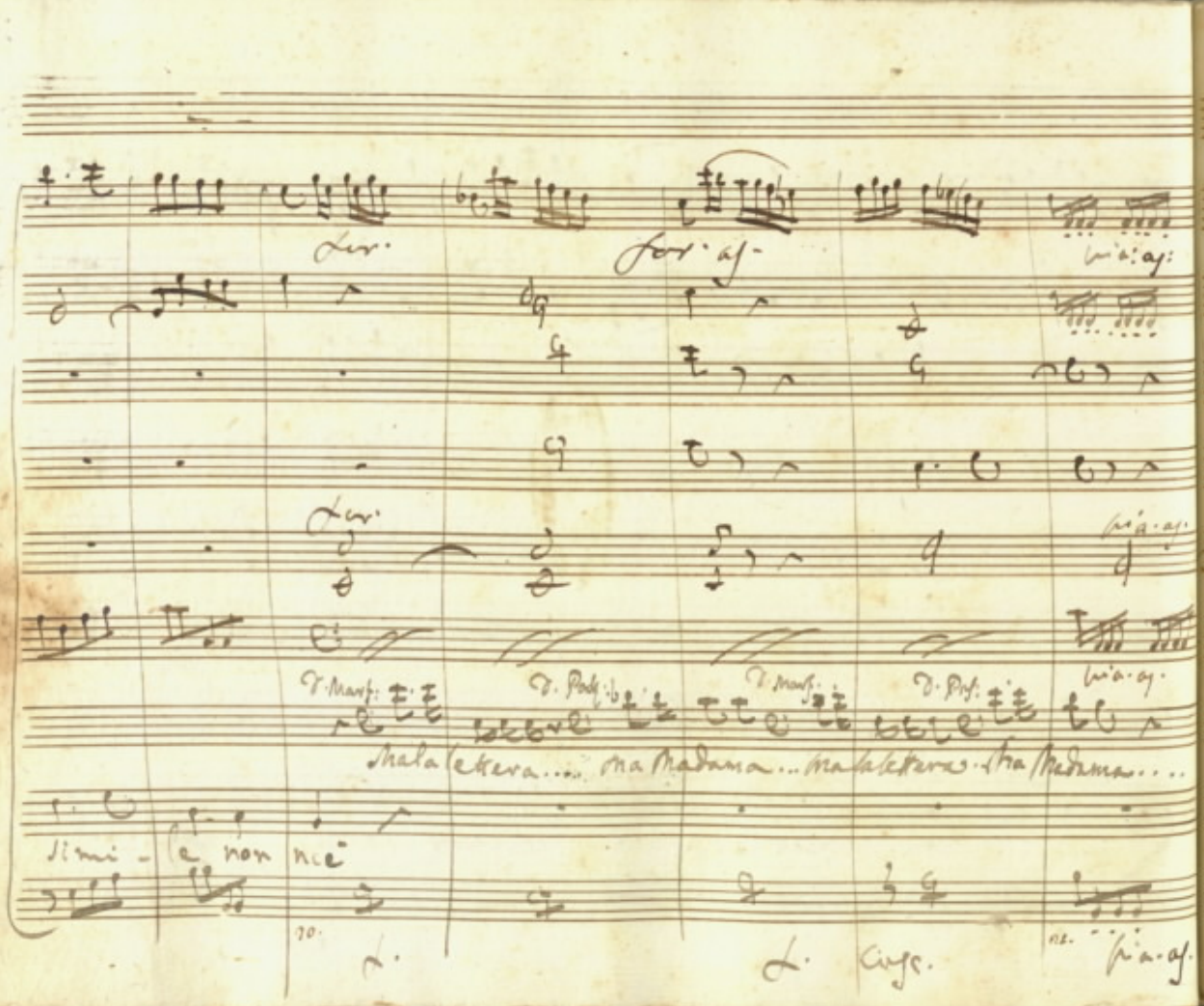
18.

19.

for.

ARCHIVIO DEL REAL ISTITUTO MUSICALE COLLEGIO DI MUSICA





for.

for. as.

pia. as.

for.

pia. as.

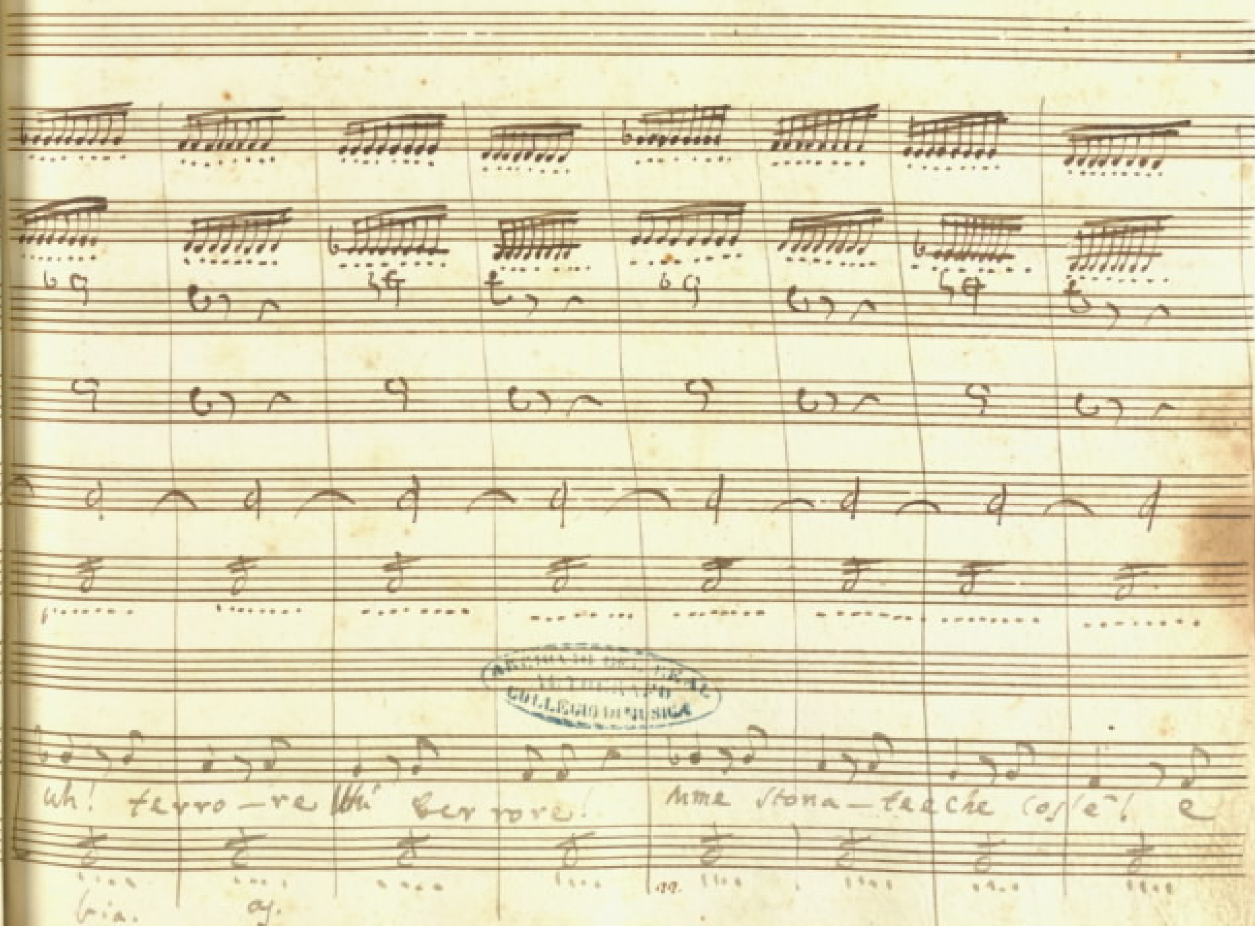
pia. as.

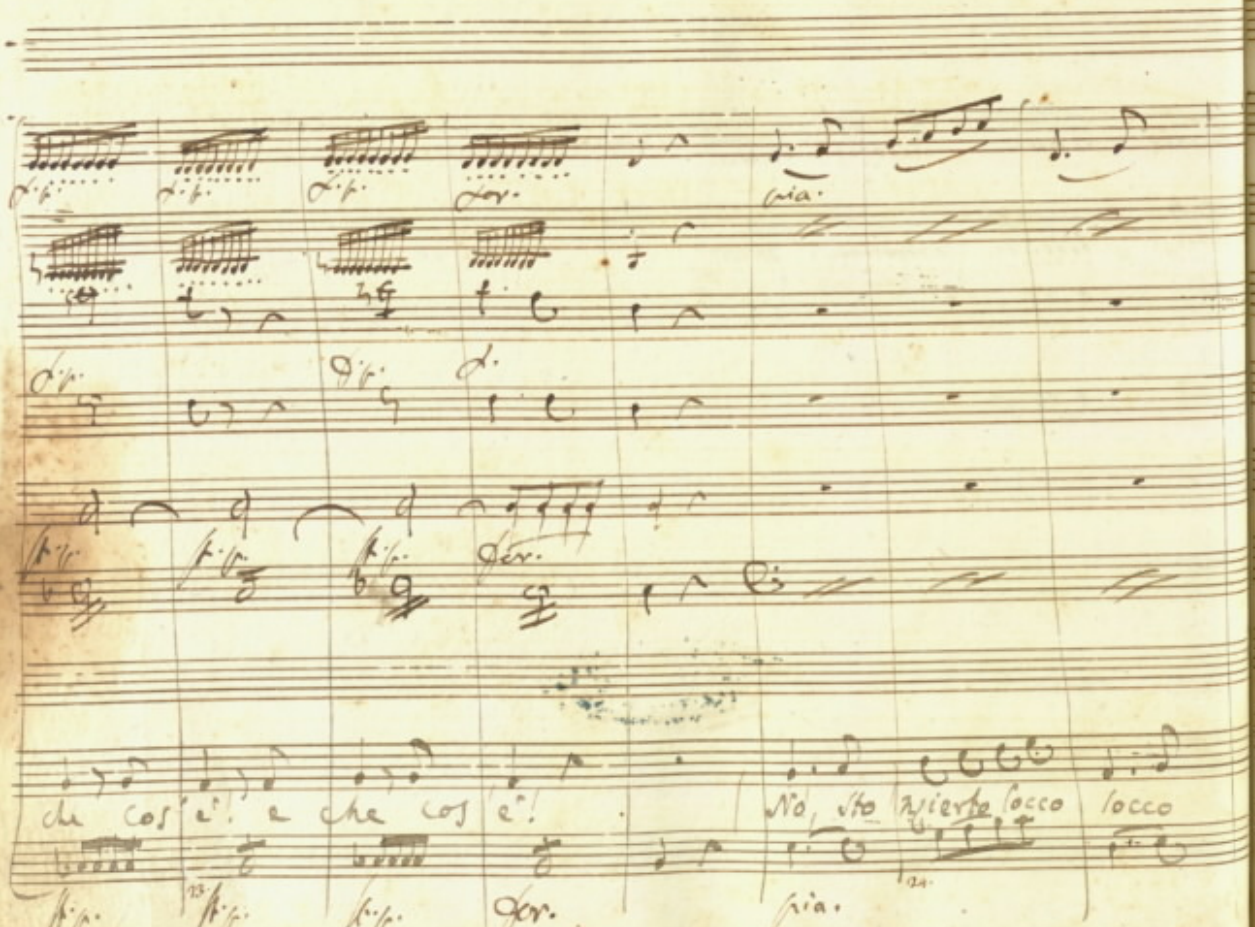
D. Marf. D. Pass. D. Marf. D. Pass.

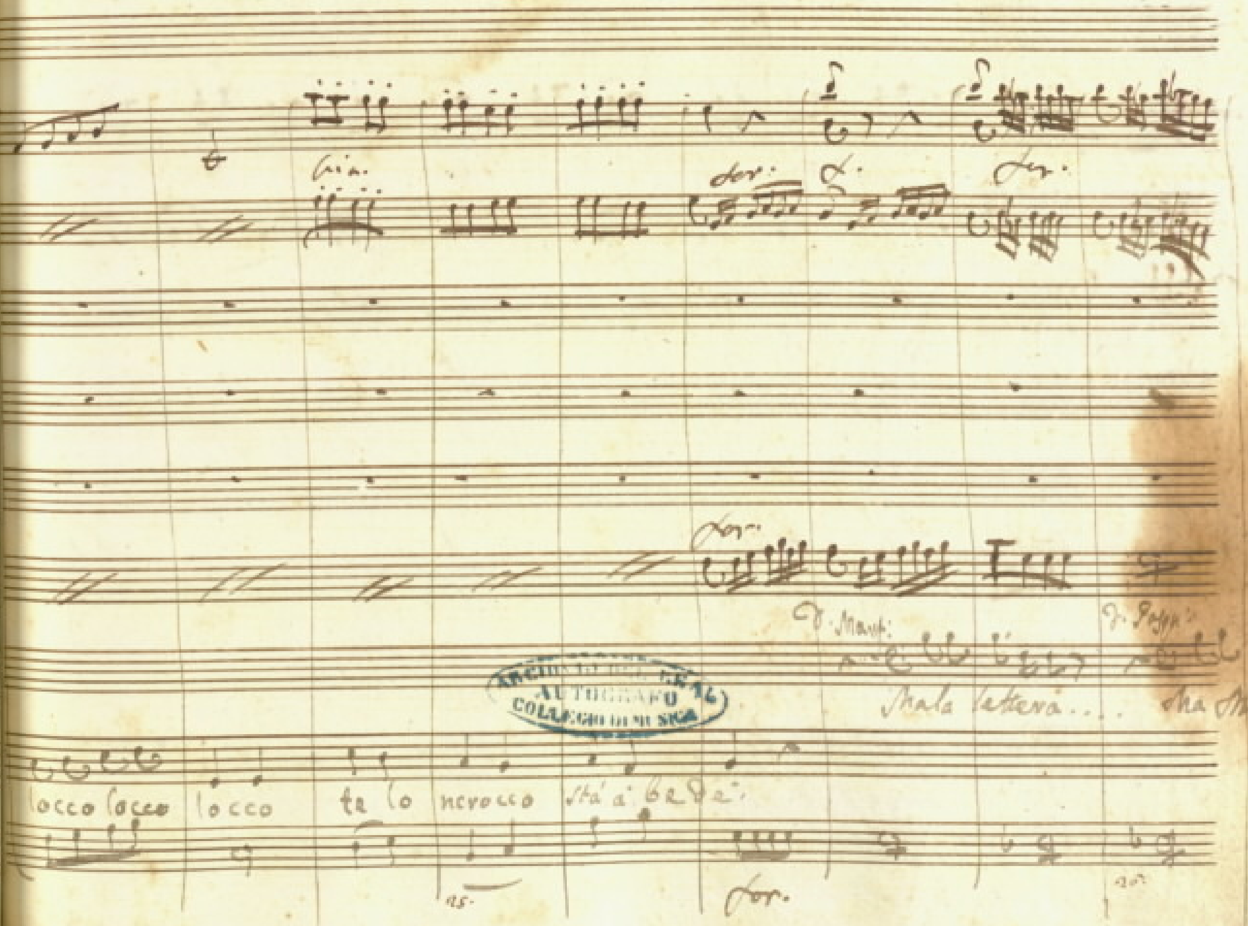
Ma la lettera.... ma Madama... ma la lettera. ma Madama....

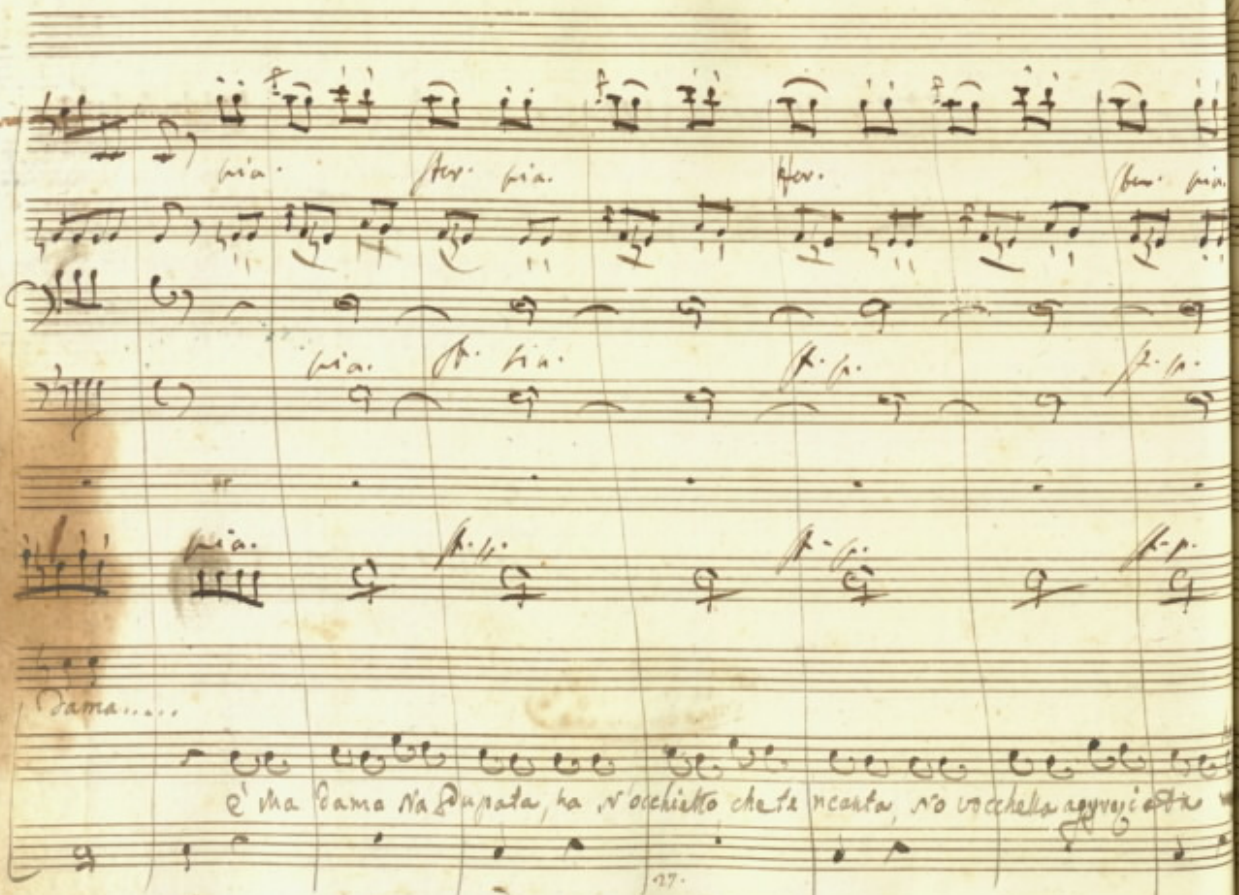
simi - le non nce

10. f. f. Cuss. 12. pia. as.


Ah! terro-re! Ah! terrore!
Mme stona—tacche cos'è! e
bia.
ay.


pia.
che cos'è! e che cos'è!
No, sto inserto locco locco
pia.


AUTOGRAFO
locco locco locco te lo nervocco stà à bedè
Stala Lattera... sha sha



pia. ster. pia. ster. ster. pia.

pia. st. pia. st. p. st. p.

pia. st. p. st. p. st. p.

Dama.....

è ma dama na Dupata, ha n'occhietto che te ncanta, no vocchella agyrajiada

for. f. pia. for. p.

pia. for. p.

for. pia. for. p.

D. Matt. D. Pas.

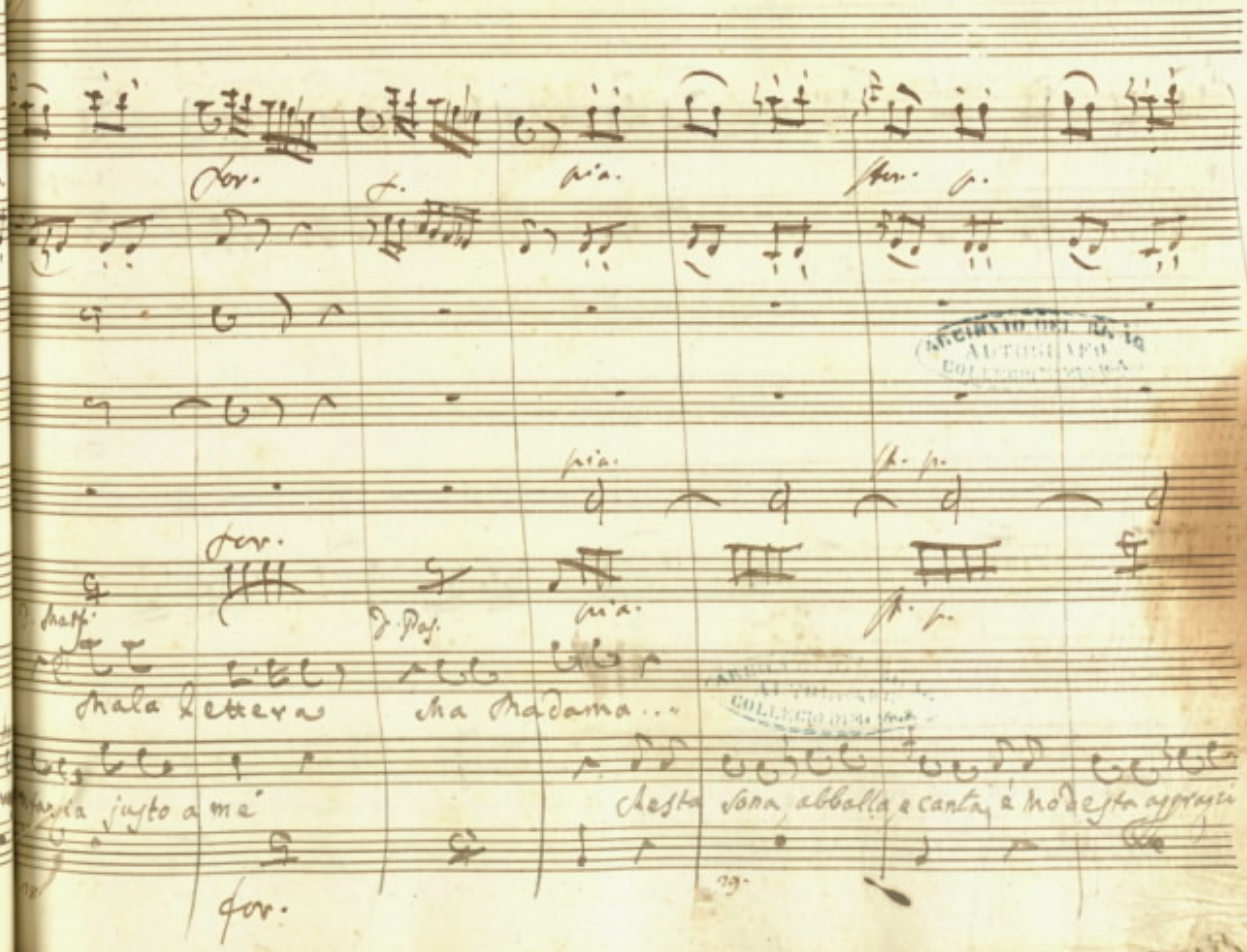
Mala lettera Ma Madama...

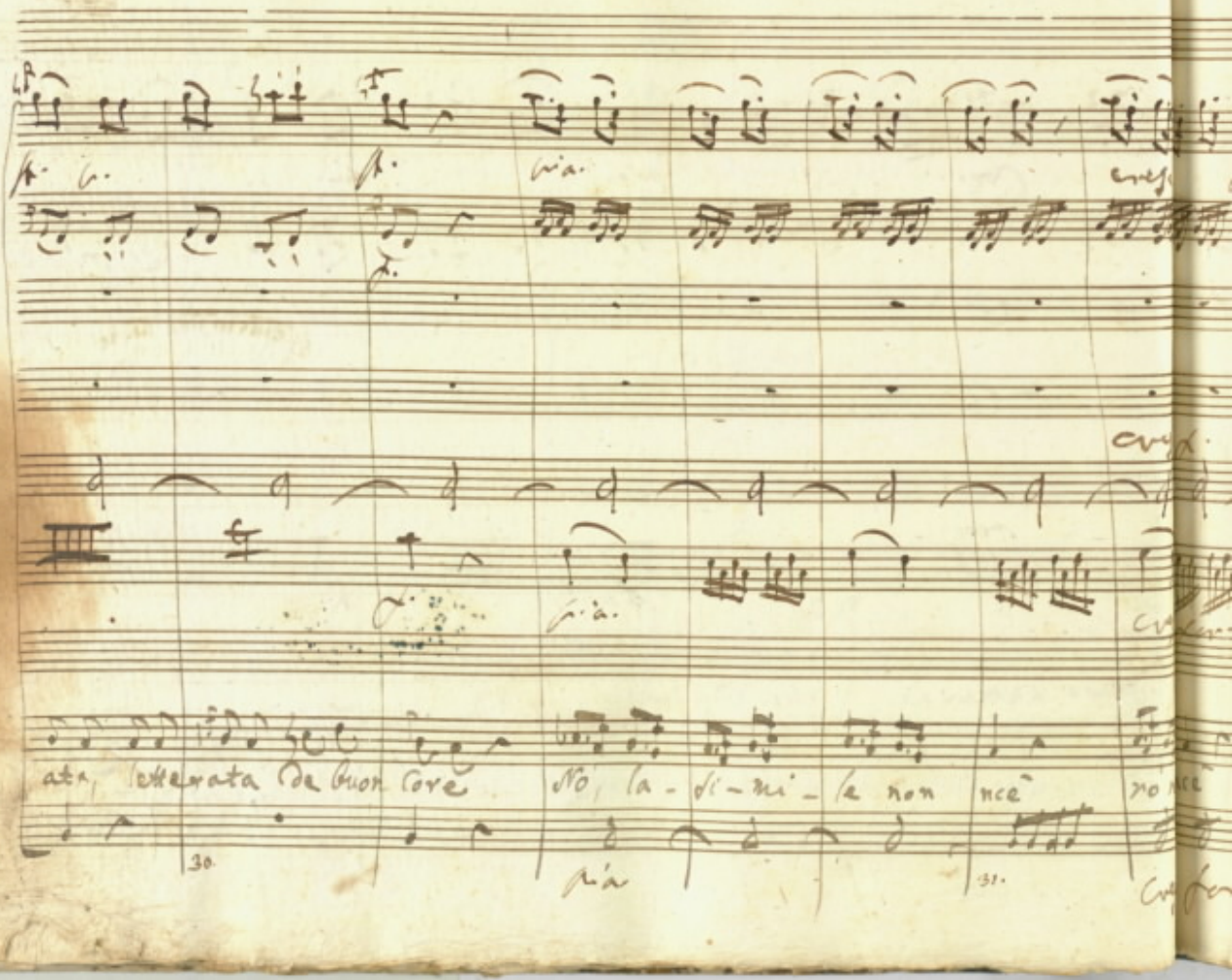
...ta justo a me

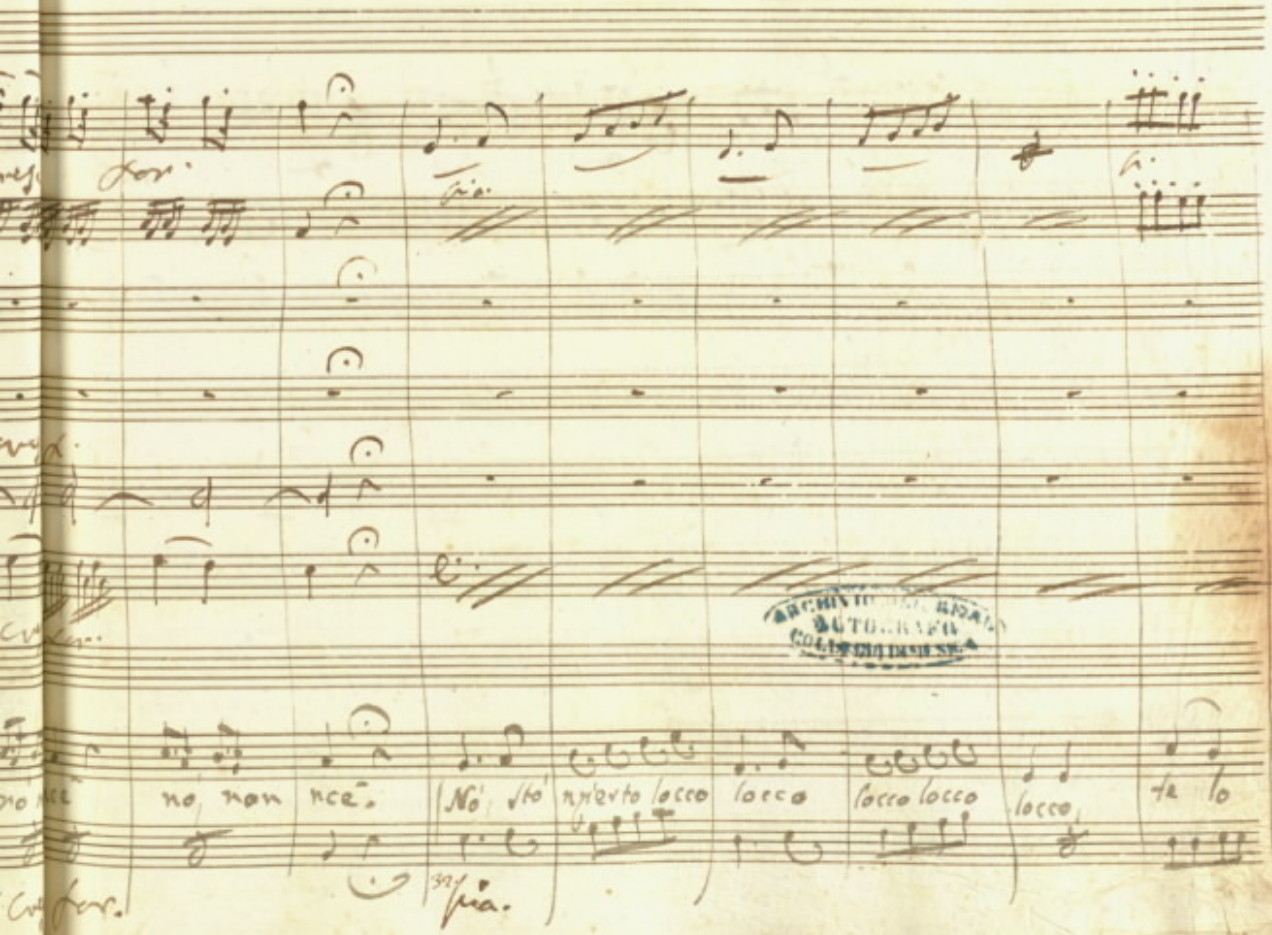
Chesta sona abballa e canta, è modesta appropri

for.

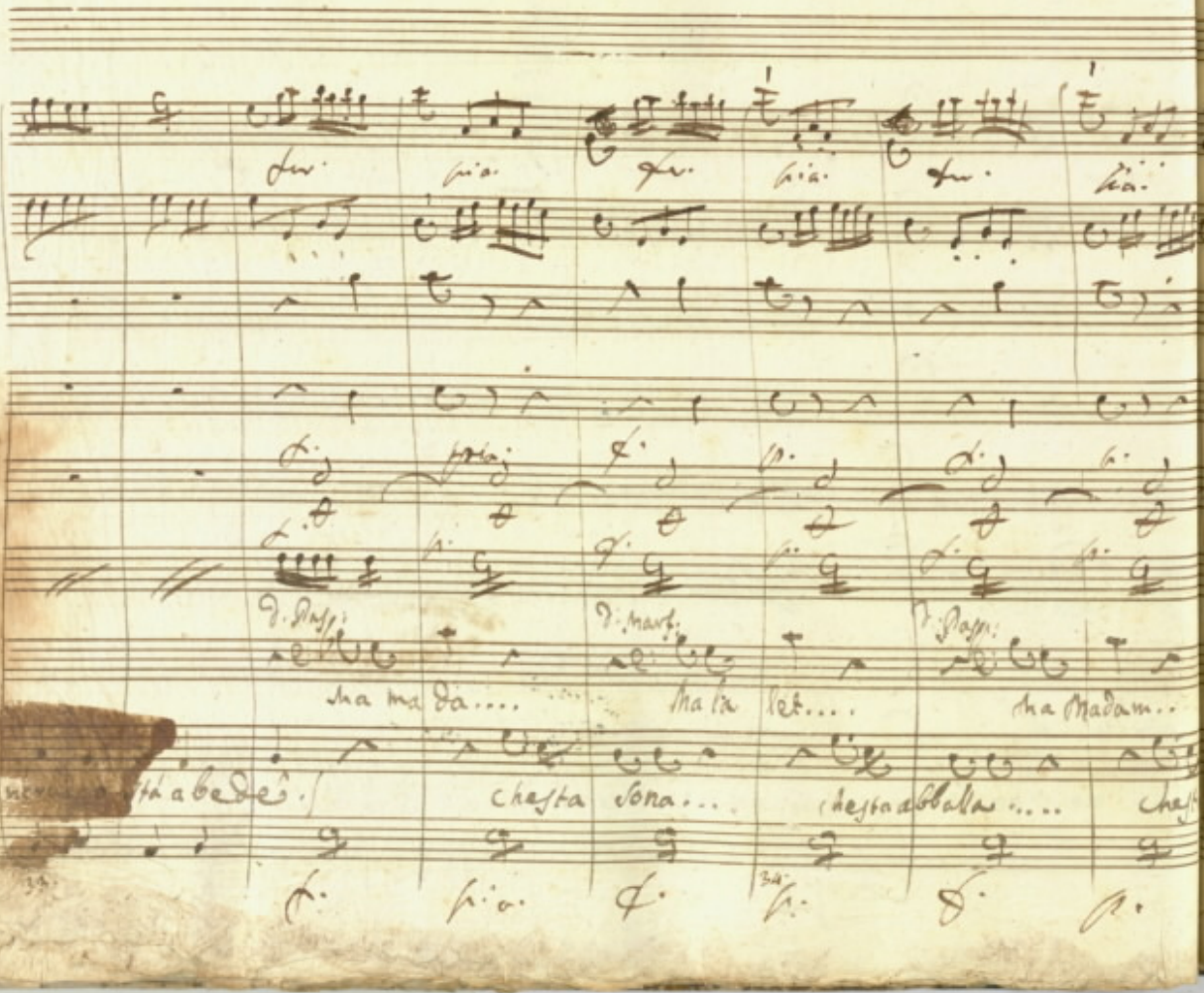
ARCHIVIO DEL R. 1° AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

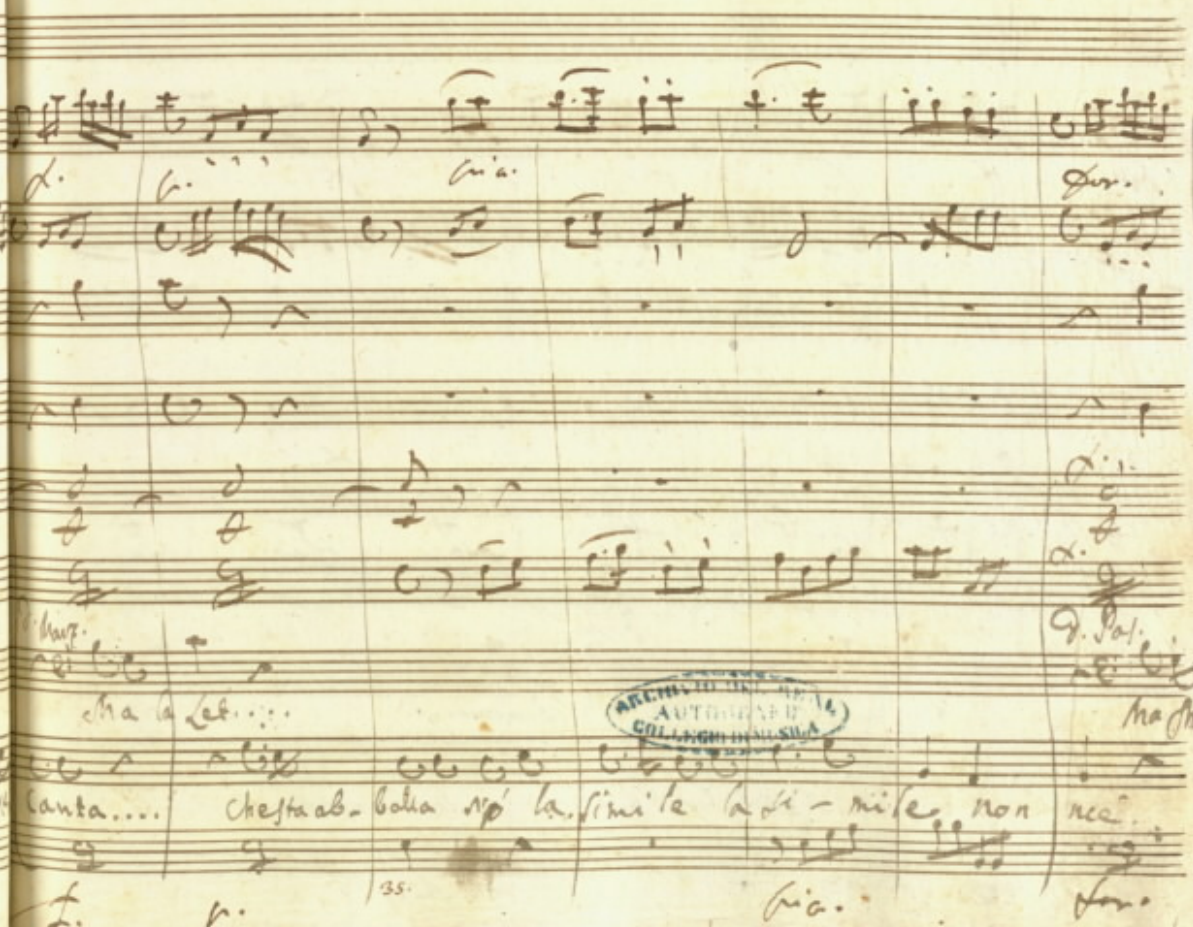



ata, letterata de buon core
No, la - si - mi - le non
nce
30.
31.



ARCHIVIO ... AUTOGRAFO ... COLLEGIO ...

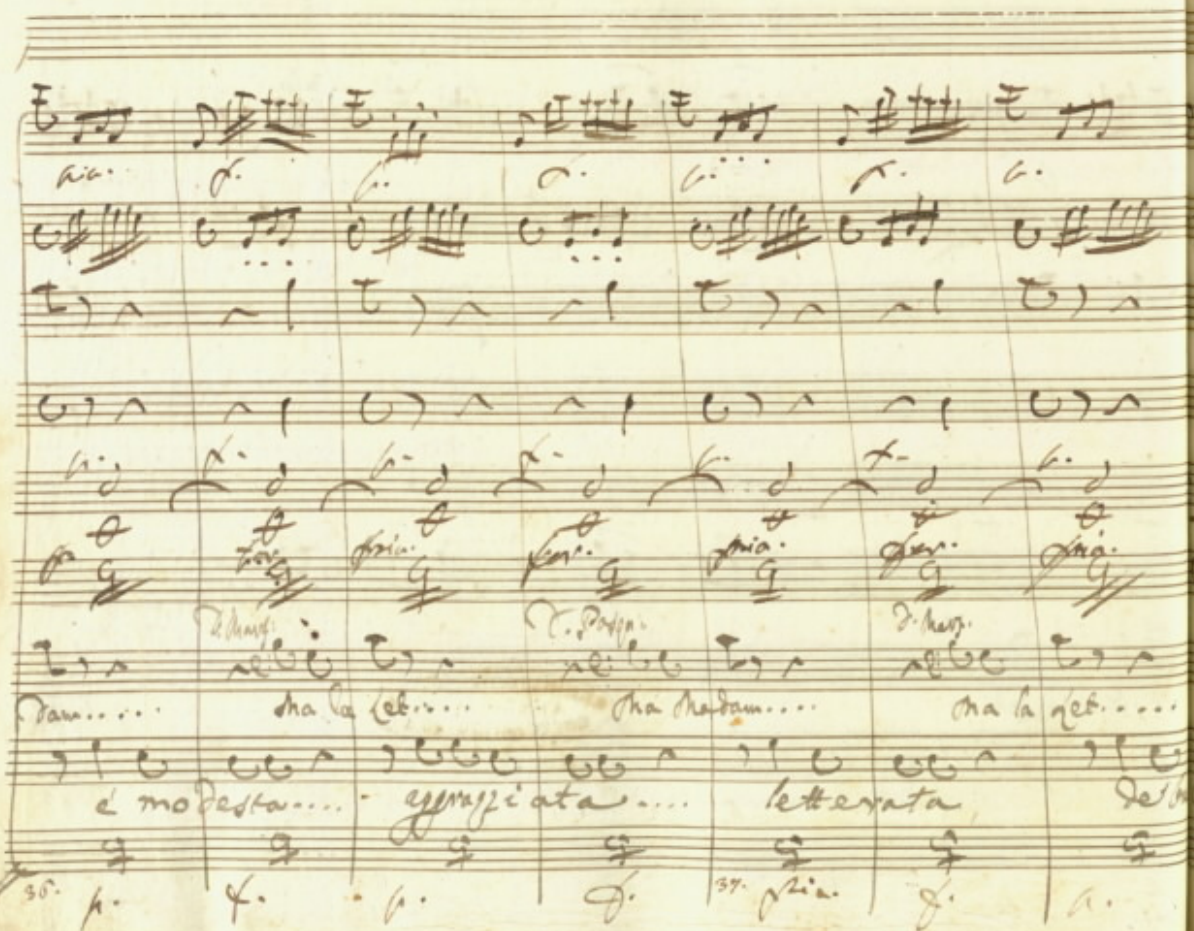

D. Pass.
D. Marf.
D. Pass.
ma ma da....
ma la let....
ma Madam..
chesta sona...
chesta abballa....
33.
34.

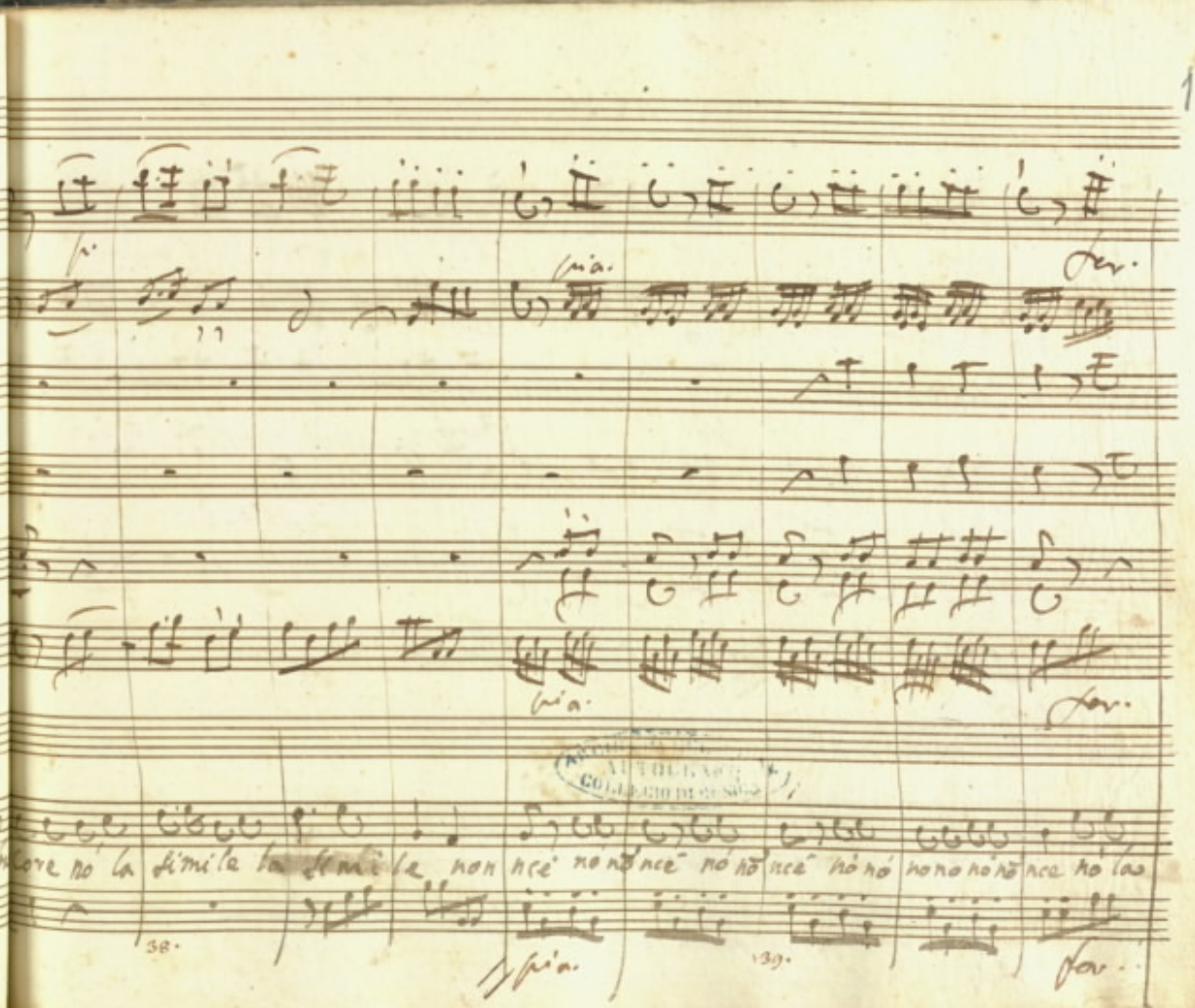


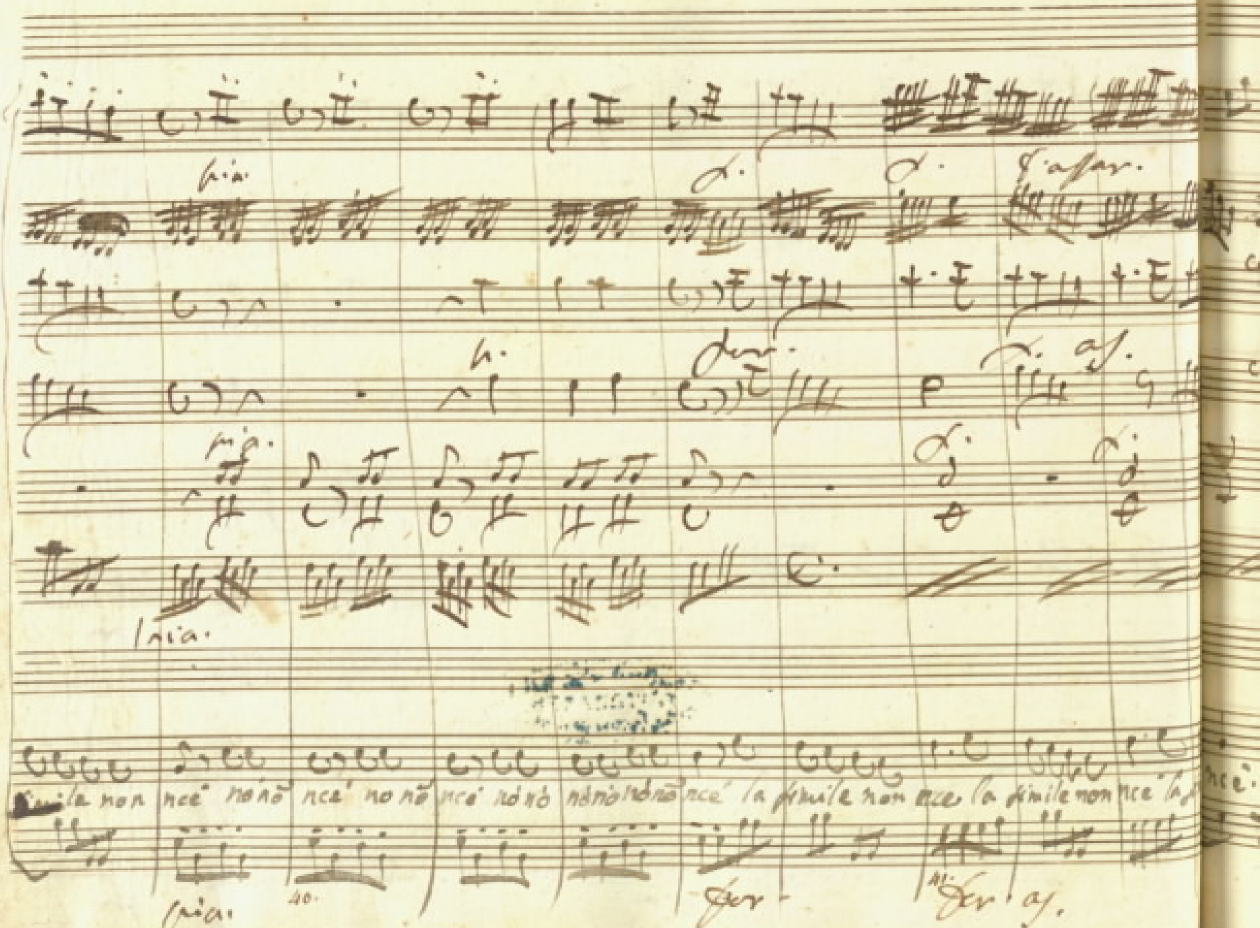
Ma la Let.....

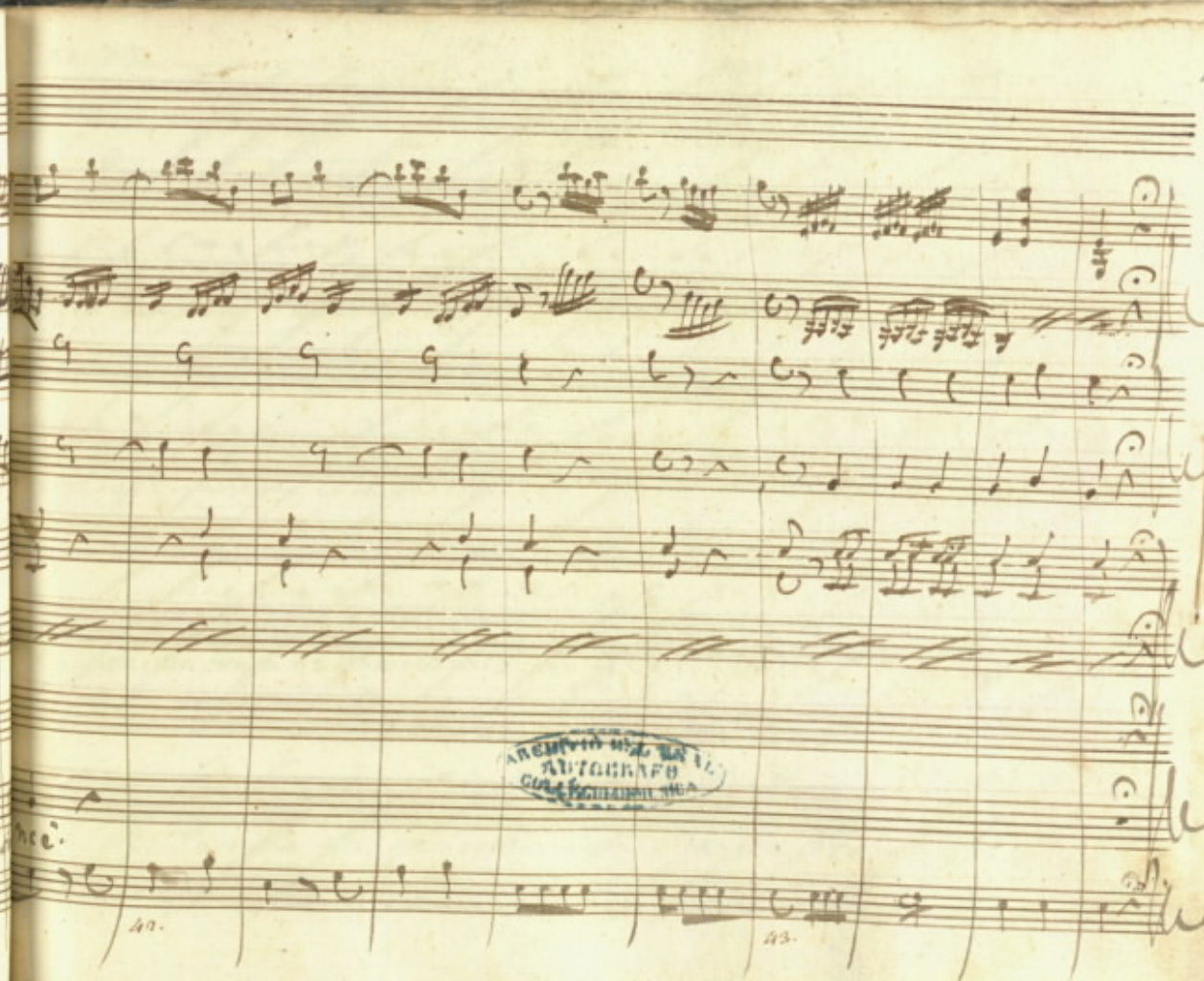
Canta.... Chesta ab-balla nò la simile la si-mile non nce.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFIA COLLEGIO DI MUSICA


dam.....
ma la Let.....
ma Madam....
ma la Let.....
é modesta.... aggraziata.... letterata
35.
37.


38.
39.


la non ncé no nò ncé no nò ncé nò nò nò nò nò nò ncé la simile non ncé la simile non ncé la


ARCHIVIO
AUTOGRAFO
42.
43.

Scena II.
D. Pasq. e Marf.

Pasq.

Marf.

Oh Madama Cassandra questa è un Mostro di bellezza, e vir=

Pasq.

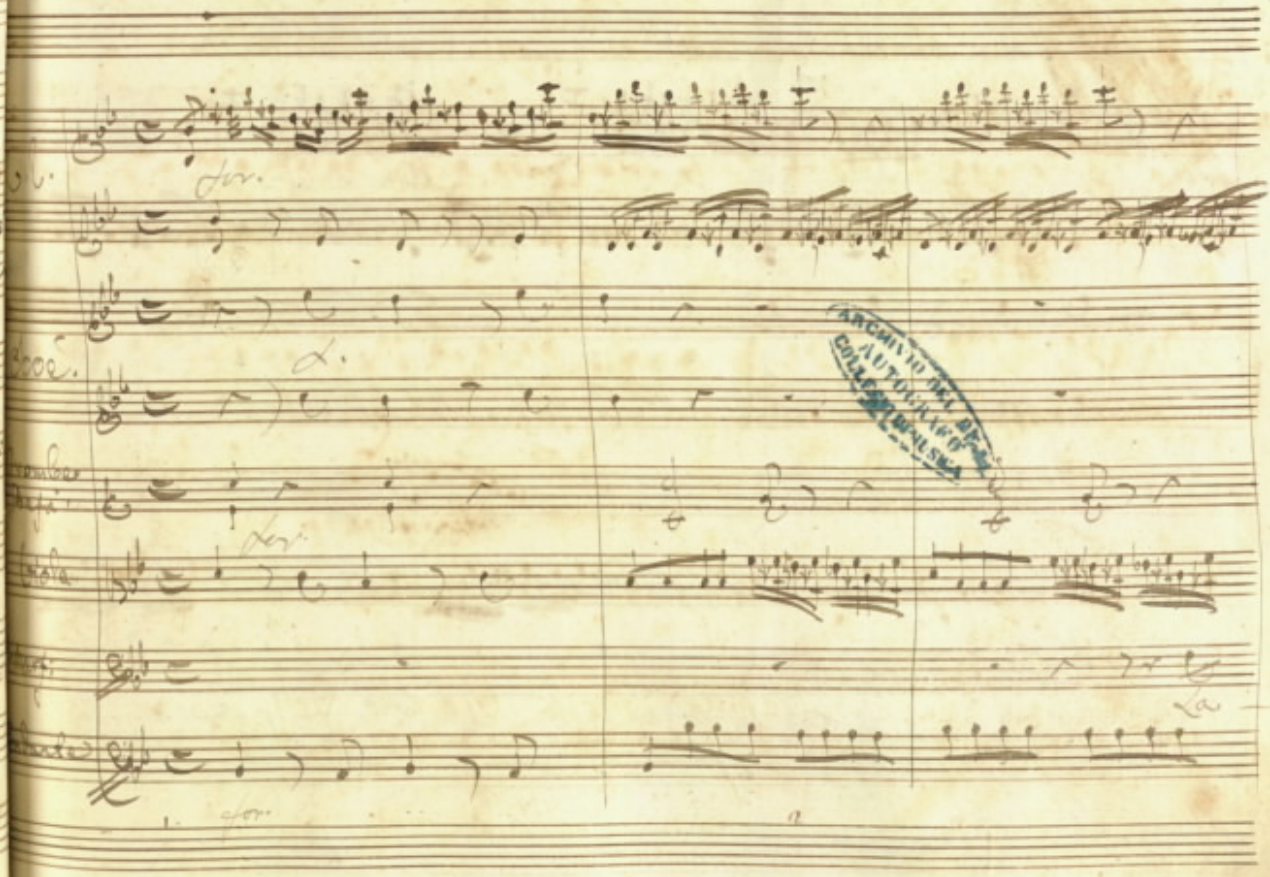
tù Maestro mio che mi consigli, me la sposo?

Marf.

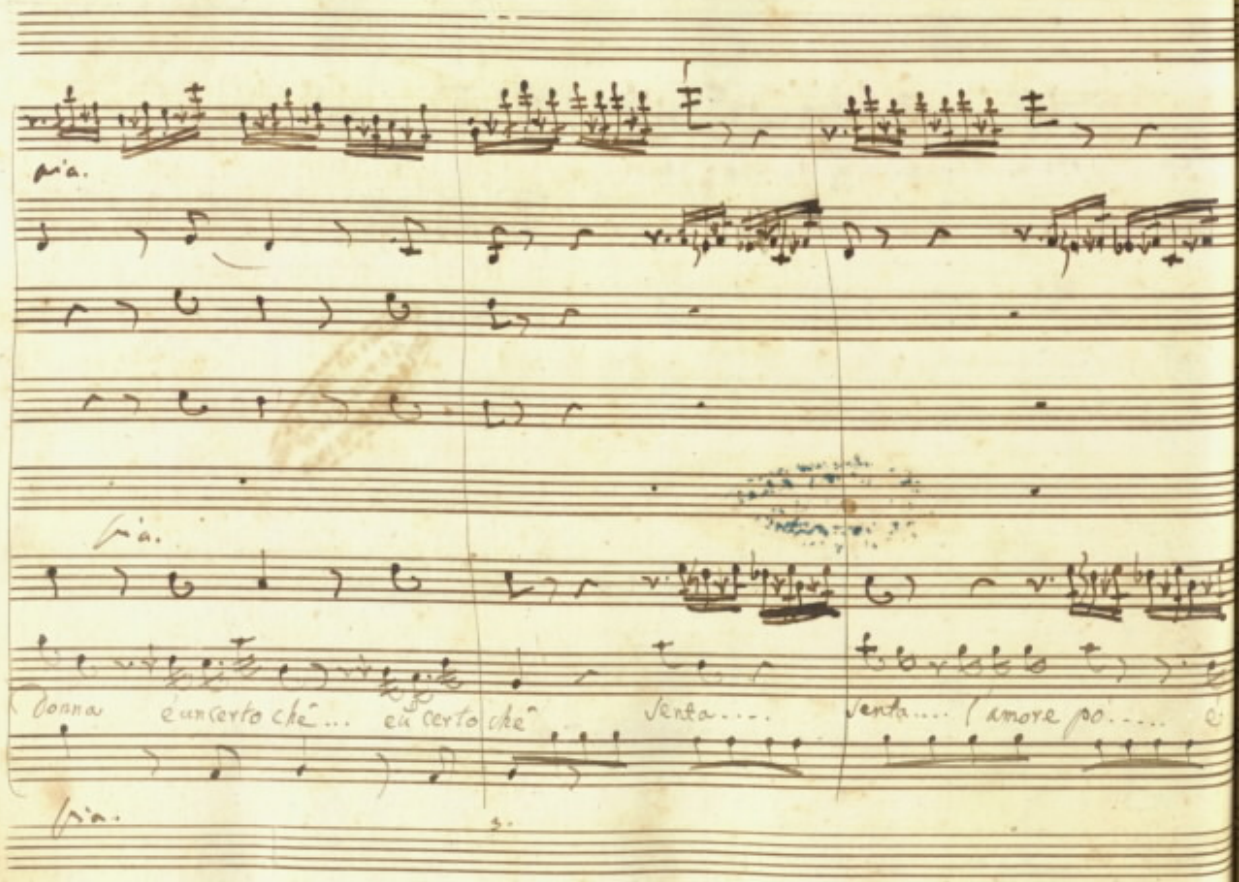
Veda, questa quà non è

cosa da abbondare, si sieda qui, e mi stia ad ascoltare

Siegue Aria Marforio



ARCHIVIO DEL BRASIL
AUTOGRAFO
COLLEGIO BRASILEIRO

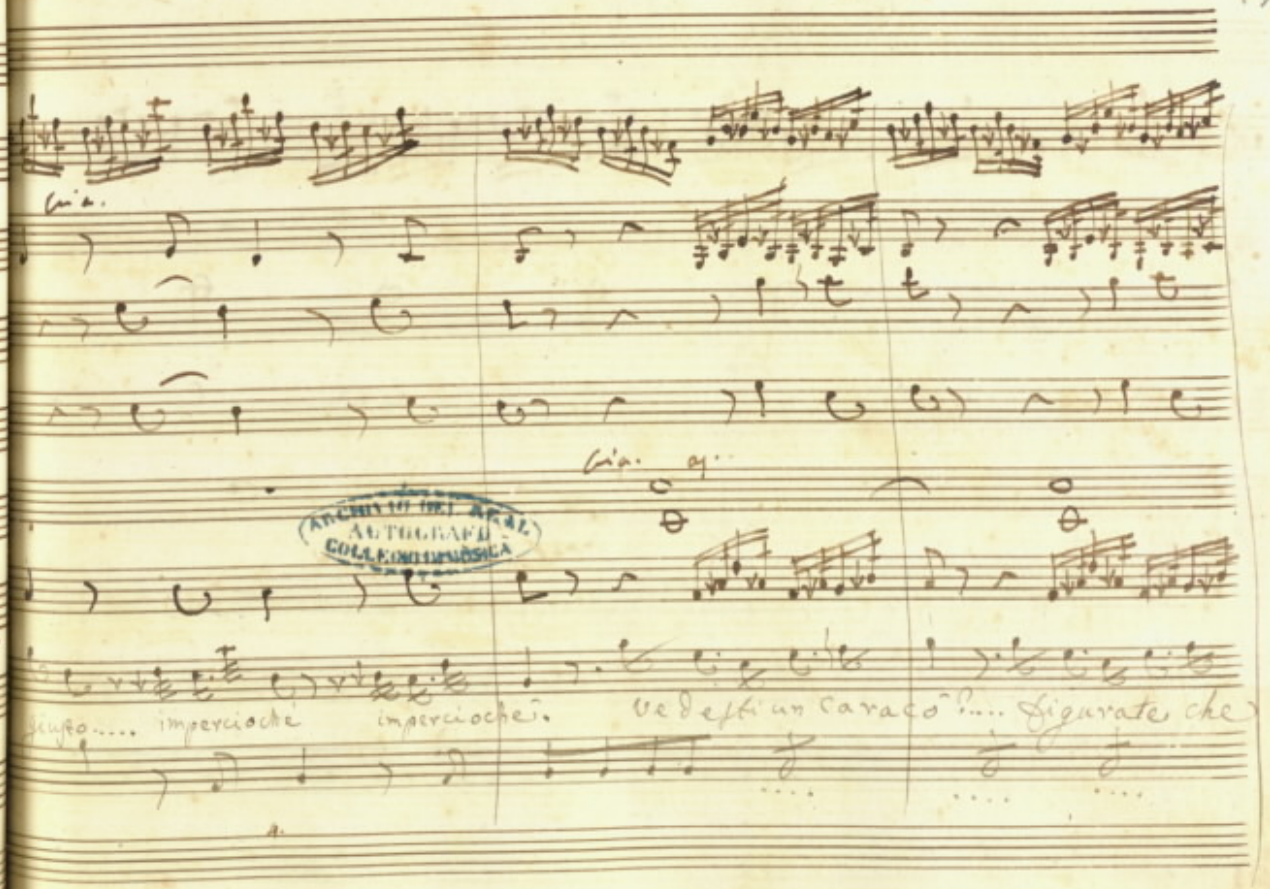

aria.
aria.
Donna eun certo chè... eu certo chè
Senta....
Senta.... l'amore po.....
aria.

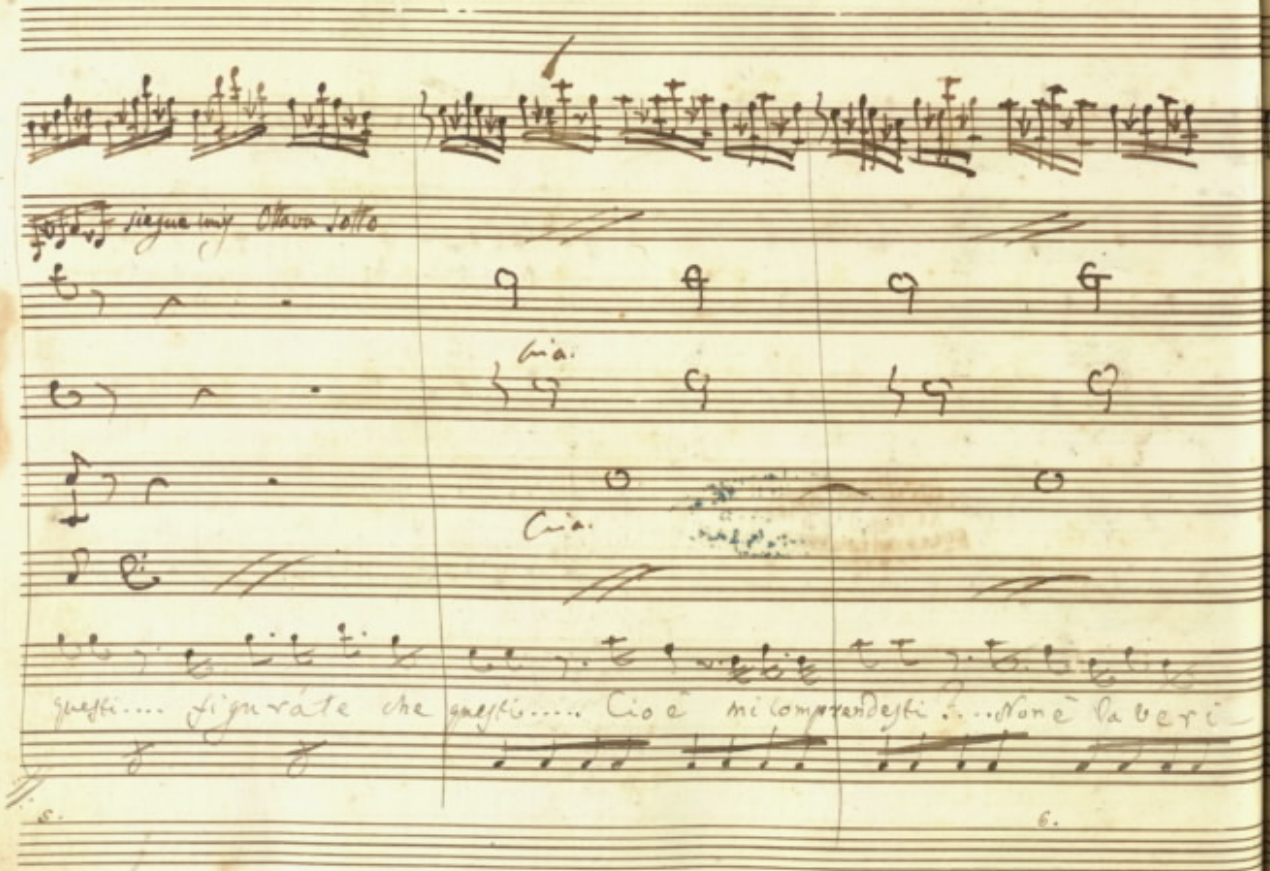
Gia.

Gia. a.

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

giusto..... imperciochè imperciochè. Vedesti un Caracò?.... figurate che




Cia.
Cia.
questi.... figurate che questi..... Cioè mi comprendesti?...Non è la verità

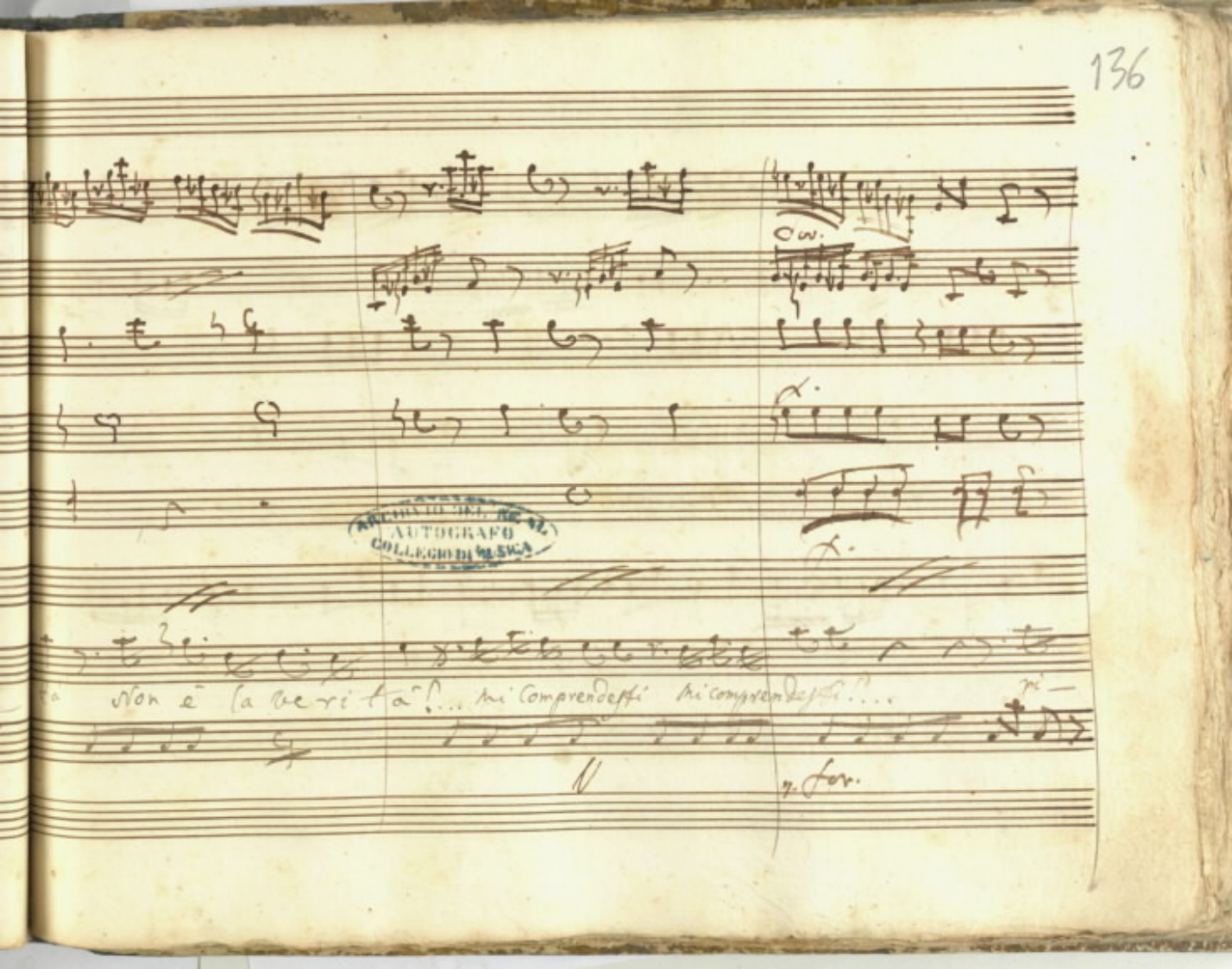
Cor.

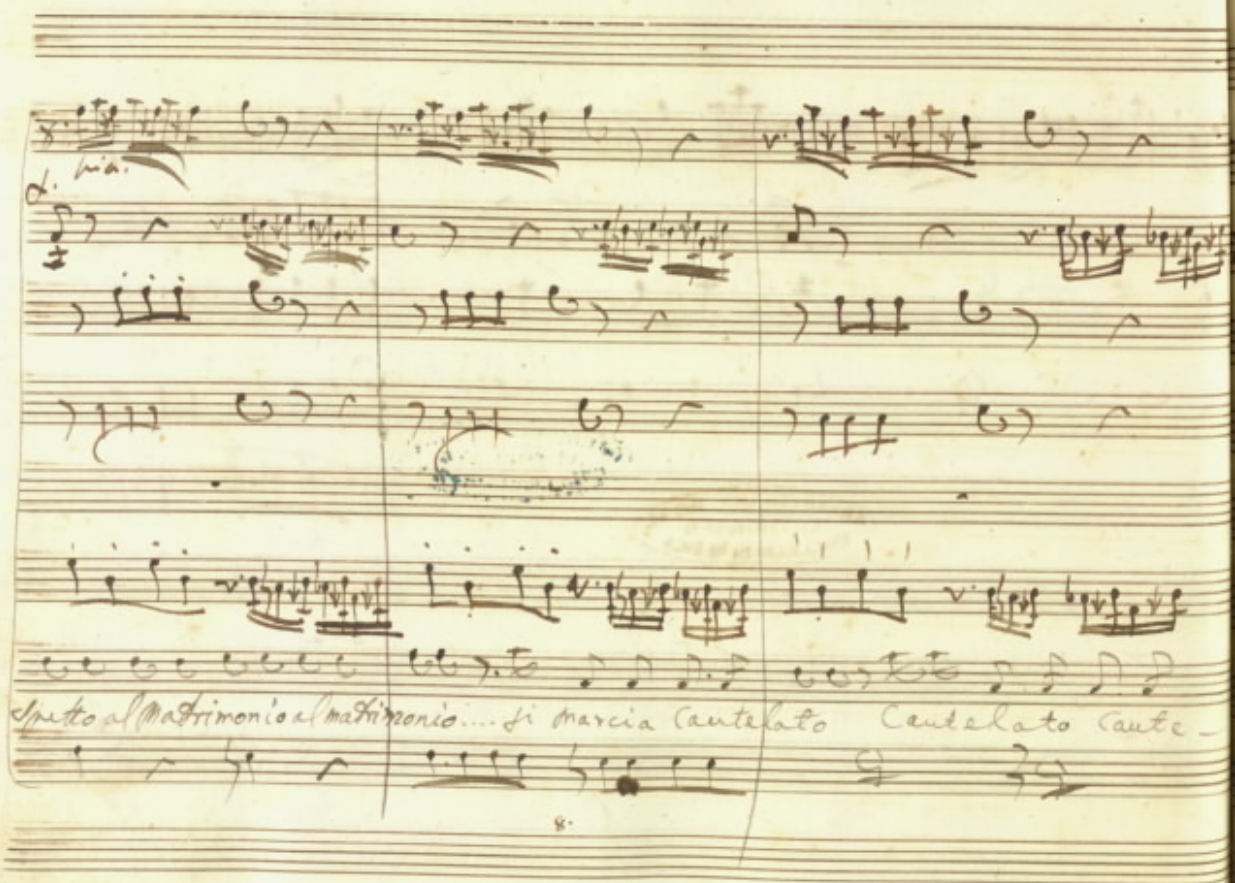
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

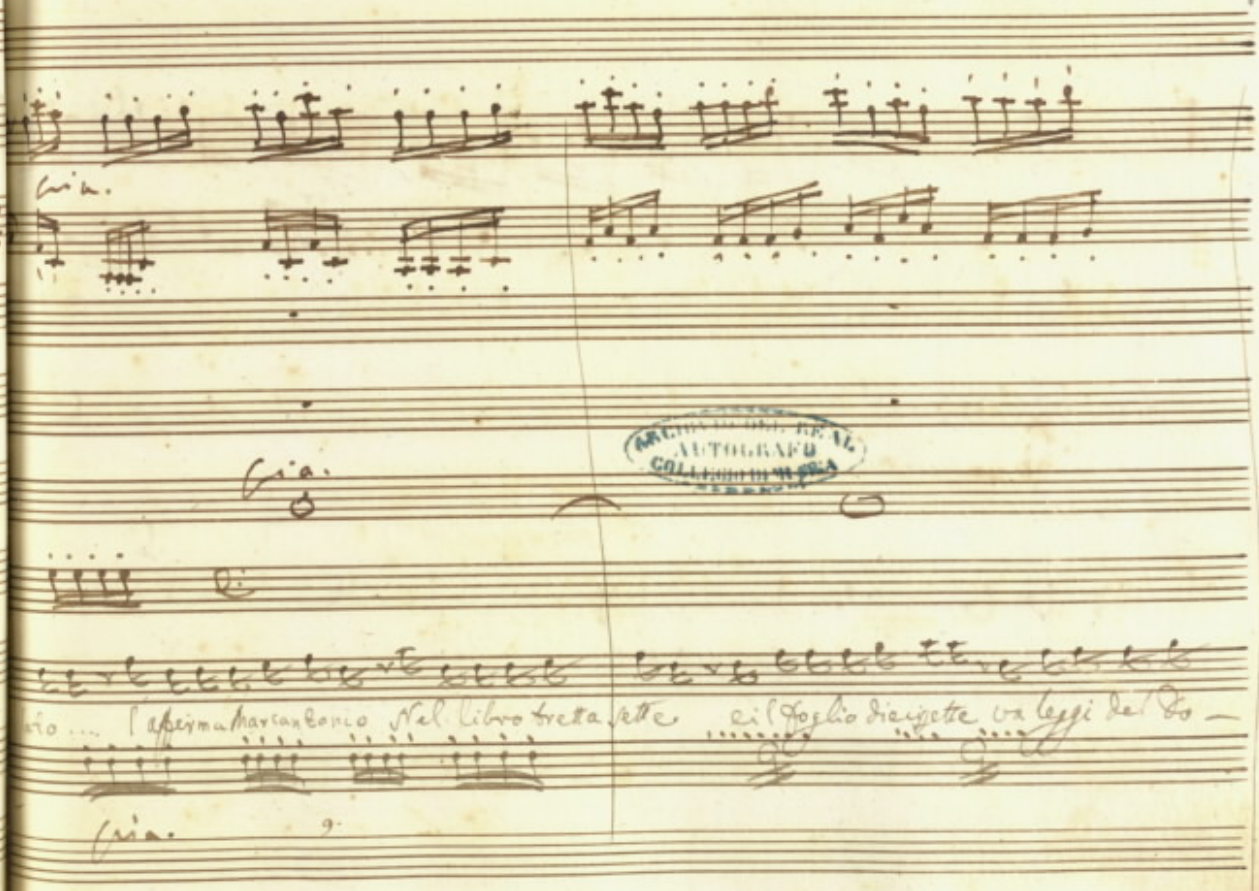
Non è la verità!... mi comprendessi mi comprendessi!...

pi—

7. for.




Spirito al Matrimonio al matrimonio.... si marcia cautelato Cautelato caute-



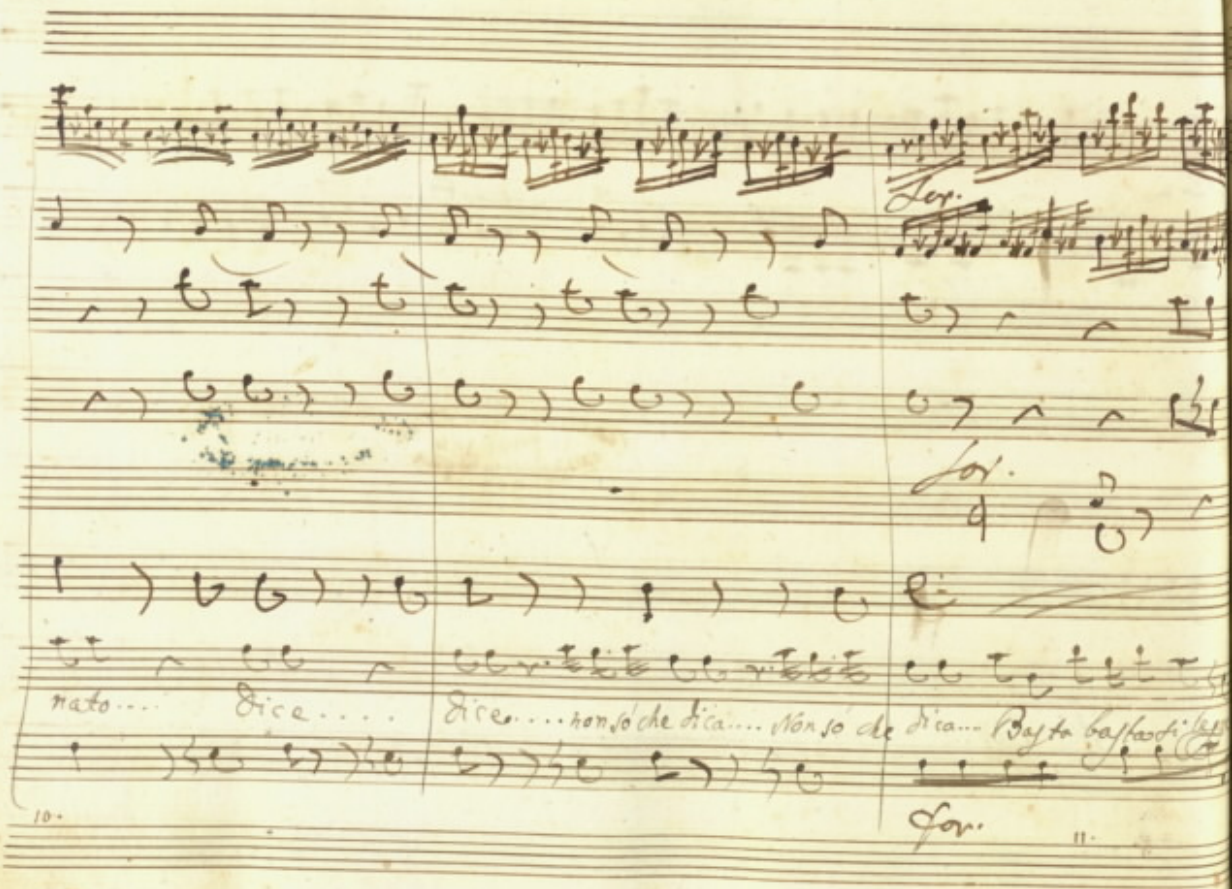
Cria.

Cria.

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

...rio ... l'afferma Marcantonio Nel libro tretta sette e il foglio diciasette va leggi del Do—

Cria.

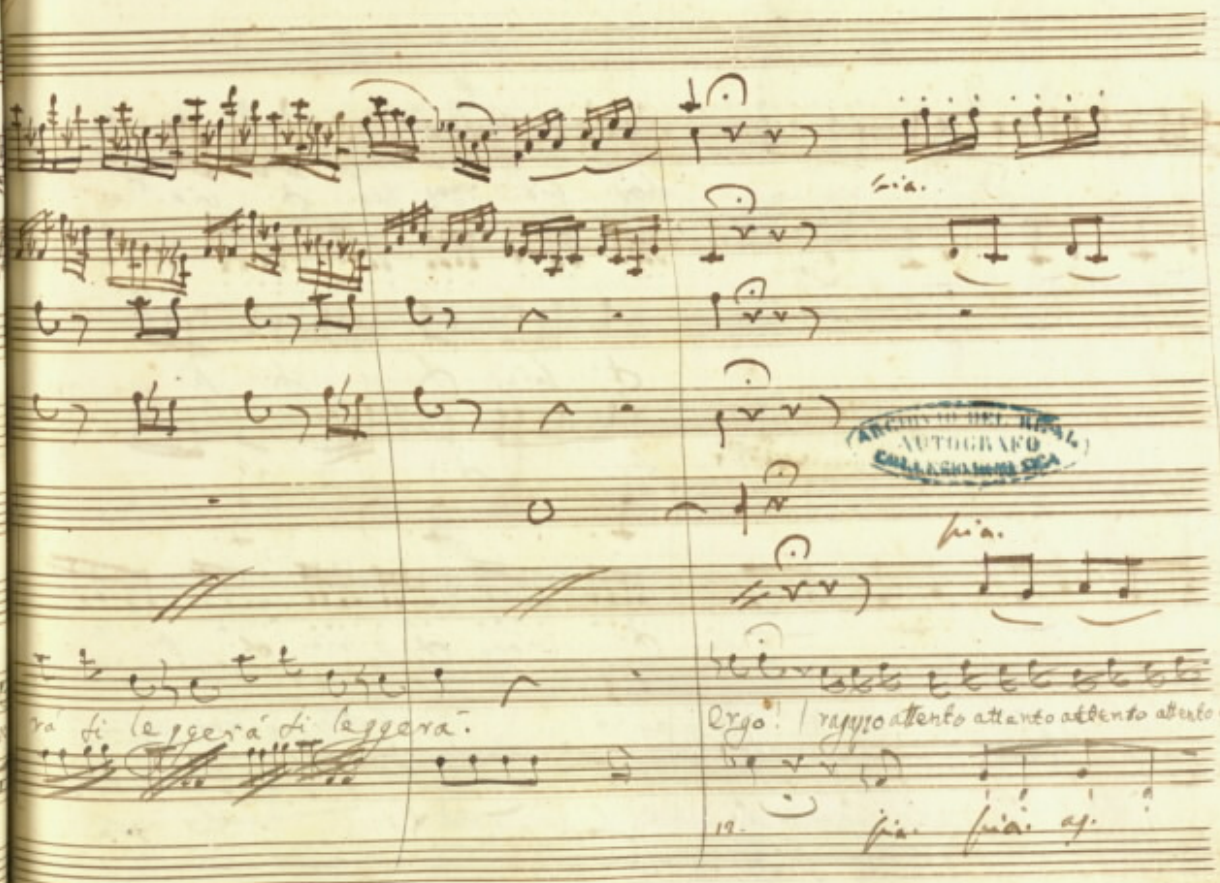


For.

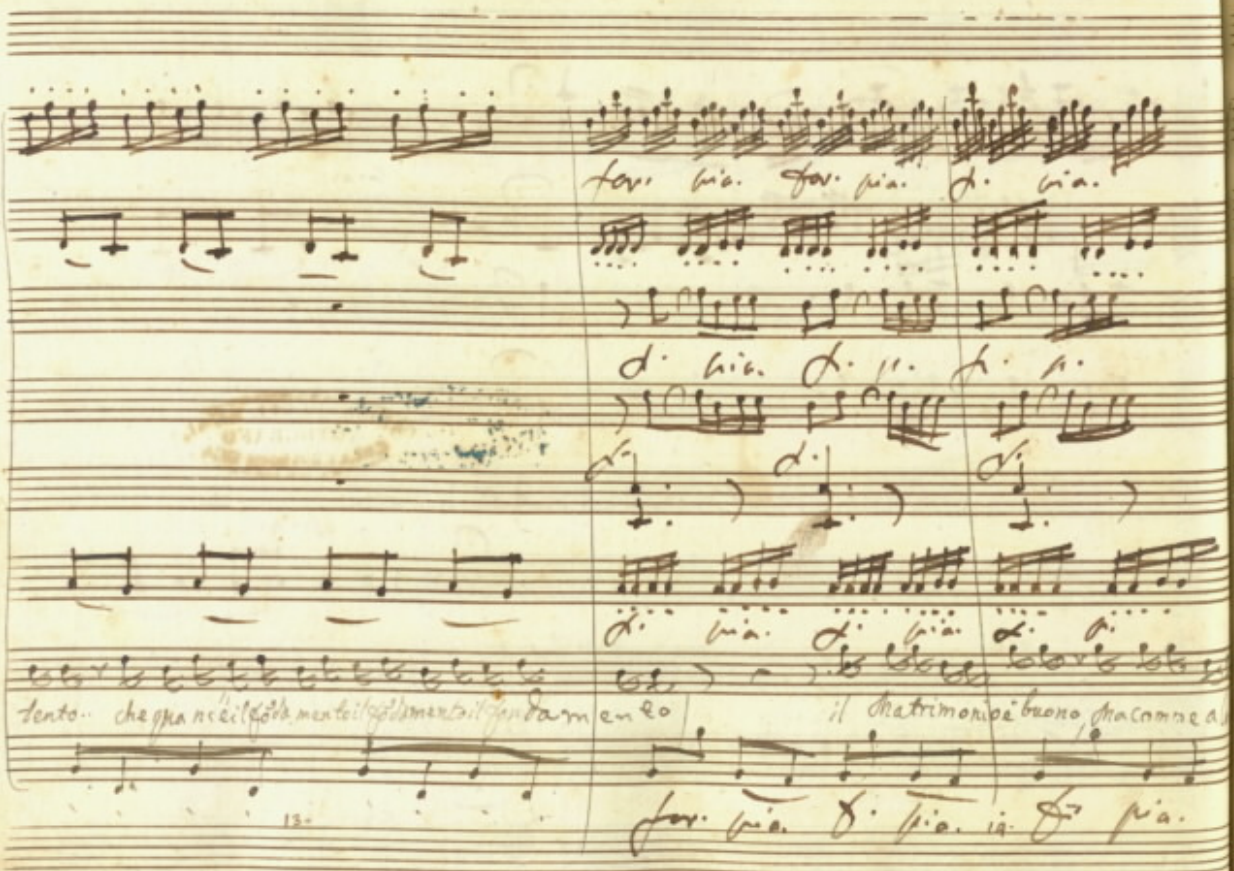
For.

nato.... Dice.... Dice.... non so che dica.... Non so che dica.... Basta basta si lasc

For.



ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



for. pia. for. pia. f. pia.

f. pia. f. p. f. p.

f. f. f.

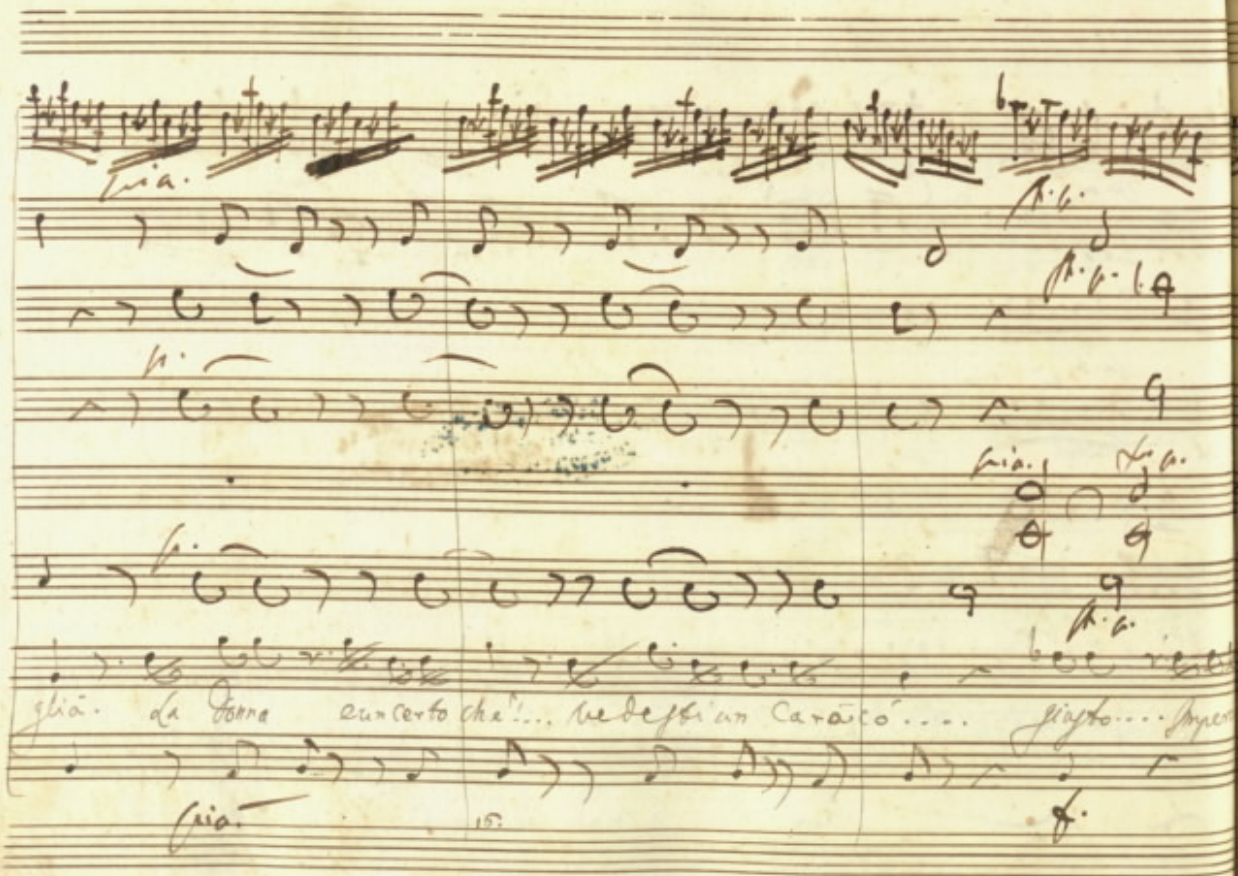
f. pia. f. pia. f. p.

tento.. che qua n'è il fondamento il fondamento il Matrimonio è buono ma come a

for. pia. f. pia. ia. f. pia.

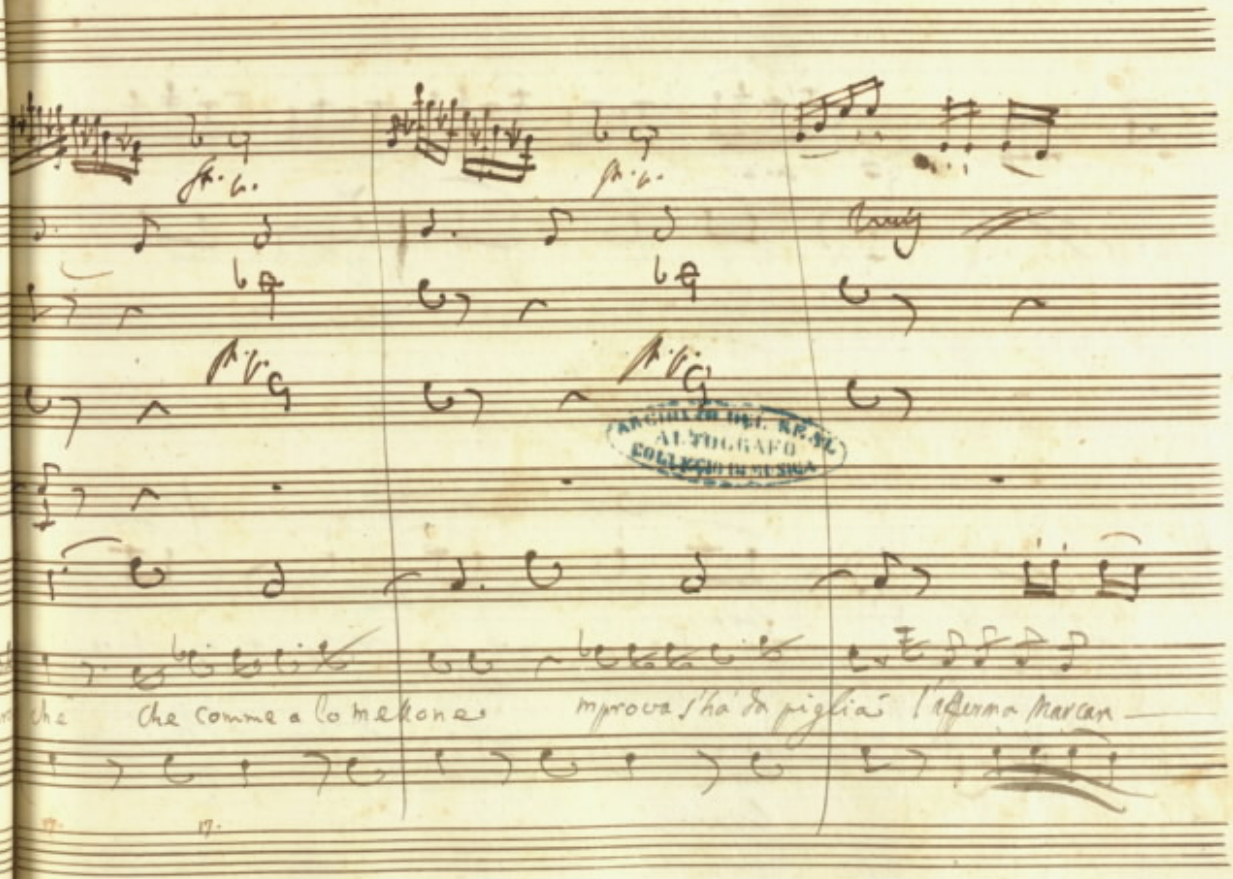
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

lone m'prova s'hà da piglia da piglia da piglia — — m'prova m'prova m'prova m'prova m'prova s'hà da pi —

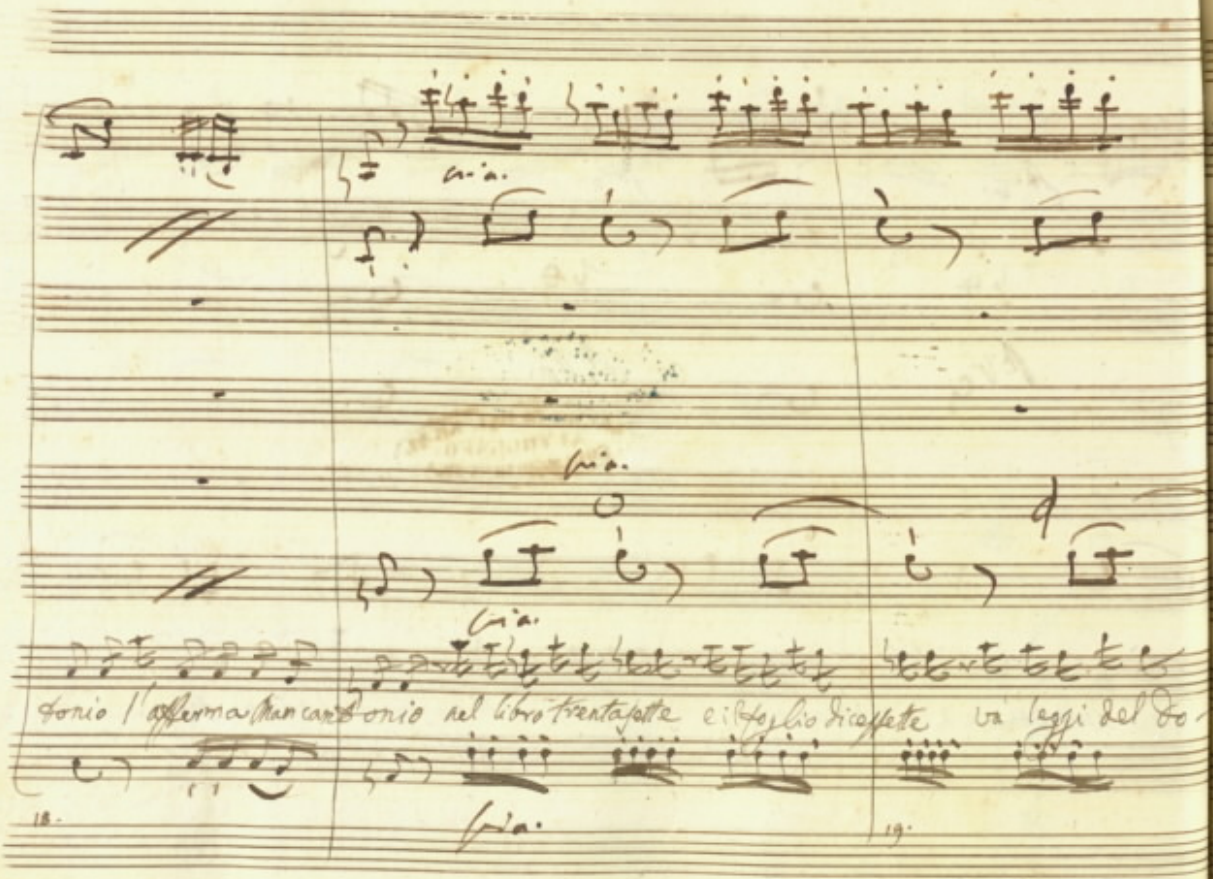


gliā. La donna e un certo che!... ve desti un Carācó.... giusto.... Imper che

15.

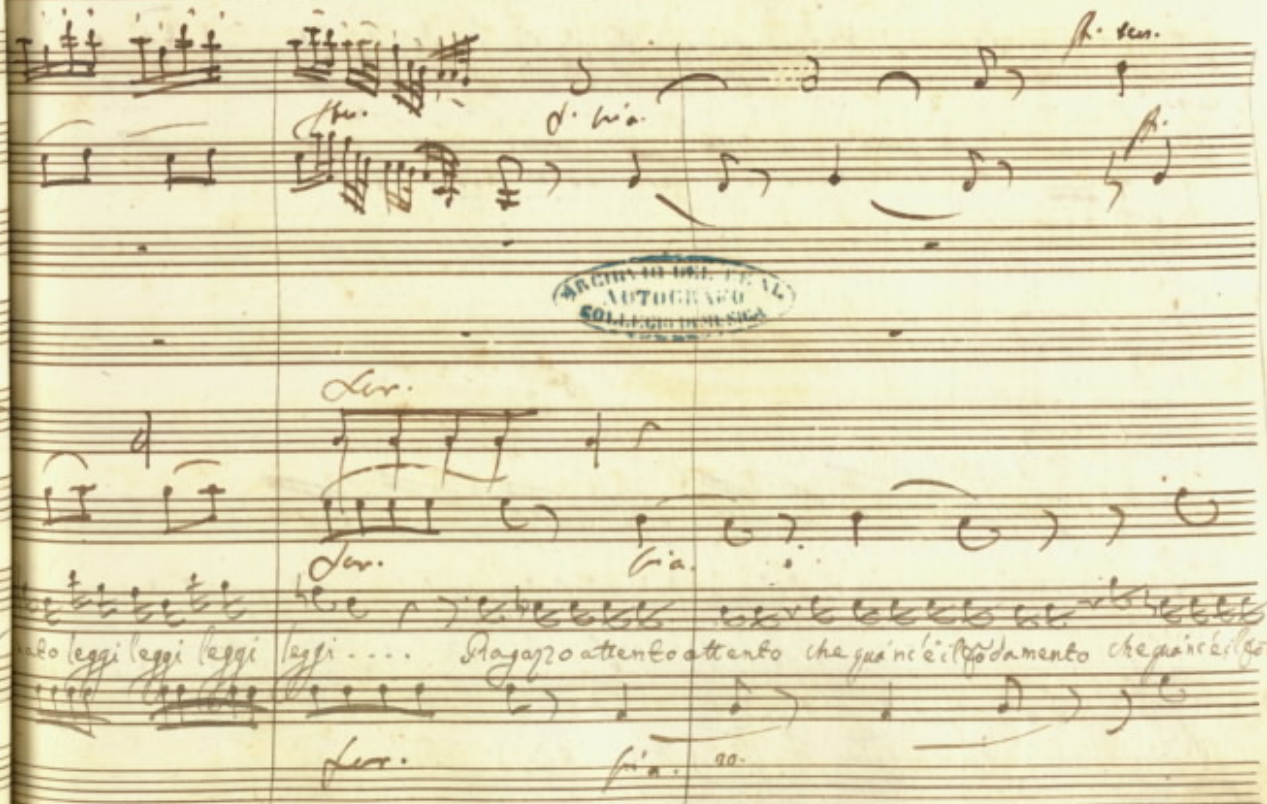


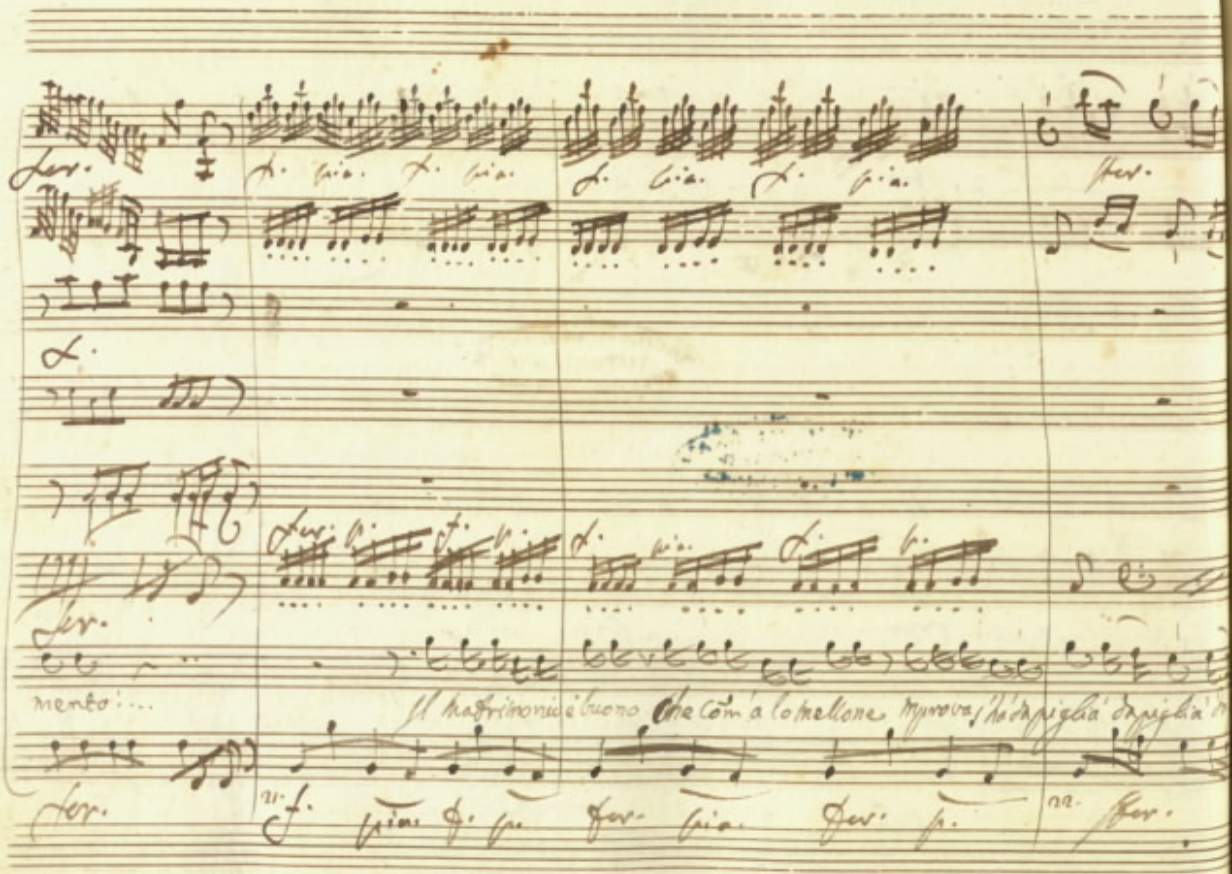
ARCHIVIO DEL REAL COLLEGIO DI MUSICA
AUTOGRAFO


Donio l'afferma Mancan Donio nel libro trentasette e il foglio dicessette va leggi del Do-
18.
19.

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

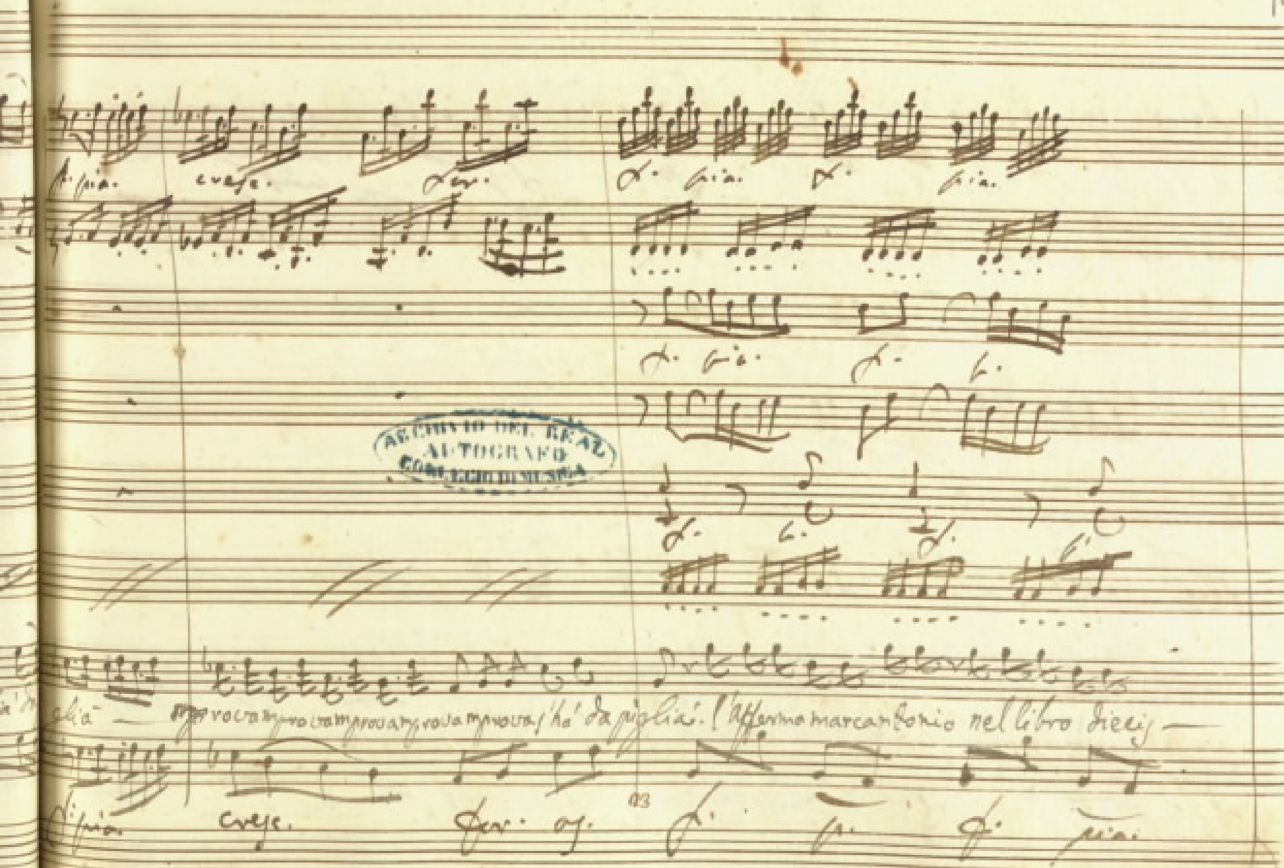
...ato leggi leggi leggi leggi .... Ragazzo attento attento che quà nc'è il fondamento che quà nc'è il fonda...

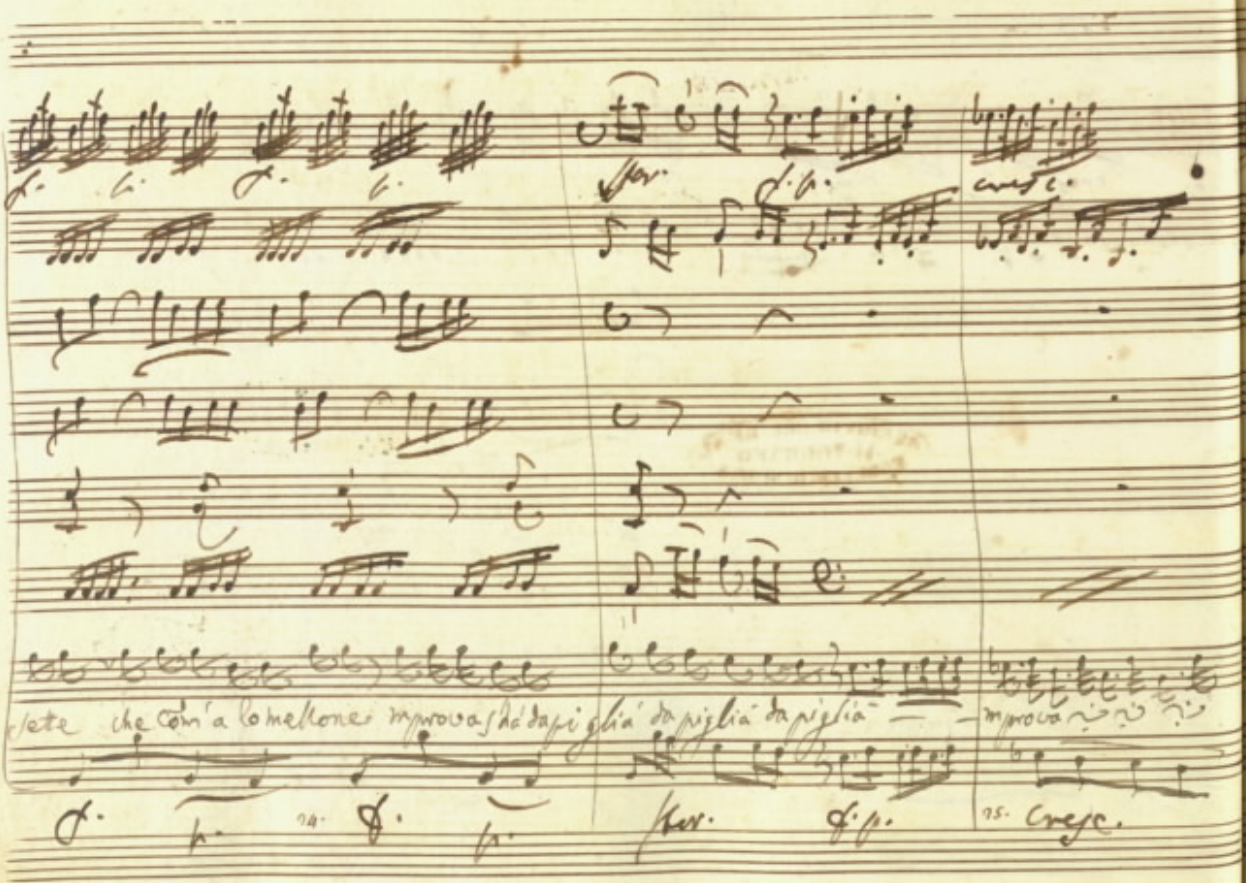


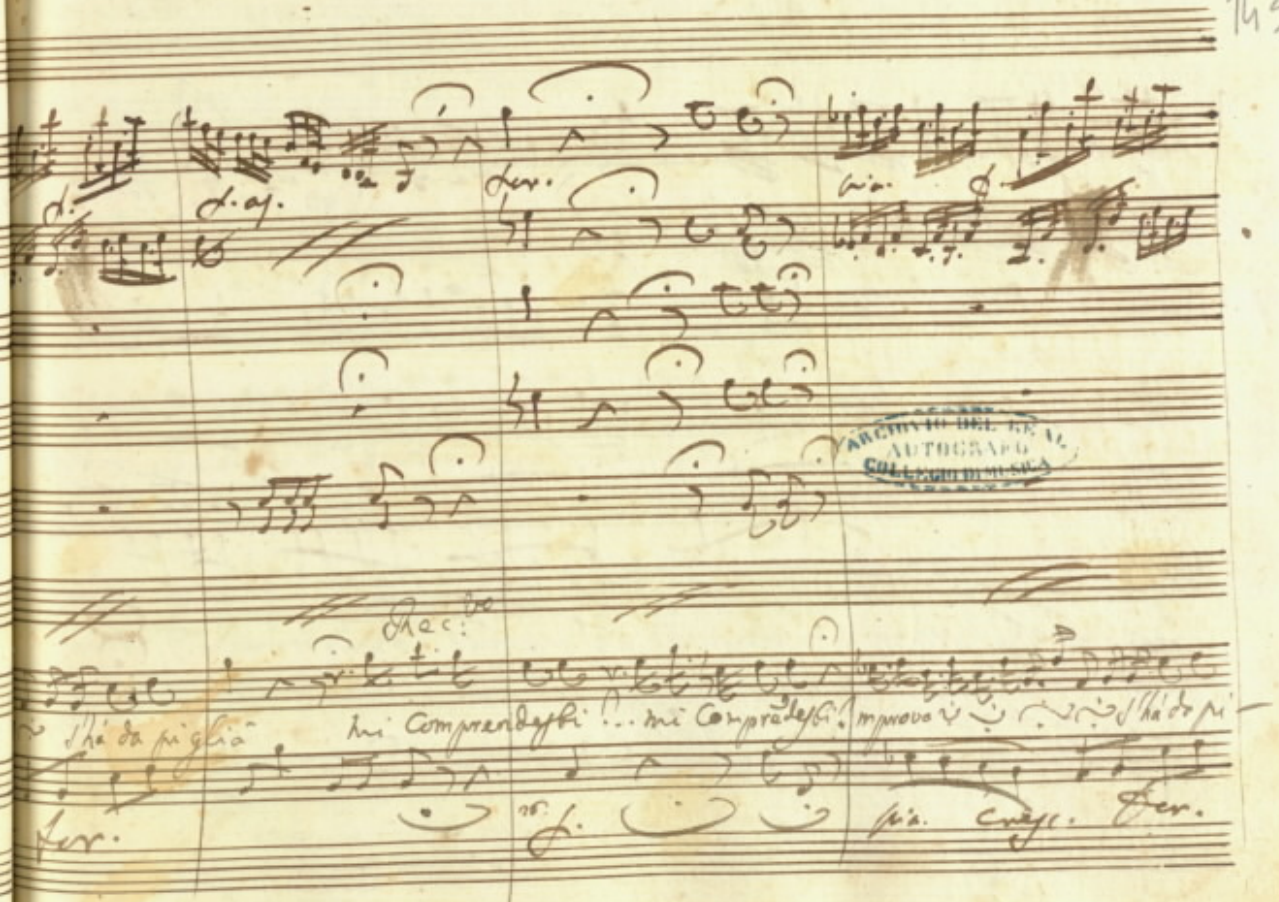


mento!...

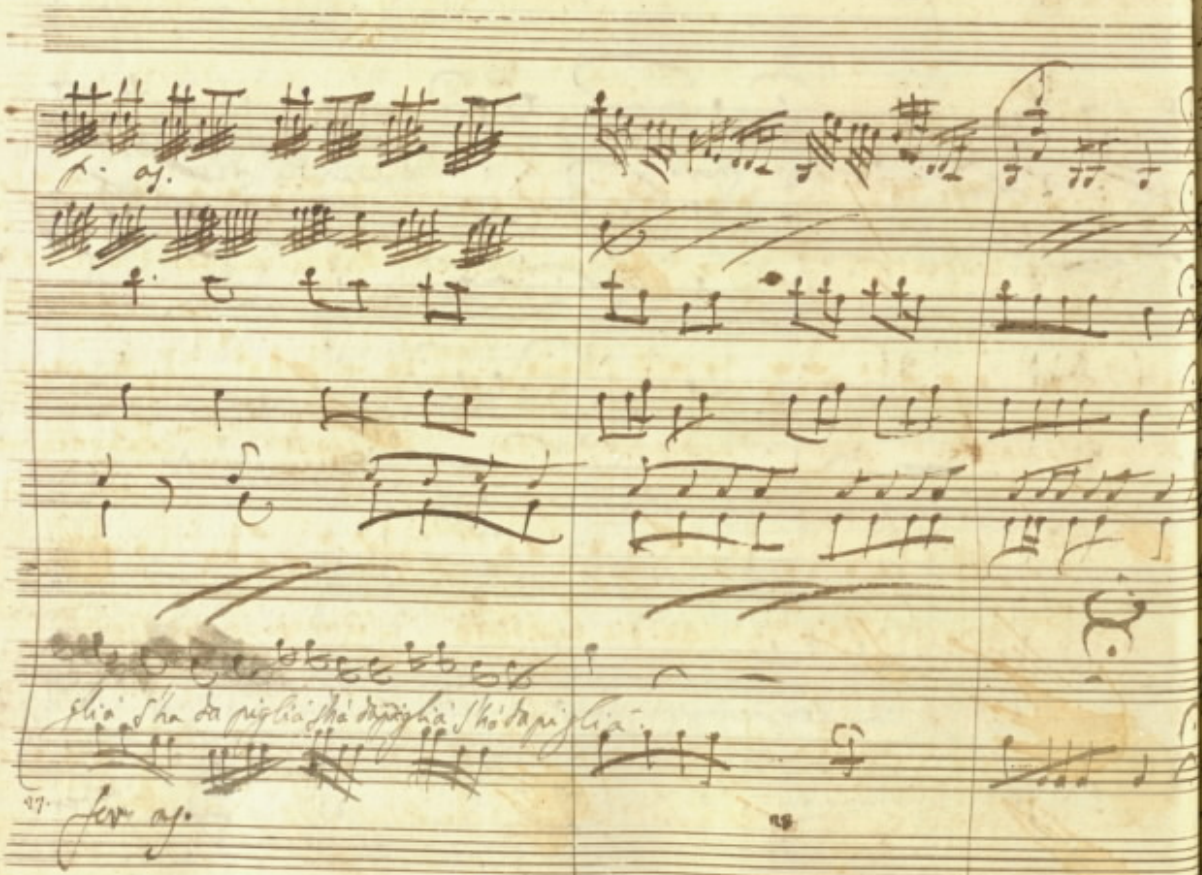
Il matrimonio è buono che com'a lo mellone m'prova, s'ha da piglia da piglia


chià — mprovammprovammprovammprovammprova, s'ha da piglià. l'afferma marcantonio nel libro dieci —


sete che com'a lo mellone mprova sha da piglia da piglia da piglia — mprova
cresc.
24.
25. Cresc.



ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA


glia s'ha da piglia s'ha da piglia s'ha da piglia
27.
fer as.

Scena X 2da
Aurora Contino
Marchese Irene
è Detti

Aur. Cont.

a buje sacciate fà dite signora D. Irene dou'

Marf. Cont: March:

è? che s'è sperduta Come? vuoj non sapete... oh qual rujna? Contino mio si

Marf. Cont:

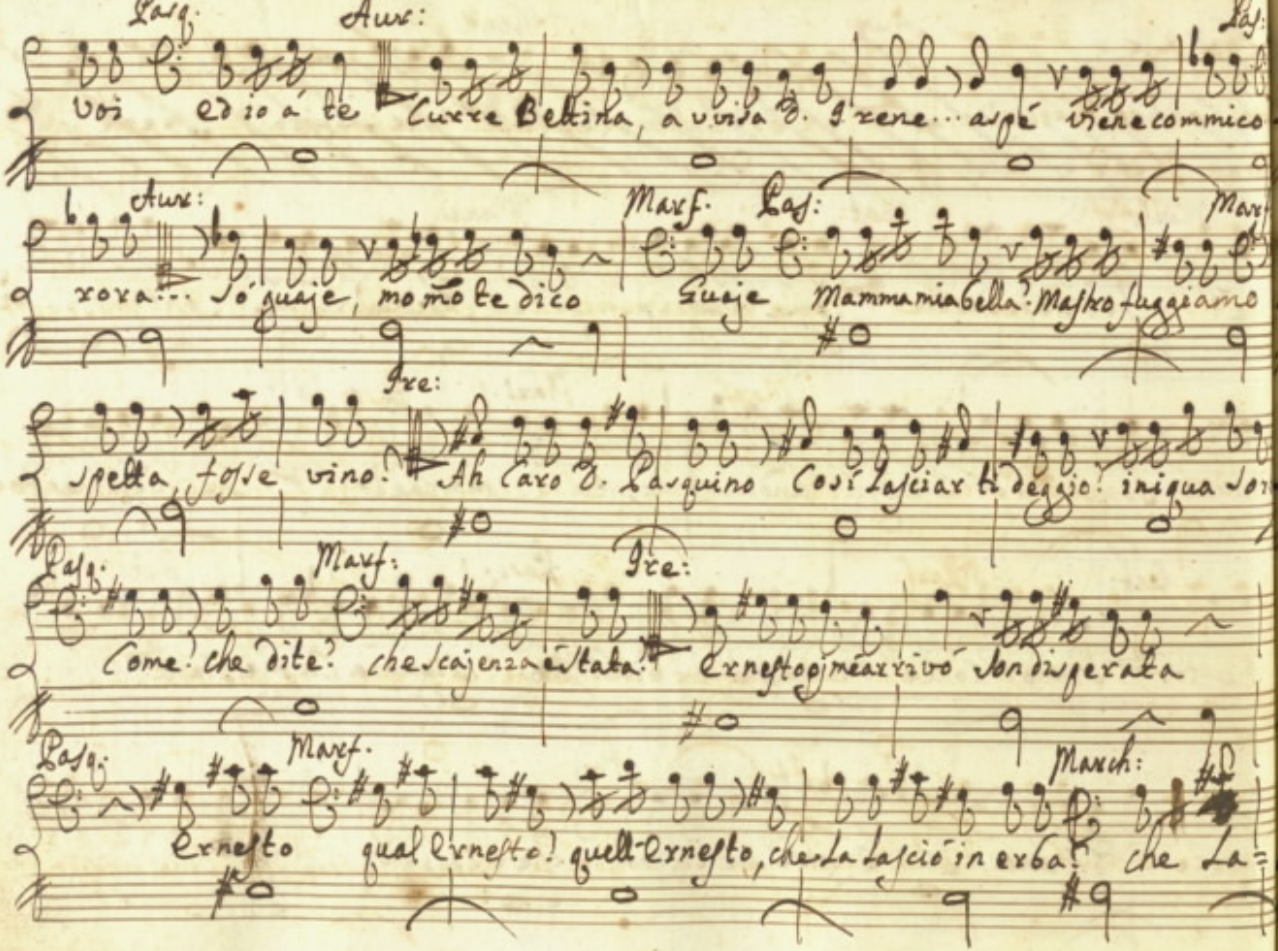
trovi si avvisi D. Irene andiamo presto ma che cos'è che avvenimento è

Bet: Pasq: Bet:

questo? Signor Conte? Marchese? che bisbiglio Signora Cameriera... oh D. Pa=

Pasq. Bet.

squino ditemi, che cos'è ch'è successo? che è successo cos'è? Io lo domando à



Pasq: Aur: Pas:

voi ed io á te Curre Bettina, a vvisa D. Irene... aspé viene commico

Aur: Marf. Pas: Marf:

rora... só guaje, mo mo te dico Guaje Mammamiabella! Mastro fuggiamo

Ire:

spetta, fosse vino! Ah Caro D. Pasquino Cosí lasciar ti deggio! iniqua son

Pasq: Marf: Ire:

Come! che dite? che scajenza é stata! Ernesto oj me arrivó son disperata

Pasq: Marf. March:

Ernesto qual Ernesto! quell'Ernesto, che la lasció in erba! che la=

sciare? ei da turchi fù preso e or libero sen viene la parola ad attendere, e spo=

Marf: Con:

sarla bonanotte e se giunge à penetrare che siete suo rivale misero

Marf. Pasq.

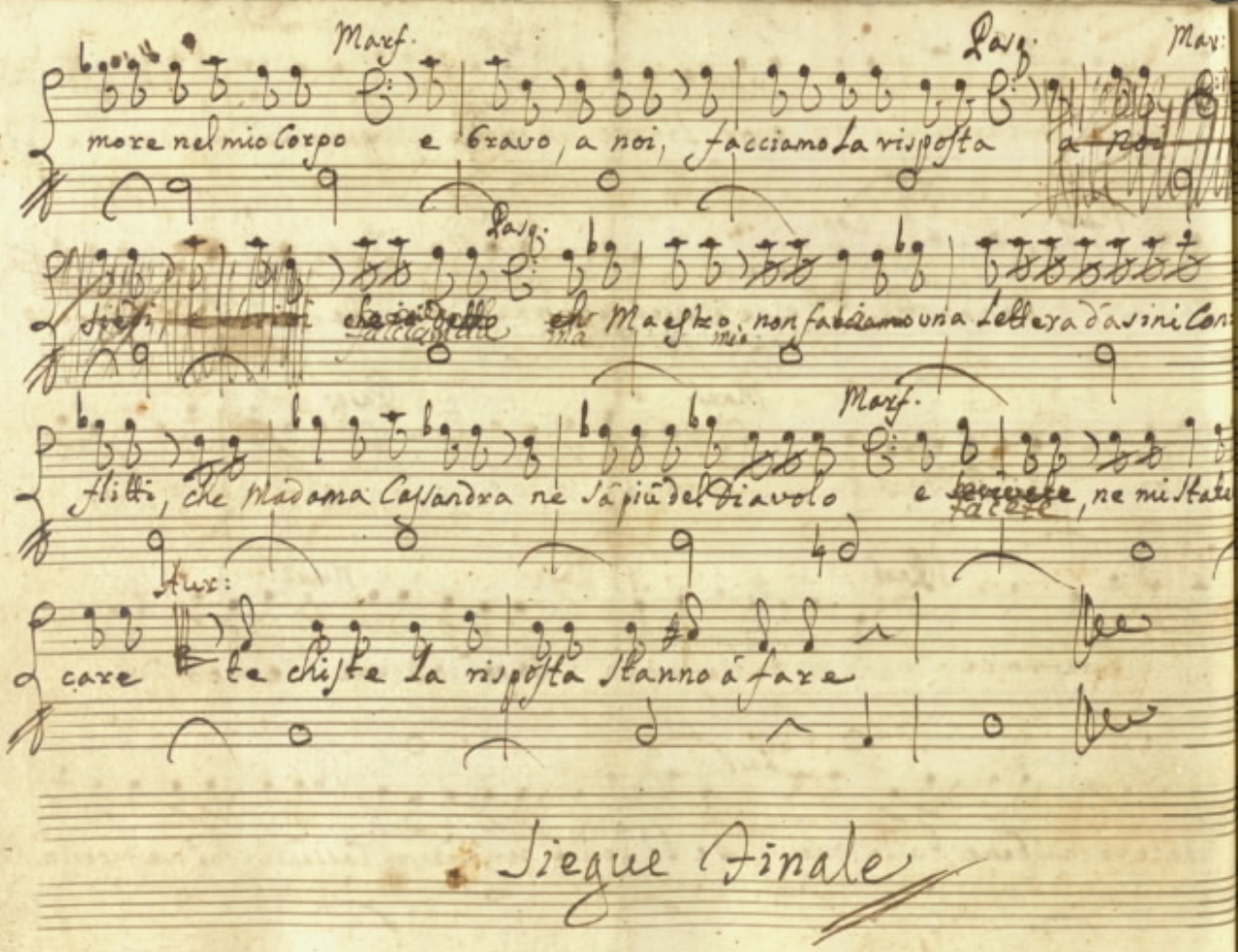
voi chi vi potrà salvare? Ora vide che caso vn faccemia? mi vò

Marf: Pasq. Marf.

tutto sgraffiare? Che pesta ti afferrò Io perdo Irene e nce Madama

Pasq.

che te vò chiù bene, tu la vuoj? se la voglio? per Madama Cassandra hò due moggie d'a=



Marf. Pasq. Mar:

more nel mio Corpo e bravo, a noi, facciamo la risposta a noi

Pasq.

siesi, e scrivi che io detto ch Maestro, non facciamo una lettera d'asini Con:

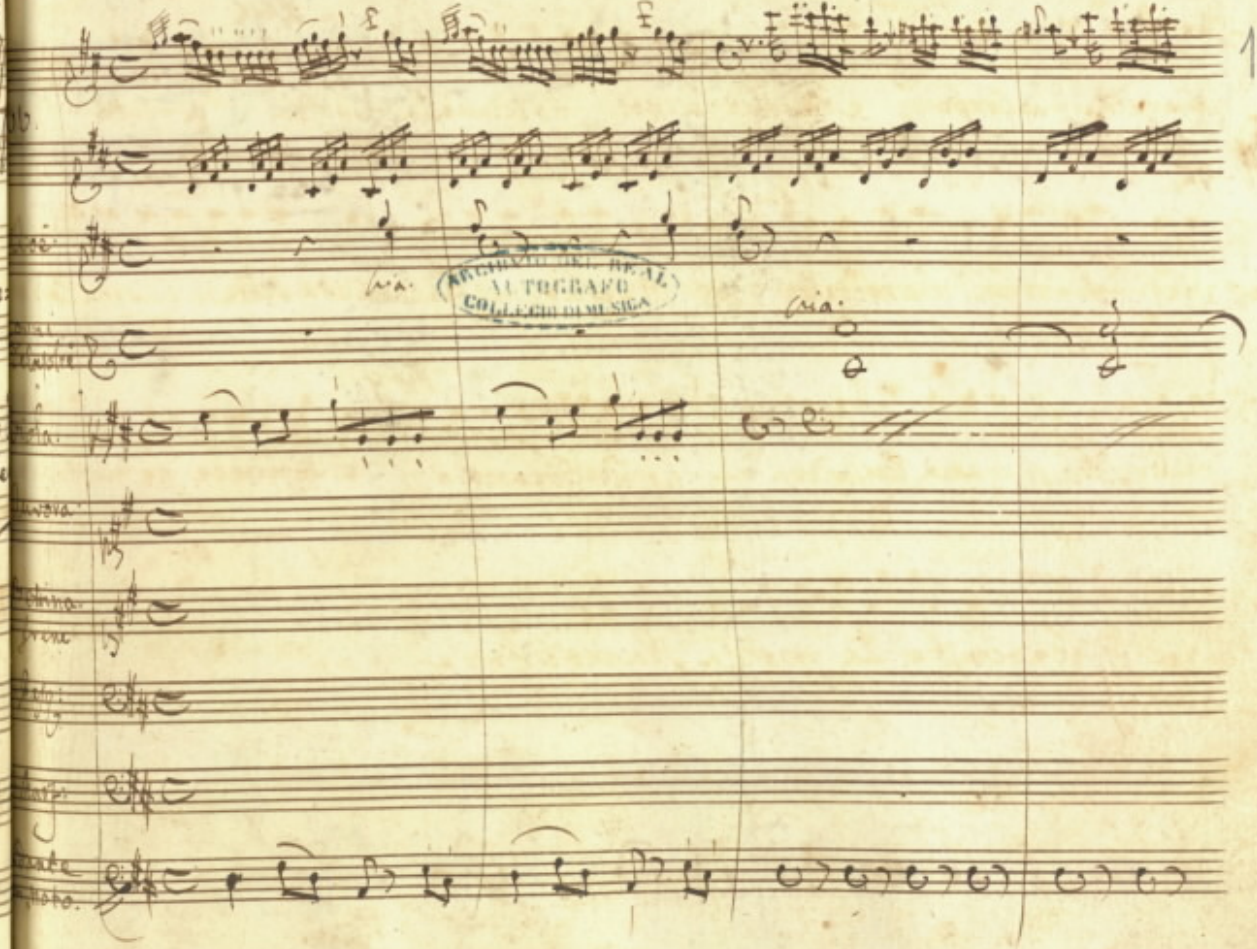
Marf.

flitti, che Madama Cassandra ne sà più del diavolo e scrivete, ne mi state

Aur:

care te chiste la risposta stanno à fare

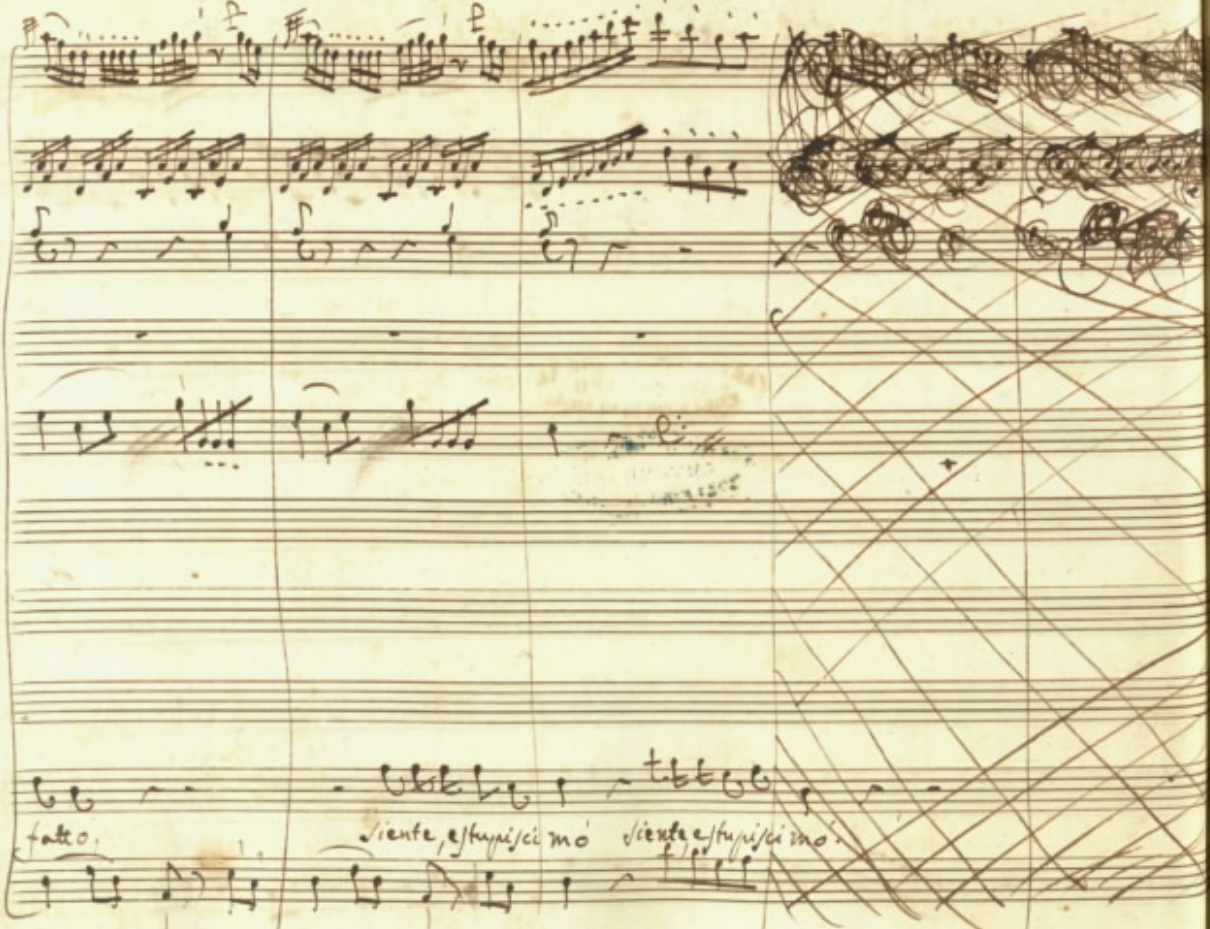
Siegue Finale



ARCHIVIO DEL REAL
TIPOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

ARCHIVIO DI STATO
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

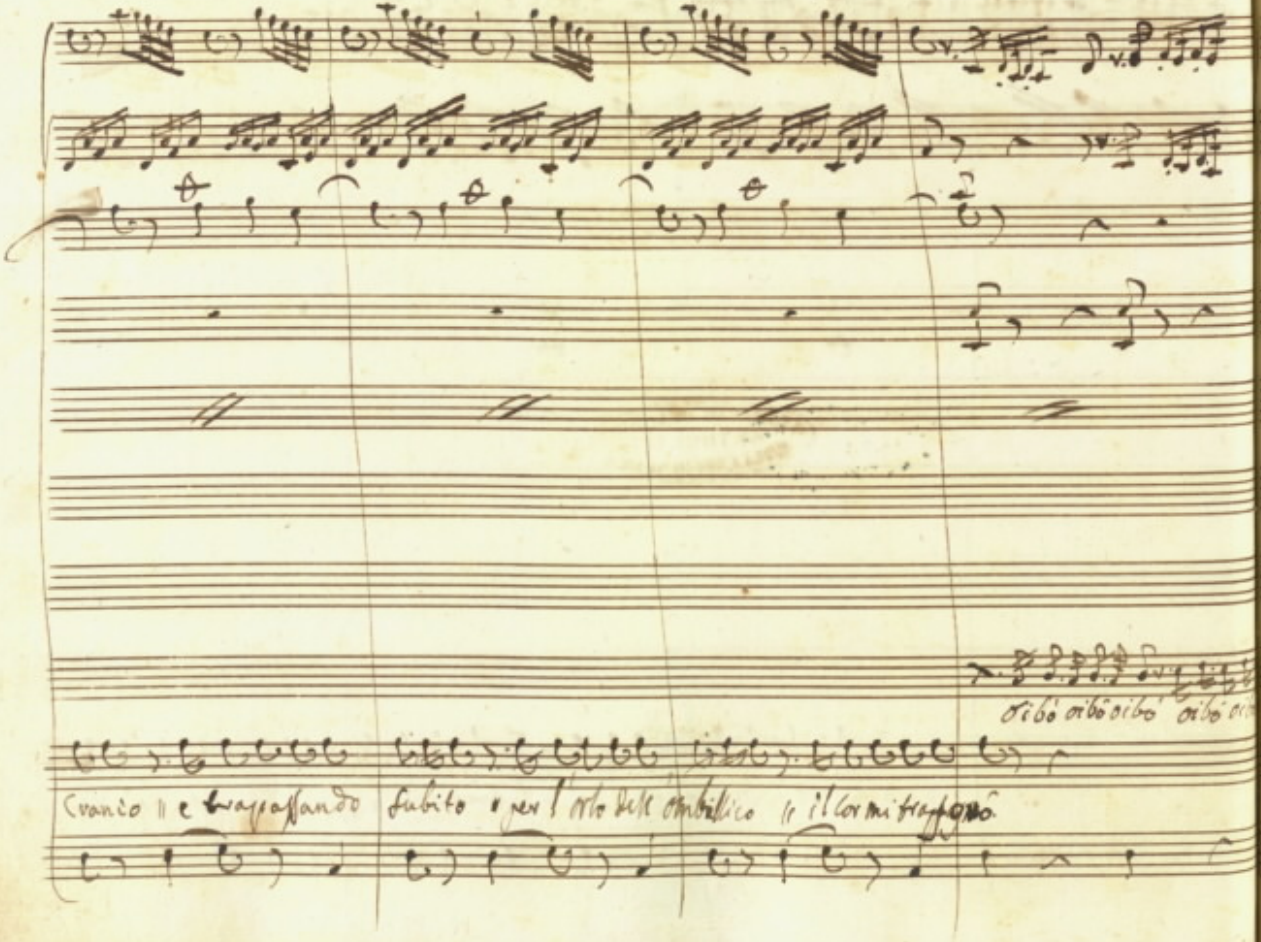
Questa scritta!


fatto.
viente, estupisci mó
viente estupisci mó.

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

ó.

" Mia stella diaforetica, " l'amor, che lei spelifica " mi penetrò nel-


oibò oibò oibò oibò oi
Cranio e trapassando subito per l'orlo dell'ombellico il cor mi trapassò

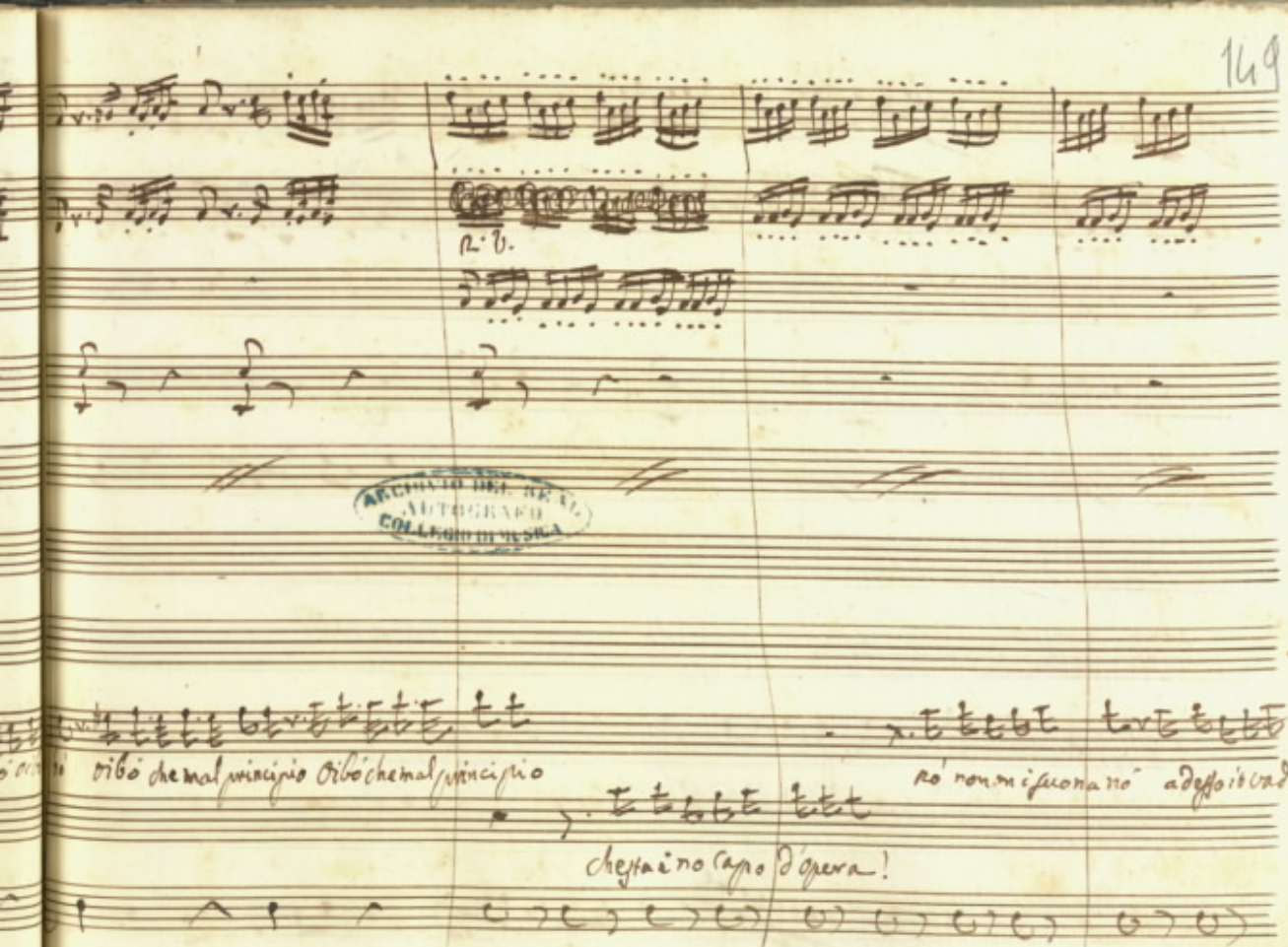
R. V.

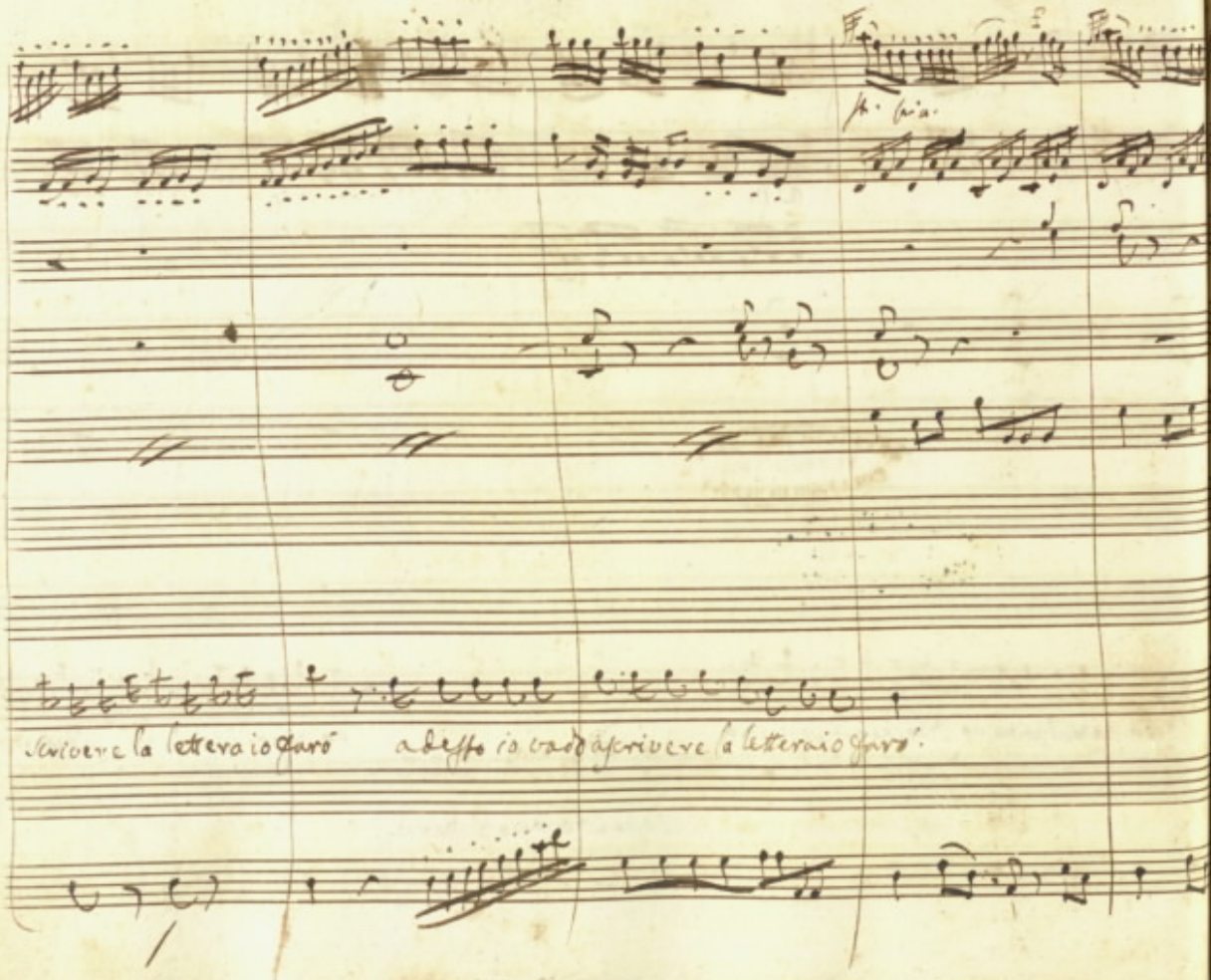
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

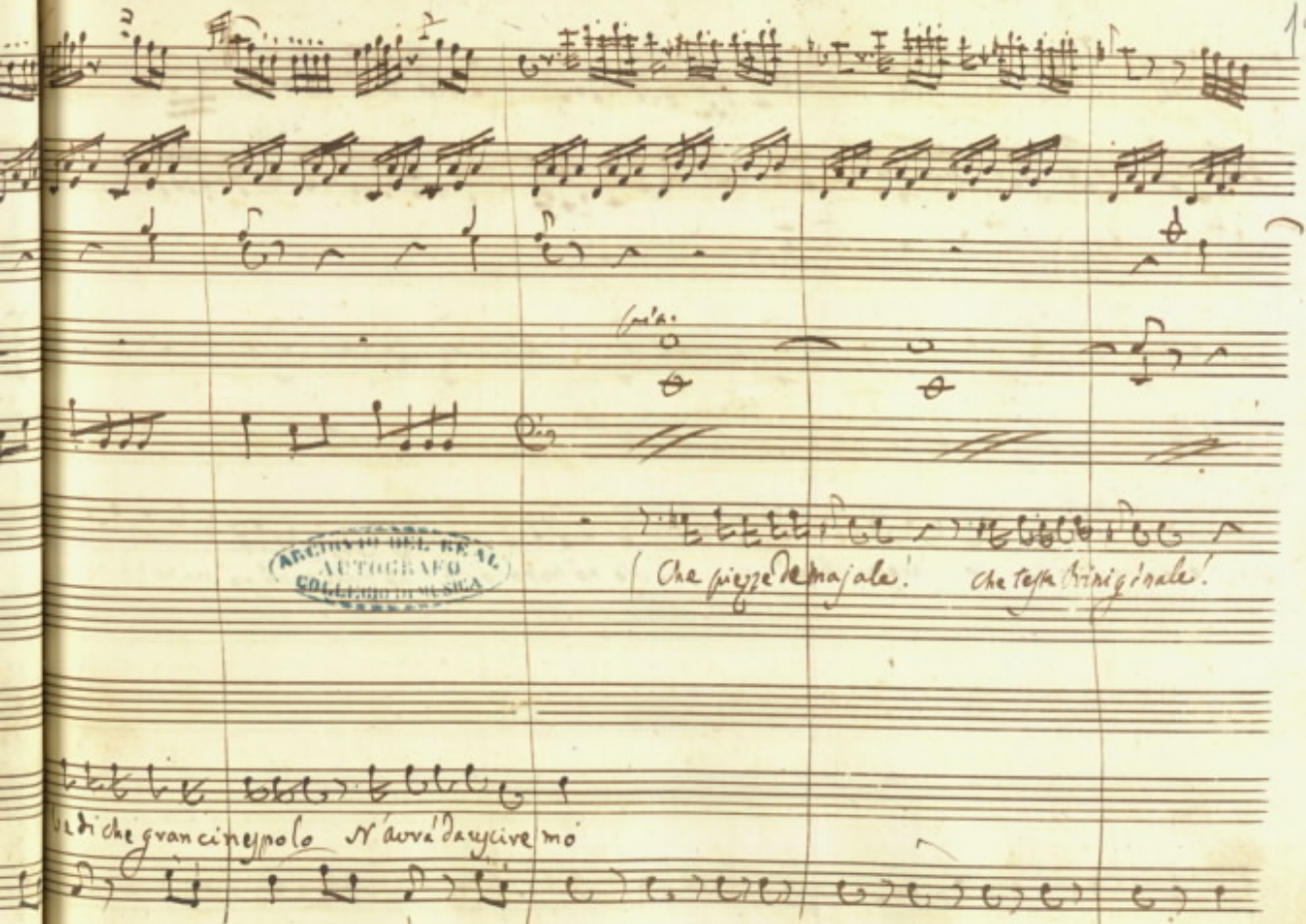
oibò che mal principio Oibò che mal principio

nò non mi suona nò adesso io vado à

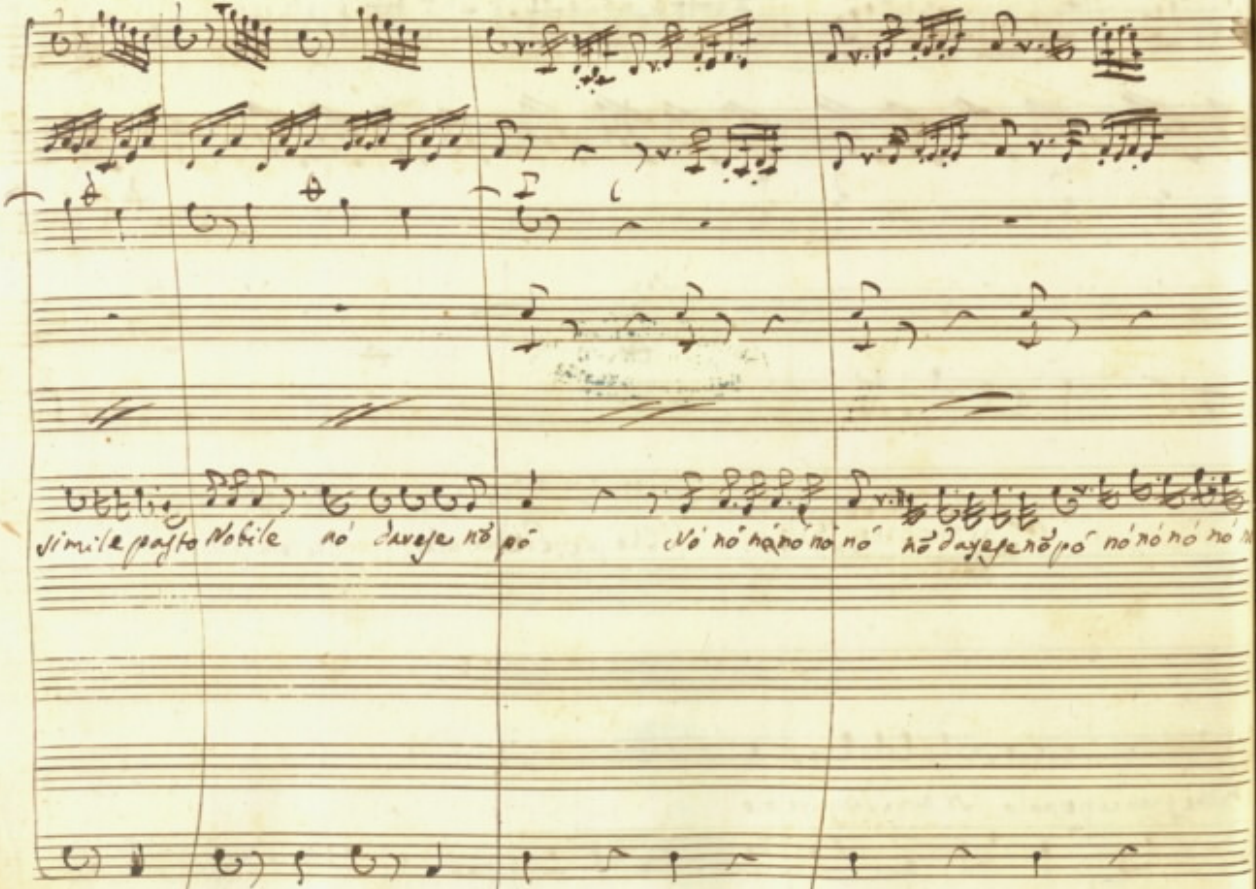
che sta in capo d'opera!

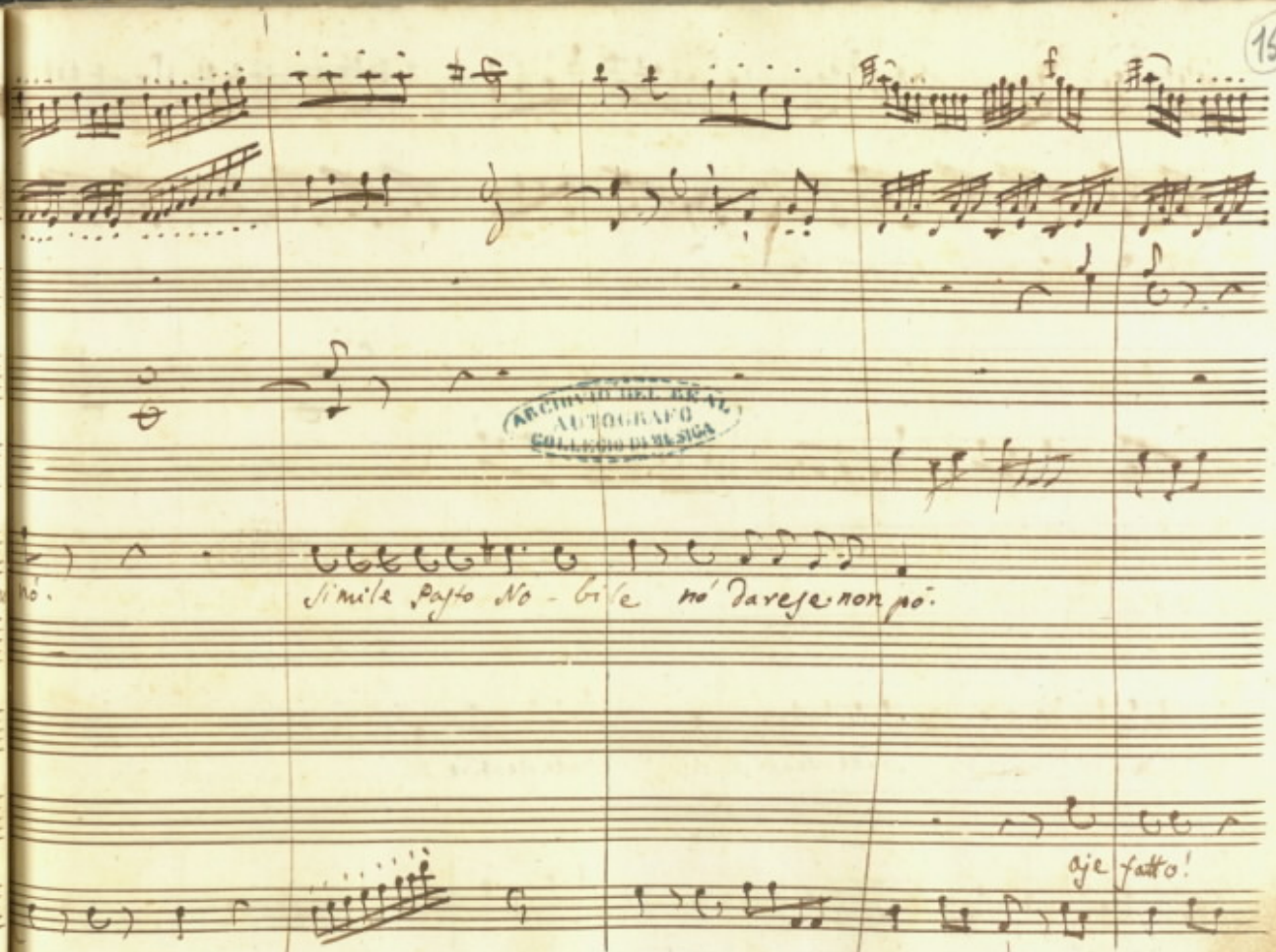



scrivere la lettera io farò
adesso io vado a scrivere la lettera io farò.

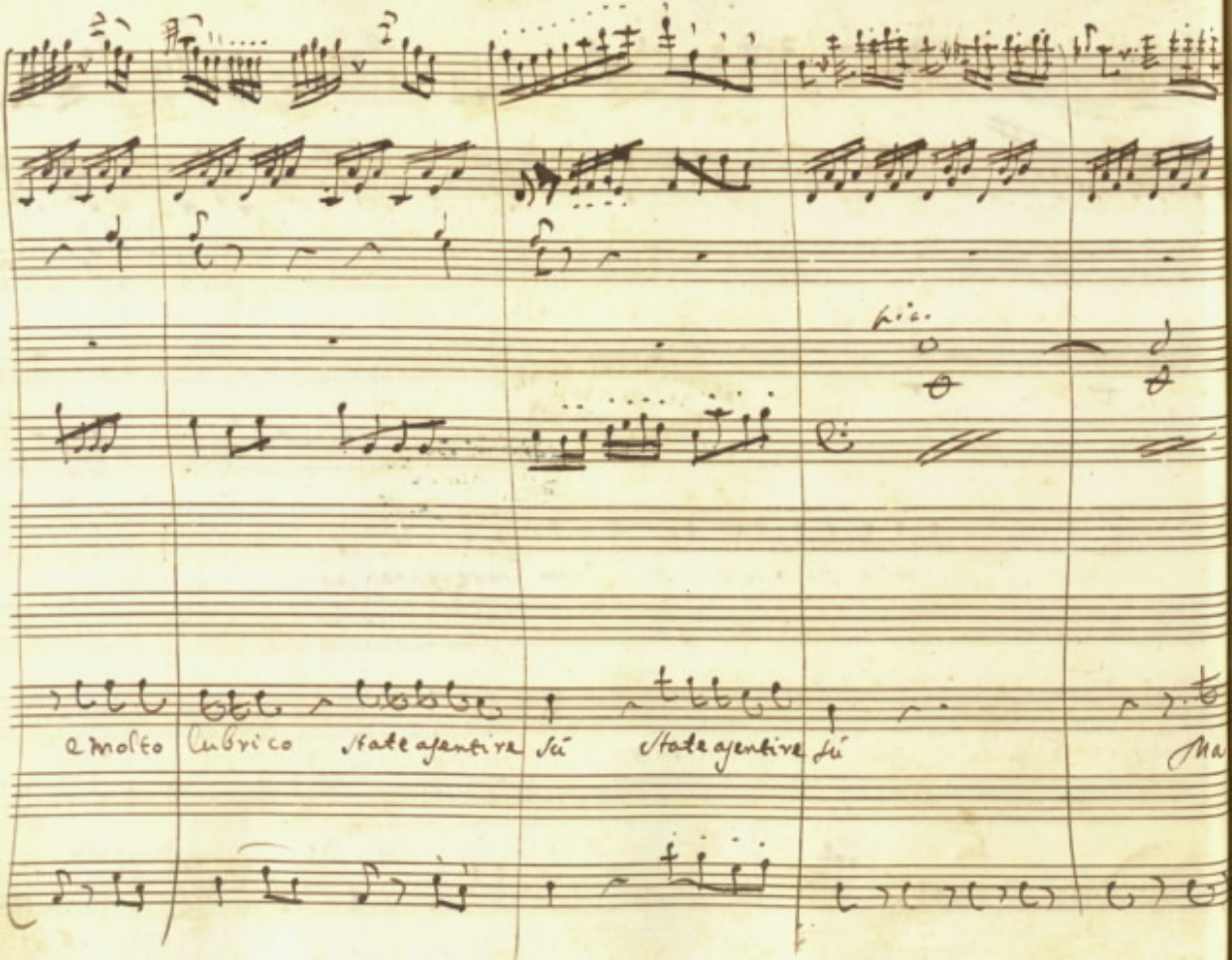


ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA


simile poco Noble



ARCHIVIO DEL BRAIL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



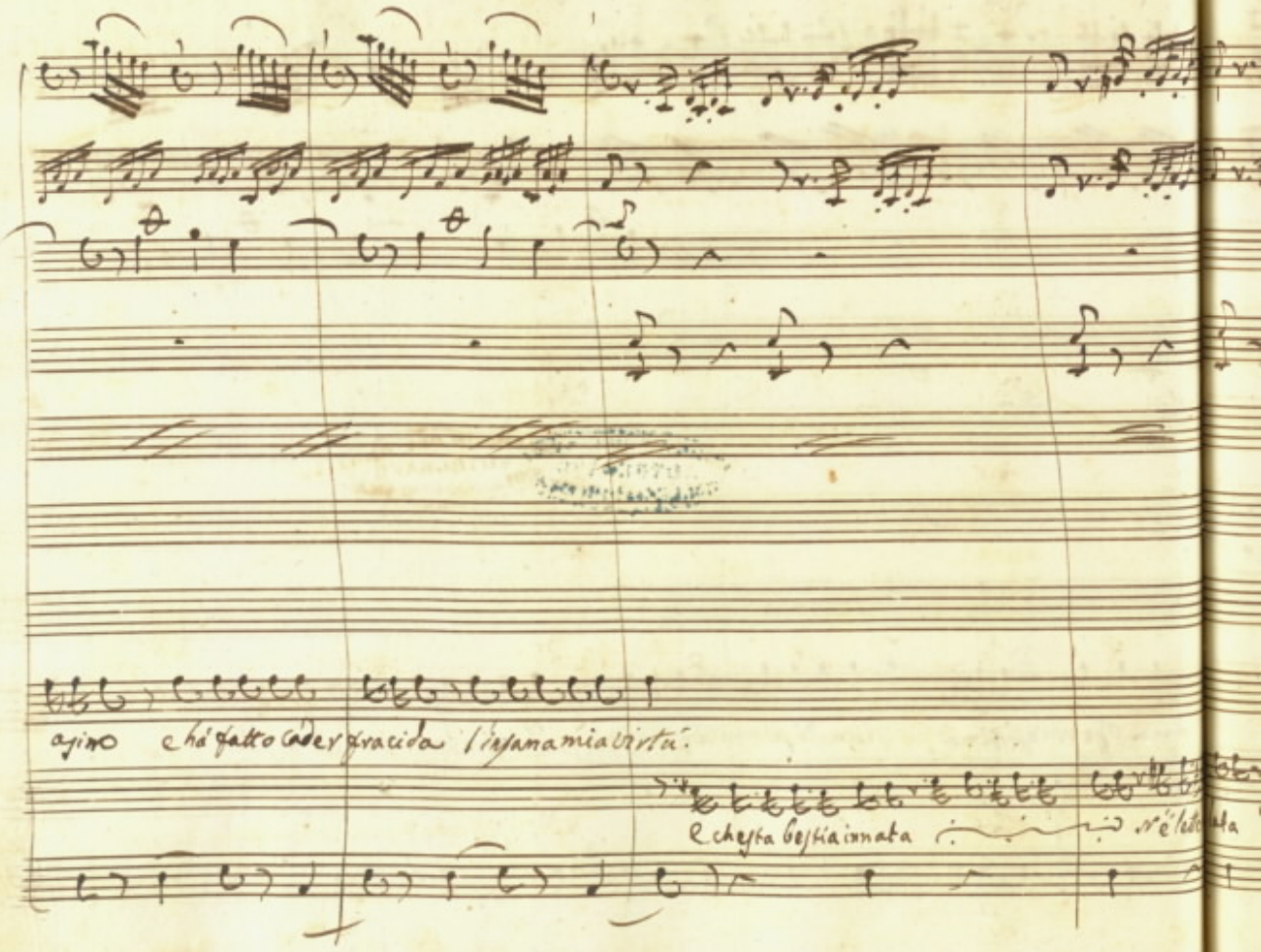
pic.

e molto lubrico state a sentire sù state a sentire sù

Ma

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

ma dama ossequiosissima bisin di sole incancaro il vostro amor frenetico ha dato assai nell'



asino e há fatto cader fracida l'insana mia virtù.

e chesta bestia innata

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

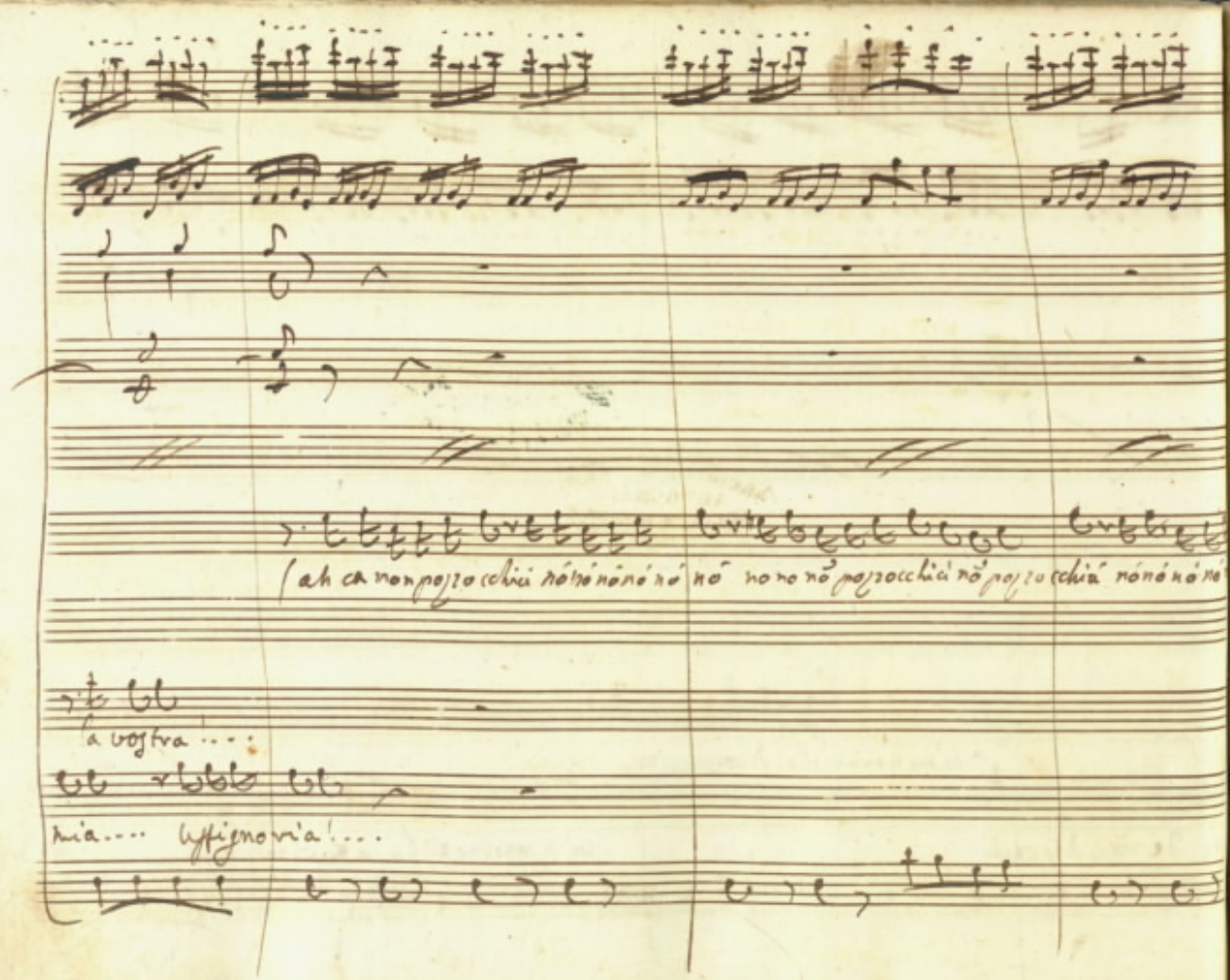
Oibò mi meraviglio! di voi scrissi migliore.

Ma questa

è letta de rospi di Corfù

và ti cosonna figlio ca tu me faje terrore

Mala



(ah ca non pozzocchiú nó nó nó nó nó nó no no nó pozzocchiú nó pozzocchiú nó nó nó nó

la vostra....

mia.... Ussignoria!...

Andante

via.

Sciolte

Andante

Andante.

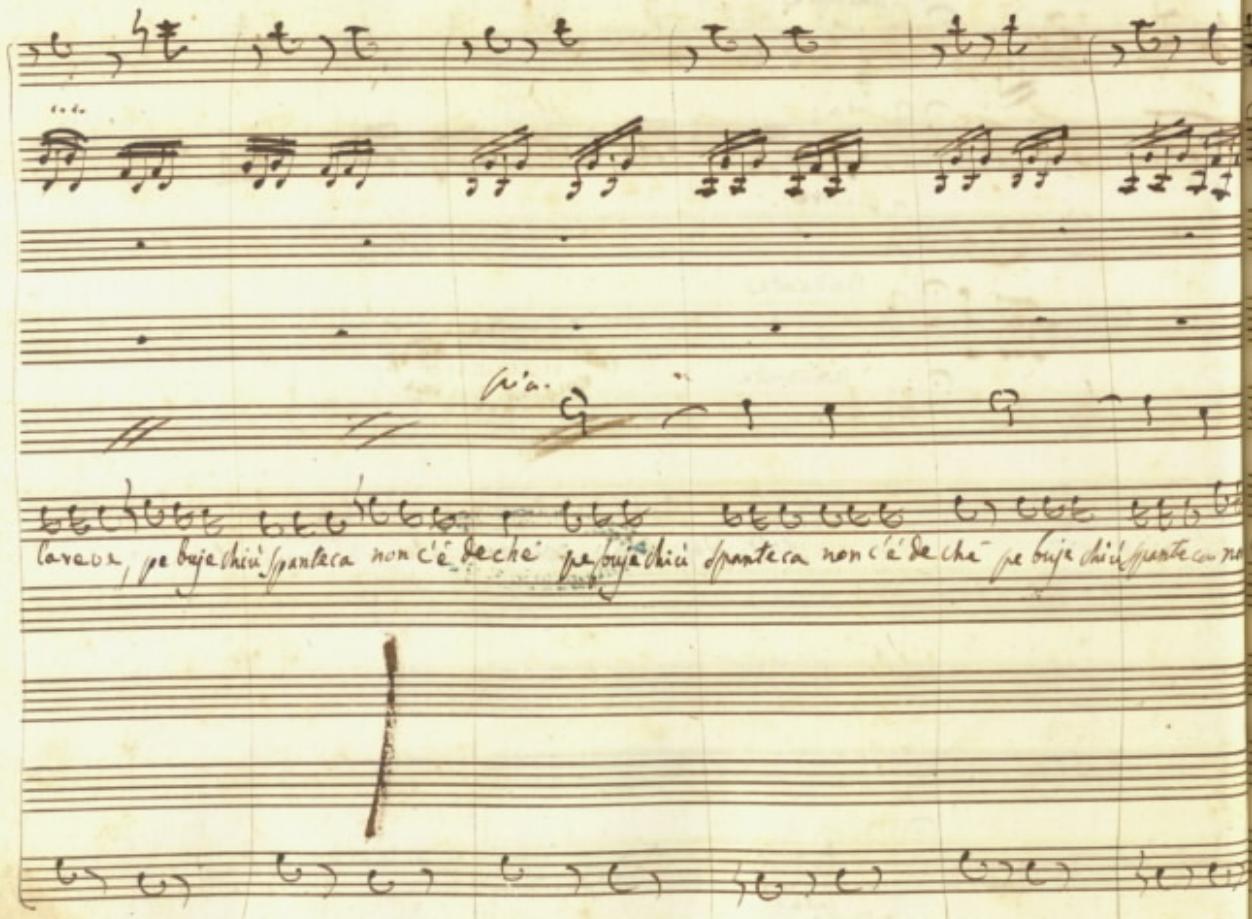
ARCHIVO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

nó nó pozzo cchiù.

Si d. Pasquino priesto fenitela, Madama Amabile mo vo par

via.

Andante.


la reve, pe buje chiù spanteca non c'è de ché pe buje chiù spanteca non c'è de ché pe buje chiù spanteca non

for.

pia.

for.

pia.

ché.

N'è tiempo an-

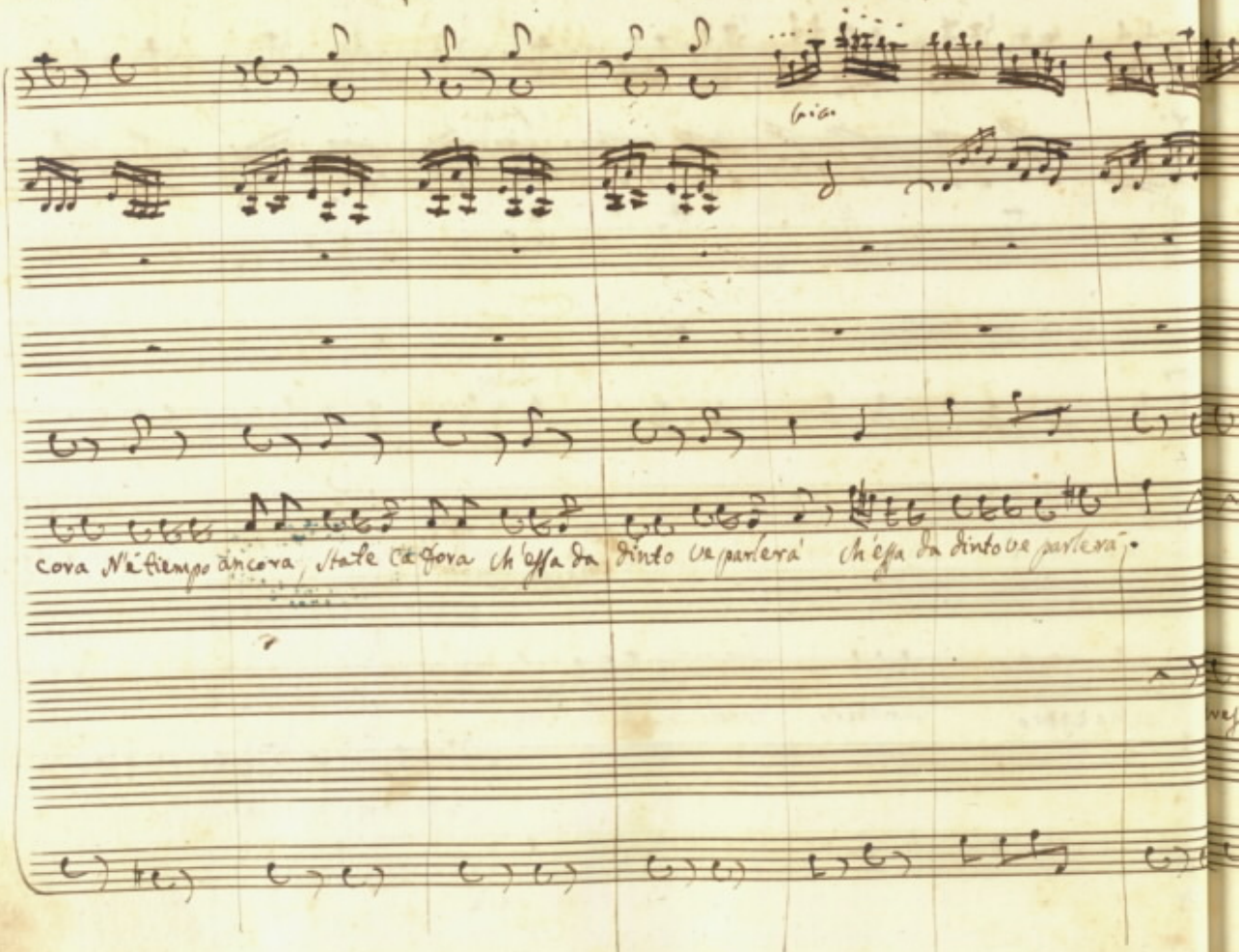
Maestro, Canchero! Canchero! Oh lieto me!

fate venirla, presto smicciamola....

for.

pia.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA


cova Nè tiempo ancora, state cà fora ch'essa da dinto ve parlerà ch'essa da dintove parlerà.

f. simili

simili

fer.

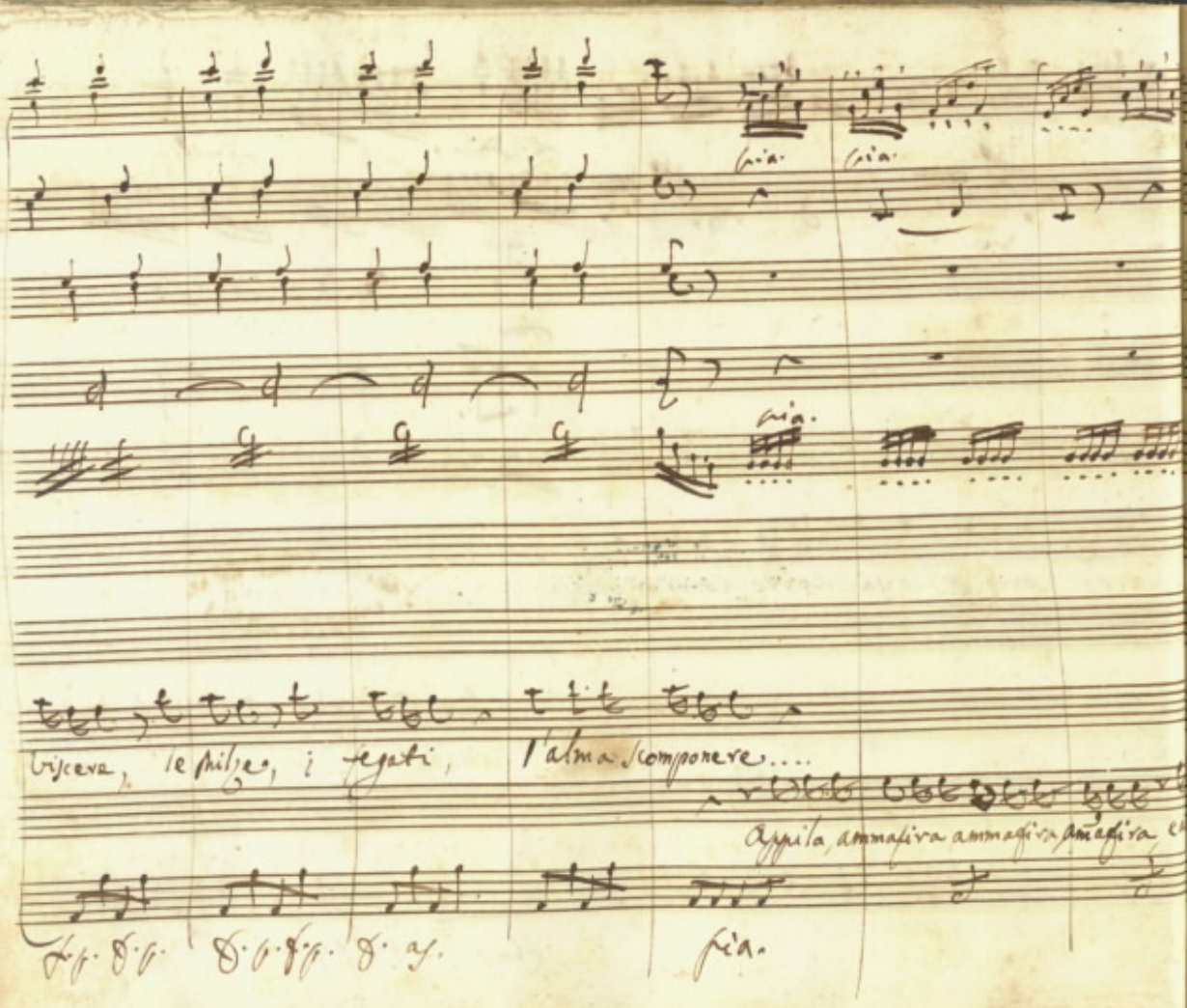
Corro Corro pe l'avisà corro corro pe l'avisà.

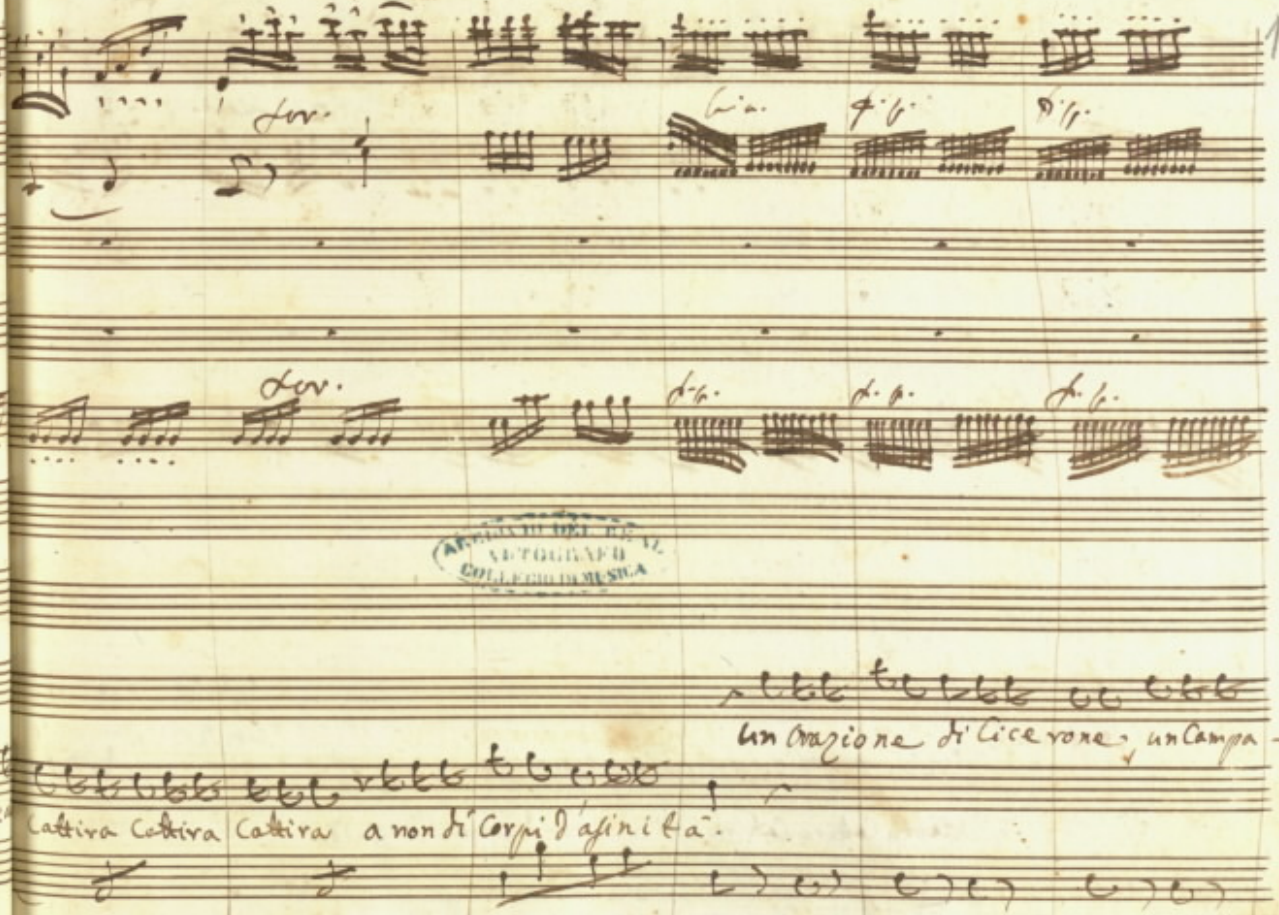
ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

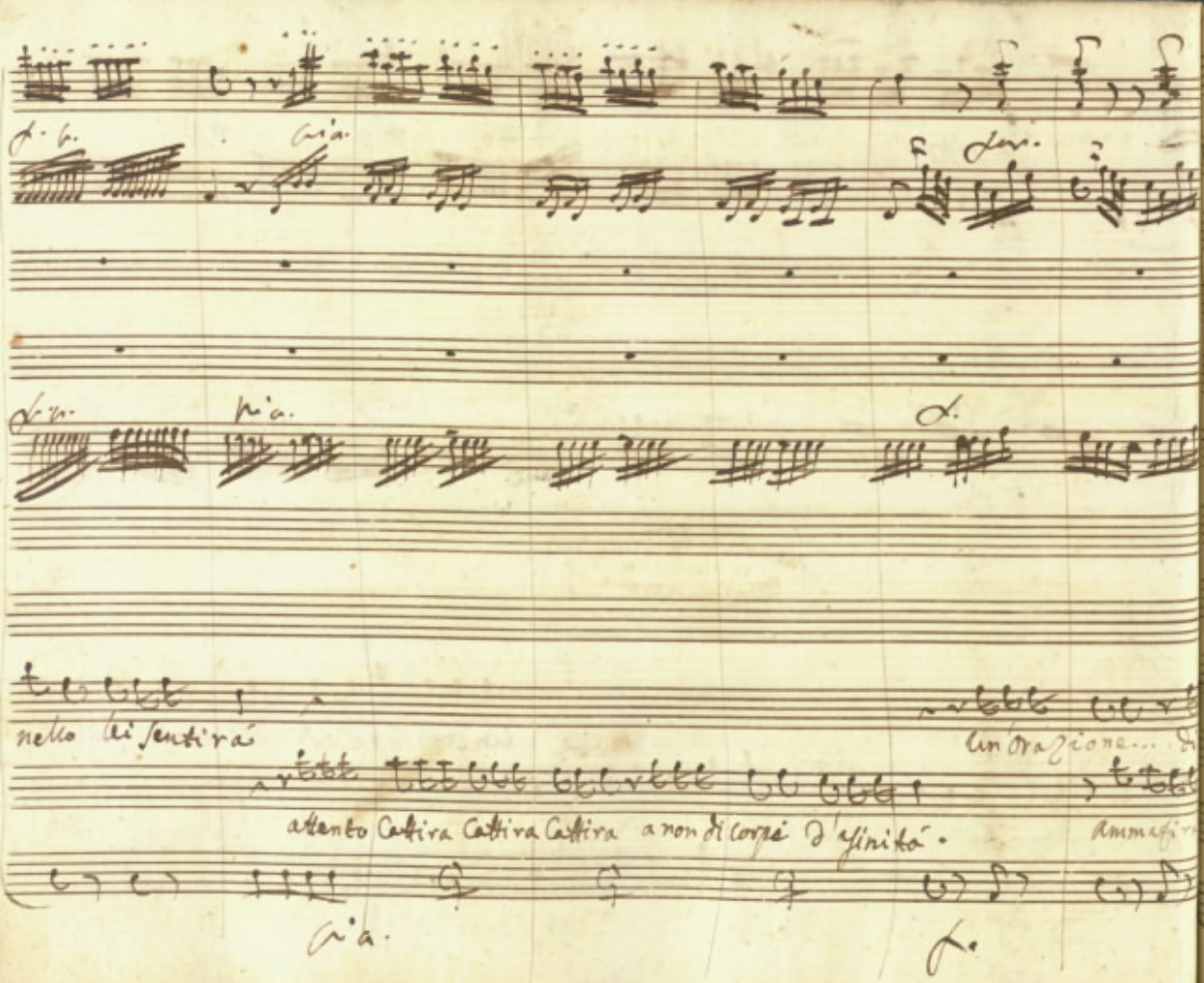
resto!...

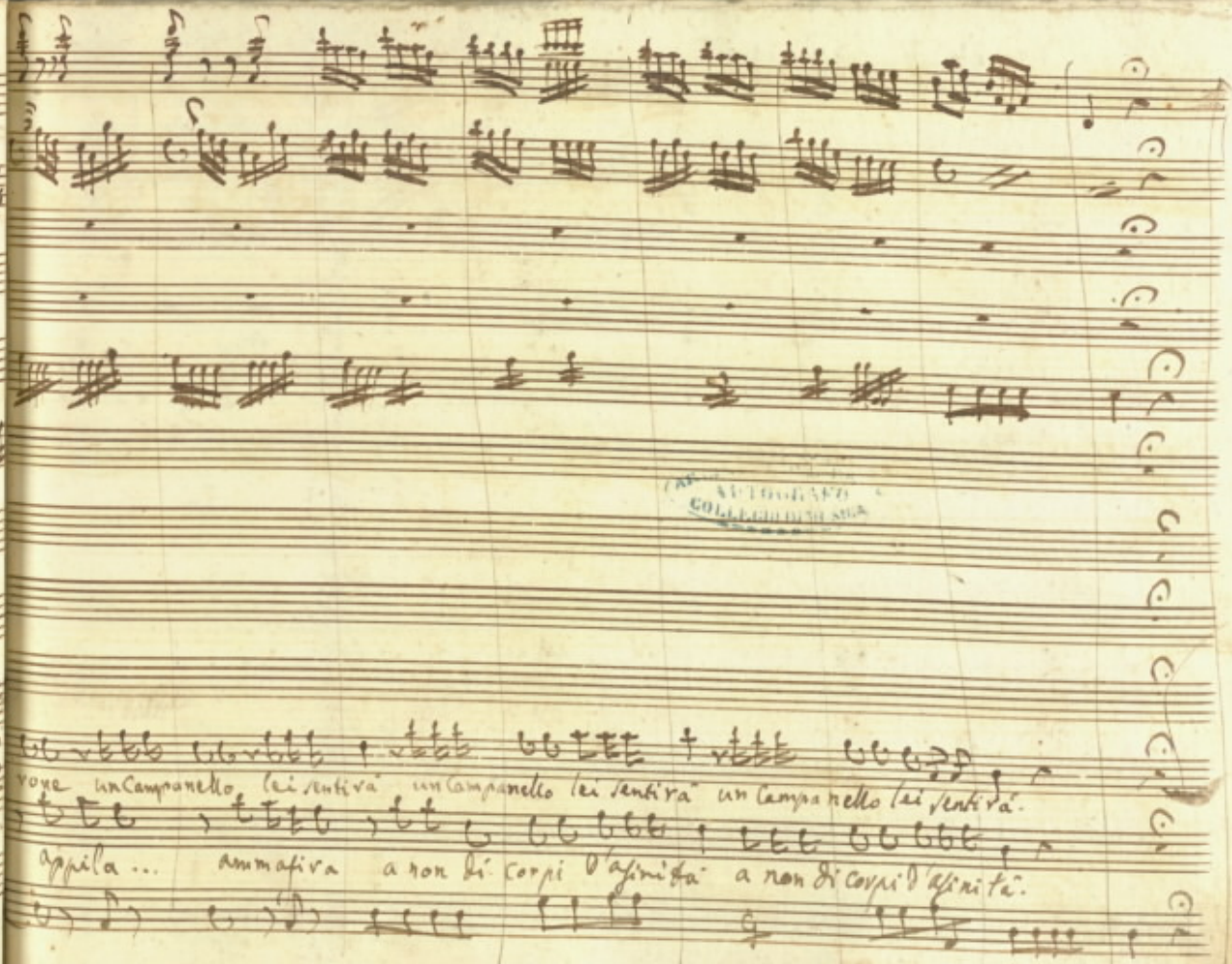
Maestro io sentomi tutte le

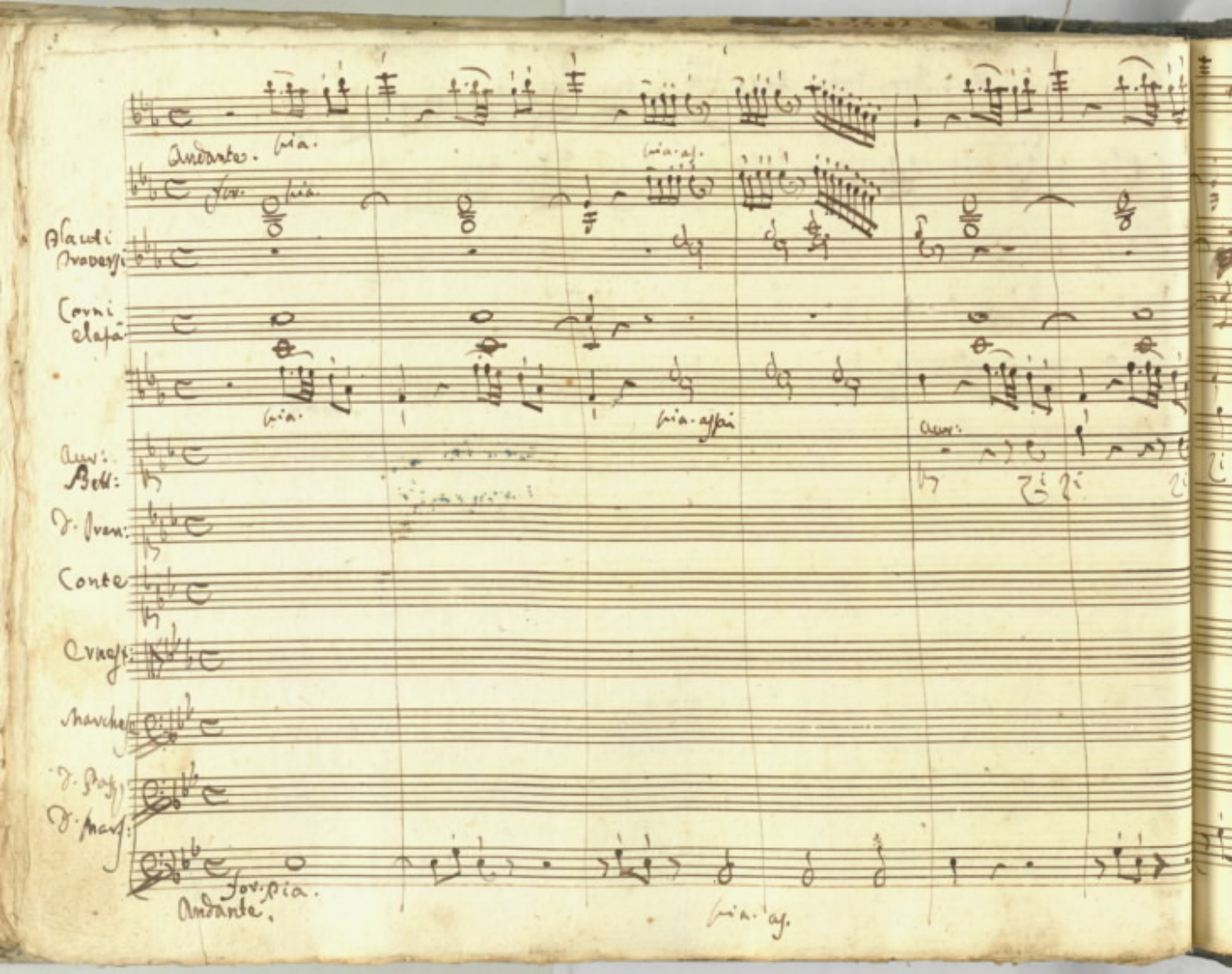
fer. f. p. f. p. f. p. f. p.


viscera, le milze, i fegati, l'alma scomporre....
Appila, ammazza ammazza ammazza
fra.


Un Orazione di Cicerone, un Campa-
Cattiva Cattiva Cattiva a non di Corpi d'afinità.


nello ti sentirai
con orazione...
attento Cattiva Cattiva Cattiva a non di corpi d'finità.


voye un Campanello, lei sentirà un Campanello lei sentirà un Campanello lei sentirà.
Appila ... Ammafiva a non di corpi d'afinità a non di corpi d'afinità.



Andante. pia.

for. pia.

pia. as.

Flauti traversi

Corni e Fagi

pia.

pia. assai

Aur:

Bell:

Aur:

D. Fran:

Conte

Ernest:

Marchese

D. Pass:

D. Marc:

for. pia.

Andante.

pia. as.

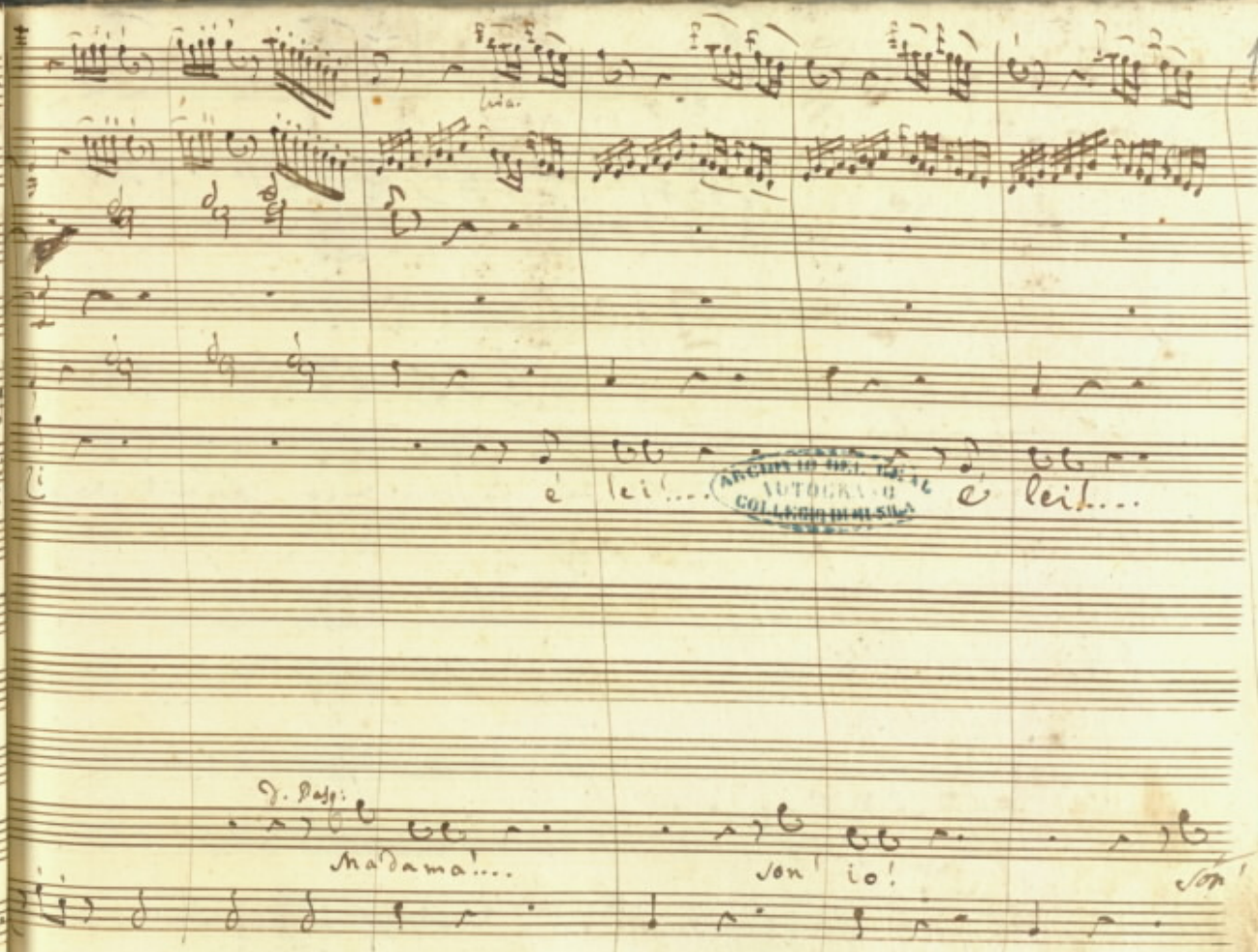
Lida.

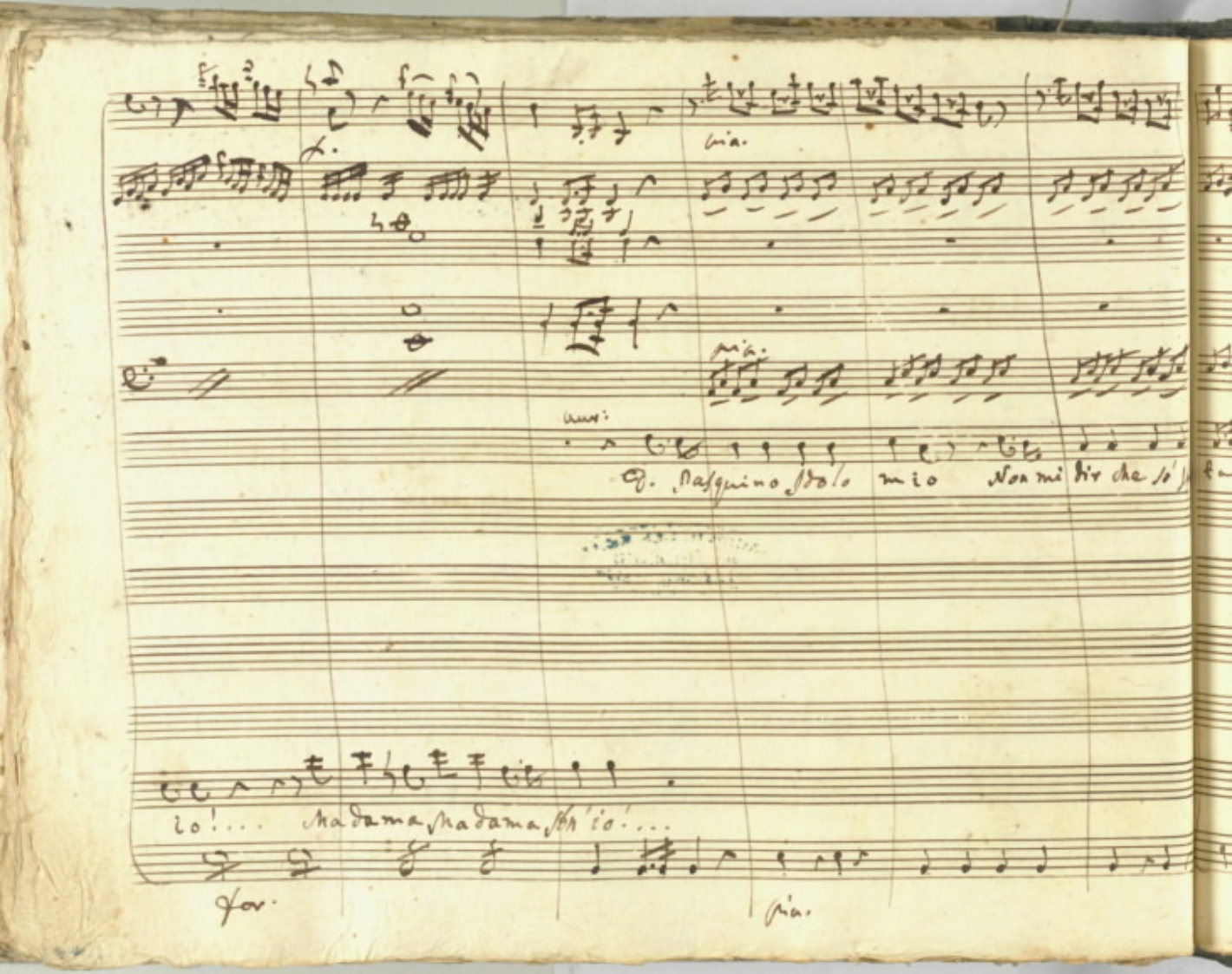
è lei!... è lei!...

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI SICILIA

D. Dasp:

Madama!... son' io! son'





pia.

pia.

aur:

O. Pasquino Idolo mio Non mi dir che so' [illegible]

io!... Madama Madama Sch'io!...

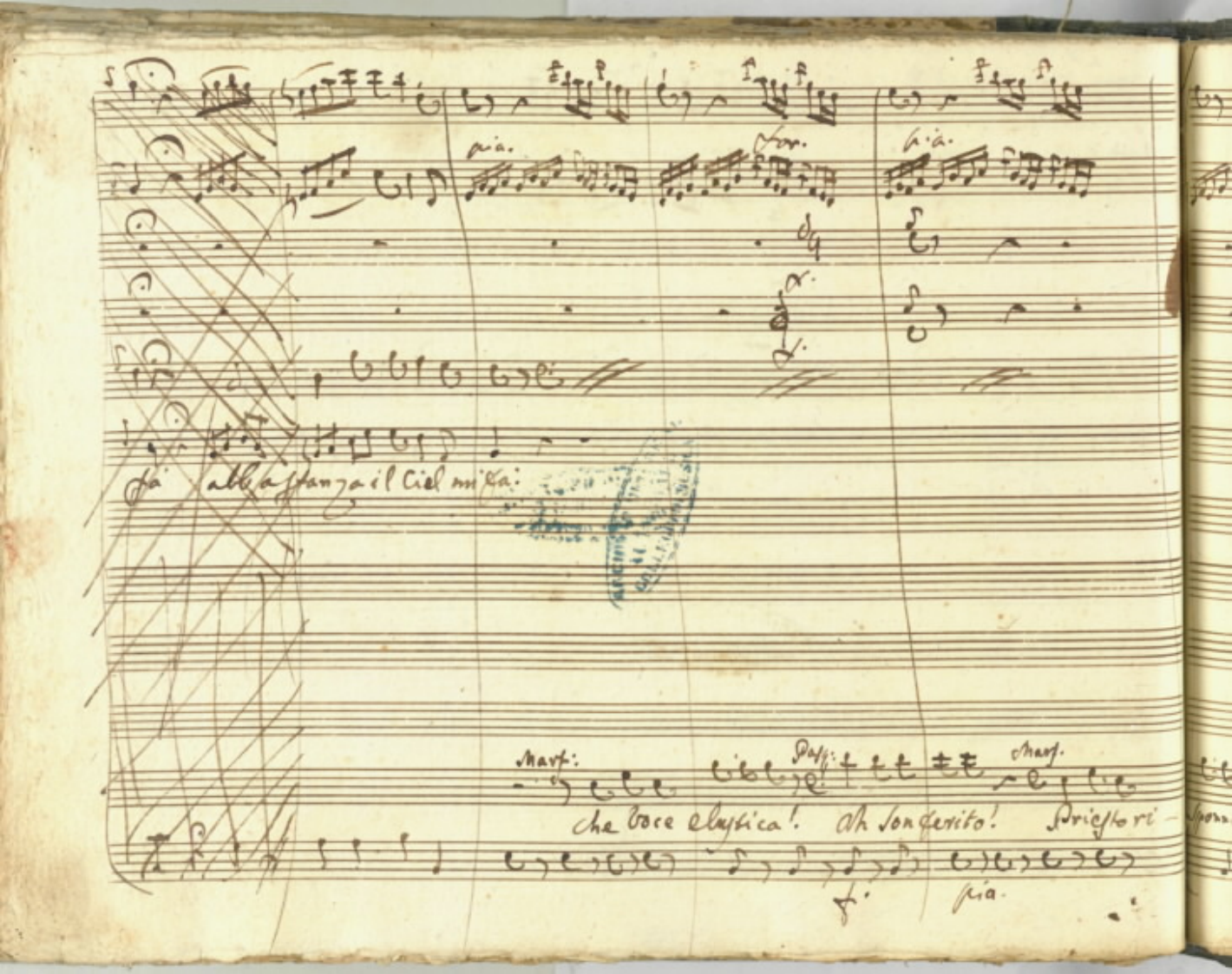
for.

pia.

Soli

Non mi dir che sò sfrontata In fe lice sventurata abbas

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



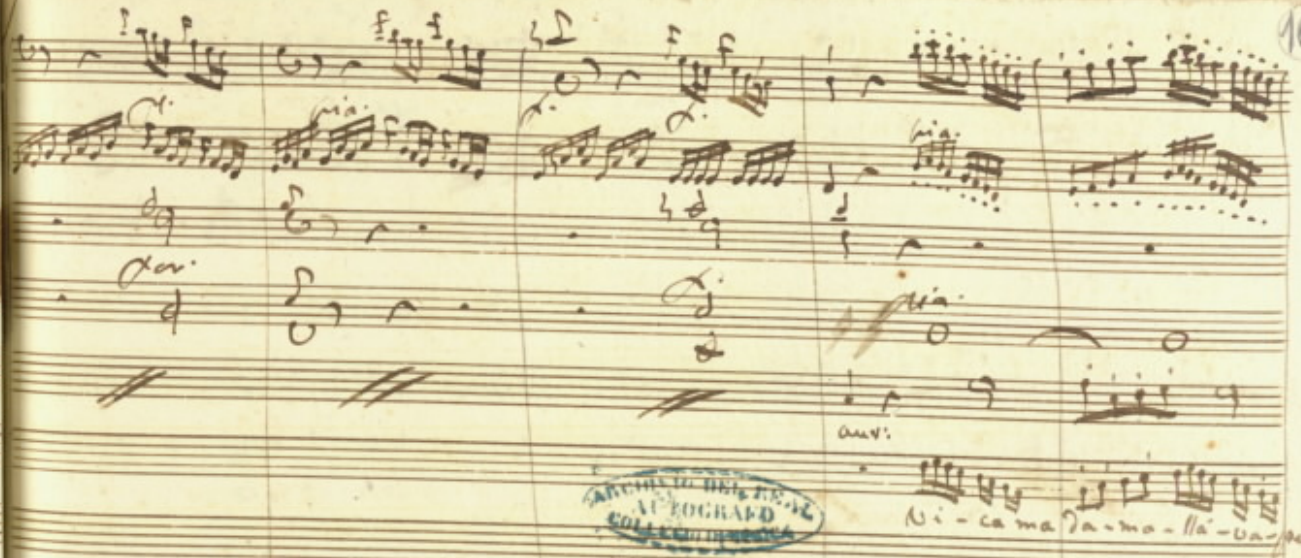
pia. for. pia.

fa abbastanza il Ciel mi fa:

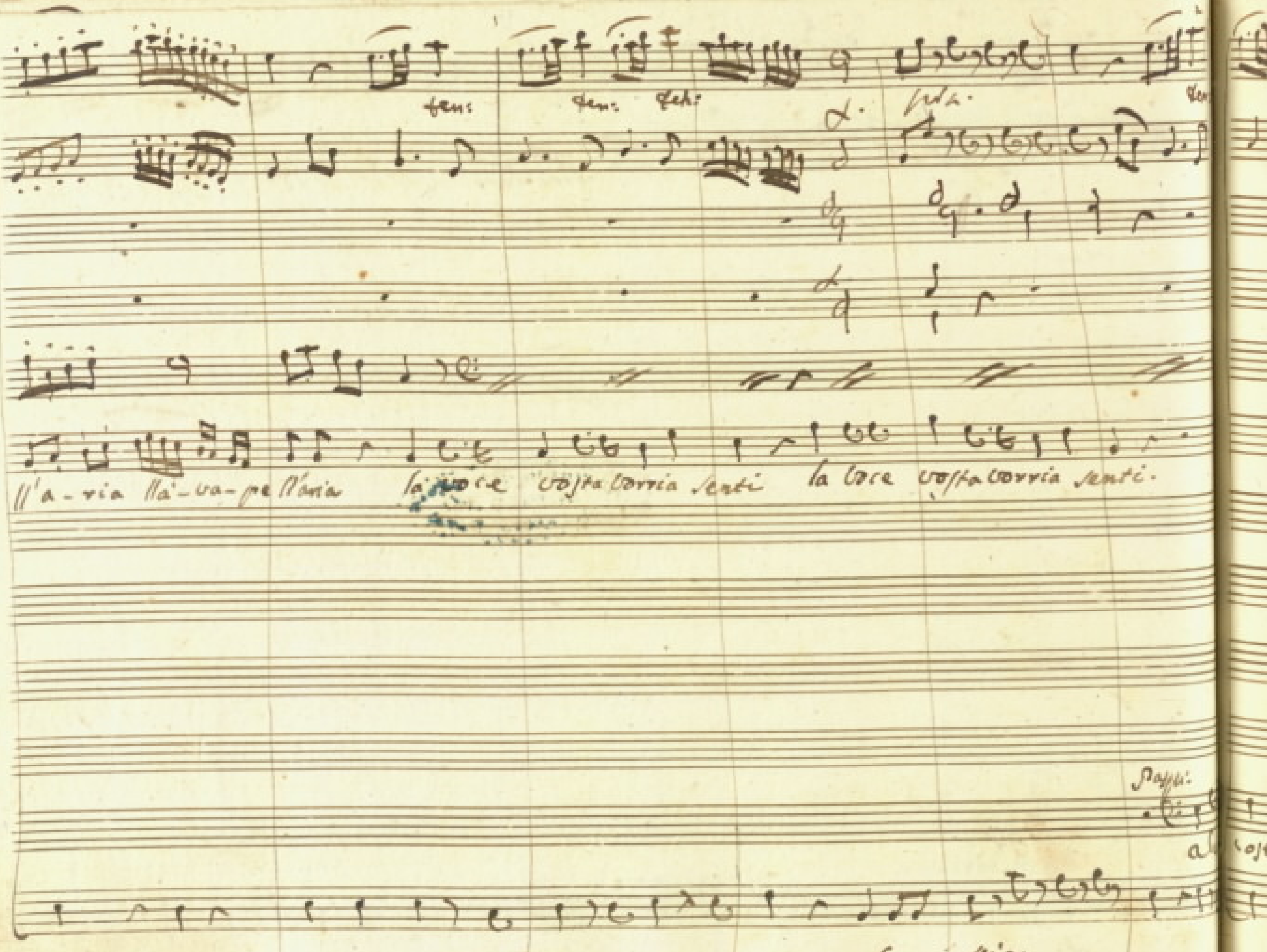
Marf: Pass: Marf.

che voce elastica! Ah son ferito! Priesto ri-

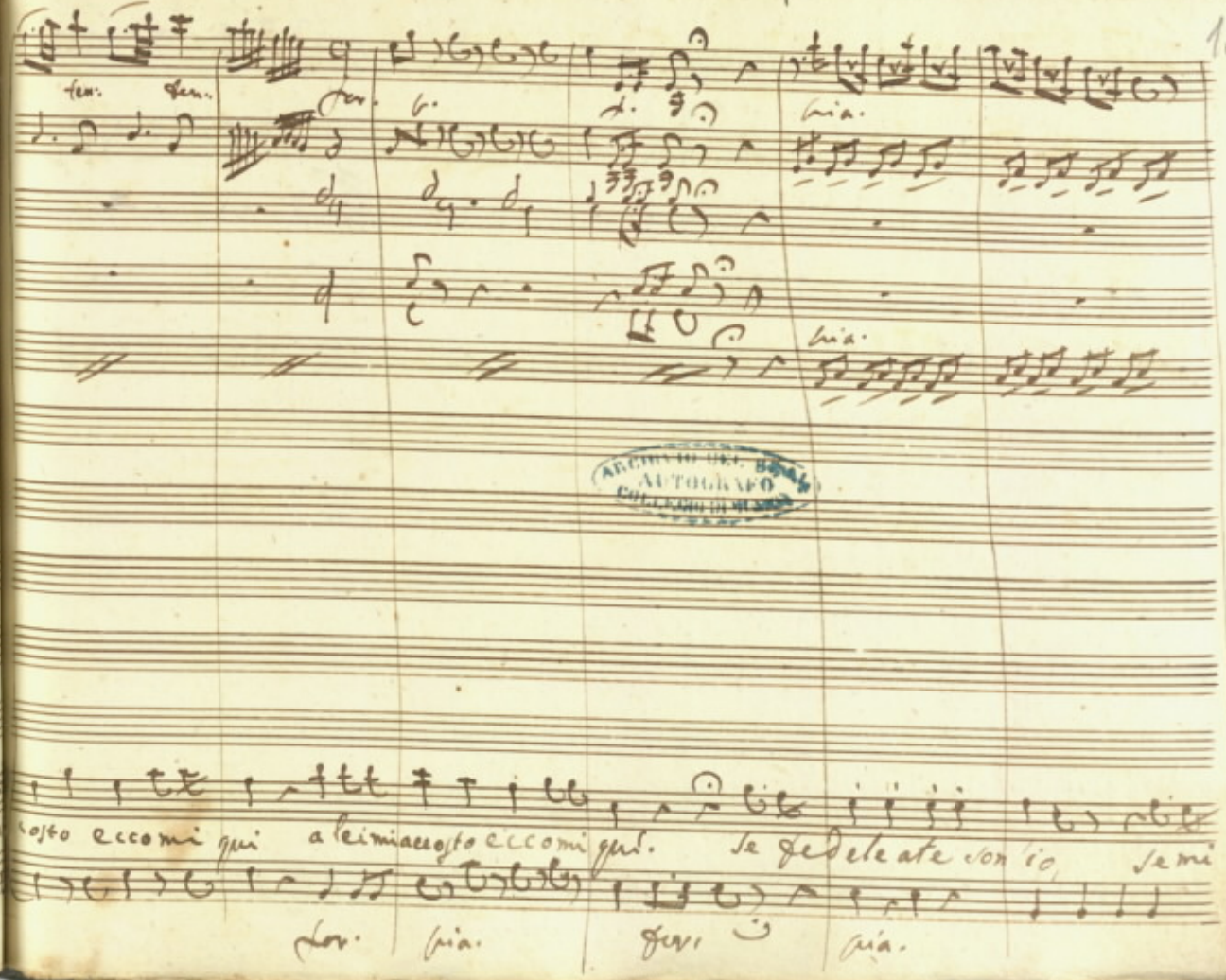
f. pia.



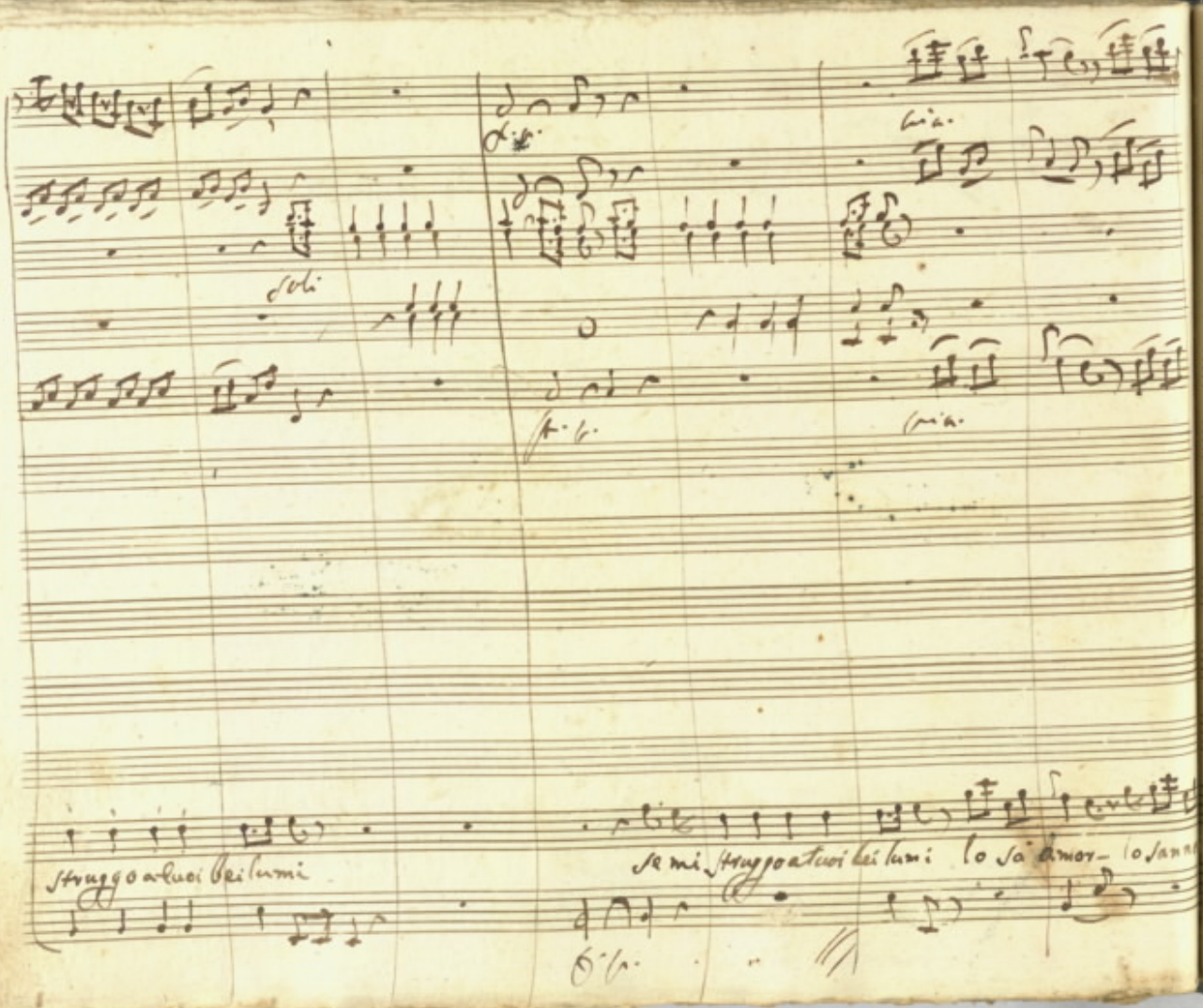
ARCHIVE OF SERBIA
BELGRADE
COLLECTION



la voce vostra vorria senti
la voce vostra vorria senti.
for.
pia:



ARCHIVIO DEL BOSCO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



soli

pia.

pia.

struggo a tuoi bei lumi

se mi struggo a tuoi bei lumi lo sa amor- lo sanno

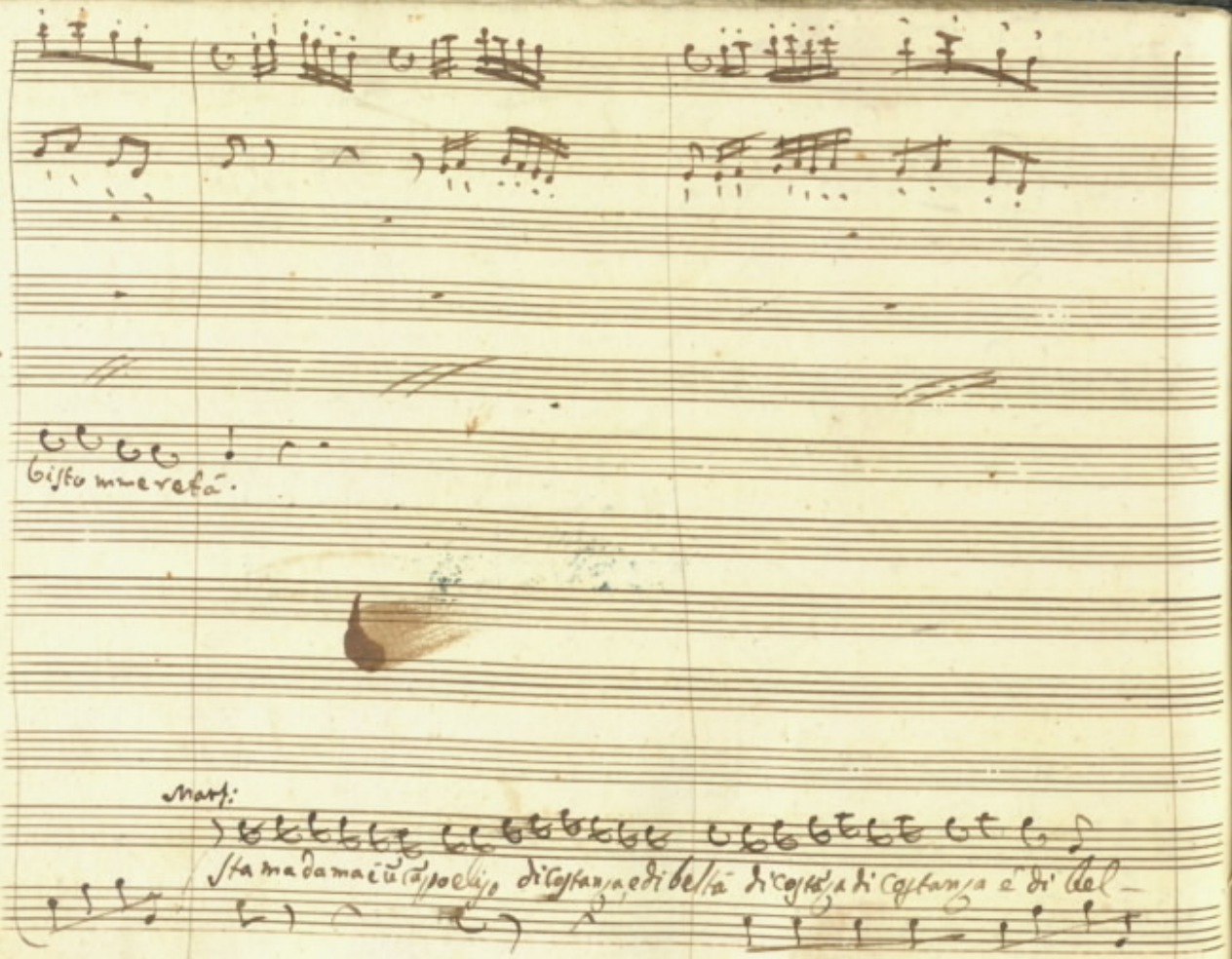
Gia.

Aur.

lo chiuscemo nõ s'è ntiso nõ s'è bisto mẽre tà nõ se bisto nõ s'è

Numi il mio core, il tuo lo sore il tuo lo sà.

ALBERTO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA



bisto mmeretà.

Mars:

Stamadamaeũcãpoeliso di costanza e di beltà di costãza di costanza e di bel-

Fl. pia.

Fl. pia.

lo chiù scemo nõ s'è ntiso, nõ s'è bisto mmeretà

Non s'è bisto non s'è

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

D. Pass.

se fe dele ate son'io

se mi struggo a tuoi bei lumi

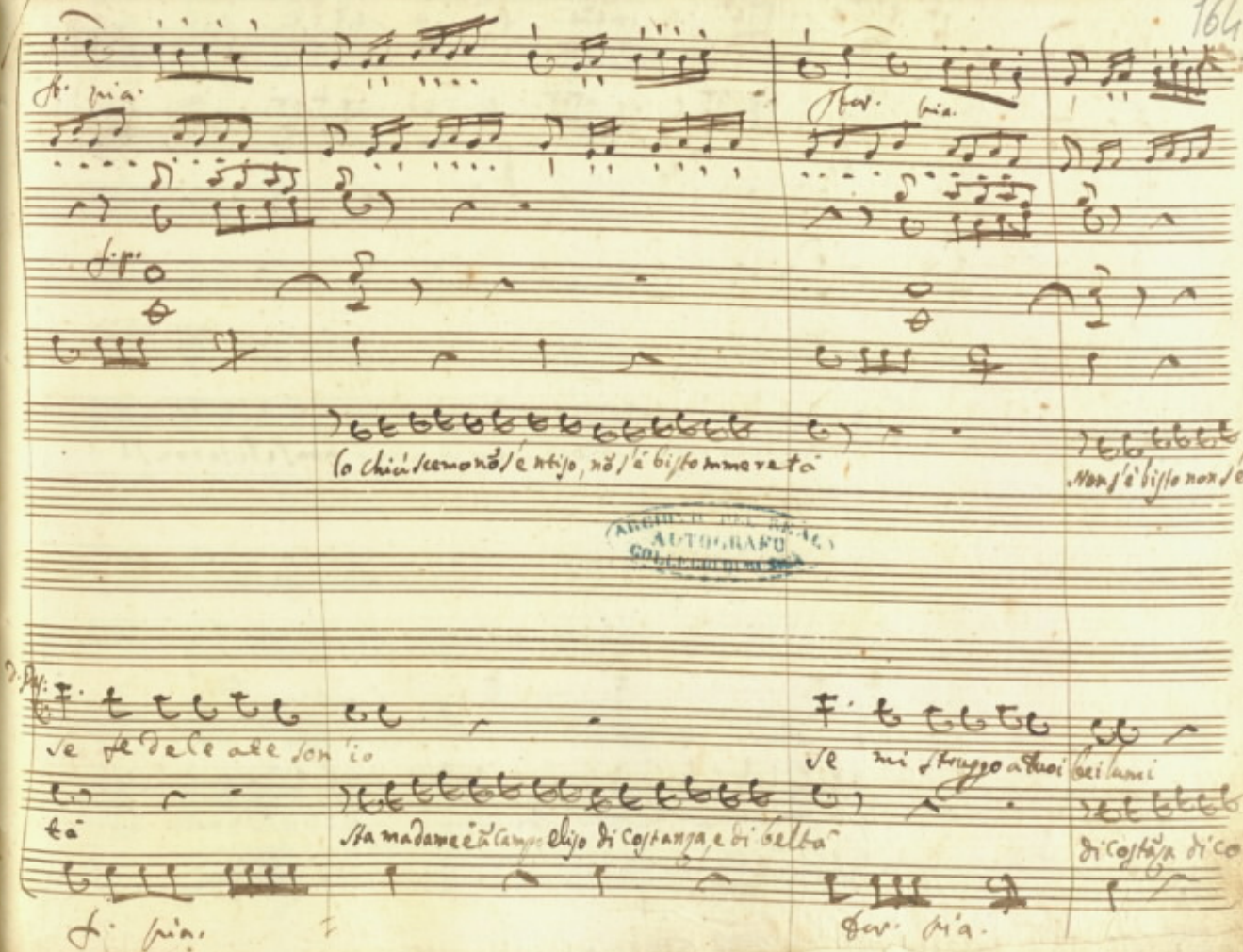
tà

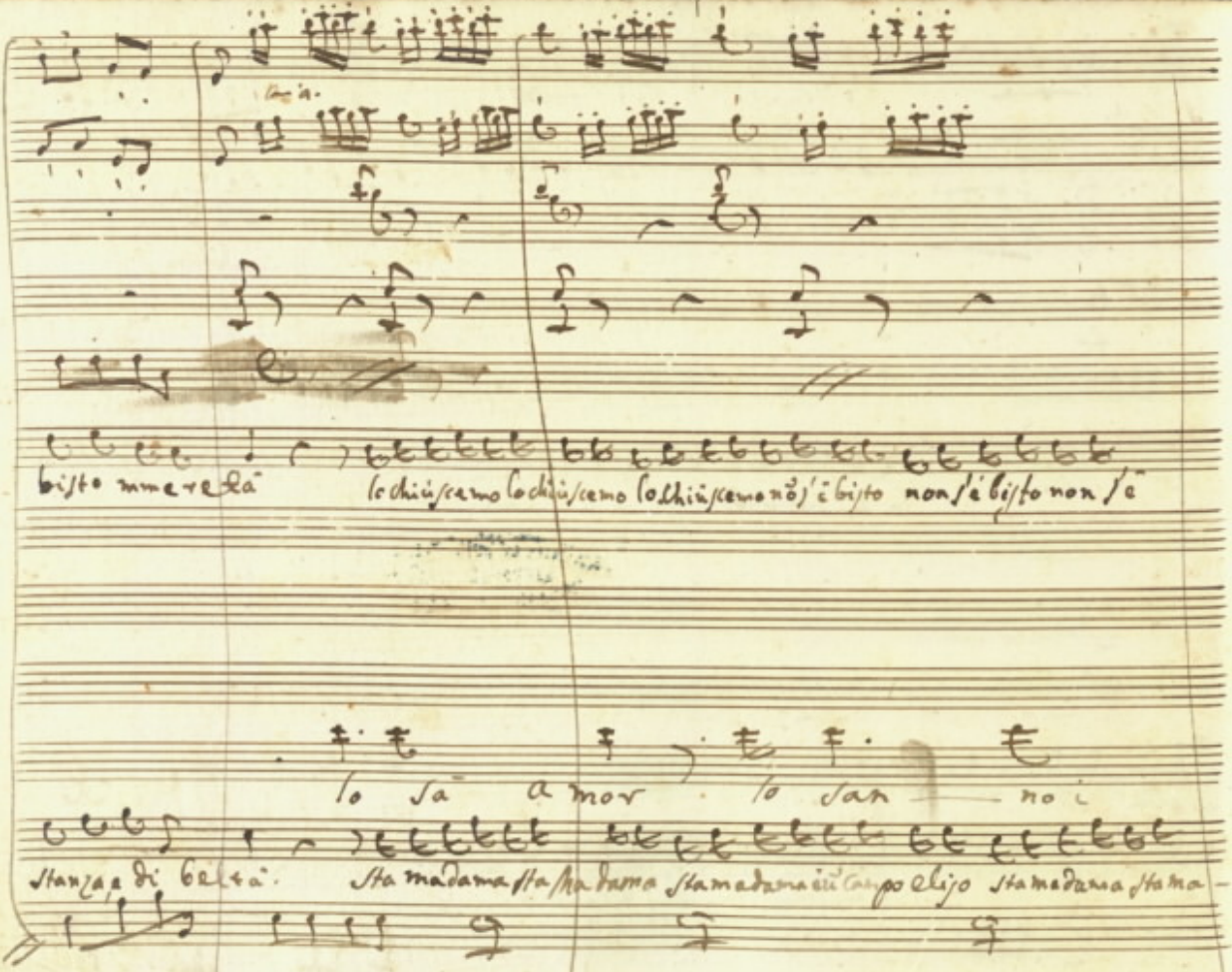
Sta madame è un campo eliso di costanza, e di beltà

di costãza di co-

Fl. pia.

Fl. pia.





bisto mmerelà lo chiuscemo lo chiuscemo lo chiuscemo nõ s'è bisto non s'è bisto non s'è

lo sa amor lo san no i

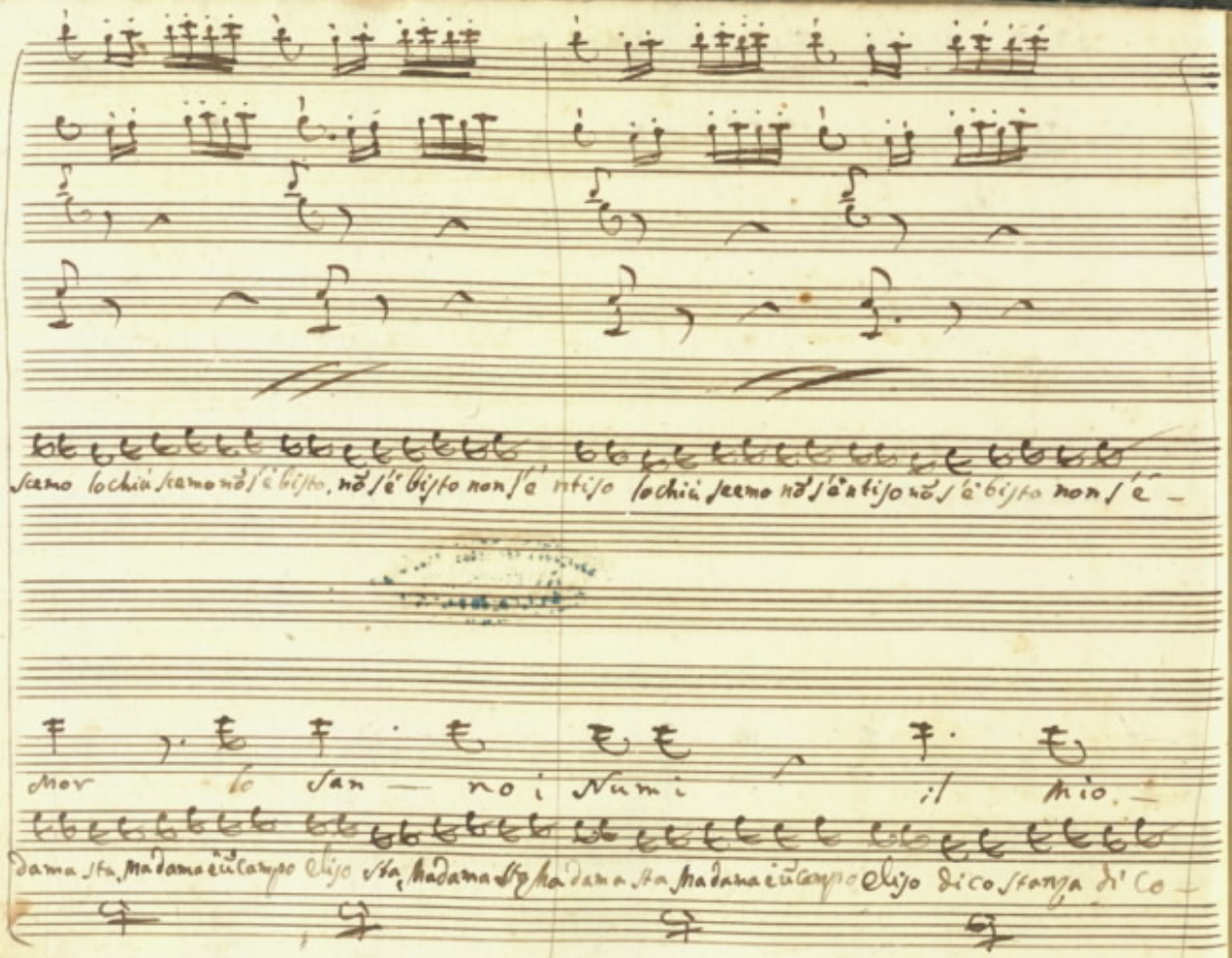
stanza e di beltà. Sta madama sta madama sta madama in campo elijo sta madama sta ma-

ntiso lochiuscemonõ s'entiso nõ sa bistonõ s'e bi - sto - mme - re tá. lochiscemo lochiu

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

Numi il mio co - re il tuo - lo sá. lo sá a -

Dama stámadamaéũcãpoeliso di costãza di costan - za e di beltá stamadama stama



scemo lochiù scemo nõ s'è bisto, nõ s'è bisto non s'è ntiso lochiù scemo nõ s'è ntiso nõ s'è bisto non s'è –

mor lo san — no i Numi il mio. –

dama sta, madama è ũ campo eliso sta, madama sta madama sta madama è ũ campo eliso dico stanza di co –

for.

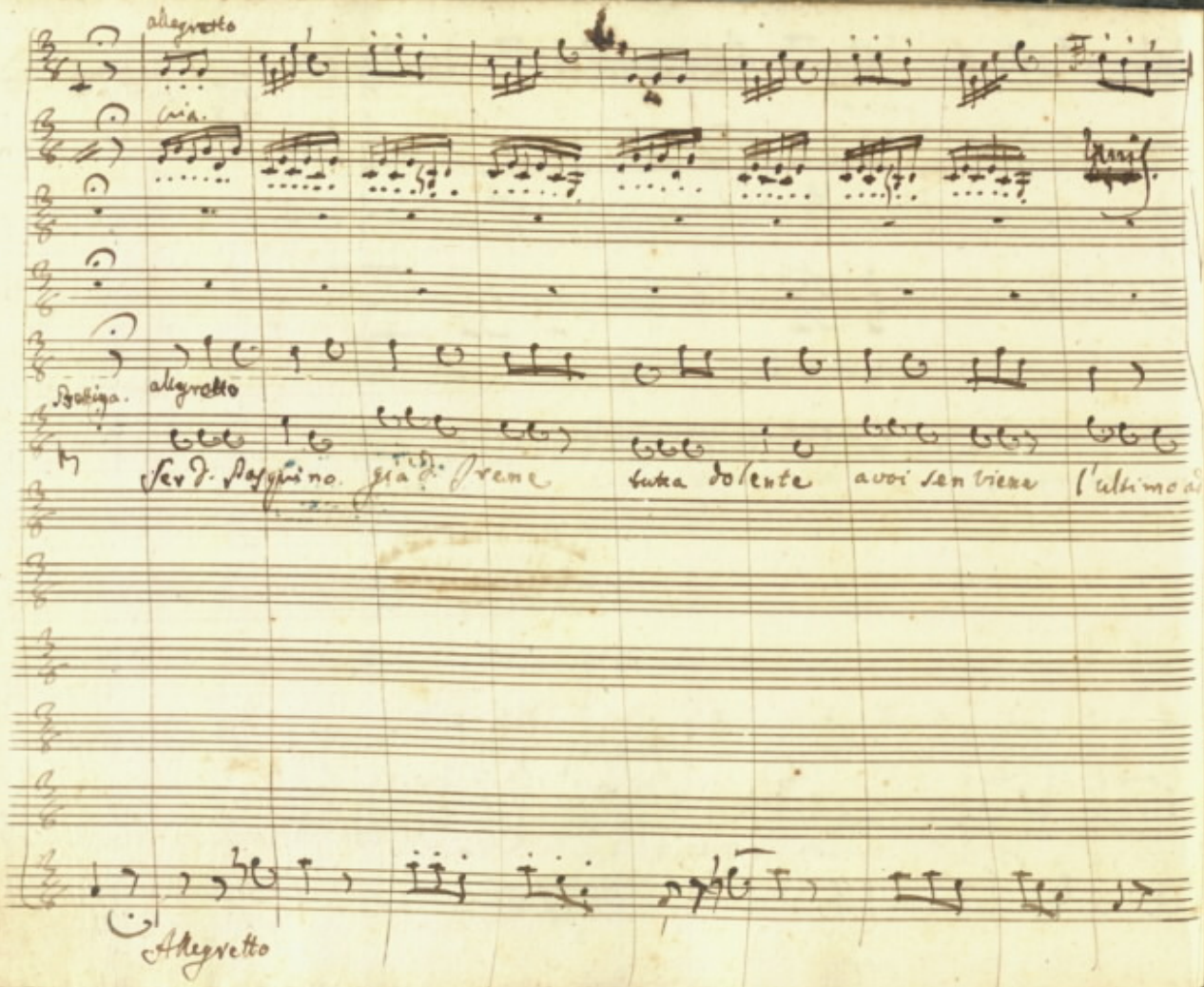
bi - sto - mme - re tà nō s'è bistommeretà

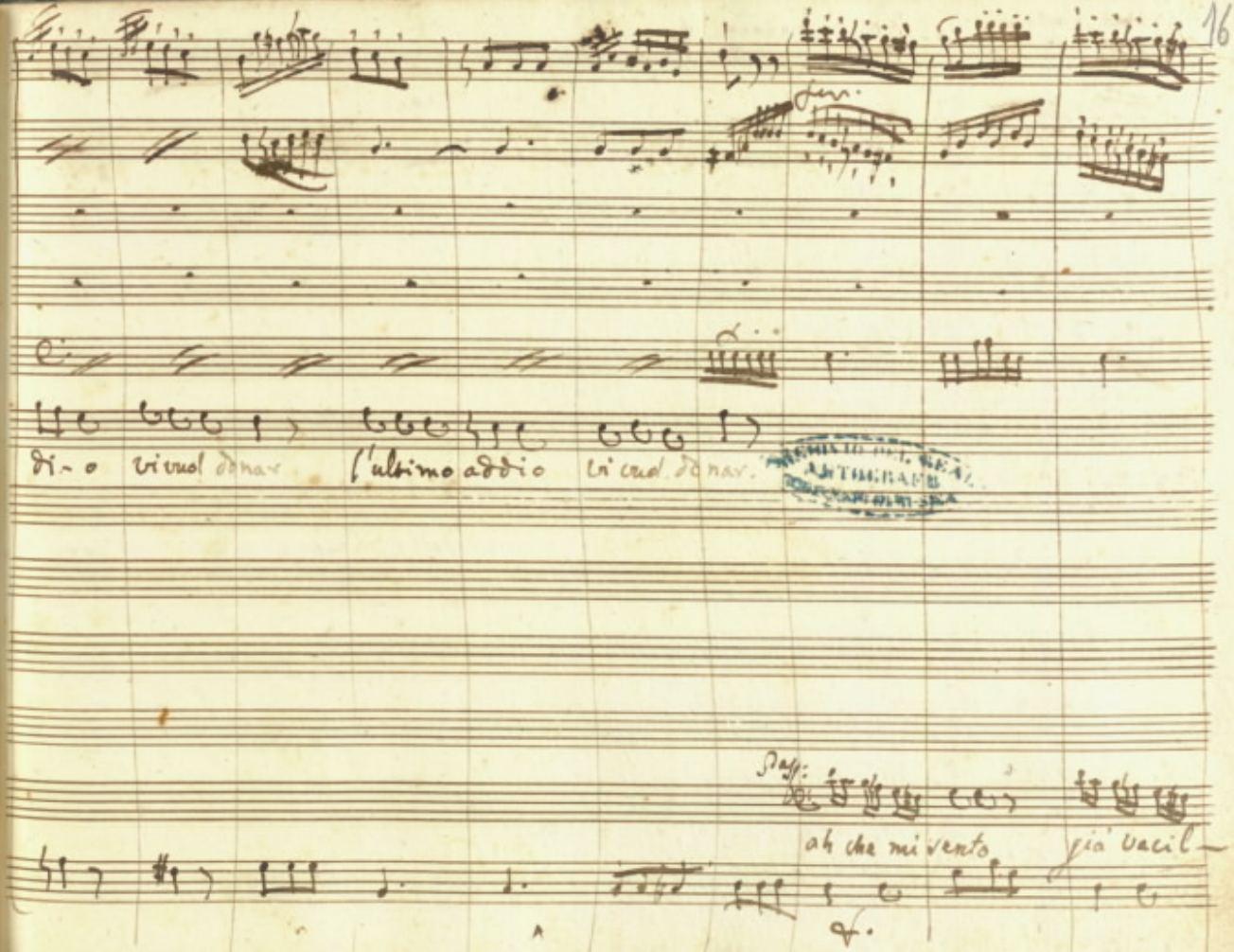
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

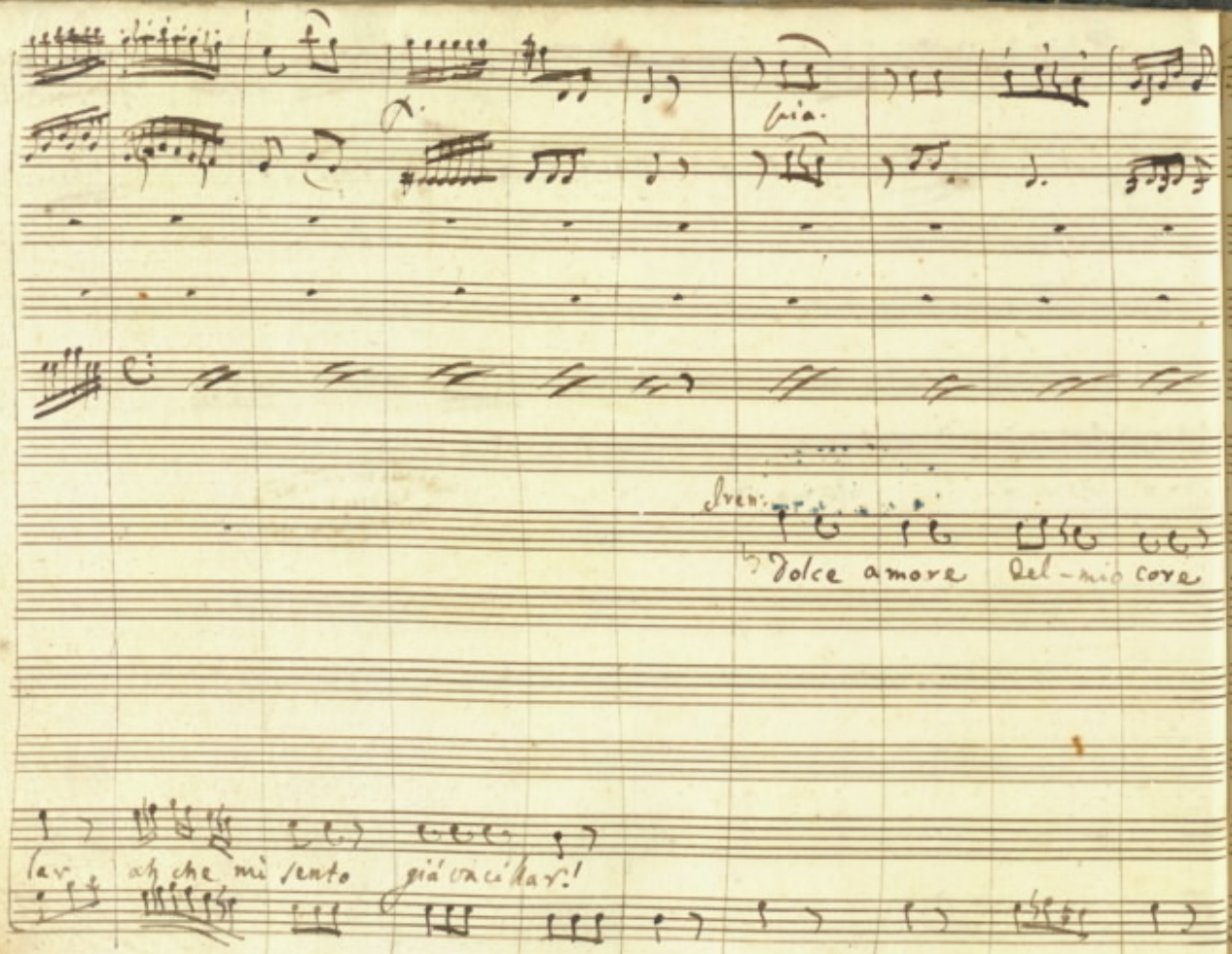
Core il tuo lo sà il mio Core il tuo lo sà il mio Core il tuo lo sà.

stanza e di beltà di Costanza e di beltà di Costanza e di beltà.

for.


Allegretto
Allegretto
Allegretto


fer.
di-o vi vuol donar l'ultimo addio vi vuol donar.
Pass:
ah che mi sento già vacil-



pia.

Iren.

Dolce amore del-mio core

lar ah che mi sento già vacillar!

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI SICA

re so la sciar ti deg-gio addio Du conso - la ti ben mio nel mio barba -

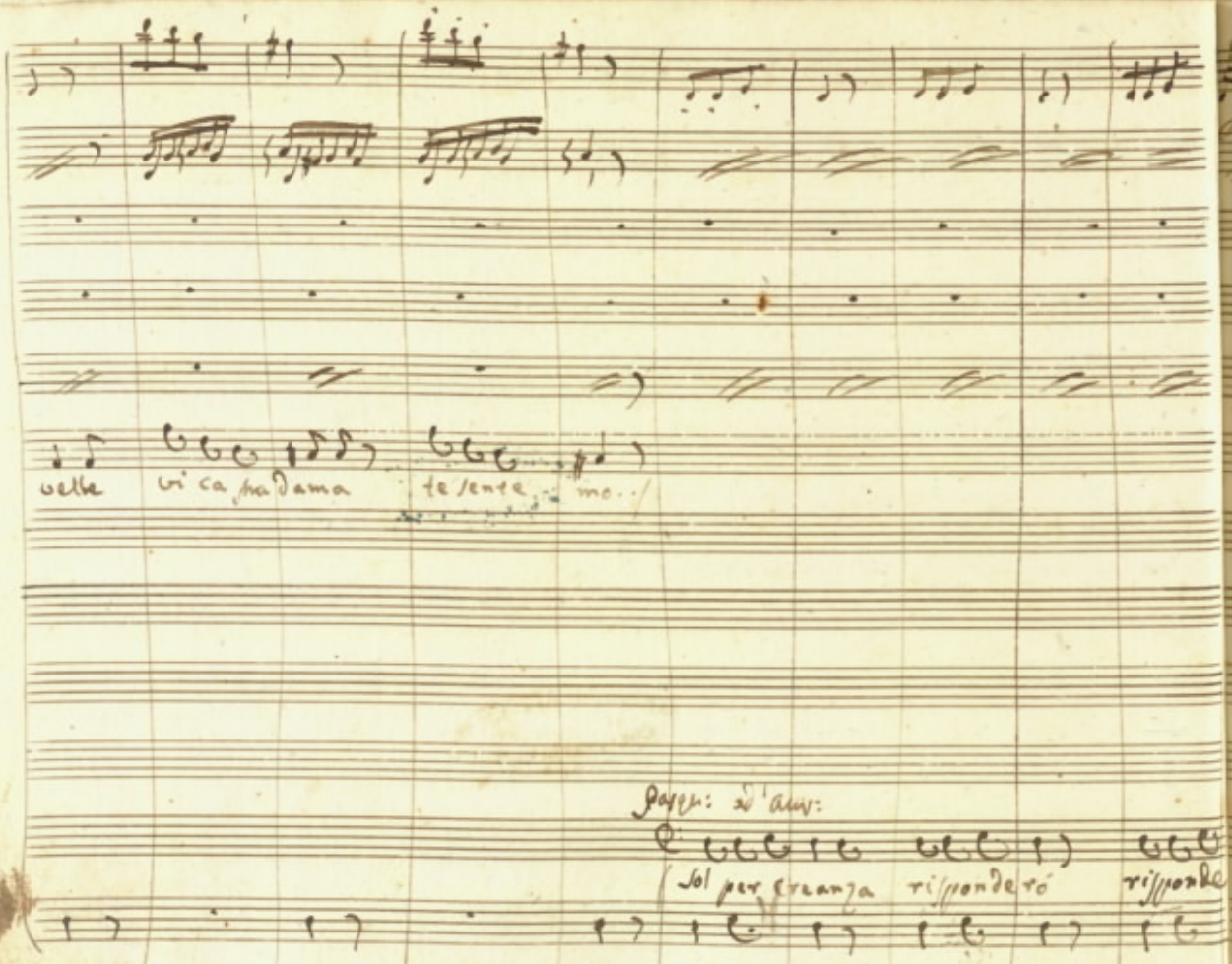
ro dolor nel mio bar — ba ro do — lor nel m

Aur: ad. Pasq:

(Non fà O Irene ghiri ghiaco

nel mio barbaro dolor nel mio barbaro dolor.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



velle vi ca pa dama te sente mo..

Pasqu: ed'Auv:

Sol per creanza risponderò risponde

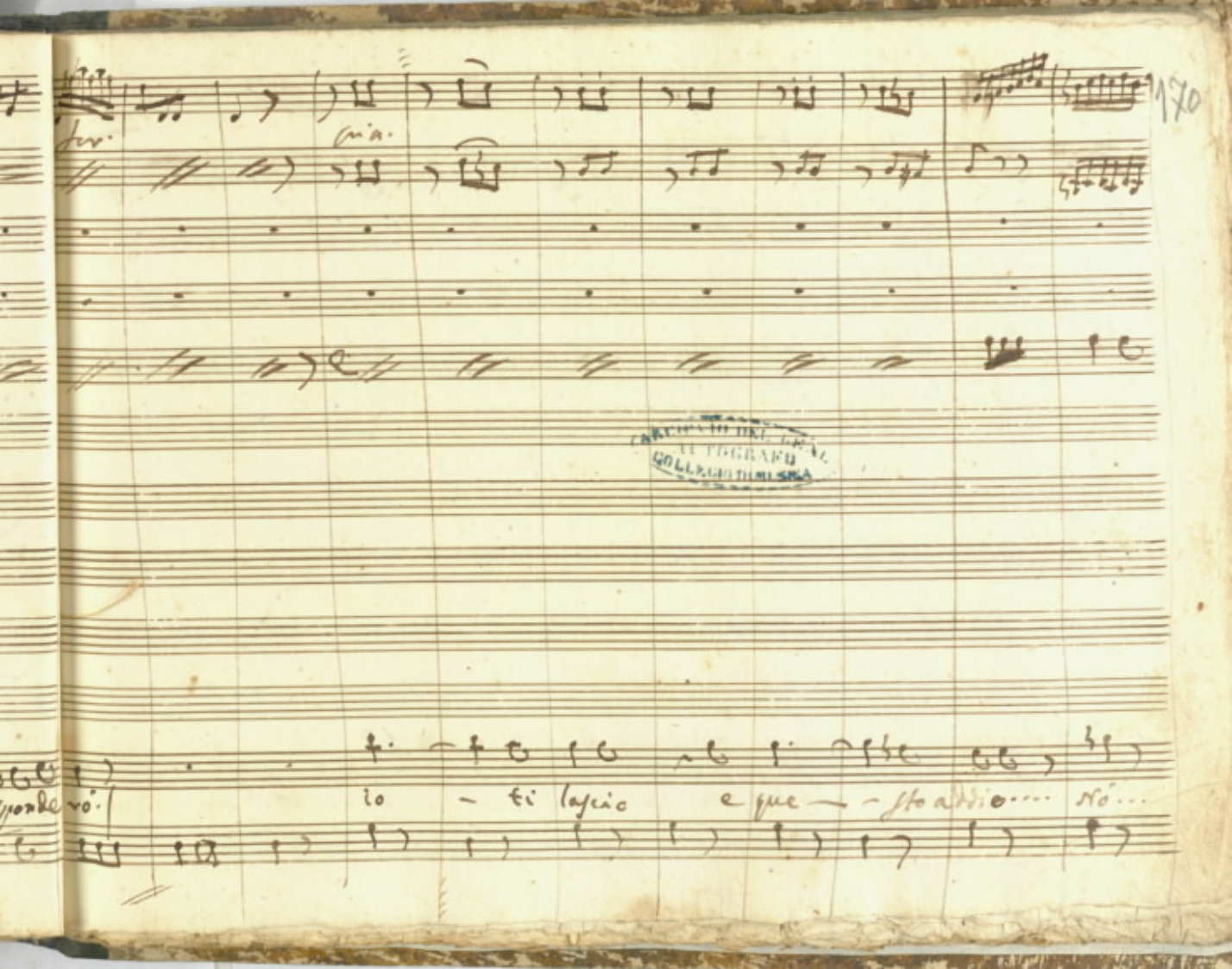
for.

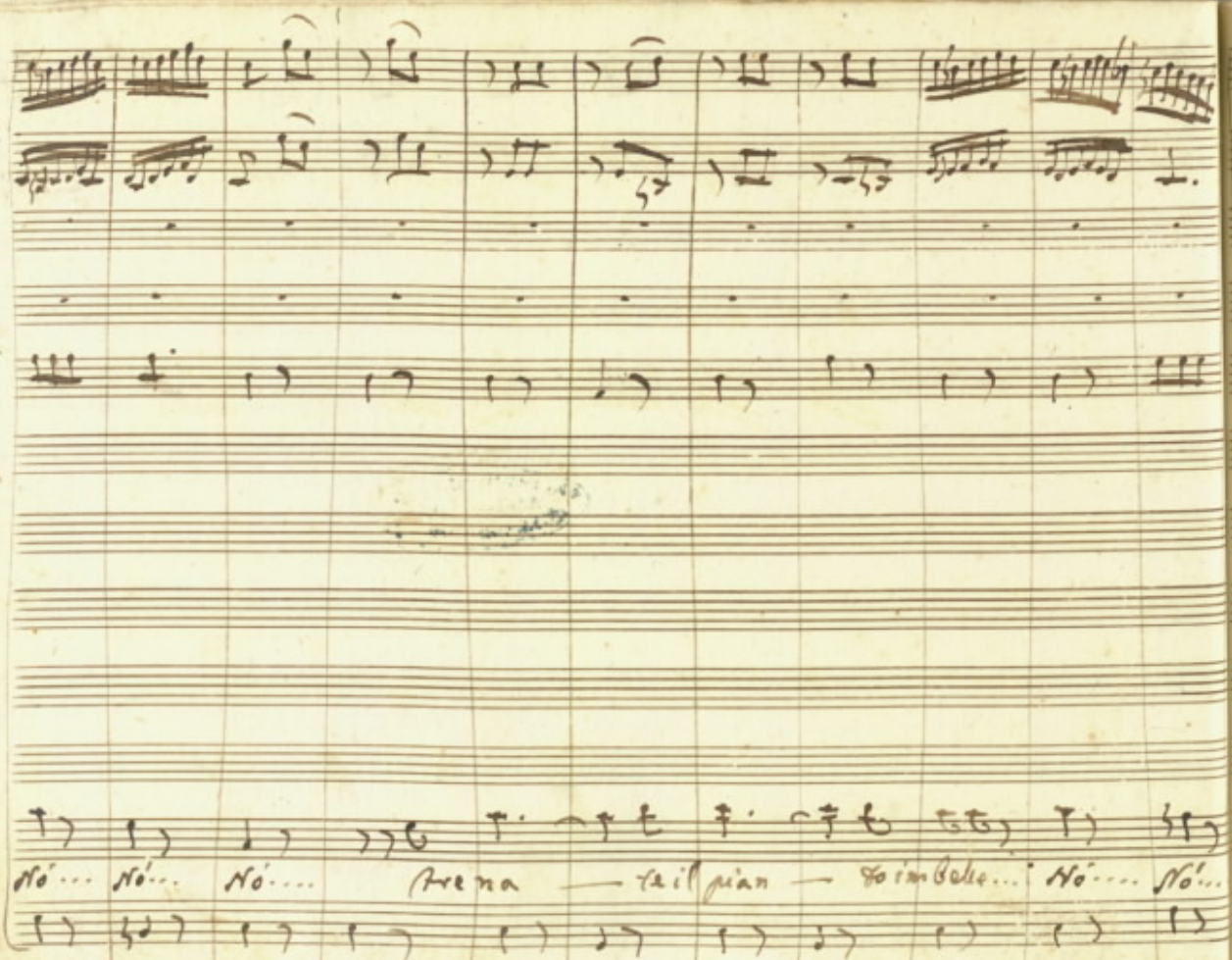
cria.

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA

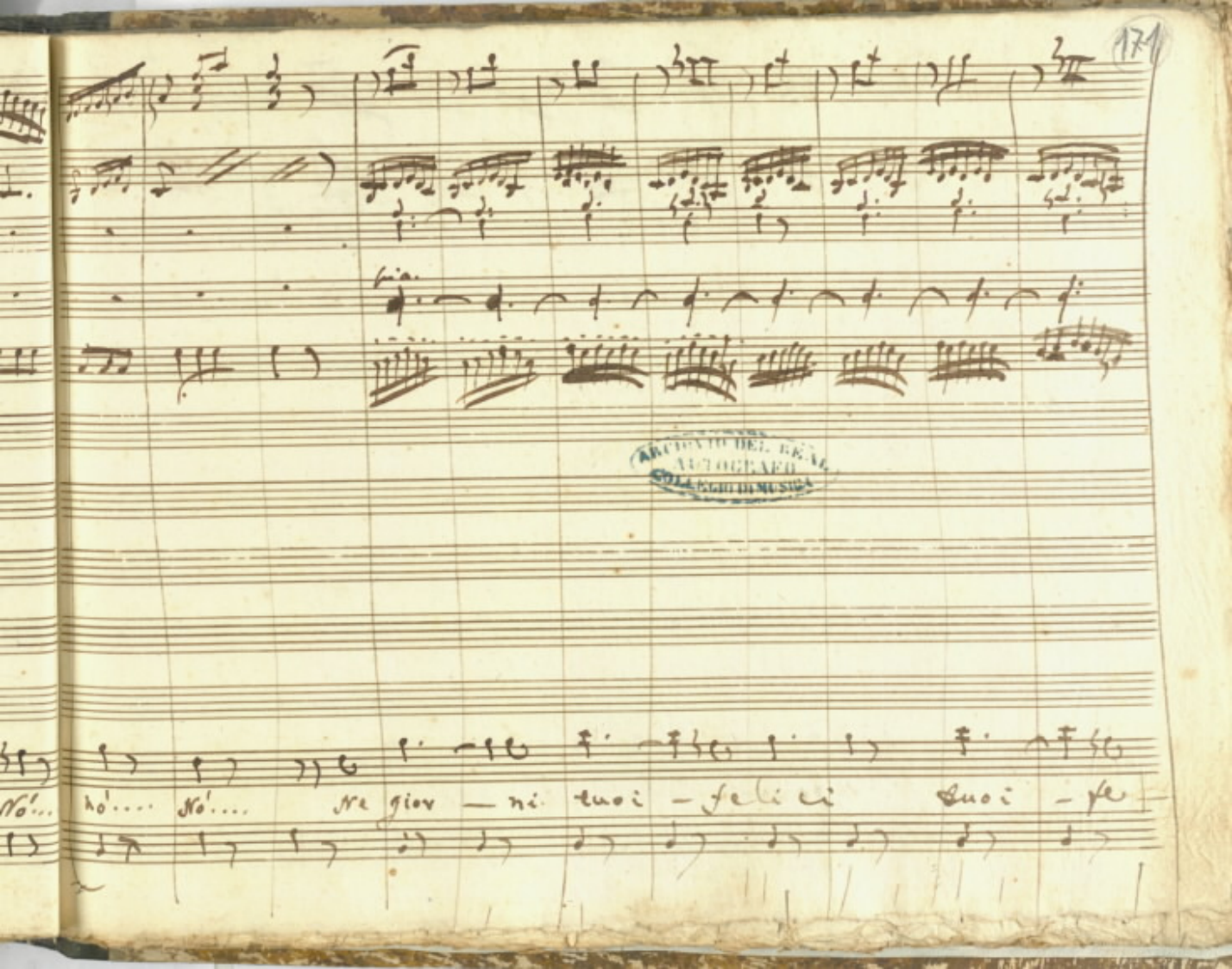
sponderò.

io — ti lascio e que — sto addio.... Nò...

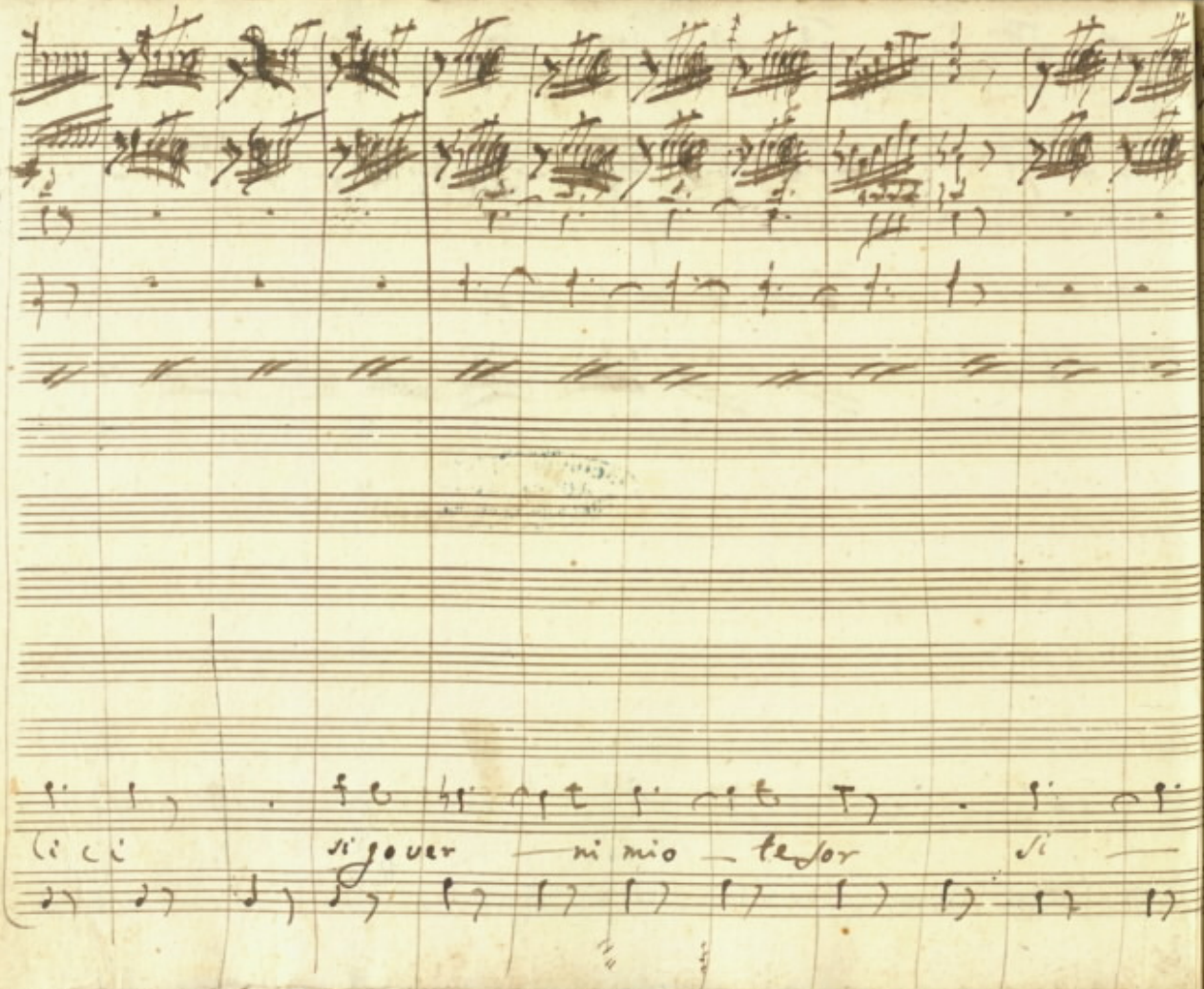




Nó... Nó... Nó.... Trena — te il pian — do imbelle... Nó.... Nó...



ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

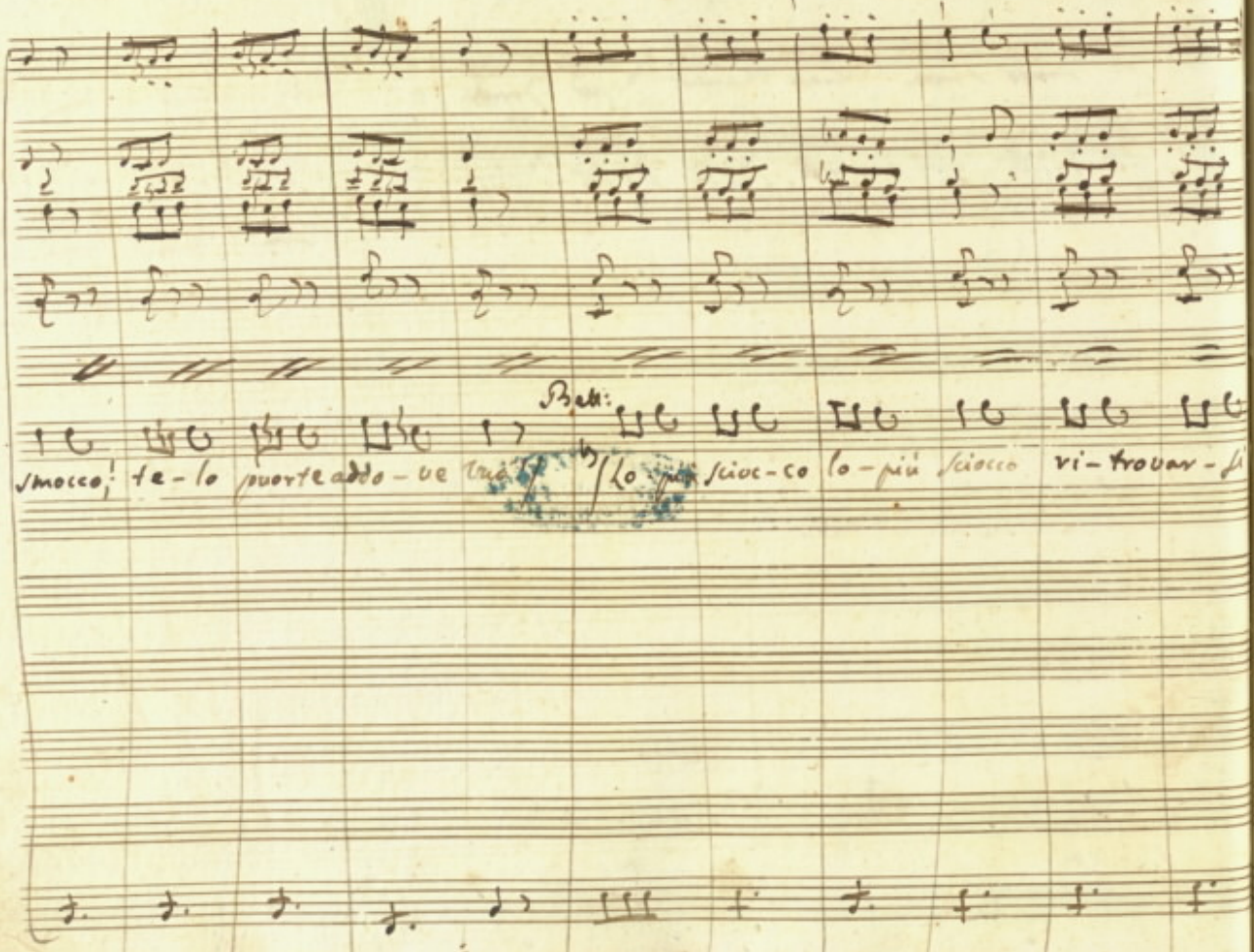

li ci
si gouer — mi mio — tesor
si —

ARCHIVIO DEL GENIO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

dur:

Comm'è smoc-co Com'è

go — ver — — ni mio te - sor.



Bell:

smocco; te-lo puorte addo-ve [illegible] Lo più scioc-co lo-più sciocco vi-trovar-si

Cor.

Nò - non può.

Batt.

ritrovarsi

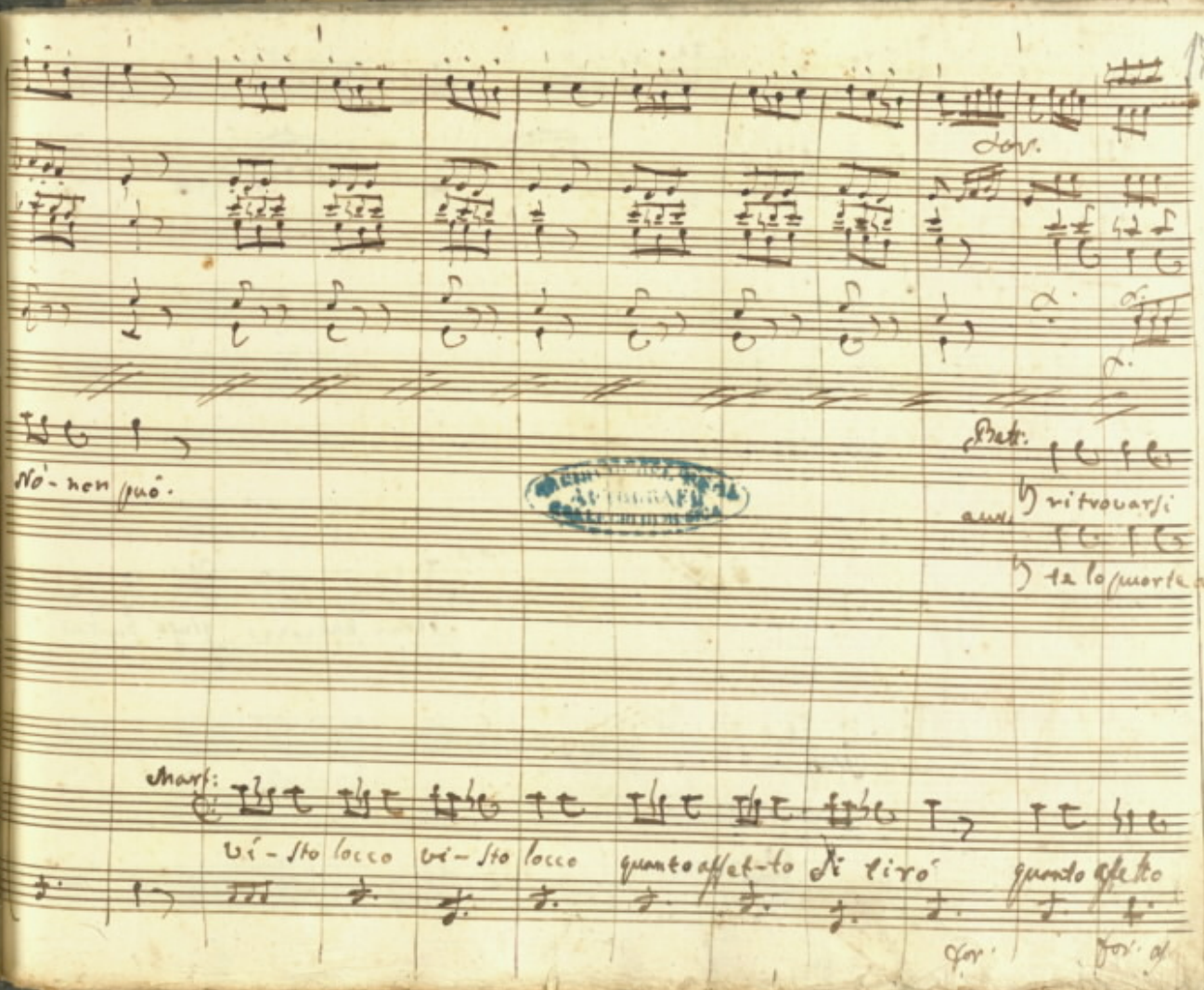
aur.

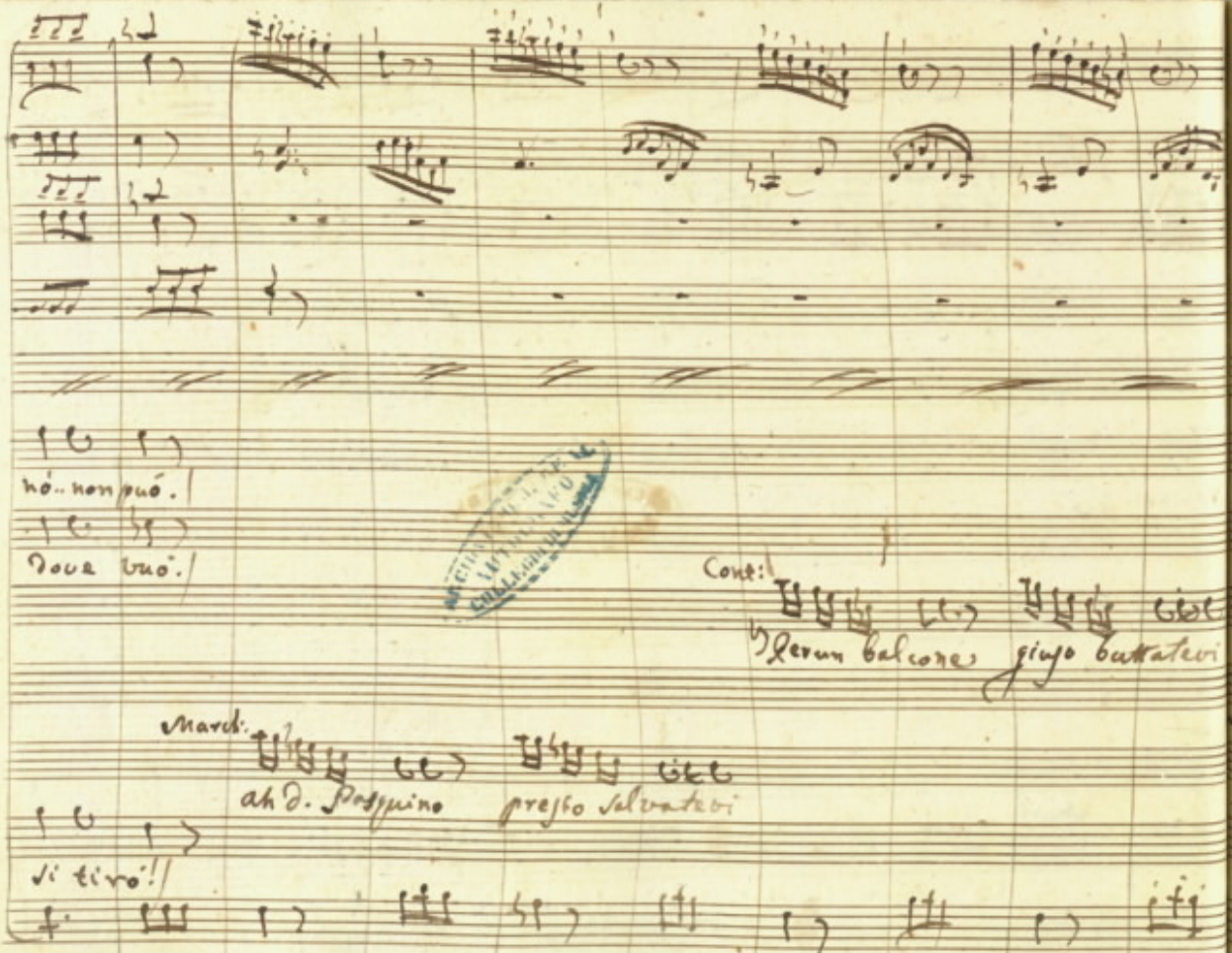
te lo porta ad

Marf:

vi - sto locco vi - sto locco quanto affet - to si tirò quanto affetto

for. for. af





nó.. non puó.

dove vuó.

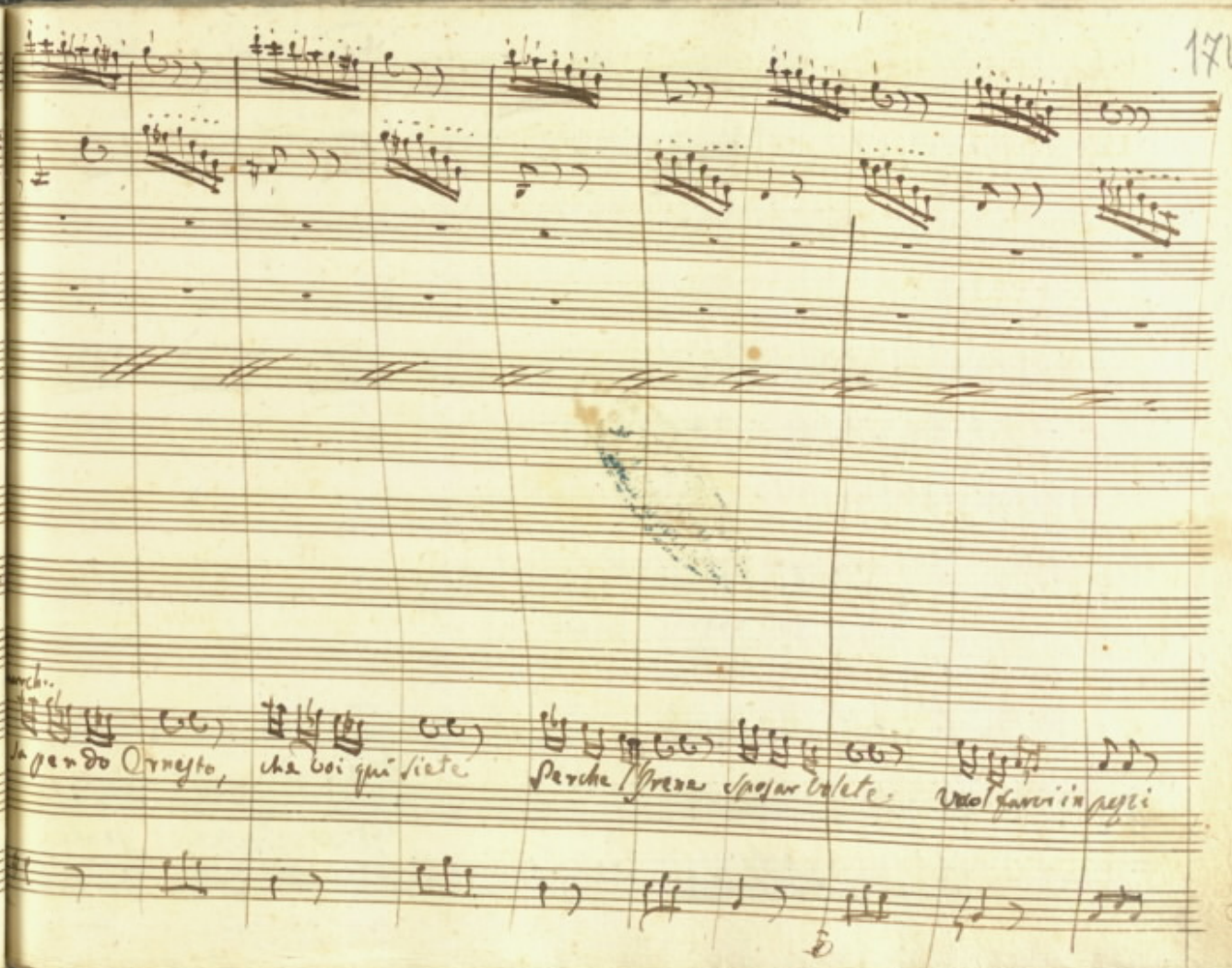
Cont:

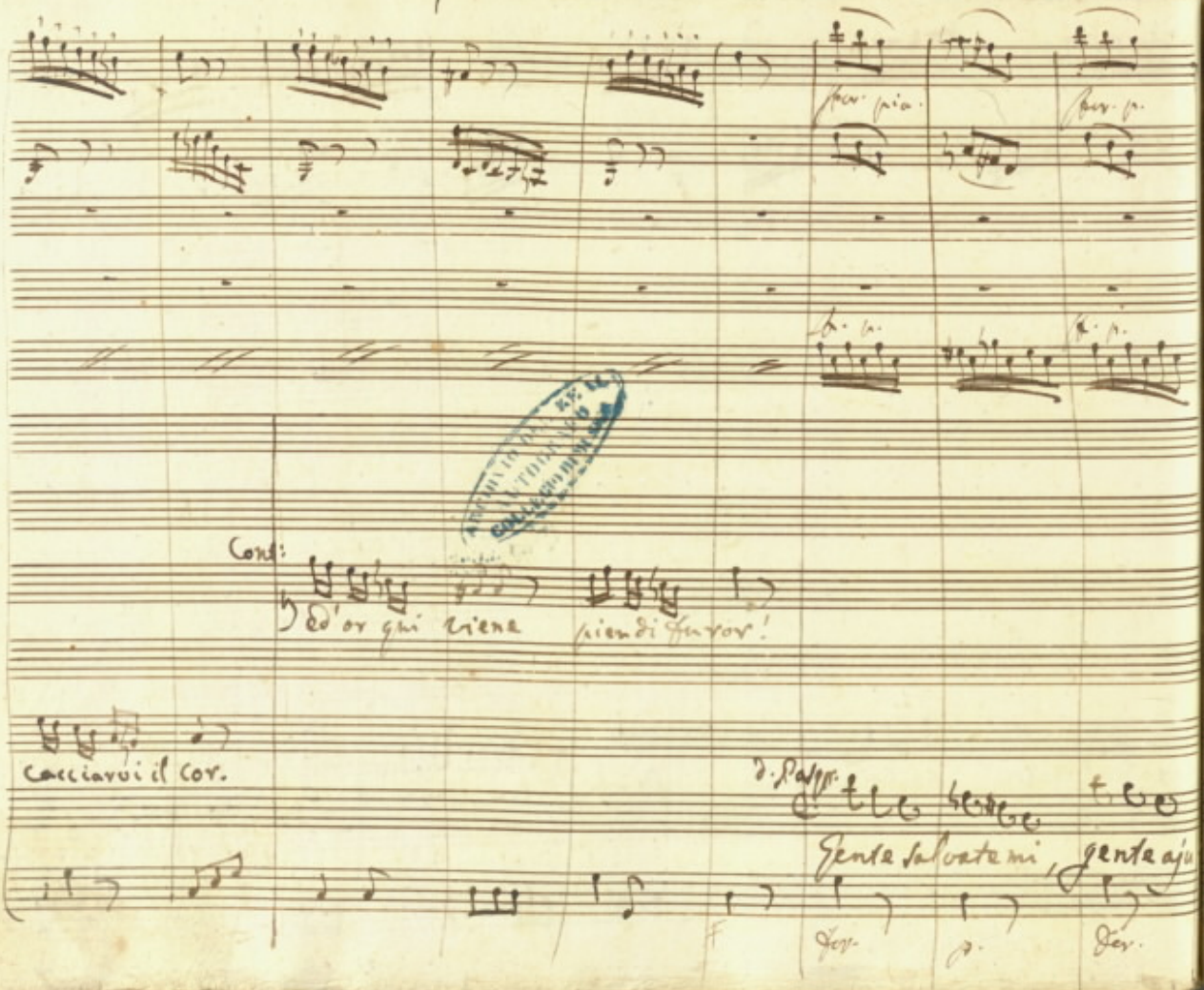
Per un balcone giuso buttatevi

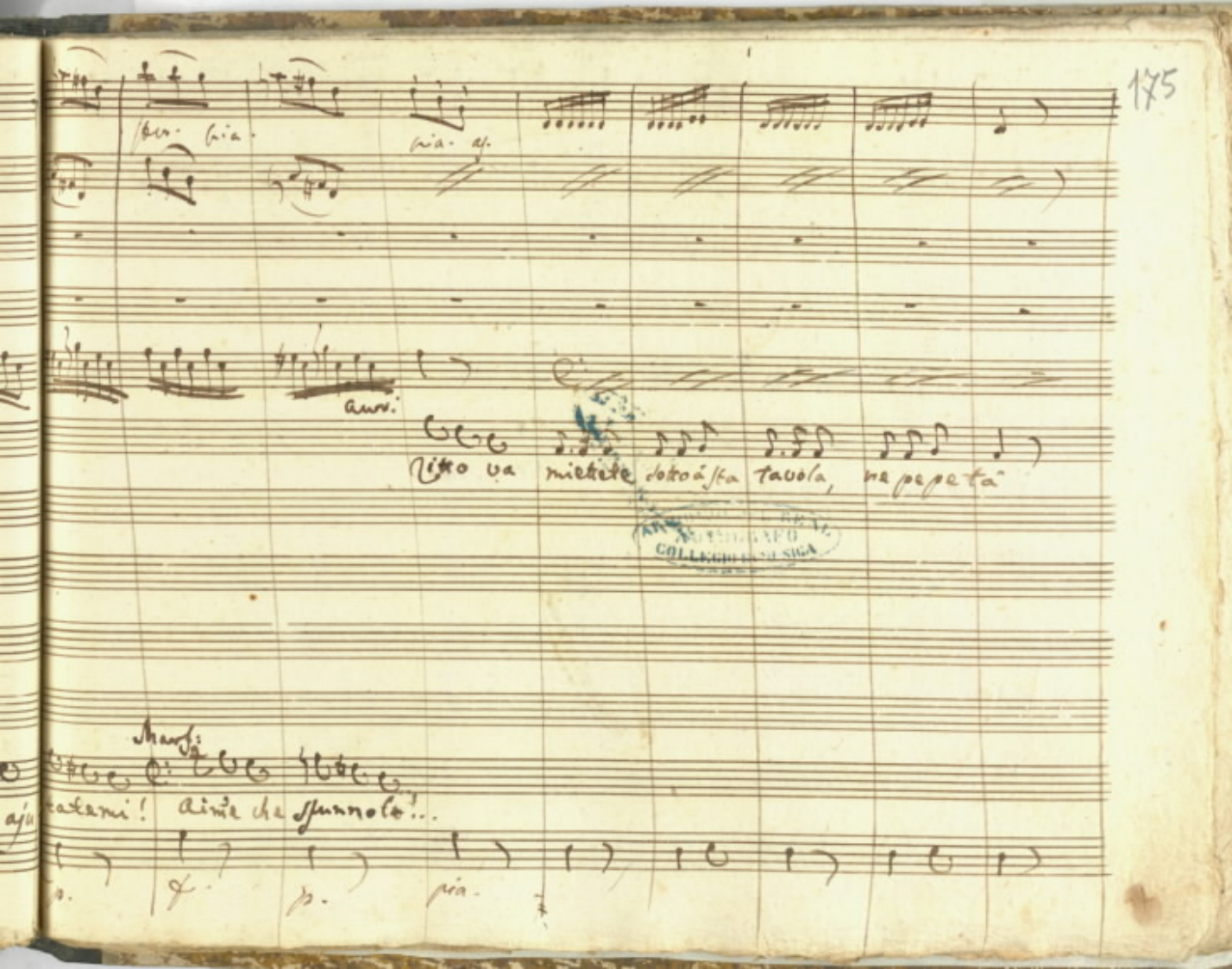
March:

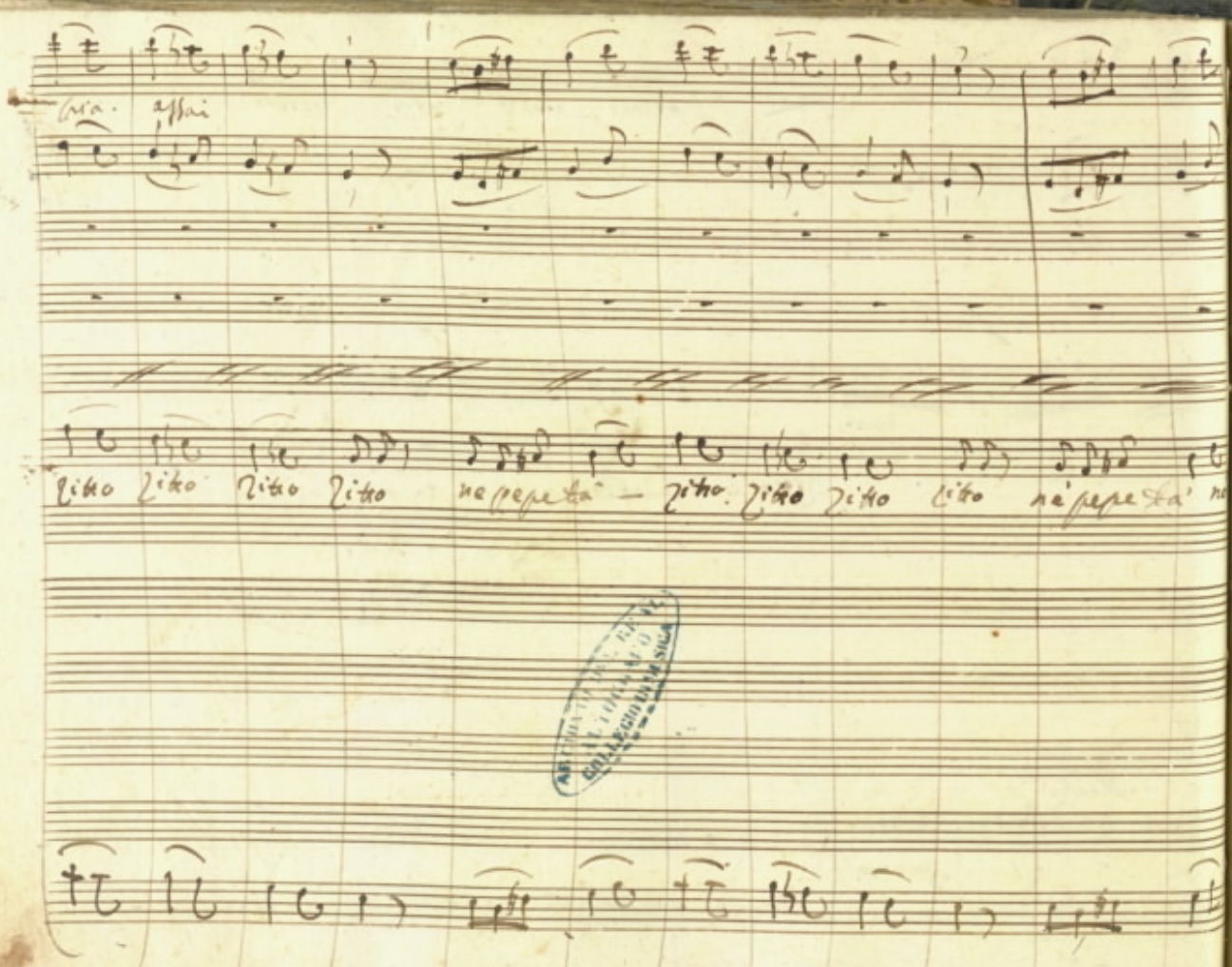
ah d. Pasquino presto salvatevi

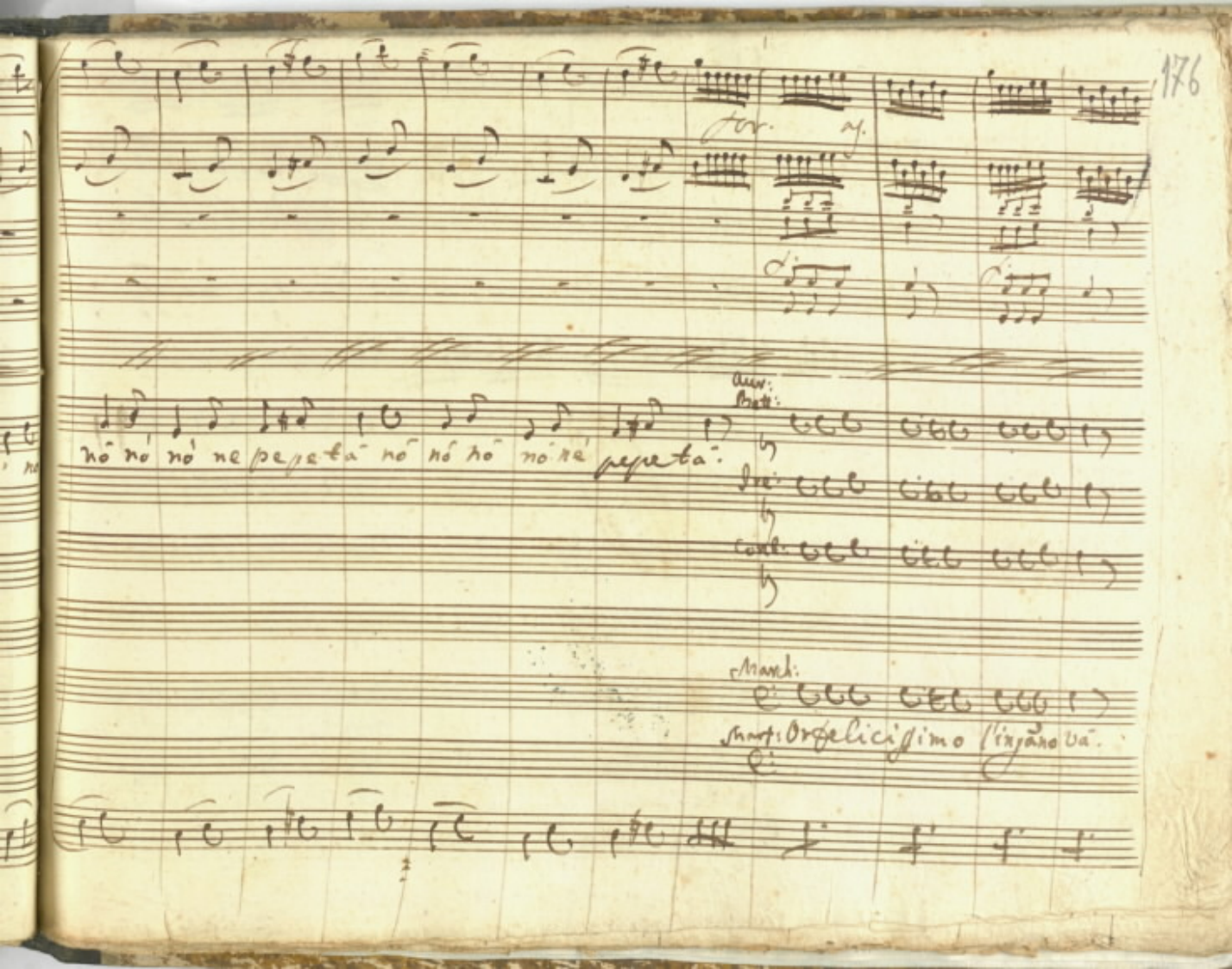
si tiró!

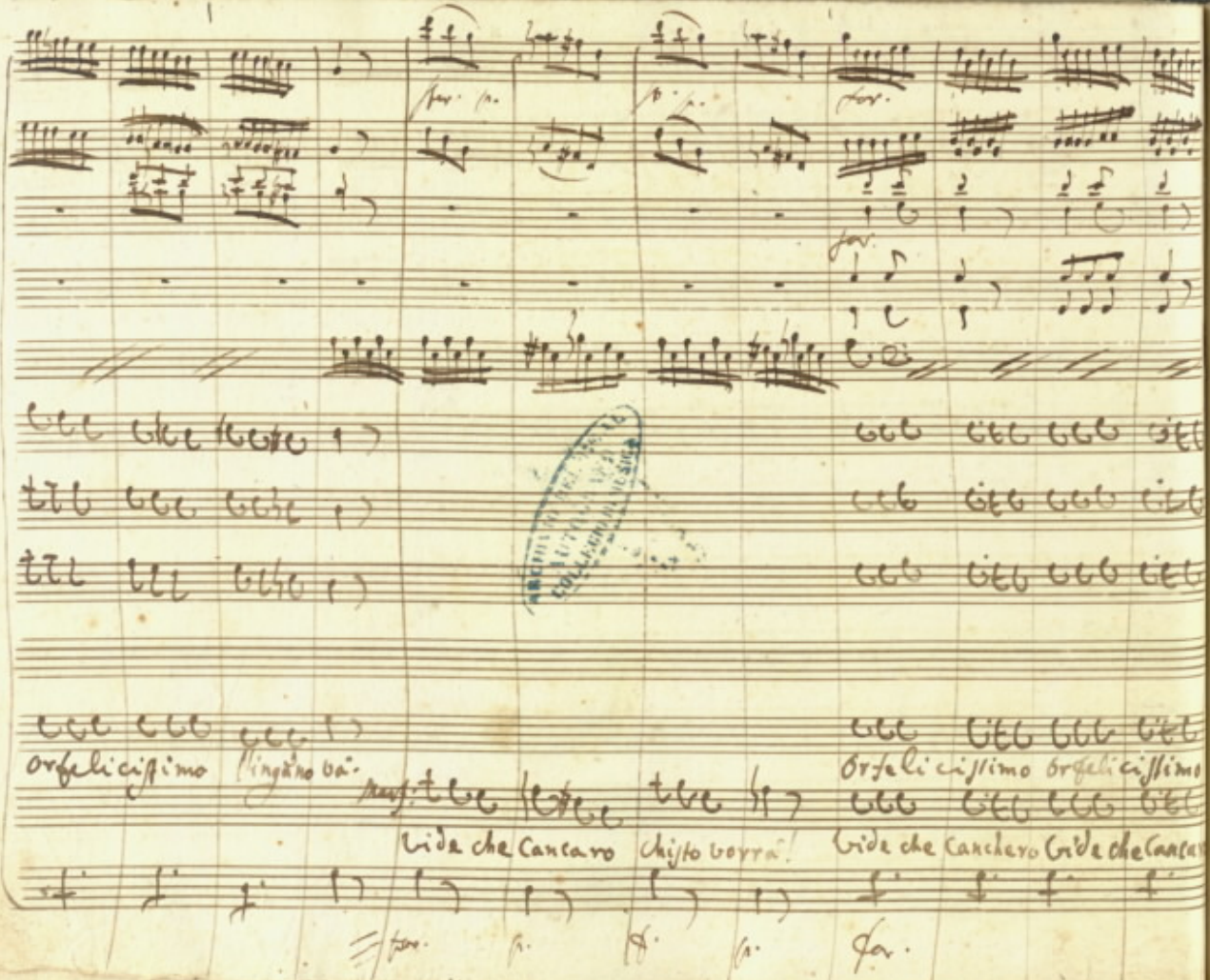

Sa pendo Ornesto, che voi qui siete
Perche l'Irene sposar volete
Vuol farvi in pezzi


for. pia.
for. p.
f. p.
f. p.
Cont:
Ed'or qui viene
pien di furor!
cacciarvi il cor.
d. Pasqr.
Gente salvate mi, gente aju
for.
p.
for.


pia. as.
aur.
Zitto va mettete sotto à sta tavola, ne pepetà
Marf:
aj
tatemi! Aime che sfunnolo!..
p.
f.
p.
pia.


Cria. assai
Zitto Zitto Zitto Zitto ne pepetà — Zitto. Zitto Zitto Zitto ne pepetà ne


for.
nó nó nó ne pepetá nó nó nó nó ne pepetá.
Aur:
Bott:
Ire:
Cont:
March:
Mart: Or felicissimo l'inganno vá.



Orfelicissimo Ringãno vã.

Vide che Cancaro chisto vorrà!

Orfelicissimo Orfelicissimo

Vide che Canchero Vide che Cancaro

All.o Presto

For. as.

Oboe.

Corni delasofre.

Corn:

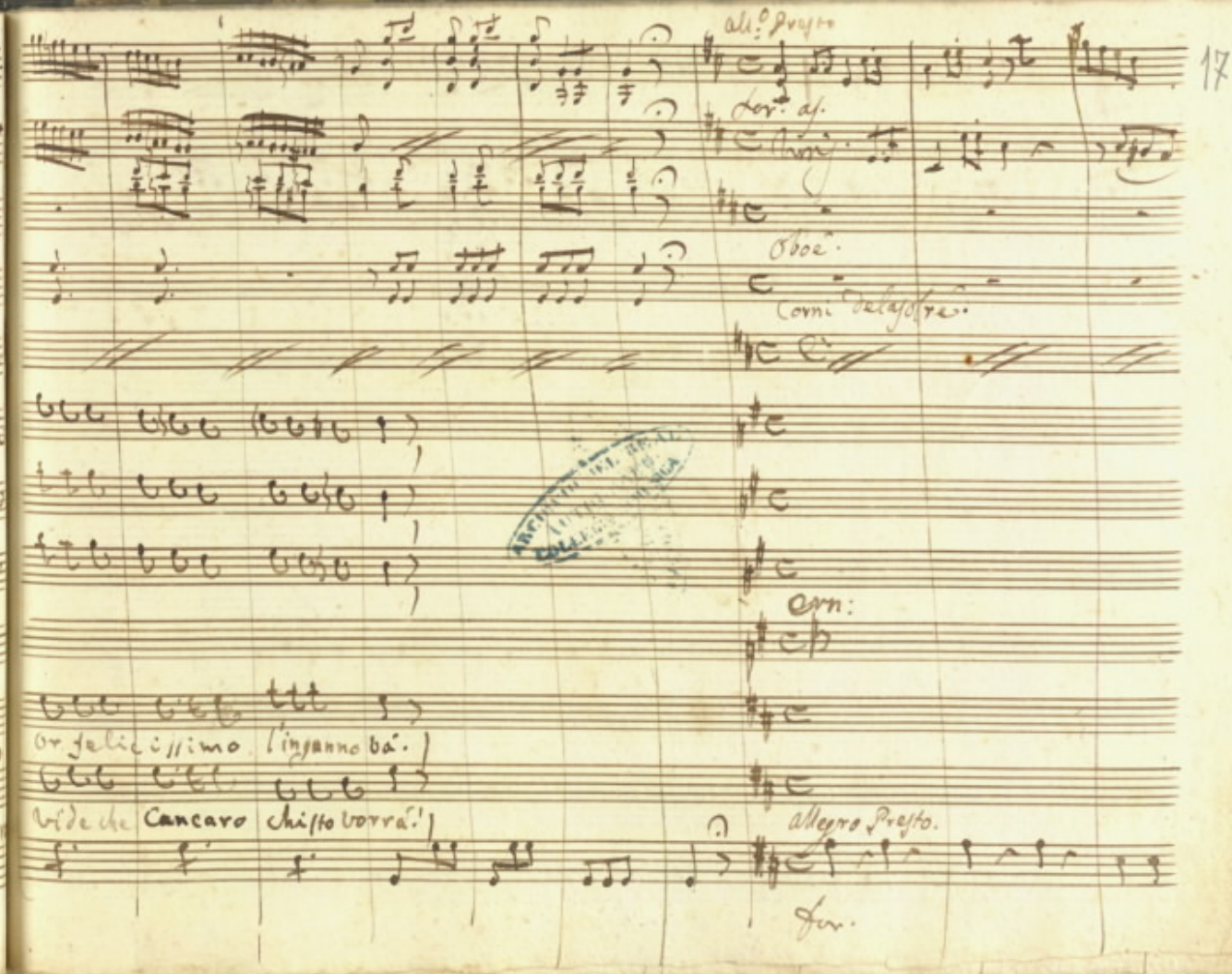
Or felicissimo l'inganno va.

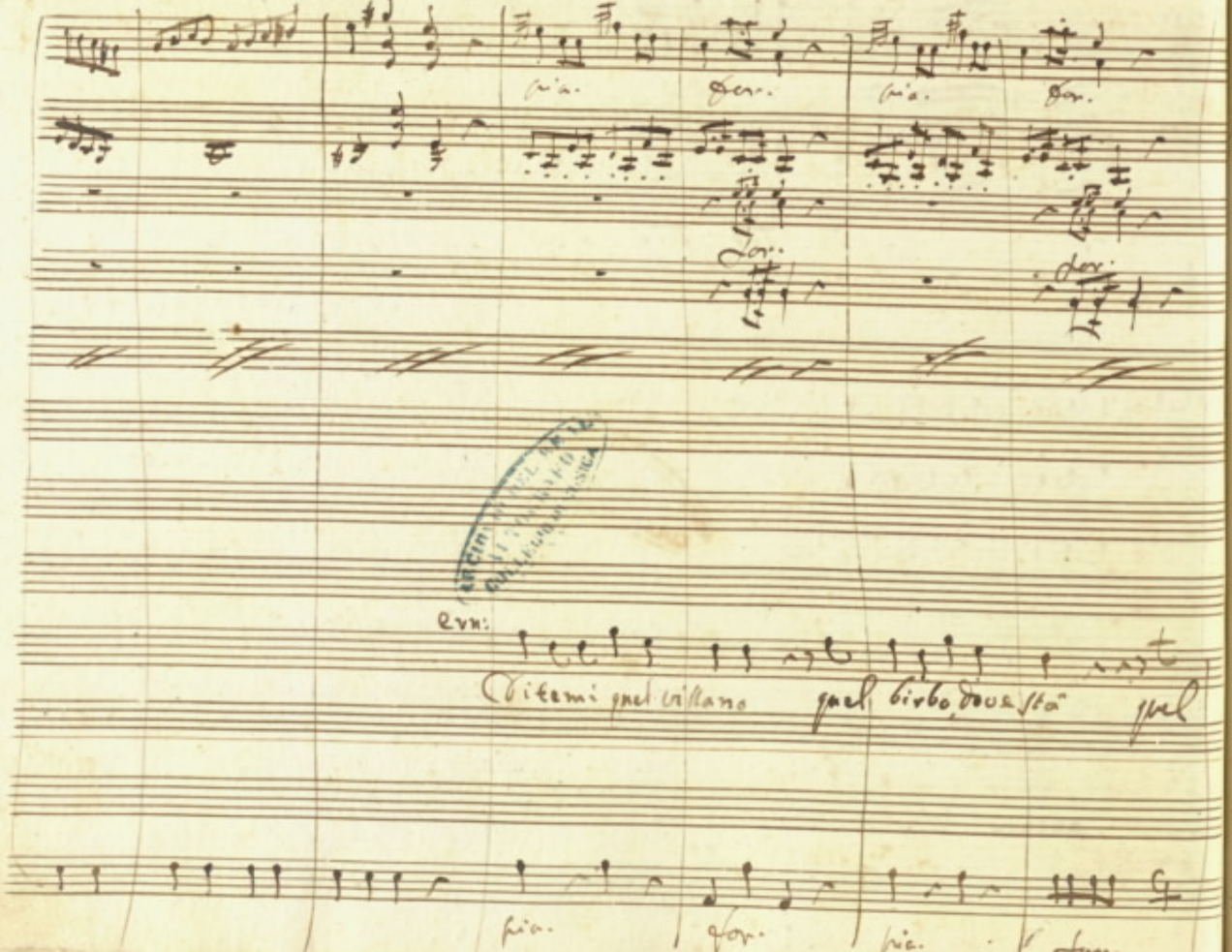
Vide che Cancaro chisto vorrà!

Allegro Presto.

For.

ARCHIVIO DEL REAL COLLEGIO DI MUSICA





pia. for. pia. for.

for. for.

ern:

Ditemi quel villano quel birbo, dove stà quel

pia. for. pia. for.

for. as.

pia.

for.

Cont:

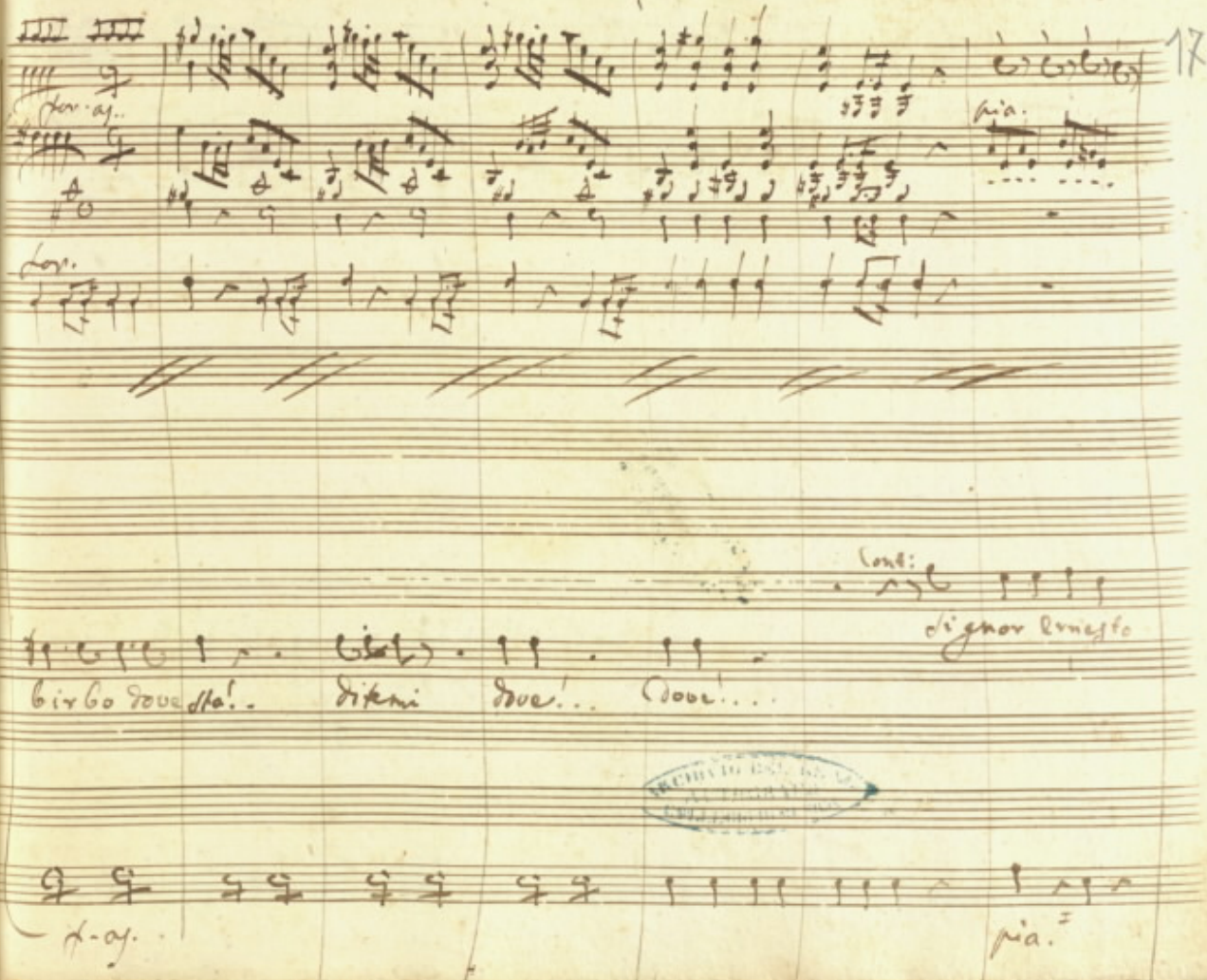
signor Ernesto

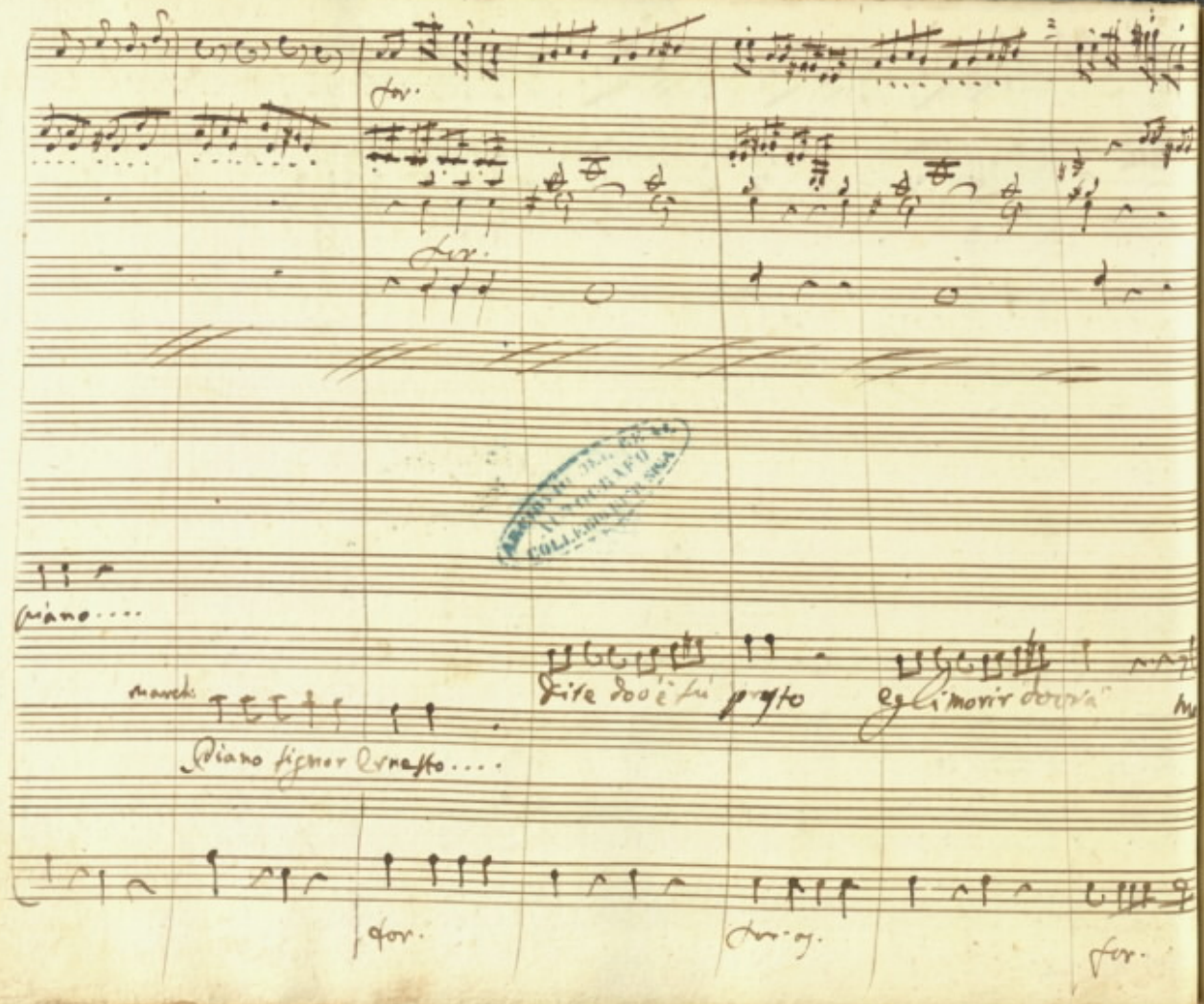
birbo dove sta!.. ditemi dove!.. dove!...

ARCHIVIO ESTE

f-as.

pia.





for.

for.

piano....

marche

Piano signor Ernesto....

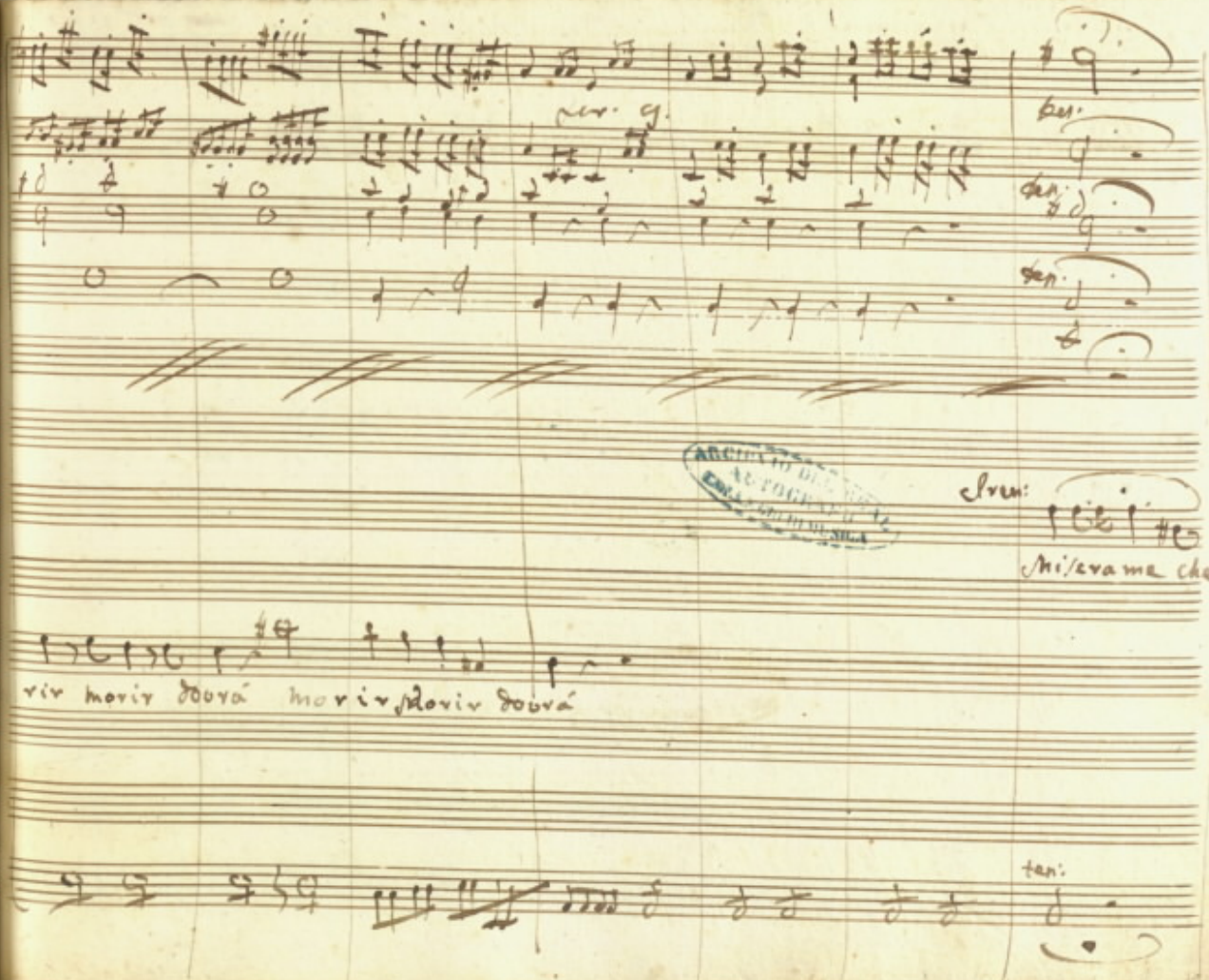
Dire dov'è fu presto

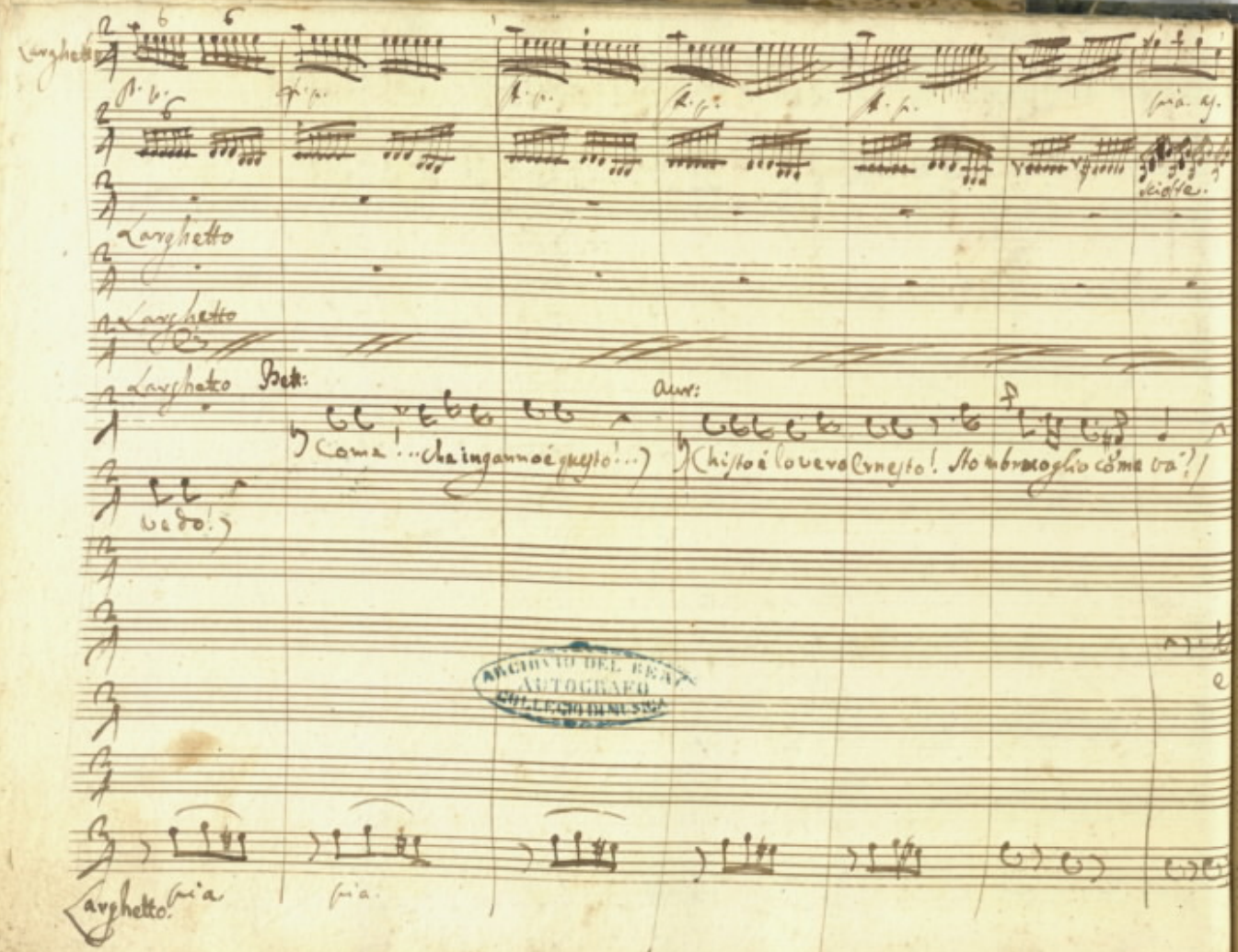
Egli morir dovrà

for.

for. ag.

for.


ten:
ten:
ten:
Iren:
Miserame che
rir morir dourá morir morir dourá
ten:



Larghetto

Larghetto

Larghetto

Larghetto Bett:

Aur:

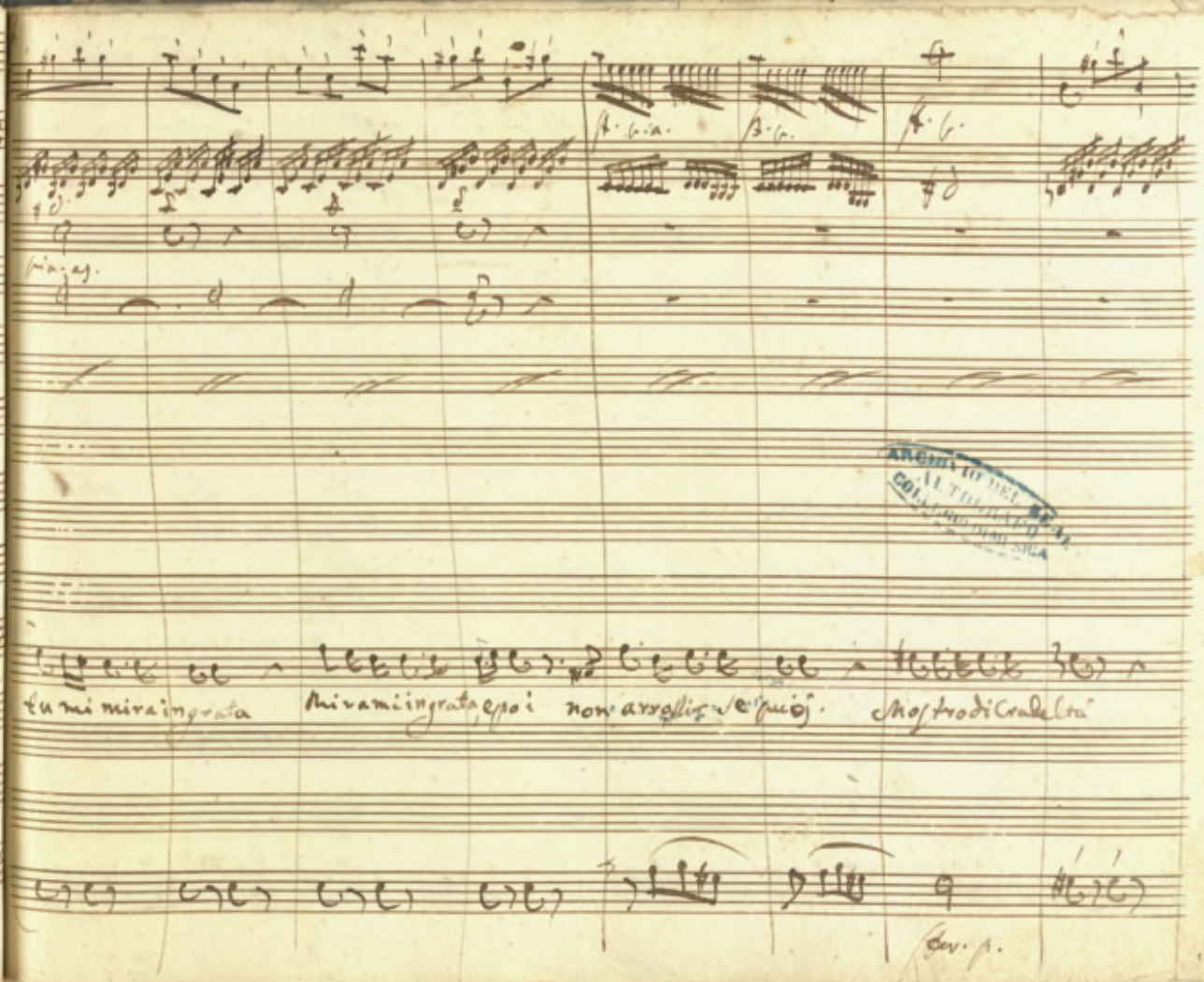
(Come!... che inganno è questo!...)

(Chi sto è lo vero Ernesto! Sto ombruoglio come va?)

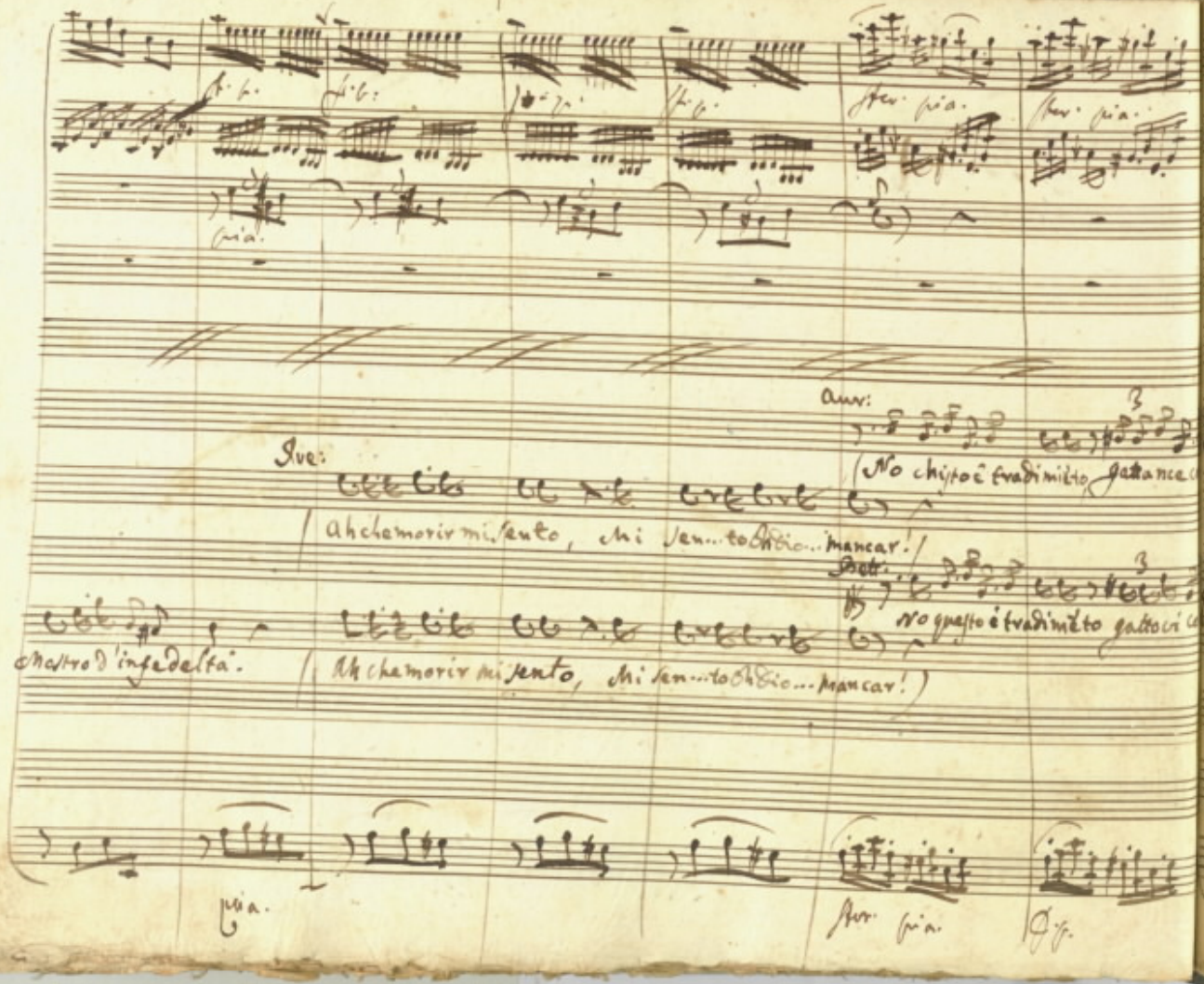
vedo!)

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

Larghetto. pia pia.



ARCHIVIO DEL REAL COLLEGIO DI MUSICA



Ster. pia.

Ster. pia.

pia.

Aur:

(No chisto è tradimiento, gattance

Ave:

(Ah che morir mi sento, Mi sen... to Oh Dio... mancar!)

Bett:

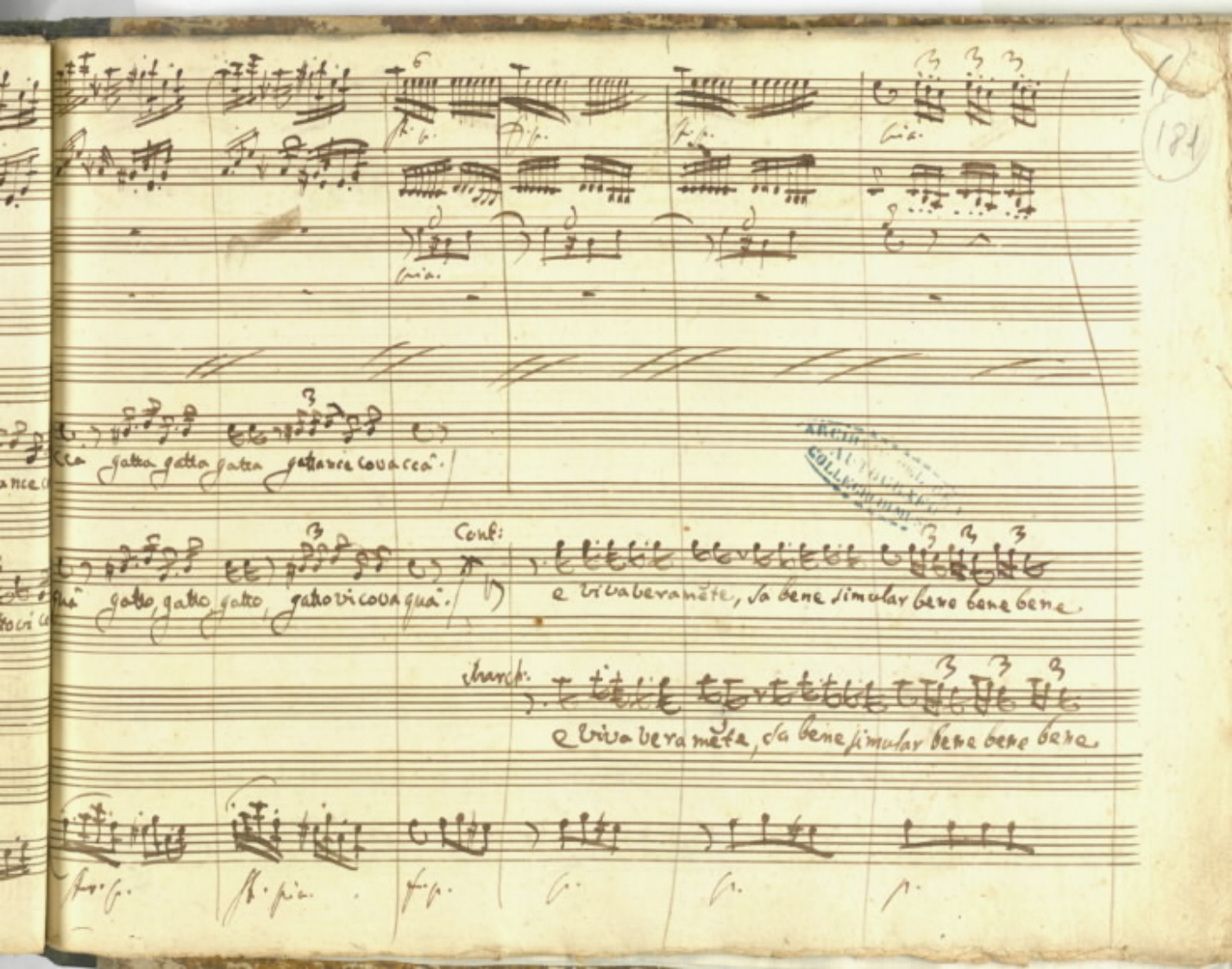
No questo è tradimento gattovi

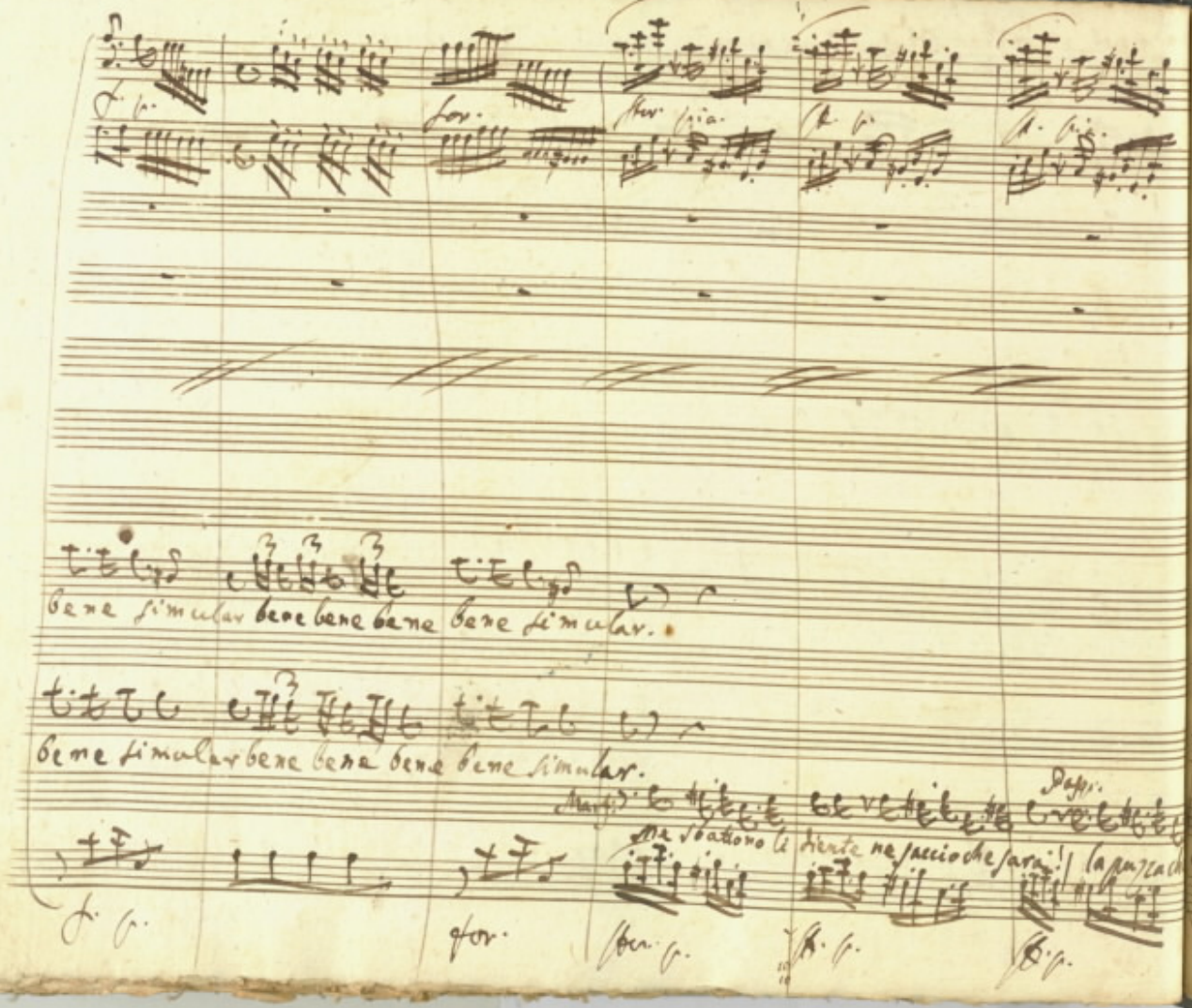
Mostro d'infedeltà.

(Ah che morir mi sento, Mi sen... to Oh Dio... mancar!)

pia.

Ster. pia.


cca gatta gatta gatta gattance covaccà.
quà gatto, gatto gatto, gatto vi cova quà.
Cont:
e viva veramēte, sa bene simular bene bene bene
March:
e viva veramēte, sa bene simular bene bene bene



bene simular bene bene bene bene simular.

bene simular bene bene bene bene simular.

Marg.

Ne sbattono li diente ne saccio che sarà! la puzza che

Dapp.

Allegro Comodo

pia.

Iren:

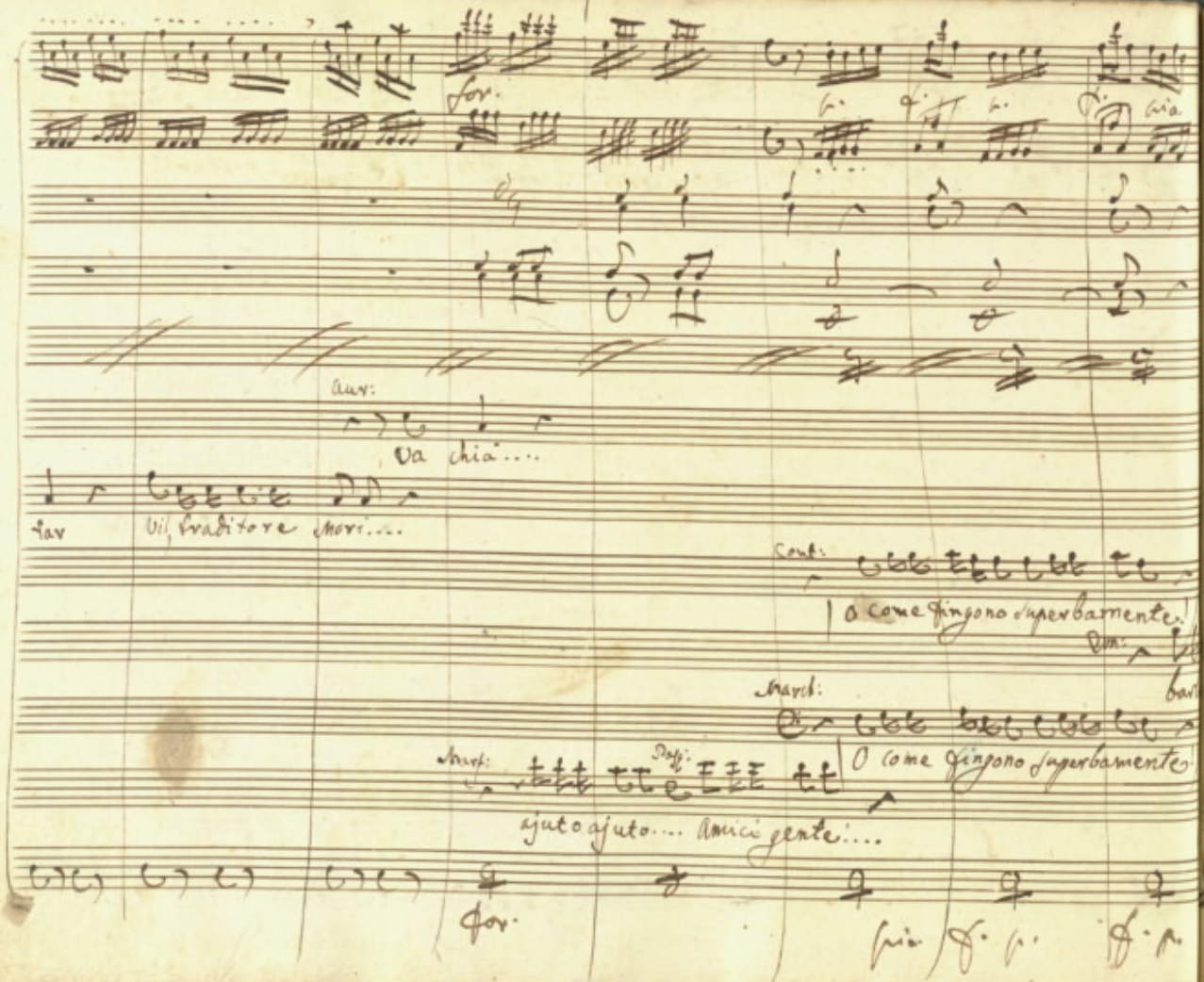
Ma nò, ma nò, non posso più soppor-

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

sente Cierto da me verrà. Certo certo certo da me verrà.

pia.

Allegro Comodo



for.

Aur:

Va chia....

Tar

Vil, traditore mori....

Cont:

O come fingono superbamente!

Dm:

March:

O come fingono superbamente!

Marf:

Dass:

ajuto ajuto.... Amici gente....

for.

for. pia. for. pia. for. pia. for.

Bett: più non parlate!...

Aur: Via mo fermate

Ire: Iniquo perfido!...

ARCHIVO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

Mavere notevi!...

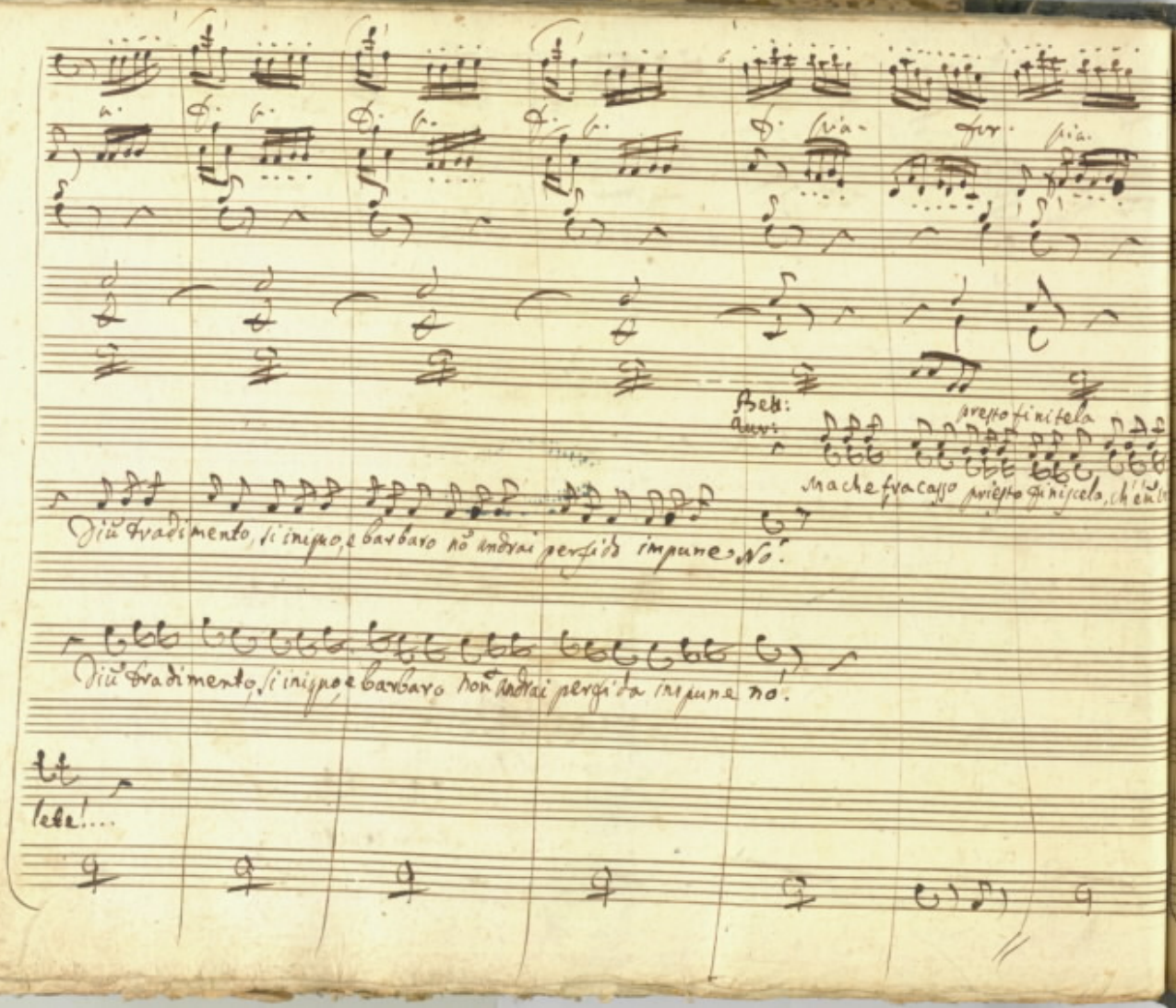
Donna!...

Piano acchetatevi!...

Pasqu: Non mi tenete!...

Marf: Ma che vo—

f. pia. for. pia. f. pia. for.



Bett:
Aur:

presto finitela

Ma che fra casso presto finiscelo, ch'eu

Diu tradimento, si inispo, e barbaro nõ andrai perfido impune No!

Diu tradimento, si inispo, e barbaro non andrai perfida impune no!

lete!...

più nõ si può.

perio chiunõ se pò.

ARCHIVIO DEL CENTRO AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA

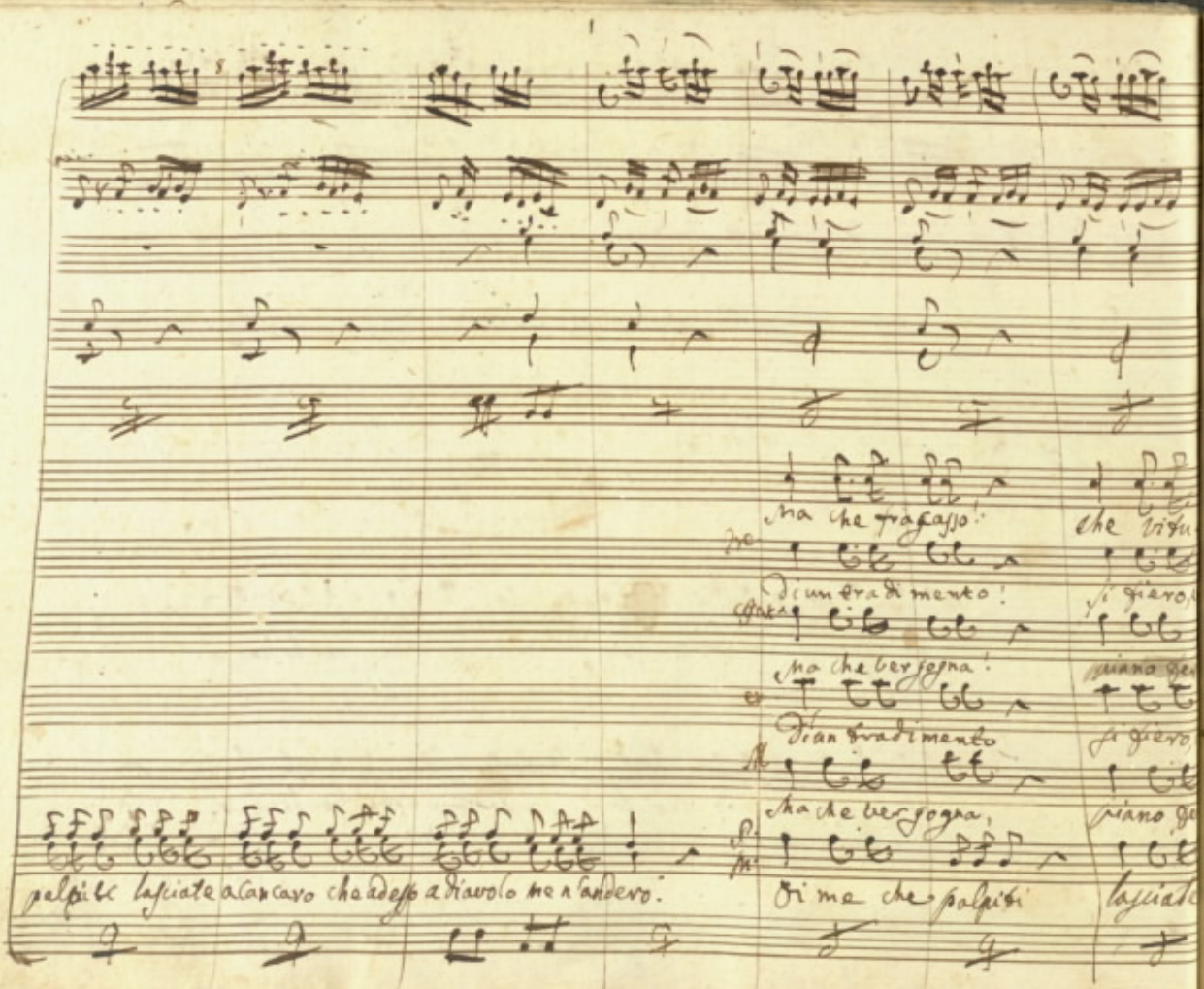
Ma che vergogna piano fermatevi perche fuggirsene, perche non sò.

Ma che vergogna piano fermatevi, perche fuggirsene, perche nõ sò.

Rigg. Marg.

Oime che

pia. f. p. f. p. f. p.



Ma che fragasso! che vitu

Di un tradimento! si fiero,

Ma che ver sogna! piano fe

Di un tradimento si fiero,

Ma che ver sogna, piano fe

palpiti lasciate a Cancaro che adesso a diavolo me n'andero.

Di me che palpiti lasciate

Più. Ser.

presto fi nitela più non si può più non si può.

perio priesto finiscela chiù non se pò chiù non se pò. ma che fracasso ma che fra-

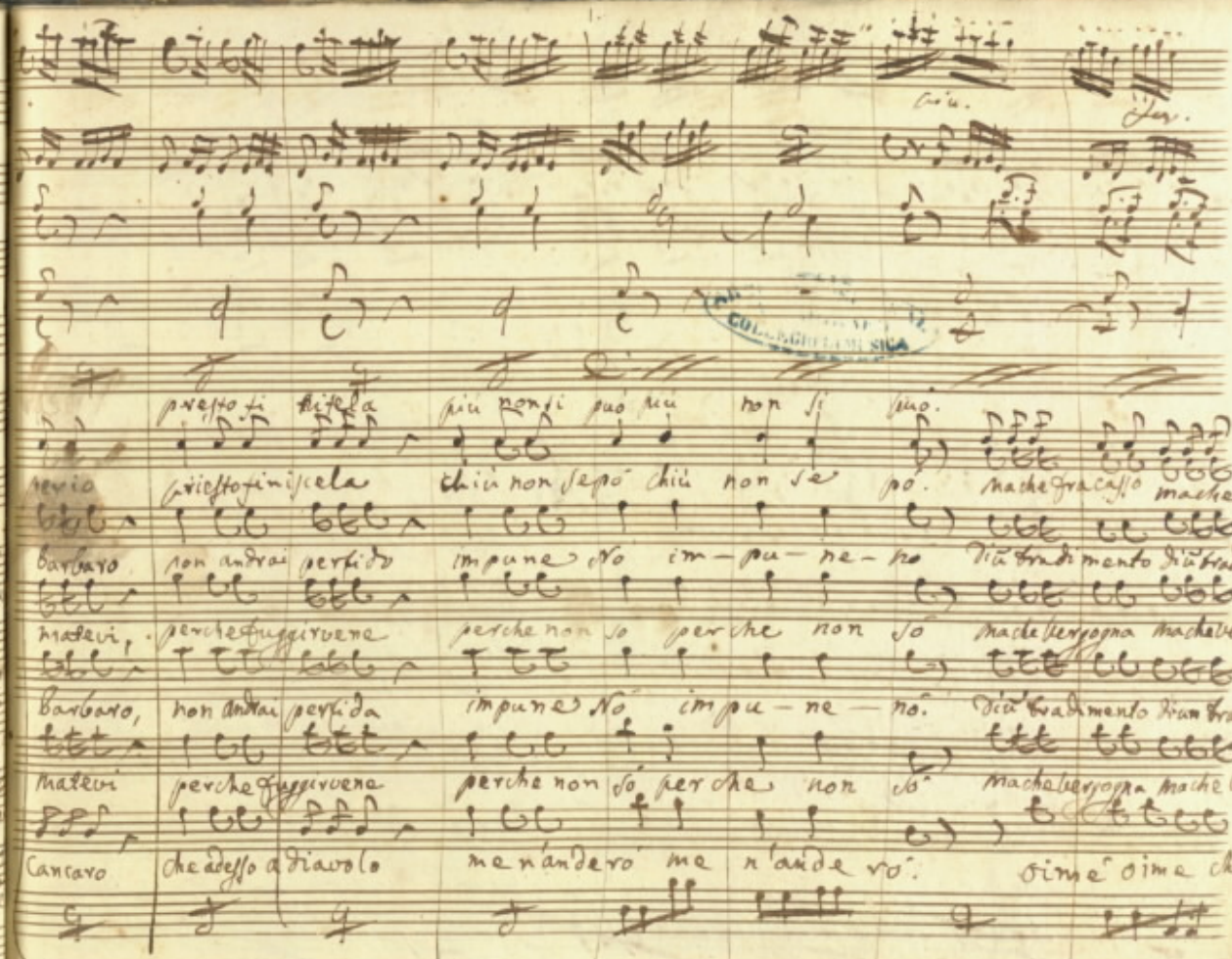
barbaro non andrai perfido impune No im-pu-ne-no Diù tradimento diù tradi

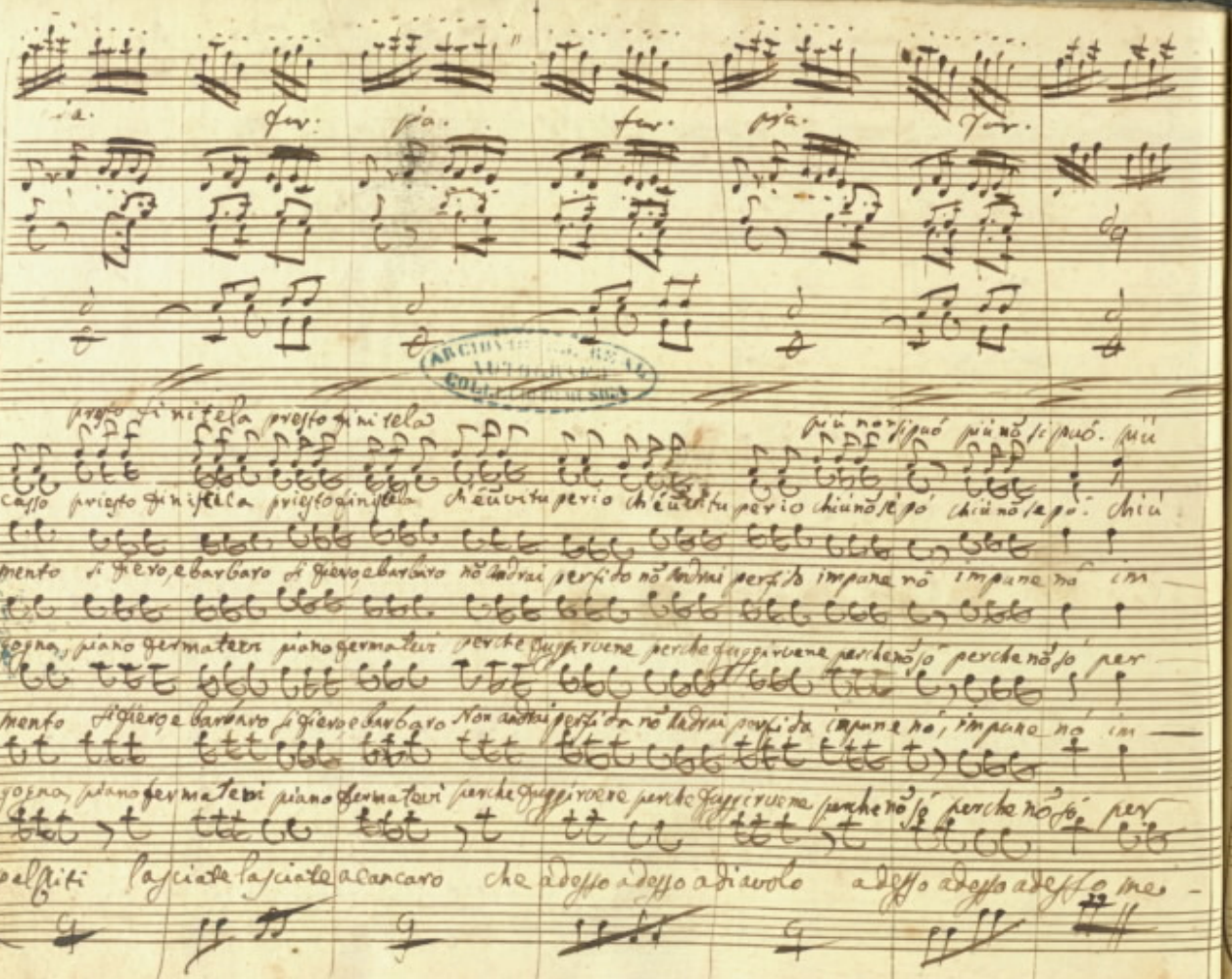
matevi, perche fuggirvene perche non so perche non so ma che vergogna ma che ver-

barbaro, non andrai perfida impune No impu-ne-no. Diù tradimento diù tradi-

matevi perche fuggirvene perche non so perche non so ma che vergogna ma che ver-

Cancaro che adesso a diavolo me n'anderò me n'anderò. oimè oimè che





pia. for. pia. for. pia. for.

presto finitela presto finitela più non si può più nō si può. più

casso priesto finistela priesto finistela ch'eu vi tu perio ch'eu vi tu perio chiu nō se pò chiu nō se pò. chiu

mento si fiero, e barbaro si fiero, e barbaro nō andrai perfido nō andrai perfido impune nō impune nō im-

gogna, piano fermatevi piano fermatevi perche fuggirvene perche fuggirvene perche nō sò perche nō sò per

mento si fiero e barbaro si fiero e barbaro Non andrai perfida nō andrai perfida impune nō, impune nō im-

gogna, piano fermatevi piano fermatevi perche fuggirvene perche fuggirvene perche nō sò perche nō sò per

palpiti lasciate lasciate a cancaro che adesso adesso a diavolo adesso adesso adesso me-

non si puo nó si puo nó non si

non se pó Nó nó nó nó nó nó nó nó se po nó non se

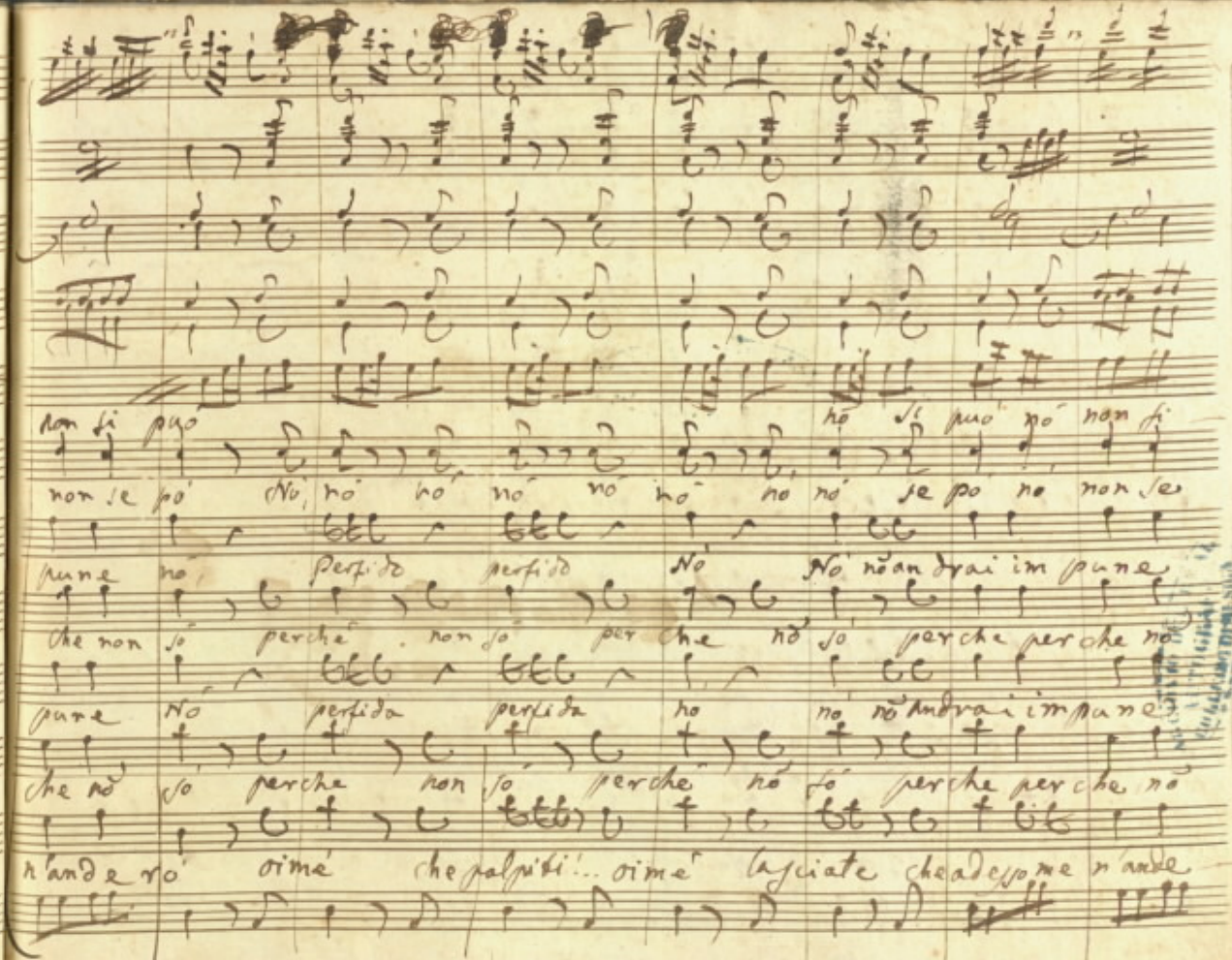
pune nó perfido perfido Nó Nó nõ andrai im pune

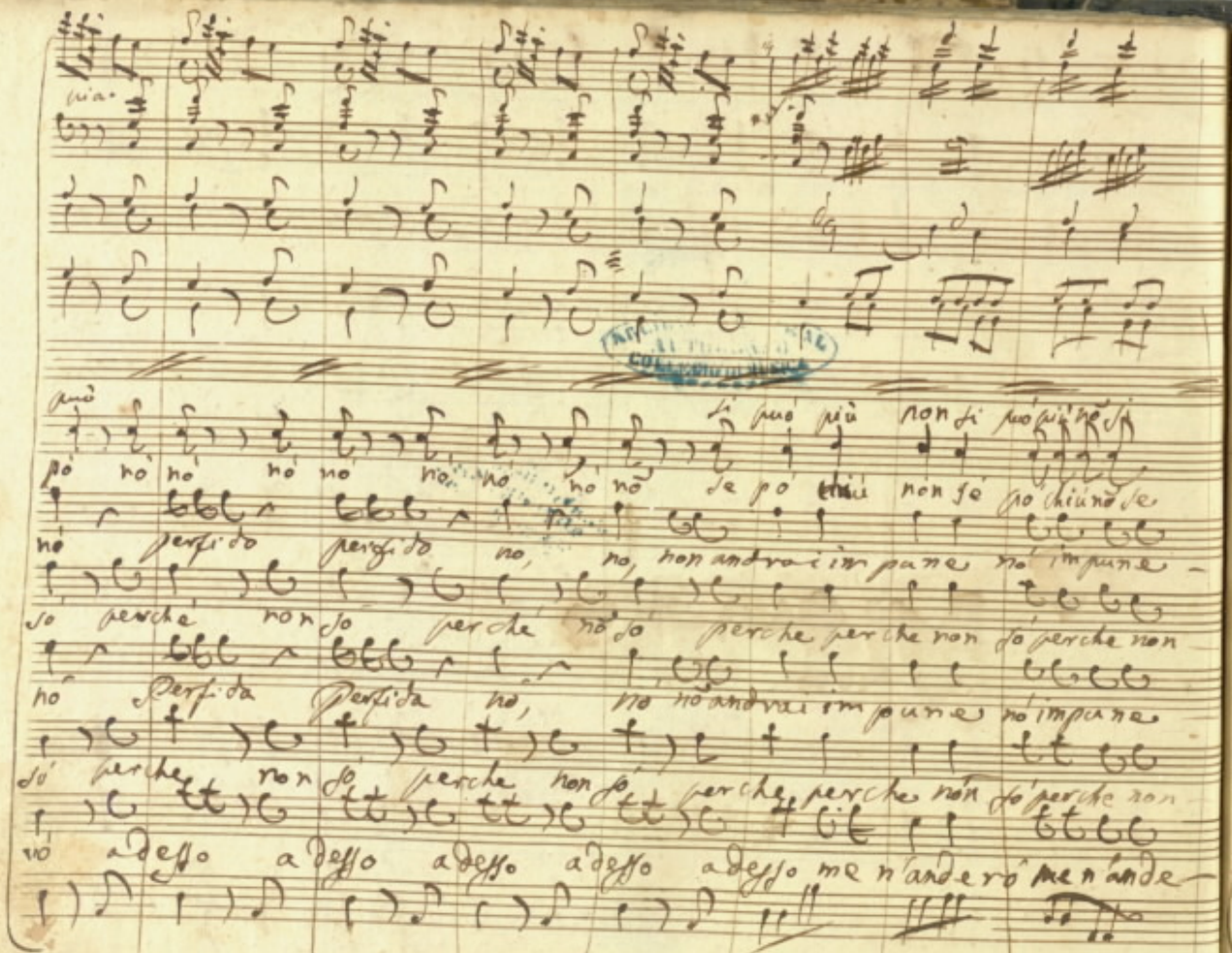
che non só perché non só per che nõ só perche perche nõ

pure Nó perfida perfida nó nó nõ andrai impune

che nõ só perche non só perché nõ só perche perche nõ

n'ande ró oimé che palpiti!... oimé lasciate che adesso me n'ande




si può più non si può più nò si
pò nò nò nò nò nò nò nò nò se pò chiù non se pò chiù nò se
nò perfido perfido no, no, non andrai impune nò impune
so perchè non so perchè nò so perche perche non so perche non
nò Perfida Perfida nò, nò nò andrai impune nò impune
so perche non so perche non so perche perche non so perche non
nò adesso adesso adesso adesso adesso me n'anderò me n'ande

Corni da Caccia.

Oboe.

puo più nõ si puo più nõ si puo.

po chiù nõ se po chiù nõ se po.

nó, impune no, impune nó.

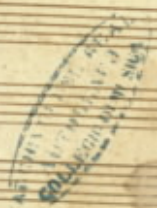
só perche non só perche non só.

Nó, impune nó, impune nó.

só perche non só perche nõ só.

ró me n'andero ró me n'andero.

ARCHIVIO DEL REAL AUTOGRAFO COLLEGIO DI MUSICA



109027